Entente surprise possible entre les enseignants et l'Etat

Par André FORTIN

Une entente "surprise" surviendrait d'ici quelques jours entre les enseignants et le gouvernement du Québec, mettant fin ainsi à un conflit qui dure depuis plus de deux ans.

Selon les renseignements obtenus, les deux parties en sont rendues à "balancer" des offres globales ce qui fait croire à certains observateurs qu'une entente surviendra rapidement surtout devant la volonté des syndicats et du gouvernement de vouloir régler l'affaire avant la fin de l'année scolaire.

Ce matin, dans les entourages du bureau du ministre d'Etat délégué à la Fonction publique, M. Marcel Masse, où se déroulent les pourparlers, on parlait d'une entente surprise très rapide. De part et d'autre il ne s'agirait plus de négocier sur des points précis de la convention collective, mais de faire des offres globales et des concessions réciproques sur l'ensemble des principaux points d'accrochage.

Les deux parties doivent se présenter demain, devant la Commission permanente du Conseil exécutif pour faire rapport des trois derniers jours de négociations.

Cette perspective est plausible en vertu du climat qui prévaut et devant le fait que le conflit traînerait encore durant plusieurs mois s'il n'était pas réglé avant la fin de l'année scolaire.

En fin de semaine, le président de la CEQ, M. Raymond Laliberté a déclaré que l'affaire ne peut plus traîner en longueur et qu'il y aurait très bientôt entente ou rupture. Les deux parties auraient tout mis dans la balance pour empêcher cette rupture qui reporterait le conflit en septembre prochain.

Cette négociation implique les trois grands syndicats d'enseignants du Québec, la Corporation des enseignants du Québec, (CEQ), la Provincial Association Catholic Teachers (PACT) et la Provincial Association Protestant Teachers (PAPT), groupant au total plus de 70,000 membres.

Le côté patronal comprend le gouvernement du Québec, la Fédération des commissions scolaires catholiques et la Fédération des commissions scolaires protestantes.



LE SOLEIL

★★★ 88 PAGES — 72e ANNEE — No 132 — QUEBEC, MERCREDI 4 JUIN 1969 — PRIX DIX CENTS



Maintien des impôts actuels

Mesures restrictives en vue de mater l'inflation; un premier excédent budgétaire en 13 ans: $250 millions

de notre correspondant à Ottawa, Donald DOYLE

OTTAWA – Le Canada connaîtra au cours de la présente année financière son premier surplus réel depuis 1956-1957 puisqu'un excédent des recettes sur les dépenses de $250 millions est prévu. En outre, ce budget ne comporte aucune augmentation générale des impôts.

Toutefois en prononçant hier soir son discours du budget devant les Communes, le ministre des Finances du Canada, M. Edgar Benson, a annoncé diverses mesures restrictives dont l'objet premier est de mater l'inflation.

Les principales sont:

1) Le maintien de la surtaxe de trois pour cent sur le revenu des particuliers de même que la surtaxe sur le revenu des sociétés lesquelles seront prolongées jusqu'au 31 décembre 1970;

2) L'imposition d'une nouvelle taxe sur les billets d'avion ou sur d'autres frais (comme l'affrètement) que les compagnies aériennes exigent pour le transport des voyageurs à l'intérieur ou à l'extérieur du pays. Le montant de cette taxe n'a pas été annoncé officiellement, mais il serait de l'ordre de cinq pour cent;

3) Les réductions découlant des accords du Kennedy Round et qui n'étaient pas encore en vigueur sont en application depuis ce matin;

4) Le ralentissement de la construction de type commercial dans les grands centres urbains de l'Ontario, de l'Alberta et de la Colombie-Britannique sera recherché en différant de deux ans les allocations du coût en capital aux fins de l'impôt.

En même temps, M. Benson a annoncé des modifications au système d'exemption pour les touristes canadiens qui visitent l'étranger et qui rapportent certains biens à leur retour. La période de temps sera réduite et le montant de l'exemption maximale sera portée de $75 à $100.

On prévoit que ces modifications devraient apporter une diminution des recettes fiscales de $5,000,000 à $10,000,000 au cours d'une année fiscale entière.

Cette mesure tout comme les précédentes, s'inscrit dans un contexte de lutte à fond de train contre l'inflation. Tout au long de son exposé, M. Benson a en effet insisté sur la nécessité "d'utiliser de façon plus agressive que jamais toutes les forces à notre disposition — publiques et privées — pour lutter contre l'inflation".

EXCEDENT BUDGETAIRE

Alors qu'en octobre dernier le ministre des Finances avait prédit un surplus de $5 millions, voilà maintenant que M. Benson prévoit cette fois un excédent de $250 millions pour l'année financière présente. Pour l'année financière 68-69, le déficit était de l'ordre de $566 millions.

Strictement au niveau des recettes, l'on prévoit cette année une augmentation de $1,870,000,000 ce qui portera le total à $12,040,000,000.

Les recettes provenant de l'impôt sur le revenu des particuliers et des sociétés devraient être particulièrement fortes, ce qui contrebalancera l'augmentation moins considérable des autres recettes, attribuable notamment aux réductions tarifaires et à l'abolition de la taxe de vente sur les produits pharmaceutiques et l'outillage de production établies il y a deux ans alors que M. Mitchell Sharp était ministre des Finances.

Pour ce qui est des dépenses, M. Benson a exprimé l'espoir qu'elles ne dépasseront pas le chiffre prévu de $11,670,000,000 lequel avait été annoncé en octobre.

Il a expliqué que l'on ne dépensera pas tout le montant qui avait d'abord été prévu au budget pour l'assurance frais médicaux, car un certain nombre de provinces y adhéreront plus tard que prévu.

Il ne s'attend pas non plus à ce que les autres programmes à frais partagés présentent à nouveau les graves problèmes des années passées.

Il y a par contre lieu de prévoir un certain nombre de dépenses supplémentaires modestes mais de nécessité pressante, tels de nouveaux montants pour l'éducation et le bien-être des Indiens.

On prévoit également que certains postes statutaires seront insuffisants notamment au titre des paiements anticipés pour le grain entreposé dans les fermes et des frais d'intérêts sur les prêts aux étudiants.

Mais l'écart le plus considérable de ce côté, environ $39,000,000, découle d'une augmentation de péréquation au Québec, aux Provinces atlantiques et au Manitoba, principalement à cause de l'accroissement du rendement des impôts provinciaux.

Si l'on considère ces aléas et divers autres, de dire le ministre, on constate actuellement que les frais totaux peuvent se

(Suite à la page 15, 1ère col.)

Autres nouvelles, en page 3

Port-au-Prince bombardé

PORT-AU-PRINCE (D'après UPI) — Un vieil avion quadrimoteur a bombardé aujourd'hui la capitale d'Haiti. L'attaque est survenue à 10 heures ce matin. L'avion est disparu comme il était venu.

Aucune des bombes larguées n'a atteint les alentours du palais présidentiel de François Duvalier. On ignore pour l'instant les dommages causés dans la ville par cette attaque - surprise.

Les points saillants du budget

Les surtaxes de 3 pour cent sur l'impôt personnel et sur les bénéfices des sociétés, qui devaient être levées le 31 décembre 1969, sont prolongées d'une année au 31 décembre 1970.

Excédent budgétaire initial prévu de $390 millions, ajusté à $250 millions, résultant de l'imputation au budget de l'exercice courant de la part du gouvernement fédéral du déficit d'Expo 1967, s'élevant à $125,000,000.

Les trois étapes prévues, jusqu'en 1972, des réductions tarifaires résultant du Kennedy Round sont combinées et entrent en vigueur sur - le - champ.

Restrictions fiscales pour limiter la construction pendant deux ans d'édifices commerciaux dans les régions urbaines d'Ontario, d'Alberta, de Colombie - Britannique.

Simplification et adoucissements des dispositions douanières qui frappent les touristes canadiens qui rapportent des marchandises au pays après un séjour à l'étranger.

Construction

La situation reste tendue

par Vincent CLICHE

La médiation extraordinaire du ministre du Travail, M. Maurice Bellemare, pour tenter de régler le conflit de la construction, a repris ce matin à Montréal, mais la situation est de plus en plus tendue entre la Confédération des syndicats nationaux (CSN) et le médiateur lui-même, les cinq associations patronales et la Fédération des travailleurs du Québec (FTQ).

M. Marcel Pepin, président de la CSN, a qualifié d'illégale l'entente intervenue hier entre le gouvernement, les patrons et la FTQ, au sujet du régime de sécurité sociale. La CSN a refusé catégoriquement de signer cette entente.

Selon M. Bellemare, l'entente est quand même valable et elle règle le problème de la construction pour Montréal où 35,000 ouvriers affiliés à la FTQ, menaçaient de se mettre en grève.

On sait que la cause du conflit à Montréal était les plans de sécurité sociale qui ne pouvaient plus fonctionner depuis l'échéance des décrets, le 1er mai.

Hier, le gouvernement, les patrons et la FTQ se sont entendus pour créer une compagnie sans brut lucratif pour administrer les plans de sécurité sociale. Selon la CSN, cette entente équivaut à donner l'administration des plans de sécurité sociale à la maison Bulger, de Toronto; ce qu'elle a dénoncé vigoureusement.

AUTRE MESENTENTE

L'autre sujet de mésentente entre la CSN et les autres parties vient du fait que le ministre Bellemare ait donné la préférence à la question de sécurité sociale, tandis que 8,000 travailleurs de la construction des régions de Québec et de Rimouski sont en grève depuis plus de trois semaines pour régler le problème de la sécurité d'emploi.

La CSN trouve illogique d'avoir cherché à régler en premier le problème de la sécurité sociale alors qu'il serait disparu de lui-même si celui de la sécurité d'emploi avait été réglé.

Le Conseil central de la Confédération des syndicats nationaux de Québec a envoyé un télégramme à M. Maurice Bellemare, hier soir, pour protester, au nom de ses 40,000 membres, contre la priorité donnée au problème de la sécurité sociale.

Pour certains, M. Bellemare "s'est encore prostitué avec les gros entrepreneurs et la FTQ".

Comme on peut le voir, la situation n'est pas tellement propice à un règlement du conflit, mais, d'un autre côté, tous les élements matériels sont là pour trouver une solution puisque les sept parties en cause dans le litige sont réunies; ce qui ne s'était pas produit depuis le 30 avril dernier.



DECONTRACTION — Le ministre des Finances, M. Benson, vient de prononcer aux Communes son discours sur le budget et se décontracte en causant avec sa femme dans son cabinet de travail, où il avait convié quelques-uns de ses amis et collaborateurs.

(Téléphoto PC)

Accord Québec-Ontario

en matière d'éducation et de culture

"Il est temps que nous établissions un programme systématique dans nos relations avec l'Ontario," a déclaré le premier ministre du Québec, M. Jean-Jacques Bertrand, en annonçant, hier, à l'Assemblée nationale, la conclusion d'un accord de coopération et d'échanges en matière d'éducation et de culture avec l'Ontario.

L'entente a été signée, aujourd'hui, dans la salle de l'ancien Conseil législatif par les premiers ministres des deux provinces, M. John Robarts, de l'Ontario, et M. Bertrand.

"EVENEMENT HISTORIQUE"

La nouvelle de cette entente Québec-Ontario a été accueillie par des applaudissements des deux côtés de la Chambre.

Me Jean - Jacques Bertrand qualifie l'événement "d'historique".

Le premier ministre n'a pas manqué de signaler que ce résultat était le fruit de nombreux et longs efforts de la part des autorités politiques et des hauts fonctionnaires des deux provinces.

Il a tout spécialement signalé les démarches entreprises en ce sens dès 1965 par MM. Jean Lesage, Pierre Laporte et Gérin-Lajoie, alors membres de l'ancien gouvernement libéral.

Le chef de l'Opposition, M. Jean Lesage, a félicité les responsables de cet accord. Il a fait part de l'approbation entière des libéraux à cette initiative.

Une commission permanente de coopération entre le Québec et l'Ontario, composée d'au moins cinq représentants de chaque gouvernement, sera responsable de la mise en oeuvre des clauses de l'accord.

CO-PRESIDENCES

Cette commission sera dirigée par deux co-présidents nommés par chacune des deux parties.

Elle se réunira au moins deux fois par année, alternativement à Toronto et Québec.

Les deux gouvernements se sont engagés à fournir une somme annuelle d'au moins $150,000 pour l'application de l'accord.

Les deux parties mettront tout en oeuvre pour favoriser la connaissance des deux langues et des deux cultures officielles du Canada dans chacune des provinces signataires de l'entente, qui comprend 18 articles.

Les échanges se feront au niveau des enseignants, des étudiants et des fonctionnaires, en particulier.

Les deux gouvernements se sont engagés à fournir, dans la mesure du possible, les services gouvernementaux dans les deux langues officielles du pays.

De plus, les deux provinces se communiqueront au fur et à mesure de leur publication le texte de leurs lois et de leurs règlements.

Le deuxième article de l'entente stipule que les gouvernements des deux provinces dispenseront, dans la mesure du possible, aux étudiants du groupe minoritaire de langue anglaise ou de langue française l'enseignement dans leur langue.

"Nous mettrons en outre à leur disposition les moyens leur permettant d'acquérir une connaissance solide de la langue de la majorité", précise le texte de l'accord de coopération.

Dans le domaine de l'éducation, le Québec et l'Ontario ont convenu d'échanger des renseignements sur les méthodes d'enseignement du français et de l'anglais en encourageant, par exemple, l'échange de spécialistes en ces matières.

Rapprochement des pouvoirs municipaux et fédéraux

par Bernard CLEARY

OTTAWA (de notre envoyé) Le premier ministre du Canada, M. Pierre Elliott Trudeau, dans des termes à peine voilés, a préparé l'entrée du gouvernement fédéral dans le domaine municipal de juridiction provinciale.

Il a ensuite été secondé par le discours du ministre des Postes, M. Eric Kierans qui, au cours d'un banquet, hier, a déclaré qu'il fallait consacrer la participation des municipalités comme palier de gouvernement, au même titre que le fédéral ou le provincial.

Toutes ces déclarations de représentants du gouvernement fédéral ont rempli d'aise les congressistes de la Fédération canadienne des maires et des municipalités qui demandaient, au cours de leur 32e congrès, qui se tient présentement à Ottawa, une plus grande participation de leur association aux décisions fédérales.

Nous savons, a déclaré le premier ministre du Canada, que les programmes et les activités du gouvernement fédéral exercent une influence toujours croissante sur le développement de nos villes et qu'un grand nombre des responsabilités dévolues aux municipalités — responsabilités qu'on ne pensait autrefois, n'être que du ressort des autorités locales, — sont sur le point d'avoir, sur l'ensemble du pays, de sérieuses répercussions.

Il a ajouté que celui qui connaîtrait le Canada que par l'Acte de l'Amérique du Nord britannique ne soupçonnerait jamais ce chevauchement des intérêts du gouvernement fédéral et des gouvernements municipaux. "Les Pères de la Confédération ont rédigé une constitution qui reflétait les conditions de l'heure."

Le premier ministre Trudeau a ajouté qu'on ne pouvait plus s'attendre qu'un seul ordre de gouvernement donne satisfac-

(Suite à la page 15, 2e col.)

A LIRE

Films québécois —

Jean - Noël Tremblay veut des fonds fédéraux pour le cinéma québécois.

— page 2

Technocratie —

Certains ministres ne prisent pas les attaques de Cardinal contre la haute technocratie.

— page 2

Subventions —

Les universités anglophones seront favorisées et les francophones défavorisées.

— page 15

Baseball majeur —

Maury Wills des Expos de Montréal annonce qu'il met fin à sa carrière dans le baseball majeur, peu de temps avant la 17e défaite consécutive de l'équipe.

— page 49

Etudiants —

Nixon attaque l'arrogance des étudiants, mais invite la nation américaine à les comprendre.

— page 65

SOMMAIRE

Arts et Lettres	26 et 27
Annonces classées	66 à 70
A Québec aujourd'hui	26
Bandes dessinées	72
Bridge	68
Décès	71
Documents	18
Famille	33 à 35
Finance	22 et 23
Horoscope	67
Mots croisés	66
Patrons	34 et 35
Sport	49 à 51, 54
Télévision	58

LA MÉTÉO

Aperçu pour demain: quelques averses et frais.

Jean-Noël Tremblay veut des fonds fédéraux pour le cinéma québécois

par Normand GIRARD

Le Québec espère récupérer des fonds d'Ottawa via l'Office fédéral de développement du Cinéma afin de venir en aide à l'industrie cinématographique québécoise.

M. Jean-Noël Tremblay a révélé à l'Assemblée nationale, hier soir, que des pourparlers en ce sens ont été engagés avec les autorités du Secrétaire d'Etat dans la capitale canadienne, la semaine dernière.

Le ministre des Affaires culturelles a précisé que tout le problème de l'aide à la production cinématographique avait fait l'objet d'un examen afin de voir comment le Québec pourrait bénéficier d'une partie des subventions que peut décerner cet Office.

"Nous avons étudié ce problème de l'Office, dit-il, et ses relations avec le Québec. Nous avons fait des propositions très concrètes et j'espère être en mesure d'annoncer très bientôt la décision d'Ottawa".

Selon les explications du ministre, cet Office fédéral disposerait d'un budget annuel d'environ $12 millions afin de subventionner des projets cinématographiques précis.

Il y aurait possibilité pour le Québec de bénéficier de ces subventions à condition de présenter au gouvernement fédéral des projets bien définis et récupérer ainsi des argents en attendant, dit-il, que le problème constitutionnel dans son ensemble soit réglé.

Le ministre a d'autre part signalé qu'en matière d'aide à l'industrie cinématographique son ministère venait d'accorder une subvention de $23,000 pour l'organisation du secrétariat du Conseil québécois pour la diffusion du cinéma.

M. Tremblay s'est dit d'accord avec certaines remarques du député libéral de Taillon, M. Guy Leduc, qui a réclamé la création d'une Régie du Cinéma au Québec.

Celui-ci a d'autre part signalé que le drame de notre industrie cinématographique est double: d'une part les cinéastes ne sont pas en mesure de trouver l'aide financière nécessaire de la part du gouvernement québécois pour lancer dans le public des longs métrages qui seraient propres au Québec;

D'autre part, lorsqu'ils obtiennent de l'aide de l'extérieur, il leur est difficile à cause du monopole étranger existant sur les salles de projection, de diffuser dans tout le Québec une réalisation tout aussi valable que celle provenant d'outre-frontière.

Un peu plus tard, à la suite de questions posées par le député libéral de Chambly, Me Pierre Laporte, le ministre a révélé que le film controversé sur le poète Emile Nelligan avait coûté une somme de $35,000 au ministère des Affaires culturelles.

M. Tremblay a enfin informé les députés que le bureau responsable d'étudier les demandes et d'octroyer des permis d'exploitation de ciné-parcs est maintenant prêt à procéder, le gouvernement ayant reçu plusieurs demandes.

Ainsi se terminait l'examen des prévisions budgétaires du ministère pour l'exercice financier 1969-70, lesquelles totalisent $13,116,900.

Certains ministres n'aiment pas les attaques de Cardinal contre la haute technocratie

Plusieurs membres du cabinet provincial sont moins qu'heureux des attaques répétées de M. Jean-Guy Cardinal à l'endroit de la haute technocratie du gouvernement.

Ceux-ci craignent, comme la chose s'était produite lorsque feu l'ancien premier ministre Johnson s'était livré à ce jeu dangereux, que surgissent d'autres tensions inutiles entre le centre des décisions (le cabinet) et ceux qui sont chargés de les mettre en application.

L'inquiétude est d'autant plus accentuée chez certains membres du conseil des ministres qu'on est à la veille d'une importante conférence fédérale-provinciale (les 11-12-13 juin) au cours de laquelle les services des technocrates spécialisés du gouvernement seront grandement mis à contribution.

"C'est le seul ministre", a dit l'un des collègues de M. Cardinal, "qui semble avoir des difficultés avec le fonctionnarisme de son ministère, mais il rend un bien mauvais service au gouvernement et à la province en en faisant une question d'ordre public."

Un autre membre du gouvernement n'a pas hésité à dire que M. Cardinal étant en pleine campagne électorale, n'hésite pas à agir ainsi afin de s'attirer les faveurs de certains députés, des organisateurs politiques et des "patroneux" qui ont été empêchés de décerner des emplois à des amis ou d'en faire inscrire d'autres sur les listes d'assistés sociaux.

Quoi qu'il en soit, les déclarations de M. Cardinal selon lesquelles l'Union nationale n'est pas vraiment au pouvoir, que ce sont les "fonctionnaires rouges" qui mènent les "ministres bleus" et que toute la haute technocratie devrait être remplacée à chaque changement de gouvernement, ont provoqué un véritable malaise tant chez les fonctionnaires que chez le gouvernement.

A une époque où le gouvernement a besoin plus que jamais de fonctionnaires compétents, a déclaré un haut fonctionnaire, des propos comme ceux de M. Cardinal ne sont pas de nature à encourager le recrutement.

Hier après-midi, à l'Assemblée nationale, le député libéral d'Outremont, M. Jérôme Choquette, a demandé au premier ministre, de qui relèvent la nomination et la destitution des sous-ministres, s'il est question de destituer ou de muter M. Arthur Tremblay pour faire suite aux critiques qui ont été formulées à son endroit par le ministre de l'Education.

"Ce n'est pas dans l'habitude du Lieutenant-gouverneur en conseil de répondre à de telles questions", a simplement répondu M. Bertrand.

M. Choquette a alors demandé au premier ministre s'il se rendait compte qu'à l'heure actuelle la solidarité ministérielle n'existe plus au gouvernement.

Cette question est demeurée sans réponse. Chaque fois que l'Opposition fait allusion à la solidarité ministérielle en rapport avec les déclarations contradictoires de MM. Bertrand et Cardinal, du reste, on devient nerveux sur les banquettes ministérielles.

Quant à la question précise concernant le sous-ministre de l'Education, celui-là même dont la tête avait été mise à prix par l'Union nationale en 1965 et en 1966 mais que M. Daniel Johnson n'a pas voulu trancher une fois en position de le faire, les ministériels esquivent invariablement.

La rumeur veut que M. Tremblay, dont les derniers rapports avec M. Jean-Guy Cardinal remonteraient à au moins six mois, soit muté à l'Office de planification du Québec où il succéderait à M. Roland Parenteau.

Des informations sérieuses veulent que ce transfert est d'ores et déjà accepté par le gouvernement, mais qu'on hésite à y donner suite avant le congrès des 19-20-21 juin pour ne pas donner l'impression de donner raison à M. Cardinal et aux critiques qu'il formule à l'endroit de la technocratie.

Dans les milieux gouvernementaux et au sein du fonctionnarisme, M. Tremblay est considéré comme "le pape du fonctionnarisme". A l'époque où il fut question de le limoger du ministère de l'Education, sous M. Daniel Johnson, de nombreux fonctionnaires importants avaient fait savoir que si Tremblay partait, ils partaient eux aussi.

On comprend sans peine que dans ce climat latent depuis 1966 les récentes sorties de M. Cardinal à l'endroit des technocrates placent pas mal de monde sur le gril.

La vente du blé canadien est affectée par la concurrence venant du Marché commun

PARIS (PC) — La vente du blé canadien a été affectée par la concurrence des producteurs subventionnés par le Marché commun européen, a déclaré aujourd'hui M. Jean-Luc Pépin, ministre fédéral du Commerce, qui prononçait un discours à Paris devant les membres de la Chambre de commerce France-Canada.

Nous sommes surtout préoccupés, dit-il en substance, par les nouvelles selon lesquelles la France — et elle n'est pas seule — a écoulé du blé sur certains marchés à des prix inférieurs au minimum prévu par l'accord international sur les céréales.

Ce que voyant, le Canada a dû faire de même, dans une certaine mesure, afin de ne pas se laisser entièrement évincer du marché. En un an, nous avons perdu notre marché de l'orge au Japon, qui est pratiquement notre deuxième client en importance, et cela à cause toujours de la politique des subventions. La perte de ce marché, dit-il, est une affaire très grave pour nos producteurs. Nous avons donc demandé au Marché commun de mettre fin à ces pratiques et nous espérons que les choses ne tarderont pas à rentrer dans l'ordre.

Le Canada, a dit le ministre, s'efforce, de concert avec d'autres pays producteurs de blé, de faire respecter plus strictement les termes de l'accord international sur les céréales, et les pays du Marché commun ont un rôle important à jouer dans ce domaine.

M. Pépin a mis le doigt sur les lacunes dont souffrent les relations commerciales franco-canadiennes, ajoutant que l'on pouvait et l'on devait les combler dans l'intérêt des deux pays.

Il a dit que le Canada voudrait s'assurer le soutien des pays du Marché commun aux efforts qu'il déploie en vue d'abattre les barrières douanières sur les matériaux industriels. Il a surtout regretté que lors des négociations du Kennedy Round la Communauté européenne n'ait pas jugé utile de soutenir l'offre canadienne de libéraliser le commerce de l'aluminium.

Par ailleurs, dit-il, il serait avantageux pour le Canada que la France abolisse les restrictions imposées à l'importation de légumes frigorifiés.

Les déclarations du Dr Goldbloom sont nettement exagérées (Dr Hamel)

Par Lise LACHANCE

"Les déclarations du Dr Victor Goldbloom sont nettement exagérées. Si le député libéral de D'Arcy McGeees t vraiment au courant de nombreux cas où des médecins auraient refusé des soins aux assistés sociaux, son devoir est d'acheminer ces renseignements à la Commission de l'assistance médicale ou aux deux fédérations de médecins, et cela par les voies normales", nous a déclaré hier, de Montréal, le Dr Gérard Hamel, président de la Fédération des omnipraticiens du Québec. "Un membre de l'Assemblée nationale devrait connaître la voie normale de procéder pour formuler des plaintes", a ajouté le Dr Hamel.

SUR LES DOIGTS DE LA MAIN

Le président de la Fédération des omnipraticiens affirme que 99.9% des médecins ne refusent pas de traiter les détenteurs d'une carte d'assistance médicale.

Il souligne que l'organisme qu'il dirige et la Commission de l'Assistance médicale ont reçu si peu de plaintes depuis l'instauration de ce régime, en avril 1966, qu'elles se comptent sur les doigts de la main. Dans la plupart des cas, les médecins svaient exigé que l'assisté social paie immédiatement, de sa poche, les honoraires. Les patients ayant rapporté la chose à qui de droit, la Fédération a fait des démarches auprès du gouvernement afin que l'assisté soit remboursé.

Selon le Dr Hamel, seulement dix des 5,000 médecins généralistes du Québec se sont dégagés du régime de l'assistance médicale.

Le médecin estime que la lanteur du gouvernement à rembourser ses collègues pour leurs services auprès des assistés sociaux n'est pas de nature à bien les disposer envers le régime. Le retard des paiements est présentement de six mois. Il devrait, à son avis, être de deux mois au maximum, en comptant que le médecin prendrait environ un mois avant d'envoyer son compte au gouvernement et que ce dernier paierait dans le mois qui suit la réception du relevé d'honoraires.

Le Dr Hamel ne blâme cependant pas le Service de l'assistance médicale. "Le gouvernement, nous a-t-il dit, ne fournit pas au Service le personnel nécessaire".

Le ministre Cloutier lui-même a reconnu en Chambre, lors de la sortie du Dr Victor Goldbloom, que les retards dont se plaignent les médecins dans le paiement des honoraires de l'assistance médicale "sont causés par de nombreux facteurs dont le manque d'équipement en ordinateurs".

Le ministre Cloutier a déclaré qu'il approuvait entièrement les déclarations du Dr Goldbloom, "membre distingué de la profession médicale".

Le régime d'assurance-maladie

Sans les consulter, le gouvernement aurait trahi les médecins du Québec

MONTREAL (PC)—Les deux associations de médecins du Québec ont déclaré, hier, que le gouvernement du Québec avait "trahi" les médecins de la province en adoptant un régime d'assurance-maladie sans les avoir consultés au préalable.

Les porte-parole de la Fédération des omnipraticiens du Québec et de la Fédération des spécialistes en médecine ont déclaré au cours d'une conférence de presse que le conseil de 11 membres chargé de superviser le projet serait un "conseil fantôme" attendu que le cabinet provincial administrerait en réalité le régime.

Le Dr Gérard Hamel et le Dr Raymond Robillard ont demandé qu'au moins les deux médecins qui doivent faire partie du conseil soient nommés par les associations de médecins et non pas par le cabinet.

Le régime d'assurance-maladie, qui doit entrer en vigueur le 1er juillet 1970, a reçu une première lecture à l'Assemblée nationale. Les médecins déclarent qu'il s'agit là "réellement d'un ultimatum adressé à la profession médicale".

Le Dr Robillard a déclaré que les médecins "désirent que le projet de loi clarifie le fait que la profession sera représentée au sein de la régie et que les deux médecins à y être nommés ne seront pas simplement des choix du gouvernement.

Ce n'est pas avantageux pour une silhouette d'être assise toute la journée dans un bureau. Voilà pourquoi Karenmichael Moore fréquente Vic Tanny.



"Je veux conserver ma taille svelte pour paraître jeune."

Karenmichael, après son travail, se plaît à venir au centre de santé Vic Tanny. Elle aime le programme de culture physique et les aménagements . . . surtout le bain à tourbillon: "C'est un moyen formidable pour se détendre."

Un bon nombre de demoiselles fréquentent Vic Tanny ces jours-ci. Venez bientôt afin de constater tout le bien qu'un centre de santé Vic Tanny peut faire pour vous.



À AIR CLIMATISÉ

Vic Tanny's

Un moyen assuré de bien paraître et d'être en bonne condition.

2965, 1re AVENUE, LIMOILOU - TEL. 626-6216

CLUBS ET CLUBS AFFILIES A TRAVERS LE CANADA ET LES ETATS-UNIS



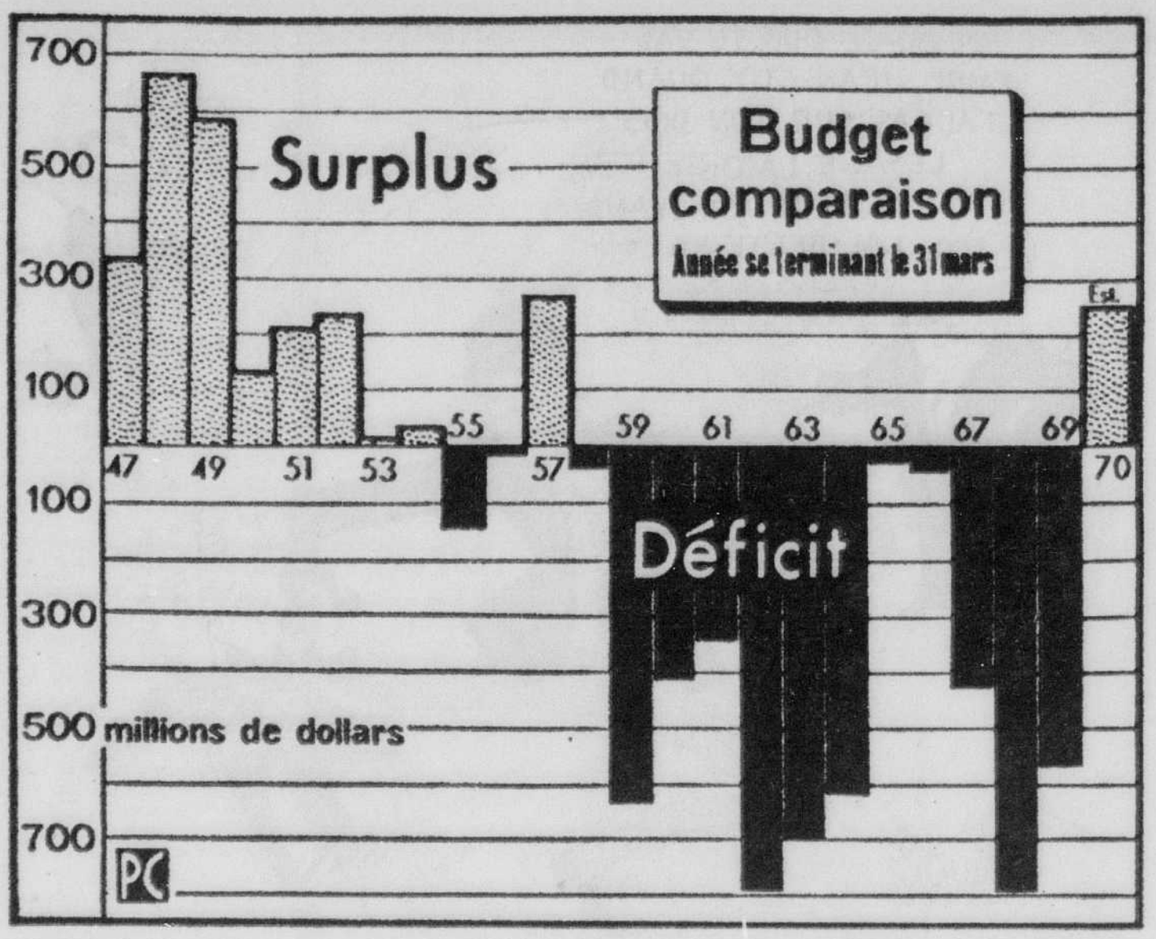
croisée de courroies

Cuir souple **d'Italie** croisé, bouclé et contrasté. Sandale bien à jour en blanc coupé de rouge, de marine ou de jaune. Talon fort, bien droit. $15. En exclusivité.

La Chauss'elle®

simons

place sainte-foy



SURPLUS PREVU — Dans son budget fédéral soumis hier, le ministre des Finances, M. Edgar Benson, a prévu un surplus budgétaire de $250,000,000 pour l'année fiscale se terminant le 31 mars 1970. Ce serait le premier surplus après une longue série de budgets déficitaires. (Téléphoto PC)

Réactions des experts au budget Benson

— Doutes sur la construction
— Crainte d'une hausse du chômage

Par la PRESSE CANADIENNE

A première vue, le surplus budgétaire dont a fait état hier le ministre des Finances, M. Edgar Benson, dans son discours aux Communes, apparait aux observateurs en dehors des sphères gouvernementales comme ce que le pays attendait.

Bon nombre d'experts en matière fiscale ont qualifié le budget "d'audacieux" ou encore "d'imaginatif", surtout en rapport avec l'idée d'imposer des restrictions fiscales pour limiter la construction pendant deux ans d'édifices commerciaux dans certaines régions.

Et, au gré des heures, l'enthousiasme des commentaires s'est terni quelques peu. Le président de l'Association canadienne des constructeurs, M. Max Stein, a déclaré à Ottawa que rien ne permettait de croire que le fait d'imposer des restrictions à la construction dans certains secteurs stimulerait celle-ci de façon positive ailleurs.

M. Stein a ajouté les retards imposés dans l'érection des immeubles provoquerait tout simplement une hausse des coûts en créant une pénurie artificielle et en provoquant la hausse des loyers.

Selon le président de l'Association, "on aurait accompli beaucoup plus en enlevant la taxe fédérale de vente sur les matériaux de construction".

Main de fer

M. L.F. Wills, président nouvellement élu de l'Association des manufacturiers canadiens, a qualifié le budget Benson de "main de fer dans un gant de velours, l'industrie se trouvant celle qui reçoit le coup de poing".

Le ralentissement dans la construction affectera non seulement la construction elle-même, mais aussi les fournisseurs d'acier, de ciment et d'autres matériaux de construction, a-t-il ajouté.

Parlant des réductions tarifaires, l'AMC soutient qu'elle constitue un grand défi lancé aux manufacturiers canadiens qui doivent être compétitifs avec les importations tout en payant les mêmes tarifs d'exportation que précédemment.

"Le ministre prend un risque imposant en demandant aux manufacturiers d'accepter les conséquences de l'intensification immédiate de la concurrence," a dit M. Wills.

"Il pourrait s'ensuivre des situations graves et irréparables."

M. Paul Hellyer, ancien ministre des Transports dans le cabinet libéral, et a qui incombait la responsabilité du logement, a dit qu'il doutait que les restrictions sur la construction d'immeubles commerciaux puissent aider la construction résidentielle.

Le maire de Calgary, M. J.C. Leslie, dont la ville est affectée par ces restrictions, y est allé plus carrément:

"Jamais de toute ma vie, je ne parviendrai à comprendre comment une réduction de la construction à Calgary aidera les Maritimes."

Le président de la Banque de Montréal, M. Arnold Hart, a lui aussi émis des doutes sur les mérites de restrictions.

Bien que M. Benson ait promis un surplus de $250,000,000 à la fin de l'exercice, — le premier de ce pays depuis 1957 —, plusieurs observateurs ont fait savoir qu'ils auraient aimé que la réduction des dépenses gouvernementales soit plus évidente.

Le trésorier de Queen's Park, M. Charles MacNaughton, a convoqué une conférence de presse pour commenter le budget fédéral et il a émis l'opinion qu'il se pourrait qu'Ottawa ait surestimé la situation économique cette année.

"Tout indique que le surplus prévu au budget est basé sur le fait que les provinces d'Ontario et de Québec ne participeront pas à Medicare. Si M. Benson est sûr de son affaire, je dois avouer qu'il est meilleur que moi," a souligné M. MacNaughton.

Ottawa devra verser $250 millions au chapitre de l'assurance - santé si l'Ontario et le Québec adhèrent au programme nationale de frais médicaux, a souligné le trésorier ontarien.

M. MacNaughton a également reproché à Ottawa de refuser aux provinces "le terrain fiscal dont elles ont un besoin désespéré pour alléger le fardeau de la taxe foncière" en prolongeant d'un an la surtaxe de trois pour cent sur l'impôt des particuliers et des sociétés.

Les autorités provinciales de Terre-Neuve et de la Nouvelle-Ecosse ont favorablement accueilli le nouveau budget qui, selon elles, contribuera à stimuler l'économie dans leurs provinces.

Dans l'Ouest

Par contre, le premier ministre Harry Strom, d'Alberta, a qualifié de "discriminatoire" la remise des dépenses en immobilisation.

De son côté, le premier ministre Ross Thatcher, de la Saskatchewan, a émis l'opinion que le gouvernement provincial devrait s'efforcer dès maintenant de diminuer les taxes. Il s'est cependant dit heureux de l'accélération des réductions tarifaires.

Pour sa part, le président du Congrès du Travail du Canada, M. Donald MacDonald, craint que le budget fédéral aggrave le chômage. On ne fait pas mention dans le budget "à des ajustements à une assistance adéquate" aux travailleurs qui pourraient être déplacés par suite de l'accélération des réductions tarifaires.

Il va sans dire que la taxe proposée sur les voyages par la voie des airs n'a pas suscité des cris de joie de la part des dirigeants des lignes aériennes.

La taxe va probablement "chasser les entreprises hors du Canada", a commenté un certain M. Hellyer tandis qu'un porte - parole de la BOAC à Montréal a qualifié la taxe sur les voyages aériens "de véritable bombe".

L'Opposition qualifie le nouveau budget de politique inefficace

OTTAWA (PC) — Le chef de l'Opposition, M. Robert Stanfield, a soutenu hier soir que le budget Benson est une mauvaise affaire et apporte de mauvaises nouvelles aux manufacturiers canadiens, aux agriculteurs de l'Ouest de même qu'aux régions à lente croissance économique.

Commentant le discours sur le budget du ministre des Finances, M. E.J. Benson, le chef de l'Opposition a affirmé que le gouvernement aurait dû prévoir des modes de compensation en faveur des industries secondaires canadiennes avant de décider de mettre en vigueur d'un coup les trois dernières étapes des réductions tarifaires du Kennedy Round.

"Ce budget impose un fardeau très lourd aux manufacturiers et en même temps il ne leur ouvre aucune nouvelle porte," a dit M. Stanfield.

Le chef conservateur a déclaré encore qu'il ne peut trouver aucune excuse pour expliquer l'absence de mesures dans le budget en faveur des agriculteurs de l'Ouest.

Il a ajouté qu'en continuant la politique du crédit restreint pour combattre l'inflation, le gouvernement fédéral va certainement accentuer le problème des disparités économiques régionales.

De son côté, le chef néo-démocrate, M. T.C. Douglas, a soutenu que, en tant que budget pour combattre l'inflation, celui-ci est un fiasco monumental. "Je ne vois rien qui indique que le gouvernement va s'attaquer sérieusement à cette crise," a-t-il dit.

M. Douglas a ajouté que le surplus prévu de $250 millions n'est possible que grâce à l'extension des surtaxes de 3 pour cent de l'impôt sur le revenu et à la taxe de 2 pour cent de progrès social.

"Il s'ensuit, a dit M. Douglas, que le principal fardeau des impôts repose encore sur les citoyens qui ont des revenus bas ou moyens."

Le chef créditiste, M. Réal Caouette, a répété un commentaire qui lui est habituel dans ces circonstances, que le budget est "un cataplasme sur une jambe de bois qui manquera à coup sûr de remédier à la crise économique au pays."

Les réductions tarifaires du Kennedy Round mises en vigueur immédiatement présenteront un état de concurrence que l'industrie canadienne ne peut affronter, a soutenu le chef créditiste.

"Nous serons dans un trouble très sérieux dans six mois," a-t-il dit.

M. Paul Hellyer, ministre démissionnaire du cabinet Trudeau à la suite d'une dissension au sujet de la politique sur l'habitation, a été parmi les députés à critiquer sévèrement le budget présenté par M. Benson.

L'ancien ministre a qualifié de "mesure rétrograde" l'intention du gouvernement d'imposer une taxe sur les voyages par avions.

Cette mesure "chassera le commerce du Canada".

M. Hellyer a expliqué que le ministère pouvait avoir de bonnes raisons mais qu'il "ne pouvait les saisir".

Au sujet de l'abolition des subventions pour la construction commerciale dans les grands centres de l'Ontario, de l'Alberta et de la Colombie-Britannique, l'ancien ministre responsable de l'habitation a affirmé qu'il aimerait penser que cette mesure aidera l'industrie de la construction mais qu'il en doutait.

Le budget Benson n'en est pas nécessairement un d'austérité

Une analyse de
Jean-Paul GAGNE

L'inflation à combattre est certes une bonne raison de ne pas réduire les taxes quand on réalise un surplus budgétaire de l'ordre de $390 millions, si l'on exclut la part du déficit de l'exposition universelle de Montréal à être payée par le fédéral.

Le budget présenté par le ministre canadien des Finances, M. Edgar J. Benson, et qualifié par lui de budget d'austérité renferme néanmoins une augmentation des dépenses de l'ordre de $915 millions puisque celles-ci sont passées de $10,735 millions au cours de l'exercice 1968-69 à $11,650 millions sans tenir compte encore une fois des $125 millions versés au financement d'Expo 67.

Heureusement pour le ministre des Finances puisqu'il considère nettement comme anti-inflationniste son surplus budgétaire, les revenus s'accroîtront au cours de l'exercice de $1,856 millions, ceux-ci passant de $10,169 millions en 1968-69 à $12,025 millions pour 1969-70.

Il ne s'agit pas là, à proprement parler, d'un budget d'austérité même si l'on peut admettre que les rentrées considérables au ministère du Revenu auraient pu justifier bien d'autres dépenses que celles qui sont actuellement contenues au budget; de fait, un seul poste représente une augmentation sensible des dépenses et pour cause; il s'agit du ministère de l'Expansion économique régionale qui s'est vu allouer des crédits de $1,684 millions, ce qui représente 14.3 pour cent des dépenses totales prévues au budget.

A considérer de près les mesures annoncées par le grand argentier de la nation pour contraindre l'inflation, tout en se permettant paradoxalement une augmentation des dépenses d'environ $1 milliard, il semble que le malaise de l'augmentation des prix au Canada, de l'avis de M. Benson, trouve sa source dans l'industrie manufacturière.

Les modifications en accord avec les arrangements du Kennedy Round apportées par M. Benson immédiatement, au lieu d'en étendre l'application sur 3 ans comme il avait d'abord été prévu, pénaliseront sûrement certains secteurs de l'industrie canadienne.

L'industrie du textile, de certains produits alimentaires, des appareils électriques, de sous-produits du métal, du charbon, sera certes touchée assez violemment à court terme par l'augmentation de la concurrence que provoquera, une réduction de 3 points en pourcentage des tarifs douaniers sur les importations de vêtements en tricot, étoffe en matière synthétique, viande en conserve, bonbons et confiseries, céréales et biscuits, appareils de télévision, machines à laver et à sécher le linge, tondeuses à gazon, presses à imprimer, ainsi que sur certaines matières premières.

Il est vrai, comme l'a dit M. Benson, que ces réductions pourront avoir des effets bénéfiques à long terme en forçant l'industrie canadienne de réduire ses coûts de production et de devenir plus compétitive face à la concurrence étrangère.

Ces réductions, qui s'appliquent à environ $2.1 milliards d'importations, pourront toutefois avoir l'effet négatif pour l'économie d'une mise à pied de certains travailleurs; l'accroissement du chômage contribue peut-être à réduire l'inflation, mais l'occasion est certes mal choisie et il existe certes des façons plus originales de contraindre ce phénomène.

En ce sens le fait de différer de deux ans les allocations d'amortissement du capital pour fins d'impôt sur les édifices commerciaux des grandes villes des provinces riches, l'Ontario, l'Alberta et la Colombie-Britanique, dans la mesure où il ralentira la construction est une mesure visant à réduire la dépense et partant de contrer les tendances inflationnistes.

Heureux de ne pas se voir écopés, comme ils en avaient l'habitude, de nouvelles taxes, les consommateurs canadiens pourront également jouir de conditions plus avantageuses dans leurs achats de biens sans contribuer à accroître la poussée inflationniste; ceux-ci pourront non seulement se prévaloir de prix plus bas sur certains biens d'importation, mais encore jouir d'exemptions plus généreuses sur des marchandises achetées au cours d'un séjour à l'étranger.

Le gouvernement fédéral, comme l'indique le présent budget, a-t-il pris conscience trop tard de la psychologie inflationniste qui influe depuis quelques années déjà sur les marchés du pays? On serait porté à en juger puisqu'il ne se trouve effectivement dans le budget Benson aucun indice de l'effort concerté que doivent fournir les trois niveaux de gouvernement, le fédéral en tête, pour contraindre l'inflation.

Des priorités définies rationnellement? point. eDs mesures fiscales? pas davantage. Des mesures de politique monétaire? il n'en est aucunement question . . .

Tout ce qu'on a trouvé pour sauver la face est un surplus budgétaire, mais n'a-t-on pas augmenté néanmoins les dépenses de près d'un milliard de dollars ?

Malgré une tentative du NPD, la taxe de 2 p.c. de progrès social du gouvernement demeure

OTTAWA (PC) — Le gouvernement libéral a repoussé, hier par 95 contre 62, une tentative du Nouveau parti démocratique d'abolir le projet de loi datant du dernier budget, d'octobre dernier, et se rapportant à la taxe de deux pour cent dite de progrès social que le gouvernement empoche depuis le 1er janvier.

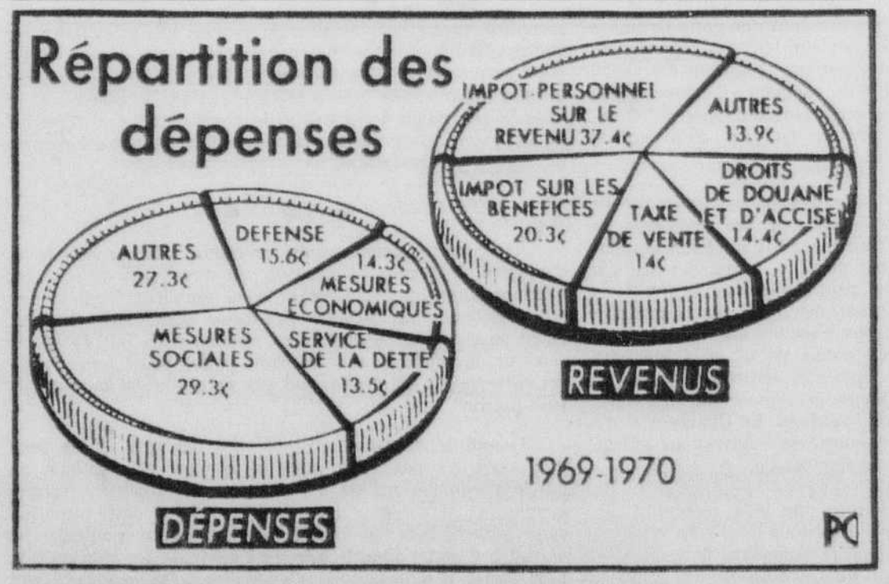
Cette sortie du NPD est survenue quelques heures seulement avant la présentation, aux Communes, d'un autre budget par le ministre des Finances, M. Edgar Benson.

Le vote a eu lieu après une motion de Stanley Knowles (NPD - Winnipeg-nord-centre), demandant que le projet de loi ne subisse pas immédiatement sa deuxième lecture, mais seulement dans six mois, procédure habituelle pour abolir un bill.

Quarante et un conservateurs et sept créditistes ont voté avec 14 néo-démocrates pour la motion.

Lionel Beaudoin (Cré - Richmond) a critiqué l'impôt imposé aux compagnies d'assurance et aux dividendes sur les polices d'assurances, tels que roposé par le bill.

Il a expliqué que le bill punissait les personnes désireuses d'économiser. Il a ajouté que le Canada devrait suivre l'exemple de l'Australie et de l'Allemagne de l'Ouest qui prévoient des exemptions d'impôts spéciales pour les détenteurs de police.



LE DOLLAR FEDERAL — Ce dessin montre où le gouvernement fédéral ira chercher chaque cent d'un dollar de revenu et où il ira le dépenser.

Le surplus prouve que le fédéral impose trop par rapport aux provinces — Bertrand

Par Normand GIRARD

Le surplus budgétaire de $250 millions annoncé par le ministre fédéral des Finances, M. Edgar Benson, est la démonstration éloquente des prévisions qu'avait établi le comité du régime FISCAL EN 1965.

1965. "Cela démontre le déséquilibre qui existe entre le fédéral et les provinces dans le domaine des finances", a commenté ce matin le premier ministre du Québec, M. Jean-Jacques Bertrand.

Celui-ci a rappelé qu'en 1965, le comité du régime fiscal avait établi que le gouvernement fédéral se dirigeait vers des surplus budgétaires tandis que les provinces, elles, s'acheminaient vers des déficits de plus en plus élevés en raison du déséquilibre existant dans le domaine de la taxation.

"Il est temps, a dit M. Bertrand, que le fédéral se retire de certains champs de taxation".

Pour le chef du gouvernement québécois, le surplus de M. Benson est la meilleure preuve qu'on puisse faire de la position avantageuse dans laquelle se trouve le pouvoir central par rapport à la position désavantageuse des provinces.

Interrogé à savoir si le gouvernement du Québec tentera de se servir de cet argument pour obtenir plus d'argent du fédéral lors de la conférence provinciale les 11, 12 et 13 juin, M. Bertrand a déclaré :

"Ce problème-là n'est pas clos et nous allons faire de nouvelles représentations".

Le premier ministre a par ailleurs déclaré que le Conseil des ministres n'avait pas encore arrêté la liste des représentants du Québec qui se rendront à cette conférence. "Tout ce que je puis dire, c'est que les délégations seront plus restreintes. Dans le cas de la nôtre, mes collègues du conseil des ministres en décideront et j'ignore si M. Cardinal en fera partie.

Le député libéral de Gouin, M. Yves Michaud, qui assistait à la conversation des journalistes avec le premier ministre, a demandé à la blague à M. Bertrand s'il pensait qu'il ferait parti du cabinet Cardinal après le congrès à la chefferie les 19, 20 et 21 juin.

"Est-ce qu'il y en aura un cabinet Cardinal"? a rétorqué M. Bertrand, avant d'ajouter: "Il ne faut jamais vendre la peau de l'ours avant de l'avoir tué. Québec d'abord, Bertrand ensuite".

Même s'il est invité, Cardinal n'est pas sûr de participer à la conférence fédérale-provinciale

par Yves BERNIER

Même s'il était invité à faire partie de la délégation du Québec à la conférence fédérale - provinciale, la semaine prochaine, le ministre de l'Education, M. Jean-Guy Cardinal, nous a révélé hier soir qu'il "n'était pas sûr d'y aller".

L'adversaire de M. Bertrand dans la course au leadership de l'Union nationale avait déclaré en fin de semaine à Sherbrooke que le premier ministre, à sa connaissance, n'avait pas encore fait la liste de la délégation.

CEGEP DE GRANBY

Par ailleurs, devant près de 250 femmes du parti réunies au Club Renaissance, M. Cardinal a déclaré, pour appuyer sa campagne contre les technocrates du gouvernement, qu'un fonctionnaire de son ministère avait, à son insu écrit aux autorités du CEGEP de Granby pour leur dire que le ministère en fermait les portes à l'automne.

"Jamais je n'ai entendu parler de cette fermeture", a précisé le ministre qui a ensuite ajouté: "On a donné comme prétexte aux autorités du CEGEP que leur institution n'avait été en réalité établie que pour la période d'un an."

La rencontre d'hier soir réunissait les femmes déléguées au Congrès du 19-20 et 21 juin, une centaine environ, et les épouses d'autres délégués des 14 comtés du Québec métropolitain.

M. Cardinal a repris devant ces dames les grands thèmes de sa campagne en élaborant davantage sur certains points.

Il a en outre mentionné que l'autorité du gouvernement était diminuée par les fonctionnaires, les syndicats et les groupes de pression qui devenaient trop forts.

Quand, dit-il, aurons-nous le courage de convoquer devant nous les syndicats pour leur dire jusqu'où on peut aller?"

Désire acheter
appareils d'esthétique
Tél.: le jour 626-2394
le soir 626-2001

COURS DU SOIR
DE SECRETARIAT
Commençant le 9 juin
Informations, tél.: 653-7360
Secrétariat Professionnel
ECOLE NORMALE
MARGUERITE D'YOUVILLE
2700 Quatre-Bourgeois, Ste-Foy

BIJOUTERIE
Commerce établi depuis de nombreuses années. Poste très bien situé, sur rue commerciale. Prix raisonnable.
Claude Amyot
683-2103 - 656-6166
ANTOINE MORIN & ASSOCIES INC.
Courtiers

Docteurs
REMY BEAULIEU
J.-Ls LaBARRE
OPTOMETRISTES
Examen de la vue
Verres de contact
363, de la Couronne
Tél.: 524-2413

RECENSEMENT SCOLAIRE 1969

AVIS PUBLIC

La Commission des Ecoles catholiques de Québec et The Protestant School Board of Greater Quebec procéderont bientôt au recensement scolaire tel que prévu par la loi.

En conséquence, à partir de lundi, 2 juin 1969, un recenseur se présentera à votre domicile afin d'obtenir les renseignements suivants:

1—Nombre d'enfants de — 1 à 20 ans inclusivement.
Nom, age et religion de chacun de ces enfants.

2—Nom de l'école fréquentée, degré du cours ou raison de non-fréquentation.

Nous comptons sur votre entière collaboration pour fournir au recenseur les informations demandées.

ARTICLE 270 DE LA LOI DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE

"Tout chef de famille, tuteur, curateur ou gardien, qui refuse de donner au secrétaire-trésorier les renseignements prescrits par l'article 266, ou qui fait une fausse déclaration, est passible d'une amende de pas moins de cinq ni plus de vingt-cinq dollars".

Pour LUI le 15 JUIN...
le spécialiste des grandes marques vous suggère...
ENSEMBLES DE PLAGE A PARTIR DE $14.00
LOT DE GILETS A COLLETS RONDS A PARTIR DE $5.95

PANTALONS LAVABLES A PARTIR DE $7.98
CHEZ LA MAISON JEAN DERO
950, rue St-Jean
Tél.: 525-7040

Courrier de la deuxième classe - Enregistrement No 1206.

Un budget anti-inflationniste

D'un budget fédéral qui ne comporte aucune augmentation des taxes pour la masse des contribuables, dont le seul nouvel impôt s'appliquera aux voyages par avion et qui, pour la première fois en douze ans, se soldera par un surplus réel plus qu'appréciable, on ne peut que dire que c'est un bon budget.

Cela est d'autant plus vrai lorsqu'il s'accompagne de mesures qui tendent à enrayer les poussées inflationnistes ou à réduire le coût de la vie. Dans le premier cas, le gouvernement a pris les moyens de réduire les investissements consacrés à la construction de type commercial dans les grandes agglomérations urbaines les plus prospères du pays, celles de l'Ontario, de l'Alberta et de la Colombie-Britannique, jusqu'à la fin de 1970, ce qui laissera plus d'argent pour satisfaire les besoins essentiels et pour accélérer l'expansion des régions actuellement les moins favorisées. C'est une mesure dont profitera en particulier le Québec. Dans le second cas, le gouvernement a décidé d'appliquer à compter de maintenant les réductions de tarif prévues à l'intérieur des accords du Kennedy Round, réductions qui auraient dû normalement entrer en vigueur graduellement au cours des trois prochaines années. On estime que cette décision sera bénéfique pour les consommateurs parce qu'elle empêchera une augmentation des prix sur plusieurs produits essentiels. On estime aussi qu'elle contribuera à stimuler la concurrence des prix et l'efficacité de la production. On peut, par contre, craindre qu'elle affectera certains secteurs de l'industrie qui ont déjà de la difficulté à faire face à la concurrence étrangère, comme les textiles.

Contrairement à toute attente de la part de plusieurs milieux, le gouvernement a décidé de prolonger jusqu'à la fin de l'année 1970 la surtaxe dite de justice sociale imposée lors du premier budget Benson, en octobre dernier, surtaxe qui devait n'être perçue que jusqu'à la fin de l'année 1969. Ainsi donc, le gouvernement canadien s'assure une bonne mesure de protection en vue de l'exercice financier 1970-71, car pour les neuf mois allant d'avril à décembre, il retirera de cette source une somme de 155 millions de dollars. C'est l'an prochain seulement, lors de la présentation de son prochain budget que le ministre des Finances pourra faire connaître les intentions du gouvernement sur la disparition ou le maintien de la surtaxe. Ce prochain budget, d'ailleurs, pourrait bien apporter des changements majeurs dans la politique fiscale canadienne. Il s'inspirera sans doute en grande partie du Livre Blanc qui doit être déposé au cours de l'été, et dont la teneur permettra de se rendre compte dans quelle mesure on a l'intention de donner suite aux recommandations du rapport Carter.

Pour en revenir au budget d'hier soir, disons qu'il comporte aussi d'autres modifications à notre politique douanière. Celles-ci ne se limiteront pas à l'application hâtive des tarifs prévus au Kennedy Round, qui se traduira par une perte de revenus de 50 millions de dollars, mais comporteront aussi des adoucissements sur les achats faits par les Canadiens voyageant à l'étranger. Non seulement le montant des exemptions a été augmenté, mais la durée des absences a été réduite.

Dans l'ensemble, le discours de M. Benson s'inspire de la nécessité de combattre l'inflation sous toutes ses formes tout en visant à "orienter l'économie vers une croissance équilibrée et des niveaux d'emploi élevés et soutenus". Il en ressort que la politique d'austérité introduite dans le contrôle des dépenses sera maintenue de façon à ne pas dépasser les prévisions budgétaires établies en octobre dernier, quoique soient inévitables certains écarts en divers secteurs, écarts qui seront compensés par des économies dans d'autres domaines. Enfin, disons en terminant que le ministre des Finances a écarté toute possibilité de diminution des impôts parce que ce n'est pas le temps de "desserrer les freins fiscaux" que comporte le régime actuel de l'impôt sur le revenu par rapport aux forces inflationnistes de l'économie.

Raymond DUBE



Faut-il syndiquer l'OIPQ?

En réponse à une question de Me Pierre Laporte, le ministre d'Etat à la Fonction Publique, M. Marcel Masse, a soulevé à nouveau lundi dernier le problème du statut professionnel des membres de l'Office d'Information et de Publicité du Québec. La position du gouvernement sur cette question est bien connue: les journalistes de l'OIPQ exerceraient une fonction gouvernementale; pour cette raison ils ne seraient pas syndicables, de la même façon que l'OIPQ devrait nécessairement relever du Conseil Exécutif. C'est en vertu de cette argumentation que le premier ministre refusait la semaine dernière, au moment de l'étude des crédits de l'Office, le droit à l'Opposition d'interroger ses dirigeants devant un comité parlementaire.

Le premier ministre n'a pas fermé la porte à toute modification de cette politique de son gouvernement; il est cependant à craindre qu'il faille maintenant attendre une prochaine étude de crédits avant une réétude sérieuse de la question. M. Bertrand s'est limité, la semaine dernière à répondre qu'il réfléchirait à la suggestion de l'Opposition de former une commission parlementaire permanente ou un organisme indépendant qui scruterait la production de Radio-Québec et de l'OIPQ, tout en ajoutant toutefois qu'il reconnait la complexité du problème des contrôles à exercer sur l'information et la publicité gouvernementales.

Les escarmouches stratégiques auxquelles se livrent le gouvernement et l'Opposition au sujet de l'OIPQ et de Radio-Québec faussent très souvent les perspectives; lorsque par exemple le chef de l'Opposition prétend qu'on est en train de faire à la population québécoise ce que Goebbels a fait aux Allemands, il caricature manifestement la réalité et lorsque M. Masse, répond que le personnel de l'OIPQ n'est pas syndicable parce qu'il relève du Conseil Exécutif, il joue de la procédure. Le plus rapide contact avec les agents d'information de l'OIPQ nous démontre qu'existe dans leurs rangs un malaise véritable; ils ne donnent cependant pas l'impression d'être les séides d'un gouvernement fasciste. D'autre part, la question ne saurait évidemment être résolue à partir de considérations formelles sur les structures actuelles de l'OIPQ.

C'est dans ce contexte que l'Opposition a saisi l'Assemblée Nationale il y a quelques jours d'une perquisition effectuée chez un ex-attaché de presse d'un comité consultatif gouvernemental. Bien que les lumières apportées sur cette affaire aient été plutôt faibles, il semble bien que l'OIPQ ait eu raison de s'inquiéter de certaines fuites: que ses dirigeants aient pu, ou aient dû, procéder ainsi, prouve toutefois que les conditions dans lesquelles travaillent les agents d'information du gouvernement sont elles-mêmes professionnellement anormales. Non syndiqués, ils sont privés d'une première voie de recours; non admis à cause de leur statut à la nouvelle Fédération des journalistes, ils ne bénéficient pas davantage de cette seconde. La situation ne profite d'ailleurs pas davantage aux dirigeants de l'OIPQ: ils ne peuvent non plus de leur côté saisir ni un comité conjoint syndical-patronal, ni un organisme professionnel des problèmes que peuvent créer certains agents. Le recours utilisé, celui de la procédure criminelle, est enfin manifestement hors de proportion avec le problème en cause: la faute professionnelle ne constitue pas nécessairement, même dans les professions médicales ou juridiques, un crime de droit commun.

Les circonstances étant ce qu'elles sont, c'est sans doute de la syndicalisation des agents d'information du gouvernement que viendra le déblocage; malgré les hésitations qu'on peut avoir à saisir la Commission des Relations du Travail d'une question comme celle-là, il n'y aura guère d'autre solution, si le gouvernement, dont le ministre du Travail ne se gêne d'ailleurs pas lorsqu'il s'agit de qualifier la procédurite de la CRT, continue toujours de s'opposer à une étude réaliste du problème. Il n'est tout de même pas si difficile de faire la distinction entre le caractère politique ministériel d'un poste d'attaché de presse et le caractère administratif d'une fonction d'agent d'information au service de l'Etat.

Jocelyn LAVOIE

VU D'OTTAWA

Même carabine

par Amédée GAUDREAULT

OTTAWA — Rien n'aura changé, en somme, à la suite du budget Benson d'hier soir, si ce n'est que les Canadiens sauront que les mêmes taxes vont rapporter beaucoup plus que d'abord prévu à Ottawa, qui soutient que son régime d'austérité demeure essentiel pour freiner l'inflation. Le grand argentier a donc surtout fait, ce qu'il avait d'abord envisagé pendant des mois, une revue de la situation économique et fiscale au pays. Il a rajusté son tir avec la même carabine.

Certes, il a annoncé le déblocage complet des accords Kennedy dès demain, mais il n'avait pas besoin d'un budget pour indiquer qu'une loi spéciale va être soumise au parlement dans quelques mois pour récolter quelque 20 millions de dollars sur les billets d'avions afin de faire payer davantage par ceux qui les utilisent les aéroports du pays de même que leur entretien. Même remarque pour la modification des règlements sur les importations, plus considérables sans tarifs à partir du 1er janvier prochain, que les touristes canadiens pourront rapporter de l'étranger.

C'était le deuxième budget de M. Benson en 9 mois et il pourrait bien en présenter un troisième au débat de l'an prochain. En effet, il a révélé qu'il va rendre public, durant le congé sessionnel de l'été, son livre blanc sur la réforme fiscale, que l'on discutera ensuite au parlement de même qu'avec les provinces. Le ministre des Finances a laissé entendre hier soir que ces nouveaux . . . exercices pourraient bien avoir des répercussions fiscales dans plusieurs mois à Ottawa, d'où notre allusion au début de ce paragraphe.

Nul doute aussi que devant ce surplus, le premier "réel" depuis celui de 1956-57 sous M. St-Laurent si l'on excepte ceux des budgets difficilement "équilibrés" de 1964-5 et 65-6 comme l'a noté M. Benson, des provinces vont aussitôt dire qu'Ottawa a les moyens de leur abandonner un peu plus d'espace dans le champ fiscal. M. Benson leur a fait savoir dès hier soir que s'il est disposé à négocier avec elles après la présentation de son livre blanc sur la réforme fiscale cet été, Ottawa a déjà signifié en décembre qu'il n'entend pas "donner ses taxes sur un plateau" et que le gouvernement fédéral est d'avis que tous ses impôts actuels sont "rigoureusement essentiels pour l'économie du pays, notamment pour y enrayer l'inflation". Ceci, "plus que jamais", a renchéri M. Benson, qui a félicité les provinces pour avoir compris la nécessité d'une pareille austérité fiscale dans leurs propres budgets. Il a toutefois tenu à ce qu'on sache qu'il ne généralisait pas, quand il a dit: "Ces budgets, à quelques exceptions près, ont révélé les efforts énergiques des provinces pour améliorer ou maintenir l'équilibre budgétaire".

Du côté d'Ottawa, tel effort a été certes "énergique", puisqu'on est passé d'un déficit de 566 millions de dollars pour 1968-69 à un surplus de 250 millions pour l'année courante, ceci en profitant des . . . circonstances pour rayer totalement le déficit fédéral de 125 millions pour l'Expo de Montréal, de sorte qu'il y a eu un renversement de "vapeur" de près d'un milliard.

Les dépenses sont passées de 10.735 milliards à 11.650 milliards, soit un bond de 915 millions, tandis que du côté des revenus, le saut sera de 1,956 millions (soit 290 millions de plus que ne le prévoyait M. Benson en octobre) avec des recettes de 10.169 milliards en 1968-69 et de 12.025 milliards cette année.

En somme, un surplus de seulement 250 millions même si les revenus augmentent de 2 milliards, ceci parce que les dépenses augmentent d'un milliard et qu'on revient d'un déficit de près de 600 millions.

Le retard de certaines provinces à participer au programme "Medicare" et d'autres conjonctures vont réduire certains déboursés prévus par Ottawa, mais ailleurs, le gouvernement fédéral devra verser davantage, notamment au chapitre de la péréquation (à cause surtout de . . . taxes accrues ou plus productrices chez les provinces) où la part de la province de Québec seule passera de 323 millions à près de 345 millions pour 1969-70.

Si l'on aborde les chiffres de M. Benson sour l'angle des comptes nationaux, en incluant les opérations de la caisse de sécurité de la vieillesse, le surplus fédéral sera de 575 millions, avec des recettes de 14.310 milliards et des dépenses de 13.735 milliards. Et si l'on veut pousser encore plus loin les choses, il y a le programme des caisses de retraite où l'excédent des recettes sur les dépenses l'an dernier a été de 750 millions. Mais il s'agit dans ce cas, on le sait d'argent prêté ensuite aux 9 provinces qui participent au programme national, le Québec ayant le sien propre, de sorte qu'il n'est pas exagéré de dire qu'il y a là un milliard de disponible, mais encore une fois pour l'ensemble des provinces.

Les exemptions plus généreuses sur les importations des touristes auront d'abord un effet . . . moral, car elles seront surtout accompagnées de formules moins compliquées et ne rapporteront que de 5 millions à 10 millions par an. Même remarque pour les autres réductions de taxes échappées par ci, par là, qui feront au total 15 millions, soit 75 cents par Canadien ne manquera pas de dire l'opposition, laquelle voudra peut-être aussi s'élever, comme M. Diefenbaker en 1957, contre le "scandale" d'un surplus. Il ne serait pas étonnant de voir la position du dollar, déjà solide et d'ailleurs "zonée", se raffermir à la suite de ce budget.

On y trouve aussi une clause qui diffère pour deux ans les allocations d'amortissement du capital pour fins d'impôt sur les édifices commerciaux des grandes villes des provinces "riches" d'Ontario, d'Alberta et de la Colombie-Britannique. Ces provinces pourraient prétendre qu'on favorise ainsi les "autres", mais il est clair qu'on n'aménage pas un édifice de plusieurs millions de dollars là où on n'en a pas besoin.

D'autre part, un tel budget signifie que M. Jean Marchand aura plus facilement des crédits pour exécuter son programme d'expansion économique régionale au profit des Maritimes et de l'Est québécois notamment, ceci en incluant le secteur de la Vieille Capitale.

M. Benson a terminé son discours en revenant sur son thème principal: il n'a pas présenté un budget "pour s'attirer la popularité" au pays, convaincu que le moment n'est pas encore venu de diminuer la pression sur le frein fiscal et qu'il faut encore lutter d'abord contre l'inflation. C'est même le rôle d'un surplus, pour employer un aspect sans doute peu populaire de la thèse des économistes qui épauleront le ministre des Finances. Par contre, avec un surplus à l'horizon, l'opposition pourrait bien rapidement revenir à une tactique classique, celle de réclamer des dépenses accrues dans les secteurs de la sécurité sociale, des travaux publics, etc. Ce sera, comme d'habitude, au gouvernement de prêcher le sens des responsabilités et à en donner l'exemple. En outre, quand on passe, en quelques mois, d'un déficit de 566 millions à un surplus de 250 millions, le temps n'est pas . . . au beau fixe encore.

PROPOS D'ACTUALITE

M. Cardinal et le leadership

Le ministre de l'Education et candidat au leadership de l'Union nationale, M. Cardinal, se fait de curieuses conceptions de la démocratie parlementaire. On le constate tant par son attitude concrète en Chambre, où il affiche un mépris non déguisé face aux questions de l'opposition, que par ses prises de positions théoriques, affichées dans la course au leadership, vis-à-vis du parlementarisme ou des fonctionnaires.

On se souvient de l'attitude inqualifiable du ministre, en Chambre, lorsqu'il a refusé de répondre adéquatement à une question de l'opposition au sujet de l'utilisation du réacté du gouvernement provincial à des fins personnelles, c'est-à-dire pour sa propre campagne électorale. Au député de Chambly qui lui posait des questions à ce sujet, M. Cardinal s'est contenté de répondre que ses renseignements étaient inexacts. Mais en quoi étaient-ils inexacts? On n'en sait pas plus long. Comment M. Cardinal peut-il justifier l'utilisation de la propriété publique à des fins personnelles? On attend toujours sa réponse face aux représentants du peuple que sont les députés. Par son refus de répondre M. Cardinal signifie qu'il est roi et maître de ses actes et qu'il n'a à en rendre compte à personne.

• • •

Le plus grave est que le ministre de l'Education a l'intention de systématiser cette ligne de conduite. Dans sa campagne de leadership il a affirmé, en fin de semaine, que la période des questions en Chambre était une perte de temps et il a déclaré qu'il ne perdrait pas son temps à répondre en Chambre aux questions qui ne sont pas "d'intérêt national". Voilà qui accuse la personnalité du candidat à la direction de l'Union nationale. Serions-nous en présence d'un petit "dictateur" aspirant au parti unique ou en face d'un homme politique croyant en la démocratie?

Certes, il n'est pas interdit au régime parlementaire de se réformer. Si par exemple la période des questions en Chambre donne lieu à des abus, le parti au pouvoir peut s'entendre avec l'opposition ou même à la rigueur (ce qui serait déjà plus contestable) il peut déterminer une période plus limitée consacrée aux questions. Mais qu'un ministre décide unilatéralement de ne plus répondre aux questions ou ce qui revient à peu près au même de ne plus répondre qu'aux questions qu'il juge "d'intérêt national", voilà qui dépasse la mesure. Ainsi, la bonne gestion de son ministère, c'est du trop prosaique pour M. Cardinal. En Chambre, il n'a donc pas daigné répondre aux questions relatives au collège Marymount, ni au CEGEP de la haute ville.

Il n'est pas étonnant qu'avec une telle mentalité, M. Cardinal songe avec nostalgie à la période où il était ministre de l'Education, sans avoir été élu et donc sans obligation de rendre compte personnellement en Chambre de son ministère. On comprend mieux de la sorte que le ministre lorgne vers le régime présidentiel qui, moins que le régime parlementaire, permet de contrôler la gestion des ministères par les représentants du peuple, les ministres n'étant pas directement responsables devant le peuple. La supériorité du régime parlementaire réside dans le fait que le parti au pouvoir reste sous la surveillance constante de l'opposition et l'arbitrage du peuple. M. Cardinal agit déjà comme si nous n'étions plus en régime parlementaire.

• • •

Tout régime démocratique ne repose pas sur la volonté d'un seul. Or, après l'opposition, on dirait que ce sont les fonctionnaires que M. Cardinal veut éliminer. C'est là une autre tendance qui ne laisse pas d'être inquiétante chez lui. Ainsi en est-il quand il invoque, comme il l'a fait en fin de semaine, la mainmise et le contrôle de ses hauts fonctionnaires "des rouges qui ne bougent pas en attendant le retour le leur patron".

Quand M. Cardinal affirme sans dérougir, si on peut dire, qu'il n'a pas réussi à faire adopter sa politique au ministère de l'Education à cause des "technocrates rouges syndiqués", il a tort, s'il dit vrai, d'endurer cette situation sans recourir à la Commission de la fonction publique qui verrait à y porter remède, comme l'a signalé l'opposition à la Législature. A moins que M. Cardinal se fasse de son autorité une conception tellement étroite, rigide et jalouse qu'elle exclut a priori toute collaboration significative avec ses hauts fonctionnaires. C'est un aspect de la question que le ministre n'a naturellement pas abordé.

Enfin, sur le plan constitutionnel, les positions du ministre de l'Education ne sont pas plus brillantes. Dans l'actuelle course au leadership, le premier ministre Bertrand, faute de toujours conformer ses actes à ses paroles, a du moins défini avec quelque clarté son attachement au Canada, sa foi dans le fédéralisme canadien. Sur ce point le laconisme de M. Cardinal est presque aussi flagrant que son laconisme face à l'opposition. Il se veut un Québécois dans le Canada mais dans un Québec souverain à la limite de la séparation. Où est la limite de la séparation? Un Québec souverain ne serait-il pas déjà un Québec séparé?

• • •

Au début de sa nomination comme ministre de l'Education, il semblait que M. Cardinal pouvait donner du corps à un cabinet assez pauvre en effectifs. Mais, singulièrement depuis qu'il s'est lancé dans la course au leadership, le ministre Cardinal ouvre son jeu et laisse voir qu'il est vraiment frais émoulu dans la politique. Il manque visiblement d'expérience. C'est faire erreur que d'imaginer qu'il pourra combler cette faille par un surcroît d'arrogance. Plus la course au leadership avance, plus on se rend compte que

(Suite à la page 11, 1ère col.)

Une ville qui vend de la bière pour améliorer le sort de sa population

par Paul LACHANCE

Depuis 1955, la ville de Saint - Félicien, au Lac - Saint - Jean, allège sensiblement son fardeau financier en exploitant une licence de vente de bière par le truchement de deux compagnies dont elle est la seule propriétaire des actions.

Cet astucieux système a été révélé devant les membres de la Commission Thinel qui enquête sur le commerce des boissons alcooliques au Québec.

"Je trouve cela extraordinaire, s'est exclamé le commissaire Otto Thur, qu'une municipalité de 5,200 âmes puisse ainsi consacrer une somme de $2,000 à une bibliothèque, comme vous l'avez fait l'an dernier."

Car, le revenu qui provient de l'Epicerie Saint - Félicien Ltée, le commerce en question, est employé par la ville à des fins charitables, philantropiques ainsi qu'au bien-être social de la population.

L'an dernier, l'épicerie a réalisé des revenus de $24,443.42 et, depuis 1955, le chiffre de ses gains s'est totalisé à plus de $413,000.

Depuis 1964, la ville de Saint - Félicien a consacré la somme de $21,401 à l'assistance et $62,-957.84 aux loisirs, pour un total de $84,358.84.

En 1968, elle a distribué $923 en dons, $1,096 pour une équipe de hockey, $2,000 pour la bibliothèque, $8,409 pour le comité des loisirs, $4,000 pour le toboski et $2,000 pour l'achat d'un terrain de 100,000 pieds carrés qu'elle aura payé d'ici deux ans.

Comme le déclarait le maire Alfred Hamel, de Saint - Félicien:

"Chez-nous, les salaires sont bas et les taxes sont à leur maximum. Si nous n'avions pas ces revenus par le truchement de la vente de la bière, nous serions obligés d'imposer une taxe foncière supplémentaire d'au moins 25 cents par $100. Comme les profits réalisés par l'épicerie vont à la ville, les services qu'on donne avec cet argent, notre population ne peut plus s'en passer."

Voilà quelques années, lorsque la ville a fêté son centenaire, on avait amassé une somme de $35,000, qui a servi à défrayer le coût des joyeuses manifestations qui ont eu lieu à cette occasion.

Comment cela a-t-il commencé? Le 20 avril 1954, le conseil municipal, par le règlement 218, abolissait l'état de prohibition qui existait dans la municipalité. On autorisait la vente de bière dans une épicerie et il ne devait être octroyé qu'un seul permis. Ce règlement a été approuvé par les électeurs de Saint - Félicien.

La municipalité n'ayant pas le droit de posséder un commerce, on décida l'incorporation de deux compagnies dont elle détiendrait les actions. Ce sont: Félicien Limitée, autorisée à agir comme compagnie de placement qui en fait est la seule propriétaire des actions de la compagnie Epicerie Saint - Félicien Ltée.

Soulignons que cette épicerie, dans le but de ne pas faire de concurrence sur le plan alimentation à d'autres établissements de l'endroit, ne vend pas "d'épicerie" mais strictement des cigarettes et des friandises, à part, bien entendu, la bière en bouteille ou en canettes, à la caisse ou à la pièce. L'établissement est ouvert six jours par semaine jusqu'à 11 heures du soir.

En 1968, elle a réalisé un chiffre d'affaires de $170,000 et le maire est bien d'avis que, si la commission décidait de recommander également la vente des spiritueux, cela pourrait pratiquement doubler les profits réalisés.

Les membres de la Commission Thinel, dont le mandat a été renouvelé pour une durée de six mois à compter du 18 mai dernier, ont vivement apprécié l'histoire de cette ville débrouillarde qui a su réaliser avec un tel succès le moyen de pallier à ses difficultés financières.

Le président Lucien Thinel, pour sa part, a souhaité que d'autres municipalités réalisent semblables entreprises dans le but louable de décharger le contribuable d'un fardeau déjà trop lourd.

Errata

Dans une nouvelle parue hier, concernant le cinquième versement des allocations familiales du Québec, il aurait fallu lire que chaque enfant de 12 ans ou plus bénéficie d'une allocation annuelle supplémentaire de $10, au lieu de $100 comme il a été écrit.

Pollack
QUEBEC SAINTE-FOY



Les sirènes modernes et leurs maillots allurés

Pour lézarder sur la plage ou s'ébattre dans l'eau de mer, des maillots en tissu léger qui sèche rapidement. Modèle long pour une jolie silhouette ou 2 pièces pour un beau hâle.

a) Robe et bikini à pastilles blanches sur fond rouge, marine, orange. 8 à 16 ans. 17.98

b) Bikini frou-froutant rose/vert à pastilles, décolleté profond, 10 à 16 ans. 14.98

c) Maillot long en marine, bleu, fuchsia, importation anglaise. Grs: 10 à 18 ans. 16.98

Québec, Sport pour dames, rayon 540, 2e étage.
Sainte-Foy, étage Laurier.

Serviettes grand format, idéales pour la plage ou la piscine

Des serviettes larges, duveteuses, spongieuses pour s'étendre sur le sable ou se sécher après la baignade. Elles sont jolies, avec de gais motifs et des couleurs attrayantes. Dimensions: 36 X 60. 4.98

Québec, Literie, rayon 180, 3e étage.
Sainte-Foy, étage du Mail.

Le soutien-gorge court, invisible de Corette

A porter sous les maillots de bain ou les robes à dos nu, s'épingle facilement à votre vêtement. Bonnet légèrement coussiné A B C 32-36. 4.00

Québec, Vêtements de base, rayon 360, 2e étage.
Sainte-Foy, étage Laurier.

Culotte sport Lycra-batiste Jantzen par Grenier

Affine la taille et les hanches sous le maillot ou le short. Blanc, noir ou écru. P.M.G. 3.95

Grs: TG ET TTG 4.95

Québec, Vêtements de base, rayon 360, 2e étage
Sainte-Foy, étage Laurier.

OUVERT LE SOIR JUSQU'A 9h.30, les jeudi et vendredi à Québec. 10h., du mardi au vendredi, à Sainte-Foy.



LE MOIS DE JUIN EST LE MOIS DES PRODUITS LAITIERS

Ce sont des aliments de santé, riches en éléments nutritifs, délicieux à déguster durant les mois d'été.
Vous pouvez vous les procurer dans toute leur fraîcheur à votre marché...

Merci de votre encouragement et de votre confiance à l'occasion de notre grande

VENTE ANNIVERSAIRE

Trans-Kébec — MARCHÉ D'ALIMENTS

Prix en vigueur jusqu'à samedi le 7 juin 1969

VIENVENUE A UN NOUVEAU MARCHE TRANS-KEBEC

JOS. BLOUIN
ALIMENTATION INC.
(Marcel Belleau, propriétaire)
626 Ave Des Oblats
Québec
Tél.: 525-4573

JUS D'ORANGE ET PAMPLEMOUSSE LIBBY	Boîte 48 oz	.49
CRISTAUX DE SAVEUR A L'ORANGE TANG	4 env. 3½ oz pour	.73
FROMAGE KRAFT CANADIEN TRANCHE	Cello ½ lb	.39
CEREALES SHREDDIES NABISCO	Boîte 12 oz	.35
GRUAU ROBIN HOOD PRE-CUIT	Boîte 10 oz	.37
RAGOUT DE PATTES OU RAGOUT DE BOULETTES ET POMMES DE TERRE RONDES CORDON BLEU	Boîte 21 oz	.65
SAUCE CHEF BOY-AR-DEE A LA VIANDE OU AUX CHAMPIGNONS	2 boîtes 15 oz	.69
SAUMON ROSE PINK SEAL	Boîte 1 lb	.79
GHERKINS SUCRES MEDIUM AYLMER	Jarre 15 oz	.43
MELANGES A GATEAUX MONARCH BLANC OU CHOCOLAT	6 env. 10 oz	$1.00
GLACAGE MONARCH CHOCOLAT OU VANILLE	2 boîtes 7 oz	.39
GATEAUX MARIANNE CARAMEL SIMARD	Boîte de 12	.49
BISCUITS CHRISTIE CHIPS AU CHOCOLAT, FUDGE AU CHOCOLAT OU DELICE A LA VANILLE	Sac 15 oz	.49
BARRES DE CHOCOLAT LOWNEY ASSORTIES 10 à .10 ou 16 à .06	Le cello	.85
SERVIETTES FEMININES KOTEX - ECONOMIE	Boîte de 48	$1.69
DESODORISANT SECRET	Aérosol 3 oz	.79
PATE A DENTS CREST REGULIERE OU A LA MENTHE	Format géant	.59
FIXATIF SPRAY NET AVEC FAUX CILS FORMAT 6 OZ	Les 2 pour	$1.49
EAU MINERALE SAINT-MALO	2 btles 30 oz	.59
LAMES SCHICK SUPER ACIER INOXYDABLE	Format 5 lames	.65
PAPIER DE TOILETTE DELSEY BLANC	6 roul. pour	.89
SACS BLANCS POUR POUBELLES INTERIEURE UNION CARBIDE	Cello 5 sacs	.45
PAPIER ALUMINIUM ALCAN	2 roul. 12 pces	.73
NETTOYEUR A VITRE BON AMI	Aérosol 14 oz	.69
CIRAGE NUGGET KIT NOIR OU BRUN FONCE	ch.	.49
DETERGENT FINISH	Boîte 20 oz	.59
NOURRITURE POUR CHIENS TOP CHOICE	Boîte 36 oz	.85

Trans Aubaines!

JAVEX
Javel concentrée
Contenant 128 oz
.77

Trans Aubaines!

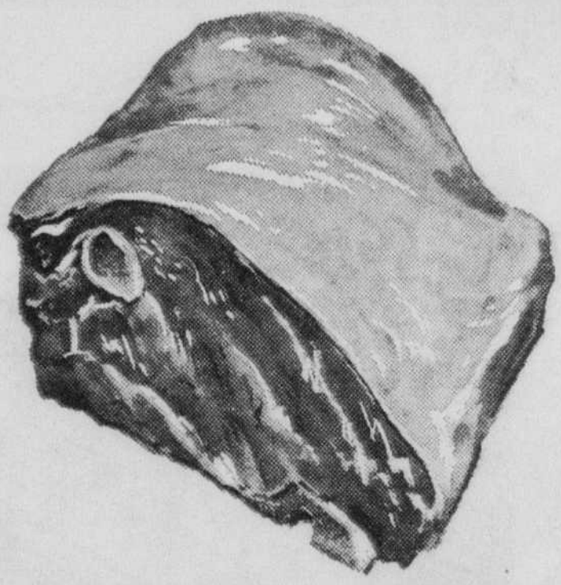
DETERGENT "FAB"
.30 de rabais
Format Familial
1.55

Trans Aubaines!

CONFITURE VACHON
fraises avec pectine
Jarre 48 oz
.93

Trans Aubaines!

CAFE MOULU MAXWELL HOUSE
.77
.10 de rabais — Sac 1 livre

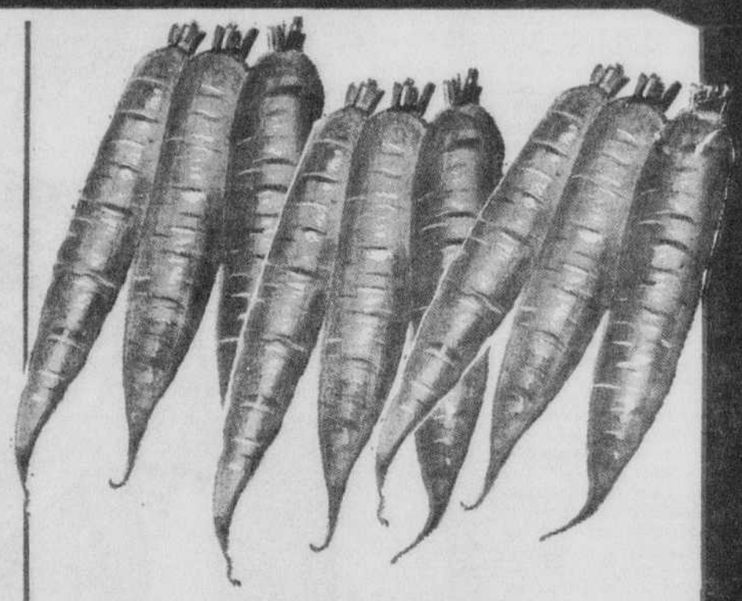


EPAULE de VEAU

désossé et roulé

LA LIVRE **.75**

EPAULE DE PORC (Genre Picnic)	La livre	.55
FOIE DE VEAU	La livre	$1.49
BOLOGNA Hygiénic	La livre	.39
POULET pressé Hygiénic	La livre	.53



CAROTTES

Texas - Etats-Unis - No 1

Cello 5 LIVRES **.49**

BANANES	Chiquita	2 livres .29
CITRONS	Californie Grosseur 140	6 pour .39
ECHALOTES	Californie Etats-Unis No 1	2 pqts .19

PRIME DE LA SEMAINE:
MERVEILLEUX ALBUM DU JOURNAL TINTIN
Amusant et instructif pour les enfants, jeunes de 7 à 77 ans.
Valeur régulière: .99 SPECIAL: **.65**

UNE LISTE PARTIELLE
DES MARCHANDS TRANS-KEBEC
Découpez ces noms pour future référence

GILBERT ROYER
Epicier-boucher
St-Pacôme, Cté Kamouraska
Tél.: 852-2710

SAVARD & FILS INC.
Epicier-boucher-licencié
318 rue St-Olivier, Québec
Tél.: 522-4849

SOUCY & FRERES INC.
Epicier
235 rue Des Chênes Ouest
Tél.: 623-5487

SUPERMARCHE DURAND
ENR.
Epicier-boucher-licencié
Ste-Monique des Saules, P.Q.
Tél.: 683-3489

SUPERMARCHE A. GAGNON
INC.
Epicier-boucher
Ste-Perpétue, Cté L'Islet
Tél.: 359-2151

SUPERMARCHE GIRARD
Epicier-boucher-licencié
Baie St-Paul, Cté Charlevoix
Tél.: 435-2436

"On prendra soin de vous chez Trans-Kébec"

Pollack

QUEBEC SAINTE-FOY

Les dessous féminins qui moulent de façon naturelle

WonderBra®

Vêtements de base et fine lingerie pour la belle saison. Ils sont légers, moulent parfaitement et laissent vos mouvements plus libres. Couleurs claires qui sont discrètes sous les robes d'été.

a) Soutien-gorge demi-buste en dentelle et Lycra. Blanc, bleu, chair. A 32-36, B 32-38, C 32-36. **6.00**

b) Soutien-gorge pour décolleté profond. Coussinets de "Fiberfill". A, B, C, 32-36. Blanc ou chair. **8.00**

c) Modèle demi-buste en dentelle légèrement coussinée. Blanc, chair, bleu, jaune. A, B, C, 32-36. **7.50**

d) Jupon de nylon Antron. Jolie bordure de dentelle. Court 18 po. Bleu, blanc, chair, jaune. P.M.G. **7.00**

e) Non illustré, bikini de nylon Antron orné de dentelle. Blanc, chair, bleu, jaune. TP.P.M. **3.50**

Québec, Vêtements de base, rayon 360, 2e étage.
Sainte-Foy, étage Laurier.

f) Soutien-gorge de nylon double délicatement brodé. Champagne, A 32-36, B 32-38, C 34 à 36. **4.00**

g) Bikini de nylon et dentelle de couleur champagne. Grandeurs: T.P. P.M. **2.00**

h) Jupon court en nylon et dentelle brodée. Champagne. Grandeurs: TP.P.M. **3.00**

Québec, Vêtements de base, rayon 361, rez-de-chaussée.
Sainte-Foy, étage Laurier.









Téléphonez 529-9111 ou expédiez le coupon ci-joint à C.P. 1277
Veuillez m'expédier les articles suivants port payé

Rayon	Quant.	Description	Prix unit.	Tot.

Plus taxe 8%.....
TOTAL:.....

Chèque inclus ☐ Mandat-poste ☐
Portez à mon compte ☐ Envoyez C.O.D. ☐

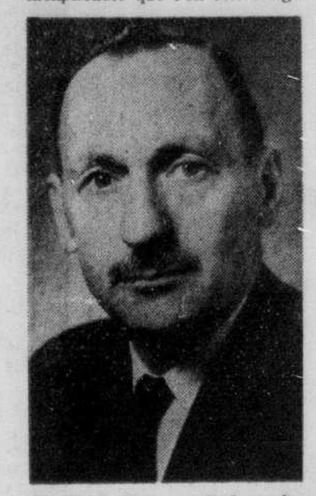
Nom .....
Adresse .....

TELEPHONEZ 529-9292 POUR LA BEAUCE SEULEMENT SANS FRAIS INTERURBAINS **ZEnith 73400: ECRIVEZ C.P. 1277**

Le bill 290 est la législation la plus d'avant-garde en Amérique (Mark Stein)

Par Jean-Paul GAGNE

"Le bill 290 sur les relations de travail au Québec est la législation la plus d'avant-garde en Amérique du Nord; je trouve inexplicable que l'on soit obligé de subir une grève comme il en existe une ici dans la région de Québec".



M. Mark Stein, président de l'Association canadienne de la construction.

C'est de cette façon que s'est exprimé le président de l'Association canadienne de la construction (ACC), M. Mark Stein, à une question d'un journaliste lors de la conférence de presse qu'il a accordée hier à Québec.

Selon M. Stein, le bill 290 a été le résultat de deux ans de recherches et de consultations avec toutes les parties intéressées aux relations de travail dans l'industrie de la construction et il serait très déplorable que cette législation soit retirée comme l'ont demandé certains chefs syndicaux.

La situation n'est évidemment pas meilleure ailleurs comme l'a reconnu le président de l'ACC, mais les autres provinces tout comme les Etats-Unis n'ont pas l'instrument que nous avons dans le Québec pour faciliter les négociations des conventions collectives de travail dans l'industrie de la construction.

Le présent conflit, qui touche quelque 10,000 ouvriers, (Air Canada n'avait que 6,000 grévistes, a fait remarquer M. Stein) est la cause de l'arrêt de travail sur des chantiers de construction estimés à $500 millions.

PERSPECTIVE 1969

Le Québec, qui a un potentiel de richesses aussi élevé qu'en Ontario, a dit M. Stein, ne peut se permettre de connaître des conflits comme en connaissent les régions de Québec et de Montréal où la grève semble imminente.

Au Québec, d'après les prévisions de l'ACC, le volume de la construction, avec $2.78 milliards, ne s'accroîtrait que de 4 pour cent en dollars courants, ce qui ne signifie aucune augmentation réelle; d'ailleurs, d'ajouter M. Stein, il n'y a eu aucun accroissement du volume réel de la construction depuis 1965.

La situation au niveau national est meilleure et, selon le président de l'ACC, le volume de la construction atteindra les $13.3 milliards, ce qui représente une augmentation de 8 pour cent en dollars courants sur l'an dernier et de 4 pour cent en termes réels, à cause de la montée considérable des prix des matériaux et des slalaires payés qui représentent 50 pour cent du coût de construction.

De l'avis de M. Stein, les syndicats de la construction courent à leur perte en agissant comme ils le font actuellement; dans le but de réduire leur coût de construction, les constructeurs ont de plus en plus recours à l'utilisation de matériel préfabriqué, ce qui a pour effet de faire passer une partie de la main-d'oeuvre utilisée dans les chantiers de construction dans des usines où l'on fabrique maintenant le nouveau matériel; ainsi, les ouvriers passeront des syndicats de la construction aux syndicats industriels qui eux représentent les travailleurs en usine.

M. Stein a encore rappelé que de nouvelles démarches avaient été faites auprès du ministre canadien des Finances, M. Edgar Benson, dans le but de faire abolir les taxes de 11 et de 12 pour cent sur les matérieux de construction, "taxes qui sont injustes parce qu'elles découragent l'investissement en plus de grever lourdement le budget des clients de l'industrie"; avec la taxe de vente provinciale de 8 pour cent, le président s'est dit d'avis que le coût total de construction contient au moins 10 pour cent de taxe.

Avec cela, il n'est pas surprenant, de commenter l'interlocuteur, que la moyenne d'investissement dans la construction per capita n'atteint que $450 en regard de $630 pour l'ensemble du Canada et de $1,000 pour l'Alberta.

M. OMER COUTURE

De son côté, M. Omer Couture, vice-président de l'ACC pour le Québec, qui accompagnait M. Stein, a affirmé que des représentations avaient faites auprès du ministère du Travail dans le but d'éviter des conflits comme en connaît la construction dans la région de Québec; ce qui était demandé: l'obligation pour tous les syndiqués de voter lorsqu'il s'agit d'un vote de grève; "il est inacceptable, a dit M. Couture, que seulement 10 pour cent des syndiqués aient voté lors du vote de grève qui a précédé le présent conflit"; "si tous les employés syndiqués avaient voté, jamais il n'y aurait eu de grève", a -t-il ajouté.

Selon le CPQ

Responsabilité des patrons vis-à-vis de leurs employés

Selon le Conseil du patronat du Québec (CPQ), les employeurs ont une obligation morale de prévenir leurs employés de toute éventualité de licenciements collectifs.

Exprimant publiquement cette opinion hier, l'organisme a également insisté sur le devoir des employeurs de collaborer, avec tous les organismes concernés, au reclassement et à la formation professionnelle de ces travailleurs touchés par de tels licenciements.

"Les employeurs ne sauraient se dérober à leurs responsabilités en ce domaine, déclare le CPQ, et il faut que les employeurs comprennent qu'il ne s'agit pas là d'une faveur à accorder à leurs employés, mais bien d'une obligation morale et sociale de l'entreprise".

Le Conseil du patronat du Québec, organisme qui regroupe en fédération plus d'une trentaine d'associations patronales du Québec, dit qu'il est trop facile de se dire simplement désireux de considérer les travailleurs comme partenaires à part entière de l'entreprise; ces paroles doivent être traduites dans des gestes concrets.

"Autant est-il essentiel que l'entreprise puisse envisager soit des changements technologiques, soit des conversions industrielles, soit même la fermeture, etc., autant est-il essentiel que les premiers concernés dans ces orientations projetées, les travailleurs, en soient eux aussi informés, de façon à ce qu'ils puissent également prévoir leurs propres orientations, précise le communiqué du CPQ.

D'après l'organisme, les employeurs n'ont guère de choix dans la réalisation de ces obligations et ils ne peuvent qu'opter pour deux formules précises.

La première consiste à reconnaître l'obligation morale d'informer les travailleurs, l'état et le syndicat, dans des délais raisonnables, des situations pénibles que les travailleurs pourront être appelés à affronter. Cette obligation d'information s'accompagne également de l'obligation de collaborer activement à une nouvelle formation professionnelle des employés impliqués.

La commission scolaire régionale dirigera les écoles catholiques de langue anglaise du niveau élémentaire à Saint-Léonard

MONTREAL (PC)—Les écoles catholiques de langue anglaise du niveau élémentaire à Saint-Léonard seront sous la direction de la commission scolaire régionale, qui ne s'occupe normalement que de l'éducation au niveau secondaire, cela à St-Léonard ainsi que dans trois autres banlieues adjacentes, a déclaré hier à Montréal le ministre de l'Education du Québec, M. Jean-Guy Cardinal.

Cette mesure retirait à la commission scolaire catholique locale sa juridiction sur ces écoles. Cette commission scolaire est formée depuis l'an dernier d'une majorité de membres favorables à l'unilinguisme et dont la politique consiste à faire disparaître graduellement les classes de langue anglaise à raison d'une classe par année.

L'automne dernier, 250 élèves de première année ont été retirés de ces écoles de langue française et suivent depuis leurs cours en langue anglaise dans des écoles privées.

M. Cardinal a déclaré au cours d'une conférence de presse, lundi soir, qu'il rendrait une décision finale sur l'affaire des écoles de Saint-Léonard après avoir pris connaissance d'un rapport sur les aspects financiers de la situation et avoir rencontré les membres de la commission scolaire régionale.

"Il ne peut y avoir de solution sans l'appui de la commission scolaire régionale", a dit le ministre à un reporter.

SHORTENING

pour vos pâtisseries

1.09

BTE 3 LBS

PATATES CHIPS



Assorties choix de 4 variétés

49¢

SAC 8 OZ

Roi des

Timbres Gold Star gratu

PRIX EN VIGUEUR
Nous nous réservons le



GROSSES BANANES

"Flavor Pak"

mûries à point

LB 12¢



CHOUX-FLEURS
CAT. NO 1 CALIFORNIE (ETATS-UNIS) Gr: 16
CH. .39

CAROTTES NOUVELLES
CAT. NO 1 CALIFORNIE (ETATS-UNIS)
5 LBS .53

CHAMPIGNONS FRAIS
BLANC-NEIGE - QUEBEC (CANADA)
BTE ½ LB .43



NOS FRUITS ET LEGUMES SONT DES PLUS FRAIS ET DE LA MEILLEURE QUALITE

CONDOR — MOUTARDE PREPAREE — Bocal 16 oz .25

GOGO — MELANGE A PATE POUR CHIEN-CHAUD NOUVELLE FORMULE AMELIOREE — Bte 1 lb .55

GATTUSO — L'HUILE VEGETALE POUR VOS FRITURES — Bout. 32 oz .65

HALO — FIXATIF POUR CHEVEUX — Bte 10 oz .75

CHRISTIE — BISCUITS - CHOIX DE 3 VARIETES — Sac 1 lb .55

COTT LIQUEURS - CHOIX DE PLUSIEURS — ESSENCES - BOUTEILLES NON RETOURNABLES — Bout. 30 oz .19

SIMARD — PAINS HOT-DOG — Bte 12 .39

DOYON — MIEL LIQUIDE — Bocal 16 oz .39

STRIPE — CREME DENTIFRICE — Format géant .59

CORDON BLEU — RAGOUT - CHOIX DE 3 VARIETES — Bte 21 oz .63





Macédoine de légumes qualité choix .15 BTE 14 OZ



Pois et carottes qualité choix .15 BTE 14 OZ



Pois verts non gradés qualité fantaisie .15 BTE 14 OZ



bas Prix

FROMAGE tranché qualité, Kraft


33¢ PQT 8 OZ

JUS DE TOMATE qualité, fantaisie


14¢ BTE 19 OZ

...uits plus économies réelles

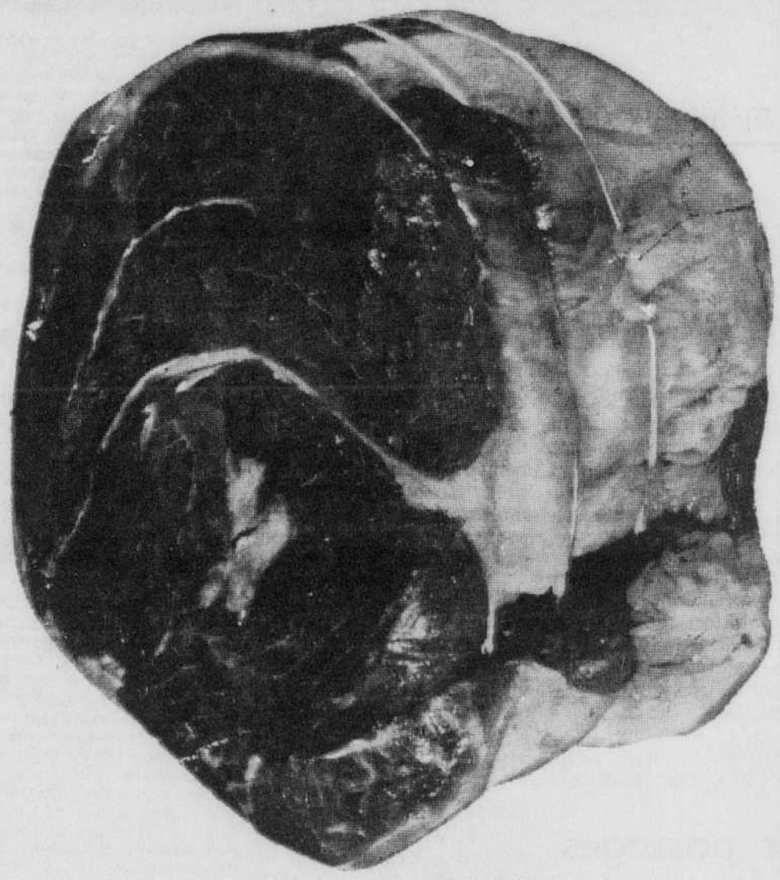
JUSQU'AU 7 JUIN 1969
droit de limiter les quantités.

Savon de toilette Blanc ou rose .29 FORMAT REG.

Mélange à gâteaux Blanc ou chocolat .21 ENV. 15 OZ

Breuvage à l'orange délicieux, nourrissant .55 FORMAT 64 OZ

...s électriques durée 1000 heures 40, 60 et 100 watts .79 FORMAT ECONOMIQUE 4 AMPOULES

BOEUF DE L'OUEST
Rôti de surlonge tendre, savoureux
LB 1.09


BACON TRANCHE SANS COUENNE BILOPAGE LB .79

SAUCISSON TRANCHE OU EN MORCEAUX FEDERAL LB .35

SAUMON FRAIS ROUGE, EN MORCEAUX LB 1.19

CRETONS FRANCAIS TAILLEFER 12 OZ .69 — PATE DE FOIE GRAS TAILLEFER 6 OZ .39

DEL MONTE PECHES DEMIES - QUALITE, FANTAISIE Bte 28 oz .43

ENSEMBLE DE 4 VERRES EN PLASTIQUE DANS UN ETUI DE CUIRETTE Spécial .79

SUNLIGHT DETERGENT LIQUIDE POUR LA VAISSELLE Format 24 oz .89

JET "BLUE" DETERSIF EN POUDRE Sac 5 lbs 1.49

HELLMANS MAYONNAISE POUR VOS SALADES Bocal 24 oz .61

ROYALE PAPIER-MOUCHOIR - BLANC OU ROSE Bte 201 .18

HABITANT RELISH SUCREE Bocal 16 oz .34

VIAU BONBONS CHOIX DE PLUSIEURS VARIETES Sac .35

DUTCH NETTOYEUR A EVIERS Bte 14 oz .23

DEL MONTE SALADE DE FRUITS - QUALITE, FANTAISIE Bte 28 oz .49

Fèves jaunes coupées qualité, choix .15 BTE 14 OZ



Blé d'inde en crème qualité, fantaisie .15 BTE 14 OZ



Carottes en cube qualité, choix .15 BTE 14 OZ



Fèves vertes coupées qualité, choix .15 BTE 14 OZ

L'organisation des quatre nouveaux bureaux du Québec à l'étranger sera complétée au début de 1970

par Gilbert ATHOT

L'organisation des quatre nouveaux bureaux du ministère québécois de l'Industrie et du Commerce à l'étranger sera complétée d'ici le 1er février 1970.

Les dates approximatives des arrivées en poste des conseillers économiques sont prévues de la façon suivante:

1er octobre 1969 pour le bureau de Boston; 15 décembre 1969 pour celui de Dallas, 1er janvier 1970 à Los Angeles et le 1er février 1970 pour celui de Dusseldorf (Allemagne).

Le ministre de l'Industrie et du Commerce, M. Jean-Paul Beaudry, a donné ces précisions, hier, à l'Assemblée nationale, à l'intérieur de sa réponse au discours du critique financier de l'Opposition libérale, M. Robert Bourassa, sur le budget du Québec.

M. Beaudry a ajouté que les dates des ouvertures officielles des quatre bureaux pourront varier légèrement en fonction de l'arrivée des conseillers économiques.

Il a signalé que 35 candidats sont actuellement en lice pour les quatre nouveaux bureaux du Québec à l'étranger. La sélection doit être faite au début de juin par un jury.

REPONSES A M. BOURASSA

Le ministre de l'Industrie et du Commerce a d'autre part tenté de réfuter, à l'aide de nombreux chiffres, les critiques de M. Robert Bourassa contre le discours du budget prononcé à la fin d'avril dernier par le ministre des Finances, M. Paul Dozois.

M. Beaudry a notamment soutenu que le Québec s'est moins ressenti de l'évolution conjoncturelle dans le secteur manufacturier au cours des trois dernières années que l'Ontario et le Canada dans son ensemble. Il a réitéré son optimisme au chapitre de l'emploi en 1969 en affirmant que la main-d'oeuvre au augmenté de 42,000 personnes au Québec entre le 28 mars et 19 avril 1969 et de 39,000 en Ontario pour la même période.

Pendant ce temps, a-t-il dit, l'emploi a augmenté de 50,000 personnes et le chômage a baissé de 8,000 au Québec. Pour l'Ontario, l'augmentation de l'emploi a été de 38,000 seulement, soit une augmentation de 1,000 au niveau du chômage.

M. Beaudry a également soutenu qu'il est très facile de montrer que sur une période de deux ou trois ans, l'évolution des investissements au Québec se compare fort bien à celle de la province voisine.

M. TETLEY

Pour sa part, M. William Tetley, député libéral de Notre - Dame - de - Grâce, a reproché au gouvernement son absence de planification budgétaire sur un certain nombre d'années.

Il a également blâmé le gouvernement de n'avoir pas apporté une véritable réforme de la fiscalité foncière, de prendre le gouvernement fédéral comme bouc émissaire et insisté sur le besoin de réduire les dépenses au Québec.

De son côté, le député libéral de Taillon, M. Guy Leduc, a très peu critiqué le budget québécois, mais il s'en est pris à ce qu'il a appelé la "supercherie du gouvernement actuel à l'endroit du peuple québécois".

Dans cette veine, il a rappelé les slogans développés par l'Union nationale durant la campagne électorale de 1966 au niveau de la "faillite" de l'administration libérale, de la déconfessionnalisation des écoles et de l'augmentation des taxes.

Il s'est appliqué à retourner ces slogans contre l'Union nationale en prenant des exemples sur les gestes posés par l'actuel gouvernement depuis 1966 dans ces trois domaines.

M. André Leduc, ministériel de Laviolette, a également pris la parole pour défendre le budget présenté par le ministre des Finances, M. Paul Dozois.

La femme a été victime de "millénaires d'injustice"

(Claire Kirkland-Casgrain)

"Si les femmes avaient à juger les interdictions et les inégalités dont elles ont été victimes, je pense qu'elles pourraient, sans exagérer, parler de millénaires d'injustice", a affirmé, hier, à l'Assemblée nationale, Mme Claire Kirkland-Casgrain.

La seule femme député au Parlement du Québec a utilisé cette figure en la juxtaposant aux "cent ans d'injustice" des séparatistes, pour illustrer la situation de la femme dans notre milieu.

La représentante du comté de Marguerite-Bourgeois s'est appliquée à faire ressortir la carence de la femme qualifiée et compétente dans l'administration et à montrer l'inégalité de salaires entre la femme et l'homme pour un travail similaire.

Elle a déploré qu'il y ait très peu de femmes dans l'administration au Québec et au Canada, rappelant que les statistiques de 1961 révélaient que le personnel féminin des cadres représentait à peine 3.5 pour cent de toutes les femmes ayant un emploi rémunéré, soit une proportion trois fois inférieure à celle des hommes.

D'autre part, selon elle, les enquêtes révèlent que c'est en général un rôle très secondaire que jouent les femmes dans l'administration, se voyant confinées dans des postes de second, de troisième ou de quatrième ordre.

De cette situation découlent les faits suivants, a-t-elle ajouté: d'une part, trois fois moins de femmes que d'hommes accèdent à des fonctions administratives; d'autre part, les femmes qui ont déjà gravi une couple de barreaux dans l'échelle administrative s'aperçoivent qu'elles ne peuvent espérer atteindre aux autres.

LES SALAIRES

Au niveau des salaires, Mme Kirkland-Casgrain a soutenu qu'il existe de nombreux exemples prouvant que la rémunération moyenne est jusqu'à 46 pour cent plus élevée quand l'employé est un homme plutôt qu'une femme.

Ainsi, a-t-il dit, la fonction de teneur de livres (classe supérieure) à Montréal vaut $117 à un homme et $93 à une femme; celle de vendeur à salaire, classe A, sous-entend un salaire hebdomadaire de $68 pour un homme et $48 pour une femme, etc., etc.

La seule femme député à l'Assemblée nationale a conclu sa courte intervention en demandant à tous ses collègues leur contribution pour faire disparaître les inégalités entre l'homme et la femme.

Le PNC n'a pas été dissous

Le regroupement de toutes les forces de droite au Québec se poursuit et devra aboutir selon toute vraisemblance à ce que des partis politiques tels que le Ralliement des créditistes et le Parti nationaliste chrétien présentent un front commun lors des prochaines élections provinciales.

Hier, en effet, le chef du RC, M. Réal Caouette confirmait qu'il était possible que des candidats du PNC déjà choisis dans certains comtés provinciaux deviennent d'éventuels représentants créditistes au cours des prochaines élections. Et, au cours de la soirée, le leader du PNC, M. Gaston Tremblay, déclarait de son côté que son parti désirait plus que jamais une union de la droite québécoise.

L'exécutif du PNC s'est réunie à ce sujet en fin de semaine. Contrairement à ce qui était prévu le PNC n'a pas été dissous pour favoriser une union immédiate avec les créditistes.

Selon les informations obtenues auprès du Dr Tremblay, les nationalistes chrétiens vivent actuellement une période intensive de recrutement et ils se doivent de maintenir une organisation vivante et appuyée sur des structures internes solides.

Le parti existe toujours et poursuit les mêmes objectifs.

Toujours selon le Dr Tremblay, grâce au travail intense de recrutement que fait le PNC, auprès de "divers groupements et associations" il devrait bientôt pouvoir compter sur près de 200,000 membres.

Le leader du PNC n'a pas voulu révéler les noms de ces groupements et associations.

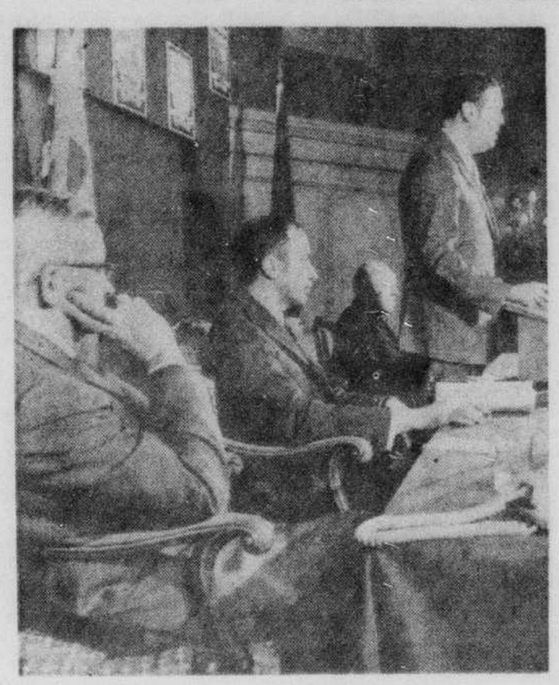
ANNONCE

Plan d'amaigrissement Recette à domicile

Il est facile de perdre rapidement, chez soi, des livres de graisse disgracieuse! Etablissez vous-même ce plan de recette. C'est très facile—et c'est peu coûteux. Allez simplement chez votre pharmacien et demandez quatre onces de Concentré Naran. Versez ceci dans une bouteille d'une chopine et ajoutez assez de jus de pamplemousse pour la remplir. Prenez-en deux cuillerées à soupe par jour, selon le besoin, et suivez le plan Naran.

Si votre premier achat ne vous montre pas un moyen simple et facile de perdre la graisse superflue et ne vous aide pas à retrouver la svelteese de votre ligne; si les livres et les pouces réduisibles de graisse superflue ne disparaissent pas du cou, du menton, des bras, de la poitrine, de l'abdomen, des hanches, des mollets et des chevilles, retournez simplement le flacon vide pour vous faire rembourser. Suivez cette méthode facile recommandée par les nombreuses personnes qui ont essayé ce plan et retrouvez votre ligne. Notez comme le gonflement disparaîtra vite—combien vous vous sentirez mieux. Plus alerte, plus active et d'apparence plus jeune.

Il faut réformer les structures administratives municipales et créer des mécanismes de planification (Deux spécialistes)



MUNICIPAL — Le maire Don Reid d'Ottawa (debout), a officiellement ouvert hier le congrès annuel de la Fédération des maires et des municipalités qui se tient dans la capitale fédérale. Sur la photo, nous remarquons de gauche à droite, le maire A. M. Campbell de Scarboro, président de la Fédération; le premier ministre Pierre Elliott Trudeau, M. Reid, ainsi que Mgr R. Limoges, vicaire général de l'archidiocèse d'Ottawa.

(Téléphoto PC)

par Bernard CLEARY

OTTAWA (De notre envoyé) — Deux spécialistes du domaine municipal en sont venus à la conclusion qu'il était urgent d'étudier, pour ensuite réformer, les structures administratives désuètes des municipalités et mettre sur pied des mécanismes de planification.

MM. P.F. Bargen, commissaire en chef de laa ville d'Edmonton, et T.J. Plunkett, président d'une compagnie de recherche dans le domaine de l'administration municipale, ont exposé, hier, à Ottawa, au cours du congrès de la Fédération des maires et des municipalités du Canada, des idées presque similaires sur l'administration moderne des villes.

M. Bargen s'en est tenu aux techniques administratives modernes au service du gouvernement municipal tandis que M. Plunkett a attiré l'attention des congressistes sur la formation et les compétences des cadres et des administrations.

Soulignant que, présentement, les municipalités ont dépassé de beaucoup leurs structures classiques, M. Bargen a mentionné que l'administration municipale se devait d'être à la hauteur des problèmes dont elle doit faire face. "C'est malheureux, mais l'autorité n'est pas, aujourd'hui, proportionnelle avec ses responsabilités."

Pour M. Bargen, la compétence d'une administration municipale commence le jour où elle décide d'examiner et de réformer ses propres structures. Ensuite, on doit se préoccuper de planifier le travail des administrateurs municipaux.

Il anoté que les problèmes municipaux ne semblent pas intéresser les professionnels. Ce manque d'intérêt des personnes compétentes, a souligné le conférencier, est certainement dû au fait que les autorités municipales n'apportent rien d'intéressant aux futurs fonctionnaires municipaux.

M. Bargen a aussi mentionné que les problèmes humains font trembler les meilleurs administrations municipales et, selon lui, cela serait dû en grande partie au manque de coordination.

Le conférencier a souligné que les solutions étaient certainement difficiles à trouver et que les problèmes doivent être traités par un processus difficile à définir.

Il faut, a dit M. Bargen, que les conseils municipaux essayent coûte que coûte d'atteindre les objectifs qu'ils devront se fixer s'ils veulent le développement des villes qu'ils administrent.

FORMES DE CONSEIL MUNICIPAL

M. Bargen a défini les quatre grandes formes de conseils municipaux que l'on rencontre le plus souvent. Il a essayé d'en donner les avantages et les désavantages.

La forme de conseil municipal habituelle, a souligné M. Bargen, avec ses administrateurs élus, a de grands défauts qui supplantent les qualités. Il a mentionné que le trop grand nombre de comités ralentit l'administration.

Une autre carence de cette formule, a dit le conférencier, c'est que les conseillers, qui ont d'autres emplois, doivent donner beaucoup de temps à l'administration municipale ce qui a pour effet d'empêcher d'excellentes personnes de se présenter à l'échevinage.

Cette forme de conseil municipal invite au manque de coordination par le trop grand nombre de participants à l'élaboration des principes administratifs.

La seconde forme, amentionnné M. Bargen, est un seul administrateur pour la municipalité. Cette façon de procéder élimine la responsabilité administrative des membres du conseil et leur permet le temps d'établir les grandes politiques. Elle a aussi pour avantage de permettre une certaine continuité.

Cependant, a mentionné le conférencier, il y a le dander de réduire le contrôle démocratique et les repréprésentants du conseil n'ont plus le rôle que la démocratie leur a donné.

Il y a aussi, a souligné M. Bargen, le système du comité exécutif qui administre la municipalité. Ce comité ayant plus de pouvoir que le conseil, cela engendre souvent des conflits entre les deux mécanismes. Selon, M. Bargen, cette façon d'administrer les municipalités est démodée aux Etats-Unis.

Pour terminer, M. Bargen a donné l'exemple d'un commissaire pour l'administration des municipalités. Cette formule consiste à la nomination, par les élus du peuple, d'un ou de plusieurs commissaires qui auront le rôle d'administre la ville.

Le conseil des commissaires, a mentionné M. Bargen, forme le cadre administratif. Chacun des commissaires dirige un service municipal.

Pour chaque cas, a déclaré M. Bargen, on doit essayer de trouver un mariage heureux entre la démocratie et l'efficacité.

M .PLUNKETT

M. Plunkett a souligné, dans son allocution, que le manque de formation et de compétence des fonctionnaires municipaux prend des proportions alarmantes et qu'il faut ue es administrateurs y mettent un frein immédiatement.

Il a déclaré qu'il serait logique que l'on se préoccupe plus énergiuement de la formation des futurs employés municipaux. M. Plunkett croit que la profession d'administrateurs municipaux commande l'établissement de facultés universitaires préparant les futures fonctionnaires. Lui aussi a souligné que cette carrière qui devrait intéresser un grand nombre d'universitaires, soulève peu d'enthousiasme chez les jeunes. Doit-on en faire un reproche, a mentionné le conférencier, à nos gouvernements qui ne se préoccupent pas de favoriser cette formation d'administrateurs municipaux ?

En parlant de la création de cours pour les employés municipaux, M. Plunkett a précisé qu'il fallait que les gens en place aient la possibilité de parfaire leurs connaissances pour donner le meilleur d'eux-mêmes.

Les trois paliers de gouvernements peuvent participer aux programmes qui concernent l'habitation (R. Andras)

OTTAWA (De notre envoyé) — Le ministre fédéral responsable de l'habitation, M. Robert Andras, ne voit aucun problème d'ordre constitutionnel qui pourrait empêcher la participation des trois paliers de gouvernements dans des programmes qui concernent l'habitation.

Après le premier ministre du Canada, M. Pierre Elliott Trudeau, le ministre des Postes, M. Eric Kierans, M. Andras était le troisième coup de canon du gouvernement fédéral. Tous ont "flirté" avec les congressistes de la Fédération canadienne des maires et des municipalités.

M. Andras, au cours du banquet qui a clôturé la journée fédérale, comme le soulignait, hier matin, le premier ministre du Canada, au congrès de la Fédération des maires et des municipalités, qui se tient présentement à Ottawa, a défini la politique de son ministère dans le domaine de l'habitation.

"Je crois, a souligné M. Andras, qui prononçait son premier discours public depuis qu'il est en fonction, que la constitution peut servir de manière à faciliter les gestes que nous avons de poser et les changements que nous devons apporter pour organiser l'avenir de nos grandes villes.

"Si nos moyens constitutionnels sont insuffisants, cherchons-en et découvrons-en qui puissent nous aider. Il ne fait aucun doute dans mon esprit que les diverses disciplines intéressées à l'aménagement urbain doivent de quelques façons concentrer leurs efforts et leurs aptitudes sur les problèmes et les besoins particuliers des grandes villes, sans laisser de côté toutefois les facteurs qui peuvent être qualifiés de provinciaux ou de nationaux."

Le ministre fédéral a ajouté que par la nature même du problème et du pays, le gouvernement fédéral a un rôle distinct et important à jouer dans l'habitation et l'aménagement urbain.

La politique fédérale à l'égard de ces questions et de toutes les questions pertinentes, a ajouté M. Andras, doit se développer d'une façon organique avec la participation entière de chaque palier de gouvernements et de même que chaque organisme public et privé à sa formulation.

"Je ne puis évidemment vous dire d'une façon précise selon quelle modalité cela devrait se faire et sans doute n'est-ce pas mon rôle de mettre en marche les mécanismes officiels pour arriver à cette fin. Toutefois, je veux qu'il soit bien compris que je considère cette façon de procéder comme absolument essentielle au bien-être du pays et le moins que je puisse dire c'est que j'accueillerai favorablement toute initiative sérieuse qui pourra être prise par d'autres".

SA POLITIQUE

M. Andras a donné, hier, au cours de sa conférence, quelques grandes lignes de la politique qu'il entend suivre. Il a expliqué que, dans le cadre du programme de logements sociaux, le gouvernement fédéral est prêt et disposé à se joindre aux provinces pour examiner la possibilité de réaliser des projets fondés sur l'acquisition de maisons existantes.

"Cette méthode pourrait s'appliquer de deux façons. La Société provinciale d'habitations pourrait choisir l'acheter directement des maisons existantes et de s'en porter acquéreur au moyen de baux. L'un et l'autre de ces arrangements comporteraient davantage d'éviter de trop grandes concentrations de logements sociaux, vue que les bâtiment en question seraient dispersés au sein des collectivités en cause".

Le ministre Andras a souligné une autre mesure qu'il serait permis d'appliquer en vertu de la nouvelle loi. Cette mesure est l'achat d'unité de logements sociaux par les familles qui les occupent au moment où leurs revenus atteindront le point où ellesn'auront plus besoin de subventions.

En vertu de la nouvelle loi, a mentionné le ministre, il sera possible de prendre des arrangements hypothécaires de façon à permettre à l'occupant de logement social d'acheter l'unité qu'il occupera une fois que les gouvernements fédéral et provinciaux se seront entendus pour mettre en oeuvre ce programme.

Un autre point de la loi permettra d'employer les moyens plus souples pour aider et stimuler les compagnies à dividendes, limitées ainsi que les corporations sans but lucratif à construire des habitations à caractère social.

Le ministre Andras a de plus souligné que la pénurie de terrains pourvus de services, aux fins de construction, ainsi que leur coût élevé, sont des sujets de préoccupation pour tous ceux qui ont à s'occuper d'aménagement urbain

La taxe de 11 pour cent sur les matériaux de construction

La Fédération des maires et des municipalités préfère laisser ces revenus au fédéral

OTTAWA (De notre envoyé) — Contrairement à la majorité des autres associations, la Fédération canadiennes des maires e tdes municipalités ne demande pas l'abolition de la taxe de 11 pour cent sur les matériaux de construction.

La raison: on préfère que le gouvernement d'Ottawa profite de cectte taxe plutôt que les entrepreneurs en construction.

Dans le cahier des résolutions, une recommandation souhaitant l'abolition de cectte taxe fédérale avait bel et bien été placée. Le comité des résolutions a cependant recommandé le renvoi de cette recommandation à un comité permanent d'étude, ce qui fut fait.

Le président du comité des résolutions a mentionné que cette importante question devait recevoir une attention particulière ett être le résultat d'une étude poussée et plus sérieuse.

"Nous reconnaissons qu'il faut abolir cette taxe de 11 pour cent sur les matériaux de construction, mais est-ce que l'abolition de cette taxe profitera à ceux qui en ont véritablement besoin? On s'interroge."

Il n'est pas prouvé a souligné le président du comité des résolutions, que si ccette taxe fédérale disparaissait les entrepreneurs en construction baisseraient le prix des maisons.

Donc, a-t-il ajouté, avant de prendre une décision à la légère, il faut être convaincu que cette abolition de la taxe aura des effets bénéfiques sur la construction. "Nous ne sommes pas intéressés que cet argent profite à ceux qui n'en ont pas besoins."

On a aussi mentionné qu'il est peut-être préférable que le gouvernement fédéral retire cette taxe pour en faire profiter, par la construction d'habitations à prix modiques, les gens peu fortunés.

Sur cette résolution, un groupe de congressistes, dans la séance de l'après-midi, a voulu que l'on en reprennent la discussion, mentionnant que la résolution avait été rejetée trop rapidement.

Peine perdue, puisque le président de l'assemblée plénière a souligné que la procédure ne permettait pas que l'on revienne sur une résolution qui avait été rejetée par l'assemblée.

Plusieurs autres résolutions qui ont été transformées reviendront devant l'assemblée au cours des prochaines réunions. C'est d'ailleurs aujourd'hui que les principales résolutions seront apportées pour discussion.

Les frais pour l'enlèvement des passages à niveau devraient être assumés par le fédéral et les compagnies ferroviaires

OTTAWA (PC) — La Fédération canadienne des maires et municipalités a recommandé, mardi, que le gouvernement fédéral et les compagnies ferroviaires assument les frais pour l'enlèvement des passages à niveau dans toutes les municipalités.

La fédération a endossé, durant sa convention annuelle, cette résolution du conseil de ville de Granby, Qué., mais en a rejeté une du conseil municipal de Windsor, Ont., demandant des changements dans la législation pour poursuivre les compagnies de chemin de fer qui obstruent les passages à niveau.

La résolution de Windsor recommandait l'amendement de la loi sur les chemins de fer afin d'éliminer le besoin de prouver qu'une compagnie ferroviaire qui bloquait le passage durant plus de cinq minutes le faisait avec prémédiation.

Les autres résolutions importantes adoptées par le congrès sont:

— Le fédéral devrait accorder des exemptions de taxe sur le matériel acheté par les municipalités pour la construction, ou des travaux d'égoûts et de voirie.

— La fédération devrait repenser tout le programme de taxation municipale.

— Ottawa devrait établir un revenu annuel garanti et repenser tous les programmes actuels de bien-être.

— Les gouvernements fédéral et provinciaux devraient défrayer au moins 80 pour cent du coût de l'éducation dans chaque communauté.

Le nouveau président de l'Hydro-Québec

Un autodidacte qui a eu la vie dure et qui a fait lui-même son chemin

MONTREAL (PC) — Le nouveau président d'Hydro-Québec est un autodidacte qui a eu la vie dure et a fait lui-même son chemin dans les cercles de la finance durant les années de dépression.

M. Roland Giroux, un expert financier de 56 ans, s'est installé, au début de la semaine, dans le bureau du président d'Hydro - Québec, à son siège social de Montréal.

M. Giroux a succédé à M. Jean-Claude Lessard, l'ex-sous-ministre fédéral des Transports, qui a décidé de prendre sa retraite cinq mois avant son 65e anniversaire de naissance, qu'il célèbrera en octobre prochain. Une des raisons apportées pour sa retraite hâtive est son désir d'avoir des moments libres pour jouer au golf. M. Lessard était président d'Hydro - Québec depuis 1960.

M. Giroux a entrepris son étonnante carrière en septembre 1930, à l'âge de 17 ans.

"J'ai commencé comme messager pour le compte d'une petite firme de courtage et quatre mois plus tard, en janvier 1931, j'étais le seul salarié de la compagnie," de dire M. Giroux. "J'étais également le caissier et l'adjoint du comptable de la compagnie."

Période difficile

A cause de la dépression, les autres employés avaient été congédiés et la compagnie n'avait gardé que ceux qui travaillaient à commission. Les temps étaient tellement durs que le président de la compagnie fut dans l'obligation d'assumer lui - même le poste de comptable. En sa qualité de comptable adjoint, M. Giroux travaillait donc directement sous les ordres du président.

Ainsi commença la carrière financière du jeune Giroux, fils d'un gérant de banque de Montréal.

M. Giroux se joignit à Hydro-Québec en juillet 1966, à titre de membre d'une commission de cinq hommes. Il agissait également comme aviseur du gouvernement provincial en matière de finances. De plus, M. Giroux est vide-président de la Société générale de financement du Québec.

"Je crois, dit M. Giroux, qu'Hydro - Québec n'a pas de mission plus importante que celle . . . d'assurer le meilleur service d'électricité possible tout en synchronisant ses intérêts à ceux de la communauté québecoise. C'est là la seule raison d'être d'Hydro-Québec."

M. Giroux est le père de trois enfants, deux fils et une fille. Un fils et sa fille sont mariés. L'autre fils, étudiant en droit, se mariera en fin de semaine prochaine.

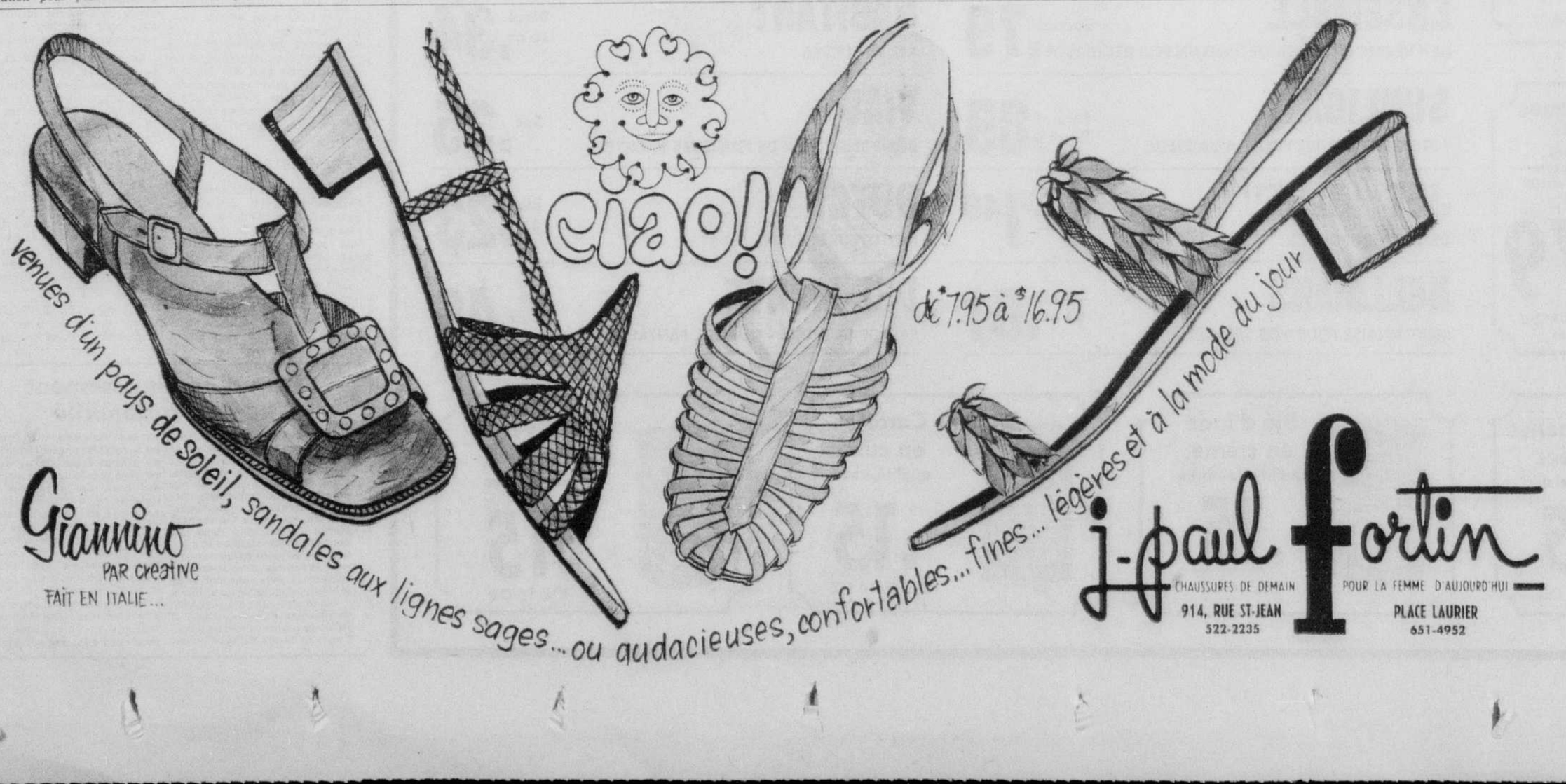
Pêche et golf

Dans le cours de sa carrière, M. Giroux a été appelé, en 1961, à la présidence de L.-G. Beaubien et Cie Limitée.

Deux ans plus tard, il y avait fusion de la compagnie L.-G. Beaubien et de Jean-Louis Lévesque Inc. M. Giroux devenait vice-président et directeur de la nouvelle société. Il en devint président en septembre 1965.

M. Giroux demeure dans un appartement du centre ville. Les fins de semaine le retrouvent à Val-Morin, dans les Laurentides, où il se détend en faisant de la pêche et du golf.

"Vous ne pouvez tout simplement pas vous détendre et vous reposer en ville," de dire le nouveau président d'Hydro-Québec.





AUTOBIOGRAPHIE — Un chef indien de Colombie-Britannique, M. James Sewid, verra un de ses ouvrages reposer sur les étagères de la bibliothèque nationale. Il s'agit d'une autobiographie intitulée "Les convives ne doivent jamais nous quitter affamés" (Guest never leave hungry). Il assiste ici, avec son épouse, à la présentation de son livre à MM. Jean Chrétien, ministre des Affaires indiennes et Guy Sylvestre, conservateur de la Bibliothèque nationale. M. Sewid est âgé de 56 ans et grand pêcheur devant l'Eternel. (Téléphoto PC)

Nous entendons être efficace dans nos relations avec l'Europe (Goyer)

par Fernando LEMIEUX

"Nous voulons . . . nous éloigner des dangers que présente une politique de grandeur. Pour être efficaces, i faut agir dans la mesure de nos moyens. Et nous entendons être efficaces dans nos relations avec l'Europe.

"L'Europe, tout en perdant son titre de continent priviligié, conserve, tout compte fait, une place de premier choix dans nos relations avec le monde extérieur. La nature de nos rapports a pu changer ou évoluer, nos objectifs et nos intérêts peuvent être redéfinis, cela n'implique pas nécessairement que nos intérêts vis-à-vis des pays européens diminuent d'autant."

Voilà, exposées par M. Jean-Pierre Goyer, secrétaire parlementaire du Secrétaire d'Etat aux Affaires extérieures, devant les membres du Club Rotary de Québec, hier midi, les grandes lignes de la nouvelle position du Canada vis-à-vis l'Europe de 1969.

Le député de Dollard aux Communes, qui avait intitulé sa causerie: "Les perspectives de coopération entre le Canada et l'Europe à la recherche de son unité", a souligné que cette coopération ne pouvait plus prendre le même ton "sentimentaliste" d'autrefois, ou plus précisément d'après-guerre.

D'ailleurs, a souligné M. Goyer, notre pays, baigné par trois océans, soit l'Atlantique, le Pacifique et l'Arctique, étend chaque jour ses horizons qui touchent maintenant à l'Asie et à l'Afrique.

En 1969, a-t-il dit, "comment . . . ne pas éprouver à ce stade-ci de notre vie politique le besoin de nous arrêter, de repenser les objectifs que nous nous sommes fixés, de voir si nos politiques sont toujours axées sur nos intérêts, de reformuler la base de notre action en vue d'entreprendre un nouveau départ."

Admettant que certaines raisons "sentimentales" nous avaient étroitement unis par le passé avec la France et la Grande-Bretagne, le député a déclaré que ces relations privilégiées d'autrefois ne doivent pas nous faire oublier nos intérêts actuels.

Dans cette perspective nouvelle, a-t-il ajouté, il ne faut plus prendre pour acquis que nos relations avec l'Europe doivent être prioritaires, mais "nous prouver à nous-mêmes pourquoi elles doivent l'être — si tel est le cas — et jusqu'à quel point elles doivent l'être et analyser chacune de ses composantes pour être en mesure de les ajuster conxtamment à l'ensemble de nos priorités."

Dans le passé, il fallait penser en termes "d'Europe blessée" par la deuxième guerre mondiale et qu'il fallait aider à cicatriser les plaies. Relever l'Europe représentait aussi pour le Canada la vente de ses produits.

En outre, il fallait se préoccuper du danger véritable d'un conflit mondial nucléaire créé par une Europe scindée par le ridâau de fer.

Ces données ne sont plus les mêmes aujourd'hui, que ce soit dans les domaines politique, économique, commercial ou technique. "Même le domaine culturel offre des possibilités de coopération qu'il était difficile de concevoir il y a encore quelques années", a affrmé M. Goyer.

Le fait même que la force nucléaire des grandes puissances engendre la peur et force à la paix et aussi celui que l'Europe ait récupéré sa puissance d'antan, amène pour ainsi dire le Canada à modifier le champ de sa coopération.

Il se doit d'ailleurs de le faire "sous peine de se voir à la remorque d'autres pays plus dynamiques, spécialement de nos voisins du sud, "a fait remarquer le député de Dollard.

Tout d'abord, le Canada ne peut et ne doit pas être neutre et passif. Il lui faut continuer sa participation à l'OTAN et à NORAD, mais à la mesure de ses moyens, dans l'ordre des priorités nationales qui répondent aux exigences réelles de la population.

Après avoir souligné que nos marchés sont de plus en plus diversifiés, que nos importations augmentent, M. Goyer a remarqué que le Canada se devait d'investir dans des industries de demain, où la technologie et la cybernétique occupent le premier rang.

Ce serait, selon le conférencier, le premier domaine de coopération avec l'Europe, "vaste réservoir de cerveaux", dont nous pourrions tirer profit et faire bénéficier le pays.

"Beaucoup d'experts nous exhortent, par exemple, à accroître nos échanges dans le champ des sciences appliquées, de l'océanographie, des transports et des ordinateurs, où nous avons une contribution importante à faire," a affirmé le secrétaire parlementaire de M. Mithell Sharp.

"Nous avons toujours entretenu avec les pays qui forent l'Europe de l'Ouest des rapports culturels plus ou moins étroits et parfois vitaux", a dit M. Goyer.

Mais anx anciennes valeurs du vieux continent est venue s'ajouter celle issue de l'après-guerre, ce que le conférencier a appelé "la mission socialiste de la culture".

Cette maison, en s'ouvrant, a permis de créer des contacts, de multiplier les échanges et le Canada entend bien en profiter pour contribuer à la détente.

Ce cette culture de plus en plus "dépolitisée", M. Goyer a affirmé qu'elle crée un climat propice à des échanges dans beaucoup d'ordres d'activités et le Canada veut s'en pénétrer pour collaborer à la paix internationale.

Rôle primordial du Canada dans la recherche de la paix

"Aussi inacceptableque f ut pour le monde libre l'invasion de la Tchécoslovaquie, il faudrait néanmoins pouvoir garder son sang-froid et savoir distinguer entre la dure négation de la liberté à l'intérieur d'un bloc et une menace à la paix mondiale."

C'est ce qu'a affirmé, hier midi, M. Jean-Pierre Goyer, député de Dollard aux Communes et secrétaire parlementaire du ministre des Affaires extérieures du Canada, devant les membres du Rotary de Québec.

Selon M. Goyer, "il est indéniable que l'invasion de la Tchécoslovaquie a "marqué un net recul dans le progrès lent, mais important, dont avait bénéficié l'esprit de détente depuis le tournant de cette décennie."

Cependant, le conférencier, tout en soulignant qu'il ne voulait pas minimiser "l'abject de l'affaire de Prague", a voulu "rappeler la juste perspective et démontrer que les efforts des dernières années n'ont pas été vains."

Le Canada se doit de poursuivre ses efforts, a-t-il affirmé. "Pays de paix par excellence et un des premiers à ratifier le traité de non - prolifération des armes nucléaires, il doit de toute évidence, de concert avec les puissances moyennes et petites, conduire les deux grands à progresser plus rapidement vers le désarmement.

Cadieux: Il n'est pas dans l'intérêt du public de révéler la nature de la réduction de nos forces en Europe

OTTAWA (PC) — L'opposition conservatrice a vainement tenté d'amener le ministre de la Défense nationale, M. Léo Cadieux, et le premier ministre Trudeau, à révéler l'ampleur de la réduction des forces armées canadiennes postées en Europe.

De retour d'une conférence des ministres de la Défense des pays membres de l'OTAN, à Bruxelles, où le Canada a soumis à ses alliés un projet de réduction de ses forces, M. Cadieux a déclaré qu'il serait injuste à l'endroit des militaires et du public canadien de révéler la nature du projet.

Il a toutefois dit, en réponse à des questions du chef conservateur, M. Robert Stanfield, que la proposition canadienne faite, la semaine dernière à Bruxelles, servait de base aux discussions.

Il a dit que le projet de réduction n'était pas "ferme" et a répété qu'il n'était pas dans l'intérêt du public d'en révéler la nature.

Il peut être modifié à la suite des discussions que nous aurons avec les pays membres de l'OTAN, a ajouté M. Cadieux.

Pour sa part, M. Walter Dinsdale (PC - Brandon-Souris), a demandé à M. Trudeau si des Alliés l'avaient informé qu'une réduction des forces canadiennes diminuerait l'influence politique du pays au sein de l'OTAN.

Plaintes de l'Alliance

M. Trudeau a répliqué que personnellement il n'avait reçu aucune plainte du genre. Toutefois, il a souligné que certains membres de l'Organisation avaient exprimé "divers points de vue" sur la question lors de la réunion de Bruxelles.

Lundi, à la suite d'une déclaration de M. Cadieux sur la réunion des ministres de la Défense des pays de l'OTAN, les conservateurs avaient reproché au gouvernement de laisser tomber l'Organisation, de renoncer à ses engagements au sein de cette alliance et de détruire la créditibilité du Canada auprès de ses alliés.

Quant aux néo-démocrates, ils avaient demandé le retrait complet des 10,000 militaires canadiens cantonnés en Europe dans le cadre de l'entente.

Aucune justification militaire pour réduire les forces de l'Alliance en Europe (Lemnitzer)

LA HAYE (AFP) — "Toute réduction des effectifs de l'OTAN en Europe affecte notre potentiel en Occident", a déclaré lundi, à La Haye, le général Lyman Lemnitzer, commandant en chef des forces de l'OTAN, en commentant le projet de retrait des forces canadiennes stationnées en Allemagne fédérale.

Le général Lemnitzer était venu aux Pays-Bas pour faire ses adieux à la reine Juliana.

"A mon avis, a-t-il dit, il n'existe aucune justification militaire, en ce moment, pour réduire les forces de l'alliance en Europe. Je crois que nous ne pouvons et ne devons pas réduire les forces à notre disposition. Celles-ci, loin d'être excessives, sont, en réalité modestes. Il serait inquiétant que notre puissance militaire soit réduite".

"La crise tchécoslovaque, a ajouté le commandant en chef des forces de l'OTAN, a démontré l'énorme puissance militaire que possèdent les forces du pacte de Varsovie".

L'industrie du tabac exposera son avis, demain

OTTAWA — Le mémoire que l'industrie canadienne du tabac présentera au comité permanent sur la santé, le bien-être et les affaires sociales de la Chambre des Communes sera "la présentation la plus complète et la plus détaillée jamais préparée par les fabricants des produits du tabac du pays", selon une déclaration faite par M. Paul Paré, président du comité ad hoc de l'industrie.

Le mémoire resa remis à 11 heures du matin, demain, à Ottawa. La présentation devait avoir lieu le 3 juin, mais elle a été reportée à jeudi à la suite d'un accord réciproque survenu entre le comité permanent et les représentants de l'industrie.

Trudeau dit que Bertrand ne l'a pas informé de son projet de référendum

OTTAWA (PC) — Le premier ministre Trudeau a précisé, hier, aux Communes que le chef du gouvernement québécois, M. Jean-Jacques Bertrand, ne l'avait pas informé officiellement relativement à son projet de référendum sur les options constitutionnelles de la province.

M. Trudeau a fait ce commentaire en réponse à une question du chef du Ralliement créditiste, M. Réal Caouette.

La question de M. Caouette était ainsi posée: "Le premier ministre du Québec a-t-il communiqué avec le premier ministre du Canada au sujet de la tenue possible d'un référendum dans la province de Québec pour établir clairement les positions?"

"Non, pas officiellement, a dit M. Trudeau. Je crois me rappeler que c'est une idée dont j'ai déjà entendu parler par le premier ministre de la province de Québec, mais pas d'une façon officielle".

Dimanche dernier, alors qu'il visitait Rivière-du-Loup dans le cadre de sa campagne pour la direction de l'Union nationale, le premier ministre Bertrand avait formulé l'intention de présenter à l'Assemblée nationale, dès l'automne prochain, un projet de loi-cadre de référendum permettant, entre autres choses, de tenir une consultation populaire sur le statut du Québec au sein de la Confédération ou même à l'extérieur de l'ensemble canadien.

Le projet NORAD comptera seulement quatre régions au mois de septembre

OTTAWA (PC) — Des responsables du ministère de la Défense ont déclaré mardi que la région nord de NORAD, avec son quartier-général à North Bay, assumera, le 15 septembre, la responsabilité sur un territoire canadien additionnel de 374,000 milles carrés, présentement sous juridiction de la région centrale.

Le premier ministre, M. Pierre Elliott Trudeau, avait déclaré, le 3 avril dernier, que le Canada prendrait à sa charge une plus grande partie du territoire actuellement protégé par les Etats-Unis.

A compter du 15 septembre, on comptera quatre régions NORAD au lieu de cinq. Ce chiffre était de 11 en 1958, lors de la mise sur pied de l'alliance canado-américaine.

Ce changement dans les frontières régionales de NORAD ne changera pas, du moins pour l'instant, la contribution du Canada à la défense aérienne de l'Amérique du Nord, qui comprend deux escadrilles de missiles Bomarc, 48 Voodoo de même qu'une douzaine de stations-radars.

Appel du premier ministre Trudeau à la collaboration de l'Opposition

OTTAWA (PC) — Le premier ministre Trudeau a demandé hier aux Communes la coopération des partis de l'opposition, notamment celle du Ralliement créditiste, afin que la Chambre puisse adopter, avant la fin de la présente session, le projet de loi visant à favoriser l'expansion économique régionale.

M. Trudeau a souhaité cette collaboration alors que M. Caouette, leader, créditiste, venait de lui demander si ce bill serait étudié avant l'ajournement des Communes pour les vacances d'été, soit le 27 juin.

La loi est déjà devant la Chambre, en première lecture, a dit M. Trudeau. Ce que nous espérons obtenir, c'est la coopération des partis de l'opposition pour voter la loi en deuxième et troisième lectures.

Collaboration

Est-ce que le premier ministre est disposé aussi à coopérer avec l'opposition pour qu'on étudie cette loi au plus tôt? a alors demandé M. Caouette.

"Nous sommes toujours prêts à coopérer", a répliqué le premier ministre, ajoutant que "c'est plutôt le parti du député qui a fait perdre à la Chambre des semaines entières, il n'y a pas très longtemps".

M. Trudeau se référait alors au long débat sur le bill omnibus au cours duquel les créditistes ont présenté une foule d'amendements sur les clauses du projet portant sur l'avortement et l'homosexualité.

Prochain ambassadeur du Venezuela au Canada

CARACAS (AFP) — Le vice-amiral Wolfgang Larrazabal, sénateur et ancien président de la junte de gouvernement, qui chassa du pouvoir, en 1958, le général Marcos Perez Jimenez, sera nommé prochainement ambassadeur du Venezuela au Canada, apprend-on de source proche du ministère des Affaires étrangères à Caracas.



Selon M. McQuaid

Les pouvoirs du commissaire des langues seraient trop étendus

OTTAWA (PC) — M. Melvin McQuaid (PC - Cardigan) a déclaré, hier, que les pouvoirs du commissaire des langues, tels que prévus dans le bill sur les langues officielles, sont trop étendus.

M. McQuaid, qui témoignait devant le comité parlementaire chargé d'étudier ce projet de loi, adopté en seconde lecture, la semaine dernière, a suggéré que ce commissaire soit plus étroitement sous le contrôle du Parlement canadien.

Le député conservateur a par ailleurs suggéré d'inclure dans le projet de loi certaines clauses permettant l'abolition des districts bilingues.

Ce projet de loi, en plus de rendre officielles les langues anglaise et française à travers le pays et de créer le poste de commissaire des langues, prévoit la réation de districts bilingues au pays là où il existe des minorités importantes françaises ou anglaises.

Pelletier

Le secrétaire d'Etat, M. Gérard Pelletier, a pour sa part expliqué qu'en vertu du projet de loi à l'étude, il sera presque impossible d'abolir un district bilingue à moins, bien entendu, que sa population minoritaire soit presque complètement disparue.

Dans ces districts bilingues, les services du gouvernement fédéral seront disponibles dans les deux langues officielles.

Le comité a par ailleurs défait par un vote de 4-2 une motion de M. McQuaid visant à ce que trois personnes soient appelées devant le comité pour témoigner sur la constitutionnalité du projet de loi.

Le député conservateur a précisé qu'il supportait le principe du bill mais qu'il fallait reconnaître qu'un pourcentage important de la population canadienne était contre.

M. David Lewis (NPD-Yorksud) qui a joint les trois députés libéraux pour aider au rejet de la motion McQuaid, a déclaré que les comités de la Chambre ne pouvaient pas se prononcer sur la constitutionnalité du projet de loi et qu'ils n'accompliraient rien en voulant examiner cet aspect du bill.

Les 12 francophones employés par R.C. à Vancouver obtiennent gain de cause

Les 12 employés francophones de Radio-Canada, à Vancouver, ont obtenus gain de cause dans le conflit qui les opposait à la direction du réseau anglais dans cette région.

Les employés de la station française CBUF-FM ont en effet pu conserver des locaux groupés, empêchant ainsi une restructuration des services du réseau qui aurait signifié la dispersion des employés francophones, au sein de la masse des quelques 450 employés anglophones du réseau anglais de cette province.

Pour motiver leur opposition, les 12 employés francophones avaient évoqué le fait qu'il était important qu'ils puissent travailler tous ensemble autant pour l'efficacité de leur travail que pour sauvegarder leur langue.

Une plainte formelle avait été logée auprès de la direction de la Société d'Etat, attirant l'attention sur ce qui se passait à Vancouver où il semblait que ce soit la fin du poste de langue française.

Hier soir, la CBC annonçait que les deux partis en étaient venues à un compromis: trois des 12 employés seront dans des locaux différents mais ils auront toutes les facilités pour communiquer avec leurs confrères.

Selon la CBC, les employés francophones se sont déclarés satisfaits de l'arrangement proposé.

Le Syndicat canadien de la fonction publique se préparait d'ailleurs à intervenir dans cette affaire.

Le directeur du Syndicat de la fonction publique au Québec, et négociateur pour tous les employés de la production à Radio-Canada, M. Fernand Daoust a déclaré hier, qu'il demanderait à la Société d'Etat tous les détails au sujet de ce conflit.

M. Daoust trouve "inquiétant et inacceptable" que le syndicat n'ait pas été informé par Radio-Canada lorsqu'il s'est agi de procéder à cette dispersion des employés francophones.

Selon lui, au-delà de cet incident local, il s'agit là en fait du principe même du bilinguisme au pays et des droits des deux groupes linguistiques majeurs.

Plus de 500 millions d'oliviers poussent en Europe. Ils sont essentiellement exploités pour la fabrication de l'huile d'olive.

Près de 74 p.c. des ménages américains possèdent une machine à laver.

A&P S'ATTAQUE
A L'AUGMENTATION DU
COUT DE LA VIE
VERIFIEZ & COMPAREZ CES TRES BAS PRIX

A&P

ESSUIE-TOUT EN PAPIER
FACELLE ROYALE
Pqt. de 2 Roul. 49¢
Prix Rég. 55c—Epargnez 6c

NETTOYEUR AJAX Boite Format Géant 33¢
PATATES CHIPS HUMPTY DUMPTY Pqt. 11 oz. 59¢ Prix Rég. 69c—Epargnez 10c
CAFE MAXWELL HOUSE Sac 1 lb. 83¢
LAIT EN POUDRE A&P Bte de 3 lbs 98¢

JELL-O
GELEE EN POUDRE
Pqt. 3 oz. 10¢
(15 SAVEURS)

SPECIAL K CEREALE KELLOGG Pqt. 15 oz. 63¢
SAUCE CHILI ANN PAGE 3 Btles. 11 oz. 89¢ Prix Rég. 33c—Epargnez 10c
NOURRITURE POUR ANIMAUX SOCIETY, BOEUF OU FOIE EN MORCEAUX 2 Boites 15 oz. 49¢
BON AMI NETTOYEUR A VITRES EN AEROSOL Boite Aérosol 15 oz. 69¢
SHAKE & BAKE MELANGE POUR PANER POULET, POISSON, PORC & VEAU OU ITALIEN Pqt. 2½ oz 27¢
Papier-Mouchoirs FACELLE ROYALE 5 Petites Boites de 201 89¢
SACS a ORDURES UNION CARBIDE AVEC 2 SACS GRATIS Pqt. de 20 $1.39—Epar 10c Pqt. de 10 69¢
CAFE TASTER'S CHOICE CAFE SECHE A FROID Jarre 4 oz. 99¢

Aliments en conserves
POIS A&P QUALITE DE CHOIX
4 Boites 19 oz. 75¢
Prix Rég. 4 boites 79c—Epargnez 4c
CHOUCROUTE LIBBY 3 Boites 28 oz. 89¢ Prix Rég. 33c—Epargnez 10c
FEVES LIBBY DANS SAUCE AUX TOMATES 5 Boites 14 oz. 99¢
JUS de TOMATES LIBBY DE FANTAISIE Boite 48 oz. 25¢

Juin Le Mois des Produits Laitier
FROMAGE JUBILEE (4 VARIETEES) EN TRANCHES DOUX, FORT, SUISSE OU AUX PIMENTS 3 Pqts. 8 oz. $1.
PORTIONS SUISSE, BURNALP DE FROMAGE Pqt. 8 oz. de 12 Portions 47¢ Prix Rég. 51c—Epargnez 4c
FROMAGE FORT A&P BLANC, CANADIEN lb. 87¢

DINDES MARQUE SUPER-RIGHT Canada Catégorie "A" Eviscérées, Congelées, Jeunes, 5 à 10 lbs. Quantité limitée à 3 par client Emp. Hermétique lb. 35¢
QUARTS DE LONGE DE PORC 9 A 11 COTELETTES PAR PQT lb. 89¢
COTELETTES D'AGNEAU CONGELEES LONGE DU CENTRE lb. 69¢
COTELETTES de COTES lb. 49¢

Fiez-vous a A&P pour les Meilleures Viandes en Ville
BIFTECKS DE PALERON POUR BRAISER, BOUVILLON DE MARQUE ROUGE lb. 89¢
BOEUF DE HAUT COTE HACHE, FRAIS lb. 89¢
JARRETS de PORC CHARNU lb. 35¢
FOIE de PORC TRANCHE lb. 35¢
ROGNONS de PORC lb. 39¢
JAMBONS MIDGET BURNS, DESOSSES, CUITS, FUMES, 2 A 3 LBS. lb. $1.29
SAUCISSES FUMEES MAPLE LEAF, EMP. HERMETIQUE Pqt. 2 lbs. 99¢
SAUCISSES FUMEES MAPLE LEAF, EMP. HERMETIQUE Pqt. 1 lb. 55¢
BOLOGNE HYGRADE, TRANCHE Pqt. 16 oz. 59¢

Fruits & Legumes Frais
HARICOTS VERTS CULTURE DE LA CAROLINE 25¢ Lb
CONCOMBRES CATEGORIE CANADA NO. 1, SUPER SELECT 2 Pour 29¢
CHOU-FLEUR CATEGORIE CANADA NO. 1 Chacun 39¢
LAITUE ICEBERG GROSSEUR 24 CATEGORIE CANADA NO. 1, culture de la Californie Grosses Pommes 25¢
POMMES CORTLAND CANADA DE FANTAISIE, ATMOSPHERE CONTROLE Sac Cello 3 lbs. 55¢
OIGNONS JAUNES POUR LA CUISSON CATEGORIE CANADA NO. 1 Sac Cello 2 lbs. 29¢
POMMES DE TERRE NOUVELLES CATEGORIE CANADA NO. 1, CULTURE DE LA FLORIDE Sac 5 lbs. 59¢

PRODUITS DE BOULANGERIE FRAIS!
GATEAU aux FRUITS A L'ANGLAISE, JANE PARKER Gateau 25 oz. 39¢ —Epargnez 4c
PAIN aux RAISINS JANE PARKER, Daté du jour, Tranche 2 Pains 12 oz. Excepté Limoilou 35¢
PETITS PAINS FRANCAIS JANE PARKER, Brunir et Servir. Pqt. de 10 33¢
BRIOCHES aux RAISINS JANE PARKER Brioche 14 oz. 45¢
TARTE aux POMMES JANE PARKER Grande Tarte 8 po. 24 oz. 45¢ Prix Rég. 55c—Epargnez 10c

ALIMENTS CONGELES EN SPECIAL
POMMES DE TERRE FRITES SOMERDALE, CONGELEES 3 Sacs 2 lbs. $1.
POIS et Carottes MARQUE A&P, CONGELES Rég. 49c—Epargnez 10c Sac 2 lbs. 39¢

PRODUITS DE BEAUTE
BAND-AID EN PLASTIQUE JOHNSON & JOHNSON Pqt. de 60 68¢ Prix sugg. 98c
TAMPONS DE COTON ABSORBANT MARQUE A&P Pqt. de 300 49¢ Prix Rég. 69c—Epargnez 20c

Tous les prix dans cette annonce sont garantis jusqu'a Samedi le 7 Juin 1969

Le monologue de Cardinal sur le Marymount College fait sortir 15 députés libéraux

par Normand GIRARD

"S'il veut rire de nous autres, on va s'en aller!" Et c'est ce qu'une quinzaine de députés libéraux, Me Pierre Laporte, leur leader parlementaire en tête, ont fait hier après-midi à l'Assemblée nationale en signe de protestation contre l'attitude du ministre de l'Education, Me Jean-Guy Cardinal.

Celui-ci relatait toute la petite histoire, remontant à 1954, du Marymount College, de Sainte-Foy, depuis un bon vingt minutes, sans avoir répondu à la question précise du chef de l'Opposition libérale, M. Jean Lesage, concernant son intervention auprès de la Commission des Ecoles catholiques de Québec.

Il s'agit pour le ministre d'intervenir pour que le renouvellement de l'entente de la régionale de Sainte-Foy avec la Commission scolaire de Québec ne soit pas conditionné à un contrat de dix ans.

La question lui a été posée à plusieurs reprises au cours des dernières semaines mais sans succès. Hier, non seulement M. Cardinal a-t-il choisi de répondre, mais il n'arrêtait plus de parler, relatant une masse de détails et de notes historiques n'ayant rien à voir avec l'objet de la question.

Les libéraux ont alors quitté les lieux (une quinzaine) en signe de protestation cependant que M. Lesage faisait remarquer: "Est-ce que ce sont ses fonctionnaires traîtres qui ont préparé le rapport?"

Sourire aux lèvres, moustache retroussée, crânant, M. Cardinal rétorqua: "Si on le veut en anglais après, je peux recommencer en anglais pour ceux qui n'auraient pas compris".

Pendant ce temps, le premier ministre, M. Jean-Jacques Bertrand, se tenait calé dans son fauteuil, sans mot dire, les yeux sur le parquet. D'autres ministres conversaient entre eux et d'autres, comme Me Gabriel Loubier, tournaient complètement le dos à M. Cardinal.

Seuls ses supporters officiels, tels: MM. Jean-Noël Tremblay, Fernand Grenier, de Frontenac, Jérôme Proulx, de Saint-Jean, et Jean-Marie Morin, de Lévis, rigolaient du spectacle et l'encourageaient à poursuivre dans cette veine.

Finalement, M. Cardinal finit par dire qu'en septembre 1969, tous les élèves du Marymount College et tous les élèves de la régionale pourraient facilement continuer de fréquenter l'école St. Patrick. Il ne s'agit pas, dit-il, d'un problème de places disponibles pour les anglo-catholiques de Sainte-Foy mais plutôt d'un désir des parents anglo-catholiques d'obtenir pour leur régionale une école secondaire qui leur sera propre.

Pour cette année la solution envisagée est la réduction du contrat de dix ans exigé par la Commission des Ecoles catholiques de Québec. La Commission scolaire de Québec sera priée par le ministère d'agir en ce sens.

D'autre part, a dit le ministre, la régionale de Tilly poursuit des démarches auprès du St. Lawrence College en vue d'une entente temporaire s'il s'avérait impossible de conclure l'entente prévue avec la Commission scolaire de Québec.

"L'Assemblée nationale peut être assurée, dit-il, que les services du ministère tiennent compte de tous les éléments pertinents et s'efforcent d'apporter des solutions non seulement à court terme, mais aussi à long terme qui ne nuisent pas à la solution qui demeure la plus importante, celle pour l'avenir à plus long terme dans le cas des anglo-catholiques du Québec comme dans le cas de toutes les clientèles scolaires qui n'ont pas encore les services d'une polyvalente adaptée à leurs besoins".

Le ministre a en outre informé la Chambre que les lettres patentes pour le CEGEP de la Haute-Ville, à Québec, n'ont pas encore été émises.

CONGE SCOLAIRE

Le député libéral de Gouin, M. Yves Michaud, a ensuite demandé au ministre: "Le ministre de l'Education ayant admis, hier, avoir accordé un congé scolaire dans la région du Lac-Saint-Jean lors de son passage, en marge de sa campagne à la direction de l'Union nationale, ma question est la suivante: A-t-il l'intention de récidiver, répéter un geste aussi cinglé, absurde et déraisonnable?"

M. Cardinal a expliqué que cette tradition existe depuis longtemps dans cette région: "Cet acte que je viens de poser était déjà une récidive. A chacune des visites que j'ai faites dans cette région, les administrateurs scolaires, les parents et les enseignants m'ont demandé ce congé. Dimanche dernier, comme les fois précédentes, je l'ai accordé, comme, autrefois, le visiteur, l'inspecteur ou le curé l'accordait". "Des organisateurs politiques", dit M. Lesage.

Chez Réal Simard et chez un autre agent d'information de l'OIPQ

La police cherchait des documents rapportés disparus à l'OIPQ et au Conseil supérieur de l'Education (Bertrand)

Ce sont des documents rapportés comme ayant disparu de l'Office d'information et de Publicité et du Conseil supérieur de l'Education que les agents de la Sûreté du Québec espéraient trouver chez M. Réal Simard et chez un autre agent d'information relevant de l'OIPQ.

M. Jean-Jacques Bertrand a informé l'Assemblée nationale, hier après-midi, du motif précis des perquisitions effectuées chez M. Simard et chez un autre agent d'information qu'il n'a pas identifié.

Chez ce dernier, les agents de la Sûreté se seraient rendus à deux reprises, la première fois le 29 janvier 1969, sans mandat, la deuxième fois, le 23 mai 1969, avec mandat de perquisition.

Etant donné la collaboration de celui-ci à chaque occasion l'utilisation du mandat ne fut point nécessaire et les résultats de la fouille n'ont rien donné.

Dans le cas de la perquisition effectuée chez M. Réal Simard, ex-agent d'information du Conseil supérieur de l'éducation, M. Bertrand a dit que les policiers y ont trouvé ce qu'ils cherchaient.

Il s'agit en l'occurrence de documents identifiés comme étant "confidentiels" en provenance du Conseil supérieur. Il y en avait 21. Quatre autres étaient la propriété du Conseil supérieur, 9 étaient la propriété du vice - président du Conseil supérieur et 21 étaient la propriété de M. Simard. On les lui a retournés.

Le ministre de la Justice et premier ministre a répondu qu'il n'avait pas vu les mandats lorsque Me Pierre Laporte lui a demandé:

"Est-il exact, dans les deux cas, que les policiers se sont présentés avec des documents que je me permets de qualifier d'incriminants, c'est-à-dire les articles de M. Gilbert Athot (du Soleil) sur certaines constructions scolaires? On les interrogeait d'abord sur cela, et, deuxièmement, on mentionnait le nom d'un journaliste fort redouté, un certain journaliste du "Soleil" que je ne veux pas identifier plus pour le moment?"

Après avoir demandé au premier ministre s'il était exact qu'on avait songé à faire d'autres fouilles afin de connaître l'origine de certaines fuites de nouvelles dans des journaux de la province de Québec, Me Laporte enchaîné:

Le député R. Fournier réclame pour Hull une section de l'Université du Québec dès septembre prochain

Le député libéral de Gatineau, M. Roy Fournier, a réclamé hier soir l'établissement d'une section de l'Université du Québec à Hull pour septembre prochain.

Dans une courte intervention portant sur les désavantages de la région de l'Outaouais en comparaison du reste du Québec, M. Fournier a demandé au gouvernement de dire clairement ce qu'il voulait pour cette région:

a) Dans le cadre de la capitale nationale.

b) Dans la perspective du développement de tout le Québec.

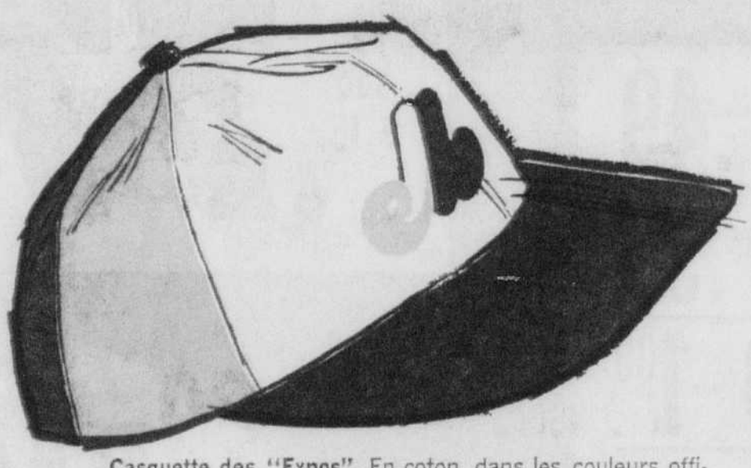


Des articles aux couleurs des Expos de Montréal avec les étiquettes de soupes Campbell!

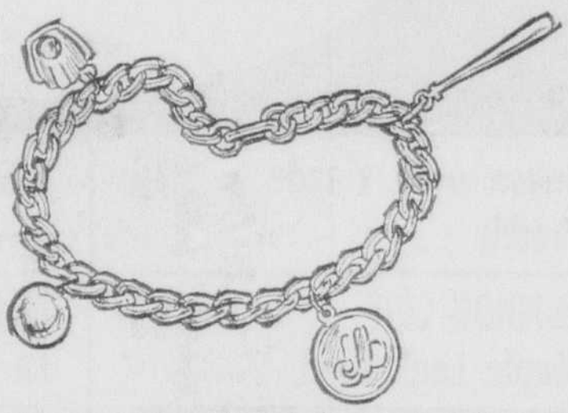
Casquettes! Bracelets porte-bonheur! Chemises polo! Maillots des Expos!



Sensationnel! Nous vous échangerons ces magnifiques souvenirs contre un peu d'argent et trois étiquettes de soupes Campbell différentes. Et voici les soupes en question: poulet et nouilles, boeuf et légumes, consommé. Les primes de baseball comprennent les articles suivants:



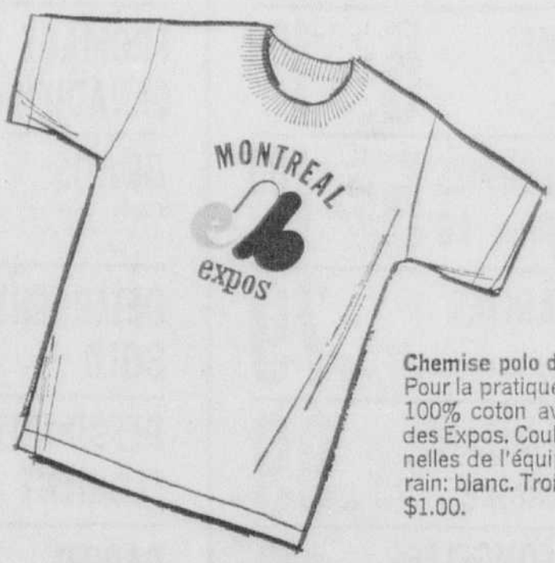
Casquette des "Expos". En coton, dans les couleurs officielles de l'équipe: rouge, blanc et bleu. Identique à la casquette des joueurs de la première et unique équipe de baseball majeure du Canada. Trois étiquettes et $1.00.



Bracelet porte-bonheur. Quatre breloques: une balle, un bâton, un gant et l'emblème Expos attachés à une jolie chaine de métal doré. Trois étiquettes et 75 cents.



Maillot des Expos. Plus chaud et plus épais que le polo. Blanc. Manches longues. Emblème tricolore des Expos sur le devant. Trois étiquettes Campbell et $2.00.



Chemise polo des Expos. Pour la pratique et le jeu: polo 100% coton avec l'emblème des Expos. Couleurs traditionnelles de l'équipe sur son terrain: blanc. Trois étiquettes et $1.00.



Il vous faut les étiquettes de ces trois soupes Campbell pour profiter de notre offre spéciale.

Bon de commande

Ci-joint une étiquette de chacune des trois soupes Campbell suivantes: poulet et nouilles, boeuf et légumes, consommé, plus la somme d'argent spécifiée pour chaque article commandé. Veuillez me faire parvenir:

Article	Coût de l'article	Quantité	Montant	Etiquettes
☐ Casquette	$1.00			
☐ Bracelet porte-bonheur	.75			
☐ Chemise polo Précisez la taille 6 8 10 12 14 16	$1.00			
☐ Maillot Précisez la taille 6 8 10 12 14 16	$2.00			

Montant total $ _____ Nbre total d'étiquettes _____

Envoyez à:
PRIMES DE BASEBALL DES EXPOS
C.P. 6381
Montréal, P.Q.

Nom _____
Adresse _____
Ville _____ Prov. _____

(Délai de livraison: trois semaines. L'offre prend fin le 31 octobre 1969; elle est nulle partout où elle fait l'objet d'interdictions légales.)



BIENVENUE A LA NOUVELLE MARIEE DE JUIN

Futures maîtresses de maison qui recherchez un magasin amical où vous pourrez confier vos problèmes de ménagères débutantes, faites connaissance avec votre marché S. P.

(Surveillez notre annonce de mercredi prochain; un cadeau pour la Nouvelle Mariée)

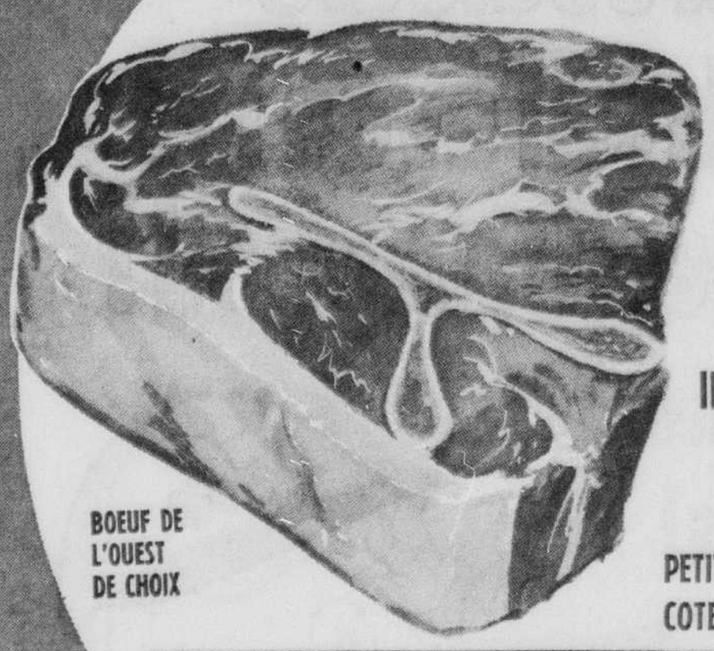
SERVICE & PRIX

S P

NOS MARCHES SONT COMPLETS:
EPICERIE - FRUITS - VIANDES
ET LEGUMES - LICENCIES

Spéciaux en vigueur jusqu'à la fermeture samedi le 7 juin 1969

ROTI de PALETTE



BOEUF DE L'OUEST DE CHOIX

Pour rôtir ou Pot-au-feu

lb .59

PETIT OS D'EPAULE lb .79

COTES CROISEES lb .79

LARD SALE Entrelardé, maigre lb .59

SAUCISSES FUMEES Premium de Swift cello lb .49

TETE FROMAGEE Fraiche, de Bilopage bol 10 oz .45

SAUCISSE DE PORC de Bilopage lb .59

SUPER PRIX

SOUPES HEINZ

Tomates ou légumes

6/ btes 10 oz .79

SUPER PRIX

BREUVAGE A L'ORANGE

Grenada

jarre 64 oz .39

SUPER PRIX

FARINE

Robin Hood

sac 7 lb .77

SUPER PRIX

PATES ALIMENTAIRES

Catelli, spaghetti, macaroni coupé

5/ $1.00 btes 16 oz

Sauce à la viande Freddy bte 24 oz 1.19

JAMBON CUIT Maple Leaf, rond bte 1½ lb 1.89

POIS et CAROTTES Idéal, choix 5 btes 19 oz 1.00

MACEDOINE Idéal, choix 5 btes 19 oz 1.00

JUS DE LEGUMES Aylmer 'Plus 10' 5 btes 19 oz 1.00

OLIVES FARCIES McLarens, non placées bocal 15 oz .79

CAFE INSTANTANE Taster's Choice bocal 4 oz .99

FRAISES CONGELEES Libby pqt 15 oz .49

ANANAS tranchés Del Monte 3 btes 19 oz 1.00

Guimauves miniatures Campfire, de Lowney cello 11 oz .29

BISCUITS Christie Chips au chocolat, 16 oz; Fudge au chocolat, 16 oz; Délices à la vanille, 15 oz. au choix cello .49

MELASSE La Négresse carton 40 oz .37

JELL-O SAVEURS ASSORTIES 10 pour 1.00

FROMAGE TRANCHE CANADIEN DE KRAFT Cello 8 oz .39

GRATIS: 1 sac de patates chips .25 avec l'achat d'un sac à .69 les 2 pour .69

DETERGENT BOLD format familial 1.79

DESODORISANT FLORIENT aérosol 6 oz .69

PAPIER DE TOILETTE Royale, 6 roul. 1.00

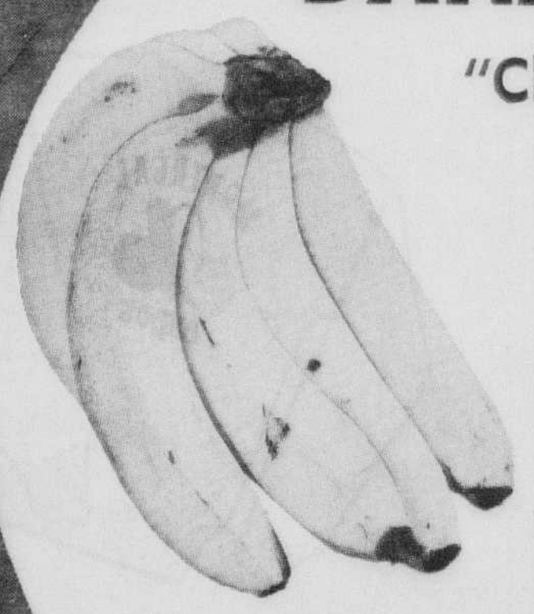
CIRAGE LIQUIDE NUGGETT blanc 2 bout. .59

CIRAGE LIQUIDE SCUFF COVER Nugget blanc 2 bout. .59

TARTES AUX POMMES de SIMARD 9 po. ch. .49

BANANES

"Chiquita"



Jaunes, bien mûries gros fruits

2 lbs .29

POMMES DE TERRE NOUVELLES No 1 de la Floride cello 5 lb .39

CHOUX VERTS No 1 de la Californie lb .11

CHAMPIGNONS FRAIS No 1, importés bte ½ lb .43

Liste partielle des marchands S.P. Découpez pour future référence.

MARIUS BOUCHER
131 Boul. Valcartier,
Loretteville,
Tél.: 842-3677

HENRI BUREAU
Donnacona,
Cté Portneuf,
285-2010

DESSUREAULT & FILS LTEE
St-Augustin,
Cté Portneuf,
Tél.: 878-2040

EPICERIE MARCEL LEMAY
8565 Boul. Henri-Bourassa,
Charlesbourg,
Tél.: 623-5407

SUPERMARCHE S.P. ODIAS FECTEAU
St-Georges,
Cté Beauce,
Tél.: 228-2752

PAUL FORTIER
200, rue St-Olivier,
Québec,
Tél.: 525-7352

Maintien des impôts actuels . . .

(Suite de la première page)

prévus sont les suivants: Prévilimiter à $11,650,000,000 soit $20 millions de moins que prévu en octobre dernier.

Quoi qu'il en soit, les chiffres sion des dépenses $11,650,000,-000; prévision des recettes $12,-040,000,000.

Théoriquement, ceci donne un surplus de $390 millions, toutefois à cause des modifications fiscales découlant du présent budget, le montant des recettes doit être diminué de $15 millions. Enfin, Ottawa choisit de payer dès cette année sa part au déficit de l'Expo 67, c'est-à-dire $125 millions, ce qui donne un excédent réel de $250 millions plutôt que $390 millions.

Quant à la caisse de la sécurité de la vieillesse, l'on s'attend à ce que son surplus qui était de $76 millions l'an dernier, sera de $105 millions cette année.

Enfin, notons que c'est la santé et le bien-être qui prendra la part du lion puisque ce secteur s'accaparera de 24.3 pour cent des argents disponibles viennent ensuite la Défense, 15.6, l'expansion économique, 14.3, le service de la dette publique, 13.5, les transports et communication 8.0, et les paiements fiscaux intergouvernementaux, 7.6 pour cent.

SURTAXE

"Je ne prévois aucune augmentation du taux actuel de l'impôt des particuliers ou des sociétés, mais je propose ce soir que la surtaxe de trois pour cent frappant l'impôt sur le revenu des particuliers prélevée sur la taxe de base au-delà de $200 et la surtaxe sur le revenu des sociétés applicables aux années 68 et 69 soient prolongées jusqu'au 31 décembre 1970."

C'est en ces termes que M. Benson a annoncé la prolongation de la surtaxe imposée par l'ancien gouvernement Pearson. Il a ajouté qu'une fois après que le livre blanc sur la réforme fiscale aura été discuté, il sera alors nécessaire de reconsidérer la nécessité de ces surtaxes en tenant compte de la situation économique du moment. Incidemment le livre blanc sera rendu public à l'été.

En prolongeant ainsi l'application des surtaxes, on augmentera les recettes budgétaires de quelque $25 millions au cours de l'année financière actuelle et en l'étendant à toute l'année 1970, on les augmentera de $155 millions environ au cours de la prochaine année.

En ce qui a trait aux réductions des impôts, le ministre a avoué qu'il n'avait jamais envisagé cette perspective, quel que soit son attrait.

En prononçant son discours du budget, M. Benson a annoncé qu'il comptait demander au Parlement d'adopter une loi en vertu de laquelle une nouvelle taxe sera imposée et sera payée par ceux qui font usage des services aériens.

Ce qu'il a effectivement proposé, c'est qu'une "redevance" ou taxe soit imposée sur le prix des billets ou sur d'autres frais que les compagnies de transport aérien exigent pour le transport des voyageurs.

Un barème provisoire à l'égard de cette taxe a été établi et l'on prévoit qu'elle devrait rapporter quelque $20 millions par an. Elle serait de l'ordre de cinq pour cent. Son entrée en vigueur sera annoncée dans le projet de loi qui sera soumis à la Chambre.

Le principe à la base de cette mesure découle de la politique générale du gouvernement visant à demander à ceux qui bénéficient directement des services ou des installations fournies par le gouvernement "de payer des redevances plus en rapport avec les frais directs en question".

Cette taxe a pour but d'aider à combler le déficit laissé dans les services assurés par les aéroports, dont le coût s'élève à quelque $73,000,000 alors que les revenus n'ont été que de $41,-000,000.

Eventuellement, de nouvelles taxes viendront s'ajouter à celle-ci.

Dans le but de contrecarrer les tendances et les poussées inflationnistes, le ministre des Finances du Canada a proposé aux Communes d'accélérer de façon draconienne la mise en vigueur des derniers tarifs que le Canada avait approuvés dans les cadres de la négociation Kennedy.

Effectivement, ils sont entrés en vigueur dès ce matin alors que normalement ces réductions graduelles devaient être effectuées au début des trois prochaines années de calendrier.

Au cours de son discours, M. Benson a mentionné en exemple qu'il y aura des réductions de droits sur la viande en conserve, la confiserie, les biscuits, les céréales, les jus de fruits et quelques autres produits alimentaires. Ceci devrait contribuer a empêcher la hausse des prix.

Il y aura également des réductions sur les objets de consommation tels que les machines à laver et sécher le linge, tondeuses à gazon mécaniques et appareils de télévision.

Dans le secteur des textiles, il y en aura sur les tissus et les vêtements en tricot ainsi que sur les étoffes en matière synthétique.

Le principal effet de ces réductions sera, selon lui, d'aider l'industrie canadienne du vêtement à maintenir sa position face à la concurrence.

Rapprochement. . .

(Suite de la première page)

tion à toutes les exigences présentes. "Il y a toujours eu et il y aura toujours de nombreux aspects de l'aménagement urbain que l'on doit laisser à l'initiative locale. En ce qui concerne certains autres, il est préférable que les provinces s'en occupent au nipeau régional. Enfin, il est d'autres aspects encore qui concernent des questions dont le Parlement du Canada doit nécessairement se soucier."

Selon . Trudeau, il n'est pas toujours facile aux électeurs de comprendre cette conjugaison réciproque de responsabilités, ou aux trois ordres de gouvernement de s'en acquitter.

"Mais on ne peut pas résoudre un problème en ignorant simplement l'existence et les intérêts d'un palier du gouvernement. On ne peut pas non plus le résoudre en rejetant la responsabilité sur le dos du palier supérieur ou inférieur."

Propos d'actualité: M. . . .

(Suite de la page 4)

l'Union nationale ferait fausse route en portant son choix sur cet homme.

Certes un vide existe dans le leadership politique dans cette province. L'Union nationale elle-même est aux prises avec une crise d'autorité. Mais avec M. Cardinal le parti aurait de l'autoritarisme sans autorité effective. Le risque existerait que ses solutions soient rigides, mal assises et ne passant même pas dans la réalité. Ce ne sont pas ses déclarations légères des derniers jours, qui traduisent un manque d'enracinement dans la politique québécoise, qui pourraient inciter à penser le contraire.

Les journalistes qui parlent de course à la "chefferie" ont peut-être de profondes prémonitions dans le cas du ministre Cardinal. Le peu de cas qu'il fait de nos institutions parlementaires, l'esprit dans lequel il envisage le travail avec ses collaborateurs de la fonction publique nous ramèneraient à une période d'avant la démocratie parlementaire, vers les institutions de quelque tribu. Il s'agirait alors véritablement d'une course à la "chefferie".

Gilles BOYER

Subventions à l'investissement en 1969-70

Les universités anglophones seront favorisées et les francophones défavorisées par rapport à 1968-69

par Jean-Claude PICARD

Les subventions gouvernementales et autres aux fins d'investissement dans les universités anglophones du Québec seront plus élevées en 1969-70 qu'elles ne l'étaient en 1968-69 tandis qu'elles seront plus faibles, dans les universités francophones, que celles enregistrées au cours de l'année précédente.

Ainsi, tel qu'il ressort d'un communiqué publié hier par le ministère de l'Education, les quatre universités francophones du Québec — Laval, Montréal, Sherbrooke et Université du Québec — recevront au cours de la prochaine année des subventions à l'investissement de l'ordre de $31,975,000 alors que l'an dernier, elles avaient été de $35,080,000.

Par contre, les trois universités anglophones — McGill, Sir George Williams et Bishop's — se verront allouer des subventions à l'investissements de $13,-290,000 tandis que celles enregistrées l'an dernier étaient de l'ordre de $9,111,000.

Il faut tout de suite préciser que, tel qu'indiqué dans le communiqué les subventions globales dans les universités seront en 1969-70 de $47,780,000 dont $37,210,000 versés par le ministère de l'Education. L'an dernier, elles avaient été de $48,-921,000.

La proportion doit donc être établie ainsi:

1—En 1969-70, les quatre universités francophones recevront $31,975,000 des $47,780,000 tandis qu'en 1968-69, elles avaient reçu $35,080,000 des $48,921,000.

2—Les trois universités anglophones recevront pour leur part en 1969-70 $13,290,000 des $47,-780,000 tandis qu'en 1968-69, elles avaient reçu $9,111,000 des $48,-921,000.

Ces chiffres sont d'autant plus significatifs que le gouvernement vient tout juste de créer la quatrième université francophone (Université du Québec). C'est donc dire qu'en 1968-69, cette université n'était pas comptée au chapitre de ces subventions parmi les universités francophones. Cette année, elle en rogne plus de $4,000,000.

Donc, ces chiffres permettent de constater que les universités anglophones sont favorisées par rapport à l'an dernier alors que les universités francophones, elles, sont défavorisées.

Etude sur la possibilité de doter le Canada d'une marine marchande

OTTAWA (PC) — Le gouvernement fédéral vient de retenir les services de trois firmes à qui il a demandé de faire une étude sur la possibilité de doter le pays d'une marine marchande.

Le ministre des Transports, M. Don Jamieson, qui a fait part, hier, aux Communes de cette décision, a commenté que cette étude serait un prélude à une autre portant sur la construction possible au Canada de navires de haute-mer.

Le ministre a précisé que le travail des trois firmes, dont les services ont été retenus, sera fait au cours des 12 prochains mois.

La société Hedlin, Menzies and Associates, de Winnipeg, est la principale firme - conseil alors que les études techniques seront faites par la George G. Sharp, de New York et la Gibson Transportation Ltd, de Vancouver et Montréal.

M. Jamieson a soutenu qu'il convient d'examiner tous les aspects de la question — volume de cargaisons, prix de transport, marché, etc — avant de constituer une flotte océanique.

Les partis oppositionnistes ont généralement bien accueilli cette annonce, bien qu'ils aient déploré le temps que le gouvernement a pris pour prendre cette décision.

Près de 23 millions d'acres des terres du Nebraska sont consacrées à l'agriculture.

ANNONCE

Augmentez jusqu'à 35% l'efficacité de VOTRE DENTIER

Des essais cliniques viennent de prouver que vous pouvez maintenant mieux mastiquer—augmenter en fait l'efficacité de votre dentier jusqu'à 35%—en saupoudrant simplement un peu de FASTEETH sur vos appareils. FASTEETH est, en effet, une poudre alcaline (non-acide) qui maintient les dentiers en place et les rend ainsi plus confortables. Sans aucun goût, elle n'empâte pas la bouche, ne rancit pas et purifie l'haleine. Demandez vite la poudre FASTEETH à tous les comptoirs de produits pharmaceutiques.

ANNONCE

Comment profiter à 100% de vos vacances

Pour un trop grand nombre de familles, les vacances se traduisent par un échec. Pourquoi? Sélection du Reader's Digest de juin cite cinq des principaux écueils à éviter quand vous voyagez en famille. Apprenez comment doivent se prendre les décisions, pourquoi il importe d'établir un budget détaillé et de ne pas s'imposer des itinéraires trop chargés. Vous y trouverez aussi des recommandations au sujet des enfants et même des conseils pour passer d'agréables vacances à la maison. Achetez Sélection aujourd'hui!



A BOSTON
face au parc public
l'hôtel
AVERY

Chaque chambre avec salle de bains et télévision. La plupart, à air climatisé. A proximité des magasins et des divertissements. Tarif familial. Parc de stationnement. Prix très raisonnables! Ecrire pour obtenir brochure.

Rues Avery & Washington HU 2-8000

Voyez votre agent de voyage

SI VOTRE NOM EST PELLETIER

Pourriez-vous retracer vos ancêtres de la Nouvelle-France du 17e siècle?

Etes-vous l'un des descendants de Jean Pelletier, pionnier qui jadis aida les Jésuites à établir, près de la Baie Georgienne de 1639 à 1649, la colonie de Sainte-Marie au Pays des Hurons?

Dans ce cas pourriez-vous écrire au comité de recherches dont le nom apparaît plus bas en donnant avec vos nom et adresse, les preuves de votre ascendance?

Il existe plusieurs façons de prouver votre ascendance:

1 — Les certificats de mariage (les palais de justice les conservent dans chaque région) qui retracent les générations de votre lignée jusqu'à Jean Pelletier, époux d'Anne Langlois.

2 — Si vous ne pouvez vous procurer ces certificats, la simple liste de tous ces mariages suffit, à condition que le nom des deux conjoints, le lieu et l'année du mariage soient inscrits.

3 — Un dossier généalogique authentique a peut-être été préparé pour votre famille par un organisme de recherches. Vous pouvez dans ce cas inscrire le numéro de référence de ce dossier et le nom de l'organisme qui a fait les recherches.

4 — Le nom de votre famille apparaît peut-être dans l'une des généalogies publiées à titre de référence. Indiquez dans ce cas le nom de la publication et la page de référence.

5 — Tout autre document probant.

Cette enquête historique est sérieuse.

LE COMITE DES DESCENDANTS DES PIONNIERS DE SAINTE-MARIE DES HURONS
Roland-J. Auger, directeur suppléant
des Archives du Québec
Secrétaire du Comité
Case Postale 26, Montréal 215, Qué.

LE Syndicat DE QUÉBEC

Corette

Des dessous élégants en dentelle et Lycra pour une silhouette en vacances...

A. Soutien-gorge court avec bonnets en dentelle. Dos en Lycra. Bretelles ajustables. Blanc, chair. 32-36 A, 32-38B, C. 7.00

B. Gaine-culotte Fémina en dentelle extensible au panneau avant et sur la jambe. Jarretelles amovibles. Modèle à la taille. Blanc. P.M.G. 8.00

C. Soutien-gorge court avec bonnets en dentelle coussinés de fiberfill. Légère armature sous les bonnets. Bretelles semi-extensibles. Dos en Lycra. Blanc, chair. 32-36 A, 32-38 B, 32-40 C, D. 7.50

D. Gaine-culotte 'brief' de Brioni avec panneau avant en dentelle renforcé de dentelle extensible à la cuisse. Blanc ou chair. P.M.G.XG. 6.50

E. Soutien-gorge Fémina avec décolleté avant. Bonnets en dentelle coussinés de fiberfill léger. Bretelles semi-extensibles. Dos en Lycra. Blanc. 32-36 A, B. 8.00

F. Petite culotte Corette en dentelle, légère pour l'été. Blanc seulement. Petit, moyen, grand. 3.50

ST-ROCH, 4e ETAGE. TEL.: 529-7351. PLACE LAURIER. TEL.: 656-1530.

Le Syndicat de Québec Ltée,
C.P. 1217, Québec 2.

Quant.	Grs	Coul.	Description	Prix
			Taxe 8%	
			Total	

Nom .....
Adresse .....
Compte de crédit ☐ C.O.D. ☐
Chèque ☐ Mandat ☐

Les difficultés rencontrées à l'hôpital Charles-Lemoyne seront aplanies bientôt déclare le ministre Cloutier

par Yves BERNIER

Le ministre de la Santé, M. Jean-Paul Cloutier, a déclaré hier que le rapport de la commission d'enquête sur l'administration de l'hôpital Charles Lemoyne, à Greenfield Park, serait vraisemblablement prêt dans cinq ou six semaines au plus tard.

En réponse à une question du député libéral de Taillon, M. Guy Leduc, le ministre a précisé durant l'étude des prévisions budgétaires de son ministère, que les difficultés rencontrées à cet hôpital seraient aplanies bientôt et que l'institution pourrait fonctionner normalement d'ici quelques mois.

GASPE

Par ailleurs, le ministre a annoncé que les plans finaux de l'hôpital de Gaspé étaient presque terminés et que les appels d'offre seraient lancés incessamment.

A Chandler, les parties intéressées, soit la corporation de l'hôpital et le ministère se sont entendues pour construire des locaux additionnels à l'hôpital actuel.

Dans ce dernier cas, M. Cloutier a fait remarquer que le premier projet avait pour but la construction d'une nouvelle institution, mais qu'à l'étude du dossier, il s'était avéré plus économique de construire une annexe qui répondrait de la même façon aux besoins de la population.

JONQUIERE-DOLBEAU

Pour ce qui est des hôpitaux pour malades chroniques à être construits à Dolbeau et Jonquière, le ministre a précisé que les appels d'offre seraient lancés à l'automne et que la construction pourrait commencer avant l'hiver.

HOTEL-DIEU D'ALMA

Le député de Jonquière, M. Gérald Harvey, a ensuite demandé au ministre de la Santé pourquoi son ministère avait refusé l'appel d'offre du plus bas soumissionnaire dans le cas de l'agrandissement de l'Hôtel-Dieu d'Alma.

Discutant du principe des soumissions publiques dans le domaine de la construction ou l'agrandissement d'hôpitaux, M. Harvey a expliqué que dans le cas mentionné, le plus bas soumissionnaire, Alma Construction, s'était vu refuser le contrat.

M. Cloutier a répondu que cette décision avait été prise par les officiers de son ministère après que son contentieux eut fait l'examen du dossier.

Selon les conclusions du dossier, et même si le conseil d'administration de l'hôpital avait donné son assentiment pour accorder le contrat à Alma Construction, la charte de l'entrepreneur ne lui permettait pas de soumissionner pour ce genre de contrat.

M. Harvey a repris que des compagnies comme Bell Canada et l'Alcan accordaient des contrats à ce même entrepreneur, et il se demandait pourquoi le gouvernement lui en refuse.

De plus, a précisé le député de Jonquière, les plus hautes autorités en droit des compagnies au Québec ont été consultées et ont donné avis que Alma Construction détenait et détient les pouvoirs d'agir comme entrepreneur général.

Le Dr Roch Boivin, ministre d'Etat à la Santé et député de Dubuc a pour sa part ajouté que le contentieux avait trouvé d'autres irrégularités dans la soumission de l'entrepreneur, soit certaines modifications apportées à la formule de type de soumissions. Ces irrégularités, affirme-t-on, seraient préjudiciables à l'endroit des autres entrepreneurs généraux si la soumission était accordée à l'entrepreneur en question.

Le député de Jonquière s'est ensuite réservé le droit de revenir sur cette question qu'il considère injuste, lors du rapport de la commission à l'Assemblée nationale.

Cours d'infirmières dans les CEGEP

Cloutier demande au ministère de l'Education de ne pas procéder cette année à de nouveaux transferts des écoles spécialisées aux CEGEP

M. Jean-Paul Cloutier partage à ce point les inquiétudes du Dr Victor Goldbloom quant aux cours d'infirmières donnés dans les CEGEP, qu'il a demandé au ministère de l'Education de ne pas procéder cette année à de nouveaux transferts des écoles spécialisées aux CEGEP.

Le ministre de la Santé a de plus précisé qu'il souhaitait également que la formation demeure la même, l'automne prochain, afin que l'on puisse dans l'intervalle, se faire une opinion.

M. Goldbloom, député de D'Arcy-McGee a exprimé hier de fortes réserves à l'endroit des nouveaux cours d'infirmières donnés dans les CEGEP, cours qui sont réduits d'un an (deux au lieu de trois), et où l'infirmière n'habite plus le milieu hospitalier.

C'est au cours de l'étude des prévisions budgétaires du ministère de la Santé, qui s'est terminée hier, que le porte-parole de l'Opposition dans ce domaine s'est dit inquiet de la tournure des événements.

Le député de D'Arcy-McGee ne peut se départir de l'idée que l'expérience vécue dans un hôpital par une étudiante - infirmière est plus importante dans le domaine de la santé que dans tout autre.

Il a précisé que les éléments de base de la formation d'une infirmière doivent être comblés par des connaissances pratiques qui ne s'acquièrent qu'avec le temps et avec la répétition des observations, des constatations et des actes posés.

L'on sait que le cours dispensé dans les CEGEP depuis un certain temps, ne permet que des stages de courte durée au chevet des malades pour les étudiantes.

Comme le soulignait le médecin - député, ce transfert des écoles d'infirmières aux CEGEP a été très généralement accepté, ce qui ne l'empêche pas, lui, d'avoir de sérieuses réserves.

COLLABORATION

Sur un autre point, le Dr Goldbloom s'est plaint du manque de collaboration, consultation et planification entre les diverses professions de la santé, dont le ministère de la Santé.

De cette façon, dit-il, nous risquons un jour de nous réveiller devant une pagaille de techniciens de la santé incomplètement formés, d'infirmières praticiennes affectées à une pratique médicale sans pour autant être médecins, et de spécialistes énormément savants et compétents mais incapables d'assumer la responsabilité globale de la santé personnelle.

Enfin, le député de Darcy - McGee s'inquiète de l'organisation de la disparition des soins. Selon lui, la médecine communautaire est, sous une forme ou une autre, une nécessité absolue de demain.

Il est de plus fermement convaincu que les structures de cette médecine doivent être bâties de façon à constituer un réseau de satellites autour de l'hôpital d'enseignement, qui lui pour sa part gravite autour de l'université.

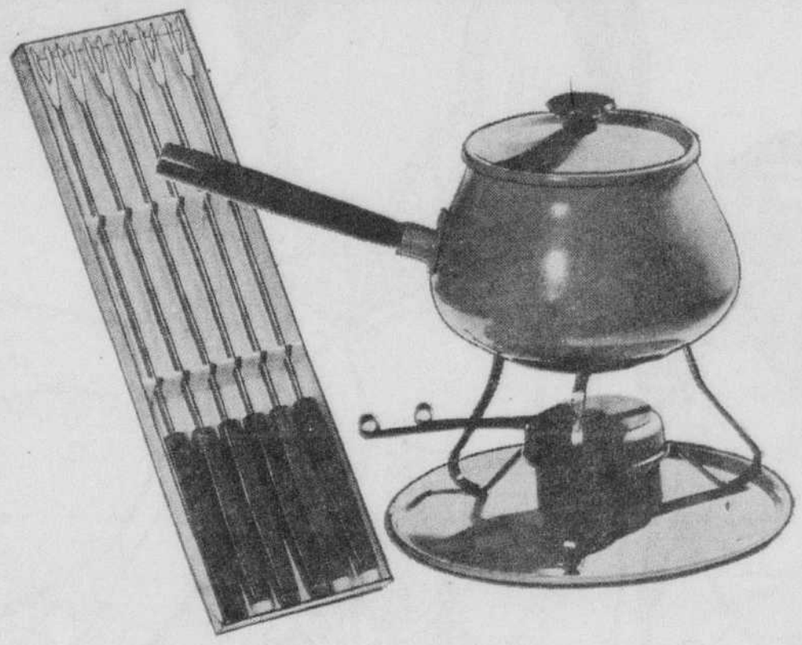
Le député Goldbloom sert une leçon de français à ses collègues

(Par Y.B.) — Le Dr Victor Goldbloom, député de D'Arcy - McGee, a donné hier une leçon de bon parler français à plusieurs de ses collègues de l'Assemblée nationale, en critiquant la forme du texte des nouveaux règlements en vertu de la Loi des hôpitaux.

Le porte-parole de l'Opposition à la commission sur les prévisions budgétaires de la Santé, anglophone de naissance possédant presque à la perfection la maîtrise du français comme le soulignait le ministre, M. Jean-Paul Cloutier, s'est fait la voix de ceux qui ont eu des critiques acerbes à l'endroit de la langue française telle qu'elle est utilisée dans ce document.

Le médecin - député a donné comme premier exemple du "mauvais français" de ce livre de règlements le titre même de la Loi qui le régit: "Loi des hôpitaux". En bon français, on devrait dire "Loi sur les hôpitaux" ou "Loi sur les établissements hospitaliers".

A partir de ce premier exemple, le Dr Goldbloom a souligné qu'il faudra ensuite faire des corrections d'un bout à l'autre des statuts refondus.



Ensemble pour fondue bourguignonne

Casserole en aluminium émaillé de couleur jaune, orange ou rouge avec support en fer noir. Cabaret de même ton que la casserole. Ensemble de six fourchettes en bois avec le bout du manche aux nuances variées. Gratis: une boîte de sterno

Valeur de 14.95

10.00

ST-ROCH, 5e ETAGE ET PLACE LAURIER. COMMANDES ACCEPTEES.





Service à dîner de 53 morceaux

Valeur de 29.59

18.00

Pour le chalet, un service à dîner en porcelaine blanche avec cristaux de neige ou dessins géométriques dans le ton aqua. Le service comprend 8 assiettes à dîner, 8 assiettes à pain, 8 tasses, 8 soucoupes, 8 bols à soupe, 8 plats à dessert, 1 légumier, 1 sucrier avec couvercle, 1 crémier, 1 plat ovale pour les viandes froides. Obtenez à ce bas prix, le service de votre choix.

ST-ROCH, 5e ETAGE ET PLACE LAURIER. AUCUNE COMMANDE POSTALE SUR CES SERVICES.

Quant.	Description	Prix
	Taxe 8%	
	Total	

Nom.....

Adresse.....

Compte de crédit ☐ C.O.D. ☐ Chèque ☐

Le Syndicat de Québec Ltée, C.P. 1217, Québec 2.

LE Syndicat DE QUÉBEC



POT-au-FEU de St-Roch et Place Laurier.

Durant votre magasinage, venez déguster à notre cafétéria

Disponibles sur demande: gâteaux de noces de $30.00 à $45.00 ST-ROCH ET PLACE LAURIER

Pour les jours ensoleillés, les meubles de confort...

A. PARASOL de 7½ pieds de diamètre avec frange. L'extérieur est de teinte unie et l'intérieur est à motifs fleuris. Manivelle Liftomatic pour ouvrir et fermer. 49.00

B. TABLE en métal émaillé blanc de 42 pouces de diamètre 19.00

C. DESSUS de table en vinyle fleuri avec fermeture éclair facilitant la mise en place. 8.00

D. FAUTEUIL pliant avec bras en fibre de verre. Coussin en caoutchouc mousse au dos et au siège 16.00

L'ENSEMBLE DE CES QUATRE MORCEAUX VOUS EST OFFERT AU PRIX DE 87.00

ST-ROCH, 6e ETAGE ET PLACE LAURIER. COMMANDES POSTALES ACCEPTEES.

Chaise longue

En acier tubulaire avec sommier à lame. Matelas en caoutchouc mousse de 3 pouces d'épaisseur. Ajustable à cinq positions. Roues facilitant le transport. 30.00

COMMANDES POSTALES ACCEPTEES.

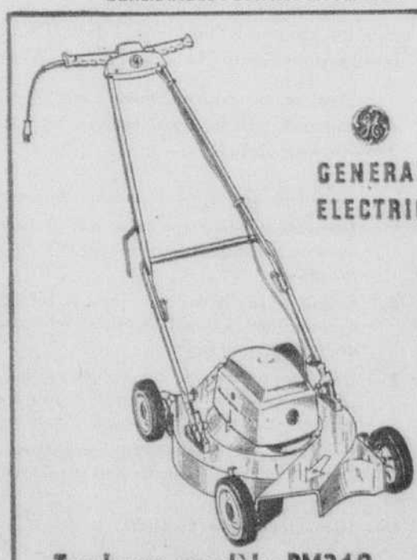
Chaise Picolo senior

Monture en acier tubulaire fini chrome. Canevas avec rayures. Appuie-bras en bois. Le siège et le dos reposent sur les ressorts.

5.00 ch. 2 pour 9.00

ST-ROCH, 6e ETAGE. TEL.: 529-7351
PLACE LAURIER TEL.: 656-1530
COMMANDES POSTALES ACCEPTEES.

LE Syndicat DE QUÉBEC



GENERAL ELECTRIC

Tondeuse, modèle PM318

Carter en acier robuste, sorties à herbes jumelées. Roues de 7 pouces, pneus à flanc blanc. Réglage instantané de la hauteur de la coupe. Manche pliant. Crochet pour remiser. Boutons-poussoirs de mise en marche ou d'arrêt. $66.00

ST-ROCH, 6e ETAGE ET PLACE LAURIER

Des nouvelles de partout, voilà votre contact avec le monde

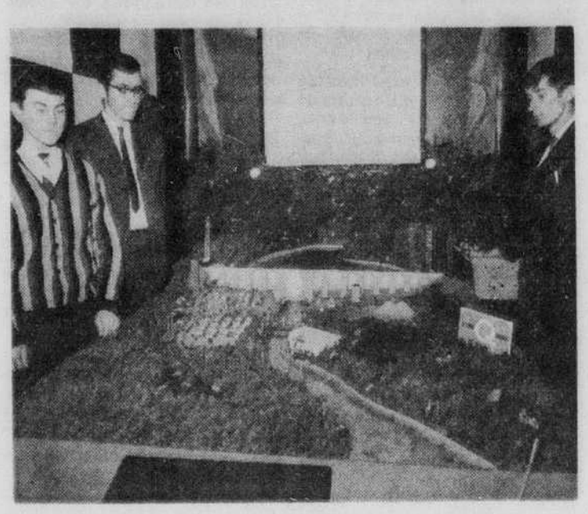
LE SOLEIL

Une annonce dans votre journal assure le succès de votre entreprise

★★★ 72e ANNEE — No 132 QUEBEC, MERCREDI 4 JUIN 1969 PAGE DIX-SEPT

LA VIE QUEBECOISE

par JOSEPH VOISARD



OEUVRE DE GENIE DE TROIS ETUDIANTS

Raoul Legaré, Jacques Blouin et Serge Turbide, trois étudiants de la régionale Orléans qui apparaissent ci-dessus, ont consacré 900 heures de travail de bénédiction à réaliser à l'échelle une maquette reconstituant fidèlement le complexe de Manic 5. Produite à l'Expo-Sciences de l'Académie Ste-Marie, à Beauport, cette oeuvre a fait l'admiration de 14,900 visiteurs dont le ministre des Richesses naturelles, M. Paul Allard. Cette maquette a valu à ses trois auturs le trophée "Sciences" offert par la régionale et disputé par une centaine d'exposants. Quelque soixante-dix diapositives montrant divers angles de Manic 5 étaient projetés à l'écran dans le même kiosque pour apporter un élément additionnel d'intérêt. Par un prodige d'ingéniosité, les trois auteurs ont pu compléter leur oeuvre au coût minime de $23.50 . . . Il est probable que cette splendide réalisation pourra être présentée lors de la prochaine exposition provinciale à Québec pour le bénéfice de la grande foule de visiteurs attendus de tous les coins de la province.

On hésitera à faire la grève du lait

Les négociations plutôt laborieuses de quelque 200 employés des services intérieurs de quatre grandes laiteries de Québec font naître le spectre d'un débrayage possible. Certains parlent même du 16 juin comme le jour fatidique... D'autres craignent pareille aventure et souhaitent qu'on poursuive plutôt les négociations avec bonne volonté parce qu'ils voient des risques à un "débrayage" dans les conditions actuelles. Une importante laiterie de Québec vient tout juste de signer une convention collective avec son personnel groupé dans un syndicat américain. Dans le cas d'une grève qui paralyserait ses concurrents, cette laiterie pourrait devenir une menace à l'efficacité de cette mesure extrême. Celle-ci pourrait en effet servir au moins temporairement une bonne partie de la population et atténuer de la sorte les effets d'une grève. Les négociations en cours visent les laiteries Laval, Arctic, City et Fortier. Elles intéressent les employés d'usines et les livreurs de crème glacée seulement. Ceux-ci sont affiliés à la Confédération des syndicats nationaux (CSN). Une grève de ces derniers paralyserait évidemment l'activité globale des laiteries en cause. Aussi, y a-t-il lieu de souhaiter avec la population une entente satisfaisante et prochaine.

DEUX FRERES CONCELEBRENT A SAINTS-MARTYRS

M. l'abbé Jean-Marie Hallé, vicaire à Saints-Martyrs de Québec, a concélébré dimanche à la grand'messe paroissiale avec son frère et le supérieur général des Eudistes à l'occasion de ses vingt-cinq ans de sacerdoce. M. l'abbé Louis-Philippe Hallé, aumônier à l'hôtel-Dieu de Québec, et le T. R. Père Fernand Lacroix ont apporté leur concours à l'éclat de la fête en présence d'une foule de fidèles édifiés qui remplissaient le temple à craquer. M. l'abbé Napoléon Gagné, curé de la paroisse, a évoqué les mérites du jubilaire au prône et il lui a formulé les voeux fervents de la famille paroissiale. M. l'abbé Jean-Marie Hallé s'est d'abord voué à l'enseignement. Durant 23 années de dévouement à l'Ecole Apostolique de Lévis, plusieurs générations d'élèves se sont succédé au pied de sa chaire pour conserver de lui le souvenir d'un éducateur émérite et d'un véritable père. Dans la paroisse de Saints-Martyrs-Canadiens, il s'est déjà acquis l'attachement des fidèles qui sont unanimes à louer son zèle et l'efficacité de son ministère.

FEUILLE DE ROUTE "LONGUE" DE CENT ANS . . .

On pouvait lire dans un journal ces jours derniers la "triste" histoire d'un individu "accablé par un lourd casier judiciaire qui remonte à 1865 . . ." Cette coquille a évidemment amusé des lecteurs. Certains ont même pu se demander si ce criminel ne serait pas de la parenté de Mathusalem pour ce qui est de la longévité du moins . . . On sait que ce patriarche, grand-père de Noé, aurait vécu 969 ans . . . Quant au "citoyen" de notre région en cause, il est probable qu'il regrettera lui-même qu'il ne s'agisse que d'une simple erreur . . . S'il eut existé il y a un siècle, il aurait en effet aujourd'hui les meilleures chances de n'être pas sous le coup de graves accusations . . . Dans le même journal, on nous plongeait sans égard dans le "cachos" (avec un "s" plutôt qu'un "t") dans le titre en caractère gras qui coiffait une nouvelle. Ce qui montre que les journalistes ne sont pas toujours infaillibles . . . N'est-il pas humain d'ailleurs de se tromper ?

UN QUEBECOIS COMMANDE EN ALLEMAGNE . . .

Le major François Richard, 35 ans, de Québec, assumera le commandement du 1er bataillon du Royal 22e Régiment en Allemagne en août prochain avec le grade de lieutenant-colonel. On sait que le bataillon est cantonné au Fort Saint-Louis, près de la ville allemande de Werl. Le major Richard est présentement chef des opérations pour le 5e groupement de combat à la base de Valcartier. Ancien du Collège des Jésuites de Québec et de l'université Laval, le major Richard obtint son brevet d'officier avec le Royal 22e Régiment en 1955. Il suivit le cours d'état-major de l'armée à Kingston, Ontario, en 1963, pour s'engager dans une ascension rapide. Il a déjà servi en Allemagne en 1966 avec le 2e bataillon alors e service avec la brigade canadienne au sein de l'OTAN. Il fut aussi instructeur en 1967 à l'école d'infanterie de l'armée britannique à Warminster avant d'occuper son poste actuel.

UN NETTOYEUR QUI "SALIT" NOS RUES . . .

Une camionnette sur laquelle on pouvait lire les slogans d'une entreprise de nettoyage faisait pleuvoir des talons d'enregistrement des commandes sur le boulevard Pie XII à Sainte-Foy vendredi dernier. Ces talons portent le nom de la compagnie et spécifient les services qu'elle offre au public. Etait-ce un mode pour le moins inusité de publicité . . . ? Certains inclinent à le croire. En tout cas, après le passage de la camionnette, cette artère était jonchée de papier. Ce qui donnait l'impression d'une négligence intolérable après les appels récents des autorités de la ville à nettoyer et embellir . . . Les citoyens domiciliés dans ce secteur n'ont pas tellement prisé cette pratique, on le conçoit bien. "Voilà un nettoyeur qui salit nos rues . . ." a lancé une dame offessée à bon droit.

Réseau régional d'égout

Ouverture des soumissions pour un deuxième contrat

(Par F.M.) — L'ouverture des soumissions pour le deuxième de neuf contrats pour la construction du réseau régional d'égout, a eu lieu hier matin aux bureaux du BAEQM et les sommes exigées par les soumissionnaires pour cette partie des travaux, s'échelonnent entre $606,-224 et $807,581.

Cette partie du projet comprend la pose de conduites d'égouts entre la rivière Saint-Charles et Notre - Dame - des - Laurentides.

La signature du contrat pour la première partie des travaux aura lieu d'ici quelques jours. Cette première étape consiste en l'enfouissement de 20,000 pieds linéaires de tuyaux d'égouts sanitaires, à partir du versant sud-ouest de Sainte-Foy, traversant la municipalité de l'Ancienne - Lorette, la ville de l'Ancienne - Lorette et Ville Les Saules. Ce contrat a été accordé à la firme Savard et Dion Inc. pour la somme de $1,196.047.

Ce vaste projet mis de l'avant dans le but d'assainir les eaux dans le territoire d'une trentaine de municipalités de la région de Québec sera réalisé sur une période de plusieurs années et aura coûté aux contribuables, et ce en vertu du bill 69, environ $40,000,000.

Le Bureau d'assainissement des eaux du Québec métropolitain, créé à la suite de l'adoption de ce bill en Chambre, le 14 novembre dernier, a la responsabilité de la réalisation de ce projet d'envergure.

Usine de filtration

La ville de Québec sera plus imposée que Verdun

L'imposition de l'usine de filtration de Montréal par la ville de Verdun sera beaucoup plus réduite que celle que versera la Capitale à la ville e Loretteville pour un complexe beaucoup plus réduit.

C'est en effet ce qui ressort d'un amendement prévu à la Charte de la ville de Verdun dont disposera le comité des bills privés de l'Assemblée nationale demain.

La ville de Verdun où est actuellement établie l'usine de filtration de la métropole demande, en effet, que l'Assemblée nationale fixe à $1,125,000 l'évaluation de l'usine montréalaise.

L'usine de filtration de la ville de Montréal est beaucoup plus vaste, il va sans dire, que celle que la Capitale fait construire actuellement dans les limites de la ville de Loretteville.

Or lorsque le comité des bills privés a disposé du bill de Québec, il y a quelques deux semaines, il a fixé à $2,000,000 pour deux ans l'imposition de l'usine de filtration de la Capitale.

Me Jean-Claude Brochu avait cependant, à cette occasion, représenté que la future sine de filtration de Québec atteignait presque un statut d'usine régionale puisqu'elle desservait plusieurs municipalités de la région.

Il avait de plus insisté pour signaler que la Capitale n'utiliserait aucun des services municipaux de Loretteville.

Finalement le comité des bills privés avait fixé l'imposition sur une évaluation fixe del'usine.

Pas de hausse de taxe à Vanier

par Louise PICARD

Contrairement à ce que le conseiller André Morin avait laissé entendre récemment au cours d'une assemblée publique organisée par la Jeune Chambre de Vanier, les contribuables de Ville de Vanier ne subiront pas de hausse de taxe cette année. Le rapport budgétaire équilibré fut adopté hier soir par les membres du conseil municipal. En 1969 une somme de $507,-337.75 est prévue pour le total des dépenses aussi bien que celui des revenus.

La municipalité de Ville de Vanier termine son année financière au 30 avril 1969 avec un excédent de revenus sur les dépenses de $27,892.80, comparativement à $31,032.00 l'an dernier.

Les dépenses se totalisent à $581,657.87 alors que les recettes sont de $609,550.67. L'an dernier, les dépenses étaient de $565,-837.59 alors que les revenus étaient de $596,870.34.

LES PRINCIPAUX REVENUS

La taxe foncière a rapporté la somme de $162,826.87; la taxe d'eau $105,550.40; la taxe de vente $233,423.48. La taxe foncière demeure à 82 cents par $100 d'évaluation.

LES PRINCIPALES DEPENSES

Dans ce domaine, les plus importantes sont: le service de la police qui a nécessité $124,297; l'aqueduc $97,820.84; la voirie $29,524.02; le garage municipal $24,632.15; la Commission des loisirs $46,500; l'administration $67,369.88 etc.

DETAILS

Taxes à recevoir: taxe foncière et taxe spéciale, $169,000.

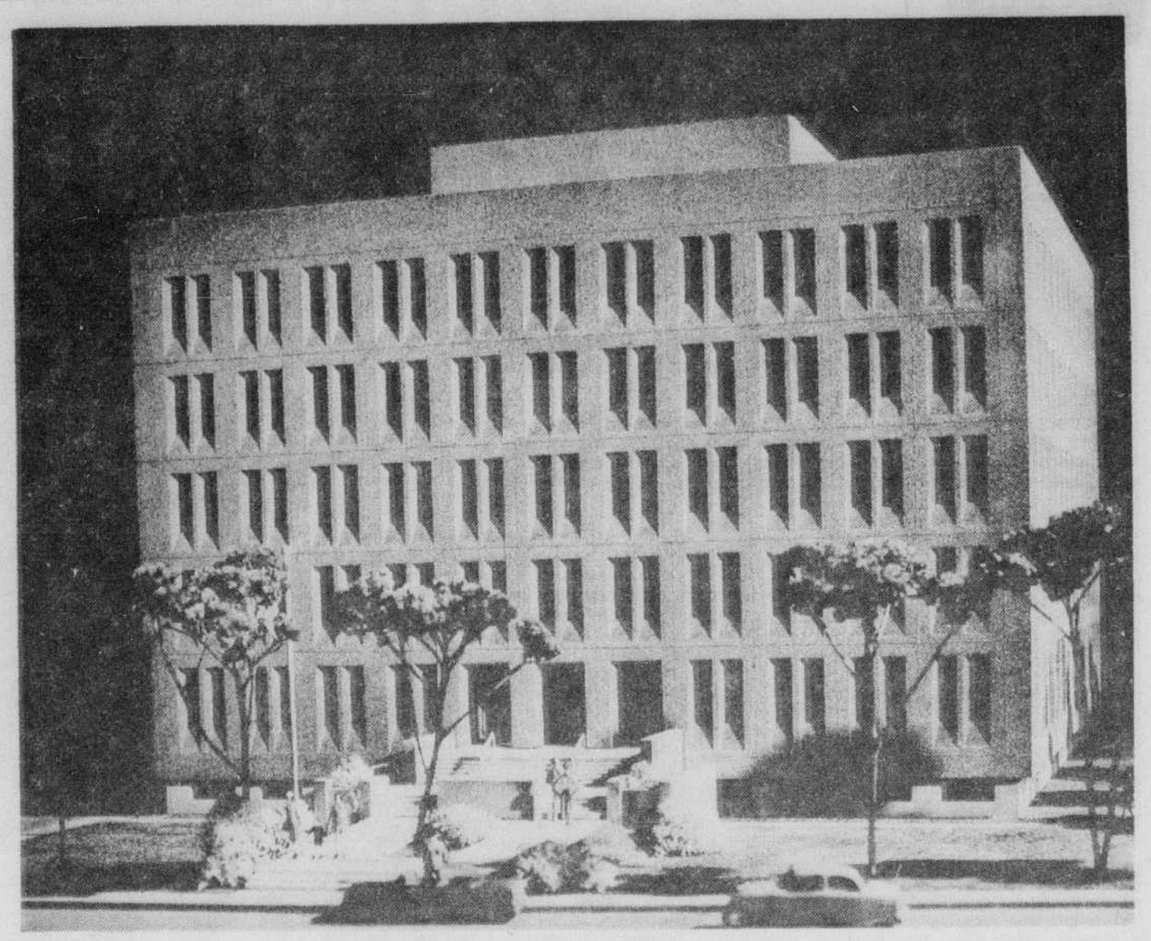
Le maire Nolin a fait remarquer que si le budget avait été adopté tel que prévu, il y aurait eu une augmentation de .50 dans la taxe foncière. Il a donc fallu une réduction des dépenses dans tous les départements afin d'équilibrer le budget sans faire subir d'augmentation de taxes.

Afin de se conformer à la Loi des cités et villes, les prévisions budgétaires pour l'an prochain devront être faites du 1er janvier au 31 décembre au lieu du 1er mai au 31 décembre, comme les années précédentes.

PROPOSITIONS

Une proposition fut faite hier afin d'uniformiser l'évaluation de réseaux d'utilités publiques à la grandeur de la province, en 1972. Une résolution à cet effet fut adoptée récemment par le conseil municipal de Chicoutimi.

Une autre proposition fut également prise pour qu'un travail complet du rôle d'évaluation soit fait à tous les trois ans. Le rôle d'évaluation pour l'année 1970 sera déposé le 31 octobre 1969.



CONSTRUCTION D'UN IMMEUBLE A BUREAUX, RUE DORCHESTER — Cet immeuble de cinq étages, qui sera érigé aux angles des rues Dorchester, Gignac et de la Couronne, à Québec, logera le service de l'impôt fédéral sur le revenu. Il en coûtera $1,920,000 pour cette construction dont les dimensions seront de 116 pieds sur 126. Le contrat vient d'être adjugé à la suite d'un appel d'offres. Le coût des travaux sera absorbé par le ministère du Revenu national. On prévoit que la construction sera terminée dans un an. Un parc de stationnement sera aménagé à l'arrière de l'édifice.

Commissariat des incendies de Québec

Mesures draconiennes en vue de mettre fin à la vague d'incendies criminels

Le Commissariat des incendies de Québec a décidé de prendre des mesures draconiennes afin de tenter de mettre un frein à la vague d'incendies criminels qui éclatent depuis quelque temps dans des édifices voués à la démolition.

Toute personne qui sera vue dans l'un des bâtiments inoccupés situés à l'intérieur du quadrilataire formé par les rues Claire Fontaine, Côte d'Abraham, Dufferin et Saint-Cyrille, sera arrêtée et détenue.

De plus, le Commissariat des Incendies se joindra à la Sûreté municipale, à la Sûreté provinciale et au Service des Incendies de Québec de façon à ce qu'une surveillance plus étroite encore puisse être exercée.

C'est ce qu'a déclaré, hier après-midi, le directeur du Commissariat des Incendies de Québec, Me Cyrille Delage, après avoir informé la presse qu'une nouvelle demande en vue d'obtenir le permis de démolition de ces édifices, malgré la grève de la construction, venait d'être rejetée.

Le Commissaire a mentionné que c'était la première fois que le service des incendies de Québec participait à une telle surveillance. Il a de plus déclaré que la collaboration du public, surtout des gens qui demeurent dans le secteur en question, était nécessaire pour mener cette surveillance à bien.

Me Delage n'a pas divulgué les raisons qui ont motivé le refus du Comité de grève de la construction. Il a remarqué toutefois que l'entretien qu'il a eu, lundi, avec deux des dirigeants de la grève de la construction, MM. Robert Muller et Claude Hamel, était venu bien près de conduire à une entente.

Commentant par ailleurs la vague d'incendies criminels qui se sont déclarés depuis le 4 mai dernier dans ces édifices inoccupés, Me Delage a relevé neuf incendies sérieux nécessitant chacun 2 ou 3 alertes. Il a remarqué que ces feux, à cause des propriétés voisines qui sont habitées, exigent des sapeurs autant d'efforts que s'il s'agissait d'un autre incendie.

Le directeur du Commissariat des Incendies a de plus précisé qu'il était faux de penser que ces incendies récents avaient pour la plupart été allumés par des enfants. . . "surtout pas ceux", a-t-il dit, "qui éclatent à 11h le soir dans des bâtisses dont les planchers ont été préalablement imprégnés de gazoline ou de matière hautement combustible".

Voilà d'ailleurs ce qui explique l'étroite surveillance exercée par les forces de l'ordre jusqu'à ce que le permis de démolition de ces édifices inoccupés puissent être obtenu.

L'utilisation d'un incinérateur régional

Faire payer à chaque municipalité une taxe foncière (Georges Caron)

par François MAILHOT

Le conseiller Georges Caron de Sainte-Foy croit qu'une taxe foncière devrait être chargée à chaque municipalité qui utilisera l'incinérateur régional, dont la construction est projetée dans les limites de Sainte-Foy.

M. Caron a suggéré que soit demandé à la firme Surveyer, Nenniger et Chênevert Inc., qui prépare actuellement la deuxième partie d'une étude complète sur ce projet d'envergure, de tenir compte de cette éventualité dans son travail d'élaboration.

Après un débat d'une quinzaine de minutes, au cours duquel le conseiller Léopold Arcand a révélé que les représentants de Sainte-Foy avaient laissé entendre aux membres du comité intermunicipal chargé de cette question que Sainte-Foy n'envisageait pas de taxer les municipalités qui feront usage de l'incinérateur, la suggestion de M. Caron a été retenue par le conseil.

Le conseiller Caron amenait à l'appui de sa suggestion le fait qu'en prévoyant l'imposition d'une telle taxe, on serait alors en mesure de donner aux municipalités intéressées une idée plus juste de ce qu'il leur en coûtera une fois l'incinérateur mis sur pied.

Le maire Roland Beaudin s'est opposé à la proposition de M. Caron en déclarant que cet incinérateur devant être un service communautaire, il serait illogique d'imposer à une vingtaine de partenaires une taxe foncière compte tenu que ces municipalités participeront au coût de construction et d'entretien des installations, de même qu'au coût de l'étude entreprise depuis quelques mois.

M. Beaudin a également fait valoir qu'il était encore un peu tôt pour envisager cette alternative, la première partie de l'étude n'ayant pas encore été suffisamment approfondie par les municipalités concernées.

La suggestion du conseiller Caron sera tout de même étudiée au cours des prochaines réunions du comité intermunicipal.

Ce comité qui ne pouvait compter, il y a quelques semaines que sur l'adhésion d'environ dix municipalités est maintenant formé de représentants d'une vingtaine de localités, dont la Vieille Capitale.

Si tout marche rondement, l'incinérateur dont le coût de construction est évalué à plus de $4,000,000 pourrait être en opération dans deux ans.

Ste-Foy conteste les prétentions du Trust Royal

(Par F.M.) — La ville de Sainte-Foy conteste les prétentions du Trust Royal du Canada qui lui réclame une somme de $8,000 en paiement de commissions sur la vente de terrains dans les limites de la ville.

Ces ventes ont été effectuées il y a quelques années, alors que cette compagnie agissait comme agent exclusif de la ville pour la vente et l'achat de terrains. Sainte-Foy procédait alors à la mise en place de son parc industriel.

Les autorités de cette localité allèguent que le Trust Royal n'avait pas reçu de mandat officiel pour procéder à certaines transactions.

La Capitale négociera l'acquisition de terrains riverains de la Saint-Charles

Par André ARCHAMBAULT

La Capitale négociera l'acquisition des terrains riverains de la rivière Saint-Charles, propriété de la Commission des ports nationaux.

Cette décision du comité exécutif de la ville de Québec précise d'ailleurs qu'un premier pas sera franchi dans ce sens par l'engagement d'arpenteurs - géomètres qui verront à effectuer le relevé de tous les terrains riverains appartenant à cette corporation de la Couronne.

Le comité exécutif de la Capitale a pris cette décision à la suite d'un rapport en ce sens préparé par le gérant de la ville, M. Jacques Perreault.

M. Perreault recommandait, entre autres, au comité d'accepter le principe que la "ville se charge de négocier les expropriations reuises pour la construction des murs et leurs aménagements mais en autant que le cût de ces expropriations soit réparti par la suite entre les trois gouvernements suivant les pourcentages stipulés à la convention initiale de l'aménagement de la rivière Saint-Charles."

De nombreux autres terrains riverains de la rivière appartenant à divers autres propriétaires seront aussi visés par l'étude des arpenteurs - géomètres.

Ceux-ci prépareront les plans parcellaires définitifs à cet effet et ces derniers seont ensuite expédiés au directeur des Ports nationaux et détermineront de façon définitive les terrains que la ville estime nécessaire pour assurer l'aménagement des murs de soutènements de la rivière Saint-Charles.

La mesure recommandée par le gérant municipal cadre absolument avec les remarques faites en ce sens par les représentants du Fédéral au comité technique qui travaille à cet aménagement.

Si en se rendant à cette demande des autorités fédérales, les autorités de Québec se sont tournées vers des arpenteurs - géomètres autres que ceux qui sont actuellement à son service, cette décision relève simplement de l'abondance du travail auquel doit faire face actuellement ce service municipal.

Cette expropriation devra se réaliser dans le plus bref délai, selon le mémoire du gérant de la ville, puisque l'octroi "des contrats de l'entreprise générale des murs est prévu pour la fin de juin et que les travaux pourraient débuter dans la première quizaine de juillet."

MARGUERITE COURT
Hôtel et chalets avec cuisinettes. Venez passer une semaine en juin en profitant de nos taux minimes. Piscine chauffée.
112 Ashworth Avenue,
Hampton Beach, N.H.
Téléphone (603) 926-2079

NOUVEAU SERVICE
ALLONS CHERCHER et REPORTER
NETTOYAGE
8 (sans pressage) LIVRES $3.00
Chemises, lavage fait à la main
TEINTURERIE MATHIEU LTEE
700 rue St-Albert
TEL.: 522-3833

VERRES DE CONTACT
Centre d'Application de Lentille Cornéenne
425 Est, Boul. Charest, Qué.
529-3694

CE SOIR, JEUDI et VENDREDI démonstrations POUR LE PROCHAIN COURS DU MERCREDI
L'entregent, la confiance en soi, l'enthousiasme, l'esprit de décision, l'art de persuader sont necessaires a notre bonheur et a notre succès. Notre cours de culture humaine vous fera atteindre ces buts.
L'INSTITUT DE PERSONNALITE (QUEBEC) INC.
Suite 36, Palais Montcalm, Québec — Bernard Pouze, pres.
529-0395 — 524-1976 — 524-8794

AU FOND DES CHOSES

Le gouvernement du Québec peut-il se servir de la loi antitrust ?

NDLR : Le témoignage qui suit paraîtra dans le prochain numéro de la revue MAINTENANT, lundi prochain. Nous présentons cette opinion à nos lecteurs puisqu'elle résume la position de l'équipe de MAINTENANT, huit jours après le dépôt d'un mémoire sur l'influence de Power Corporation devant la Commission parlementaire sur la liberté de la presse.

Le mercredi 28 mai dernier, la direction de Maintenant présentait un mémoire à la Commission spéciale sur le problème de la liberté de la presse. A cette occasion, nous mettions l'accent sur les ramifications étendues du groupe Power Corporation dans les moyens de communication, le domaine du loisir, l'économie générale du Québec et, plus particulièrement, dans la presse, la radio et la télévision. Le dossier publié en mai dans Maintenant était suffisamment accablant pour nous permettre de soutenir cette affirmation. Nous demandions aux membres de la Commission de mettre eux-mêmes à l'épreuve la loi fédérale sur les pratiques restrictives du commerce (loi antitrust) et de réclamer du Gouvernement québécois une véritable commission d'enquête sur la propriété des moyens de communication qui ferait, entre autres, la lumière sur tous les pouvoirs détenus par Power Corporation, tant dans les moyens de communication que dans les différents secteurs économiques du Québec. Cette commission devrait avoir les mêmes pouvoirs, le même sérieux et la même liberté que les commissions royales d'enquête sur l'éducation (Commission Parent) et sur l'exercice de la justice (Commission Prévost).

Il était nécessaire de dénoncer Power Corporation

Pourquoi, en somme, avons-nous fait porter notre intervention sur ce point précis alors que nous aurions pu, en puissant à même les articles parus dans Maintenant depuis surtout trois ans, formuler maintes recommandations sur l'ensemble des questions reliées à la liberté de la presse ? Pour deux raisons principales que nous pourrions qualifier de tactiques.

La première est que, si modeste que soit notre voix, nous désirions atteindre par-delà les commissaires l'ensemble des Québécois afin de les sensibiliser dans la mesure du possible au problème majeur de l'influence de Power Corporation dans le domaine des communications à l'heure où celles-ci deviennent l'élément névralgique de la civilisation des loisirs et d'éducation permanente vers laquelle nous nous dirigeons. La seconde est que nous jugions parfaitement inutile d'adresser quelque autre recommandation à une commission incapable de faire, entre autres, la lumière sur le cas Power Corporation et, partant, de définir une politique d'information québécoise qui garantisse le droit des citoyens d'être informés.

L'intention d'utiliser tout le temps consacré à notre comparution pour alerter le public résultait de la constatation suivante: les deux premières séances de la Commission avaient escamoté le problème posé par Power Corporation autour duquel devaient normalement graviter les travaux. Deux interprétations s'avéraient possibles : soit que la Commission elle-même ait tacitement décidé de "noyer le poisson', soit que les média d'information aient résolu de distraire notre attention en insistant sur les dangers de l'intervention étatique alors que tous les témoins entendus insistaient sur la nécessité du rôle de l'Etat. Il était manifeste en effet que le nom du puissant consortium n'avait pas encore été diffusé même si, à la deuxième séance, le président du Syndicat des écrivains du Québec avait déposé un mémoire largement consacré à l'étude de ce cas.

Une situation d'urgence

Dans les circonstances, il devenait nécessaire de centrer notre mémoire uniquement autour du nom Power Corporation afin que personne ne puisse profiter de la moindre recommandation pour glisser en douce sur l'essentiel, à savoir la situation d'urgence crée par les agissements de Power :

"La situation est brutalement la suivante: la presse du Québec appartient aux maîtres du Québec. Les noms français des "contremaîtres" ne sont qu'un leurre qui ne peut prendre que les nationaleux aveugles, les naifs ou les hypocrites. Regardez, je l'écrivais précédemment, où nichent ces messieurs. Ils sont en conflit d'intérêt avec toute information intelligente ou vraie sur les problèmes actuels du Québec, colonie à l'intérieur du Canada et colonie tout court des Etats-Unis. Nos maîtres possèdent nos forêts, nos mines, nos banques, nos compagnies de finance, nos distilleries, nos brasseries, nos maisons même si nous sommes locataires dans ces nouvelles cages de luxe qu'on daigne nous construire dans leurs villes. Nos maîtres possèdent aussi nos supermarchés, nos centre commerciaux, nos autobus. Et ils possèdent nos journaux et nos postes de radio et de télévision. Sans oublier nos cinémas et bientôt nos satellites. Ce sont eux qui ont acheté mission de nous informer, de nous renseigner, de faire de nous des citoyens libres, ce qui est le seul but de la presse, du moins d'une véritable presse." (Jacques Guay, "La presse québécoise; propriété de la haute-finance", in Maintenant, no 86, mai 1969, p. 151).

Nécessité d'une intervention gouvernementale

Les lecteurs aimeront sans doute connaître les déclarations entendues lors de la première séance de la Commission, qui confirment nos appréhensions. Les extraits qui suivent le montrent clairement.

"Me André Dufour (vice-doyen, faculté de Droit, Université Laval): "Je me permettrais cependant — enfin c'est un préalable — de vous signaler que la situation n'est peut-être pas la même au Canada ou au Québec qu'en Angleterre, c'est-à-dire que, chez eux, ce phénomène de concentration de presse se limite véritablement aux média d'information alors que chez nous — et ça c'est un élément majeur chez nous — il rassemble autre chose que des média d'information".

(Débats de l'Assemblée nationale du Québec, quatrième session — 28e législature, Commission spéciale sur le problème de la liberté de la presse, le 7 mai 1969, p. 1596).

M. Bertrand: ". . . . la règle dans le domaine de la presse, c'est la liberté d'initiative. La règle, c'est que l'Etat n'intervient pas. C'est ça. Les études que vous avez faites de la législation de la plupart des pays établissent cette proposition.

M. Dufour: "Je m'excuse, M. le premier ministre, c'est une définition qui, comme le dit le rapport, découle de l'époque libérale, c'est-à-dire qu'avant le 20e siècle ça se définissait comme ça à peu près dans toutes les démocraties libérales. Depuis 1920 environ, certains pays occidentaux ont commencé à sentir les dangers de ce libéralisme à l'excès et à poser des freins. Encore une fois, cela dépend des situations particulières dans chaque pays. (Id. p. 1589).

M. Dufour: "De tout temps, la liberté de presse s'est définie comme une absence d'intervention gouvernementale. Je dirais que, dans ce domaine-là comme ailleurs, la liberté de religion, la liberté d'aller et venir, la liberté d'association se définissaient comme absence d'intervention.

M. Lesage: "Négativement ?

M. Dufour: "C'était purement négativement. Mais Dieu sait si, aujourd'hui, dans le monde syndical, c'est par l'intervention du gouvernement, c'est-à-dire par la création de mécanismes qui permettent l'accréditation des syndicats, la négociation obligatoire, c'est par l'intervention donc gouvernementale qu'on a assuré la protection de certaines libertés. Donc, c'est un phénomène moderne que cette nécessité, parfois, quand c'est nécessaire, d'une intervention gouvernementale afin de protéger des droits". (Id. p. 1588).

Un gouvernement qui ne semble pas très libre

Ce qui prouve qu'il n'y a pas plus sourd qu'un sourd qui ne veut rien entendre. Nous voulons parler de l'attitude du premier ministre. En fait, son attitude est commune à celle de la plupart des membres de la Commission. Nous pourrions extraire d'autres interventions, entre autres celles de M. Laporte, qui nous permettent de soupçonner une volonté arrêtée de mettre la lumière sous le boisseau. Pourquoi ? Dans notre dossier de mai, nous disions:

"Les financiers ont leur presse et le gouvernement la sienne. Et ce gouvernement est celui des financiers. Il ne tient pas plus qu'eux à informer la population dans le sens où nous l'avons défini plus haut, c'est-à-dire à la rendre plus libre.

Ce gouvernement, québécois de nom, non seulement refuse de prendre une position claire et catégorique sur la situation du peuple québécois face à ses maîtres canadiens ou américains, il ne le peut pas tout simplement. Lui-même leur appartient. Pour assurer sa réélection et, ce qui plus est, pour se financer". (Maintenant, mai 1969, no 86, p. 152).

Parmi les recommandations que nous avons été tentés de formuler devant la Commission se trouvait celle qui demandait aux partis de rendre publiques les sources de leurs caisses électorales. Mais comment un gouvernement qui refuse de dépolitiser Radio-Canada et l'Office d'information et de publicité du Québec pourrait-il donner suite à semblable requête ? Par ailleurs, comment peut-on faire aveuglément confiance à des partis qui peuvent être éventuellement juges et dépendants de Power Corporation ? M. Peter N. Thomson, l'actuel président adjoint du Conseil d'administration de Power Corporation, n'était-il pas un des fiduciaires de la caisse électorale du parti libéral québécois lors des élections de 1966 ? Quoi qu'il en soit, le doute suffit pour détruire la crédibilité. Voilà pourquoi nous avons recommandé une véritable commission d'enquête.

Lors de notre comparution, nous n'avons pas insisté sur les motifs qui nous inspiraient bien qu'ils se trouvaient déjà inclus dans le dossier que nous déposions. Nous étions résolus de situer le débat sur une base objective, comptant fare appel à l'intelligence des commissaires afin qu'ils saisissent l'occasion de se défaire d'une cause s'ils n'étaient pas libres d'en disposer au meilleur des intérêts du Québec ou s'ils ne jouissaient pas de la crédibilité suffisante pour inspirer confiance aux Québécois.

M. Bertrand préféra argumenter sur une base subjective, attaquant nos alliances et notre philosophie politique alors que rien dans notre requête ne prêtait flanc à ces insinuations vu le caractère très "capitaliste" de la loi sur les coalitions, très "fédéraliste" de notre recours à Ottawa et très conventionnel du processus d'enquête "royale". Celle-ci devrait normalement couvrir l'ensemble des problèmes de l'information au Québec. On nous demanda en outre de fournir des faits et des preuves alors que nous disions avoir suffisamment de données pour réclamer une enquête mais insuffisamment de preuves pour porter un jugement définitif ou formuler des recommandations adéquates. M. Bertrand trouva malgré tout le moyen de nous accuser de préjuger des conclusions. Ce qui nous laisse à penser que notre gouvernement n'est pas lucide parce que vraisemblablement il n'est pas libre... surtout à l'approche d'une élection.

La direction de "Maintenant"



Les fusils sont pour le front. On s'entraine avec des gourdins.

Troisième de six articles

par Rémy d'ANJOU

Nigeria vs Biafra: L'horreur du conflit

Face à une armée d'adolescents

ORLOU, Biafra — Comme dans tous les pays du monde, des enfants, armés de bâtons, jouent à la guerre. "Pan! Pan! tu es mort," lance-t-on à celui qui joue le rôle du "vandale". Et il s'écroule, feignant la mort, en poussant un grand cri.

L'image est simple, mais ici elle prend des proportions tragiques. Elle est macabre, mais elle illustre bien ce qui se passe à 10, à 15 ou à 20 milles, sur un des nombreux fronts que doit entretenir le Biafra pour préserver l'intégrité de son territoire déjà réduit à un dixième à peine de ce qu'il était initialement.

Les armes vétustes et démodées dont doivent se contenter les Biafrais ne semblent pas plus dangereuses que des gourdins face aux fusils mitrailleurs, aux blindés et aux réactés qu'utilisent les troupes fédérales.

La lutte est sans merci mais le combat est inégal. Il l'est à un point tel que le visiteur se demande comment on a pu tenir pendant maintenant deux ans. C'est au front que l'on découvre la réponse ou plutôt qu'on la devine.

Les denrées sont rares au Biafra, mais le courage et la détermination, eux, ne manquent pas. Derrière chaque fusil, il y en a une charge suffisante pour affronter plus de fusils-mitrailleurs et plus de bazookas que n'ont jamais rêvé en posséder les forces fédérales. C'est cette farouche envie de vaincre, cette volonté bien arrêtée de triompher qui constitue l'arme numéro un du Biafra, une arme contre laquelle les fédéraux se sont heurtés comme à un mur depuis le début du conflit.

Sur le front biafrais, on se bat avec des fusils français, allemands, yougoslaves et même américains, mais n'ont de commun qu'une seule particularité, celle de faire l'envie des collectionneurs. Les mitraillettes sont rares et il a été impossible d'en connaître la marque de fabrication, mais on croit que ce sont des armes prises aux Nigérians.

La France aide le Biafra en fournissant des armes depuis les débuts de la guerre. Pour ce qui est de la provenance des autres fusils, le mystère persiste.

Quand on interroge les officiels biafrais sur leur provenance, les réponses sont évasives. "Quelque part en Europe," est la réponse la plus fréquente. Il est cependant de notoriété publique que depuis que la bataille est engagée, les trafiquants internationaux d'armes et de munitions, les profiteurs de guerre, sont monnaie courante à Libreville, la capitale du Gabon.

On a demandé aux Biafrais de donner leurs bijoux pour qu'on puisse les vendre et acheter des armes et presque tous les soirs, de mystérieuses caisses arrivent à Uli à bord des avions militaires, partis quelques heures plus tôt de Libreville.

Du côté nigérian, le problème ne se pose pas. La Russie, qui se cherche encore un pied-à-terre sur le continent africain, envoie de tout, du fusil-mitrailleur au bombardier "Illusion". Dans un effort pour contrer l'aide soviétique, les Britanniques en font autant et pendant que les Migs soviétiques bombardent le Biafra de leurs roquettes, les blindés anglais "Ferret" et "Saladine" s'avancent vers les lignes des "rebelles".

Privés d'armement lourd, les savants biafrais ont donné libre cours à leur imagination et ils ont enfanté une arme que l'on dit terrible et que l'on entoure du plus grand secret militaire.

Avec les moyens de fortune dont ils disposent, ces hommes, dont la science pourrait servir l'humanité n'ont eu d'autre recours que celui d'engendrer "Ogbumigwe", une fusée sol-sol qui, dit-on, détruit tout sur son passage dans un angle de 60 degrés sur une distance de près d'un demi-mille. Rares cependant sont les étrangers, s'il en est, qui peuvent se vanter de l'avoir vue en opération.

"Nous l'avons expérimentée lors de la bataille d'Umuahia et les essais ont été concluants, "dira un jeune lieutenant rencontré près d'Okwele. Il étudiait à Oxford, mais il est rentré au "pays" pour accomplir ce qu'il appelle son "devoir". Comme des centaines et des milliers d'autres, sa poitrine sera, demain peut-être, percée par une balle ennemie, quelque part sur la ligne de feu.

On est jeune dans l'armée biafraise où les soldats de 15 ans sont chose courante. Il y a 51,000,000 d'ennemis à combattre; le temps presse et les hommes tombent.

L'entraînement des forces biafraises est sommaire. A l'arrière des lignes, on ne peut se permettre de prendre un temps indéfini pour former les combattants. Sous un soleil de plomb — le mercure quitte rarement la ligne de 130 degrés — des adolescents qui, hier encore, apprenaient l'histoire et la géographie, sont à passer des examens sur l'art de tuer. On se pratique, comme lorsqu'on était enfant, avec des bouts de bois. Les vrais fusils sont pour ceux qui, quelque part dans la brousse, attendent les "vandales".

C'est là, dans ce qu'on appelle la brousse, mais qui en réalité est la forêt tropicale, que se livrent les pires combats et les plus atroces corps à corps.

Et c'est là aussi, que des deux côtés, faute de connaissance des armes on se fait tuer par l'explosion d'un fusil mal nettoyé ou qu'on se fait arracher un bras par le coup de recul d'un bazooka. Les chiffres les plus conservateurs démontrent qu'au moins 20 pour cent des pertes, tant du côté biafrais que du côté nigérian, sont dues à un mauvais usage de l'armement.

Dans cette forêt tropicale que connaissent les Biafrais sur le bout de leurs doigts mais qui est pleine d'embûches et de traquenards pour les habitants de la plaine que sont les Nigérians, se préparent les raids des commandos.

Ils sont sans uniformes et ne portent pas d'armes. Ils aiment qu'on les surnomme les "gorilles" et la peur semble inconnue. Ils s'enfoncent profondément derrière les lignes nigérianes pour aller semer la terreur et la destruction.

Corps d'élite de l'armée biafraise, ils ont été entraînés, au début de la guerre par des mercenaires venus de France, d'Allemagne ou d'Afrique du Sud.

A cette panoplie guerrière, presque primitive, du Biafra, s'ajoute une arme que les forces fédérales redoutent entre toutes, une arme venue du ciel; la pluie.

De la fin d'avril au début d'octobre, alors que revient la belle saison, la pluie aura probablement causé presque autant de dommages aux "vandales" que toute l'armée biafraise réunie.

C'est par terrents que, pendant deux, trois et même quatre heures tous les jours, le ciel déverse son eau sur le sol devenu presque un marécage.

Peu habitués à de telles conditions, les Nigérians deviennent des proies faciles pour les "rebelles". Toute marche devient un martyr et tout effort qui, en temps normal serait acceptable, se transforme en épreuve pour l'armée fédérale entière.

Les blindés et les transporteurs de troupes s'enlisent et on doit les abandonner sur la route non sans toutefois avoir incendié ceux qui pourraient éventuellement tomber aux mains des Biafrais.

Malgré le contexte et les conditions impossibles, Gowon ne semble pas craindre. Il se bat sur le territoire d'Ojukwu qui doit, avant d'attaquer, songer à se défendre. Mais la guerre, même si elle conduit les troupes fédérales dans toutes les villes et tous les villages biafrais, se poursuivra, horrible et dévastatrice. Elle ne fera que changer de nom et de formule tout en restant aussi cruelle, aussi étrange et aussi atroce. Ce sera la guérilla. (Demain: Deux capitales: Lagos au Nigéria et . . . la brousse au Biafra).

apprenez l'anglais à l'école d'été Berlitz pour les jeunes

BERLITZ met à la disposition de vos enfants un moyen unique et efficace d'apprendre à parler l'Anglais dans le cadre de vacances inoubliables.

Notre concept "Live and Learn"* combine agréablement les joies des vacances avec des cours de conversation pratique.

Du 29 juin au 9 août, c'est-à-dire pendant six courtes semaines, vos enfants seront hébergés dans une auberge de jeunesse agréable, nichée dans un cadre merveilleux en bordure du Lac des Sables, en plein coeur des Laurentides, à une heure de Montréal.

Trois délicieux repas par jour viendront compenser leurs dépenses physiques, car les sports et les distractions ne manqueront pas, de l'équitation à la danse...

Imaginez un tel séjour! En plus de la pratique quotidienne dans la langue anglaise, la matinée ou l'après-midi sera consacrée à des cours de conversation pratique. Rien de commun avec l'école.

Sachant que la grande majorité des enfants trouve l'enseignement scolaire pénible, la méthode BERLITZ allie la conversation directe au mime et leur permet presque inconsciemment de se familiariser avec la langue parlée. Dès le premier jour, nos professeurs leur parleront en Anglais et vos enfants leur répondront en Anglais — uniquement en Anglais, naturellement sans difficulté.

Ces mémorables vacances éducatives vous sont offertes pour la modique somme de $885.00 (tout compris). Faites-nous parvenir immédiatement le coupon-réponse ci-joint, ou téléphonez dès aujourd'hui à l'école BERLITZ la plus proche, le nombre des places étant très limité.

P.S. Au cas où vous ne pourriez bénéficier de nos vacances, suivez un cours d'été dans l'une de nos écoles. Téléphonez ou écrivez à l'école BERLITZ de votre localité.

Les Écoles Berlitz du Canada Ltée.
1, Place Ville Marie, Montréal, P.Q.

Pour Garçon(s)..... Fille(s).....
Veuillez inscrire mon enfant ..... Je désire de plus amples renseignements..... sur vos cours d'été.....

NOM_____
ADRESSE_____
VILLE_____TÉL._____

LS 4-6-69



Mme R. Motard, accompagnée de ses filles, signe le livre d'or de l'Aquarium.

L'Aquarium de Québec a accueilli 2 millions de visiteurs en 10 ans

L'Aquarium de Québec a accueilli, dimanche le 1er juin, son deux millionnième visteur dans une période de 10 ans.

La personne, en l'occurrence Mme Ritard Motard, de Sainte-Foy, a reçu un cadeau - souvenir après avoir signé le livre d'or de l'aquarium.

150,000 personnes visitèrent l'établissement lors de son inauguration, en 1959. En août 1964, le nombre de visiteurs atteignait le million.

Si la plupart des visiteurs proviennent du Québec et des autres provinces du Canada, un grand nombre de ces personnes vient d'Europe et des Etats-Unis.

D'année en année, l'aquarium de Québec augmente ses collections de spécimens et améliore son équipement; cette année, les amateurs pourront admirer, entre autres, un pirarucu d'Amazone, le plus gros poisson d'eau douce, des poissons - poumons et un gourami géant, sans oublier une pieuvre du Pacifique, spécimen très rare en provenance de Vancouver.

Actuellement, le nombre d'espèces de poissons indigènes se monte à 64; celui des poissons exotiques à 138 et celui des reptiles à 22.

De plus, les aquariums sont maintenant équipés d'appareils de circulation autonomes munis de filtres individuels, afin d'éliminer les risques de contagion.

Autour de la capitale...

CONTRATS DE TRAVAIL

SAINTE-FOY — Les deux dernières conventions collectives de travail à intervenir cette année entre la ville de Sainte-Foy et ses employés ont été signées au cours de l'assemblée du conseil, lundi.

Ces contrats de travail, d'une durée de deux ans, couvrent le personnel préposé à l'administration et les policiers. Ces deux catégories d'employés bénéficieront d'augmentations de salaire respectives de l'ordre de 18 et 15 pour cent, réparties sur les deux années du contrat.

Le contrat de travail des employés extérieurs de cette localité avait été ratifié le 6 mai dernier. Ces employés bénéficient d'une augmentation horaire moyenne de 7 pour cent en 1969. Les clauses salariales pour les deux autres années du contrat (1970 et 1971) restent encore à négocier.

EMPLOIS D'ETE A SAINTE-FOY

SAINTE-FOY — Le service du personnel de la ville de Sainte-Foy, a reçu cette année plus de 400 demandes d'emploi de la part d'étudiants pour la période estivale et 152 applications ont été retenues.

Ces étudiants seront affectés aux services suivants: loisirs, police, administration et travaux publics.

En ratifiant l'engagement de ces employés temporaires, au cours de la séance du conseil de lundi, le maire Roland Beaudin a précisé qu'advenant la mise à pied de certains employés aux travaux publics, en raison de la grève dans l'industrie de la construction, les employés permanents auraient priorité.

LES LOISIRS A SAINTE-FOY

SAINTE-FOY — La ville de Sainte-Foy organise les 13 et 14 juin prochains un colloque sous le thème "Le citoyen et ses loisirs".

En choisissant ce thème, la commission municipale des loisirs de cette localité entend provoquer une réflexion collective sur l'organisation des loisirs dans toute la ville.

Les participants rechercheront au cours de ces discussions, des moyens concrets de faciliter l'engagement des citoyens dans une action d'envergure tant au niveau personnel qu'au niveau des groupes déjà structurés.

TRAVAUX DE $150,000

LORETTEVILLE — Les édiles de Loretteville ont adopté en 1ère lecture un règlement d'emprunt de $82,000 prévoyant la réalisation de travaux d'aqueduc et d'égouts dans les rues de la Garde, Jeanne-d'Arc, des Aulnaies et Desrosiers. Un avis de motion a aussi été donné pour la préparation d'un règlement d'emprunt de $75,000 environ, pour terminer la partie centrale de l'avenue des Orchidées, qui est parallèle au golf.

GEOGRAPHIE

SAINT-ROMUALD — Les autorités municipales viennent de baptiser six nouvelles rues dans la partie sud-ouest de la ville. Ces rues seront connues sous les noms: des Intendants, des Buisson, de la Colombière, des Aulnaies, du Vallon et Lavoisier.

Echos de l'hôtel de ville

L'ex-juge en chef de la Cour municipale de Québec, Me Emile Morin a été nommé directeur du bureau de revision de la Capitale. Me Morin avait remis sa démission comme juge-en-chef de la Cour municipale le 1er mai dernier. Il avait occupé ce poste depuis 1945.

La ville s'est engagée à construire d'ici un an un parc de stationnement souterrain sous la place d'Youville. Cet aménagement qui entrainera des dépenses de l'ordre de $2,850,000 devra néanmoins réserver 275 pisces de stationnement pour les locataires de l'immeuble de la Banque de Montréal, construit par Paul Racine.

Québec envisagerait sous peu d'établir une législation pour mettre un frein à ces infernaux bruits de motards circulant ça et là dans les rues de la Capitale et troublant la paix de la majeure partie des résidents. Quelle sera cette législation? Rien n'a transpiré encore mais chose certaine il faudra arriver coûte que coûte, estime-t-on, à réduire ce bruit à son minimum.

Un dossier complet sur la fusion Bernières-Québec dont le coût est évalué à $8,200 a été confié à la firme Urbatique Inc. mieux connue sous le nom de BEMER. Ce dossier s'attachera surtout à traiter des aspects fiscaux de la fusion, des aspects administratifs et des aspects politiques de cette réalisation. De son côté, le maire de Bernières, M. Roger Landry, nous a fait savoir que le rapport du gérant de la ville de Québec sur une éventuelle fusion entre les deux municipalités avait reçu un accueil très favorable de la part du conseil municipal de Bernières.

"Nous apprécions le souci de l'information complète et objective dont fait preuve l'équipe de journalistes membres du Syndicat des journalistes de Québec et nous voulons l'en féliciter", a déclaré le maire Lamontagne à l'issue de la dernière séance régulière du conseil municipal. Le maire de la Capitale venait d'offrir ces félicitations et celles de son conseil à M. Bernard Cleary, membre de la Tribune de la presse à l'hôtel de ville, récemment nommé président du SJQ.

"Les résidents de Québec ne peuvent vraiment pas se plaindre de manquer d'information sur les affaires municipales", estime le maire de Québec. Et pour prouver cet avancé, le maire de la Capitale a produit un relevé de tout ce qui s'est écrit au cours de la semaine dernière dans les différents quotidiens de la Capitale. Plus de 11,000 lignes agate — ce qui correspond à cinq pages d'un journal — ont relevé la vie municipale de Québec. Et cette semaine n'a pas été la plus fertile en nouvelles, pour les courriéristes municipaux. "On peut même dire que cette semaine a été plutôt calme", a d'ailleurs signalé le maire de Québec à l'intention de son conseil.

Lévis se prépare à recevoir fièrement les délégués au congrès d'urbanisme

Par Normand FRECHETTE

La ville de Lévis met de l'avant plusieurs projets pour agrémenter le séjour des délégués qui participeront, dans ses murs, aux assises du congrès de l'Association canadienne d'urbanisme, du 24 au 27 juin.

Un comité local est à préparer un service d'autobus pour faciliter le transport des visiteurs dans une tournée de la ville et chaque groupe devrait être accompagné d'un échevin qui aura pour mission spécifique de donner les renseignements désirés sur l'organisation de la municipalité et les facilités qu'elle peut offrir dans les services publics. Cette activité se déroulera dans la journée du 25 juin.

Dans un contexte d'embellissement pour impressionner davantage les délégués, le maire, M. Vincent-F. Chagnon, a laissé voir son grand désir que des fleurs soient placées aux endroits les plus populaires et les mieux situés dans les différents quartiers.

Déménagement du centre de cyto-diagnostic de l'université Laval à l'hôpital St-Sacrement

A la demande du ministre de la Santé du Québec, le conseil des ministres vient d'approuver le déménagement de la clinique et du laboratoire de cytologie de la faculté de Médecine de Laval à l'hôpital Saint - Sacrement de Québec. Ce déplacement entre dans le cadre du programme de modernisation de l'hôpital.

Un projet initial visait à transformer l'école des infirmières de l'hôpital Saint - Sacrement en un centre de psychiatrie mais il s'est avéré trop coûteux. L'institution a donc décidé d'offrir ces espaces au centre de cytodiagnostic universitaire, devenu trop à l'étroit dans ses locaux actuels.

EXAMENS DE DEPISTAGE

Fondé il y a près de 10 ans, le laboratoire a procédé à 52,000 examens de dépistage du cancer par l'étude des cellules extra-foliées et les autorités prévoient qu'il en fera quelque 65,000 cette année. Le centre de cytologie se devait de trouver le moyen de se rapprocher de la population pour tendre vers la solution idéales, c'est-à-dire un examen annuel pour chaque femme.

KRESGE SSK

ARTICLES AVANTAGEUX



BLOUSES SANS MANCHES IMPRIMÉES
POUR JEUNES FILLES
Prix rég. Kresge 1.99
BELLE VALEUR Kresge 99¢
JEU. VEN. SAM.
De pimpants motifs égaient ces blouses en polyester et coton de pressage permanent. Choisissez vos modèles préférés parmi notre vaste gamme de frais coloris. Tailles: 10-20.

SHORTS EN RATINE EXTENSIBLE
POUR JEUNES FILLES
BELLE VALEUR Kresge 1.99
Short court en tissu éponge extensible avec ceinture élasticisée, très confortable pour l'été. Fabrication canadienne. Gais coloris de Vert, Jaune, Lilas, Bleu ainsi que Blanc et Marine. Tailles: 8-16.
Cet article vous plaît? Faites-le porter à votre compte!

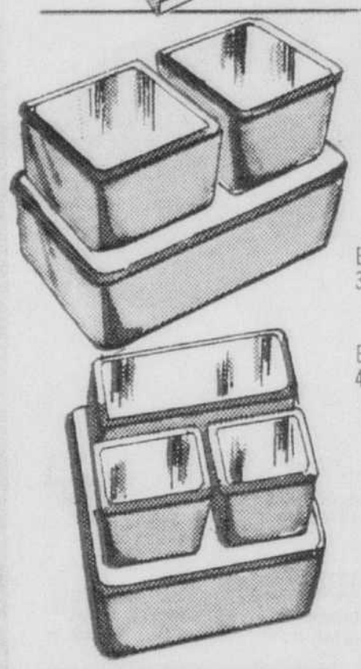


SHORTS EN COTON
POUR GARÇONNETS ET FILLETTES
Prix rég. Kresge 1.00 chacun
BELLE VALEUR Kresge 2 POUR 1.50 JEU. VEN. SAM.
Modèle demi-boxeur pour juniors avec 2 poches latérales fendues et poche gousset. Modèle pour garçon: Antilope, Beige ou Bleu; pour filles: Rouge, Rose, Maïs ou Bleu clair. Tailles: 4-6x.



PAQUETS DE 4 ROULEAUX
PAPIER de TOILETTE
Prix rég. Kresge 57¢ le paq.
BELLE VALEUR Kresge 2 paq. 93¢
JEU. VEN. SAM.
Une excellente économie! Achetez-en 8 rouleaux à ce prix modique! Blanc et couleur.

MOUCHOIRS EN PAPIER ARC-EN-CIEL SCOTTIES
Prix rég. Kresge 2 boîtes 41¢
BELLE VALEUR Kresge 6 boîtes 93¢
JEU. VEN. SAM.
Une autre magnifique aubaine Kresge!



ENSEMBLE DE CONTENANTS
BELLE VALEUR Kresge
ENSEMBLE 3 PCES 67¢
ENSEMBLE 4 PCES 99¢
Contenants en plastique pratique, blanc avec couvercle bleu!
L'ensemble de 3 comprend: 2 de 16 oz et 1 de 32 oz.
L'ensemble de 4 comprend: 2 de 16 oz, de 32 oz et 1 de 96 oz.

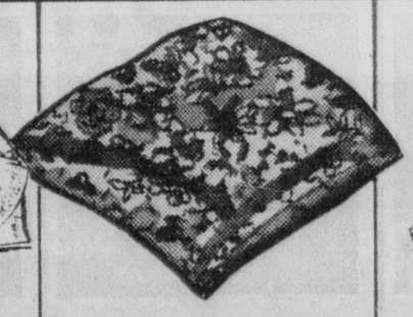


BOÎTE À INSECTES
Prix rég. Kresge 98¢
BELLE VALEUR Kresge 57¢
JEU. VEN. SAM.
Contenant en plastique transparent avec couvercle amovible aéré. Au complet avec tronc en plastique, insecte et loupe.

BAS SANS COUTURE
EN NYLON "CANTRECE"
BELLE VALEUR Kresge
2 PAIRES 99¢
Bas Cantrece de première qualité s'ajustant parfaitement sans plisser aux genoux ni aux chevilles. Beige tendre, Epices, Taupe. Pointures: 8½-9; 9½-10; 10½-11.



SOUTIENS-GORGE REMBOURRÉS
POUR DAMES
Prix rég. Kresge 1.00
BELLE VALEUR Kresge 77¢ JEU. VEN. SAM.
Soutiens-gorge en satin garnis de dentelle; bretelles réglables. Blanc seulement. Tailles assorties.



COUSSINS DE TERRASSE IMPRIMÉS
Prix rég. Kresge 99¢
BELLE VALEUR Kresge 77¢ JEU. VEN. SAM.
Gais coussins bourrés de mousse de polyéthylène déchiquetée. Environ 18" x 18". Melon, Vieux Rose, Bleu, Vert, Rouge aux choix.



15½ OZ
VAPORISANT CAPILLAIRE
LADY PATRICIA
Prix rég. Kresge 1.19
BELLE VALEUR Kresge 87¢ JEU. VEN. SAM.
Canette ultra-géante! Pour maintien ferme ou doux.

DÉSODORISANTS BAN
4 oz Ultra-sec à Vaporiser
1 OZ À BILLE
BELLE VALEUR Kresge 77¢ chaque
Protection assurée toute la journée, pour toute la famille!

TUBE DE 4.5 OZ DE FIXATIF CAPILLAIRE SCORE
BELLE VALEUR Kresge 77¢
Pour être toujours bien coiffée!

SATISFACTION GARANTIE SINON ARGENT REMIS AVEC PLAISIR
525 est, rue St-Joseph - 820, rue St-Jean - Centre d'Achats Place Laurier.

CUEILLEZ LES

1. Grands spéciaux de la semaine...

SUR LA TOUTE NOUVELLE "ETIQUETTE BLEUE"

Dans l'année, ce sont plus de 1500 suggestions différentes, pratiques et économiques pour vos menus quotidiens. Chaque spécial: un prix imbattable Jato, auquel on ajoute un nouvel escompte.

"VOILA LA VRAIE DIFFERENCE"

TOUS NOS FRUITS ET LEGUMES SONT DE PREMIERE QUALITE

TOMATES

Rouges et fermes,
Importées de la Floride



Cello
2 livres **2 49¢**

OIGNONS SECS ET BROSSES, DU TEXAS
REG. 5 LB .69 — EPAR. .20 — 5 LB **49c**

LAITUE FRISEE TRES TENDRE, DU QUEBEC
REG. 2/.35 — EPAR. .10 — 2 PIEDS POUR **25c**

CHOUX FLEURS BLANCS, DE CALIFORNIE
REG. .49 CH. — EPAR. .10 CH. — GR 16s CH. **39c**

PERSIL FRAIS NOUVELLE RECOLTE DE BEAUPORT
REG. .15 CH. — EPAR. .06 CH. — LE PQT **9c**

CANADA, CATEGORIE "A"

CUISSES DE POULET

Pour rôtir ou griller,
sur B. B. Cue



45¢ lb

Poitrines de poulet .55 lb Ailes de poulet .19 lb

EPAULE DE PORC FRAICHE ET MAIGRE
REG. .63 LB — EPAR. .14 LB — LB **49c**

SAUCISSE DE PORC FRAICHE DE BILOPAGE
REG. .67 LB — EPAR. .08 LB — LB **59c**

CRETONS HYGIENIC FRAIS DE 1ère QUALITE
REG. .59 — EPAR. .10 CH. — 8 OZ **49c**

EGG ROLLS "BILOPAGE" FRAIS RECUS TOUS LES JOURS
AUSSI RIZ OU NOUILLES AU MEME PRIX — BTE 6's **49c**

MARGARINE

BLUE BONNET
VITE COLOREE



PQT
1 LB
27¢
REG. .39 CH. — EPAR. .12

DETERGENT ALL

CHAUDIERE
POLYTHENE GRATIS



CHAUD.
20 LB
$6.19
REG. 6.89 — EPAR. .70

TARTES DUPERE



POMMES, RAISINS
OU SUCRE
TARTE
24 OZ
37¢
REG. .59 CH. — EPAR. .22

BEURRE JATO

PREMIERE
CATEGORIE



PQT
1 LB
62¢
REG. .67 — EPAR. .05 LB

SPECIAUX EN VIGUEUR JUSQU'A 5H.30 P.M. MARDI LE 10 JUIN

BREUVAGE D'ORANGE "PRESIDENT", DESALTERANT
REG. .51 CH.— EPAR. .13 CH. — JARRE 64 OZ **38c**

HARICOTS DEL MONTE COUPES, JAUNES OU VERTS, FANTAISIE
REG. 2.49—EPAR. .13 SUR 2 — BTE 14 OZ **18c**

PECHES EN DEMIES "CULVERHOUSE" DANS LE SIROP, CHOIX
REG. .43 CH.—EPAR. .08 CH. — BTE 19 OZ **35c**

BISCUITS VOORTMAN AUX DATTES OU SHORTBREAD
REG. .39—EPAR. .07 — PQT 9 OZ **32c**

CORNETS GAUVIN A LA GUIMAUVE
REG. .43 CH.—EPAR. .08 CH. — SAC 36s **35c**

MELASSE GRANDMA PURE BARBADES
REG. .41 CH.—EPAR. .07 — CONT. 40 OZ **34c**

JAMBON CUIT S.X. SANS PERTE, PRET A SERVIR
REG. 1.35—EPAR. .17 — BTE 1 LB **$1.18**

TAMPONS JETS PRATIQUES POUR LE RECURAGE
REG. .31 CH.—EPAR. .09 CH. — BTE 10s **22c**

Jato
"où magasiner est vraiment un plaisir"

AIR CLIMATISE POUR VOTRE CONFORT

CUEILLEZ LES 2

2 Prix imbattables en tout temps...

SUR TOUTES LES "ETIQUETTES ROUGES"

Depuis 7 ans, nous donnons pour recevoir... oui, nous donnons de plus en plus de prix imbattables... et nous recevons votre clientèle et celle de plus de gens, plus souvent. Vous économisez donc toujours plus.

"VOILA LA VRAIE DIFFERENCE"

EPICERIE DE QUALITE

PAIN JATO
FAMILIAL TRANCHE - 32 OZ
PRIX JATO 24¢ — PRIX REGULIER 33¢

SPAGHETTI CUIT
CATELLI - BTE 14 OZ
PRIX JATO 18¢ — PRIX REGULIER 23¢

LAIT BONLAC
EN POUDRE - 3 LBS
PRIX JATO 99¢ — PRIX REGULIER $1.29

GHERKINS CORONATION
AUSSI OIGNONS OU OLIVES NATURES - 12 OZ
PRIX JATO 44¢ — PRIX REGULIER 52¢

PUREES GERBER
POUR BEBES - 4¼ OZ
PRIX JATO 13¢ — PRIX REGULIER 15¢

NOURRITURE A CHIEN
"TOP CHOICE" AU BOEUF - 18 OZ
PRIX JATO 44¢ — PRIX REGULIER 55¢

MOUCHOIRS "FACELLE"
BLANC OU DE COULEURS - 333s
PRIX JATO 28¢ — PRIX REGULIER 35¢

EPICERIE DE QUALITE

PAINS A HOT DOG
DUPERE — 12s
PRIX JATO 34¢ — PRIX REGULIER 43¢

MELANGE A PIZZA
"GATTUSO" - 15½ OZ
PRIX JATO 38¢ — PRIX REGULIER 49¢

JUS DE PRUNE
"DEL MONTE" - 24 OZ
PRIX JATO 38¢ — PRIX REGULIER 47¢

FRAISES CONGELEES
"FRASER VALE" - 15 OZ
PRIX JATO 48¢ — PRIX REGULIER 53¢

NETTOYEUR JET 77
LIQUIDE - 24 OZ
PRIX JATO 52¢ — PRIX REGULIER 79¢

BAND AID
JOHNSON - 60s
PRIX JATO 58¢ — PRIX REGULIER 69¢

PAPIER DE TOILETTE
"WHITE SWAN" BLANC OU COULEURS - 4 ROULEAUX
PRIX JATO 52¢ — PRIX REGULIER 61¢

VIANDES, FRUITS, LEGUMES

POULET B.B.CUE
CHACUN
PRIX JATO 1.03 — PRIX REGULIER 1.19

ROTI FESSE DE PORC
LA LIVRE
PRIX JATO 73¢ — PRIX REGULIER 79¢

POULET PRESSE BILOPAGE
8 ONCES — CHACUN
PRIX JATO 39¢ — PRIX REGULIER 45¢

POMMES DE TERRE
GROSSES ET BLANCHES — SAC 25 LBS
PRIX JATO 69¢ — PRIX REGULIER 79¢

CITRONS SUNKIST
TRES GROS ET JUTEUX — GR 115s — CHACUN
PRIX JATO 9¢ — PRIX REGULIER 11¢

Jato

"où magasiner est vraiment un plaisir"

AIR CLIMATISE POUR VOTRE CONFORT

La France perd moins de devises

PARIS (AFP) — Les réserves de la France ont finalement baissé de 137.8 millions de dollars au cours du mois de mai (baisse moins importante qu'en avril) bien que la fièvre spéculative sur une éventuelle réévaluation du deutsch-mark ait fait sortir plus de 200 millions de dollars en deux jours, les 8 et 9 mai.

Un communiqué du ministère de l'Economie et des Finances publié hier annonce en effet qu'au 31 mai, les réserves françaises s'élevaient à 3,635.9 millions de dollars alors qu'elles étaient de 3,773.7 millions de dollars au 30 avril.

Le montant des sorties de devises, comme on le laissait d'ailleurs entendre depuis quelques jours dans les milieux informés, est ainsi de l'ordre du déficit commercial et, malgré la spéculation de début du mois, moins important qu'en avril puisqu'il avait alors atteint 212.1 millions de francs (environ $47,000,000).

Il apparaît donc que le contrôle des chances, maintenu depuis novembre dernier avec une grande vigueur, a limité les effets de la dernière crise monétaire et a même provoqué un reflux des devises au cours de la deuxième quinzaine du mois.

Il faut toutefois noter que si ce reflux de capitaux est corroboré par la bonne tenue du franc sur les marchés des changes, le ministère de l'Economie et des Finances — comme la Banque de France — ne prend jamais en compte les opérations de "Swap" ou troc de devises passées avec des banques centrales étrangères pour soutenir le franc en cas de besoin, ni l'utilisation de ces "Swaps", ni d'ailleurs leurs remboursements qui ne ressortent jamais des chiffres publiés.

Le Canada accuse un retard dans la production de machinerie (Pépin)

TORONTO (PC)—En ce qui regarde la production de machinerie, le Canada retarde, a déclaré le ministre fédéral de l'Industrie, M. Jean-Luc Pépin.

Le ministre a déclaré, à l'ouverture de l'exposition Production '69, que les Canadiens "ont souvent été en retard dans la production de types plus avancés de machinerie".

Il a ajouté: "Ils ont eu tendance à être des imitateurs de la technologie étrangère et des producteurs de machinerie suivant des spécifications étrangères."

"Le commerce international du Canada, en ce qui concerne la machinerie et les produits métalliques, a une tendance énorme à l'importation; les Etats-Unis sont à la fois les fournisseurs principaux et le marché d'exportation."

Selon M. Pépin, la proportion d'importations, par rapport aux exportations, est d'environ quatre contre un.

"Il est vrai qu'aucun pays industrialisé ne peut espérer produire la totalité de la machinerie dont il a besoin, mais la position du Canada est unique en son genre . . . parce qu'aucun pays industrialisé n'importe un aussi fort pourcentage de sa production de machinerie."

Nouvelles brèves

Baker Talc entreprend un programme visant à améliorer le minerai

Le Dr J. H. Morgan, président de Baker Talc Limited, a annoncé que sa compagnie avait fait l'acquisition d'un séparateur magnétique par voie humide Jones dans le cadre de son programme visant à améliorer la qualité du minerai. La machine sera installée à l'usine de la compagnie à Highwater, Qué. "Le séparateur servira à porter la qualité du talc produit d'une réflexibilité de 78% à 88%, permettant ainsi à la compagnie de fabriquer des produits destinés aux industries de la peinture et des cosmétiques", a-t-il poursuivi.

Investissement de $2,000,000

Armstrong Cork Canada Limited a inauguré lundi à Montréal de nouvelles installations qui représentent un investissement de $2,000,000. M. Edgar Charbonneau, le ministre d'Etat, a présidé cette cérémonie en remplacement du ministre de l'Industrie et du Commerce, M. Jean-Paul Beaudry. Les nouvelles installations serviront à la production de couvre-planchers. L'usine montréalaise de la société Armstrong compte maintenant 1,000 employés et il y a également une autre usine à Waterloo, dans le Québec et un établissement à Peterborough, en Ontario.

Dominion Bridge a vendu un paquet d'actions de Can. General Electric

La société Dominion Bridge Co. Ltd a vendu les 390,447 actions de Canadian General Electric Co. Ltd., qu'elle détenait depuis 1962 lorsqu'elle vendit ses intérêts dans la Dominion Engineering Works Ltd à CGE. Les actions en portefeuille étaient constituées d'actions privilégiées convertibles. La vente s'est effectuée, privément, à $30.50 par action, par l'intermédiaire de Wood Gundy Valeurs Ltée et Osler Hammond Ltd.

Chargex à Vancouver et Victoria

La Banque Canadienne Nationale, la Banque Canadienne Impériale de Commerce, la Banque Royale et la Banque Toronto-Dominion ont annoncé que les cartes de crédit CHARGEX sont maintenant honorées à Vancouver et à Victoria. Cette pénétration dans l'ouest du pays survient après l'introduction en août 1968 de cette carte de crédit tout usage en Ontario et au Québec.

Perte de $4,689,000

La Pan American World Airways, Inc. et ses filiales consolidées ont enregistré une perte nette, après impôts, de $4,689,000 ou l'équivalent de 13 cents par action au cours du mois d'avril. C'est ce que révèle le rapport préliminaire sous réserve de vérification publié hier par la compagnie. Au cours de la période correspondante de l'an dernier, la Pan American avait réalisé un profit de $758,000 ou l'équivalent de 2 cents par action. La perte enregistrée en avril cette année porte à $15,509,000 la perte totale des quatre premiers mois de l'année.

Les variations des cours des obligations

On trouvera plus bas la liste des principaux changements qui sont survenus hier, sur le marché canadien des obligations:

Off. Dem.

EMISSIONS INDUSTRIELLES

Non convertibles

Bell Tel 8, 1er mai 1977	99	101

Convertibles

Block Bros 6½, 1988	134	137
Scurry R. 7¼, 1988	126	128
Système Dim. 5 1989	166	170
Tr Can PL 5, 1989	109	113
West Trs 5½ 1988 "C"	103	106

FONDS D'ETAT CANADIENS

6 1er avril 1971	97.20	97.50
7¼ 1er avril 1972	98.75	99.05
5 1er juillet 1989	99.75	99.95

Fonds mutuels

Cours transmis par la Presse Canadienne

Titres	Off.	Dem.
A.G.F. Special Fund	4.81	——
Andreas Equity	4.28	4.68
All Can Com	8.85	9.43
All Can Div	10.30	11.26
All Cdn Ven	5.09	5.56
American Growth	7.20	7.91
Associate Investors	5.93	5.99
Beacon Growth	6.32	6.92
Canada Growth	7.86	8.42
Canada Security	4.28	4.48
Cdn Channing Venture	6.90	7.56
Cdn Gas Energy	16.93	18.55
Cdn Investment Fund	4.66	5.12
Cdn Scudder Fund	22.79	22.79
Cdn Sec Growth	11.29	12.37
Cdn S. A. Gold Fund	5.71	6.24
Cdn Trusteed	3.01	3.48
Canafund	64.48	67.70
xChase Fund	13.43	14.68
Capital Growth	9.94	10.19
Collective Mutual	9.93	10.18
Commonwealth Intl	13.92	15.23
Commonwealth Intl Lever	4.39	4.71
xCompetitive Capital	10.06	11.99
Corporate Investors	6.66	7.27
Corporate Inv Stock Fund	7.33	8.01
xDividend Shares	4.05	4.44
Dominion Compound	5.32	5.78
xDreyfus	14.08	15.43
Entarea Investment	6.33	6.92
Federated Financial	6.13	6.70
Federated Growth	6.48	7.08
xFidelity Trend	27.62	30.29
First Participating	15.01	16.78
Gis Compound	11.42	12.48
Gis Income	4.78	5.23
Growth Equity	9.27	10.19
Guardian Growth	10.33	——
Harvard	10.54	11.52
IOS Venture	4.90	5.38
Industrial Growth	13.71	14.91
International Growth	7.38	8.06
xKeystone Cust S-1	22.60	24.95
xKeystone Cust S-4	6.77	7.39
xKeystone Cust K-2	6.30	6.88
xLexington Research	16.90	18.47
Magna Carta	4.48	4.84
Maritime Equity	4.33	4.74
Marlborough	10.57	——
Molson M. Fund	6.27	6.85
Mutual Accumulating	6.38	6.98
Mutual Bond	8.91	9.21
Mutual Bond Income	4.94	5.16
Mutual Growth	7.91	8.65
Mutual Income	6.69	7.32
Natruses	14.93	15.35
Natural Resources	10.02	10.95
xOne William Street	17.06	17.06
Pension Mutual	11.29	12.34
Performance Plus	10.08	11.02
Prêt et Revenu Mutuel	8.33	9.15
Prêt et Revenu Amér.	13.24	14.55
Principal Growth	6.83	7.50
xPutnam Growth	12.77	13.47
Regent Fund	12.13	13.26
Royfund	6.29	6.59
Taurus	7.87	8.65
xTechnol	8.80	9.59
Timed Investment Fund	7.31	7.34
United Accumulative	5.82	6.40
United American	3.10	3.41
United Venture	5.85	6.43
Universal Savings Equity	7.55	8.25
Western Growth	6.68	7.30
Winfield Growth	7.31	7.99
Xanadu	4.61	5.04
York Fund of Canada	8.70	9.45

(x) En monnaie américaine.

COURS DE LUNDI

Titres	Off.	Dem.
Adanac	2.85	3.11
Beaubran	46.60	50.60
Champion Mutual	8.50	9.25
Executive Fund of Cda	10.07	10.57
Exec Inv Intl Ltd	8.43	8.85
Fonds Collectif A	7.83	8.56
Fonds Collectif B	5.14	5.30
Fonds Collectif C	10.64	11.63
Fonds Desjardins A	5.87	——
Fonds Desjardins B	4.53	——
Growth Oil and Gas	25.01	——
Investors Growth	12.72	13.91
Investors Intl Mutual	8.97	9.81
Investors Mutual	8.87	6.42
Keystone Canada	8.34	9.16
Keystone Polaris	5.68	6.22
Le Fonds P.E.P.	3.99	4.33
Provident Mutual	7.68	8.40
Prov Stock Fund	7.19	7.86
Radisson	4.67	——
Spec	10.97	11.99

FONDS AMERICAINS

Titres	Off.	Dem.
Afil Fund	9.06	9.80
American Bus	3.55	3.84
Boston Fund	9.02	9.86
Mass Inv Growth	12.62	13.79
Performance Plus	10.07	11.01
Wellington Fund	12.17	13.88

Dividendes déclarés

(Renseignements transmis par la Presse CANADIENNE)

Consumers' Gas Co., 18 cents l'action ordinaire, $1.37 1-2 l'action privilégiée de la série A à 5 1-2 pour cent et $1.37 1-2 l'action de la série B à 5 1-2 pour cent, tous payables le 2 juillet; inscription le 10 juin.

R.L. Crain, Ltd., 8 cents l'action ordinaire payable, le 30 juin; inscription le 11 juin.

Hendershot Paper Products Ltd. $1.50 l'action privilégiée à 6 pour cent, le 26 juin; inscription le 19 juin.

Hughes-Owens Co. Ltd., 15 cents l'action ordinaire de la catégorie B et 40 cents l'action privilégiée, les deux payables le 15 juillet; inscription le 16 juin.

Koffler Stores Ltd., 2 1-2 cents l'action ordinaire payable le 31 juillet; inscription le 30 juin.

Maritime Telegraph and Telephone Co. Ltd., 27 1-2 cents l'action ordinaire, le 15 juillet; inscription le 20 juin.

Niagara Wire Weaving Co. Ltd., 20 cents l'action ordinaire, et 20 cents l'action de la catégorie B, les deux payables le 2 juillet; inscription le 11 juin.

Shell Investments Ltd., 27 1-2 cents l'action privilégiée, payable le 1er juillet; inscription le 17 juin.

Sullico Mines Limited, Dividende spécial de 30 cents par action, payable le 23 juin 1969, inscription le 6 juin. Ceci représente une addition au dividende trimestriel régulier de 15 cents par action, déclaré la semaine dernière, et payable à la même date.

Tendance des prix

NEW YORK (PA) — L'indice des prix de gros de 35 produits de base calculé par la Presse Associée a monté hier pour atteindre un sommet de 177.65.

Mines hors liste

Cours fournis par Barry & McManamy, membres de la Bourse de Montréal et de la Bourse Canadienne.

Titres	Off.	Dem.
Amalg	5	——
Amer Chib	5	8
Bald Min	4	6
Beauport	18	20
Bracemac	9	12
Chesbar	135	150
Cuvier	2	5
Ducros	60	70
GT Lakes Nickel	900	950
Hucamp	100	125
Kewagama	8	11
Lun Echo	35	40
Martin Bird	1	2
Madex	10	20
Nagania	5	10
Nat Malartic	150	170
Nemrod	45	55
New Associated	10	12
New Inaco	16	19
New Lorie	8	10
New Miller	9	11
New Baska	10	15
Northshore U	48	58
Olympia	5	10
Quejo	4	8
Rand Malartic	3	5
Ste-Helene	8	10
Tamara		5
Titanium		3
Thun Bay	425	475
Vercheres		30
Young Davidson	53	58

Titres au comptoir

Cours transmis par la Presse Canadienne

Titres	Off.	Dem.
Adm Trust	25	27
Banque d'Economie de Que.	7	7¾
Crown Life	36	38
Grenache	3¾	4¼
Intl Systcoms	4	4½
La Stabilite	6	7
Ldn Life	85	88
Les Prav	6	7
Zodiak	3	3¼
Unigesco A	1.35	1.70
Unigesco B	1.35	1.50

NOMINATION CHEZ NORDAIR LTEE



J.C. LEGER

On annonce la nomination de M. Jacques-C. Léger, C.A., au poste de directeur général du marketing de Nordair Ltd. M. Léger était jusqu'à présent adjoint au président et trésorier de la compagnie. Il continuera d'occuper le poste de trésorier concurremment avec ses nouvelles fonctions. —

Nouvelle baisse de la Bourse de New York

NEW YORK (AFP) — Le lent effritement des cours s'est poursuivi, hier, à Wall Street. Les craintes concernant un resserrement du crédit et une nouvelle hausse des taux d'intérêt, notamment du taux préférentiel des banques, ont encore constitué le principal motif de préoccupation du marché. Les éventuels acheteurs sont demeurés sur la réserve dans l'attente des résultats de la rencontre, dimanche prochain, entre le président Nixon et le président sud-vietnamien. Le repli, tout en restant modéré, s'est aggravé en cours de séance, dans un marché modérément actif. En clôture, l'indice des valeurs industrielles s'inscrivait à 930.65, en baisse de 2.52, et le nombre d'actions transigées s'est élevé à 11,070,000. Les pertes l'ont emporté sur les gains par 848 à 477.

MONTREAL (PC) — Tous les secteurs de la Bourse de Montréal ont clôturé en baisse, hier, après avoir été très actifs au cours de l'après-midi. Les papeteries, qui avaient subi un léger repli dès l'ouverture, ont dégringolé par la suite. Parmi les banques, la Banque de Commerce a cédé 1-2 à 20 5-8 et la Banque Royale 3-8 à 22 1-4, cependant que la Banque de Nouvelle-Ecosse gagnait 1-8 à 24 et la Banque de Montréal 1-8 à 15 1-4. La Banque Toronto-Dominion demeurait inchangée à 21 1-4. Parmi les valeurs industrielles, International Bronze a monté de 4 1-4 à 30. L'indice des valeurs industrielles a reculé de .89 à 205.59 et le volume d'actions transigées s'élevait à 2,497,200, au regard de 1,594,055 lundi.

TORONTO (PC) — Le volume des transactions à la Bourse de Toronto a été hier le plus important de l'année. L'indice des pétroles de l'Ouest a perdu .19 à 308.17 après avoir atteint un record de 310.73. Parmi les pétroles, Canadian Superior a avancé de 3 1-4 à 57 3-4, Canadian Export Gas 1.25 à 11, Scurry-Rainbow de 1 à 42, Wilshire de 1 1-8 à 15 3-8, Banff de 7-8 à 10 3-8, United Canso de 3-4 à 12 1-8 et Reserve de 3-4 à 20 1-2. Le volume des transactions a été de 7,773,000 actions.

MONTREAL (PC) — Les fonds d'Etat canadiens à long terme étaient à la hausse de 1-4 de point, et les fonds d'Etat canadiens à court terme ont gagné de 5 à 10 cents, hier, sur le marché des obligations de Montréal. Les obligations des provinces et les émissions industrielles étaient inchangées.

De 1944 à '68

L'Hydro-Québec a réalisé des progrès considérables

"Vous serez certainement d'accord pour trouver que les progrès réalisés par l'Hydro - Québec, de 1944, année de la fondation de cette société, à 1968, pour chaque poste de ses états financiers, sont impressionnants". C'est ce qu'a souligné M. A. A. Lemieux, directeur général de la finance et de la comptabilité, à l'Hydro - Québec, lors d'une conférence de presse, à Montréal, au cours de laquelle on a présenté le nouveau président de l'Hydro - Québec, M. Roland Giroux.

Pour illustrer l'essor de la Commission hydroélectrique, M. Lemieux a dit que les investissements dans les centrales, par exemple, ont monté de $125,000,000 à près de $3,800,000,000. Les réserves de la Commission, qui étaient nulles avant le 15 avril 1944, se sont élevées à plus de $711,000,000 à la fin de 1968 et, naturellement, ce qui semble peut-être moins réjouissant, a dit M. Lemieux, la dette à long terme, qui était de $168,000,000 à la fin de 1944, se chiffrait par $2,500,000,000 à la fin de 1968.

Le bilan des opérations est également impressionnant, le produit des ventes d'électricité ayant grimpé de $27,500,000 qu'il était en 1945, à $390,000,000 en 1968. L'expression "revenu net des opérations" s'applique, on le sait, a dit M. Lemieux, au résidu des revenus, déduction faite de toutes les dépenses sauf l'intérêt sur emprunts. En 1945, ce revenu net était évalué à $20,000,000 et en 1968, il a atteint $163,000,000.

Malgré la construction qui se poursuit à Manic 5 et sur la rivière aux Outardes, la totalité de la production de ces centrales sera absorbée d'ici la fin de 1971. Heureusement, la centrale construite à Churchill Falls viendra à point aider l'Hydro à réduire les dépenses de capitaux et les emprunts pour quelques années, a dit le conférencier.

A propos du niveau des tarifs, l'Hydro - Québec, a dit M. Lemieux, s'est vue obligée d'ajuster ses tarifs en mai 1967, pour augmenter ses liquidités.

Parlant des emprunts en eurodollars, l'administrateur a dit que "bien que certains genres d'emprunts en Europe comportent des risques plus grands que d'autres, on peut évaluer ces risques et je suis sûr que les capitaux européens continueront d'attirer les emprunteurs canadiens et américains."

Pour une plus grande sécurité des jouets

Un code de sécurité pour les fabricants de jouets et des sanctions plus strictes que toutes celles que le gouvernement fédéral a l'intention d'appliquer — voilà ce que recommande un important fabricant de jouets du Canada.

Dans un mémoire officiel présenté à l'Association canadienne des fabricants de jouets — dont un exemplaire a été envoyé à l'hon. Ron Basford, ministre de la Consommation et des Corporations — Reliable Toy Co. Limited a proposé l'adoption et la stricte application de certaines normes de sécurité dans la fabrication des jouets. Une négligence continue sous ce rapport, risquerait de faire baisser les ventes de jouets, a dit M. Grossman, président de Reliable Toy Co,

Les Canadiens ne devraient pas songer à racheter leur industrie — Sydney Rolfe

ISTANBUL (PC) — Le Canada devrait trouver de meilleurs usages de ses ressources de capitaux que de les dépenser à racheter une partie des investissements étrangers dans ce pays, a déclaré un économiste des Etats-Unis.

M. Sidney Rolfe, dans une étude portant sur la "société internationale", étude menée à la demande de la Chambre de Commerce Internationale, dit qu'une telle politique de rachat donnerait des ressources de capitaux aux sociétés étrangères qui en ont "pourtant rarement besoin".

L'étude de 250 pages est censée être utilisée comme base des discussions sur le rôle et les responsabilités de la "société internationale" discussions auxquelles participeront les délégués de 60 pays qui assisteront au 22ème congrès de l'ICC.

La délégation canadienne, qui comprend 37 personnes, est dirigée par M. Leonard Hynes, de Montréal, président de Canadian Industries Ltd.

Les monnaies étrangères

MONTREAL (PC) — Voici les cours du change étranger tels que fournis par la Banque de Montréal. A noter que tous les cours ci-dessous représentent les taux de vente nominaux pour les monnaies à la fermeture des marchés de fonds canadiens.

Allemagne (mark)	$0.2703
Australie (dollar)	1.2075
Autriche (shilling)	0.04207
Belgique (franc)	0.0216
Bulgarie (lev)	0.9212
Danemark (couronne)	0.1440
Espagne (peseta)	0.0157
Etats-Unis (dollar)	1.0825
France (franc)	0.2177
Grande-Bretagne (livre)	2.58
Hollande (florin)	0.2989
Hongrie (forint)	0-0928
Italie (lire)	0.001727
Mexique (peso)	0.0865
Norvège (couronne)	0.1519
Pologne (zloty)	0.2703
Roumanie (lei)	0.1795
Suède (couronne)	0.2097
Suisse (franc)	0.2498
Tchécoslovaquie (couronne)	0.1514
Venezuela (bolivar libre)	0.2410
Yougoslavie (dinar)	0.0862

Tendance des marchés

Titres les plus actifs sur les marchés de Montréal

INDUSTRIES

Titres	Ventes	Haut	Bas	Fer.	Chang.
Can Brew	387401	$13⅞	13¾	13¾	— ¼
Imp Oil	40820	$23½	23	23½	+1¼
Blue Bon	20225	355	345	355	+10
Home A	19967	$79½	78¾	78¾	— ¾
Van Der H	18175	87	6	6¾	+1¾
Home B	17970	$74½	73	73	—2
Inter PL	16333	$18¾	18¼	18½	
Can B A A	14650	$17¼	17¼	17¼	
Glengair	12180	38¾	6½	6¾	— ¼
Anglo Scan	10000	$18	18	18	+1

MINES

Sland Gold	88800	43	35	38	+6
Pano Min	61000	32	29	32	+5
Mt Pleast	56835	61	56	57	+5
Wisconsin	42250	48	47	49	+3
Mid Chib	37700	48½	39	45	+5

Volume des transactions:— 2,497,200 actions, comprenant 967,100 actions industrielles et 1,530,100 actions minières et pétrolières.

Cours moyens à Montréal

	65 Ind.	13 Util.	7 Rang.	85 Tit.	8 Pap.
Mardi	205.39	164.11	180.94	195.88	125.83
Lundi	206.48	164.88	181.38	196.71	127.61
Sem. dr.	204.05	165.60	181.09	195.10	127.31
Mois dr.	201.35	166.25	183.62	192.87	133.92
Haut 69	207.15	169.30	200.62	197.78	136.47
Bas 69	185.85	147.29	172.16	177.88	104.27
Haut 68	193.04	158.58	207.09	187.93	108.23
Bas 68	148.69	119.16	115.30	139.70	66.18

Titres les plus actifs à la Bourse de Toronto

INDUSTRIES

Titres	Ventes	Haut	Bas	Fer.	Chang.
Can Brew	466015	$13⅝	13¼	13⅜	
Imp Oil	60433	$22¼	22	22	— ¼
Fibre	32933	$17⅜	15	16½	+1½
Revenue	26615	$15¾	14⅞	15	— ¼
Cygnus A	25860	$14½	13¾	14½	+ ¼

MINES

Norlex	1206028	110	90	97	+6
Con Nich	564266	38	28½	38	+9½
Texore	205250	47	35	45	+10
Ft Rel	140900	230	188	230	+41
McWat	137100	118	101	101	—4

HUILES

Alminx	280220	875	825	875	+45
Ulster P	75240	645	610	615	—25
CS Pete	72087	$11½	10¼	11¼	+ ¾
Mid Con	62400	96	89	94	+5
Triad	57610	615	600	600	

Volume des transactions:— 7,773,000 actions.

Cours moyens à Toronto

	159 Ind.	12 Or	29 Mét.	18 Huil.
Mardi	195.80	251.49	119.63	208.17
Lundi	196.82	254.27	119.77	207.98
Sem. dr.	196.22	257.82	120.72	287.65
Mois dr.	197.66	249.05	118.64	270.62
1968	158.51	209.42	99.81	200.04
Haut 69	198.77	276.96	122.54	319.35
Bas 69	182.54	235.72	109.40	217.21
Haut 68	191.07	260.79	115.96	252.94
Bas 68	144.46	179.29	95.09	165.71

Cours moyens à New York

	30 Ind.	15 C.f.	15 Util.	60 Tit.
Mardi	489.4	178.0	132.1	333.4
Lundi	491.2	179.2	132.5	332.3
Mois dr.	481.6	203.2	142.8	337.7
Haut 69	513.5	217.7	159.1	380.9
Bas 69	483.0	179.2	146.6	329.4
Haut 68	531.1	217.4	160.4	368.8
Bas 68	435.6	165.6	135.1	299.1

Cours moyens de Dow Jones

	Ouv.	Haut	Bas	Ferm.	Chang.
30 Ind.	930.33	937.56	925.74	930.78	—2.29
20 C. F.	232.66	233.88	231.47	232.71	—0.10
15 Ut.	129.06	129.98	128.41	128.99	—0.07
65 Tit.	318.36	320.34	316.77	318.44	—0.50

Volume des transactions:— 11,150,000 actions. A Londres, la moyenne des titres ordinaires a monté hier de 4.0 points à 423.1.

Les obligations à New York

	20 C.f.	10 Ind.	10 Util.	10 val. à bas étran.	10 rend.
Mardi	62.6	85.1	77.9	89.7	77.0
Lundi	62.6	84.7	77.8	89.7	77.0
Sem. dr.	62.6	84.9	77.9	89.7	77.3
Mois dr.	62.7	87.0	78.7	90.2	78.2
1968	64.5	87.0	78.9	88.1	79.7
Haut 69	64.3	87.0	79.3	90.7	78.6
Bas 69	62.4	83.1	77.3	89.1	76.8
Haut 68	66.3	91.0	81.2	90.2	82.3
Bas 68	63.8	85.8	78.3	88.0	78.4

Titres les plus actifs à la Bourse de New York

Titres	Ventes	Ferm.	Chang.
Rdg Bates	406900	45½	—1¾
Pac Petrol	284300	39¾	—2¾
Ashland Oil	146800	61¾	+2¾
Canad Brew	142100	13¾	+ ¾
Massey F	132700	18¼	— ¾
Corinth Brd	102500	28¼	—1¾
Sperry Rnd	93500	32¼	— ¾
Hilton Hotel	84900	63¾	—1¾
Am Tel Tel	84800	56¼	— ¼
Leasco Dat	83700	53¾	—1¾
Brainif Airw	79300	15½	— ¼
Occiden Pet	74200	42	— ¼
Liviggst Oil	67500	12¼	— ¼
Jim Walter	67100	37	— ¼
CPI au	66000	28¼	+2¼

RUBY FOO'S NOMINATION



JACQUES BELANGER

Monsieur F. George Tucker, Président de CDRH Limited, annonce la nomination de Jacques Bélanger au poste de Directeur Commercial des Restaurant et Motor Hotel Ruby Foo's, l'une des divisions de CDRH. Monsieur Bélanger apporte à cette position nouvellement créée, plusieurs années d'expérience dans la direction et les ventes de l'industrie hôtelière. Il est également très connu dans les milieux sportifs. —

Les marchés aux bestiaux

MONTREAL (PC) — La demande était généralement bonne et l'activité modérée hier aux marchés aux bestiaux de Montréal. Les arrivages de bêtes à cornes étaient moindres qu'une semaine plus tôt et les paix payés pour les vaches étaient légèrement inférieurs.

Les arrivages comprenaient 316 bovins, 359 veaux, 29 porcs et 120 ovins.

Les bouvillons de qualité moyenne rapportaient $28.25, et les ordinaires $25.50.

Les génisses de qualité choisie se vendaient de $28 à $29.50 et les communes $21.25.

Les bonnes vaches valaient de $24.25 à $26.50, celles de qualité moyenne de $21 à $23, les communes, $19.75 et $20.75 et les sujets destinés à la charcuterie et à la mise en conserve $14.50 à $18.75.

Les bons taureaux rapportaient de $25 à $27.25 et ceux de qualité moyenne $23.25.

Les bons veaux de lait se vendaient de $40 à $42.50, ceux de qualité moyenne de $35 à $39 et les communs de $28 à $33.50.

On ne rapportait pas de vente de porcs ni d'ovins.

Prime accrue sur la monnaie américaine

MONTREAL (PC) — Le dollar américain a monté de 1-32 de cent et cotait à $1.07 25-32.

La livre sterling a fléchi de 5-16 de cent et cotait à $2.57 5-8.

NEW YORK (PC) — Le dollar canadien a fléchi de 3-64 de cent et cotait à 92 49-64 cents en valeurs américaines. Une semaine plus tôt, le dollar canadien cotait à 92 3-4 cents.

La livre sterling a reculé de 3-32 de cent et cotait à $2.39 1-64.

La présidence à C. Russell Simonite

M. Charles Russell Simonite, 62 ans, de Winnipeg, a été élu président de l'Institut canadien des évaluateurs, lors de la conférence annuelle de cet organisme, à Edmonton. Il succède à M. Henri Paquet, de Québec. L'Institut compte 4,000 membres répartis à travers le Canada. Cette association vise au perfectionnement professionnel des individus qui s'occupent d'évaluation.

A la Bourse des céréales

WINNIPEG (PC) — Le lin avait cédé sous une forte liquidation, hier au marché à terme de Winnipeg.

En fermeture, le lin avait perdu 3, le colza était en baisse fractionnaire, et l'orge demeurait inchangée, tandis que l'avoine et le seigle étaient tous deux en hausse.

Voici les prix des options sur le marché à terme aux Grands Lacs: —

	Haut	Bas	Fer.	Fer. pr.
LIN				
Juil.	328¾	326	326½	326½
Oct.	298	297¼	297⅝	297⅝
Dec.	289	288⅝	289	288¾
GRAINE DE COLZA				
Juil.	218¾	217⅝	218¾	218⅞
Nov.	204⅜	203⅞	204⅜	204¼
Jan.	202⅞	202⅜	202¾	202⅝
AVOINE				
Juil.	—	—	78	77⅛
Oct.	—	—	77¾	77⅛
Janv.	—	—	76⅝	76⅛
ORGE				
Juil.	—	—	102	102
Oct.	—	—	101¼	101⅛
Dec.	—	—	100⅜	100⅜
SEIGLE				
Juil.	128⅛	128⅝	128⅜	128⅛
Oct.	122½	122	122⅛	121⅝
Dec.	121⅜	121	121	120⅛

GRAINS COMPTANT

AVOINE: 2 cw 76⅝; ex 1 cw 78; 3 cw 75; ex 1 four. 74½; 1 four. 73½; 2 four. 66½; 3 four. 65½; fourrage mixte 40.

ORGE: 1 et 2 cw 6-rangs et 1 cw 2-rangs 1.02; 2 cw 2-rangs et 3 cw 6-rangs 1.00; 3 cw 2-rangs et 1 four. 98¼; 2 four. 96; 3 four. 90.

SEIGLE: 1 et 2 cw 1.30¼; 3 cw 1.28⅝; 4 1.04⅜; "ergote" 96⅜; sur rails 1.28⅝.

LIN: 1 cw 3.25½; 2 cw 3.18⅝; 3 cw 2.93½; sur rails 3.26½.

GRAINE DE COLZA: No 1 canadienne 2.16½; No 2 canadienne 2.01⅝.

Voici les prix de la Commission canadienne du blé pour les ventes locales; les ventes aux termini sujettes à confirmation: —

AVOINE: 2 cw 78; 3 ex cw 76½; 3 cw 75½; 1 ex four. 75¼; 1 four. 73⅝; 2 four. 70⅝; 3 four. 67⅝; fourrage mixte 40; grain mixte 62¾.

ORGE: 1 et 2 cw 6-rangs 1.22; 1 et 2 cw 2-rangs et 3 cw 6-rangs 1.20; 3 cw 2-rangs 1.17; 1 four. 98½; 2 four. 96½; 3 four. 90½; 3 grain mixte 88½.

Voici les prix du blé de seconde catégorie pour l'exportation aux pays en dehors de l'accord international.

1 nor 1.90¾; 2 1.84⅞; 3 1.80½; 4 1.75⅝;

BOURSE DE TORONTO

Cours transmis par la Presse Canadienne

MINES

Titres	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Chang.
Acera	6406	18	17	17	—1½
Acme Gas	9600	36	34	34	— 2
Advocate	1000	290	290	290	
Aetna In	7730	625	610	620	— 5
Agnico	1500	152	151	151	— 8
Akaitcho	3600	105	105	105	+ 2
Am Larer	3500	43	39½	40	—2½
Ang Ruyn	2400	90	88	90	
Ang U Dev	5000	106	103	103	— 2
Area	17875	435	420	430	+ 5
Argosy	40226	120	104	119	+16
Armore	24200	26	24	26	+ 1
Armoe r	57873	3	2	2½	
A Arc	10500	15	14½	15	+ 1
Atl C Cop	2800	45½	45	45	— 1
Atlas Yk	2000	16½	16	16½	+ 1
Aunor	1100	395	380	380	—10
Bnkno	23841	$15	13	15	+1⅝
Bnkfld	24066	12	11	12	+ 1
Barex	z200	41	41	41	
Barat	1000	75	75	75	— 1
Bary Expl	2200	40½	40½	40½	
B-Duq	14500	29½	26	27	— 3
Bellerere	3500	21	20	20	
Bethlm	3200	$16¾	16½	16¾	
Big Nam	30950	33	31	32½	+ 1
Bl hay	25000	12	10½	12	+ 2
Bl Hawk	2300	115	110	112	+ 1
Bounty Ex	1500	20	20	20	+ ½
Brainorex	1150	450	445	445	
Br Reef	14000	59	58	58	— 1
Brunswk	1775	$45	$30	$40	+10
Bunker H	8500	16½	15½	16	
Cadillac M	6410	33	32½	32½	— ½
Casmor IB	5900	107	100	105	+ 5
C Mines	52150	65	59	64	+ 5
Camflo	6470	760	725	760	— 5
Camp Chib	1225	970	950	970	+15
C Tung	2500	190	188	187	+ 1
C Jamieson	1300	125	121	125	+ 4
Cdn Keely	4200	6	6	6	
C Lencourt	7000	24½	24	24	— ½
C Mal	19725	33	32	32	
Camflo	6470	760	725	760	— 5
Camp Chib	1225	970	950	970	+15
C Tung	2500	190	188	187	+ 1
C Jamieson	1300	125	121	125	+ 4
Cdn Keely	4200	6	6	6	
C Lencourt	7000	24½	24	24	— ½
C Mal	19725	33	32	32	
Cdn Nisto	6000	60	58	58	— 1
Candor	13000	20	19½	19½	— ½
Can-fer	1055	495	485	485	
Captain	1300	16	16	16	— ½
Cassiar	4065	$19	18⅞	18⅞	
Cent Pat	4500	275	265	265	— 5
Chemaloy	5900	410	400	405	—10
Chesvl	23000	25	24½	25	— 1
Chib-K	11500	21	19	21	+ 1
Chim	28200	210	186	202	+10
Chrom	600	195	191	195	+ 4
Coeb Will	3050	126	115	118	—12
Coin Lake	3000	30	30	30	
Comb Met	9233	25	24½	24½	— ½
Conigo	7000	41	37	38	— 3
C Shaw	28266	78	76	76	— 2
C Bellek	500	9½	9½	9½	+ ½
C Calliman	2000	13½	13½	13½	
Con Fardy	3830	860	825	830	—20
CO Arrow	1000	29	29	29	+ 4
C Morlen	2825	775	760	760	—15
Con Negus	3000	34	34	34	+ 2
C Rambler	2400	119	115	115	— 4
C Red P	86500	21	19½	20	— ½
Conwest	3165	$10½	10	10½	
Copreorp	1800	57	57	57	— 2
C FM	98143	270	252	260	— 5
Cop Man	6800	17¼	17	17¼	+ ½
Courvan	9000	42	40	41	
Craigmt	3050	$13⅞	13	13¾	+ ⅛
Catland	11920	35	32½	34	
Crobk	29250	42	40	42	+ 2
D'Aragon	5000	28	27½	27½	—1½
Deer Horn	4000	20½	20	20	— ½
D'Eldona	9600	89	88	88	— 2
Delhi	123000	42½	37	40	+ 3
Denison	1100	$56	49¼	50	— 1
Dicknan	2750	365	350	350	—10
Discovry	1600	221	220	221	+ 1
Dome	840	$78	77½	77½	— ¾
Donal	22000	34	33	34	
Dunral	24992	57	52	57	+ 4
Duvex	2965	$18	17⅞	18	
East Mal	500	265	265	265	—10
E Sull	20387	910	860	875	+10
Endsko	3515	$15½	15	15	— ½
Farwest	9000	20	19½	19½	— ½
F Mar	300	195	190	193	+ 2
F Nat Gran	1700	170	155	155	— 5
F Orenada	1000	29	29	29	
Fort Rel	140900	230	188	230	+41
Frobex	8500	210	205	207	+ 2
Gld Maset	8200	295	285	295	+ 5
Glenf Lk	2000	14	14	14	— ½
Glenn Exp	5000	19	18	18	— 1
Goldray	3450	370	350	360	
Goldrim	9500	45	45	45	
Gordrim	4750	525	490	510	
Grandroy	7400	87	85	87	
Granduc	2835	$12	11⅝	11⅞	+ ⅛
Granisle	1000	$12½	12¼	12½	+ ⅛
Green Pnt	2500	29	29	29	
Guich	3000	30	23½	26	+ 1
Gulf L	3500	14	12	12	— ½
Gunnar	4130	280	275	275	— 5
Headway	8750	14½	14	14	— ½
Heath	500	7⅛	7⅛	7⅛	+ ⅛
High-Bl	505	480	475	475	
Hollinger	1272	$36	35½	36	+ ⅛
Huds Bay	927	$84	83¾	84	— ¾
Hu-Pam	500	34	34	34	— ½
Hydra Ex	1000	26¼	26	26½	—1⅛
Int Ribis T	4000	52	51	52	— 2
Int Mogul	6976	$24½	24	24	— ½
Iron Bay T	500	425	420	420	— 5
Irish C	21300	23	24	24	— ½
Isn	33175	480	465	465	—25
Jelex	8200	73	70	72	
Joliet	9600	35	33	35	+ 2½
Jonsmith	4500	16	16	16	
Joutel	6000	122	120	120	
Jowsey	2000	73	72	72	— 2
Kam Kotia	9000	360	350	355	
Kerr Add	1993	$16	15⅝	15⅞	
K Anac	11367	75	72	72	
Kid Coper	1000	40	40	40	
Kirk Min	3872	15½	15½	15½	
Kirk Twn	80420	82	79	79	+ 4
Lab Min	400	$32¾	32¾	32¾	—1¾
L Dufault	1390	795	785	790	
L Head	19500	55	52	55	+ 2
L Shore	z73	590	590	590	
La Lux	620	$12	12	12	— ½
Langis	2000	15	14	14	— 1
Leitch	2130	245	243	245	+ 2
Lk Lse	127	405	405	405	
Louviert	6600	28	27	28	+ 1
Lytton	50954	500	450	455	—30
Macassa	850	215	215	215	
Madelina	460	560	585	585	
Madsen	7850	245	225	225	—15
Man Ba	92352	237	202	235	+32
Martin	500	33	33	33	— 3
Matac	15000	32	29	30	+ 2
Matlgmi	1700	$14⅞	14⅜	14⅞	+ ⅛
Maybrun	9800	16¼	15	15½	+ ½
M Adam	$3965	217	206	213	+ 7
Mc Intyre	1384	$136	125	135	— 1
MWat	137100	115	101	101	— 4
Mentor	1800	135	130	130	— 5
Merrill	8100	455	430	450	+25
Midrim	5300	88	86	86	— 2
Min-Ore	6500	31	30	30	— 1
Mt Wright	1000	38	38	38	
Multi	13180	248	235	240	— 1
New Ath	4500	36	35½	36	
New Bid	1000	6½	6½	6½	— ½
New Cal	8200	43	42	42	+ 1
Newconz	450	$45	$30	$40	
N Goldvue	1000	9½	9½	9½	+ 1
N Harri	3500	14	14	14	— ½
N Imperal	9100	320	310	320	
N Kelore	1000	7	7	7	— 1
N Myla	21350	22½	22	22	
Newnor	8500	10	9½	10	
N Que Ragl	200	$14½	14½	14½	
N Sen	11500	33	32	32	— 2
N Rim	12000	18½	17½	17½	— 1
Nor Acme	1900	30	30	30	
Norbaska	z200	34	34	34	
Norbeau	700	34	34	34	+ 2
Norgld	32000	13	12	13	+ 1
Norlex	1206028	110	90	97	+ 6
Norcal	18500	20	18	19	+ 1
N Canada	2500	98	96	96	+ 4
N Cold	22400	284	270	271	— 7
Northgat	7355	$16¾	16	16	— ½
N Rank	87829	78	76	77	+ 1
N Rock	1200	78	78	78	+ 3
Nudul	5000	18	17	18	+ 1
Obaska	36000	14	11	14	+ 1
Opemska	5728	$10½	10½	10½	
Orchan	3810	425	420	425	+ 5
Osisk	12500	57	56	57	+ 2
Pamour	3000	305	295	300	+ 5
Param	$8500	14	13	14	
Patino	261	$33⅞	32¼	32½	— ½
Palo	z3	$12½	12½	12½	
Pce Exp	10840	197	191	193	— 1
Pick C	24287	64	49	58	+ 9
Pine Point	630	$41¼	41	41	
Placer	200	$40¾	40¼	40¼	
Pow Rou	500	43	43	43	+ 2
Preston	2635	$14⅜	14⅛	14⅜	— ⅛
Pyramid	3410	88	85	88	
Q Chib	14350	46	43	43	— 2
Que Lith	100	395	390	395	—10
Q Man	85600	40	37	39	— 1
Q Mattagmi	7775	130	125	130	+ 5
Que Sturg	1000	25	25	25	
Radiore	5700	57	55	55	
Rayrock	8220	300	290	290	— 8
Rio Algom	1430	$23⅝	23⅛	23¼	+ ⅛
Rio Sbld pr	z10	$85	85	85	
Rio Alg c w	800	800	800	800	— 5
Rix Athab	7200	47	40	40	— 1
Roman	7135	$17	16¾	16¾	+ ¼
Ryanor	4500	18	17	17	
St Fabien	7050	44	42½	44	+ 2
Salel	10600	38	36	38	+ 1
Sherr	31527	$14	13⅝	13⅝	—1⅛
Silvrfids	505	320	315	320	+ 5
Sil Mill	21200	16	15	16	— 1
Silmq	28050	56	54	54	— 2
Sisco	2900	380	375	380	+ 5
Stanrck	700	475	475	475	+20
Steep R	3667	665	655	655	— 5
Suf C	24900	50	48	49	+ 1
Sullfv	36354	925	835	890	+10
Sun Ex	12500	10	9	10	+ ½
Teck	15796	975	955	960	—15
Texmont	7400	80	79	80	
Texore	206250	46	35	43	+10
Texsol	13500	97	90	90	— 7
Tombill	6300	218	210	213	
Torbrit	9200	175	172	175	+ 2
Tormont	4142	8	8	8	
Towag	49600	45	39	39½	+1⅜
Tribag	4300	156	151	153	+ 2
Tin C	42100	52	50	51	
U Mining	700	38	38	38	— 1
U Asbestos	3025	725	695	695	—10
Un Keno	600	700	680	690	+10
Upp Can	6500	470	445	470	+35
Urban Q	6300	32	32	32	+ 1
Vespar	3200	95	93	93	+ 1
W Min	12570	385	370	380	
Wilco	72300	63	57	62	+ 4
Willroy	2650	104	102	102	— 1
Windfall	4925	26	24½	26	+ 1
Win-Eld	9500	17½	17	17½	
Wr Harg	1120	305	300	305	—10
Yk Bear	4800	$14⅜	14½	14½	— ¼
Young HG	2500	13½	13	13	— ½
Yukon C	5020	252	246	246	— 9
Zenmac	9725	18	18	18	
Zulapa	21500	17	16	16	— ½

HUILES

Almin	290220	875	825	875	+45
A Led	26700	23	21	22	— 1
Asamera	310	$45½	45½	45½	+ ¼
Banff	19917	$19¾	18¾	19¾	+ ¾
Bralsa	14300	805	770	790	—10
Calvert	7200	47½	46	47	+ 1
CS Pet	72987	$11¼	10½	11¼	+ ¾
CS Pete w	8540	780	745	765	+35
C Delhi	10363	795	720	770	+50
CE Gas	14648	$11¼	975	11	+125
C Gridoil	3908	$23¾	23	23¾	+ ⅜
C Gridoil p	225	$40¾	40	40¾	— ¼
C Homesld	900	$24½	22¼	22½	—1⅝
CLI Pet	19680	178	160	174	+ 9
Cdn Sup O	1360	$57¾	55½	57¾	+2¼
Cdn Trient	120	$13½	13	13	— ¾
Cent Del	7365	$18¾	16½	16¾	+ ⅛
Charter Oil	1620	$15½	15¼	15¼	
Chieftan D	5054	$12¾	12¾	12¾	— ¾
Clark C	33225	580	535	555	—30
C East Cr	3985	800	780	750	—25
C West P	1107	215	205	213	+15
Dynam	12575	445	420	425	— 3
Ensign Oil	550	490	470	485	
Frnch Pt	30470	$14	12¾	12¾	—1⅝
Gr Plains	100	$36½	36½	36½	— ⅝
Gt COilsds	765	700	675	680	—20
Int Helium	6100	125	120	120	— 4
Midcon	62400	96	89	94	+ 5
Mill C	19803	485	465	470	—10
Nat Pete	4500	795	780	785	—10
N Cont	6100	415	380	400	— 5
N Dav	11000	50	19	20	+2½
NC Oils	1545	$17¾	16⅝	17¼	+ ¼
NCO pr	170	$27	27	27	— 1
Nthld	37000	127	115	115	—13
Numac	37173	$13½	12⅜	12⅝	+ ⅛
Okalt	33800	54	52	54	+ 1
Permo	26000	255	235	240	—12
Peruv	6000	122	115	115	— 7
Petrol	37575	258	227	240	—15
Pinn P	35175	244	214	244	+29
Place G	16850	224	218	222	+ 2
Ponder	3700	135	129	132	+ 4
Prairie Oil	2150	$38	37½	37½	— ½
Ranger	4965	$21¾	21	21	— ¾
Reserve O	350	$22	20½	20½	+ ⅝
Scurry Rn	3167	$43	41	42	+ 1
Spoon	13550	605	570	595	—15
Triad	37610	615	600	600	
U Can	14935	$12¾	11½	12¾	+ ⅝
U Canso w	8075	800	750	750	+20
Un Reef P	2000	48	48	48	+ 2
Ulster P	75240	$45	610	615	—25
Vando	50000	27	22	22	— 4
Wespac	3000	41	40	41	
Wcoast P	3260	$18½	18	18	— ½
W Dec	43482	$18¾	375	695	— 80
W Dec w	19850	760	680	700	—55
Wilshire	700	$15⅝	15⅝	15⅝	+1⅛
World Wde	466	700	690	700	

DISTRIBUTION PRIMAIRE

CHall e	26800	52	48	49	— 4
C Nichi	3642698	38	28½	38	+9½
Coulee	2500	34½	33½	34½	— ½
L Osu	14000	23	20½	23	+ 1

INDUSTRIES

Abitibi	8874	$11	10⅝	10⅝	— ⅛
A.G.F.M	50	$65	65	65	
Acklands	1840	$17¾	17	17	— ⅛
Acklnd 2p	100	$17¾	17⅞	17⅞	— ⅛
Acres Ltd	550	$20¼	20	20	— ⅛
Agra Vegt	3670	$8⅞	8½	8⅝	+ ⅛
Agrate I	21435	$12¾	11¾	12½	+ ⅛
Almco Ind	128	$20½	20½	20½	— ½
Alta Gas T	39923	$45⅛	44½	44½	— ½
Alta Gas p	100	577¼	77¼	77¼	— ¼
Alta G D p	315	$127	126¼	126¾	—1¼
Alta Nat	80	$26½	26¼	26¾	— ¾
Algn Cent	z26	$9½	9	9	
Algoma St	2515	$18	17¾	17¾	— ⅛
Algon	400	$6¾	6¾	6½	+ ⅛
Algonq w	460	36	36	36	+ 1
Alcan	8374	$33½	32¾	32¾	— ¼
Alcan pr	1895	$37½	37	37	— ¼
Alumin pr	z4	$16¼	16¼	16¼	
Aluminr p	286	$35¾	35½	35¾	+ ¼
Amalg-co	1840	$7¾	7	7	
Anglo-c pr	z90	$16½	16¼	16½	
Anthes A	1741	$43	40	40	—4¾
Anthes C p	z12	$78	77	78	
Aquitn	16722	$27¾	25½	26¼	— ⅞
Argus	300	$24	24	24	+ ¼
Args 2ld p	z20	$36½	36½	36½	
Argus B pr	70	$37	37	37	— ¼
Argus C pr	270	$14¾	14¾	14¾	+ ¼
Atco Ind	780	$13¾	13½	13¾	+ ⅛
Atl Sugar	2880	$6¾	6¾	6¾	— ⅛
Atl Sug A	z10	$14	14	14	
Atl Sug pr	75	$57¾	57½	57¾	
Atl Sug wts	900	250	250	250	— 5
Auto Elec	900	$17¾	17½	17½	— ⅛
BahC D	11700	71	69	70	— 2
Bk Mtl	12850	$15½	15	15½	— ⅛
Bathg N S	2194	$24½	23¾	24¼	
Bartaco	1050	$23½	23½	23½	+ ¼
Bay Mills	z40	$7	6¾	6¾	
Bay Mils p	250	$7¾	7¾	7¾	
Beatty	z50	$17½	17½	17½	
Beaver L	1505	$19	19	19	+ ¼
Becker B p	115	$13¾	13¼	13¾	— ⅛
Belding Wt	800	485	485	485	
Bell Canad	7762	$49¾	48⅝	49¼	— ⅛
Bell Telph	100	$10¾	10¾	10¾	— ¼
Block B	10672	$8⅝	8⅜	8½	
Bombrdier	2590	$21⅞	21⅜	21½	— ⅜
Bow Vly	1250	$16¾	15¾	16¾	+ 1
Bow Vly pr	z25	$15	15	15	
Bow Vlly w	100	$29½	29½	29½	—2½
Bramalea	6815	$10⅝	10¼	10¼	— ⅜
Bramsgl w	250	930	900	900	— 5
Brazilian	1240	$5¼	5	5	
Brdg Tank	30	380	380	380	+35
BC Forest	3800	$36¾	36¼	36½	
BC Frest p	3000	$45¾	45¾	45¾	— ¼
BC Pack A	z10	$19	19	19	
BC Pack B	z10	$18½	18½	18½	
BC Sugar	300	$54¼	54	54	
BC Sugar p	z70	$16¾	16¾	16¾	
BC Phone	178	$71¾	71¼	71¾	— ¼
BCPh 4 pr	50	$86½	86½	86½	
BCPh 4¼ p	75	$66½	66½	66½	—1½
BCPh 4½ p	z15	$83	83	83	
BCPh 5¼ p	25	$82	82	82	
Brinco	4151	$8	7⅞	7⅞	
Bruck B	100	$13¼	13¼	13¼	— ⅛
Burns Fds	170	$25	25	25	+ ¾
Burrard	451	$8½	8½	8½	
Cad Dev	2645	$12¾	11⅞	11⅞	+ ⅛
Cad Dev b p	150	$11¾	11¾	11¾	
CAE Ind	1055	$9	8⅞	9	+ ⅛
Calgary P	1775	$27⅞	27½	27½	— ½
Calgy 540 p	70	$112⅜	112	112	+ 2
Calvert Dle	5600	140	140	140	
Cambridg	600	59¾	9½	9½	— ⅜
Campeau	1225	$9¼	9¼	9¼	— ⅛
CD Sugar	565	$41¾	41¼	41½	+ ⅛
Can Bread	275	$25½	25¼	25½	— ⅛
Can Cem	600	$34¾	34	34½	
Can Cem p	247	30¼	30¼	30¼	
Can Malt	200	$21	21	21	+ ¼
Can Malt p	300	90	90	90	
C Packrs	250	$18½	18¼	18½	
Can Perm	1575	14	10¾	14	+ ¼
CSL	146	$36¼	36	36¼	+ ¼
CSL pr	300	450	445	445	— 5
C Brew	466015	$13¾	13¼	13⅝	
C Brew Ap	175	$22	21½	21½	— ½
C Brew Bp	25	$37½	37½	37½	— ½
CB Alum A	100	$18	18	18	
Cdn Can A	400	$7⅝	7½	7½	
C Chem w	1200	375	365	365	
CC Manag	100	$52	52	52	+ 1
Cdn Equity	3950	$14¾	13⅝	14	+ ⅛
C Curtis	3800	150	140	150	+15
CGE pr	335	$31½	31½	31½	
C Goldale	2870	$38¼	37½	37¾	— ⅝
C Hydro	15276	$34⅝	34	34	— ⅛
C Imp Bank	5360	$20½	20½	20½	— ¼
CGOL	24481	$14⅝	14	14¼	— ⅜
C Ind Gas p	415	$33⅜	33¼	33½	— ⅛
CIL	3502	$18⅞	18⅝	18⅝	— ¼
C Interurb	1130	$6¼	6¼	6¼	+ ⅛
C Intrurb p	450	$12¾	12¾	12¾	+ ⅛
C Marconi	700	$8¾	8	8	
CP Inve pr	2600	$34¾	34¼	34½	— ⅛
CP Inve wt	2600	$10¾	10¼	10½	— ¼
CPR	5084	$88⅜	87¾	87¾	—1⅛
CPR $3. pr	1100	$10	9½	10	
CPR UK P	110	$7¾	7¾	7¾	
C Retract	100	$13½	13¼	13¼	
Cdn Salt	330	$18	18	18	— ¼
Cdn Tire	300	$69½	69	69	— ½
Cdn Tire A	819	$63¾	62½	63	— ¼
C Utilies	850	$43¼	41½	41½	—1¾
C Util wts	1610	$16	15½	15½	—1¼
C Vickers	130	$9½	9½	9½	
Cdn Wall	15	$156	156	156	— 5
CWN Gas	135	$18¾	18¼	18¼	
CWN 5½ p	700	$15¾	15½	15½	— ⅜
C Westing	150	$14¼	14¼	14¼	
Canron	650	$18¼	18	18¼	— ⅛
Cantend B	200	$7	7	7	+ ¼
Cap Bdg	12135	$8⅝	8½	8½	
Cara	1960	$12¾	12¼	12⅝	+ ⅜
Carrier JD	200	$19¼	18¾	18⅝	— ¼
Cassidy L	1000	$6½	6½	6¾	— ⅛
CDRH Ltd	7544	$16¾	16	16½	+ ⅛
Cil Fund A	500	$17	16⅝	17	+ ⅛
Chat-Gai	100	$14	14	14	— ¼
Chemcell	3070	$12¾	12¼	12½	— ⅛
Chemcl 1 p	200	$14¼	14¼	14¼	
Chrysler	z8	$53⅜	51⅝	53⅜	
CHUM A	2225	$17¾	17⅜	17⅝	+ ⅜
Chieftan	2654	$30	165	165	— 5
Codville A	500	$7	7	7	
Columbia	2065	$8⅝	8½	8½	+ ⅛
Columbi p	600	$18⅝	18½	18½	— ⅛
Cmnc	12179	$39½	37¼	39	+ 2
C Holiday I	2210	$15¾	15¼	15½	— ⅛
C Pete	125	$31¼	31¼	31¼	+ ¼
Compro	400	425	410	410	—15
Computel	520	$33½	32	32½	+ ⅝
Computer	980	$30½	29½	29½	— ½
Con Bath	2414	$26¾	26	26⅜	— ⅜
Con Bath p	703	$21¾	20¾	21¼	+ ⅝
Con Bath w	1826	400	390	390	—10
Con Bldg w	4404	73	73	73	— 4
Con Textle	700	$14¼	13¾	14	
Con Distrb	1888	$49¼	48½	49½	— ¼
Cons Ga	7666	$18¾	18¼	18¾	
Corby vt	165	$30	30	30	
Coronet	5500	285	280	280	
Coronn p	1000	285	275	280	+ 5
Coron 2w	300	60	58	58	— 2
Cosmos	200	$8¼	8	8	— ⅛
Costain R	2550	$7¾	7¼	7¼	— ⅜
Couvret P	100	$8½	8½	8½	— ⅛
Crain R L	z125	$16¼	15¾	16¼	
Crestbrk	3305	$18	16	17	+1⅛
Crush Intl	4195	$14	13½	13½	
Cummins	470	$12¾	12¼	12½	— ⅛
Cyg A	25860	$14½	13¾	14½	+ ½
Cyg B	12210	$14½	14	14⅜	
Cygnus pr	610	$58	54½	58	+ 3
Delta Elec	250	295	295	295	— 5
Denault L	150	$16	16	16	— ¼
Dist Seag	1271	$54½	53¾	53¾	— 1
Dome Pete	1395	$106½	105	105	—3½
Dom Abg p	z20	369	69	69	
D Bridge	250	$16¾	16¾	16¾	+ ⅛
D Coal pr	z25	$14	14	14	
D Fabric p	200	300	300	300	
Dofasco	4429	$23¾	23⅞	23⅝	— ⅛
Dom Glass	550	$23½	23¼	23½	— ¼
D Magnes	100	87	87	87	+ ¾
Dom Store	5645	$15	14¾	15	
Domtar	8709	$15½	14¾	14¾	— ⅛
D Textile	1572	$17	17	17	— ¼
Douglas L	1475	$8⅝	8½	8½	
Dupont	z32	$34¾	33¾	34	
Dustbane	z10	$22½	22½	22½	
Dylex Div	728	$22½	22	22¼	+ ⅛
Dylex D A	1779	$22	20¾	20¾	— ¾
Econ Inv	100	$15¼	15¼	15¼	
Eddy Mich	50	$25

Quatre tragédies coûtent la vie à quatre personnes

Quatre tragédies ont été signalées par la Sûreté du Québec, hier. A Sept-Iles, une femme a été mortellement blessée sur la rue Dequen, au cours d'un violent orage, lundi soir. Un homme et un enfant se sont noyés, le premier dans le lac de la Grande-Fourche, à Saint-Hubert, comté de Rivière-du-Loup, et l'autre dans la rivière Cabano, dans cette ville du Témiscouata. Un accident mortel de travail a eu lieu, hier matin, sur la route Manicouagan-Outard.

Mme Léandre Tremblay, 44 ans, a été heurtée par une auto vers 10h, lundi soir, alors qu'elle marchait en bordure de la rue Dequen, à Sept-Iles. Transportée à l'hôpital, la quadragénaire succombait quelques heures plus tard. Une autopsie a été pratiquée, hier soir, à la morgue Edgar Mallet, par le Dr Richard Authier, médecin légiste de Québec, qui était assisté du technicien Roger Dupuis. Elle a révélé que Mme Tremblay avait subi une fracture du bassin, une rupture du foie et une hémorragie cérébrale.

A la même occasion, le pathologiste a pratiqué des autopsies sur le corps de M. Roger Mailly, 38 ans, et de M. Philias Tanguay, 50 ans, tous deux de Sept-Iles. La mort de ces derniers est attribuable à des causes naturelles.

DEUX NOYADES

M. Georges Caron, célibataire de 38 ans, de Saint-Clément, Rivière-du-Loup, s'est noyé dans le lac de la Grande Fourche, à Saint-Hubert. L'homme était à pêcher sur le bord du quai d'un chalet d'un ami lorsqu'il a apparemment perdu pied et péri dans environ six pieds d'eau. Le drame s'est produit sans que personne en prenne connaissance. Vu l'absence prolongée de la victime, que l'on croyait retrouver au chalet, des recherches furent entreprises et on aperçut le cadavre au bout du quai. Une autopsie pratiquée à la morgue de Québec a révélé que M. Caron est mort d'asphyxie par submersion.

Le jeune Raymond Chassé, 4 ans, fils de M. Laurent Chassé, de Cabano, a péri dans la rivière Cabano près de la roulotte habitée par ses parents. Le bambin a trompé la surveillance de sa mère et a disparu dans environ 35 pieds d'eau. Après de longues recherches et plusieurs plongées, M. Jacques Desbiens, de Québec, a retiré le corps de l'enfant.

CRINE FRACSSE

M. Réal Lévesque, 37 ans, demeurant à Amqui, a eu le crâne fracassé, vers 10h.45 hier matin, lors d'un accident de travail survenu au millage 54 de la route Manicouagan-Outarde, sur la Côte-Nord.

La Sûreté deu Québec précise que M. Lévesque opérait une chargeuse à gravier pour l'Hydro-Québec. C'est en voulant placer l'appareil sur un fardier qu'il a connu la mort.

Une roue arrière de la chargeuse a glissé et la machine a basculé dans le fossé. M. Lévesque a été empriosnné dans sa cabine de conducteur. Le Dr R. Lafond, de Micoua, a constaté qu'il avait subi une fracture du crâne. Le Dr Parcel Bouffard, tiendra l'enquête du coroner.

Le corps d'un homme percé de balles est repêché dans le Saint-Laurent

Par Jos.-L. HARDY

Le corps d'un homme, percé de deux balles et en état de décomposition avancée, a été découvert à la surface des eaux du Saint-Laurent, en face de Portneuf, hier midi. A la suite de l'autopsie pratiquée à la morgue de Québec, l'inspecteur J.-Adrien Boisverts, en chage de la brigade des homicides a catégoriquement declaré que "la police est en face d'un meurtre". Le médecin légiste a pu établir positivement aussi que la victime a été jetée à l'eau après avoir été abattue.

Le corps n'avait pas encore été identifié, hier soir. Avec les empreintes digitales et les tatouages, qui apparaissent aux deux bras, la Sûreté croit en venir à une identification aujourd'hui même.

La Sûreté se perdait en conjectures, hier soir sur ce drame. On présume qu'il eptu s'agir d'un règlement de compte dans les rangs de la pègre montréalaise. La victime serait un homme âgé de 25 à 35 ans et elle a pu séjourner à l'eau de 15 jours à un mois. Avec les marées, le corps aurait été entraîné jusqu'à Portneuf. Il arrive fréquemment que les cadavres de noyés de la Métropole viennent s'échouer dans la région de Québec. Hier, les marées étaient hautes et elles atteignaient jusqu'à 20 pieds au-dessus de la normale.

L'autopsie, pratiquée par le DroRichard Authier, a révélé que l'homme a été atteint de deux balles qui lui ont traversé le corps de part en part ne premier projectile a pénétré dans la poitrine, sur le côté gauche et l'autre dans l'abdomen. Les deux balles sont sorties du dos, également sur le côté gauche. Le médecin légiste a pu facilement localiser les quatre orifices et suivre la trajectoire des balles qui ont labouré la région du coeur et les intestins de la victime.

La découverte du corps de l'inconnu a été faite vers 10h.15, hier matin, par M. Jean-Charles Frenette, qui possède un chalet d'été sur les bors du Saint-Laurent à environ un quart de mille du grand quai de Portneuf. M. Frenette se rendait à son travail lor squ'il aperçut le corps à la surface des eaux, à environ cinq pieds de son quai. Il se rendit sans tarder avertir le sergent Bégin, en charge du poste de la Sûreté. Ce dernier accourut avec le caporal Sénéchal. Le Dr Naud fut aussi mandé sur les lieux. Le médecin a déclaré que la mort de l'homme pouvait remonter à au moins une quainzaine de jours. Le quartier général de la Sûreté à Québec, fut aussitôt avisé. Le sergent R. Lacroix, fut alors chargé de l'enquête qu'il conduit avec le caporal L. Sénécal.

Le corps repose sur les dalles de la morgue. Au moment de la découverte, la victime ne portait pas de veston. Elle était en chemise et portait des pantalons foncés avec bas et souliers. Des démarches ont été entreprises auprès de la police, à Montréal, en vue d'en venir à l'identification du cadavre.

Un motocycliste gravement blessé

Un motocycliste de Ville de Vanier aurait subi des blessures graves, lundi après-midi lors d'une collision avec une auto au croisement des rues Chabot et Giguère, dans cette ville de la banlieue de Quebec. Robert Poulin, 19 ans, du 219 rue Chanoine - Côté, a été transporté à l'hôpital du Christ-Roi et, ensuite, à l'hôpital de l'Enfant - Jésus. Les policiers Lavoie et Larose ont enquêté. Le jeune homme aurait subi une fracture du crâne.

Deux collisions font 3 blessés

Un automobiliste a été blessé, lundi, lors d'une collision entre sa voiture et un camion à Beauport. M. Georges Cossette, du 125 rue Belvédère, Québec, a été transporté à l'hôpital du Saint-Sacrement par l'ambulance Bouchard. Son état serait sérieux.

Un motocycliste et un automobiliste ont subi des blessures sans gravité, lundi, dans une collision survenue au croisement de la 4e rue et de la 3e avenue. Ils ont été dirigés vers l'hôpital de l'Enfant-Jésus.

Comté de Bonaventure

Certains indices portent à croire que R. Poirier a été victime d'un meurtre

par Jos.-L. HARDY

La position insolite du squelette de Renald Poirier trouvé en fin de semaine dans les bois de New Carlisle, comté de Bonaventure, laisse croire que le jeune homme a pu être victime d'un meurtre. Les enquêteurs de la Sûreté du Québec éloignent de plus en plus la possibilité d'un suicide. Plusieurs indices démontreraient qu'il y a eu attentat et qu'on a voulu cacher le crime en simulant le suicide.

Renald Poirier, fils de M. Gérard Poirier, était porté disparu depuis le 21 juin 1965. Au moment de sa disparition, le jeune homme avait 23 ans. Son squelette a été transporté, hier, aux laboratoires de l'Institut de médecine légale à Montréal. Aucune trace apparente de violence ou de projectile n'a été décelée sur les ossements ou le crâne ni sur les vêtements de la victime par les agents de la SQ.

La découverte du corps du jeune Poirier a été faite au début de l'après-midi, samedi dernier, par le père de la victime. Depuis la disparition de son fils, il y a près de cinq ans, M. Gérard Poirier se rendait fréquemment en forêt dans lespoir de relever des indices. A environ un demi-mille de son domicile, il aperçut d'abord un squelette en position assise, au pied d'un arbre. A quelques pieds plus loin se trouvaient des vêtements bien rangés sur lesquels apparaissaient une des lunettes. Un bref examen permit à M. Poirier de réaliser qu'il s'agissait bien des vêtements que son garçon portait lors de la disparition.

Alertés, le sergent Gauthier en charge du poste de New-Carlisle et ses hommes constatèrent d'abord que tout laissait croire à un suicide. Les vêtements, sous-vêtements, bas et souliers étaient bien empilés. Une corde se trouvait encore à l'arbre et une boîte de bois était renversée, tout près de là.

Sur les lieux, les enquêteurs ont aussi trouvé un autre bout de corde, qui se trouvait sous le crâne avec les doigts et les avant-bras de la victime, ainsi que la ceinture qui aurait servie à attacher les pieds. Un examen attentif de la position du squelette laisse toutefois les enquêteurs très perplexes. On s'explique mal la présence d'une corde sous le crâne. Le jeune Poirier n'a pu s'attacher seul, les mains et les avant-bras à l'arrière de la tête. Les agents de la SQ sont fortement portés à croire qu'au moins une autre personne a pu accomplir la besogne. Les enquêteurs se demandent comment Renald Poirier a pu s'attacher à une branche d'arbre s'il avait les mains liées et pourquoi il se serait complètement dévêtu et attaché les pieds avec sa ceinture s'il avait l'intention de mettre fin à ses jours.

En face de tous ces faits et sous les instructions du ministère de la Justice, les ossements, les vêtements, les bouts de corde et les autres objets ayant appartenu à Renald Poirier ont été expédiés aux laboratoires de l'Institut de médecine légale. En matinée, hier, le lieutenant Léo Caron, de la brigade des homicides de la sûreté, à Québec, a reçu instruction, de se rendre à New-Carlisle et de prendre charge de l'enquête que le sergent Gauthier a ouvert. Ce dernier a fait part aux autorités des détails qu'il possédait et des sou çons qu'il entretenait.

Lors de la disparition de Renald Poirier des recherches avait été faites pendant plusieurs jours dans la région boisée de New-Carlisle. Le travail des chercheurs était resté vain. On mentionnait toujours que la disparition du jeune homme était des plus mystérieuses.

Un fil électrique défectueux aurait causé un incendie

Un fil électrique défectueux serait à l'origine de l'incendie qui a éclaré, lundi, dans les ateliers de la firme HOP Inc., située au 189, 2e avenue, Québec.

C'est un voisin, M. Wilfrid Guay, qui a aperçu la fumée se dégageant du toit. Il a lancé de l'eau avec une chaudière à l'endroit d'où provenait la fumée et il a alerté le personnel de la firme.

Les pompiers ont reçu l'appel vers 2h.15. Ils ont constaté que le feu faisait rage dans l'entretoit de la partie arrière de l'usine. Ils ont dû briser le plafond des ateliers qui n'ont qu'un seul étage, pour parvenir à maîtriser les flammes.

Malgré les dégâts, l'usine qui fabrique du tuyau pourra poursuivre ses opérations. Les pompiers sont restés environ une heure sur les lieux. Personne n'a été blessé. L'investigateur Henri Bédard, du Commissariat des incendies de Québec, mène l'enquête pour établir la cause du feu.

Le rôle du policier-éducateur

Diminuer la délinquance juvénile et empêcher un jeune de récidiver

Par Lucien LATULIPPE

Diminuer la délinquance juvénile et surtout empêcher un jeune de récidiver, ainsi que revaloriser le rôle du policier aux yeux des jeunes, tels sont les principaux buts de l'escouade des policiers - éducateurs qui, à l'instar d'autres villes, a été créée à Québec, l'an dernier.

C'est ce qu'a répété, hier soir, pour le bénéfice du club 2N, l'inspecteur Jean Hamilton, de la police de Québec, lors d'un dîner-causerie auquel participaient presque tous les membres de ce club. M. Paul-Emile Laliberté remplissait son rôle de président.

La même conférence avait été prononcée pour d'autres auditeurs, antérieurement. Mais comme le club 2N avait fait la demande de l'entendre lui aussi, le commissaire Alphonse Matte a chargé l'inspecteur Hamilton, de cette mission.

L'escouade des policiers - éducateurs de Québec est formée de policiers en uniforme qui vont en classe, de jour, s'adresser aux écoliers, avec l'approbation de la Commission scolaire, et par d'autres policiers, eux en civil, qui enquêtent et surveillent les endroits fréquentés par les jeunes.

PARTIE DU PROGRAMME

La visite du policier aux écoles fait partie du programme d'étude. Cela prouve combien la Commission scolaire est en faveur de cette initiative. La période d'instruction, qui est agrémentée de diapositives, dure environ 20 minutes.

On recommande aux écoliers de ne pas s'attrouper sur le trottoir, de faire la file indienne pour prendre l'autobus. On leur parle de l'auto-stop, du respect du feu de circulation, comment utiliser les boîtes d'alarmes, de la disparition des enfants et de bien d'autres sujets qui les touchent.

Les écoliers apprennent que le policier est là pour les protéger et le policier - éducateur leur fait voir comment le policier travaille et de l'équipement dont il dispose. De nombreux élèves ont visité la centrale de police pour parachever ce qu'on leur en avait dit.

Le dossier judiciaire est une tache qu'un délinquant traîne toute sa vie. L'inspecteur Hamilton révèle, à ce sujet, que 75 cas de jeunes délinquants ont été réglés hors de la Cour, cette année, grâce au travail du policier -éducateur.

Pour parvenir à obtenir le plus de succès possible, il faudra que l'effectif de l'escouade des policiers - éducateurs soit augmenté. Ainsi espère-t-on faire de nos jeunes de meilleurs citoyens, note en terminant l'inspecteur Hamilton.

Trouvé sans vie dans un motel

Un homme a été trouvé sans vie, hier après-midi, dans un motel de Cap-Santé. M. Jean Truchon, 39 ans, de Fabreville, était arrivé à cet endroit, lundi soir. Comme il ne donnait pas signe de vie, hier après-midi, le propriétaire du motel a alerté la Sûreté du Québec.

M. Truchon a été trouvé mort dans son lit par le sergent R. Bégin et l'agent R. Lapointe, du poste de la SQ de Portneuf. Il semble avoir succombé à des causes naturelles. Une autopsie sera quand même pratiquée, aujourd'hui, à la morgue provinciale.

CARRIERES et PROFESSIONS

VOUS DESIREZ UN EMPLOI D'AVENIR ?
Consultez régulièrement
"CARRIERES et PROFESSIONS"

DEMANDEES
Jeunes filles ayant expérience générale en pharmacie.
529-9963

Sténographe demandée
Une importante compagnie de Québec, située dans le centre des affaires de St-Roch, est à la recherche d'une sténographe bilingue.
Semaine 5 jours, fonds de pension, etc.
Ecrire ou vous présenter au Gérant du Personnel,
La Cie Ltée Dominion Corset,
295 Boul. Charest E., Québec.

HOSPITALIERE
(Infirmière chef)
Médecine et chirurgie
Exigences postscolaires en administration, 5 ans d'expérience en service général. S'adresser au directeur du personnel.
HOPITAL DU SACRE-COEUR
HULL - Tél.: 819-777-2721

REPRESENTANT TECHNIQUE
Manufacturier de produits chimiques industriels fabriquant dans le Québec, requiert les services d'un representant specialisé dans le domaine de l'industrie, les institutions et les hôpitaux, avec possibilite future de prendre a sa charge la région de Québec. La préference sera accordée à personne bilingue, dans la moyenne d'âge de 25 à 40 ans. Rémunération basée sur expérience anterieure. Faire parvenir demandes et curriculum vitae par écrit à:
M. Jean-M. Dignard, Gérant général des ventes,
445, 21e Avenue, Lachine, Québec.

OFFRE D'EMPLOI
LA COMMISSION SCOLAIRE CATHOLIQUE GASPE
DIRECTEUR A L'ELEMENTAIRE
Qualifications requises: Brevet A., 15 ans de scolarité. Cours d'administration scolaire.
Expérience: Minimum 5 ans dans l'enseignement.
Adresser curriculum vitae avant le 13 juin 1969 au:
Secrétaire-Tresorier, Commission Scolaire Catholique,
C.P. 882, Gaspé, P.Q.

GEN-TEC INC., spécialistes de la demande électrique, recherche
INGENIEUR pour DIRIGER BUREAU D'ETUDES
Experience de la mecanique et de l'électricité du bâtiment, souhaitable, (chauffage électrique).
Situation d'avenir dans une industrie jeune et dynamique. Maitrise de l'anglais et du français écrit et parlé indispensable. Poste à Québec.
Adresser Curriculum Vitae à:
GEN-TEC INC.
a/s M. P.-J. Lamarche, 2120 Lavoisier, Québec 12.
Toute application sera gardée confidentielle.

Le Service Social de Portneuf
recherche
UN T.S.P. SCOLAIRE
Intégration à l'équipe des services personnels aux étudiants de la Régionale Tardivel selon l'entente intervenue entre le Ministère du Bien-Etre et de l'Education.
Faire demande par écrit à:
M. Michel Ingels, Directeur,
C.P. 489, Donnacona, Cté Portneuf.

LA COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE DE TILLY
demande un
Directeur des études
TACHE —
Il est responsable auprès du principal de tout ce qui concerne l'enseignement.
a) programmes, horaires;
b) organisation et animation des départements;
c) contrôle et analyse du rendement scolaire.
QUALITES REQUISES —
a) brevet officiel d'enseignement;
b) 5 ans d'experience dont 3 au niveau secondaire;
c) connaissance des programmes;
d) sens de l'organisation.
LIEU DE TRAVAIL —
école polyvalente de Charny.
Toute demande doit être accompagnée du curriculum vitae du candidat. Adresser avant le 17 juin à 17 heures.
Le Directeur général des écoles,
Concours no 16, C.P. 244, Ste-Foy, Québec 10e.

SURINTENDANT EN GENIE INDUSTRIEL
Diplôme en génie ou diplôme d'institut de technologie recherché pour le poste ci-haut par exploitation minière bien établie. Préférence ira au postulant pouvant montrer 5 ans d'expérience en génie industriel à son crédit.
Le surintendant, génie industriel, est responsable de l'étude des tâches, des normes et des metodes de travail ainsi que de l'agencement, de la justification de l'équipement, de l'entrainement en etude de temps et du contrôle du coût de la main d'oeuvre et du matériel.
La mine est située dans une prospère ville du nord de la province comptant une population de 10,000 personnes, dotée de bonnes ecoles et d'un hôpital moderne de 85 lits. Logements à coût minime disponibles, assurance-groupe et plan de retraite. Fournir dossier personnel complet dans réponse, sans oublier instruction, experience et salaire désiré.
Directeur des Services du Personnel
CAMPBELL CHIBOUGAMAU MINES LTD.
Boite Postale 3,400, Chibougamau, Qué.

Mercerie pour hommes demande
VENDEURS D'EXPERIENCE
Salaire selon compétence. S'adresser à:
Maison Carmichael
Galeries Charlesbourg

La Commission Scolaire Régionale de la Mauricie
est à la recherche d'un
CONSEILLER D'ORIENTATION
FONCTION: Conseiller d'orientation dans une école secondaire.
ENTREE EN FONCTION: 1er juillet 1969
EXIGENCES: Diplôme universitaire en orientation et être membre de la Corporation des Conseillers d'Orientation professionnelle du Québec.
TRAITEMENTS: Salaire à discuter
Faire parvenir demande et "curriculum vitae" à:
M. Michel Béliveau, Directeur du Service d'Orientation
C. S. R. de La Mauricie
390, 3e avenue,
Shawinigan-Sud, P. Qué.

Professeurs demandés
La Commission Scolaire Régionale Pascal-Taché requiert les services de:
4 professeurs d'arts plastiques au secondaire. 5 professeurs d'anglais en sec. IV et V. 2 professeurs d'éducation physique (masculin). 1 professeur d'éducation physique (féminin). 1 professeur de sténodactylo.
Adressez votre demande à:
M. Jean Hébert, directeur régional,
Commission Scolaire Régionale Pascal-Taché,
109, rue St-Pierre, Montmagny, Que. Tél.: 248-2891.

GENERAL MOTORS

La compagnie: vous offre des possibilités d'avenir illimitées.

Le poste: Chef du service après-vente itinérant.

Les fonctions: Visiter les concessionnaires GM comme conseiller technique. Maintenir un contact étroit avec les concessionnaires et chefs d'atelier et pouvoir aider à l'administration de ces commerces.

Le candidat: 30 à 35 ans - bilingue. 11e ou 12e année avec 2 ou 3 ans d'école technique dans le domaine de l'automobile.

Les avantages: Automobile fournie, avantages marginaux complets et excellent avenir. Le salaire est extrêmement intéressant dès l'embauchage.

Faire parvenir sa demande d'emploi par écrit à:
Directeur régional du Service après-vente
General Motors of Canada Ltd.
5000, Transcanadienne
Pointe-Claire, Québec.

LE SOLEIL DE L'ENFANCE INC.
"Centre d'Entraînement à la Vie"
Ville St-Georges, Beauce.
Demande un
DIRECTEUR DES SERVICES PROFESSIONNELS
L'INSTITUTION
Le Soleil de l'Enfance, actuellement en construction, sera un "Centre d'Entrainement a la Vie" d'une capacité de 147 lits, destiné à l'enfance inadaptée, particulièrement au niveau des entrainables.
LE POSTE
Responsable au directeur général, il doit coordonner le travail des spécialistes participant à l'évaluation psychologique, médicale, sociale et pédagogique des enfants ainsi que le travail des responsables des services directs.
LE CANDIDAT
Il possède un diplôme universitaire ou l'équivalent dans l'une des sciences de l'homme. Il a une expérience antérieure dans le domaine de l'enfance inadaptée et dans le domaine de l'administration. De plus, il considérera cette offre comme l'occasion unique de mettre ses talents à l'épreuve puisqu'il aura à organiser tous les services relevant de sa juridiction.
LE SALAIRE
Le salaire est déterminé suivant les qualifications et l'expérience. Les benéfices marginaux sont avantageux. Ecrire et donner un curriculum vitae complet et le salaire désiré. Discretion assurée.
Prière de faire application avant le 20 juin 1969 à:
CLAUDE GAGNE, DIRECTEUR GENERAL,
C.P. 336, VILLE ST-GEORGES, BEAUCE

Fiez-vous à nous... Nos produits sont les meilleurs !

Marché EXCEL
UNIS POUR PLUS BAS PRIX

GROUPE DES ÉPICIERS NB 60 RIVE-SUD

FESSE DE VEAU DE LAIT



IMPORTE N.-ZELANDE
DESOSSEE SANS PERTE

LA LIVRE .93

SAUCISSON MAPLE LEAF	TRANCHE OU MORCEAU la livre	.39
CRETON BILOPAGE	12 onces	.69
TETE FROMAGEE BILOPAGE	10 ONCES	.45

PAPIERS-MOUCHOIRS SCOTTIES 3/.89
400 FEUILLES

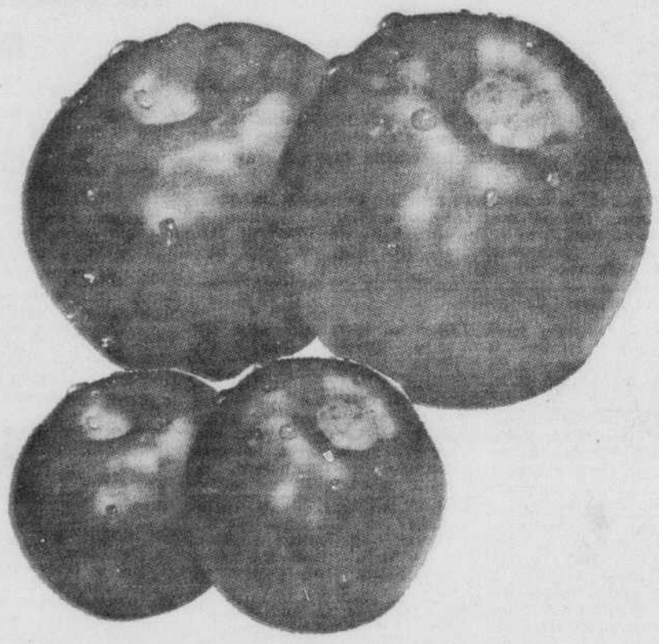
PARIS PATE VIANDE SANDWICH 7 onces 2/.59

OLIVES FARCIES MANZ. L.P. McLARENS	15 onces	.83
CEREALE MIX PABLUM	16 onces	.55
POULET DESOSSE ESTA	Bte 7 onces	2/.79
SAUCE HOT CHICKEN ESTA	14 onces	4/.79
BREUVAGE ORANGE CORONATION	64 onces	.59
DETERSIF POUDRE JET	5 livres	$1.49
MELANGE GATEAU DUNCAN HINES	19 onces	2/.89
SHORTENING CRISCO	1 livre	2/.79
SHAMPOOING HEAD & SHOULDERS	Bouteille familiale	$1.39
RIN E BOUCHE SCOPE	6 onces	.59
SEL FIN WINDSOR	2 livres	.19
PAIN DE VIANDE KAM	12 onces	.49
PILULES NERVINE	50 pilules	.69
PIE FILLING FRAISE, FRAMBOISE, CERISE E.D. SMITH	19 onces	.59
CORNETS SUCRES CHRISTIE	12 cornets	2/.55
JUS PRUNE NECTAR DEL MONTE	24 onces	.43
JUS ORANGE DEL MONTE	48 onces	.49
SACS SANDWICH BAGGIES	50 sacs	.39
BISCUITS RITZ CHRISTIE	16 onces	.49
RELISH HABITANT	16 onces	.35
SALADE FRUITS DEL MONTE	28 onces	.53
TAMPONS REGULIER - ULTRA KOTEX	10 tampons	.49
CEREALE NEWPORT A3	13 ptes	.79

TOMATES

NO 1 FLORIDE

GR 7 x 7



CELLO 2 LIVRES

.59

PAMPLEMOUSSES FLORIDE GR 48		6/.49
CAROTTES CALIFORNIE NO 1	Cello 5 livres	.49
MELON D'EAU FLORIDE	La livre	.12

LAIT INSTANTANE BONLAC 3 LBS 1.09

CHEEZ-WHIZ KRAFT 16 onces .75

A Québec aujourd'hui



Théâtre

"L'oeuf à la coque" comédie de Marcel Franck: Au Théâtre de La Fenière, Ancienne - Lorette, à 21h00.

Convocations

Association hippique de Québec Inc: Assemblée mensuelle. Film: "La forêt aux hommes en habit rouge". Commentateur: M. Gilles Rémillard, au Motel Carillon à 20h30.

Association professionnelle des meuniers du Québec: Congrès annuel aujourd'hui et demain à l'Auberge des Gouverneurs (Congress Inn). Thème: "Le meunier face aux impératifs modernes".

Club Richelieu de Sainte-Foy: Dîner - causerie à 18h30 au Château Bonne Entente. Conférencier: M. Paul-Marcel Villeneuve. Sujet: "La sauvegarde de l'enfance demain".

Cabarets

Au Baril d'Huîtres — Marc Drolet et son ensemble. **Au Café théâtre:** ce soir à 9 h. Monsieur Massure.

Auberge de la Colline — Danse ce soir, avec le trio de l'Auberge, 7h à 1h30.

Au complexe de la Porte Saint-Jean — Le temple: discothèque psychédélique — La Mousse Spacthèque sons et lumières. La Licorne: Bar Disco-Club.

Bal Tabarin — De 4h à 8h, danseuses à GoGo. Ce soir: danse 10h30 et 12h30 — Rina Berti — Belinda.

Cabaret Victoria — Ce soir danse. Orchestre Les Gerdens et Dany Walsh.

Château Bonne-Entente — Musique d'ambiance.

Château Lac-Beauport — Ce soir: Danse.

Chez Gérard — Ce soir: Danse avec discothèque.

Club du Vieux Bardeau — Ce soir: Nicole et Frédérick et leurs musiciens.

Club Lafayette — Ce soir: Orchestre.

Club Napoli — Ce soir, dimanche et lundi à partir de 8h 30 : Danse avec Michèle Pando et son trio.

Congress Inn — Auberge des Gouverneurs — Au piano-Bar à partir de 5h, Lise Lévesque; à partir de 10h, Pierre Roche.

Hôtel Carol — Orchestre Les Gentlemen.

Le Barillet — Ce soir: Danse, l'ensemble Jean Brousseau, de 8h à 2h.

Le Voilier Panorama — Aujourd'hui, 5h30, 10h, 11h30, 1h — Sonia — Nathalie Andrée — Orchestre.

L'Italia — Groupe de chanteurs et musiciens italiens. Ce soir: 8 heures à 2 heures.

Motel Carillon — Bibiane — Orchestre de danse — Marcel Robitaille.

Motel Le Voyageur — A la suite Rendez-vous; orchestre Bob Plante. Ce soir: de 9h30 à la fermeture.

Restaurant Le Caillou — Ce soir Les Del Mark.

Restaurant La Cloche d'Or — Ce soir: Danse avec orchestre Les Modernistes.

Restaurant Le Voo Doo — Ce soir: Danse avec orchestre, aussi Discothèque.

Restaurant Sam Wong — Au Bar Salon ce soir de 9h. à 2h. danse avec le Trio Azzurro.

Le cinéma

La classification des films est établie par l'Office des Communications sociales. Voici le barème d'appréciation des films qui sont présentement projetés sur les écrans dans les cinémas de Québec et de la Rive-Sud.

— Quand il y a lieu, la convenance pour les jeunes est indiquée de cette façon : (E) enfants; (A) adolescents.
— Les chiffres réfèrent à la valeur artistique de l'oeuvre; (1) chef-d'oeuvre; (2) remarquable; (3) très bon; (4) bon; (5) moyen; (6) médiocre; (7) minable.
— Les appréciations des films sont établies sur les copies présentées dans la province de Québec.

CANADIEN: — "A coeur joie" (—) (92 min.) Couleur à 6h.30; 9h.30. "Tant qu'on a la santé" (E-3) (77 min.) à 8h.00. FIN: 11h.

CANARDIERE: — "Le miracle de l'amour" (6) 12h.45, 3h.40, 6h.50, 10h.00. "Coplan sauve sa peau" (—) Cinéma Scope, Couleur à 1h.50, 5h.00, 8h.10 Continuel de 12h.45 à 11h.25.

CAPITOL: — Représentation continue de 1h. à 11h. "La Vallée des Poupées" (5) (121 min.) Panavision. Couleurs à 1h.00; 5h.00; 9h.00. "Les Ravages" (—) (102 min.) à 3h.10 et 7h.05. Dernier spectacle complet à 7h.05.

CARTIER: — "Le diabolique" (A-6) 6h.15; 9h.30. "Les racines du mal" (A-5) 7h.50. FIN: 11h.05

CINE-CLUB INTERNATIONAL au cinéma Bijou: — "Belle de jour" (3) 6h.15; 9h.35; "La fontaine de l'amour" (6) 8h.00

CINEMA DE PARIS: — Actualités: 1h.00, 4h.15, 7h.45. "Relaxe-toi chérie" (—) 1h.10, 4h.25, 7h.50. "Brigade antigangs" (—) 2h.40, 5h.50, 9h.20.

EMPIRE: — "Ciné-Girl" (4) Couleur à 1h.15, 3h.15, 5h.10, 7h.15, 9h.20. FIN: 11h.

IMPERIAL: — Ouverture à 6h.00; "Le corbillard s'emballe" (—) 6h.02 "La poursuite impitoyable" (3) 7h.57. "Le diable du sud" (—) 10h.47. FIN: 11h.34

LAIRET: — "Les diabolique" (A-6) 6h.15; 9h.30. "Les racines du mal" (A-5) 7h.50. FIN: 11h.05

LEVIS: — Samedi, dimanche et lundi : "Barbouze chérie" (4) 7h.30; "Les teenagers" (—) 9h.00.

LIDO: — "Les playboys" (6) 7h.30. "Caroline chérie" (5) 9h.26

ODEON - SALLE FRONTENAC: — "L'espion au chapeau vert" (5) Couleur, à 2h.00, 5h.15, 8h.25. "Que faisiez-vous quand les lumières se sont éteintes" (—) Couleur, à 12h.30, 3h.40, 6h.50, 10h.05.

ODEON - SALLE LE DAUPHIN: — "L'homme de la sierra" (—) Couleur à 1h.00, 4h.25, 7h.55. "Tous les héros sont morts" (—) Couleur à 2h.40, 6h.10, 9h.35.

PIGALLE: — "A tout casser" (—) (92 min.) Couleur, à 12h.30, 3h.45, 6h.45, 10h.00. "Tueuses en collant noir" (—) (88 min.) Couleur à 2h.00, 5h.15, 8h.30.

PRINCESSE: — "Le voleur du roi" (—) 1h.00, 5h.36, 10h.12. "Le traquenard" (—) 2h.24, 7h.00. "Général casse-cou" (—) 4h.04, 8h.40. FIN: 11h.31.

STE-FOY — SALLE ALOUETTE : — "The Boston Strangler" (3) Couleur. Le mercredi, samedi et dimanche à 1h.00, 3h.00, 5h.00, 7h.00, 9h.00. Soirées: 7h.00 et 9h.00. FIN: 11h.00.

STE-FOY - SALLE CHAMPLAIN: — Le mercredi, samedi et dimanche: "Roméo et Juliette" (2) Couleur à 1h., 3h.30, 6h., 8h.30. FIN: 11h. Soirées à 6h. et 8h.30.

ST-ROMUALD: — "Sept secondes en enfer" (—) 9h.35. "Les Russes arrivent" (—) 7h.30.

SILLERY: — "Guerre secrète" (—) 7h.30. "Le sexe des anges" (5) 9h.45. FIN: 11h.20

STUDIO 9: — "La guerre des boutons" (—) de Yves Robert à 7h.30; 9h.45.



Suzan Kadlecik espère sans doute que ses oeuvres valent mieux que ce que semble en penser la sculpture ci-dessus. La jeune artiste participait à une exposition organisée par le "Council Bluffs", à Iowa. Souhaitons que la critique lui réservera un meilleur sort. (Téléphoto PA)

Au Concours international de violon

Quatorze concurrents en lice à la fin de la première épreuve

MONTREAL (PC) — Quatorze concurrents, dont le candidat canadien, ont été sélectionnés par le jury du Concours international de violon, à l'issue de la première épreuve éliminatoire qui s'est terminée à la salle Claude-Champagne.

La deuxième épreuve se déroulera au même endroit, durant trois jours à compter d'aujourd'hui.

Les jeunes violonistes qui y participeront sont les suivants: Andrew Dawes, du Canada; Joseph Gatwood, des Etats-Unis; Christiana Funke et Riner Kussmaul, d'Allemagne; Geoffrey Michaels, d'Australie; Guinka Guitchkova et Lydia Kantardjieva, de Bulgarie; Miriam Fried et Adam Han-Gorski, d'Israel; Toiko Mehashi, du Japon; Guidon Kremer, Oleg Kryssa, Yury Kezurkevitch et Vladimie Spivakov, de l'Union soviétique.

Les violonistes de renom qui composent le jury présidé par M. Mario Dumesnil, avocat de Montréal, ont délibéré durant près de deux heures après la première épreuve.

L'épreuve finale aura lieu la semaine prochaine au théâtre Maisonneuve de la Place des Arts, du 13 au 16 juin, et le lendemain, les deux premiers lauréats donneront un concert gala à la salle Wilfrid-Pelletier.

L'art à Terre des Hommes

Le salon de la caricature

Terre des Hommes aura, encore cette année, un pavillon consacré à l'Humour à travers le monde qui abritera, du 12 juin au 7 septembre, le sixième Salon international de la caricature.

Forte du succès de l'an dernier (2,400,000 visiteurs), la direction du pavillon de l'Humour a décidé d'emménager dans un plus grand édifice, soit l'ancien pavillon des Communautés Européennes. Destiné à devenir le centre mondial et permanent de l'humour visuel, le pavillon sera dorénavant habitable à longueur d'année.

Dans le hall de l'édifice, le visiteur sera accueilli par une muraie - parodie du célèbre caricaturiste McNally "l'aveugle guidant les aveugles", de Breughel, où il reconnaitra des vedettes contemporaines du monde de la politique.

Le pavillon mettra à la disposition des chercheurs une bibliothèque de quelque 3,000 volumes sur l'humour.

Outre les quelque 400 dessins sélectionnés par un jury parmi les envois de 52 pays, le pavillon exposer des dessins des pionniers de la caricature canadienne, des timbres - poste émis en hommage à l'humour, des sculptures de Bergeron, des dessins de Feyer, des tirelires humoristiques, la collection complète des dessins originaux lauréats du prix Pulitzer, des caricatures de Miche Loiselle et des sculptures de Gérald Scarfe.

Finalement, le pavillon aura son propre cinéma, où seront projetés des films de dessins animés.

Concours de photographies

Terre des Hommes organise, cette année, un concours qui s'adresse aux photographes amateurs de tous les pays.

Le concours se déroulera en deux étapes. Les photographes auront jusqu'au 15 juillet pour faire parvenir leurs oeuvres sur l'Expo 67 et Terre des Hommes 1968, et jusqu'au 7 août pour celles sur Terre des Hommes 1969.

Les prix, au nombre de trois pour chacune des quatre catégories (photos en noir et blanc, photos et couleurs, diapositives et films-ciné), consistent en des plaquettes comportant, en émail sur cuivre, le symbole de Terre des Hommes de même que la signature du maire de Montréal.

Stockhausen dirige une expérience musicale inusitée

PARIS (AFP) — Sans corde ni percussion, un nouvel instrument de musique à boutons est né, lundi soir, à Paris: la radio à ondes courtes. Créateur: Karl Heinz Stockhausen.

Pendant plus d'une heure, quatre "ingénieurs intrumentistes", livrés à eux-mêmes, ont avec perséverance, cherché, perdu, retrouvé, puis reperdu l'inspiration à l'écoute des ondes courtes du monde entier.

Manoeuvrant d'une main le bouton de l'appareil, chaque musicien composait, improvisait, modulait, en fonction de ce qu'il entendait et de ce que faisait le voisin. Résultat: un précipité sonore amplifié, ralenti ou accéléré par Stockhausen en personne à la régie du son. Les accents suaves du violon et les savants arpèges du piano se fondaient ou se superposaient au grave commentaire d'un speaker de la BBC, à une vieille valade irlandaise, à une valse viennoise ou tout simplement à l'éternuement d'un spectateur.

Le public tint bon, malgré quelques abandons. Une ovation attendait Stockhausen qui tentait cette expérience avec cinq partenaires de son groupe de recherches de Cologne, dans le cadre de la semaine consacrée à son oeuvre par le Théâtre national populaire.

Les Arts

Art traditionnel du Québec: Peinture, sculpture, mobilier et orfèvrerie au Musée du Québec.

Art contemporain du Québec: Peinture et sculpture au Musée du Québec.

Solange Lévesque: Au Café d'Europe, 27 Ste-Angèle.

Lacroix, Pellan, Molinari, Ayotte, Letendre, etc.: Gravures à la galerie Jolliet, 11 Place Royale.

Muriel Hamel: Exposition de toiles à la Galerie - Bar Le Chantauteuil, 1001 rue St-Jean.

Exposition au Fiacre: D'oeuvres de peintures professionnels, Ste-Foy.

"Coup-d'oeil sur le tiers-monde": Exposition au Centre national de la Propagation de la Foi, Chemin de la Canardière.

Heyvaert Goulet: Exposition au Musée du Québec.

Le théâtre québécois: sujet du 3e Festival de l'ACTA

L'Association canadienne du théâtre d'amateurs (ACTA) tiendra son troisième Festival-Carrefour, du 20 au 26 juin, au Centre culturel de Vaudreuil. Cette rencontre sera exclusivement consacrée, tant au niveau des spectacles que des discussions, au théâtre québécois.

Cette année, douze troupes présenteront quatorze spectacles au Festival-Carrefour. Fait significatif, plusieurs des troupes ont choisi de présenter une création collective. Voici la liste des troupes et des spectacles:

La Troupe du Point-Virgule (Trois-Rivières): "Vivre en faim" création collective et "Charnure" d'après "Terre des Hommes" de Michel Lalonde;

Le Théâtre populaire d'Alma: "Gogophilie" de Pascal Desgranges et "L'arme au poing ou larme à l'oeil" de Dominique de Pasquale;

Le Centre culturel de Vaudreuil: "Coeur de printemps" de Jean-Claude Lord et Lise Thouin;

Le Théâtre de l'Ile Perrot: "La Saint-Jean 70" de Jean Guy;

Les Insolents (Val d'OrTO: "Duo, Tr La Duchesse de Langeais" de Michel Tremblay;

L'Atelier du Centre de formation des maitres (Chicoutimi): "Les belles-soeurs" de Michel Tremblay;

Le Théâtre de l'Arabesque (Longueil): "Espace" de Serge Marois;

Le Théâtre de l'Olfac (Chicoutimi): "Messe pour un Occident cannibale" de Germain Beauchamps;

Le Théâtre de l'Atelier (Sherbrooke): "Il était une fois", créationcollective;

Les jeunes théâtres (Chicoutimi): "Evolution I et II", création collective;

L'atelier dramatique dans la cité (Vaudreuil): "L'enterrement de Nicéphore" de Pascal Desgranges;

l'Atelier du Serpent Soleil (Chambly): "Révolution 355", création collective.

De plus, les carrefours, animés par Jean-Claude Germain, étudieront les sujets suivants: le rôle du théâtre dansla société québécoise, la langue au théâtre, la formation de l'acteur québécois, la situation du théâtre par rapport aux mass-media, le théâtre québécois et l'argent.

Fondée, il y a douze ans pur Guy Beaulne, l'ACTA groupe plus de soixante troupes de théâtre d'amateurs d'expression française au Canada. Son activité est principalement centrée sur le Québec. Le Festival-Carrefour est né à la suite du Festival des Jeunes Compagnies présenté au Pavillon de la jeunesse au cours de l'Expo '67.

En plus des discussions et des spectacles, la rencontre de cette année tentera une nouvelle expérience. En effet, cinq troupes présenteront leur version d'une courte scène de Jean Morin "Snap Shot".

JAMES GARNER · JASON ROBARDS · ROBERT RYAN
7 SECONDES EN ENFER
CINEMA ST-ROMUALD
37, rue de l'Eglise, St-Romuald. 839-6553
2e film: Couleurs Panavision 14 ANS
LES RUSSES ARRIVENT
Carl Reiner - Eva Marie Saint

Cinémas FAMOUS PLAYERS
VOTRE GUIDE DES GRANDES PREMIERES A QUEBEC

La Vallée des Poupées 4e SEMAINE! 18 ANS réservé aux adultes
Les scandales mis à nu
SUSAN HAYWARD - BARBARA PARKINS
PATTY DUKE - LEE GRANT
plus Les Ravages EN COULEUR
Depuis 1 hre. Dernière représentation complète à 7h.05.
CAPITOL 972, ST-JEAN, 522-6300

CINE-CLUB INTERNATIONAL présente
Catherine Deneuve dans BELLE de JOUR de Luis Bunuel
RESERVE AUX ADULTES 18 ans
Au même programme: LA FONTAINE DE L'AMOUR En couleurs
CINEMA LE BIJOU 15, Chemin Ste-Foy, 522-7956

STUDIO 9 — Tous les soirs à 7h.30 et 9h.45 — Un film de YVES ROBERT
LA GUERRE DES BOUTONS
524-5178 — 9 rue St-Louis

PRINCESSE-IMPERIAL
Jour .75 — 14 ANS — Soir $1.00 — 3 Scope-Couleurs
● GENERAL CASSE-COU ● LE TRAQUENARD ● VOLEUR DU ROI
$1.00 — 18 ANS — 3 films couleurs
● LES DIABLES DU SUD ● LA POURSUITE IMPITOYABLE ● LE CORBILLARD S'EMBALLE

18 ans réservé aux adultes — Formidablement drôle!...
LE SEXE DES ANGES
avec ANOUK AIMEE - SANDRA MILO - PAOLO FERRARI
Scope-couleur
GUERRE SECRETE (The Dirty Game)
HENRY FONDA — VITTORIO GASSMAN — ANNIE GIRARDOT — ROBERT RYAN
Un film de TERENCE YOUNG et CHRISTIAN JAQUE
CINEMA SILLERY
1720, rue St-Michel, Sillery - 527-6684

LE PIGALLE TEL.: 525-9724 — A L'AFFICHE — 14 ANS
JOHNNY HALLYDAY — EDDIE CONSTANTINE
A TOUT CASSER EN COULEURS
AUSSI: TUEUSES EN COLLANTS NOIRS EN COULEURS

CINEMA LIDO — Centre d'Achats Rond-Point, Lévis — Tel.: 837-2272 — 18 ANS réservé aux adultes
2e film: Les Playboys avec Jacques Richard et Michel Barkey
LES NOUVELLES AVENTURES AMOUREUSES DE "Caroline Chérie" EN COULEUR
FRANCE ANGLADE — VITTORIO DE SICA — BERNARD BLIER — CHARLES AZNAVOUR — GERT FROEBE — JEAN-CLAUDE BRIALY

CINEMA DE PARIS TEL.: 522-7811 — A L'AFFICHE — 14 ANS
RAYMOND PELLEGRIN — ROBERT HOSSEIN
BRIGADE ANTIGANGS SCOPE — COULEURS
RELAXE-TOI CHERIE
FERNANDEL — SANDRA MILO

TOUTE LA VERITE SUR LE BONHEUR CONJUGAL — 18 ANS RESERVE AUX ADULTES
Le MIRACLE de L'AMOUR
AUSSI — EN COULEUR
L'UNIVERS FASCINANT DE L'AVENTURE ET DES JOLIES FILLES!
COPLAN SAUVE SA PEAU
Salle climatisée — Stationnement gratuit
Cinéma CANARDIERE Centre d'Achats Canardière - 661-8575

LES CINEMAS ODEON
ROD TAYLOR — CLAUDIA CARDINALE
TOUS LES HEROS SONT MORTS TECHNICOLOR
aussi "L'Homme de la Sierra" MARLON BRANDO EN COULEURS
LE DAUPHIN
Doris DAY — 14 ANS
QUE FAISIEZ-VOUS QUAND LES LUMIERES SE SONT ETEINTES?
2 GROS FILMS EN COULEURS
L'ESPION au chapeau vert
FRONTENAC
Climatisées
DU PONT & BOUL. CHAREST INF. 529-9745 • STATIONNEMENT INTERIEUR • Parc-Auto Paquet & Laliberté

DERNIER JOUR! GAGNANT DE 2 OSCARS — MEILLEUR COSTUME — MEILLEURE CINEMATOGRAPHIE — POUR TOUS
...une histoire d'amour pas comme les autres
Une Production de FRANCO ZEFFIRELLI — Roméo et Juliette (VERSION FRANCAISE) TECHNICOLOR
GRAND CONCOURS ROMEO ET JULIETTE" obtenez votre coupon de participation au cinéma
Aujourd'hui: 1h., 3h.30, 6h., 8h.30. Enfants moins de 14 ans en tout temps 75c. Etudiants en tout temps $1.00. Demain: Gala de Roméo et Juliette
CHAMPLAIN 2500, BOUL. LAURIER PLACE STE-FOY, 656-0592

LES JEUX DE L'AMOUR N'ONT PAS DE LIMITE!
BRIGITTE BARDOT — LAURENT TERZIEFF — RESERVE AUX ADULTES (18 ANS)
2e SEM.! PLUS "TANT QU'ON A LA SANTÉ" — à coeur joie EN COULEUR
Depuis 6h.25 — Dernier spectacle complet à 8h.
CANADIEN 2700, BOUL. LAURIER PLACE LAURIER, 656-9922

Peut-elle être blâmée pour ses indiscrétions?
CINE GIRL — UN FILM DE FRANCIS LEROI
SPECTACLE COMPLET: 1h.15 - 3h.15 - 5h.40 - 7h.15 - 9h.25
EMPIRE 24, DE LA FABRIQUE, 524-2880

2e SEMAINE! — 18 ANS réservé aux adultes
POURQUOI 13 FEMMES ONT-ELLES DE PLEIN GRE OUVERT LEURS PORTES A L'ETRANGLEUR DE BOSTON?
Tony Curtis — Henry Fonda — George Kennedy
THE BOSTON STRANGLER
Couleur par DeLuxe
AUJOURD'HUI: 1h. - 3h. - 5h. 7h. - 9h.
ALOUETTE 2500, BOUL. LAURIER PLACE STE-FOY, 656-0592

glacées d'effroi! — 14 ANS
GUY MADIGON — LIZ BARRET — EN COULEUR
LE DIABOLIQUE DEVILMAN STORY — PLUS COULEUR — LES RACINES DU MAL
DEPUIS 6h.15 AUX 2 CINEMAS — DERNIER SPECTACLE 7h.55
CARTIER 1019, AVENUE CARTIER 525-9340
LAIRET 1044, 3e AVENUE, 523-5050

Lysistrata nouvelle manière

LYSISTRATA — D'après Aristophane, adaptation de André Brassard et Michel Tremblay. Texte: Michel Tremblay. Mise en scène: André Brassard. Dispositif scénique: Germain. Costumes et accessoires: François Barbeau. Musique: Neil Chotem. Chorégie: Jeff Henry. Eclairages: Yves Gélinas avec la participation, entre autres, de Denise Filiatrault (Lysistrata); Elisabeth Le Sieur (Cléonice); Edgar Fruitier (le Prytane); Patrick Peuvion (le mari de Lysistrata); Madeleine Langlois et Denise Proulx (les jumelles); Rita Lafontaine (leur nièce); Diane Pinard (Lampito), Louisette Dussault (la petite Spartiate); Ginette Letondal (Myrrhine); Benoit Marleau (Kinéas); Kim Yaroshevskaya (Agathia). Production du Théâtre du Nouveau-Monde. Salle de théâtre du Centre national des arts.

(De notre envoyé spécial) — Vouloir comparer Lysistrata, ancienne et nouvelle manière étaient, au départ, et demeurent une pure perte de temps. Ce n'était d'ailleurs pas mon intention de le faire et même d'y faire référence. Mais comment ne pas y songer et n'être pas un peu déçu ? Si André Brassard et Michel Tremblay s'étaient contentés de nous donnee quelque chose de leur cru et n'avaient pas eu l'idée de nous livrer leur petit message personnel, style diapositive, il n'y aurait pas eu raison d'être nostalgique.

Ce message est on ne peut plus clair: la guerre n'a pas été "exterminée" malgré les vaillants efforts de Lysistrata et de ses compagnes; un petit cours d'histoire, en quelques secondes, du Moyen Age à nos jours, si j'ai bien vu. De toute manière, les sermons m'ennuient.

Ont-ils voulu ne pas laisser le public quitter la salle dans cet état d'euphorie où ils l'avaient eux-mêmes mis ? Serait-ce le remords, un effort de dernière heure pour tenter de sauver l'esprit de l'original ? Je ne connais rien de leurs intentions, mais ce tomber de rideau est soit prétentieux (original ou pas, le message est le même) soit maladroit. Cet effort n'aura serve qu'à jeter un froid dans l'assistance et à faire hocher des ttêes.

J'aurais aimé dire sans retenue tout le bien que je pensais — que je pense encore d'ailleurs — de cette production du Théâtre du Nouveau-Monde (elle lui ressemble si peu !), souligner les excellents moments que tous les membres de cette équipe nous ont fait passer, surtout à partir de l'entrée en scène des Spartiates, dans la première partie.

Il y a, bien sûr, des défauts dans cette production et non des moindres lorsqu'on y regarde de près, mais on ne peut s'empêcher de souscrire à un spectacle de cette envergure qui vous en met plein les yeux ... avec un talent indéniable.

Michel Tremblay n'a vraisemblablement pas perdu toute la verdeur de l'époque des "Belles-Soeurs" et de "La duchesse de Langeais" avec cette notorité toute nouvelle. Si l'on constate, à première vue, que ce texte n'est pas exempt de bavures, il n'en confirme pas moins l'habilité et la diversité des moyens de cet auteur.

Quant à André Brassard, il a enfin pu tenter une expérience dans le sens que lui a suggéré sa visite à New York et son attachement à la frumule "comédie musicale". Les résultats sont pour le moins encourageants. C;est là une production de haute tenue dont la plus grande part du mérite lui revient.

La participation des Chotem, Germain, Barbeau et Henry est loin d'être négligeable. Cet apport, souvent intelligent et imaginatif, a été véritablement mis au service du spectacle sans jamais prendre le dessus et mettre en danger cet équilibre aussi nécessaire que difficile à atteindre.

Pour ce qui est de la distribution, il faut absolument citer les noms de Louisette Dussault, Diane Pinard, Madeleine Langlois, Denise Prouls, Edgar Gruitier et Patrick Peuvion. Denise Filiatrault, à qui revenait la tâche la plus lourde, n'a pas toujours été à la hauteur de la situation. Ces remarques sont évidemment générales, aussi bien quant à la distribution qu'au reste du spectacle, ils ne peuvent traduire qu'en surface une impression que celui-ci m'aura laissé et je compte bien y revenir

Jean GARON

"La Bataille" ou l'apologie de la résistance yougoslave

Par HAROLD MORRISON

Jablanica, Yougoslavie (PC)— A la pluie battante et dans des ruisseaux de boue, les hommes, qui en uniforme militaire, qui en costume de paysan, attendaient patiemment, les yeux rivés sur la rivière et sur le pont en aval.

Il était temps de faire sauter le pont. C'était le moment le plus dramatique de la préparation d'un film de six heures destiné à montrer au monde que la Yougoslavie veut et peut résister, qu'elle possède cette même volonté qui donna au maréchal Joseph Tito et à ses partisans la force de vaincre des forces supérieures.

C'est ici, près du petit village des montagnes du nord de la Yougoslavie, que Tito et ses hommes, plusieurs blessés ou malades, déjouèrent l'ennemi il y a 25 ans. Pressés par les Allemands et les Italiens, les partisans se retranchèrent près de la rivière Neretva et son pont étroit. Mais quelque 12,000 Tchetniks — Yougoslaves de droite opposés aux communistes — les attendaient sur l'autre rive.

Tito, de son quartier général, ordonna qu'on fit sauter le pont. Les Tchetniks en conclurent que les partisans essaieraient de paser ailleurs et redéployèrent leurs forces. A la tombée de la nuit, les partisans posèrent à la hâte une passerelle temporaire suffisant à soutenir les hommes, dispersèrent les Tcherniks de l'autre bord et se dirigèrent vers le territoire ami au-delà des collines.

Deux vedettes

Tel est, en somme, le sujet de La Bataille sur la rivière Neretva, dont une version abrégée sera projetée dans plusieurs pays, y compris le Canada, dans un an à peu près. Pour attirer les spectateurs, on a donné au film des épisoldes romantiques et deux vedettes, Yul Brynner et Orson Welles.

Le pont, dynamité en 1943, fut remplacé en temps de paix. Voici qu'on allait le faire sauter à nouveau, pour la film et pour commémorer les victimes de la guerre.

Il fallut des heures pour préparer le dynamitage du pont, pendant que des ingénieurs renvoyaient dans les collines les milliers de paysans, soldats et acteurs qui avaient reconstitué la scène.

"Pour nous, ce fut le point tournant de la guerre, a expliqué le général Vladimir Smirnov, ingénieur qui fit sauter le pont original en 1943. Ce fut aussi important pour nous qu'Alamein pour la Grande-Bretagne."

Peu après cet épisode, les alliés occidentaux se rendirent compte de la puissance de Tito en Yougoslavie et commencèrent à lui procurer de l'aide militaire. Un historien militaire yougoslave dit que Winston Churchill fut "le premier personnage important dans l'Ouest" à reconnaître Tito.

Certains journalistes et observateurs occidentaux, invités à Jablanica pour l'explosion du pont, ont laissé entendre que Tito interprétait à son compte l'histoire. L'encouragement de l'Etat ne faisait pas de doute: la distribution de 150,000 personnages comprenait 6,000 soldats.

Huit généraux

Huit généraux yougoslaves étaient sur les lieux pour montrer aux visiteurs occidentaux que la Yougoslavie est unie, prête à se battre et à résister à quelque agresseur que ce soit.

"Nous sommes toujours prêts, a dit le général Vlado Segrt, héros national yougoslave. Les citoyens sont forts et nous n'avons pas peur. Nous pouvons nous fier sur le peuple."

"Nous avons appris de la guerre, a dit un autre, que si le peuple veut demeurer indépendant, il devra avoir un bon moral. L'exemple par excellence est celui de la Neretva: l'élément décisif ne fut pas la technologie, mais le moral des hommes et l'aide qu'ils reçurent des citoyens sur l'autre rive."

Cours de musique pour les enseignants

Des cours d'été de perfectionnement en éducation musicale seront de nouveau donnés, cette année, à l'école de musique de l'Université Laval, à la faculté de Musique de l'Université de Montréal, à l'Ecole normale de musique de Montréal et à l'Ecole de musique Vincent-Dindy. Cette série de cours est destinée aux enseignants qui désirent parfaire leurs connaissances dans le domaine pédagogique et musical.

L'école de musique de l'Université Laval offrira des cours qui s'intégreront dans le programme du baccalauréat. On y enseignera donc l'analyse harmonique, le chant liturgique, la culture de l'oreille, la direction musicale, la littérature musicale, la méthode Ward, la méthodologie du solfège, la méthodologie de l'éducation musicale au secondaire, la pédagogie du disque, la pédagogie du piano, la psychomusicologie, le solfège. Des cours d'instrument sont également prévus.

Dans le monde des Arts et des Lettres

Représentants du Québec à Nice

QUEBEC — Neuf écrivains, poètes, critiques, romanciers et historiens représentent le Québec au premier Festival international du livre qui se déroule à Nice, en France, du 31 mai au 9 juin. Il s'agit de Mme Anne Hébert et de MM. Gilles Marcotte, Robert Elie, Clément Moisan, Yves Préfontaine, Gilles Marsolais, Jean-Charles Falardeau et Albert Legrand. La délégation est dirigée par M. Jean-Noël Tremblay, qu'accompagnent MM. Pierre de Grandpré, directeur général des Arts et Lettres, et Jean Hamelin, de la Maison du Québec, à Paris.



Le sculpteur Kumakuluk que l'on voit ici devant une de ses oeuvres, a reçu récemment une bourse de $3,500 du Conseil des arts du Canada. Kumakuluk réside à la Terre de Baffin.

(Téléphoto PC)

Les délégués participent aux divers colloques et rencontres qui sont organisés dans le cadre du Festival du livre sous la direction de MM. Louis Armand, de l'Académie française, Pierre de Boisdeffre, Joffre Dumazedier. Au cours des cinq colloques prévus, il doit être question du rôle et de la place du livre dans le monde contemporain. Le livre sera aussi mis en situation avec l'informateur de l'homme moderne, l'esprit créateur, l'audiovisualisation, l'art et les loisirs.

"Hair" à Paris

PARIS (AFP) — Une centaine de spectateurs dansant avec les acteurs un "shake" endiablé, sous la lumière des projecteurs, c'est sur cette image qu'a pris fin, samedi soir, au Théâtre de la Porte Saint-Martin, la première de "Hair".

Devant un public souvent très "bourgeois", d'où émergeaient quelques personnages aux tenus hippies acquises dans des boutiques de luxe, les trente acteurs de "Hair" ont imposé, durant près de deux heures, un rythme effréné de chants et de danses. Les spectateurs, qui avaient acquis leurs places au prix fort, ont pu, durant quelques secondes "admirer"les comédiens dans toute leur nudité. Sous un jeu de lumière psychédélique, les acteurs se sont en effet tous désabillés et l'on a pu ainsi voir notamment une jeune femme montrer au public son ventre généreux annonciateur d'une naissance prochaine. "Fantastique" a dit Michel Simon enthousiasmé par ce spectacle. "Merveilleux" a renchéri Madeleine Renaud, accompagnée de Jean-Louis Barrault. De son côté, la troupe de "Hair" a manifesté bruyamment sa satisfaction devant l'accueil du public par des applaudissements et des cris de joie.

Prix de harpe à Linda Fischer

PARIS (AFP) — Mlle Linda Fischer, une jeune harpiste canadienne, a reçu le premier prix du concours de harpe du Conservatoire national supérieur de musique de Paris, dont les épreuves se sont déroulées lundi.

Linda Fischer, qui était aussi la première au palmarès du jury, est âgée de 21 ans et elle est née à Montréal.

Depuis trois ans, Mlle Fischer est l'élève de Mlle Jacqueline Bordot, à Paris.

Une enfance romanesque

TORONTO (PC) — Au dire d'Alice Munro, son succès dans le domaine littéraire vient en partie de ses réminiscences de jeunesse. Lauréate du prix de littérature du gouverneur-général, Mme Munro explique qu'elle s'accorde deux heures de réflexion avant de commencer la rédaction d'un ouvrage.

"Je retrouve le passé et mes personnages, bien que fictifs, ont une histoire qui pourrait être vécue dans n'importe quelle petite ville", a-t-elle souligné.

Originaire de Wingham, Ontario, et maintenant domiciliée à Victoria, Alice Munro précise qu'elle fait de longues promenades pour réfléchir, et garde tout en mémoire. C'est sa façon de travailler, et elle ne songe pas à changer son style d'écriture, estimant que ce serait une perte de temps.

Un écrivain arrive à mieux connaître l'environnement qu'il a créé dans le cadre de son travail, a-t-elle dit.

Mme Munro s'est dit agréablement surprise de constater que son recueil de nouvelles intitulé "Dance of the Happy Shades", avait reçu de si bonnes critiques et le prix du gouverneur-général.

Entre ses heures de rédaction, Alice Munro consacre son temps auprès de ses trois filles, et le samedi elle se rend avec son mari à la librairie dont ils sont propriétaires à Victoria.

VENTE 1877 92ième 1969 ANNIVERSAIRE

Legaré

Nous célébrons notre 92e anniversaire en vous offrant d'innombrables aubaines à des prix défiant toute concurrence! Donnez à votre foyer un nouvel aspect!



MOBILIER DE CHAMBRE A COUCHER, 3 MCX

Consiste en un grand bureau triple 72" de long à 9 tiroirs, surmonté d'un miroir "Lumorama", d'un chiffonnier et d'un lit à panneaux ajourés de 4'6". Caissons à l'épreuve de la poussière. Fini noyer lustré.

SPECIAL 279.95

Seulement $12 PAR MOIS

TABLES DE CHEVET, SI DESIREES 44.95 ch.

Spécialement pour... VOUS Votre FAMILLE Votre FOYER

PLAN DE CRÉDIT CONTINUEL

- Une seule formalité, signée lors de l'ouverture de votre compte, vous donne droit de réaliser tous vos achats futurs.
- Les frais de service, (1.5% par mois), diminuent de façon parallèle à votre solde.
- Un état de compte mensuel vous parviendra à la date de votre choix, indiquant les achats, les paiements, et le solde.

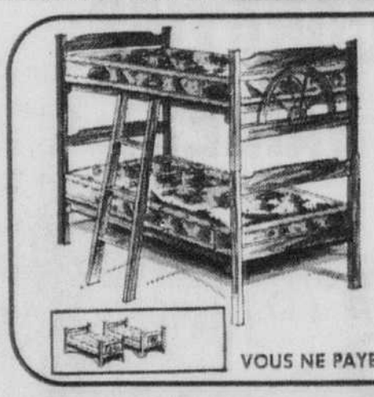
Vous pouvez satisfaire vos besoins en ameublement dès maintenant, par l'établissement de paiements à la mesure de votre budget, avec autant de facilité que si vous payez comptant.

PAYEZ COMPTANT AVANT 30 JOURS, SANS FRAIS DE SERVICE, OU PAR VERSEMENTS MENSUELS.

AUCUN DEPOT REQUIS - JUSQU'A 36 MOIS POUR PAYER SI DESIRE

VOTRE PAIEMENT MENSUEL	VOUS PERMET UN CRÉDIT CONTINUEL DE	VOTRE PAIEMENT MENSUEL	VOUS PERMET UN CRÉDIT CONTINUEL DE
$4.00	$100.00	$25.00	$700.00
$10.00	250.00	$40.00	1100.00
$15.00	400.00	$50.00	1400.00

Téléphonez pour plus de détails



LITS ETAGES, 7 MORCEAUX

Cadre et échelle fabriqués en merisier solide fini noyer antique. Deux lits superposés, deux matelas à ressorts et deux sommiers à lames complètent cet ensemble populaire.

En SPECIAL à 99.95

VOUS NE PAYEZ QUE $4 PAR MOIS



SPECIAL 44.95

Serta

MATELAS "HEALTH-O-PEDIC"

Coutil de rayonne damassée dorée à piquage continu. Le matelas contient 252 ressorts spiraux. Rembourrage de sisal et feutre blanc. Bordure préfabriquée et ganses pratiques. Toutes les largeurs normales disponibles.

SOMMIER-BOITE APPAREILLE DISPONIBLE 44.95

LIT CONTINENTAL "CARTIER", 3 MCX



Matelas à 252 ressorts spiraux. Coutil piqué en volute à motifs losangés. Sommier-boîte appareillé. Tête de lit recouverte en vinyle blanc lavable.

En SPECIAL à 49.95

VOUS NE PAYEZ QUE $4 PAR MOIS

Legaré

Faites vos emplettes les jeudi et vendredi jusqu'à 9 heures 30 p.m., le samedi jusqu'à 5 heures 30 p.m.

600 est, rue ST-JOSEPH. TEL.: 529-0141

Six étages et mezzanine pour vous servir.

Deux heures de stationnement seront acquittées, sur présentation de votre facture Legaré.

Aubaines similaires disponibles à BAIE ST-PAUL, 89 rue St-Jean-Baptiste. Tél.: 435-2439 et LAUZON, 2 rue St-Joseph. Tél.: 837-5144.

Café-théâtre

AU BARIL D'HUITRES

796 est, St-Joseph - 525-7101

MONSIEUR MASURE COMEDIE DU 3 AU 29 JUIN

AVEC DOROTHY BERRYMAN, MARC LEGAULT, MAURICE-J. TREMBLAY

Production: ACTEUR STUDIO



Tous les jours à 9h. p.m. sauf le lundi

RESERVATION: 525-7101

MAINTENANT OUVERT

Tous les soirs à partir de 8h.30

SALLE DE DANSE

MUSIQUE ITALIENNE et CONTINENTALE par MICHELE PANDO



"Après ou avant... dégustez les succulents mets du Restaurant Napoli"

CLUB Napoli

ANGLE BOUL. CHAREST ET BOUL. LANGELIER

palais montcalm

Vendredi 13 juin à 8h.30

(un soir seulement)



ROBERT CHARLEBOIS

et ses 9 musiciens

BILLETS EN VENTE AU GUICHET

$1.50 à $4.00

AU BAL TABARIN

550 de la Couronne 524-6200 Aucun minimum

Une explosion de beauté et d'exotisme...

★ BELINDA

Elle remporte tous les records d'assistance... en 2e semaine triomphale, la fameuse

★ RINA BERTI

Spectacles, semaine: 10h.30 et 12h.30

Samedi: 9h., 11h., 1h. - Dimanche: 9h., 11h.

Spectacles continuels. Tous les jours de midi à 7 hres avec Serveuses et danseuses à Go-Go. Aucun minimum



Débuts "pénibles" du nouveau conseil exécutif de l'AGEL

par Michel CHAUVEAU

Les débuts de l'administration du nouveau conseil exécutif de l'association générale des étudiants de l'université Laval (AGEL) sont pour le moins "pénibles", du moins si l'on en juge par l'assemblée du conseil d'administration qui s'est déroulée hier soir.

Ce conseil, élu il y a quelques semaines, et cont la première action concrète a été "l'Opération Noranda" qui a abouti à l'annulation des cérémonies de la collation des grades en fin de semaine dernière, apparait déjà comme sérieusement divisé.

Sur six membres, tout indique qu'on en est rendu à un rapport de forces de 2 contre 4.

Si la priorité commune de la nouvelle équipe est la recherche vers de nouvelles sources de financement du mouvement, c'est dans l'utilisation de ces fonds que l'on n'est pas d'accord; autrement dit, il n'y a pas unanimité quant à l'aspect politique.

Un volumineux document a été soumis au conseil d'administration, hier soir, document présentant en même temps que la nouvelle idéologie de l'équipe dirigeante les moyens pratiques d'une réelle participation du plus grand nombre d'étudiants.

Comme par le passé et malgré un conseil d'administration en grande partie renouvelé lui aussi, ce ne furent que discutailleries, digressions, confusion... le tout laissant une impression pénible.

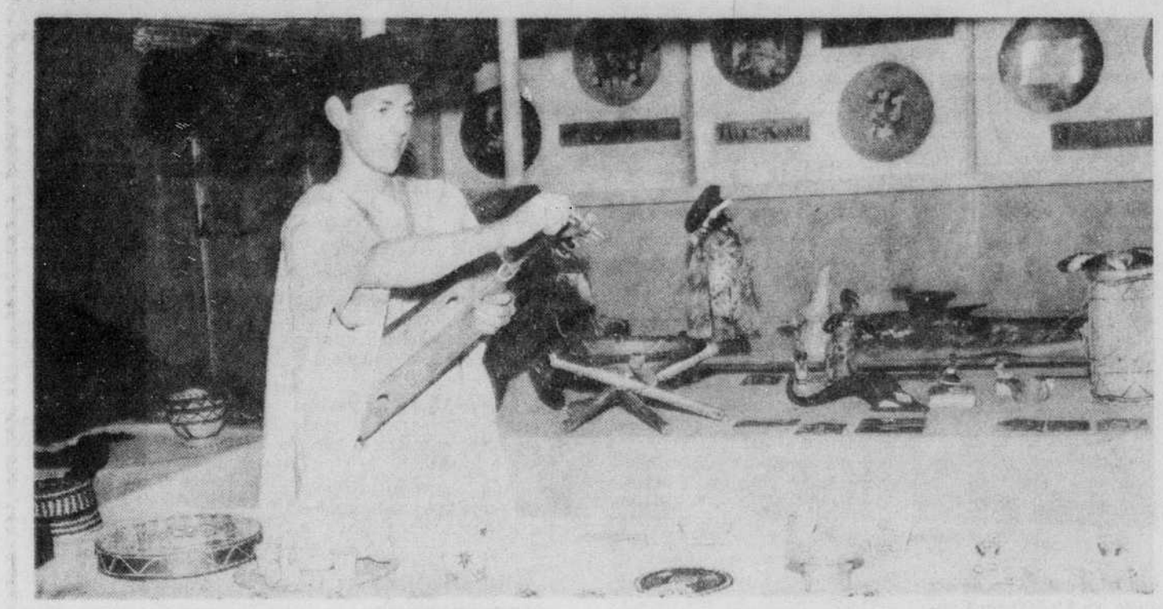
Seule décision positive, certes, celle de la séparation de l'AGEL en deux corporations distinctes, l'une, une corporation à buts lucratifs (sous la juridiction de la première partie de la loi des compagnies) permettant de nouvelles sources de revenus (bistro, extérieur du campus, projet d'une station - service, etc.) corporation destinée à "faire de l'argent", corporation en quelques sorte commerciale et administrative, l'autre sous l'empire de la troisième loi des compagnies, dite corporation politique, décidant quoi faire de cet argent et comment en disposer.

On a finalement accepté après maintes discussions la structure de la corporation "administrative", destinée à assurer ce financement indispensable. L'autorité suprême demeure le conseil d'administration qui... possède tous les pouvoirs.

Mais si ce projet aété adopté avec une majorité confortable de la part des membres du conseil d'administration, deux membres du comité exécutif sur 6 se sont prononcés contre.

Tôt ou tard, nous a-t-on souligné (et plutôt tôt que tard), il faut s'attendre à des démissions...

Dans cette tentative pénible du conseil exécutif à créer de nouvelles structures lui "donnant le minimum pour pouvoir agir", le premier pas a été accompli dans l'espoir de solutionner ce grand problème: l'argent. Mais c'est avec l'étape suivante, l'ultime étape, celle qui s'appelle "l'action", que l'on devrait s'attendre, avant longtemps, à une scission très nette entre ceux qui sont tenants d'une certaine tradition, et les autres, qui entendent par "action" des décisions plus radicales et moins conformes à une certaine habitude.



Léo Bernier, élève de l'école St-Jean de Brébeuf, principal organisateur de l'exposition du tiers-monde, a revêtu un costume africain pour recevoir les visiteurs et leur joue de la cithare . . . .

Les élèves de deux écoles de Québec présentent une exposition illustrant les problèmes du tiers-monde

par Monique DUVAL

La jeunesse québécoise est de plus en plus sensibilisée aux problèmes du tiers-monde. De nombreuses manifestations le prouvent. Hier, c'était la grande marche du Rallye Tiers-monde à laquelle ont participé des milliers d'entre eux, aujourd'hui, c'est une exposition que des élèves de deux écoles de notre ville ont eux-mêmes mise sur pied.

Avec la collaboration de l'Oeuvre de la Porpagation de la Foi, des filles et des garçons de l'école Marie - de - l'Incarnation et de l'école St - Jean - de - Bréboeuf tiennent, présentement, au centre de la rue de la Canardière une exposition qui traduit bien leur idée sur le sujet du tiers-monde.

Cette exposition, qui durera jusqu'à ce soir inclusevement, est divisée en cinq secteurs lesquels sont illustrés par des photographies, images, gravures accompagnées de textes appropriés à ces idées.

Les causes de lasituation tragique qui sévit dans les pays en voie de développement, la faon du jeune de comprendre le problème, l'apport de l'Eglise, en particulier le rôle de Paul VI, le sens que chaque missionnaire sur place ou chez lui donne à ces faits et, enfin, l'aide du Canada à ces pays d'Afrique, d'Asie ou d'Amérique latine sont les idées évoquées dans cette exposition.

Les jeunes ont eux-mêmes puisé leur documentation dans les lectures ou publications du centre missionnaire québécois et ont mis en évidence les éléments qui les ont le plus frappés.

Une visite dans cette salle d'exposition nous prouve qu'ils sont conscients de bien des réalités. Lorsqu'on lit, par exemple, que l'accroissement constant des populations, la sécheresse du coeur des riches, le chômage, le manque d'instruction, la mauvaise distribution des ressources sont des causes des problèmes immenses de ces populations, on se rend compte que les jeunes comprennent quelque chose au tiers-monde et qu'ils sont ouverts à l'étude des solutions.

Lorsque, d'autre part, un dessin ingénieux met en évidence l'aide du Canada à ces pays, aide directe ou indirecte comme mebre des organismes internationaux d'entraide, on voit encore que leur compréhension est vraie.

L'action de Paul VI, le pape - voyageur, ne leur est pas non plus étrangère pas plus que ne l'est le sens de l'orientation de leur vie, à eux, les jeunes.

Des pères missionnaires et des religieuses leur ont prêté plusieurs objets venant de l'Inde, de l'Afrique ou d'ailleurs.

Si ces élèves ont eu du plaisir à disposer sur ces tables, une peau de serpent, divers objets ménagers, des poupées japonaises ou des amphores de pailles, les visiteurs de tout âges apprécieront également ces étalages et y découvriront ce que l'artisanat africain, indien ou asiatique peut réaliser.

Le tout est abrité par un toit de chaume comme, parait-il on en voit en Afrique, dans la brousse. On y joue aussi de la cithare en Afrique et Léo Bernier, le principal organisateur de cette exposition, vous en tirera des notes.

Un "rallye" avec musique rythmée remplacera la fête du Sacré-Coeur

Un "rallye" avec musique rythmée remplacera la traditionnelle fête du Sacré-Coeur.

En effet, de 22 h. à minuit, le 12 juin prochain, 18,000 personnes sont attendues à ce "rallye de toutes les générations", au Colisée de Québec.

Plusieurs groupes rythmiques et plusieurs chorales apporteront une "note" nouvelle à cette manifestation.

Il est possible qu'un chanteur populaire présente une composition cadrant avec le thème de la rencontre: bâtir des communautés d'amour.

Puisqu'il s'agit d'un rallye de toutes les générations, les chants traditionnels ne seront pas omis.

On prévoit également la projection d'un film d'une dizaine de minutes, qu'on commentera par la suite.

Une soixantaine de prêtres doivent concélébrer la messe.

CE N'EST PLUS COMME AVANT

Au temps où le père Lelièvre "menait" cette fête, le sermon avait une importance particulière, ce fait étant rattaché à la personnalité même du prédicateur bien connu.

Par après, les célébrations de la Pénitence et les célébrations de la Parole, suivies d'homélies, donnaient encore une place privilégiée aux célébrants.

Le "rallye" de cette année, organisé par la Grande Mission, en collaboration avec les 59 curés du Québec métropolitain, veut mettre un net accent sur la participation des fidèles.

Selon un des organisateurs, ce changement est symbolique d'une nouvelle mentalité dans l'Eglise où l'aspect communauté prend de plus en plus d'importance.

Les prêtres se penchent sur leur avenir

Confrontés à la société nouvelle, des prêtres "secherchent une position".

C'est là un des problèmes majeurs que cherche à résoudre la session de perfectionnement pour les prêtres, tenue acutellement à la maison Jésus-Ouvrier, de Vanier.

Cet ajustement au monde actuel pose littéralement aux prêtres la question d'une spécialisation à acquérir, voire même d'une profession "profane" à exercer, comme nous a dit un des organisateurs de la session.

En effet, le prêtre d'aujourd'hui est confronté par des phénomènes sociaux nouveaux qui changent sensiblement son rôle traditionnel.

La sécularisation, pour une part, a pour effet d'enlever aux curés un certain nombre de fonctions qui ont auparavant occupé leur temps.

En matière d'enseigment, d'administration municipale, de loisirs, l'Etat assume de plus en plus à lui seul ces responsabilités.

C'est ainsi que plusieurs prêtres en sont à se demander quelle place ils occuperont dans l'avenir. Que feront-ils?

En plus de la sécularisation, la socialisation, le progrès technologique, la contestation, la "mort de Dieu" sont d'autres aspects du monde moderne qui seront étudiés par les prêtres lors de la session.

Cette période de recyclage de 15 jours groupe environ 200 prêtres du Québec, de l'Ontario et du Nouveau-Brunswick.

Des sessions semblables sont prévues pour les religieuses, les frères et les laics, qui cherchent à s'ajuster chrétiennement au monde nouveau.

La ville remettra de précieux volumes à l'Institut canadien

La Capitale remettra à l'Institut canadien de nombreux volumes d'une richesse inestimable et dormant depuis fort longtemps dans la bibliothèque de l'hôtel de ville.

Me Benoit Pelletier, directeur du contentieux de la Capitale et responsable de la bibliothèque, a suggéré au comité exécutif de la Capitale de remettre ces précieux ouvrages à la bibliothèque municipale de Québec.

On note en se référant à la liste fournie par Me Pelletier, des volumes qui datent de 1863, 1874, 1855, 1900.

Des oeuvres complètes telles celles de Buffon sur l'Histoire naturelle, des ouvrages del'abbé Ferland sur l'Histoire du Canada, aujourd'hui épuisés, les Chroniques d'Arthur Buis font partie de cet ensemble.

Pas moins d'une soixantaine d'ouvrages achetés jadis par les autorités de Québec pour encourager les vendeurs et les libraires du début du siècle seront mis à la disposition des Québécois dans un avenir rapproché à la bibliothèque municipale de l'Institut canadien.





Devant le tribunal

Deux femmes témoignent au procès de F. Lavallée

Par Vianney DUCHESNE

Le procès de Fernand Lavallée a été ajourné déjouant ainsi le calcul des deux procureurs qui avaient prévu pouvoir terminer hier soir. Lavallée, un célibataire de 45 ans, est accusé d'avoir illégalement commis de la sodomie avec un garçon de 16 ans, à Sainte-Foy, le 30 septembre 1968.

La journée d'hier a été marquée principalement par les témoignages parfaitement identiques de la fiancée de l'accusé et de sa mère. Cette dernière est la belle-soeur de Lavallée, ce qui signifie que la fiancée est en même temps la nièce de l'accusé.

De plus, la nièce est enceinte de son oncle et ils avaient projeté de se marier. Cependant, son arrestation, le 16 octobre 1968, a chambardé les plans. La fiancée a déclaré, dans son témoignage, qu'ils ont tenté de se marier à la prison de Québec, mais que la permission leur a été refusée.

Dans leur témoignage, la mère et la fille ont raconté que le soir du 30 septembre 1968, elles se sont rendues chez une connaissance de Lavallée, ami à qui il voulait vendre des tableaux. L'accusé était avec eux et c'est lui qui conduisait son auto.

Par la suite ils se sont rendus dans une taverne. Les deux femmes ont attendu dans le véhicule pendant que l'intimé se rendait à l'intérieur. Un peu plus tard, Lavallée est sorti avec un homme à qui il a prêté son auto, obligeant les femmes à retourner à leur domicile en autobus, une demi-heure plus tard.

A la question de Me Corriveau qui lui demandait pourquoi elle ne s'était pas fait reconduire par celui qui empruntait le véhicule, la fiancée a répondu : "Je ne vais pas avec les gens que je ne connais pas". Un peu plus tard, elle a avoué qu'elle s'était rendu chez la victime pour quémander de la pitié pour elle et son enfant, accompagnée alors par une dame. Elle a répondu à Me Corriveau, qui demandait le nom de cette femme : "Je ne la connais pas. Elle était venue comme ça chez nous et nous sommes allés ensemble".

La fiancée a juré qu'elle n'avait jamais discuté de la cause avec Lavallée, lors de ses visites à la prison de Québec, n'ayant pas le temps de discuter de "ces choses-là". Elle a cependant convenu que c'était l'accusé qui lui avait appris l'adresse de la victime au cours d'une de ces visites.

La belle-soeur de Lavallée, celle-là même qui doit devenir sa belle-mère, a affirmé que son futur gendre avait une excellente réputation et qu'il n'était pas homosexuel, aimant beaucoup trop les femmes pour cela. Elle a même ajouté qu'elle avait déjà remarqué certaines marques de l'amour qu'il avait envers sa fille et qu'il était bon pour elle.

La mère a raconté que c'est au cours du mois de septembre que son beau-frère a décidé de se fiancer avec sa fille. Elle a déclaré que ce dernier vivait avec eux depuis le 11 septembre.

Quant à la fiancée, qui est âgée de 22 ans, elle a avoué qu'elle n'a véritablement fait connaissance avec son amoureux qu'à cette date. Auparavant, elle a correspondu avec lui pendant un an alors qu'il était au Nouveau-Brunswick. Lavallée revenait alors d'une absence de six ans.

Au sujet de l'homme à qui l'accusé aurait prêté son automobile, les deux femmes l'ont décrit comme suit : un homme de grosseur moyenne, de grandeur moyenne, blond, front dégagé, d'environ 40 ans. On ne l'avait jamais vu auparavant et on ne l'a jamais revu.

La journée d'hier a été marquée par de nombreuses interventions du juge Paul Miquelon. Les procureurs, Me Anatole Corriveau pour la Couronne et Me Marcel Turgeon pour la Défense, n'ont pas ménagé non plus leurs objections. A deux reprises, les 12 jurés ont dû se retirer alors que Me Corriveau, procureur en chef, soulevait certains points de droit.

Un jeune homme se décide à "laver tout son linge sale"

Un jeune homme du Bas - du-Fleuve a voulu profiter d'une condamnation de 40 jours à la prison, pour "laver tout son linge sale". En effet, après avoir été condamné pour une fraude à Rimouski, il a manifesté l'intention de venir à Québec avouer sa culpabilité à une accusation semblable.

C'est ainsi qu'il a avoué avoir fraudé un magasin de Québec pour la somme de $109 sur l'achat de marchandises. Lorsque le juge Louis Fortin a appris le cas, il a condamné le prévenu à deux mois de prison, condamnation non concurrente avec l'autre.

Le juge Fortin a expliqué que chacun des crimes commis par un individu est différent et qu'ils doivent être jugés séparément. Selon lui, les sentences concurrentes ne peuvent s'appliquer que dans les cas où des crimes semblables ont été commis dans une même période de temps.

Un mécanicien nie avoir détérioré une automobile

Un mécanicien de 30 ans, Jean-Paul Gauvin, du 1643 Saint-Cyrille à l'Ancienne - Lorette, a nié sa culpabilité à l'accusation d'avoir détérioré une auto, propriété de "Automobile Inc.", le 29 avril dernier, pour un montant de $35. Le prévenu a pu reprendre sa liberté grâce à un cautionnement personnel de $500 en attendant son enquête qui a été fixée au 18 août.

L'accusé était représenté par Me Marcel Dumas. Ce dernier a déclaré que l'affaire était reliée au conflit des garages et que le plaignant était prêt à retirer la plainte. Le juge Louis Fortin lui a alors demandé si c'était cela qui le faisait sourire.

"Oui", a répondu Me Dumas en ajoutant que dans certains cas on avait demandé des cautionnements élevés, exigence qui ne devait pas s'appliquer dans ce cas-ci. L'avocat a dit aussi qu'il croyait que certains employeurs semblaient vouloir gagner leur point en portant des plaintes.

Le juge lui a alors rétorqué que la justice ne se rendait pas par des manigances et que la plainte serait demeurée, même si le plaignant aurait manifesté le désir de la voir disparaître. Le président du tribunal a déclaré que lorsqu'une plainte est rédigée, c'est le devoir de la police d'amener l'accusé en cour.

Vol dans une école en construction à Loretteville

Un vol estimé à $600 a été commis à l'école polyvalente en construction sur la rue Pincourt, à Loretteville. Le chantier est fermé à cause de la grève, mais les cambrioleurs ont fracassé une fenêtre pour entrer. DE nombreux outils ont dispari. Une distributrice de liqueurs a été éventrée et dépouillée d'une somme d'environ $50.

Autopsies pratiquées à la suite de tragédies ou de mort subite

Des autopsies ont été pratiquées, au début de la semaine, à la morgue de Québec par les pathologistes Richard Authier et P. Bachand. Elles ont été faites à la suite de tragédies ou de mort soudaine.

Le Dr Authier a établi que la mort de Mme Charles Rigaud, 32 ans, de l'Ancienne-Lorette, était attribuable à de multiples fractures. Mme Rigaud est la jeune femme qui a fait un plongeon de 3,000 pieds, samedi dernier, à l'aéroport Bel-Air, après que son parachute eut refusé d'ouvrir. Dans le cas de Mlle Nicole Drolet, 20 ans, de Charny, il est démontré que la jeune fille est morte probablement d'empoisonnement accidentel. Des analyses plus poussées détermineront positivement la cause du décès. Mme Albert Pruneau, 44 ans, du 165 de Lasalle et M. Robert Péloquin, 31 ans, du 526 avenue Plante, Ville de Vanier, ont succombé à des maladies cardiaques. M. Péloquin est mort au volant de sa voiture tandis que Mme Pruneau s'est affaissée alors qu'elle jouait aux cartes.

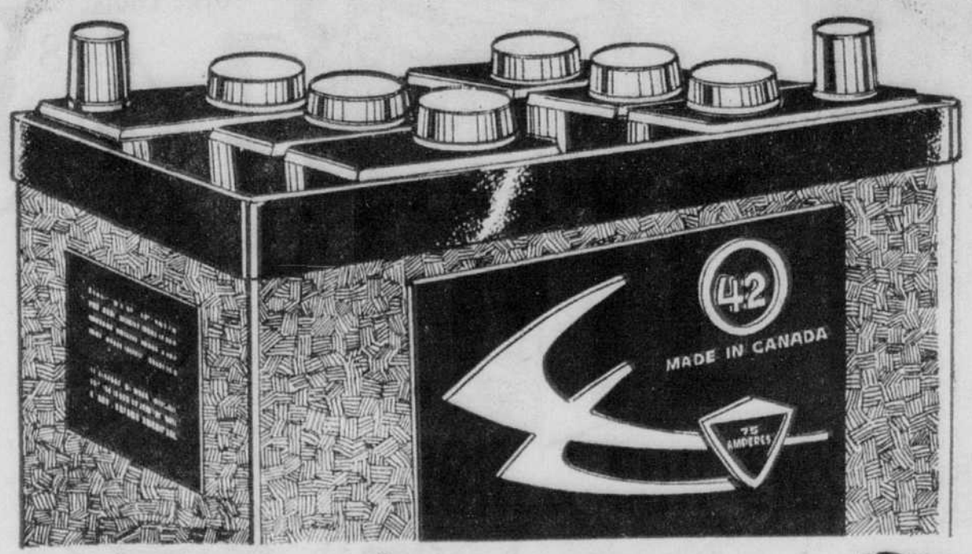
Vols et actes de vandalisme

Deux maison, l'une du parc Chesnaye et l'autre de la rue Masson, ont été cambriolées, en fin de semaine, à Sillery. Le chef Grenon a dit qu'il s'agit apparemment de l'oeuvre de jeunes à la recherche d'argent. A Sainte-Foy, des automobiles ont été endommagées dans le quartier militaire.

SIMPSONS-SEARS

FOIRE D'AUBAINES

BAS PRIX SUR PIECES ET ACCESSOIRES D'AUTOMOBILE!

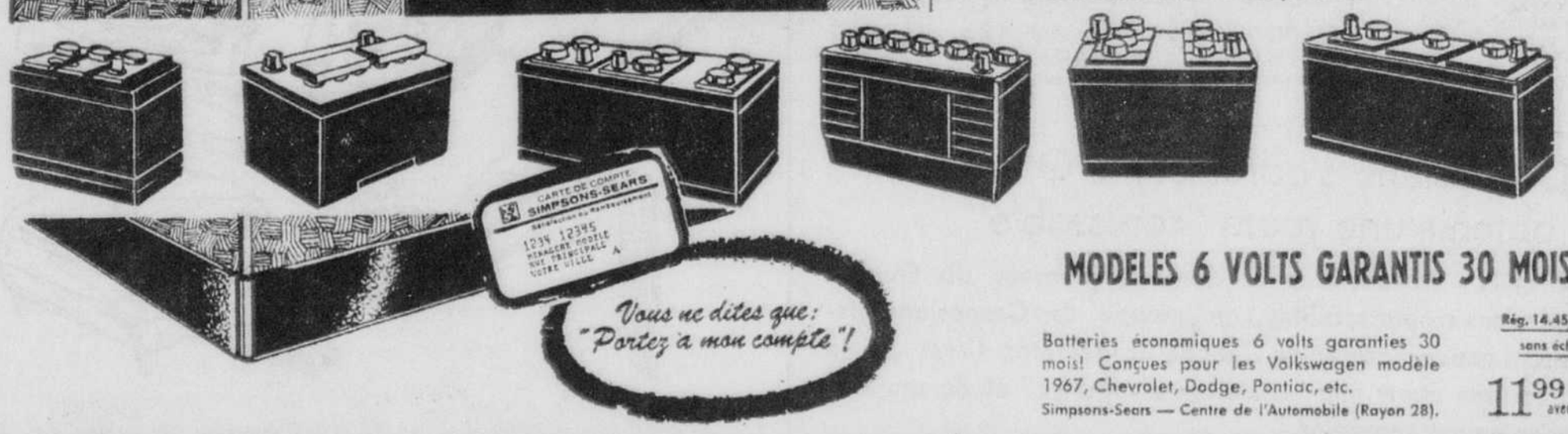


BATTERIES ALLSTATE!

Rég. 17.45 à 21.95 sans échange

14.99 sans échange.

Batteries Allstate 12 volts de bonne qualité, garanties 30 mois, supérieures à celles des autos "1969"! Conçues pour la plupart des productions General Motors, Ford ou Chrysler, American Motors ou Volkswagen! Installation gratuite! Vérification complète du système électrique de votre auto, sans aucuns frais pour vous!

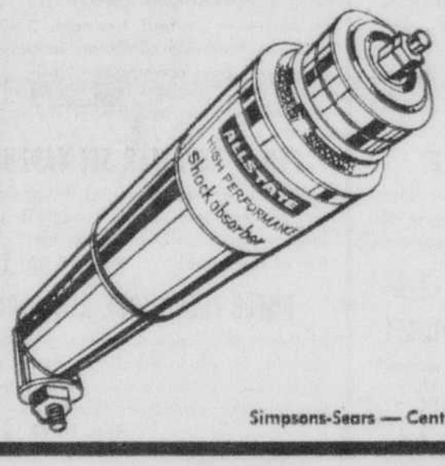


MODELES 6 VOLTS GARANTIS 30 MOIS!

Batteries économiques 6 volts garanties 30 mois! Conçues pour les Volkswagen modèle 1967, Chevrolet, Dodge, Pontiac, etc.
Simpsons-Sears — Centre de l'Automobile (Rayon 28).

Rég. 14.45 et 18.45 sans échange
11.99 avec échange

AMORTISSEURS ULTRA-MODERNES!



Rég. 8.49

6.99 ch.

La plus économique, la plus robuste, la meilleure, compte tenu des caractéristiques de nos amortisseurs Allstate! Etudiés pour les hautes performances; conçus pour le plus grand confort sur toutes les routes, en toutes conditions! Sécurité garantie!

Simpsons-Sears — Centre de l'Automobile (Rayon 28).

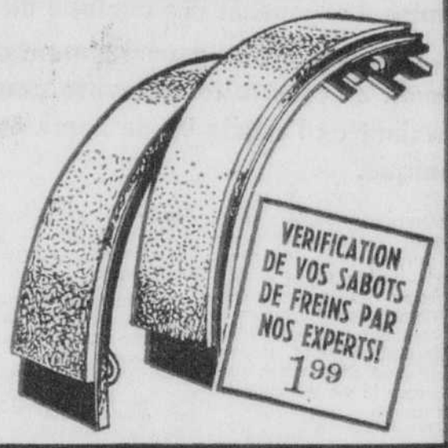
SABOTS DE FREINS ROBUSTES!

Rég. 8.69 sans échange

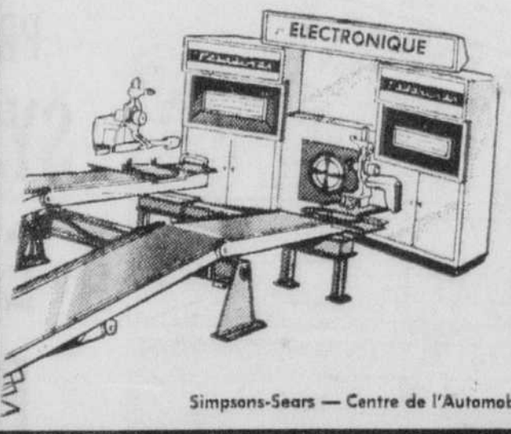
3.99 avec échange.

Fortes économies! Sabots de freins Allstate étudiés pour le meilleur freinage, quel que soit l'état de la route! GARANTI: Ils sont efficaces jusqu'à 40,000 milles!

Simpsons-Sears — Centre de l'Automobile (Rayon 28).



ALIGNEMENT HAUTE PRECISION!



Spécial

5.99

Alignement de haute précision par équipement électronique! Un tel service vous garantit un meilleur millage de vos pneus, une tenue de route impeccable de votre véhicule, en dépit des mauvaises conditions! Notre équipement électronique est au service de techniciens chevronnés!

Simpsons-Sears — Centre de l'Automobile (Rayon 28).

SILENCIEUX "GUARDSMAN" ETUDIES!

Rég. 8.98

7.77 ch.

Silencieux "Guardsman" de Allstate, robustes et fonctionnels! Etudiés pour éliminer les "zones froides", résister contre éclatements et fuites, ils sont aussi dotés d'une carcasse inoxydable et solide. Installation rapide par nos techniciens!

Simpsons-Sears — Centre de l'Automobile (Rayon 28).



UNE MUSICALITE PARFAITE.... ACCROIT LE PLAISIR DE CONDUIRE!



RADIO D'AUTO AM/FM!

Rég. 79.95 64.99

Mensualités $7

Conçu pour l'auto et pour tous autres véhicules tels que bateau, avion, etc.! Ce récepteur est doté d'un circuit étudié pour la réception des émetteurs AM ou FM. Sensible et puissant, il est complètement transistorisé, robuste et fonctionnel. 6 ou 12 volts.

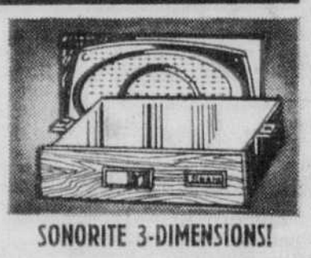
RECEPTEUR "SEARS"!

39.88

Mensualités $6

Récepteur radio "Sears" à circuit AM sensible et puissant. Montage ultra-moderne conçu pour vous satisfaire pleinement les plus difficiles! Contrôles souples, sortie sonore de haute qualité!

Simpsons-Sears — Centre de l'Automobile (Rayon 28).



SONORITE 3-DIMENSIONS!

Rég. 21.95 17.88

Système à résonance étudié pour une amélioration de la musicalité de votre récepteur d'auto. Transistorisé, livré avec 1 haut-parleur ovale!



HAUT-PARLEURS!

Rég. 6.39 4.99 ens.

Jeu de 2 haut-parleurs de qualité, de forme ovale pour une meilleure reproduction de presque toutes les fréquences audibles! Se placent sous les sièges.

DITES "PORTEZ À MON COMPTE" SELON VOTRE COMPTE UNIVERSEL SIMPSONS-SEARS

Translation des restes mortels de 4 évêques de Québec à la basilique

Les dépouilles mortelles de la majorité des évêques de Québec, depuis 1741, reposent maintenant dans la crypte de la basilique.

Ce matin, à 8.30 hres, avait lieu la cérémonie officielle d'inhumation de 4 évêques de Québec dont les restes ont été rapatriés récemment.

Mgr de Pontbriand, 1741-1760, évêque au moment du siège de Québec, était mort à Montréal et avait été inhumé au Séminaire St-Sulpice.

Mgr d'Esglis, 1784-1788, premier évêque canadien, né à Québec, reposait dans l'église de St-Pierre, à l'île d'Orléans.

Les restes de Mgr Bailly de Messein, 1789-1794, quatrième évêque auxiliaire de Québec, se trouvaient à Neuville.

Mgr Denault, 1797-1806, dixième évêque de Québec, avait été enterré à Longueuil.

Avant la cérémonie, Son Eminence le Cardinal Roy a célébré une messe de requiem, à la cathédrale, à la mémoire de tous ses prédécesseurs, puis les cercueils ont été placés dans des caveaux spécialement préparés, près des autres évêques qui ont dirigé l'Eglise de Québec.

Les corps de presque tous les évêques de Québec se retrouvent maintenant dans la crypte de la Basilique, exception faite pour celui de Mgr de Laval, conservé au Séminaire, celui de Mgr de St. Vallier, à l'Hôpital Général, et ceux de Mgr de Mornay et Dosquet, inhumés à Paris.



CEREMONIE HISTORIQUE — Le cardinal Roy, près du caveau où le tombeau de Mgr d'Esglis a été placé, n'est pas sans considérer la valeur historique de la cérémonie.

Des Gaspésiens s'adressent à Ottawa pour obtenir une route "carossable"

CAPLAN – Devant le refus du gouvernement du Québec de prendre ses responsabilités, un groupe de Gaspésiens demandent au gouvernement du Canada de décréter l'état de la route 6 comme étant une "situation d'urgence" et de prendre les moyens pour y remédier.

Un télégramme a été adressé en ce sens au premier ministre du Canada, M. Pierre Elliott Trudeau, par les membres du Comité d'expansion économique du comté de Bonaventure.

On demande au gouvernement canadien de s'approprier le pouvoir de construire une route carossable en Gaspésie, en se prévalant de l'article 91 de l'acte de l'Amérique du Nord britannique.

Le télégramme souligne qu'en se basant sur la doctrine de l'état d'urgence qui s'est développée à partir de la guerre 1914-1 et en vertu de l'article 91 de la Constitution, le gouvernement canadien peut décréter une situation urgence lui permettant ainsi d'intervenir, surtout lorsque la vie des citoyens est en danger.

Le président du comité d'expansion économique du comté de Bonaventure, M. Clermont Dugas, a révélé que ce télégramme envoyé au premier ministre du Canada est en fait très sérieux.

Se faisant le porte-parole des Gaspésiens, M. Dugas estime que les dangers de la route 6 sont tellement grands, qu'en vertu d'une loi d'urgence, le gouvernement fédéral se doit d'intervenir.

M. Dugas soutient que ce genre d'intervention est prévu dans la Constitution canadienne, étant donné que le gouvernement du Québec refuse de prendre ses responsabilités. Il nous faut donc mettre de côté tout esprit autonomiste et penser à la survie des automobilistes gaspésiens, québecois, canadiens et étrangers.

ON RIDUCULISE LE GOUVERNEMENT QUEBEC

En même temps que l'on adressait un télégramme au premier ministre du Canada pour lui demander d'intervenir, le Comité d'expansion économique faisait parvenir à deux ministères québecois, une lettre ridiculisant en quelque sorte le gouvernement provincial devant son attitude négative, face aux revendications des Gaspésiens pour la réfection de la route 6.

Vive surprise chez les compagnies aériennes devant la nouvelle taxe du fédéral sur les billets d'avion

C'est la surprise complète chez les compagnies aériennes qui "tripotent" ce matin des chiffres pour connaître les répercussions de la taxe annoncée hier par le ministre des Finances sur les billets d'avion. M. Benson a indiqué que le taux de cette taxe fera l'objet d'une négociation avec les compagnies mais dans les milieux de l'aéronautique, on parle ce matin d'une taxe de 5 p.c.

Ce qui veut dire qu'un billet de $500 pour l'Europe coûterait $25 de plus.

Un porte-parole d'Air Canada s'est refusé à tout commentaire et le président de la Société, Me Yves Pratte, se trouve présentement à Londres. Toutefois, on a indiqué que la mesure touchera surtout les hommes d'affaires parce que ce sont eux qui utilisent le plus l'avion avec les parlementaires et les fonctionnaires. En somme, la taxe sera inscrite aux comptes des dépenses de voyage de ces voyageurs.

Dans le cas d'Air Canada, les revenus d'exploitation des passagers l'an dernier a été de $328 millions. La hausse pourrait signifier pour les voyageurs une hausse de $16 millions qui seront versés dans le trésor fédéral.

Terry Harper vient témoigner à Chicoutimi

CHICOUTIMI — Le juge Toussaint McNicoll, de la Cour supérieure, a entendu, hier, l'action en dommages intentée par Mlle Maude Girard, d'Alma, contre la Canadian Arena et le Centre Georges - Vézina pour des blessures qui ont amené la perte d'un oeil à Mlle Girard lorsqu'elle fut atteinte par une rondelle lors de la joute opposant le Canadien aux As de Québec, le 4 octobre 1965.

Selon l'action intentée par Mlle Girard, cette dernière aurait été blessée à l'oeil dans les estrades par le défenseur du Canadien Terry Harper. D'ailleurs Harper était témoin dans la cause, hier, devant le juge McNicoll.

Pour la perte de son oeil, Mlle Girard réclame $30,247 en dommages - intérêts.

La demanderesse était assise sur un siège en bordure de la patinoire et, contrairement à ce qui avait déjà été annoncé, il n'y avait pas de baie vitrée.

Un bambin se noie dans le Saguenay

André Baron, 8 ans, fils de M. Wilfrid Baron, de Valin, localité située près de Chicoutimi, s'est noyé dans la rivière Saguenay, hier soir.

La noyade s'est déroulée près du domicile de la famille Baron. Le garçon jouait sur le bord de la rivière quand il a glissé à l'eau. Il a été repêché par les hommes - grenouilles de la maison Gravel, de Chicoutimi.

La mort a été constatée par un médecin de l'endroit et le coroner du district en a été prévenu. Le poste de la Sûreté du Québec, de Chicoutimi, enquête.

Nombreuses plaintes à la Sûreté municipale

La brigade municipale des crimes a enregistré 57 plaintes au cours de la soirée et de la nuit dernière. Plusieurs d'entre elles ont trait à des vols avec effraction. Il y a eu aussi plusieurs vols d'enjoliveurs de roues, bris de pneus et vols de bicyclettes.

Des cambriolages ont été rapportés notamment dans les entrepôts Saul Assh, rue Conway; au Quebec Bar-B-Q, 1063 avenue Cartier; au restaurant Chez Simone, côte Sainte-Geneviève; à l'épicerie Carrier, sur la 5e avenue; à l'écurie de J.-G. Létourneau, à la piste de courses. A ces endroits des outils, de l'argent, des cigarettes, de la marchandise et un attirail de chevaux de courses ont été dérobés.

En soirée, hier, Mlle Jeanne Trudel, de la rue Fraser, a été abordée par un jeune qui lui a arraché son sac à main. L'attentat a eu lieu à l'angle des rues Saint-Cyrille et Dessane.

Le capitaine Robert Wagner signale aussi que des pneus ont été crevés sur des véhicules en stationnement sur la rue le la Colombière. Il s'agit des voitures de MM. J. Cadoret, Louis Laberge et Réal Baril.

La ville de Lévis paie encore pour des servitudes

Des servitudes pour des services publics, qui remonteraient à quelque 25 ans, obligent encore le conseil municipal de Lévis à honorer les obligations qu'elles encourent.

C'est ainsi que les édiles ont autorisé le paiement d'une somme de $10 à M. Henri Doré pour défrayer le coût de la servitude d'aqueduc et d'égouts, située sur le lot numéro 56, dans le quartier Lauzon.

Les membres du conseil ont aussi autorisé le paiement de deux sommes de $20 à M. Oliva Poirier et à Mme Georges-H. Lemieux pour défrayer le coût de l'utilisation durant l'année 1969 par les citoyens de la ville du chemin reliant les rues Chabot et Samson.

SIMPSONS-SEARS FOIRE D'AUBAINES

ECONOMIES SUBSTANTIELLES DURANT NOTRE GRANDE VENTE SEMESTRIELLE!





ACCESSOIRES ELECTRIQUES KENMORE POUR LA MENAGERE!

OUVRE-BOITES DE QUALITE!
A- Ouvre-boites Kenmore de grande précision, robuste et perfectionné! Combiné avec un affûteur pour couteaux et ciseaux, cet appareil rendra les plus grands services! Rég. 19.98 14.88

FRITEUSE FONCTIONNELLE!
B- Friteuse Kenmore fonctionnelle et robuste, permettant des températures comme 400 degrés. Profonde, elle offre une capacité appréciable; dure longtemps! Rég. 16.98 14.88

COUTEAU A CORDON AMOVIBLE!
C- Couteau électrique Kenmore, puissant et solide. Cordon détachable. Fonctionnement indefectible durant des années! Rég. 17.98 14.88

MALAXEUR PORTATIF!
D- Malaxeur portatif Kenmore. 3 vitesses étudiées. Contrôle placé sur le dessus de l'appareil pour commodité d'utilisation! Rég. 17.98 14.88

FER A REPASSER SEC/VAPEUR!
E- Fer à repasser à sec et à vapeur! De marque Kenmore. Semelle en Teflon pour sécurité; poignée blanche décorative et résistante! Rég. 17.98 14.88

POELE ELECTRIQUE KENMORE!
F- Poêle électrique Kenmore, pratique et robuste. Sa place est dans tous les foyers modernes! Contrôle souple de la température, manche résistant à la chaleur! Rég. 16.98 14.88

Simpsons-Sears — Accessoires Electriques (Rayon 34).

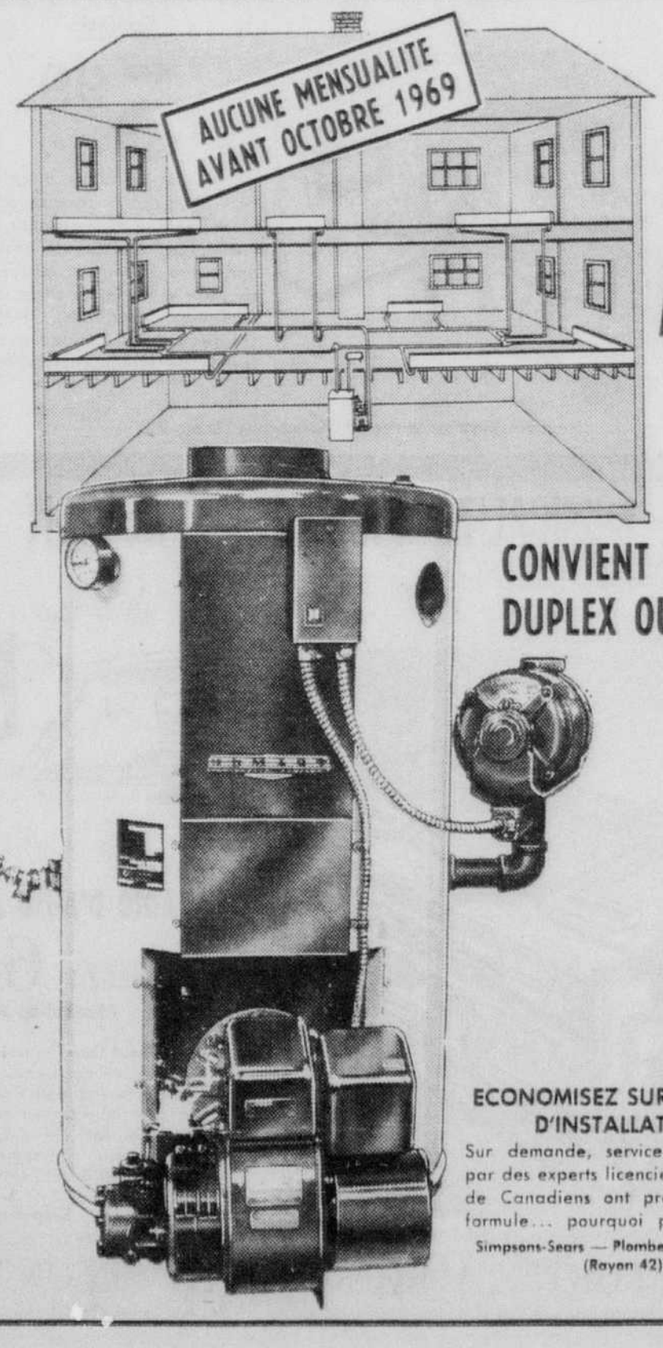
MELANGEUR "OSTERIZER"!

Pratique mélangeur Osterizer à 8 vitesses, doté d'un circuit transistorisé sélectionnant automatique la puissance nécessaire, selon la consistance des ingrédients à mélanger! Récipient en verre gradué; base solide chromée, offrant un tableau de contrôle étudié! Moderne et durable!

39.88

Mensualités $6

Simpsons-Sears — Accessoires Electriques (Rayon 34).



PROFITEZ D'IMMENSES AVANTAGES!

SYSTEME DE CHAUFFAGE A EAU CHAUDE DANS LES PLINTHES DU FOYER!

CONVIENT PARFAITEMENT AUX MAISONS UNIFAMILIALES, DUPLEX OU A LOGEMENTS MULTIPLES!

Ce système a été spécialement conçu pour une installation facile et rapide. La température de la pièce ne varie jamais de plus de 5 degrés entre le plancher et le plafond. La tuyauterie en cuivre occupe peu de place et s'installe facilement. Vous pouvez obtenir jusqu'à 10 ans pour payer après entente avec une compagnie d'huile. Renseignez-vous dès aujourd'hui.

ECONOMISEZ SUR LES FRAIS D'INSTALLATION!

Sur demande, service d'installation par des experts licenciés! Des milliers de Canadiens ont profité de cette formule... pourquoi pas vous?

Simpsons-Sears — Plomberie - Chauffage (Rayon 42).

Pour estimation gratuite, postez ce coupon dès aujourd'hui à votre magasin

SIMPSONS-SEARS!

Veuillez m'envoyer un de vos representants pour l'estimation du coût de l'installation d'un système de chauffage à eau chaude. Ceci sans obligation de ma part.

Nom..... Rue.....

Municipalité..... Tél.....

Le comité des bills privés décidera demain de l'incorporation des évaluateurs agréés

Par André ARCHAMBAULT

Les quelque 1500 évaluateurs agréés du Québec seront incorporés à compter de demain à condition, toutefois, que le comité des bills privés de l'Assemblée nationale accueille favorablement leur projet en ce sens.

C'est, en effet, demain après-midi, que 19 pétitionnaires, tous évaluateurs agréés pour la province de Québec, demanderont au gouvernement provincial de fusionner au sein d'une même corporation "les efforts d'éducation menés au Québec, depuis plusieurs années, par l'Institut canadien des évaluateurs, l'Association des estimateur smunicipaux du Québec et l'Association professionnelle des estimateurs en expropriation du Québec Inc."

L'incorporation des évaluateurs agréés, si elle est reçue favorablement par les membres du comité des bills privés, aura son futur siège social dans la Vieille Capitale. Une disposition au projet de loi connu sous l'appellation "bill 204" pourvoit d'ailleurs à cette décision.

Les trois associations actuellement existantes au Québec s'entendent — et cette entente ne s'est pas toujours effectuée sans heurts avons-nous appris de sources autorisées — pour définir que la nouvelle corporation veut en posant ce geste "protéger le public en lui fournissant des évaluateurs compétents et promouvoir, du même coup, la dignité et l'honneur des membres de cette profession" tout en leur permettant de "développer leurs aptitudes et de réglementer leur discipline et leur conduite professionnelle."

UNE DISCIPLINE QUASI IGNOREE

Le rôle joué par l'évaluateur municipal est pratiquement inconnu par l'ensemble de la population pour ne pas dire qu'il est complètement ignoré.

Et, c'est précisément dans ce but que les pétitionnaires du bill 204 entendent établir une fois pour toutes la définition de ce qu'est et de ce que devrait être dans les faits un évaluateur municipal.

"L'évaluateur, mentionne le projet d'incorporation, "est une personne dont la profession consiste à déterminer la valeur des immeubles ou de certains bien meubles en matière d'expropriation, de prêts hypothécaires, en matière d'évaluation municipale ou scolaire."

La nouvelle corporation prévoit aussi l'établissement d'un conseil de discipline à l'eexemple des autres corporations actuellement existantes dont elle réclame également les pouvoirs.

C'est en se basant sur ce besoin évident de se regrouper pour mieux servir la population et les gouvernements "qui ont un besoin crucial d'évaluateurs" que 19 d'entre eux — qui seront vraisemblablement appelés à former le premier conseil d'administration de ce nouveau corps professionnel — ont décidé de présenter ce projet d'incorporation.

Sans compter estiment les pétitionnaires que l'incorporation maintes fois requises dans le passé par le législateur de la province — notamment en 1966 lors de l'étude du bill 151 — permettra de discipliner la profession, de regrouper les diverses associations actuellement existantes, de mettre en place un programme d'études beaucoup plus adaptées aux besoins de la population et de réaliser de façon planifier "les objectifs des gouvernements en matière d'administration municipale, d'expropriation, d'hypothèques et d'économie."

Bell Canada ne fait aucune recherche sur le matériel électronique d'interception, déclare M. A. G. Lester

Par MIKE MARTIN

OTTAWA (PC) — La société Bell Canada ne fait aucune recherche sur le matériel électronique d'interception, a déclaré lundi M. A.G. Lester, vice-président du planning et de la recherche.

"Nous n'avons effectué aucun travail de recherche sur l'interception," dit-il en réponse à une question posée par M. Paul Martineau, conseiller du gouvernement du Québec, dans le cadre d'une réunion de la Commission canadienne des transports qui examine une demande introduite par la Bell pour l'autoriser d'augmenter ses tarifs téléphoniques.

M. Lester a ajouté que la Bell n'intercepte guère les communications téléphoniques, sauf quand il s'agit des opérations de routine consistant à vérifier le fonctionnement des installations.

Les gouvernements du Québec et de l'Ontario, ainsi que la Fédération canadienne des maires et municipalités sont hostiles à toute augmentation des tarifs de la Bell Canada.

M. Lester a insisté sur l'importance des travaux de recherche effectués au Canada dans le domaine des télécommunications, pour faire face notamment aux besoins croissants au cours des 10 prochaines années.

L'usage du rayon laser et du téléphone visuel ne va pas tarder à entrer dans nos moeurs, dit-il. Mais le coût de la recherche est très élevé au Canada, car l'évolution dans le domaine de l'électronique est trop rapide pour un marché relativement restreint comme celui du Canada, contrairement au marché, beaucoup plus vaste, des Etats-Unis.

Productivité

Le Dr Robert E. Olley, professeur adjoint d'économie à l'Université de la Saskatchewan, a soumis à la commission une analyse comparative de la productivité de la Bell Canada.

Selon lui, la Bell a accru sa productivité à un taux plusieurs fois supérieur à celui des autres secteurs de l'économie canadienne, au cours des années 1952 à 1967.

Son analyse tendait à prouver qu'en augmentant ses tarifs, la société Bell pourrait continuer de constituer un attrait pour l'investissement tout en suivant le rythme de l'évolution de l'économie.

Le Dr Olley affirme que le rendement moyen de la société a été de 4.4 p.c. pour chacune des 15 dernières années.

Des agronomes français terminent un voyage d'étude au Québec

Un groupe d'ingénieurs agronomes français viennent tout juste de terminer un voyage au Québec.

Organisé par l'Office franco-québécoise de la jeunesse, ce voyage avait pour principal but de permettre à ces ingénieurs de se familiariser avec tout le domaine de la production laitière et de la gestion des industries laitières du Québec.

Au cours de leur séjour, le groupe d'ingénieurs a visité des laiteries du Québec, des coopératives agricoles ainsi que des usines de transformation laitière.

Ils ont également rencontré des représentants de l'Union catholique des cultivateurs et de l'Union des producteurs de lait.

Mort accidentelle de Louis Roberge

Un verdict de mort accidentelle a été rendu par le Dr Paul Desruisseaux, coroner-adjoint de Québec, à l'issue de l'enquête sur la tragédie dont le jeune Louis Roberge, 11 ans, fils de M. Jacques Roberge, du 1279 rue Lavigerie, a été victime, le 14 mai, sur le Petit boulevard Laurier, à Sillery. Le garçon fut alors renversé de sa bicyclette par la voiture conduite par M. Guy Bourdeau, de Ville Duberger.

Le Soleil

Lever	Coucher	Long. du jour
3.53	7.34	15.41

CRAMPES aux JAMBES

*Essayez CALCIUM ZURICH**

Recourez au CALCIUM ZURICH de goût agréable. Exigez la marque authentique de ZURICH. A prix raisonnables, inférieurs à $2.50 la bouteille de 8 onces et $3.98 celle de 16 onces.

Aux meilleures pharmacies et grands magasins.

*M.D.

SIMPSONS-SEARS

Voyez notre boutique du cadeau...

Pour la mariée de juin, pour papa le 15 juin... pour tout anniversaire! Vous y trouverez ce que vous désirez au prix que vous désirez payer!





Céramique canadienne!

Belle céramique canadienne "Blue Mountain" présentant un grand choix de bonbonnières, plats à frites, urnes décoratives, crémiers, sucriers, théières, vases, plats et pots divers! Tons de bleu ou vert, décorateurs et modernes! **1.25** à **$14** pièce.

Bois massif de "Baribeau"!

En bois de bonne qualité, artistement travaillés et polis, voici un choix d'ustensiles pour la cuisine, la table, etc... Planche à fromage, boîte à biscuits, casse-noix, plats à salades, salières, poivrières, boîte à pain, etc. **1.25** à **37.95** pièce.

Riche cristal "Belfor"!

Riche cristal "Belfor" au motif "Pinwheel"! Sous-verres, cendriers, beurriers, carafes, fruitiers, pots à fleurs, plats pour hors-d'oeuvre, etc. Qualité première, choix immense! **$1** à **25.95** pièce.

Procelaine anglaise renommée!

Porcelaine anglaise "Royal Albert" de haute qualité présentant une gamme intéressante de tasses et soucoupes assorties. Somptueuse, décorative et riche! **1.79** à **4.98** pièce.

Ravissant verre soufflé!

Verre soufflé offrant une grande variété d'objets pratiques et ornementaux! Pots, bibelots, etc... Couleurs variées: rouge flamboyant, vert tendre, bleu limpide, etc... **$5** à **$20** pièce.

Accessoires... pour le bar de papa!

Seau à glace, décapsuleur, chope, brasseur à cocktail, récipients gradués pour la boisson... Tout ce qu'il faut pour le bar de papa! **79¢** à **14.98** pièce.

Pas de Commandes Postales ou Téléphoniques, S.V.P.
Simpsons-Sears - Porcelaine (Rayon 35), au Rez-de-Chaussée.

SIMPSONS-SEARS

RABAIS 20%!

RABAIS 20% SUR LUXUEUX TISSUS DECORATEUR!

GAMME EXTRAORDINAIRE D'ECHANTILLONS FACILITANT VOTRE CHOIX! ELEGANTES TISSURES... TEINTES LES PLUS DECORATIVES!

Profitez sans tarder de cette offre sensationnelle pour rénover ou décorer votre intérieur! Confectionnez vos tentures ou faites-les faire sur mesures selon votre tissu préféré... pour un léger supplément. Vaste collection de tissus provenant de maisons renommées ou de tisserands réputés tels que: "A.B.Caya", "Sanderson Fabrics", "St. Louis Textiles", "Sears Golick", "Romanex of Paris", "Val Abel Textiles", "Circle Draperies", "Jeff Brown", "Anthony Foster & Sons", "Mid West Mills".

Simpsons-Sears — Tentures et Rideaux (Rayon 24).



Rabais 20%

TISSUS A RECOUVREMENT!

CHOIX DE TISSUS RENOMMES ET COULEURS MODERNES!

Pour tout travail de recouvrement, quel que soit votre style de décoration intérieure, vos goûts, etc... vous trouverez le tissu qui convient, dans le ton que vous préférez! A des prix sensationnellement bas, nous vous offrons des productions de tisserands et maisons renommés: "Salon Fabrics", "Remi Carrier", "La France Textiles", et "Sanderson Fabrics".

UN SERVICE EXPERT DE REMBOURRAGE

et de recouvrement est à votre disposition! Travail exécuté par des spécialistes et entièrement garanti par Simpsons-Sears! N'hésitez pas à nous téléphoner... une visite de notre expert ne vous engage à rien et est absolument gratuite!

Simpsons-Sears — Tentures et Rideaux (Rayon 24).

RABAIS 20%!



COUVRE-LITS ET TISSUS "L.C. TOBIAS"

Luxueux, solides, recommandés pour apporter une note originale de modernisme dans votre foyer! Entretien des plus faciles, car ces couvre-lits ou tissus sont présentés par un manufacturier soucieux de votre commodité! A ces prix n'hésitez plus une minute ... Venez profiter d'avantages extraordinaires!

TISSUS DE HAUTE QUALITE "L.C. TOBIAS"!
Rég. 2.25 à $8 - 1.80 à 6.40 ver.

Rég. $33 à $82

26.40 à 65.60

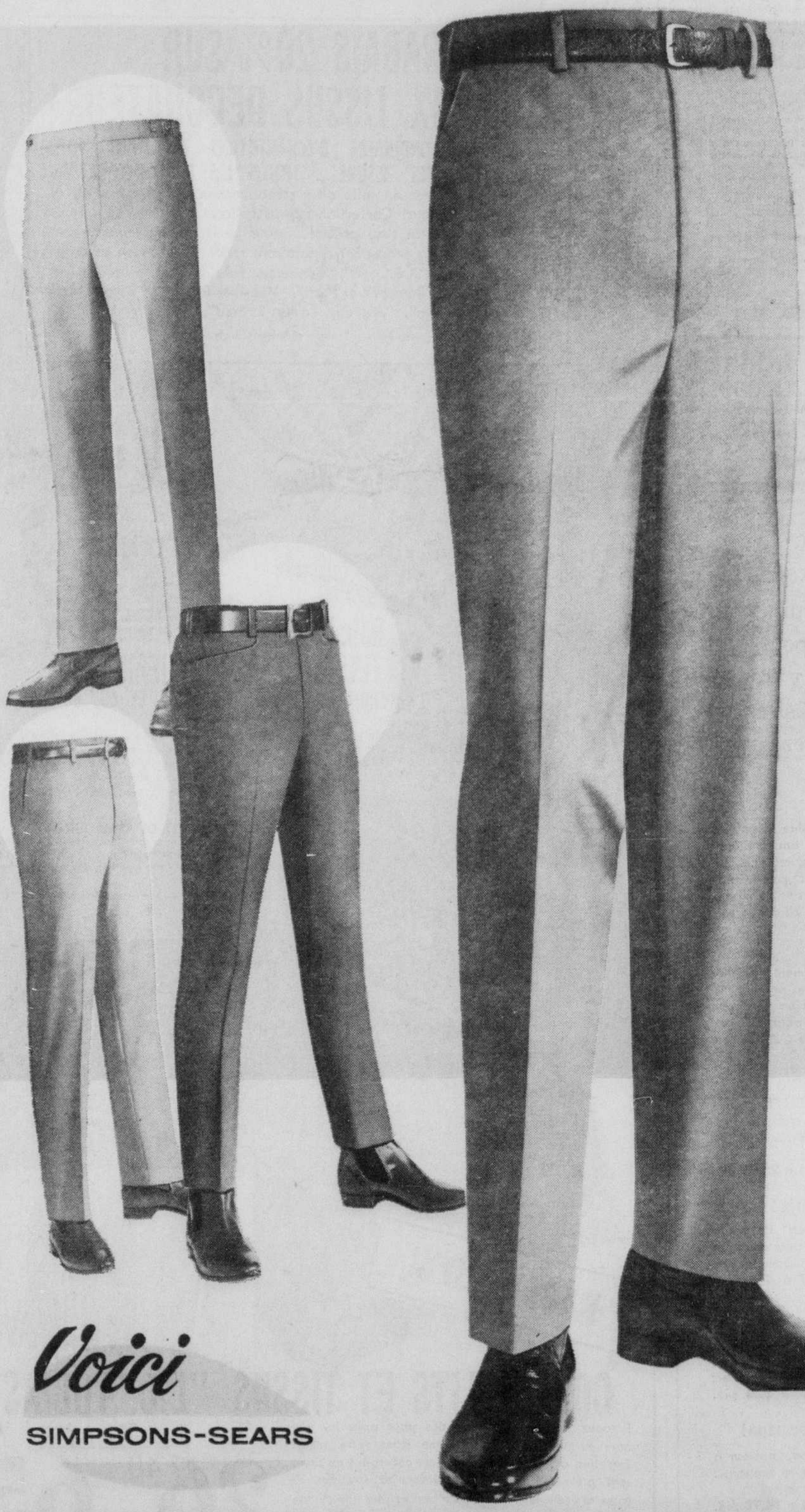
Mensualités $5 à $8

SIMPSONS-SEARS

Autre bonne raison

POURQUOI LES HOMMES ELEGANTS ET CONSCIENCIEUX CHOISISSENT SIMPSONS-SEARS POUR ACHETER LEURS PANTALONS PERMA-PREST!

Garantis un an!



Ils sont garantis avec confiance, parce que:

1. Tests en laboratoire:
ce tissu a été éprouvé par Celanese pour sa durabilité et re-testé dans nos propres laboratoires et ensuite approuvé!

2. Mélange robuste:
50% Fortrel et 50% coton qui a prouvé sa robustesse et sa durée exceptionnelles!

3. Tissure résistante:
souplesse d'un grand chic alliée à une tissure très serrée Oxford!

4. Perma-Prest:
une exclusivité Simpsons-Sears... signifiant que même les taches d'huile et de graisse disparaîtront après un ou deux lavages normaux. Pas de frottage ni de détersif nécessaire.

Rég. 9.98

8.88 ch.

Voici le pantalon que nous garantissons pour une année d'usure normale... ou remboursement! Choix de quatre modèles. Tous les modèles sont disponibles en beige, bleu astro ou ambre bronze.

a) Classique, avec passants pour ceinture. Tailles: 32 à 42. Entrejambes: 29 et 31.

b) Continental, avec pattes réglables à la taille. Tailles: 28 à 38. Entrejambes: 29 et 31.

c) Coupe fuselée avec passants pour ceinture. Tailles: 28 à 38. Entrejambes: 29 et 31.

d) Modèle jeune T.N.T. avec passants pour ceinture. Tailles: 28 à 36. Entrejambes: 29 et 31.

KORATRON®
LIC. CANADA PATENT (1963)



Mesures requises pour la commande!

Entrejambes: Placez un pantalon, qui vous fait bien, sur la table, repliez une jambe et mesurez l'autre de la fourche au bas ou à la longueur désirée.

Extérieur: Faites mesurer la longueur latérale complète du pantalon du haut de la taille au bas.

Voici
SIMPSONS-SEARS

Commandes Postales ou Téléphoniques exécutées!

Simpsons-Sears - Vêtements Sport pour Hommes (Rayon 41).

VOICI LA PREUVE... SIMPSONS-SEARS VOUS GARANTIT QUALITE ET PRIX PLUS BAS!

Des nouvelles de partout, voilà votre contact avec le monde

LE SOLEIL

Une annonce dans votre journal assure le succès de votre entreprise

★★ 72e ANNEE — No 132 QUEBEC, MERCREDI 4 JUIN 1969 PAGE TRENTE-TROIS

La valeur nutritive du boeuf est surestimée

LE BOEUF A UNE REPUTATION SURFAITE DECLARE UNE DIETETISTE ...

"Le boeuf a une réputation surfaite. Sa viande n'est pas plus nourrissante que celle du veau, de l'agneau et de la volaille."

Ce retentissant démenti a été formulé par une diététiste professionnelle de l'hôpital St-Michel-Archange, Mlle Hélène Tremblay.

Cette affirmation est d'autant plus appréciable que le boeuf a accusé une hausse de prix de $0.25 la livre, ces derniers temps. D'autres viandes connaîtront également une augmentation, mais plus légère cette fois. Déjà le porc est plus cher: de $0.05 à $0.10 selon les parties de la bête.

On peut donc facilement compenser la viande de boeuf dans notre régime alimentaire par le veau, l'agneau ou la volaille qui donnent une proportion équivalente de protéines. Et toutes ces viandes peuvent être encore remplacées par le fromage, les oeufs et le poisson.

La charcuterie, naturellement riche et grasse, est plus difficilement recommandable comme aliment de substitution. Ces réserves touchent particulièrement les personnes plus âgées ou à la diète.

On vantait, antérieurement les mérites du boeuf parce qu'il se classait dans la catégorie des viandes saignantes, riches en fer, par définition. Or, selon Mlle Tremblay, le foie et les rognons connaissent cette même particularité.

Notre régime alimentaire doit prévoir une ration équilibrée de protéines et de lipides. En respectant les proportions de l'un et l'autre, l'individu peut varier à l'infini ses menus, allant chercher où bon lui semble ces deux sources de nutrition.

La diététiste conclut que ce n'est pas la seule hausse du boeuf qui soit un drame, mais l'augmentation parallèle de toutes les viandes de substitution.



PROTESTATIONS A VANCOUVER — Des mères de famille de Vancouver ont protester lundi contre le prix élevé des aliments, en se rendant devant un entrepôt de produits alimentaires en gros de Vancouver où elles ont arboré des pancartes de protestations. Sur celles-ci on pouvait lire "Nous ne pouvons nous permettre de bien vivre" ou encore "Plus de nourriture à un coût moindre". Le groupe de consommatrices a l'intention de faire du piquetage devant d'autres magasins d'alimentation de Vancouver.

(Téléphoto PC)

Toutes les viandes sont rares et tous les prix sont à la hausse

par Micheline PARADIS

Une augmentation de $0.25 la livre de boeuf. C'était un premier son de cloche avant l'alerte générale.

Les consommateurs de viandes n'ont jamais été invités aussi expressément à devenir végétariens. Et pour cause. La hausse du boeuf a provoqué une courbe parallèlement ascendante du coût de toutes les viandes. Les plus touchées d'entre elles sont le porc, et par ordre décroissant, la volaille, le veau, l'agneau.

MAIS C'EST L'INFLATION!

Disons plutôt que ce sont des fluctuations de prix que répercutent des fluctuations d'arrivages. Un expert du ministère de l'Industrie et du Commerce à Québec y voit un grave problème de rareté. La production dans l'élevage des boeufs et des porcs est inférieure à la demande des consommateurs. Ceci s'explique. Une première rareté de boeuf a engendré une surenchère dans les prix et une demande de porc pour compenser le boeuf, devenu prohibitif. Ce qui a entraîné, à son tour une hausse spectaculaire de 3.7 p.c. du prix du boeuf en avril, puis une augmentation radicale du porc. Or, pendant ce temps, on observait une chute de 13 p.c. dans la production du porc. Le département de l'Industrie des viandes à Ottawa, note parallèlement une recrudescence du pouvoir d'achat des consommateurs au même moment.

Cette rareté, bien que très vivement ressentie, est toujours plus ou moins vérifiable dans les mois de mai et juin, car les arrivages sont traditionnellement moins nombreux.

LE BOEUF, UN PRODUIT STRATEGIQUE

Le boeuf est un aliment central dans les habitudes alimentaires québécoises et canadiennes. On pouvait constater au mois d'avril une augmentation de l'indice du coût de la vie de l'ordre de 1,8, soit, en pourcentage, de 1 p.c. Selon les experts, il faut relier directement cette hausse au 3.7 p.c. d'augmentation accusée par le pprix du boeuf. Cette relation est d'autant plus importante qu'à cette époque, les chaines da'limentation annonçaient une réduction de leurs prix.

Plusieurs ont imputé l'augmentation du coût du boeuf à la demande américaine. Cette hypothèse est difficilement appréciable, toujours selon nos experts. La raison profonde serait plus naturelle: raison de perpétuation de l'espèce et appel des pâturages...

On prévoit pour les prochains mois que cette hausse effrénée de la viande va se résorber et que l'on parviendra à une certaine stabilisation des prix.

UNE AMBITION A LONG TERME

Le ministère fédéral de la Consommation est présentement à se donner les outils nécessaires à une action réelle et efficace dans le marché de la consommation.

M. Basford, tenant du ministère, vient justement de déposer un projet d'étude dont le préambule véhicule les idées suivantes: cerner les problèmes de l'inflation et son incidence pour le consommateur, les mesures pour y faire obstacle et comment arriver, en maintenant le progrès, à une pleine utilisation des ressources humaines.

Le ministère doit effectivement toucher plusieurs échelons de la mise en marché pour atteindre son but de stabilisation des prix. Ceci vaut au niveau de l'industrie, du distributeur, du grossiste et enfin du consommateur. On compte dans les mois à venir faire oeuvre d'éducation dans le public sur cette réalité économique.

Le consommateur coupe sur la quantité

D'inquiétants cas d'espèce ...

Ils sont deux. Son mari est au régime. Il lui faut manger beaucoup de viande. Bilan $25.00 par semaine.

L'effet est encore plus inquiétant pour les familles nombreuses. Un boucher de la rue du Roi, dans le quartier St-Roch avoue que sa clientèle achète depuis la semaine dernière deux livres de boeuf plutôt que cinq. Il note également une recrudescence de la vogue "bologna" et saucisson. A la Haute-Ville, le gérant d'une importante boucherie n'accuse pratiquement aucun changement dans son régistre des ventes. "Il peut y avoir une légère diminution, dit-il, mais pas assez violente pour qu'elle nous soit immédiatement communiquée, avec chiffres à l'appui".

Une maîtresse de maison déblatérait encore: "Le boeuf est à un prix exorbitant, et on paie le gras en plus !".

L'Association canadienne des Consommateurs région de Québec entend, d'ici la fin de juin, recueillir plus de cinq cents noms et diriger sa pétition au ministère de la Consommation à Ottawa.

Pour sa part M. Etienne Loranger, responsable provincial du ministère de la Consommation, déclare que son ministère n'a aucune compétence pour s'attaquer aux prix des aliments. Jusqu'ici, il est chargé de contrôler la qualité des denrées. Un projet d'étude est pourtant sur la table au gouvernement fédéral pour qu'on pratique une réelle stabilisation des prix.

Le ministère de la Consommation, jusqu'à preuve du contraire n'est donc habilité qu'à transmettre les requêtes des consommateurs au gouvernement et à veiller sur la qualité des produits du marché. Il n'est donc pas questio npour lui d'intervenir et de "geler les prix" comme le disait une interlocutrice.

Une recette de boeuf économique et rapide

par Marie-Jo

LE BOEUF AU RIZ

Ce plat possède de nombreux atouts. Il est économique. Il se prépare en quinze minutes et ne demande pratiquement pas de surveillance. Il nécessite enfin trois heures et trente minutes de cuisson.

LES INGREDIENTS:

1 1-2 de boeuf (bas morceaux)
1 grosse cuillerée à soupe de beurre
3 oignons
2 carottes
1 bouquet garnii (thym, laurier, percil)
1 tasse de riz non cuit

PREPARATION

Faire revenir le morceau de boeuf dans le beurre. Ajouter les oignons et les carottes. Assaisonner, poivre et sel et bouquet garni. Arroser le tout avec le bouillon. Laisser cuire doucement pendant trois heures.

Ajouter ensuite le riz soigneusement lavé et laisser cuire à petit feu pendant encore trente minutes. Retirer et servir.

W.E. BEGIN

LARD SALE 63 LARD SALE GRAS 30

CHOPS DE PORC DESOSSEES 1.55

JAMBON COTTAGE 1.29

FESSE CUITE 1.29 JAMBON DE 2 A 11 LB

JAMBON CUIT DANS L'EPAULE 1.75

CRETONS ¼ LB 27 ¾ LB 79

DINDE 49 CANADA CATEGORIE A

ROSBIF DE COTE 1.49 DESOSSEE ET ROULEE

STEAK DE CLUB DESOSSE 2.20

STEAK HACHE 79 FRAIS ET MAIGRE

GROSSE COTE 65 TRANCHE OU ROTI DE BOEUF

BAS DE COTE DE BOEUF 28

ROTI CALIFORNIE 99 OU STEAK A GRILLER

HAUTE-VILLE: 500 ST-JEAN, 524-5271

ST-ROCH: 520 DE LA SALLE, 529-1331
PARKING A L'ENTREE DU MAGASIN FACILEMENT ACCESSIBLE PAR LES RUES DE LA SALLE ET DE LA REINE

W.E. BEGIN

Mince et radieuse sur la plage...

C'est votre rêve n'est-ce pas? Malheureusement, il vous reste quelques séquelles de l'hiver qui prennent forme d'embonpoint.

Savez-vous qu'il est encore temps de faire disparaître ce surplus, quelques séances d'exercices — Sauna — Massages... etc... suffiront pour que vous perdiez ces disgracieux bourrelets. Prenez rendez-vous sans tarder

Aline Samson
Clinique de beauté pour tous les soins esthétiques

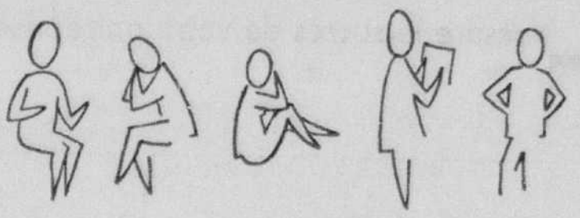
31 COTE DU PASSAGE, LEVIS
TEL.: 837-8334

FERNAND AUBRY - EDITH SEREI - ANNA PEGOVA



Simard & Voyer plage
chargex acceptée
CARRÉ D'YOUVILLE ET PLACE STE-FOY

LE MONDE DE DEMAIN



Un égal malaise

On ne dira jamais assez qu'il est aussi dangereux que stupide de vouloir diviser le monde en deux blocs rivaux et ennemis, comportant d'un côté les femmes, faibles victimes opprimées et de l'autre les hommes, bourreaux et oppresseurs.

A l'abri de cette schématisation commode les égoismes s'installent dans de solides défenses qui ne laissent plus guère de place à l'amour, à la solidarité, au respect des autres, qui eux sont capables de résoudre tous les antagonismes sans avoir besoin de recourir à la loi.

Des hommes inquiets

Si les femmes sont inquiètes aujourd'hui et mal à l'aise dans une société où tout change, on aurait tort de croire que les hommes soient dans une situation beaucoup plus confortable.

Eux aussi sont inquiets, plus désemparés qu'ils ne veulent le montrer et parfois ulcérés et découragés, cherchant en vain la bonne voie. Ils ont perdu cette sécurité qui était la leur et que personne jusqu'alors n'avait contestée. Et ils n'ont rien trouvé pour combler ce vide soudain.

Leur vie professionnelle est parfois décevante, surtout pour ceux qui ont dépassé la cinquantaine. Entre leurs enfants et eux des fossés se sont creusés. Ils ne comprennent plus cette femme nouvelle qui ne répond plus à l'image que pendant des lustres ils se sont faits d'elle, de ses besoins, de ses exigences, de ses rôles.

Les uns réagissent avec colère, dépit, défendant à coups d'interdits ou de mépris cette suprématie qui leur assurait bien des avantages et que cette nouvelle situation compromet.

Des hommes de bonne volonté

Mais la plupart sont des hommes de bonne volonté qui cherchent les chemins de la sagesse, de la justice, de la dignité et qui veulent sauver leur foyer et leur bonheur sans pour autant asservir leur compagne.

Mais ils se heurtent à toutes les contradictions d'une société dont les institutions sont aussi périmées que les principes et qui n'a pas eu le courage de faire son examen de conscience et de repenser sa politique. Une société qui n'a pas assez de courage pour lutter contre l'égoisme et les préjugés de ses classes dirigeantes, ni assez de lucidité pour évaluer la portée des changements qui sont en train de s'opérer sur le globe. Pas assez de générosité et d'imagination non plus pour élaborer des institutions originales, des politiques où l'égalité, à commencer par celle des sexes, ne soit pas un mythe, un ridicule attrape-nigaud, et où soit respectée la dignité de la personne.

Cette société s'évertue à colmater les brèches les plus visibles, pendant que des voies d'eau s'ouvrent de toutes parts sur un vieux bateau en train de sombrer. Et la libération de la femme, sa promotion ne seront que de vains mots chargés de tout un dangereux contenu émotionnel, si elles ne se font pas en même temps que la libération et la promotion de l'homme. Il a besoin, lui aussi, de retrouver une place plus conforme à sa nature et aux rôles qu'il est appelé à jouer dans cette société nouvelle, de retrouver cette sécurité qu'il a perdue parce qu'elle ne reposait plus que sur des préjugés.

Aussi les hommes et les femmes doivent-ils travailler ensemble à l'édification de ce monde de demain pour en faire un monde meilleur, plus humain et plus juste où



PIERRETTE SARTIN, spécialiste en matière d'emploi, est professeur invité au Département des Relations industrielles à l'université Laval. Chaque semaine, elle traite dans nos pages familiales de points nouveaux touchant le monde du travail, son évolution et ses répercussions sur tous les membres de la famille.

l'on n'assistera plus à cet éclatement de la famille, divisée en égoismes rivaux, revendiquant chacun leurs droits, où mari et femme, enfants et parents, se respectant mutuellement au plus profond de leur coeur, trouveront enfin la possibilité de nouer un véritable dialogue.

Pierrette SARTIN

Une bague originale pour une mère de onze enfants

PICTOU, N.E (PC) — Une Canadienne de la Nouvelle-Ecosse porte une bague d'un style différent et que les joailliers n'offrent sûrement pas au comptoir.

La bague de Mme Charles Landry, de Pictou, comporte 17 pierres, deux grenats, deux améthystes, une pierre sanguine, une émeraude, une perle, trois rubis, deux sardoines, un saphir, deux topazes et deux turquoises.

Le bijou, cadeau de son mari, représente la pierre de naissance de chacun de ses enfants au nombre de 17, qui sont venus au monde à des mois différents, sauf en avril et en octobre. C'est pourquoi la bague n'est pas sertie, entre autres pierres, d'un diamant ou d'une opale.

Six de ses enfants sont maintenant mariés, mais il en reste 11 à la maison, de sorte que Mme Landry n'a pas que la bague pour se rappeler qu'elle a une nombreuse famille.

La plus jeune des enfants est âgée de 11 ans. De plus, Mme Landry reçoit souvent la visite de ses 16 petits-enfants.

Carnet mondain

NAISSANCE

Monsieur et madame Roland Hurtubise (Céline Dugas) annoncent la naissance de leur fils Jean, né le douze mai mil neuf cent soixante-neuf, à l'Hôtel-Dieu à Québec. Parrain et marraine, monsieur André Dugas et madame Thérèse Dugas, oncle et grand-mère de l'enfant.

Semaine de la Protection de l'Enfance

La Semaine de la Protection de l'Enfance et de la Jeunesse se déroulera du 8 au 14 juin, au Québec. Le Ministre de la Santé, de la Famille et du Bien-être social, M. Jean-Paul Cloutier l'annonçait officiellement le 2 juin dernier.

Cette semaine, décrétée à la demande d'organismes tel le Conseil provincial pour l'enfance exceptionnelle, veut souligner par une campagne de presse les mécanismes de protection de l'enfance et de l'adolescence dont on dispose déjà. Nulle manifestation particulière ne marquera cette semaine au niveau du ministère. Mais on sait, que des communiqués feront état de trois objectifs principaux: la valorisation, l'intégration et l'adaptation des jeunes à notre société moderne. Cette semaine trouve son pendant à l'extérieur du Québec. Il s'agit du "Child Welfare League of America" qui tient son congrès au New Hampshire du 10 au 13 juin prochain.

Le courrier de Mireille

Chers amis inconnus, anonymes.

"Le Soleil" a décidé de cesser la publication du courrier de Mireille; je n'ai qu'à m'incliner mais c'est avec un profond regret, croyez-moi, que j'abandonne cette rubrique.

"Les temps changent" me dit un sympathique patron; il fallait que ça change, comme criait la défunte équipe du tonnerre en 1959, au moment où j'ai commencé à rédiger cette chronique hebdomadaire. En ce temps-là, (dix ans déjà) le chef de l'Information censurait, coupait, extirpait les moindres mots susceptibles de froisser les lecteurs; on me jugeait avant-gardiste parce que j'osais aborder, avec des gants blancs, les problèmes sexuels, ceux de l'égalité des sexes, de l'amour physique, etc. etc. Aujourd'hui, la formule est dépassée, la radio, la TV ont remplacé le journal dans ce domaine car les lettres, de plus en plus rares, prouvent que le courrier n'a plus sa place dans un quotidien.

Après dix ans, au Québec comme ailleurs, les moeurs ont évolué, la mentalité aussi, mais je crois sincèrement que le coeur ne change pas. Les humains ont toujours les mêmes désirs, les mêmes aspirations, les mêmes problèmes. C'est la course au bonheur et tous tant que nous sommes, seront toujours assoiffés d'amour, d'argent, d'honneur, de paix, etc!

C'est avec une larme au bord des yeux que je vous quitte, chers correspondants et amis avec qui, depuis une décennie, je parlais avec le coeur; ce coeur qu'aujourd'hui le savant essaie de transplanter mais que la nature rejette encore. Est-ce un symbole? L'amour, ni la justice n'existent sur la vieille planète, faudra-t-il aller dans la lune ou sur Vénus pour trouver la réponse au problème angoissant de l'homme?

"Borné dans sa nature, infini dans ses voeux, l'homme est un dieu déchu qui se souvient des cieux".

C'est sur ces beaux vers de Lamartine que je vous quitte, chers inconnus, sans oublier mes lecteurs (trices) qui ont eu le courage de me lire, le mercredi, dans un journal de plus de quatre-vingts pages. Je souhaite à tous et chacun beaucoup de joie, en ce début de l'été, où le soleil, source de vie et d'énergie apporte une lueur d'espérance à tous ceux qui espèrent et croient aux beaux jours, après la pluie.

MIREILLE

Travail à l'aiguille

ENCOLURE A LOSANGES — Faites-vous un ensemble élégant en ajoutant à une jupe toute simple cette superbe blouse crochetée avec du fil 3 plis. Le collet roulé et l'encolure à losanges vous avantageront sûrement. Se crochète tout d'une pièce à partir de l'encolure. Patron no 815: grandeurs 32 à 38 incluses.



Laura Wheeler

Ecrire lisiblement votre nom et votre adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Adressez vos commandes comme suit:

SERVICE DES PATRONS LE SOLEIL
QUEBEC 2

Prix : 60c

Seuls les mandats-poste et les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste. Les patrons offerts par notre journal ne sont pas remboursables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.

ENVOI DE PREMIERE CLASSE

Ces patrons, d'usage facile et rapide, sont en anglais et accompagnés d'un lexique français.

Conseil de beauté

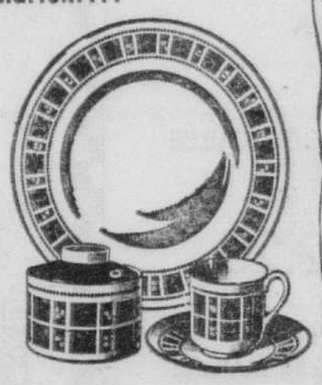
"... Je n'ai encore jamais entendu parler d'une meilleure méthode d'amélioration du teint. Les rides sont aplanies, la siccité est combattue, les taches disparaissent et l'épiderme acquiert un cachet de jeunesse et de santé..." (Extrait d'un rapport de Margaret Merril suggérant l'emploi de l'huile tropicale hydratante d'Olay comme base de poudre). La plupart des pharmaciens peuvent maintenant se procurer une provision de cette huile qui confère un éclat somptueux à la peau.

CHALET SUISSE
Fondue suisse et bourguignonne
BANQUETS — RECEPTIONS
Venez déguster nos spécialités avec Zdenko Vlack et son accordéon
4 soirs par semaine
Tél.: 524-5685, 26 Ste-Anne, Qué.

L'Escarpin Inc.
CHAUSSURES DE HAUTE QUALITE
pour dames et messieurs
1174, rue St-Jean
Québec

Pour que tout soit parfait... en seulement 1 heure

• LAVAGE DE CHEMISES
• NETTOYAGE A SEC
• SERVICE 1 HEURE
Nettoyage à sec MARTINIZING
la perfection en nettoyage à sec
SERVICE DE LIVRAISON
TURCOTTE LE NETTOYEUR INC.
854½ RUE ST-JEAN — TEL.: 529-9387

Comblez de joie ceux qui se marient...
Offrez-leur un cadeau provenant de notre maison. Nous vous proposons un choix inouï de verreries, coutellerie, pièces décoratives de la plus haute qualité ainsi que la plus jolie porcelaine: Wedgwood, Royal Doulton, Spodes, Minton, etc.
Confiez-nous votre liste de mariage.

Rodrigue Bédard ENR
La maison du cadeau
44, Côte de la Fabrique, Québec - Tél.: 529-0219

MAL DE TÊTE au milieu de l'après-midi?
1. Prenez 2 Comprimés d'Aspirin
2. Restez assis pendant quelques minutes
3. Fermez les yeux et reposez-vous
Grâce à Aspirin, vous pouvez vous sentir mieux en quelques minutes!


Aspirin est la marque déposée de The Bayer Company, Limited, Aurora, Ontario

Woolworth
90e ANNIVERSAIRE
PATISSERIE
EN SPECIAL
TARTE aux FRAISES FRAICHES
Rég. 65¢
2 pour $1.00
POUR RESERVATION GARANTIE
523-5793
Woolworth

Laissez "toute liberté" à vos pieds!

Dames 4 à 11 Etroit - moyen - large $16.95
Talon moyen ou plat
Teinte naturelle
Hommes 6 à 13 Etroit - large $17.95
Teinte: tan
Sandales légères et aérées, que vous pourrez porter en toutes occasions. Arche montée à même, semelle moulée et talon en forme de coupe, toutes ces caractéristiques procurent à vos pieds, un support ferme et reposant.
SERVICE COMPLET DE TRAITEMENTS DU PIED
Magasin pour le confort du pied Dr Scholl
495 est, boul. Charest - Québec 2 - Tél.: 525-7949

MIRACLE MART


Voici un cadeau de Jean Naté... et quel cadeau! Oui, vous obtenez 40% de plus de cet extraordinaire désodorisant en aérosol signé Jean Naté...
7 oz en aérosol 1.85
Et gratuitement! Sensationnel, n'est-ce pas? Vibrez du plaisir d'être impeccable, avec Jean Naté. Une fraicheur caressante au parfum discret.
Vibrez du plaisir d'être impeccable, avec Jean Naté
A. Lotion hydratante, 5 oz . . . $3
B. Friction pour le bain, 5 oz . . $2
C. Bulles de bain, 6 oz 2.75
D. Huile de bain, 1 oz 4.50
E. Poudre de bain, 4 oz . . . 1.50
F. Savon sur corde, ... 2.50
G. Savon pour le bain, 3 pour 2.75
EN VENTE DANS TOUS LES MAGASINS MIRACLE MART

L'étiquette d'un vêtement pourrait être plus qu'un truc publicitaire

Par CAROL PASCOE

MONTREAL (PC) — Avec un peu de coopération de la part des fabricants, les étiquettes de vêtements pourraient devenir beaucoup plus que des trucs publicitaires.

Depuis toujours, les consommateurs se plaignent de ce que les manufacturiers ne fournissent pas, avec les vêtements, des instructions sur les soins à y apporter.

Tout au plus offre-t-on des conseils quant au nettoyage, sur une étiquette attachée à une manche; mais lorsque vient le temps de faire nettoyer le vêtement, les instructions ont été perdues avec l'étiquette.

En vue d'une solution, un comité d'étiquetage, formé par des consommateurs et représentants de l'industrie, sous la direction du bureau des standards du gouvernement canadien, vient de mettre la dernière main à un rapport sur les standards d'étiquetage.

Le rapport, depuis plusieurs années en préparation et basé sur les symboles utilisés dans plusieurs pays européens, sera présenté aux membres du comité pour adoption, cette année.

S'il est accepté, comme on le prévoit, le rapport servira de recommandation que les manufacturiers réputés prendront sans doute sur eux de suivre de près.

Les problèmes des consommateurs se sont multipliés avec l'arrivée de nouveaux tissus et mélanges synthétiques.

LA GARANTIE

Il a d'abord fallu se demander qui devrait assumer la responsabilité des résultats du tissu nouveau. Le manufacturier de textiles pourrait garantir son produit, mais à qui revenait la responsabilité du rétrécissement, si le vêtement avait été cousu avec du fil de moindre qualité.

Un porte - parole de l'Institut canadien des textiles a révélé que tout le monde s'entendait à accepter comme bonne habitude de mise en marché pour les manufacturiers, de se conformer aux mêmes symboles pour définir les meilleurs procédés de traitement de leurs vêtements, sans que cela fût obligatoire.

On dit souvent des étiquettes qu'elles sont faites de tissu si fragile qu'elles se détériorent au premier lavage.

En réponse à cela, le rapport précise que le tissu d'étiquetage sera indélébile et aussi durable que le vêtement même.

Dans l'adoption de symboles appropriés, le comité a étudié cinq aspects: le lavage, le blanchissage, le séchage, le pressage et le nettoyage à sec.

On trouve donc cinq symboles de base: une cuve à lessive, un triangle, un carré, un fer à repasser et un cercle.

La cuve à lessive qui ressemble à un pot à fleurs représente la lessive faite à la maison. Le symbole comprendra aussi un nombre indiquant en degrés Fahrenheit la température maximum de lavage, ou une main pour indiquer qu'on recommande de laver le vêtement à la main avec de l'eau à la température du corps.

QUATRE CARRES

Le blanchissage est représenté par un triangle qui comprendra les lettres "Cl" pour indiquer qu'il faut blanchir le tissu avec soin dans un détersif de type chlorure.

Quatre versions du carré serviront à indiquer le séchage. Un carré contenant une cercle signifie qu'on peut sécher dans un sécheur - culbuteur. Un carré comportant une ligne courbe entre deux coins indique le séchage sur la corde à linge. Trois lignes verticales parallèles dans le carré recommandent le séchage du tissu par égouttage. Enfin une ligne droite horizontale signifie de sécher sur une surface plane.

Le fer à repasser représente le repassage et le pressage commercial à une température habituellement recommandée selon les divers tissus.

Finalement, le cercle représente le nettoyage à sec dans des établissements commerciaux utilisant du perchloroéthylène ou un solvant au pétrole.

Chaque symbole se complétera d'une couleur. Le vert indiquera qu'aucune précaution spéciale n'est requise; le jaune ambre signifiera qu'on recommande certaines précautions, et le rouge que le procédé est interdit.

Des symboles en nombre suffisant serviront à assurer que le vêtement peut être remis en condition d'utilisation, et comprendront un X rouge sur les méthodes à éviter.

Ainsi le tissu lavable, mais non pas nettoyable à sec, portera le symbole pour le lavage et un cercle traversé d'un X rouge.

Le YWCA veut se pencher sur des problèmes propres aux grandes villes

HAMILTON (PC)—Les membres du YWCA du Canada veulent rajeunir leur organisation et se pencher sur les problèmes de la solitude, la violence et l'aliénation, suscités dans les grandes villes.

Les déléguées réunies en congrès à Hamilton, Ont., ont passé une résolution en rapport avec une nouvelle structure des programmes, visant à une collaboration avec d'autres organismes qui s'occupent d'autres problèmes urbains.

Les 500 déléguées ont également décidé que les femmes célibataires enceintes seraient reçues aux résidences YWCA au même titre que les autres.

Un autre motion indique que les membres du YWCA devraient aider les immigrantes orientales qui travaillent comme domestiques, afin qu'elles reçoivent un salaire suffisant.

La présidente de l'association internationale YWCA, Mme Athen Tsouderos, d'Athènes, en Grèce, a souligné que "l'instruction est de très grande nécessité de nos jours", et les membres du YWCA prennent une part active au domaine de l'éducation.

"Notre but est d'utiliser la force créatrice de la jeunesse pour aider à améliorer le sort de tous les humains," a-t-elle dit.

Patron-mode

ROBE-CULOTTE ! — Allez de l'avant avec cette robe-soleil jeune, à taille basse, avec côtés ouverts qui laissent entrevoir les petits pantalons assortis. Choisissez des imprimés gais ! Patron-mode no 4768: NOUVELLES TAILLES pour fillettes 6, 8, 10, 12, 14. Il faut 2 1-2" verges de tissu de 35" de largeur pour confectionner la robe de taille 10.

Anne Adams

Ecrire lisiblement votre nom et votre adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Adressez vos commandes comme suit:

SERVICE DES PATRONS LE SOLEIL
Québec 4

Prix : 75c

Seuls les mandats-poste et les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste. Les patrons offerts par notre journal ne sont pas remboursables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.

ENVOI DE PREMIERE CLASSE

Ces patrons sont imprimés en anglais et en français. Des feuillets d'instructions, l'un en anglais et l'autre en français, les accompagnent.

L'art dans les fleurs
JOSE Fleuriste
Ste-Foy, 965, route de l'église - 653-9285
Près de l'hôpital l'Enfant-Jésus, 1275 Canardière - 523-6901 - 623-2950

ANNONCE

ÉVITEZ DÈS MAINTENANT D'AVOIR LA PEAU SÈCHE L'HIVER PROCHAIN.

Vous rappelez-vous comme vous aviez la peau sèche l'hiver dernier? Eh bien! le soleil et l'eau froide peuvent dessécher votre peau dès l'été et compliquer encore votre problème l'hiver prochain. Il vous faut donc une bonne protection pendant toute l'année. LA CRÈME DE TRAITEMENT POND'S vous assure cette protection. LA CRÈME DE TRAITEMENT POND'S contient de l'allantoïne, substance spéciale qui contribue à la formation des tissus. Elle détache les cellules mortes et permet la pénétration rapide de la lanoline hydratée jusqu'aux tissus desséchés sous-jacents. Commencez sans tarder à vous assurer une peau plus douce et plus lisse toute l'année. Grâce à la CRÈME DE TRAITEMENT POND'S, votre peau paraîtra bientôt plus jeune.

527-3251
Madeleine Fraser.
décorateur-ensemblier
CONSEIL, CONSULTATION, EXECUTION...

Un endroit merveilleux pour RECEPTIONS DE MARIAGE - BANQUETS - etc...
Grande salle spacieuse
Motel LE VOYAGEUR
2250, boul. Ste-Anne, Qué. - 661-7701

Holt ouvert vendredi jusqu'à 9h.30 p.m.
Seulement chez Holt...



CORFAM adapté par Hill and Dale pour confectionner ce soulier de modèle ravissant. Lavable, pointe légèrement arrondie et talon plus haut. En "lézard" blanc, avec cuir verni noir, veau phalène et bleu, $33.

Salon des chaussures... au rez-de-chaussée

HOLT RENFREW

Place de l'Hôtel de Ville

Station. gratuit, 2 h., Parc-Autos Chauveau

Holt ouvert vendredi jusqu'à 9h.30 p.m.
Spécial estival Miss Renfrew
Elégants petits tricots à $26
Rég. $40



Miss Renfrew a beaucoup d'estime pour ces trois modèles gais et jeunes, en tricot de Tergal® lavable, importés d'Italie. Elle sait qu'ils intègrent ce qu'il faut pour rendre la vie intéressante et libre de soucis. Variété de teintes comprenant: marine, blanc, rouge et raye, tailles 8-16.
Vêtements sport Miss Renfrew... au deuxième.

Désolés, pas de commandes par poste ni téléphone.

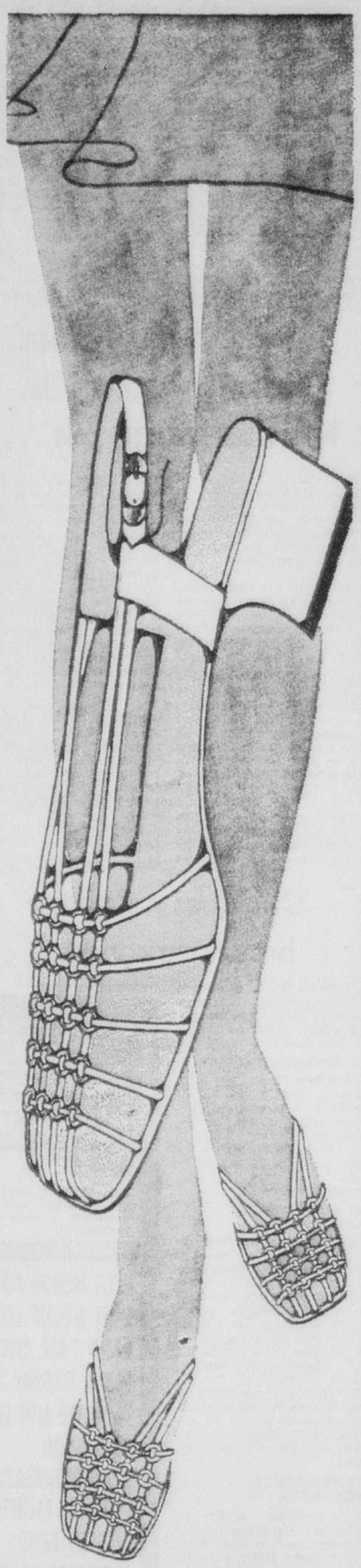
HOLT RENFREW

Place de l'Hôtel de Ville ● Centre d'Achats Place Ste-Foy

Station. gratuit, 2 h., Parc-Autos Chauveau

SALON ITALIEN
chaussures de choix

3 MAGASINS A VOTRE SERVICE A QUEBEC
341 EST, RUE ST-JOSEPH - 930, RUE ST-JEAN - PLACE LAURIER - TEL.: 524-5509



CETTE FASCINANTE FRAICHEUR

NOUVELLEMENT ARRIVEE D'ESPAGNE

Voici les charmantes nuances qui s'adaptent à merveille à votre garde-robe d'été: vin ensoleillé, beige champagne ou blanc pur.

Exclusivement pour vous, au Salon Italien $16.99

Valeur comparative: $20.00

SALON ITALIEN
chaussures de choix

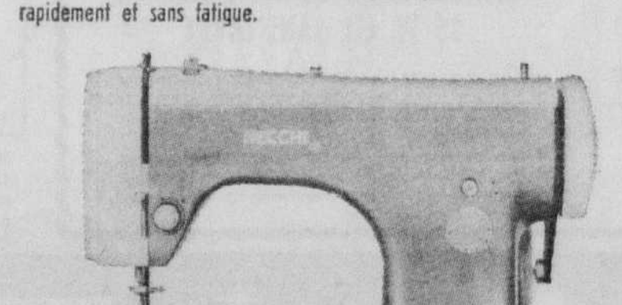
3 magasins à votre service à Québec
341 est, rue St-Joseph - 930 rue St-Jean - Place Laurier
Tél.: 524-5509

TOUS LES MAGASINS SONT OUVERTS LE SOIR LE JEUDI ET LE VENDREDI JUSQU'A 9H.30

CHARGEX

Concours
MADAME, GAGNEZ CETTE MERVEILLEUSE MACHINE A COUDRE NECCHI

LA MEILLEURE MACHINE A COUDRE AU MONDE
Cette merveilleuse NECCHI portative représente les derniers perfectionnements de la technique. Elle est facile à opérer et vous permettra de faire tous vos travaux de couture, quels qu'ils soient, rapidement et sans fatigue.



NECCHI
COMBIEN DE POIS SUR CETTE ROBE ?

● Remplissez le coupon et postez-le à: CENTRE DE COUTURE STE-FOY 2458 boul. Laurier, Centre d'Achats Place Ste-Foy, Ste-Foy
● Seules les bonnes réponses seront éligibles au concours et il ne pourra y avoir qu'un seul gagnant dont le nom sera choisi au sort.
● Les entrées devront être postées le ou avant le 30 juin 1969.
● Le nom du gagnant sera affiché dans notre vitrine à notre magasin du Centre d'Achats Place Ste-Foy.
● La décision des juges sera finale.

NOM .....
ADRESSE ..... TEL.: .....
REPONSE: ..... POIS
Possédez-vous une machine à coudre: oui ☐ non ☐
Quelle marque .....
Depuis quand .....
Pour être valide ce coupon devra être rempli au complet.

NECCHI

CENTRE DE COUTURE STE-FOY
2458 BOUL. LAURIER - CENTRE D'ACHATS
PLACE STE-FOY, STE-FOY - TEL.: 651-5481

Le Canada doublera sa contribution aux pays sous-développés dans les prochaines années

Le Canada compte doubler pendant les prochaines années sa contribution aux pays sous-développés, a annoncé mardi le ministre des Affaires extérieures, M. Mitchell Sharp.

Cependant, cette aide financière d'environ $720,000,000 par an sera remplacée par une plus grande quantité d'importations de produits de ces pays.

"Si le Canada doit jouer un rôle constructif dans les affaires mondiales, une de ses préoccupations principales doit être celle du développement des autres pays, a dit hier le secrétaire d'Etat aux Affaires extérieures M. Sharp.

Parlant devant les manufacturiers canadiens, il a dit que le Canada maintient présentement des relations avec 120 pays. Environ 90 d'entre eux sont des pays pauvres. Les 30 autres des pays dits développés.

Si nous sommes préoccupés au pays par des questions de prospérité et d'unité nationale, nous devons aussi avoir la même préoccupation au niveau international car le Canada a besoin d'exporter et les autres pays ont besoin d'exporter des biens dans notre pays. M. Sharp a indiqué que l'assistance aux pays en voie de développement s'appuie sur les sentiments que nous avons à l'égard de nos enfants qui seront appelés à vivre dans 25 ou 30 ans.

Si nous nous préoccupons de leur avenir, il faut aussi penser que ces jeunes vivront dans un monde international qui cherche sa place au soleil. La situation sera accentuée encore par le développement rapide des communications.

Nous devons retenir la notion de "village global" édfinie par McLuhan et ne plus nous désintéresser de ce qui se passe dans d'autres pays à continuer M. Sharp. Il devient de plus en plus évident que nous devrons consacrer plus d'efforts à la lutte contre la pauvreté dans les autres pays. Nos investissements actuels influenceront ce qui se passera dans 25 ans.

Patrons et syndicats devront s'entendre pour freiner la hausse des prix sans cela . . .

TORONTO (PC) — A moins d'un freinage volontaire dans la montée en flèche des salaires et des prix au Canada, des "pressions irrésistibles" seront exercées sur le gouvernement pour qu'il intervienne.

C'est ce qu'a déclaré mardi le président de l'Association canadienne des Manufacturiers, M. John O'Dea, dans son allocution de clôture du congrès annuel de l'ACM.

M. O'Dea a déclaré que si le patronat et le syndicalisme ne veulent pas de l'intervention du gouvernement, "ils se devront de conduire leurs affaires de façon à ce que le public canadien ne devienne pas le souffre-douleur de leurs tracasseries."

"C'est bien beau," a-t-il ajouté, "de pouvoir dire que dans la plupart des différends entre patrons et ouvriers, on en vient à une entente sans même avoir à recourir à la grève. Ce que l'on oublie cependant souvent de mentionner, c'est que l'entente est conclue sur le dos du consommateur, à qui le patron refile l'augmentation de son coût de production. C'est une situation intolérable que l'on a pourtant retrouvée trop souvent en ces derniers temps. Et lorsqu'une telle situation devient la règle générale plutôt que l'exception, le système des négociations collectives ne peut alors plus être défendu."

M. O'Dea a déclaré qu'il se pourrait que l'on soit dans l'obligation de recourir à des mesures beaucoup plus rigoureuses "qu'un budget fédéral équilibré" pour freiner la hausse des salaires et des prix. Autrement, a-t-il déclaré, le pays se heurtera à une résistance opiniâtre des consommateurs, tant domestiques qu'étrangers, et la prospérité du Canada en souffrira.

Quelques nouvelles brèves du congrès

TORONTO (De notre envoyé) — Voici quelques déclarations faites hier au congrès des manufacturiers canadiens qui a pris fin à Toronto :

LES NOVEAUX PRODUITS

"Seulement 20 p.c. des 9,500 nouveaux produits mis sur le marché en Amérique du Nord, l'an dernier, ont survécu. Les autres ont été éliminés par le choix de la consommation, de l'annonce ou de la qualité du produit." (George Willians, Procter and Gamble).

LES ACCIDENTS DU TRAVAIL

"En 1967, un travailleur sur neuf a été blessé au point de recevoir une intervention médicale. Il y a eu plus de 825,000 accidents au Canada dont 1,200 morts. Les déboursés directs ont été d'un quart de milliard de dollars et les pertes indirectes de plus d'un milliards". (G.F. Plummer, président de Dunlop - Toronto).

Par contre, les mesures de sécurité dans les industries auraient rapporté plus de 5.8 milliards, (M. W. Wyman, vice-président de Union Carbide - Toronto).

LES PROBLEMES MONETAIRES

"Les problèmes actuels qui confrontent le système monétaire international découlent beaucoup plus de failles dans les politiques économiques de certaines nations que de défectuosités dans les arrangements techniques qui déterminent les parités des monnaies entre elles", (R.W. Lawson, sous-gouverneur de la Banque du Canada - Ottawa).

M. TRUDEAU ET UN JOURNALISTE

"J'ai foi dans le fédéralisme de M. Trudeau, mais si je devais m'inquiéter de sa politique, ce serait plutôt de ses attitudes sur la scène internationale que de celles qu'il adopte dans la solution des problèmes intérieurs.

Nous avons cessé de nous préoccuper des affaires mondiales pour nous tourner vers nous-mêmes. La tendance est au régionalisme au Canada." (Charles Lynch, rédacteur en chef à Southam News Services - Ottawa).

L'INFLATION ET LES SYNDICATS

"Dans le secteur privé, les travailleurs syndiqués ont beaucoup trop souvent gagné des ententes injustifiées sur le plan de la productivité et les syndicats ne sont pas préoccupés du fait qu'il s'agissait d'un gain en grande partie illusoire et annulé par l'augmentation des prix que leurs membres ont dû payer comme tout le monde. On a eu tort d'étendre le droit de grève au secteur public au Canada. C'est un spectacle peu édifiant que celui d'un gouvernement menacé d'être mis à tout bout de champ dans le pétrin par ses propres employés. (John O'Dea, Saint-Jean, T.-N., président sortant de l'Association des manufacturiers canadiens).

Fin du lock-out chez les travailleurs du bâtiment de Toronto

TORONTO (PC) — Une nouvelle convention collective, approuvée lundi soir par les travailleurs du bâtiment de Toronto, met fin au lockout décrété par l'Association des entrepreneurs de Toronto et assure aux ouvriers l'augmentation de salaires la plus substantielle qu'ils aient jamais obtenue.

En effet, dans la construction commerciale et industrielle, l'ouvrier touchera, aux termes de la nouvelle convention, un minimum de $162 pour une semaine de 40 heures, à partir du 1er novembre 1970.

Un porte-parole du syndicat a d'ailleurs déclaré que l'accord forfaitaire d'une augmentation horaire de $1.15, en salaires et avantages sociaux, représente une augmentation de près de 36 p.c. sur deux ans, soit la plus forte augmentation jamais obtenue par le syndicat au cours de ses 50 années d'existence.

Pour la plupart des 4,200 ouvriers, l'augmentation sera de 85 cents l'heure sur une période de deux ans. Aux $3.20 qu'ils touchent actuellement, s'ajoutent immédiatement 30 cents l'heure, puis 20 cents le 1er novembre 1969, 20 autres cents le 1er mai 1970 et 15 cents le 1er novembre 1970, date à laquelle leur salaire horaire minimum sera de $4.05.

Les ouvriers qualifiés reçoivent des augmentations supérieures. Selon les métiers qu'ils exercent, ils pourront atteindre $4.15, $4.20 ou $4.37.

Selon le syndicat, moins de 300 employés étaient réduits au chômage par suite du lockout décrété par la partie patronale contre 13 syndicats en guise de représailles contre la grève de la Fraternité internationale des travailleurs de l'électricité.

Par la suite, la partie patronale décida de modifier sa tactique de lockout, déclarant que les ouvriers reprendront le travail au fur et à mesure que chacun de leur syndicat, pris séparément, aura signé la convention.

ALIMENTATION Pelletier
LICENCIE
963, Mainguy, Ste-Foy — Commandes téléphoniques: 653-9343

CHEZ "PELLETIER" VOUS POUVEZ MAGASINER SANS VOUS DERANGER, IL VOUS SUFFIT DE TELEPHONER.

LUNDI 1h. à 5h.30
MARDI 9h. à 5h.30 - MERCREDI JEUDI 8h.30 à 5h.30 - VENDREDI 8h.30 à 9h. - SAMEDI 8h.30 a MIDI.

VIANDE

ROTI BOEUF PALETTE	LB	.59
ROTI BOEUF COTE CROISEE	LA LB	.79
LARD SALE ENT.	LA LB	.59
PIZZA GARNIE ET FROMAGE	LES 2 POUR	.99
SAUCISSE HOT-DOGS COORSH	LA LB	.55
SAUCISSON	LB LB	.39

FRUITS ET LEGUMES

POMMES McINTOSH	CELLO 3 LB	.45
CERISES BING	LA LB	.59
CAROTTES AMERICAINES	CELLO 3 LB	.47
CHOU VERT AMERICAIN	LB	.10
CONCOMBRES ONTARIO NO 1		2/.25

EPICERIE

BLE D'INDE EN GRAINS NIBLETS	3 BTES 12 OZ	.69
BREUVAGES ALLEN'S (ANANAS ET PAMPLEMOUSSE; ORANGE; RAISIN; POMME)	3 BTES 48 OZ	.99
ANANAS TRANCHES LIBBY'S	2 BTES 19 OZ	.69
TANG ORANGE CRISTAUX SAVEUR	4 PQTS	.79
EAU VICHY MONTCLAIR	3 BOUT. 32 OZ	.95
BISCUITS DAVID CHOCO PUFF NEAPOLITAIN	3 PQTS	$1.00
SHAMPOO HALO FORMAT ECONOMIQUE (CHEVEUX SECS ET GRAS - REG. 1.33)	SPECIAL	.89
DESODORISANT FLORIENT ESSENCES ASS.	REG. .79 SPECIAL	.49
SACS A POUBELLES EXTERIEUR JOLY - 10 SACS 26" x 36"	REG. .79 SPECIAL	.49
CREME GLACEE LAVAL SAVEURS ASS. - ½ GAL PLASTIQUE	REG. 1.29 SPECIAL	.89

GAGNEZ VOTRE MARCHE DE LA SEMAINE EN PARTICIPANT A NOTRE TIRAGE

TIRAGE: Déposez vos coupons-caisse dans la boite pour le tirage du montant de votre coupon (en marchandise) qui sera tiré le 7 juin à midi.

Gagnante: Mme L. Montminy, 941 Fournier, Ste-Foy

Les sous vs les onces

Une dure bataille s'engagera bientôt entre producteurs et consommateurs

Par Claude TESSIER

TORONTO (De notre envoyé) — La partie de balle entre les producteurs et les consommateurs est commencée au Canada et au cours des années 70, la joute deviendra plus serrée. Ce sera la bataille "Les Sous" vs "Les Onces".

Le ministre de la Consommation, M. Ronald Basford, a dit hier aux manufacturiars canadiens que les mesures de protection des consommateurs s'accentueront au cours des prochaines années. La Loi des corporations sera entièrement revisée. Le Conseil économique du Canada remettra au cours du mois un rapport sur les réformes à apporter à la Loi des monopoles. Quant aux mesures touchant ae la consommation, elles prennent la forme, présentement, de la mise en place de structure et de réseau d'information pour les consommateurs.

Le gouvernement recrute des consultatnts et des experts qui suivront l'évolution des produits de consommation.

Les manufacturiers, par la voix de M. George Williams, président de Procter and Gamble Company, se sont dits prêts à relever le défi mais à la condition que le gouvernement clarifie sa position et qu'il ne laisteurs qu'ils ne doivent plus se pas croire aux consommateurs qu'ils ne doivent plus avoir confiance dans l'entreprise libre.

Les deux hommes ont exposé des vues fort éloignées, M. Basford a évoqué la nécessité de prendres des mesures pour protéger le public et les actionnaires dans les cas des concentrations d'entreprises. M. Williams a évité de parler de concentration s'attachant surtout à souligner les bienfaits de la compétition. Pour lui, les listes électorales pour le choix des hommes politiques sont "de la petite bière" par rapport aux listes de consommateurs qui ont un droit de vie ou de mort sur un produit.

M. Basford a affiché le calme d'un avocat de la Couronne devant certaines allusions nettement sarcastiques du directeur du contentieux à la Stelco, M. J. W. Younger, qui a laissé entendre que les hommes politiques agissent en fonction de l'électorat et que des mesures comme celles qui sont prises dans la consommation sont de nature à les rendre sympathiques.

Le ministre fédéral a dit que la partie de balle aura lieu, avec ou sans la participation des industriels. M. Williams a offert la collaboration de l'association... Mais on avait l'impression que les deux hommes n'étaient pas sur la même longueur d'onde. Il y aura beaucoup de fausses balles et peu de circuits.

Léonard Wills est élu président de l'Association des manufacturiers canadiens

TORONTO (De notre envoyé) — M. Leonard F. Wills, président de la Honneywell Controls Limited, de Scarborough, a été choisi président de l'Association des manufacturiers canadiens. L'industriel torontois a oeuvré au cours des dernières années dans les plans de retraite.

Il a indiqué que la lutte contre l'inflation serait un des objectifs visés durant son terme à la présidence de l'Association.

"Il serait utile d'avoir du gouvernement fédéral des indications sur une politique de prix et de salaires au pays", a dit M. Wills.

On ne trouve les noms d'aucun canadien-français dans la direction des divers comités exécutifs de l'Association.

PIECES et REPARATIONS
LAVEUSES et SECHEUSES
AUTOMATIQUES et AUTRES
QUEBEC SERVICE DE LAVEUSE
213, 3e avenue
Tél.: 529-8479

PLAISIR et PLEIN AIR avec Maguire

Choisissez les item primes et obtenez GRATUITEMENT
UN DE CES 3 CADEAUX:
● SAC A PIQUE-NIQUE
● SERVIETTE DE PLAGE
● CHAISE DE PARTERRE

CUISINIERE GENERAL ELECTRIC 30 POUCES
MANGEZ CHAUD... A L'EXTERIEUR!
C'est possible, avec notre cuisinière... Jouissez du temps ensoleillé dans votre patio, le temps que vos aliments cuisent, et servez... Cuit bien à point, sur la table du jardin!
● Horloge automatique ● 2 fiches ● 2 grands éléments et 2 moyens, detachables ● Porte vitrée amovible ● Poignées de la porte du four et du tiroir utilitaire finies aspect bois.

PEPSI-COLA
PEPSI-COLA FROID
C'est le meilleur choix
Ce breuvage froid vous sera servi GRATUITEMENT aux 3 magasins Maguire

La Reine du Foyer profitera plus longtemps du soleil d'été, avec ce duo tout spécialement conçu pour sauver du temps!

LESSIVEUSE AUTOMATIQUE GENERAL ELECTRIC
● 2 vitesses ● 3 niveaux d'eau ● Selection de la temperature d'eau ● Cycle "Permanent-Press" lavez et porter ● Cuve et dessus et porcelaine

SECHEUSE AUTOMATIQUE GENERAL ELECTRIC
● Entierement automatique ● Choix d'intensité de chaleur ● Filtre a charpie ● Cuve et dessus en porcelaine ● Interrupteur de securité automatique

REFRIGERATEUR GENERAL ELECTRIC 15 PI. CU. SANS GIVRE
L'ETE, VOUS ADOREZ MANGER A L'EXTERIEUR, PIQUE-NIQUER... CE REFRIGERATEUR CONSERVERA A VOS ALIMENTS, TOUTE LEUR FRAICHEUR, ET CECI, JUSQU'AU MOMENT DE SERVIR.
● Cap. d'aliments congelés: 129 lbs ● Tablettes coulissantes ● Plats à légumes émaillé porcelaine ● Parois intérieures en porcelaine ● Poignée pleine longueur au fini aspect bois.

Chaque $100.00 d'achat vous donne droit à une chance pour gagner UN VOYAGE à l'EXPO '70 D'OSAKA AU JAPON
Voyage pour deux personnes — Séjour dans un luxueux hôtel de Tokyo.

HEURES D'AFFAIRES: lundi de 1h. p.m. à 6h. p.m., mardi, jeudi et vendredi de 9h. a.m. à 10h. p.m., mercredi et samedi de 9h. a.m. à 5h.30 p.m.

● FACILITES DE PAIEMENT "HAMCO"
● MISE DE COTE SANS FRAIS
● SATISFACTION GARANTIE OU ARGENT REMIS
● Il existe chez MAGUIRE un service de location
● Vous pouvez louer TV, réfrigérateur, laveuse, sécheuse, etc..
● Un service D'ENTRETIEN EXCLUSIF existe chez Maguire

Maguire
Gilliery 681-4124 — 653-4038 — Place Fleur de Lys 529-4915

HEUREUX COMME UN ROI ...

DIMANCHE 15 JUIN — GRACE A VOUS ET AU MAGASIN DU JUSTE MILIEU

J.-B. LALIBERTÉ LIMITÉE



Oui! Papa sera heureux comme un roi à l'occasion de la

FETE DES PERES

Grâce à vous qui aurez la bonne idée de lui offrir un p'tit cadeau ou un gros... selon votre grand coeur et votre porte-monnaie.

Et aussi, grâce au magasin du juste milieu qui offre une foule de suggestions pratiques, sûres de plaire à tous les papas et à tous les grands-papas aussi...

CHEMISE DE TOILETTE
ENSEMBLE 3 MORCEAUX
CHEMISE-CRAVATE-MOUCHOIR
ROBE DE CHAMBRE
ENSEMBLE DE PLAGE
CHEMISE SPORT
PANTOUFLES
PYJAMAS
SANDALES
BOUTONS DE MANCHETTES
SAC D'AVION
LOTIONS
OUTILS DE BRICOLAGE
RASOIR ELECTRIQUE
MALLE DE VOYAGE
TONDEUSE

HEUREUSE COMME UNE REINE!

Mademoiselle
DIANE PICHETTE
824 Ste-Thérèse, Québec
GAGNANTE DU PRIX DE
$500
MARDI 27 MAI



Mademoiselle Pichette avait eu l'heureuse idée de faire un achat à notre rayon de chaussures pour demoiselles au 2e étage, et sa facture lui a fait gagner $500 en argent. Félicitations! Ce sera peut-être votre tour cette semaine!



CETTE SEMAINE
ET CHAQUE SEMAINE
UN CLIENT CHANCEUX GAGNE
$500
EN ARGENT
PROCHAINE ATTRIBUTION MARDI 10 JUIN
Le gagnant n'est pas obligé d'être présent au moment du tirage
AUTANT DE FACTURES AUTANT DE CHANCES

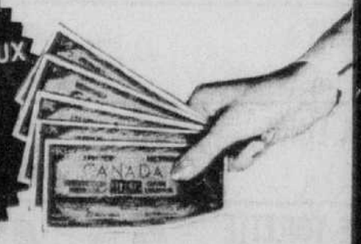
DE PLUS, VOTRE ACHAT PEUT VOUS FAIRE GAGNER $500. EN ARGENT

RECHERCHEZ CES ETIQUETTES "PRIX DU JUSTE MILIEU" CHAQUE SEMAINE DANS TOUS LES RAYONS

Elles représentent une économie véritable sur des marchandises nouvelles... Profitez-en!

SOYEZ DANS LA "COURSE AU $500." EN PROFITANT DE CETTE AUBAINE...

CHAQUE SEMAINE UN CLIENT CHANCEUX GAGNE **$500** EN ARGENT



PRIX COURANT 12.95 — PRIX DU JUSTE MILIEU **9.99**

	PRIX COURANT	PRIX DU JUSTE MILIEU
POUR DAMES - ROBES NOUVELLES Tricot, toile, jersey, vert, rose, bleu, brun. Grs: 10 à 18 ans.	29.98	27.77
POUR DAMES - COSTUMES 2-PIECES Beaux tissus tout laine: vert, rose, jaune, bleu. Grs: 7 à 15 ans.	49.98	46.29
POUR DAMES - SACS "SAFARI" CUIR. Cuir véritable: noir, marine, rouge, gris, blanc. Modèles en vogue.	9.98	9.18
POUR DAMES - SOULIERS DE MARCHE. Modèles "Bonnie & Clide" en cuir, tan blanc, antique ou 3 tons: brun, tan et beige 5 à 9.	9.98	9.26
POUR DAMES - SOUTIENS-GORGE LONGS. Coton blanc facile d'entretien. Gousset brodés. Taille élastique. 32-40. A-B-C-D.	5.00	4.63
POUR ADOLESCENTES - MAILLOTS Deux-pièces en nylon extensible. Motifs ou rayures en marine ou vert. 10 à 14x.	9.98	7.99
POUR HOMMES - VESTONS SPORT Confection réputée, en tissus tout laine. Modèles et couleurs en vogue. 36-50.	$55	50.92
POUR HOMMES - SOULIERS TOUT-ALLER. Modèle lacé 3 oeillets ou genre fourreau. Beige ou brun. Semelle crêpe. 6 à 11.	8.98	7.48
POUR GARCONS - VESTONS SPORT Fin lainage quadrillé en brun, vert, ou olive. Boutons recouverts. 12 à 18.	19.98	18.97
MALLE D'AVION POUR HOMME Solide fabrication en nylon bleu, gin ou charcoal. Pochettes sur les côtés.	14.98	13.78
CHAISES LONGUES DE PARTERRE Cadre repliable en aluminium. Bandes en saran jaune, vert, tangerine.	9.99	9.26
VOILE BLANC TERGAL BRODE Importé de France. Aucun repassage. Couvrant mur 144 pouces. Blanc. Léger supplément pour la confection.	63.98	59.24

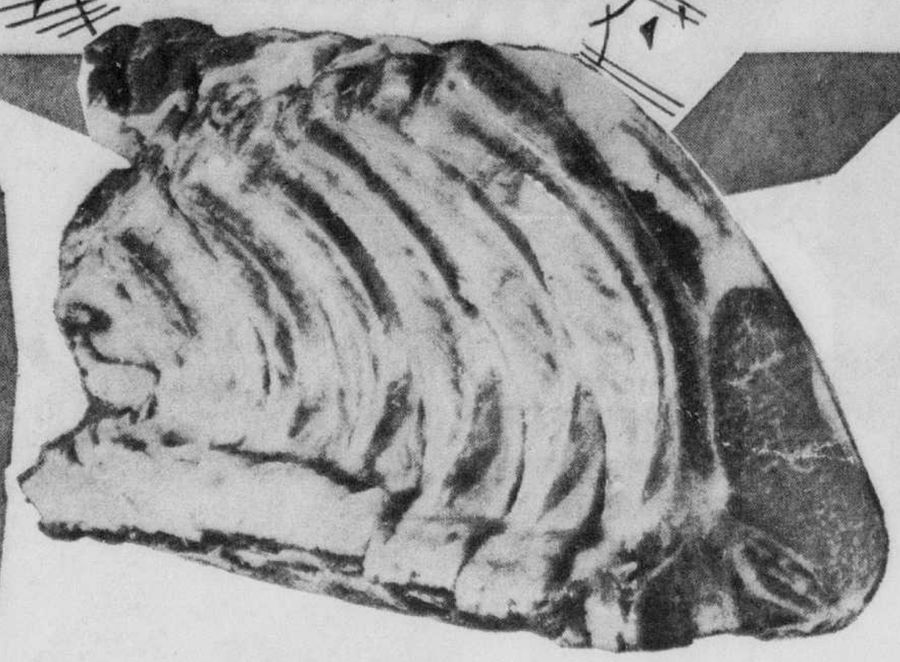
VIVEZ HEUREUX EN GARDANT TOUJOURS LE JUSTE MILIEU!

UNE EXPLOSION D'EPARGNES

...pour la fin du printemps

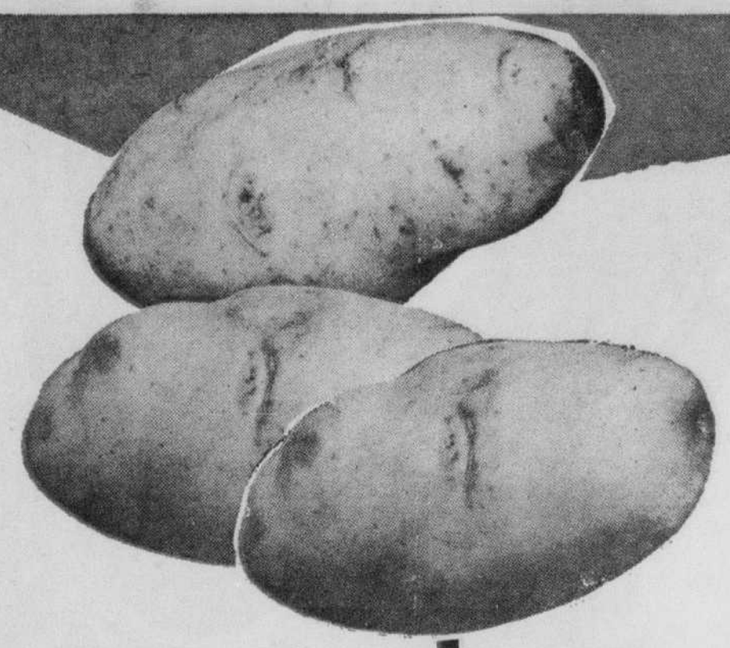
L'ENSEIGNE DE L'ECONOMIE
ALIMENTATION Normandie

Prix en vigueur jusqu'à samedi le 7 juin 1969.



Longe de porc

COTELETTES DE PORC FRAIS — La livre .79



Pommes de terre

CANADA NO 1

Sac 25 LIVRES .69

BOUT DU FILET	La livre	.79
STEAK SPENCER (OEIL DE COTE)	La livre	.99
PIZZA MANSION HOUSE FROMAGE 11 OZ OU PEPPERONI 13 OZ	2 pour	.89
SAUCISSE FUMEE COORSH	V.P. 1 livre	.53

PRIME DE LA SEMAINE
PETITES BOURSES EN SATIN
Intérieur caoutchouté pour cosmétiques ou autres. Couleurs assorties. Dimensions: 7½ x 5. Valeur régulière: .79.
SPECIAL .59

ORANGES Sunkist Grosseur 163	La douzaine	.39
CONCOMBRES Prince Ontario no 1	2 POUR	.25
RADIS avec queues Canada no 1	Le paquet	.09

echo Normandie

CRISCO
SHORTENING - .07 RABAIS
Boîte 3 livres 1.09

echo Normandie

SAUCE HOT CHICKEN ESTA
5 boîtes 14 oz 1.00

JUS DE PAMPLEMOUSSE LIBBY	Boîte 48 oz	.43
FROMAGE KRAFT CHEEZ WHIZ	Jarre 16 oz	.73
PAIN DE VIANDE PREM	Boîte 12 oz	.55
SHAKE'N BAKE SAVEURS ASSORTIES	2 btes 2½ oz	.49
LAIT EAGLE BRAND	Boîte 15 oz	.39
PATE DE POISSON BLUE WATER	Boîte 8 oz	.29
POIRES CULVERHOUSE DESSERT CHOIX	4 btes 19 oz	$1.00
ANANAS TRANCHES CREAMCO CHOIX	4 btes 19 oz	.89
NOUVEAUX BISCUITS A LA MENTHE LIDO	Cello 2 lbs	.99
GELEE EN POUDRE ROYAL SAVEURS ASSORTIES	6 btes 3 oz	.69

CORNETS CADET CHRISTIE	Boîte 48	.59
POUDRE A LIQUEUR KOOL-AID saveurs assorties	12 env.	.59
ARACHIDES KRISPY KERNELS BRUNES	Cello 12 oz	.49
ARACHIDES KRISPY KERNELS BLANCHES	Cello 12 oz	.55
ARACHIDES KRISPY KERNELS EN ECALES	Cello 14 oz	.49
GUIMAUVES LOWNEY MINIATURES (CAMPFIRE)	Cello 11 oz	.29
PILULES NERVINE	Bout. 50	.69
EAU DE VICHY ST-YORRE	Bout. 32 oz	.39
EPINGLES A LINGE MEGANTIC	2 btes 36	.59
SAVONS DE TOILETTE DIAL BLANCS .07 rabais	3 morceaux	.47

echo Normandie

JUS DE TOMATE BRIGHT
7 fantaisie boîtes 19 oz 1.00

echo Normandie

CREME GLACEE
saveurs assorties
Carton 3 chopines .59

UNE LISTE PARTIELLE DES
MARCHANDS NORMANDIE
DECOUPEZ CES NOMS POUR FUTURE REFERENCE

W.-N. MORIN
Epicier
L'Isletville, L'Islet
Tél.: 247-5267

ROCK PAQUET
Epicier-boucher-licencié
Ste-Aurélie, Dorchester
Tél.: 22051

ALIMENTATION ROGER GAGNE
Epicier-boucher-licencié
46, avenue Plante,
Ville de Vanier. Tél.: 681-4684

J.-A. PEPIN
Epicier-boucher
314 rue Notre-Dame,
Donnaconna - Tél.: 285-3443

J.-C. PETITCLERC
Epicier-boucher-licencié
St-Basile, Cté Portneuf
Tél.: 329-2800

SALUSTE JACQUES & FILS
Epicier-boucher-licencié
206, avenue de la Gare,
Montmagny. Tél.: 248-0444

L'accès aux élévateurs à grain du port de Québec est libre à n'importe qui

Par Benoit ROUTHIER

Les élévateurs à grain du port de Québec sont "publics" dans le plus grand sens du mot. Leur accès est libre à n'importe qui, n'importe quand.

Mais la maison Bunge du Canada veut contrôler les arrivées par une discipline capable de rendre l'entreprise rentable.

Les marchands, pour y entrer, n'ont qu'à faire application. Si l'espace, qui est contrôlé par le bureau de Winnipeg, le permet, ils entrent.

C'est en résumé ce qu'a expliqué, hier soir, le gérant des élévateurs de Québec, M. Valmont Blanchet, aux marchands et meuniers que la Bunge avait invités, au cours de la journée, à visiter les bâtisses situées dans le port.

La Bunge, a dit M. Blanchet, a voulu inviter toutes ces personnes à dialoguer avec le personnel administratif de la Bunge et lui faire part de leurs doléances.

Le gérant des élévateurs voulait par cette journée "démentir la publicité faite jusqu'ici qui a dépassé les bornes de la malice en donnant aux journalistes des informations enfantines et discriminatoires" relativement à la Bunge.

Depuis que la maison Bunge du Canada administre les élévateurs à grain de Québec, c'est-à-dire depuis mai 1967, en effet, plusieurs critiques ont été relatées dans les journaux et dans la presse en général.

La plus grave accusation a porté sur les dangers de l'établissement d'un monopole, dans l'Est du Québec, de la gestion des silos à grain du gouvernement fédéral.

La plus récente critique en ce sens a été faite au comité des Communes sur l'agriculture, par M. Marcel Roy, député libéral de Montréal - Laval.

Par ailleurs, en avril, l'Association professionnelle des meuniers du Québec demandait au premier ministre Trudeau que le gouvernement fédéral reprenne les opérations de céréales dans le port de Québec, parce qu'elle craignait le monopole de la Bunge.

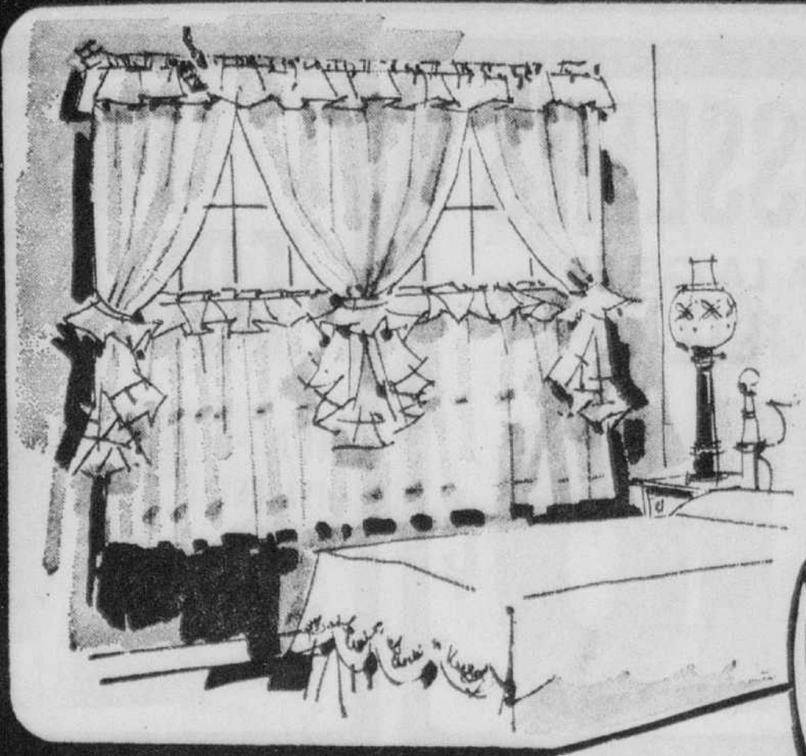
Hier soir, cependant, le président des meuniers, M. André Breton, a admis que les élévateurs à grain dans le port de Québec étaient bien administrés jusu'ici depuis l'arrivée de la maison Bunge du Canada.

Mais, a-t-il dit, les meuniers comme les marchands se doivent d'agir en "chiens de garde" pour éviter q la Bunge de succomber à la tentation de vouloir rendre l'entreprise rentable mais "sur le dos de bien du monde".

En fait, d'après les dires de M. Blanchet, la Bunge, à cause du contrôle fédéral, même si elle administre les élévateurs, ne peut se livrer à un monopole ni au favoritisme, que ce soit dans l'entreposage du grain ou dans le déchargement des bateaux.

Le contrôle que la Bunge a et qu'elle entend garder cependant pour que l'entreprise soit rentable, c'est celui des arrivés. Si on fait application et qu'il y a de l'espace, on est certain d'être accepté immédiatement. Il y a une cédule des arrivées qu'il faut respecter, a fait voir le gérant.

M. Blanchet a de plus fait part aux marchands et meuniers de la facilité d'entreposer du grain l'hiver et qu'il n'y a aucune crainte à entretenir pour ce qui est du grain entreposé en cette saison, car la Bunge possède des surplus de deux millions de boisseaux environ chaque printemps.



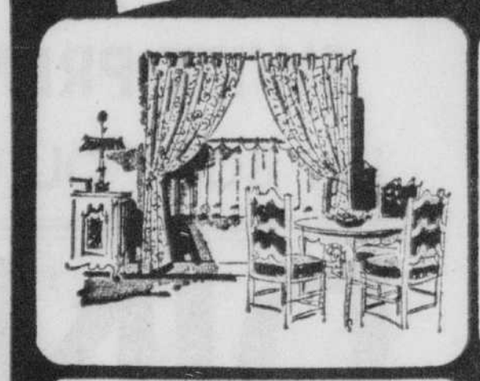
MONTREAL Draperies MONTRÉAL

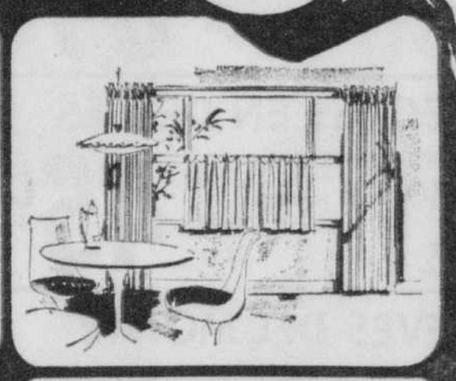
INSTALLATION GRATUITE

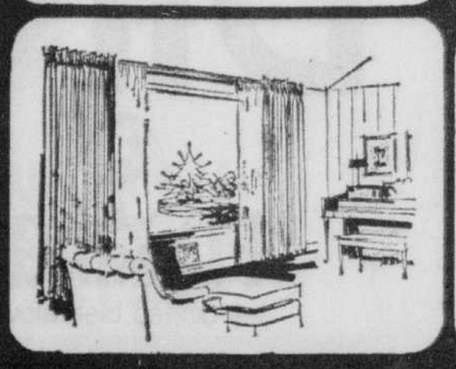
de draperies et rideaux à votre demeure ou au bureau dans un rayon de 15 milles de Québec

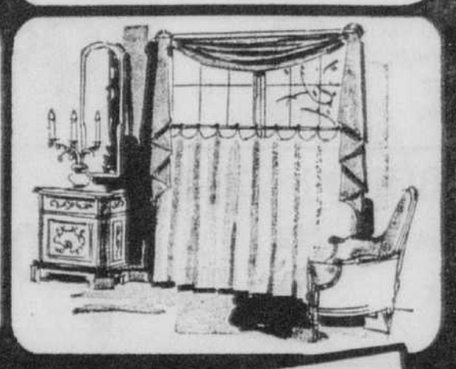
3 JOURS SEULEMENT les 5, 6 et 7 JUIN

SPECIAUX EXTRAORDINAIRES









Si vous recherchez des nouvelles draperies, lisez attentivement cet avantageux

PROGRAMME EN 10 POINTS

1. Installation gratuite de tringles coulissantes pour toutes largeurs de fenêtres, toutes grandeurs de pièces, ou tous genres de décorations de fenêtres (voir illustrations comme suggestions)
2. Confection gratuite de draperies faites sur mesures avec tissus de 1.98 et plus, la verge, frais minimes pour largeurs de moins de 54".
3. Vérification gratuite de mesures, à votre demeure ou bureau, si requis.
4. Le plus vaste choix de draperies et rideaux au pays.
5. Personnel hautement qualifié pour vous donner des suggestions utiles dans la décoration intérieure.
6. Notre unique procédé draperies faites sur mesures "DURA-DRAPE".
7. Livraison rapide pour draperies faites sur mesures.
8. Experts en service gratuit d'achat à domicile pour décoration intérieure.
9. Usine de confection moderne pour vous garantir un travail de haute qualité.
10. Une attention toute spéciale afin de vous procurer un service prompt et personnel quand vous magasinez chez Montréal Draperies.

LEGERS, SANS COUTURES
COMPLETEMENT LAVABLES

RIDEAUX EN TERGAL

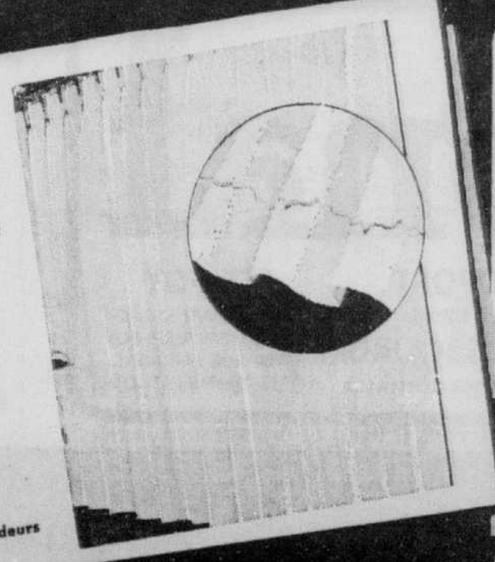
Elégants, sans coutures, d'entretien facile, mur à mur, pleine longueur avec bord de 11" à feston brodé "CORNELLI".

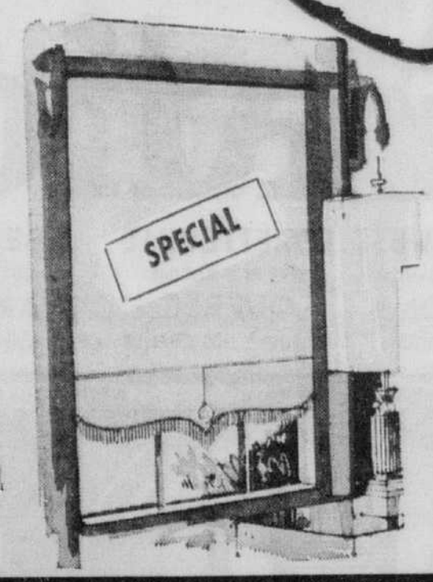
- se lavent facilement
- sèchent rapidement
- aucun repassage
- CROCHETS GRATUITS
- ne ternissent pas
- ne s'étirent pas

144" x 95" — Rég. $69.98

39.98 paire

Disponibles également dans les grandeurs simple ou double





TOILES

EXLITE

C'est le moment d'enjoliver vos fenêtres. Voici des toiles en vinyle de première qualité à l'épreuve de l'eau, des fissures, opaques, lavables et à l'épreuve du feu. En blanc, dans une grande variété de grandeurs, unies ou avec franges. Remarquez ces prix attrayants.

	Unis		Avec frange	
	Rég.	Spécial	Rég.	Spécial
37 x 70	6.95	5.45	9.40	7.95
42 x 70	8.10	6.95	11.10	8.95
54 x 70	11.65	9.95	15.60	12.95
63 x 58	20.70	18.95	25.20	23.95
63 x 70	23.85	21.95	28.35	25.95
72 x 58	23.75	21.95	28.80	27.95
72 x 70	27.35	24.95	32.40	29.95
77 x 58	37.00	33.95	42.80	40.95
77 x 70	41.15	39.95	46.95	44.95

NITE-LITE

Pour la ménagère économe, voici des toiles Nite-Lite en vinyle laminé en relief. Lavables, opaques, à l'épreuve du feu, blanc seulement. Epargne formidable avec ces prix extra spéciaux !

GRANDEURS	UNIES	FRANGE
27 x 70	3.45	4.95
36 x 70	3.45	4.95
36 x 82	3.95	5.45
42 x 70	4.45	6.45
42 x 82	4.95	6.95
54 x 70	6.95	9.45
63 x 65	12.45	14.95
72 x 65	14.25	16.45
77 x 65	20.95	23.45

21 MAGASINS POUR MIEUX VOUS SERVIR

MONTREAL Draperies MONTRÉAL

La plus grande chaine de magasins de draperies au Canada

734 est, St-Joseph
Québec
529-9008
OUVERT LES JEUDI ET VENDREDI SOIR JUSQU'A 9h.30

PLACE LAURIER
Ste-Foy
653-4069
OUVERT LES MARDI, JEUDI ET VENDREDI SOIR JUSQU'A 9h.30

$1000/mois à gagner à Place Laurier

PLACE FLEUR DE LYS
Québec
529-0288
OUVERT LES MARDI, JEUDI ET VENDREDI SOIR JUSQU'A 9h.30

CHARGEX

● QUEBEC ● MONTREAL ● SHERBROOKE ● TROIS-RIVIERES ● CHICOUTIMI ● OTTAWA ● TORONTO

L'état financier de Ville de Laval est fantastique (L. Paiement)

La ville de Laval, pionnière dans le domaine des fusions municipales, après avoir été citée en exemple par adversaire de la fusion est en train de sedonner une réputation de santé financière qui pourrait bien permettre aux champions de la fusion de la donner, à leur tour, en exemple.

Laval présentait en effet lundi, ses états financiers. Selon le critique financier de l'administration, le Dr Lucien Paiement, cet état est "fantastique".

La ville a réalisé un surplus financier en 1968 de $841,696. La dette per capita baisse de $20. Le taux de la taxation est passé de $1.37, à $1.34, à $1.29 du $100 d'évaluation. Cette baisse du taux devrait se poursuivre, selon les prévisions des administrateurs municipaux.

"Il n'y a pas de ville comme la nôtre, a déclaré M. Paiement. Nos actifs sont neufs et ce serait donc odieux de faire une comparaison avec d'autres villes comme Québec, par exemple, dont les actifs sont amortis".

Laval connaîtra des élections au mois de novembre prochain. L'ex-maire de la ville, M. Jean-Noël Lavoie, qui fut l'initiateur de la célèbre fusion a déjà annoncé qu'il se présenterait comme candidat à la mairie. L'actuel maire de Laval est M. Jacques Tétreault.

Les membres du SFPQ adhéreraient massivement au nouveau plan d'assurance-maladie de la Croix-Bleue

par Jean-Paul GAGNE

D'ici le 1er août 1969, environ 97 pour cent des membres du Syndicat des fonctionnaires de la province de Québec (SFPQ) auront adhéré au plan d'assurance -maladie proposé par l'Association d'hospitalisation du Québec (La croix bleue) d'après M. Jean-Guy Fréchette, vice-président du SFPQ et responsable du comité de l'assurance - maladie.

Cette adhésion massive de plus de 30,000 fonctionnaires membres du SFPQ au plan soumis par La croix bleue aura comme répercussion la perte par la Mutuelle SSQ (Service de santé du Québec) de 22,000 assurés, dont les primes annuelles approchaient les $2.5 millions au total.

Ce choix du plan proposé par La croix bleue par le comité conjoint patronal - ouvrier a été décidé uniquement, de l'avis de M. Fréchette, en fonction des avantages et des coûts des deux plans en présence, puisque seulement deux compagnies ont répondu à l'appel d'offre de soumission lancé par le comité à 14 compagnies d'assurance - maladie ayant un siège social dans le Québec.

Dans le plan proposé par la Mutuelle SSQ trois autres compagnies d'assurance avaient accepté d'assumer une participation de 7.5 pour cent chacune: ce sont La sauvegarde, La société des artisans et l'Assurance - vie Desjardins; la Mutuelle SSQ avait établi sa participation à 77 1-2 pour cent.

PLAN DE LA CROIX BLEUE

Les employés payeront pour jouir des avantages du régime d'assurance - maladie et du régime d'assurance-vie par accident qui lui est greffé, $1.40 pour une personne seule et $3.46 dans le cas d'un plan familial; la part qu'a convenu de payer le gouvernement comme employeur se chiffre à $1.35 pour un célibataire et à $3.25 pour un plan familial; ces primes valent pour une période de 14 jours, ce qui signifie que l'un et l'autre groupe paieront en un an 27 déboursés.

Du côté des avantages, l'accent a été mis sur la satisfaction des besoins de santé essentiels et nécessaires à des employés fonctionnaires de l'Etat. Tous les soins chirurgicaux et opérations commandent des indemnités qui correspondent au tarif reconnu par la Fédération des médecins spécialistes du Québec. Il en est ainsi dans les cas de maternité et d'anesthésie.

En ce qui a trait à l'hospitalisation, une allocation de $5 par jour est attribuée pour bénéficier d'une chambre semi-privée, ce qui est le tarif maximum reconnu dans tous les hôpitaux du Québec.

Quant aux soins médicaux, le plan offre de payer toutes les visites à la maison ($6) à une clinique externe d'hôpital ($3) et au bureau du médecin ($4); les consultations de spécialistes sont payées jusqu'à concurrence de $25 par consultation, la somme des indemnités ainsi payées pour une même période d'invalidité ne devant pas dépasser $40.

REGIME D'INDEMNITES MAJEURES

Au régime de base décrit ci-haut, s'ajoute un système d'indemnités de santé augmentées dans le cas d'accident ou de maladie qui prévoit des indemnisations s'étendant sur un maximum de trois ans et jusqu'à concurrence de $5,000 (moins $50 de base) pour les frais non payés en vertu de la loi des accidents du travail.

Les frais couverts à cet effet à raison de 80 pour cent sont les honoraires des médecins, chirurgiens et infirmières privées, les frais de radiographie, d'ambulance, les remèdes et médicaments de même que certains soins spécialisés.

La campagne pour l'uniformisation de l'heure au Québec atteint son point culminant

par Damien GAGNON

MATANE — La vaste campagne entreprise il y a deux mois, pour l'uniformisation de l'heure au Québec, atteindra son point culminant, en fin de semaine, alors qu'une délégation de la Gaspésie et de la Côte-Nord rencontrera le ministre des Affaires municipales du Québec, M. Robert Lussier.

La rencontre aura lieu vendredi matin le 6 juin, à 9h30, au parlement de Québec. La délégation remettra au ministre Lussier et aux membres de l'Assemblée nationale, un dossier portant sur l'uniformisation de l'heure.

La population de la région veut connaître une fois pour toutes les intentions du gouvernement, quant à cette question. On veut que le gouvernement du Québec adopte une loi permettant à la population gaspésienne et de la Côte-Nord de vivre à l'heure du Québec.

La délégation se composera d'une vingtaine de personnes, quatre de Matane, le maire Roger Dion, le président de la Chambre de Commerce, M. Kenneth Gagné; M. Willie Gauthier, de la Jeune Chambre et le préfet du comté de Matane, M. Philias Gagné, maire de Saint-Adelme.

Feront également partie de la délégation M. Lionel Turbide, conseiller de la ville de Causapscal; M. Joseph Abud, de la régionale des Jeunes Chambres du Bas Saint-Laurent, et une représentante du Cercle des Fermières de cette région. A Sept-Iles, un conseiller sera du voyage, M. Roger Porlier, ainsi qu'un représentant de la Chambre de Commerce et un autre de la Jeune Chambre. Il y aura aussi des représentants des comtés Gaspé-Nord, Gaspé-Sud, Bonaventure.

Cette campagne visant à l'uniformisation de l'heure a été entreprise par la direction des services aux étudiants du collège de Matane. Le père Hugues Gagné en a été le principal instigateur.

Depuis de nombreuses années, le problème de l'uniformisation de l'heure préoccupe tous les corps publics et intermédiaires de la Gaspésie qui ont adopté des centaines de résolutions demandant au gouvernement de prendre les mesures nécssairs pour que la Gaspésie vive à l'heure du Québec.

On sait que de la fin d'octobre à la fin d'avril, alors que le Québec est à l'heure normale de l'est, la Gaspésie vit à l'heure normale de l'Atlantique. Ce qui signifie qu'au moment où il est deux heures à Montréal ou à Rimouski, il est trois heures à Matane, dans toutes les localités de la Gaspésie, de même qu'à Sept-Iles et une bonne partie de la Côte-Nord.

Cette situation de fait cause des problèmes qui ont des répercussions sur le plan économieuq, éducatif, social, culturel et autres. A cause de cette différence d'heure, les communications sont difficiles entre l'est du Québec et le reste de la province.

Les étudiants en souffrent également, puisque les programmes scolaires à la radio et à la télévision parviennent une heure plus tard, bien souvent après la fermeture des classes. Il en est de même pour les principales émissions culturelles qui passent en fin de soirée, c'est-à-dire après onze heures pour les Gaspésiens et les gens de la Côte Nord.

La délégation se rend à Québec dans l'espoir d'obtenir gain de cause. Elle présentera au ministre Lussier un épais dossier représentant une foule de résolutions et des recommandations, pour que les Gaspésiens ne soient pas indéfiniment considérés comme des gens à part.



PRODUITS VEDETTES "ALLONS AUX COURSES"

Jouez "Allons aux

VOYEZ LA LISTE DES REGLEMENTS FACILES SUR VOS CARTES DE PARTICIPATION
N'OUBLIEZ PAS DE DEPOSER VOS CARTES AVEC UNE ETIQUETTE D'UN DES PRODUITS VEDETTES DANS LES BOITES PLACEES A CET EFFET DANS LES MAGASINS IGA. CES CARTES SERVIRONT AU TIRAGE DE LA T.V.
CETTE SEMAINE: CARTE BLEUE No 4

DIMANCHE 5.30 P.M. CFCM-TV CANAL 4

LIQUEURS DOUCES
COTTS SAVEURS VARIEES 6 BOUT. 10 OZ NON RETOUR. 49¢
BAS PRIX

PAIN DE VIANDE
PREM EPARG. JUSQU'A 8¢ BOITE 12 ONCES 49¢

PATATES CHIPS
HUMPTY DUMPTY 59¢
EPARG. JUSQU'A 10¢ BOITE 12 OZ

TISSUS FACIAUX
KLEENEX 29¢
AQUA — BLANC — JAUNE
LAVANDE — ROSE PQT 400
EPARGNEZ JUSQU'A 8¢

PAPIER TOILETTE
BALLET 28¢
BLANC — ROSE — PQT 2 ROUL.
EPARGNEZ JUSQU'A 4¢

POIS VERTS DEL MONTE
NON CLASSES DE FANTAISIE EPARGNEZ JUSQU'A 4¢ 2 BOITES 14 OZ 49¢

COCKTAIL DE FRUITS
DE FANTAISIE DEL MONTE BAS PRIX EXTRA
EPARG. JUSQU'A 10¢ BOITE 28 ONCES 49¢
BOITE 10 OZ 19¢

TOMATES A L'ETUVEE
DEL MONTE 3 BOITES 19 OZ 1.00
EPARGNEZ JUSQU'A 5¢

FEVES VERTES IGA
COUPEES DE CHOIX 6 BOITES 19 OZ 1.00
BAS PRIX

DESSERTS
A LA GELEE JELL-O
SAVEURS VARIEES BAS PRIX 10¢
PAQUET 3 ONCES

EAU JAVEL MIX-O
CONCENTREE EPARGNEZ JUSQU'A 14¢ CONT. 128 OZ 55¢

MELANGES POUR PANER
TOUT-PRET SHAKE'N BAKE
POULET — PORC OU VEAU POISSON — ITALIEN PQT 2½ OZ 25¢
EPARGNEZ JUSQU'A 4¢

FROMAGE TRANCHE
KRAFT CANADIAN DE LUXE EPARGNEZ JUSQU'A 10¢ PQT 1 LB 69¢

PECHES EN DEMIES
OU PECHES TRANCHEES DEL MONTE DE FANTAISIE BOITES 28 oz 45¢
EPARGNEZ JUSQU'A 6¢

FEVES DEL MONTE
JAUNES OU VERTES ASSAISONNEES EPARGNEZ JUSQU'A 6¢ 2 BTES 10 OZ 39¢

BLE D'INDE IGA
EN CREME BAS PRIX 5 BOITES 19 OZ 1.00

JUS TOMATES
IGA EPARGNEZ JUSQU'A 16¢ BOITE 48 OZ 29¢

JAI
PRETS-A-MA
COUENNE — GRAS
JARRET ENLEVES
SWIFT PREMIUM
UN BOUT OU L'AUTR

DIND
FLAMINGO
les dindes bien élevées

CERISE
GROSSES
IMPORTEES DE CALIFORNIE

National
QUEBEC-OUEST 325 BOUL. WILFRID-HAMEL
LORETTEVILLE 378 RUE RACINE
BEAUPORT 885 AVE ROYALE
STE-FOY 2480 CHEMIN STE-FOY, 3264 CHEMIN STE-FOY, 3100 RUE LAFOREST, ANGLE CHEMIN ST-LOUIS
DONNACONA 225 RUE NOTRE-DAME
QUEBEC 135 OUEST, DES CHENES
CHARLESBOURG 6975, BOUL. HENRI-BOURASSA

NOUS NOUS RESERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITES

IGA
CHEZ IGA VOUS OBTENEZ LES DEUX:
DES PRIX TRÈS

Courses"

GAGNEZ DE $5.00 À $500.00 PAR SEMAINE

1ère COURSE $5.00 | 2ème COURSE $10.00 | 3ème COURSE $25.00 | 4ème COURSE $100.00 | 5ème COURSE $500.00

Plus T.V. COULEURS 19" ELECTROHOME



UNE PAR SEMAINE PENDANT 13 SEMAINES

ELECTROHOME VOUS DONNE UN DEGRÉ ADDITIONNEL D'EXCELLENCE

PRODUITS-VEDETTES

JAVEL CONCENTRE LAVO - DETERSIF LIQUIDE MIR - CRISTAUX D'ORANGE SWING - FIXATIF A CHEVEUX HELENE CURTIS - BIO-AD - DETERGENT JET - TISSUS FACIAUX MODERNE - SPAGHETTI GATTUSO - MARGARINE MOM - PATATES CHIPS HUMPTY-DUMPTY - LIQUEURS DOUCES COTT - BEURRE D'ARACHIDES SQUIRREL - SACHETS DE THE KADANA - PAPIER DE TOILETTE VIVA - CIGARETTES MATINEE - SOUPES LONEY - SACS A ORDURES KURLY KATE - PAIN DE VIANDE PREM

CREME GLACEE
IGA ROYAL GOLD
SAVEURS VARIEES EPARGNEZ JUSQU'A 22¢ CONT. CARRE 3 CHOPINES
49¢

SOUPES
AUX POIS OU LEGUMES
HABITANT
EPARGNEZ JUSQU'A 4¢ BOITE 28 OZ
22¢

IGA
OÙ VOUS OBTENEZ LE MEILLEUR BOEUF DE MARQUE ROUGE AU CANADA
SATISFACTION GARANTIE 100% ET UN SERVICE AMICAL

25 TIMBRES Gold Star EXTRA
SERVIETTES BLANCHES KLEENEX
PQT 40'S 43¢

MBONS
NGER
69¢
RE — LB

SAUCISSES FRAICHES
A DEJEUNER BILOPAGE
REGULIER 79¢
EPARGNEZ JUSQU'A 16¢ LB
63¢

AIGLEFIN CUIT
PRET A MANGER
PORTION 2 OZ
EPARGNEZ .20 PAR LIVRE
LB 69¢

FRAIS des CUISINES Bonne Table



PATES AU BOEUF OU BOEUF ET ROGNONS
2 PATES 12 ONCES 89¢

SALADE DE PATATES OU DE CHOUX
CONT. 16 ONCES 39¢

PRIX ET COUPON EN VIGUEUR JUSQU'AU 7 JUIN 1969

ES EVISCEREES
48¢
EMBALLAGE CRY-O-VAC
CANADA CATEGORIE "A"
MOYENNE 9 A 12 LBS — LB

GAGNANTS DE LA PROMOTION "ALLONS AUX COURSES"



GAGNANTE DE LA T. V. COULEURS 19" ELECTROHOME
Mme D. SEGUIN
MONTREAL-NORD

GAGNANTS DE $100.00



Mme DOUGLAS WARD
Cap-de-la-Madeleine



Mme R. VEZINA
CHARLESBOURG



M. LUCIEN CARPENTIER
VALLEYFIELD

S BING
49¢
LB

ORANGES
SUNKIST IMPORTEES CALIFORNIE
GROSSEUR 113 DOUZ. 59¢

BLE D'INDE
EN EPIS Importé de FLORIDE
CANADA CATEGORIE No 1
5 POUR 49¢

NOUS NOUS RESERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITES

BAS Plus DES TIMBRES Gold Star

La Régionale de Yamaska voudrait que les enseignants "retraités" du Québec ne soient pas rengagés

par Normand FRECHETTE

La commission scolaire régionale Yamaska a accepté la démission massive déposée par le syndicat au nom de ses professeurs, mais, en même temps, elle a posé un geset qui indique clairement son vif désir que tous les enseignants "retraités" du Québec ne soient plus rengagés après le règlement du conflit entre la CEQ et le gouvernement.

Son attitude est si prononcée qu'elle a jeté la pierre de base d'un rempart qu'elle veut ériger pour tenter de rendre inefficace ce dernier mouvement de pression de la CEQ et demande la collaboration de toutes les autres régionales de la province de Québec pour donner plus de poids au projet.

La résolution, qui a été adoptée à l'unanimité des commissaires de la régionale Yamaska, est la suivante:

"Que demande soit faite à la Fédération des commissions scolaires catholiques du Québec de n'accepter, lors des négociations pour le futur contrat collectif à être signé avec la CEQ, aucune clause pouvant obliger les commissions scolaires du Québec à réengager toutes les personnes qui ont donné leur démission massive par l'entremise de leur syndicat.

"Que demande soit faite au ministre d'Etat, M. Marcel Masse, délégué à la Fonction publique, d'endosser ce voeu". Une copie de cette résolution a été envoyée au ministre de l'Education, M. Jean-Guy Cardinal, au ministre Masse, à la Fédération des commissions scolaires catholiques du Québec, à l'Association diocésaine des commissions scolaires de Saint-Hyacinthe et à toutes les commissions scolaires régionales du Québec pour tenter d'obtenir une force de frappe.

LA REGIONALE CHAUVEAU

Devant l'expression d'une telle attitude, les commissaires de la régionale Chauveau ont décidé, hier soir, d'oappuyer le voeu de la régionale Yamaska.

Comme ils manifestaient d'abord un esprit d'indécision, des représentants de locales surent faire valoir le bien-fondé du projet et un délégué s'aventura même à déclarer: "Les journaux rapportent que près de 17,000 enseignants ont remis leur démission, mais il y en aurait exactement 12,993. Les professeurs souhaitent que leur nouveau moyen de pression va affoler les commissions scolaires et que ce résultat va aider à leur obtenir gain de cause."

Nouveaux règlements concernant l'horaire pour les élèves

Le ministère de l'Education vient de rendre public de nouveaux règlements concernant l'horaire des élèves qui sera en vigueur à partir de la prochaine année scolaire.

Dans une première disposition, il est dit que l'enseignement ne doit pas commencer avant 8h.30 du matin, ni se terminer après 16h.30. Pour des raisons justifiées par les circonstances, il peut commencer à 8 heures et se terminer à 17 heures.

Par ailleurs, tout élève doit jouir d'ua moins 50 minutes pour son dîner; d'au moins cinq minutes de détente entre chaque période d'enseigment ou d'une récréation d'au moins dix minutes vers le milieu de chaque demi-journée.

Formation d'un comité conjoint pour étudier "les modalités de passage" de l'Ecole des beaux-arts de Québec à l'université Laval

Afin d'étudier "les modalités de passage" de l'Ecole des beaux-arts de Québec à l'université Laval, le ministère de l'Education a récemment formé un comité conjoint groupant des étudiants, des professeurs et des membres de l'administration de l'Ecole des beaux-arts de l'université Laval et de la direction générale de l'enseignment supérieur.

Ce comité s'intéresse aux possibilités d'organiser pour l'automne 1969, à la faculté des sciences de l'Education, l'année de psycho-pédagogie d'un programme de premier cycle universitaire, assurant la formation des spécialistes de l'enseignement des arts plastiques. Dans cette même perspective de la prochaine année scolaire, le comité étudie les possibilités d'organiser à l'école d'architecture, des stages de perfectionnement à l'intention des diplômés de l'Ecole des beaux-arts de Québec.

Dans le contexte d'un mandat à plus long terme ce comité devra se préoccuper de susciter l'églaboration des structues et des modalités de fonctionnement qui permettront de compléter, braisemblablement pour l'année 1970-1971, le passage de l'Ecole des beaux-arts à l'université Laval de Québec.

Un comité universitaire réclame le décloisonnement des facultés existantes de l'Université de Montréal

MONTREAL (PC)—Le comité du développement académique sur les structures de l'université a déposé hier un rapport de 80 pages devant l'assemblée de l'Université de Montréal demandant d'intensifier la coordination entre les différents secteurs académiques et de "décloisonner" les disciplines existantes.

Le rapport du comité, présidé par M. Jean-Paul Lussier, préconise la disparition des facultés existantes, propose leur regroupement en trois grands "secteurs", propose la création d'écoles professionnelles e tregroupe de façon nouvelle plusieurs départements existants.

Le rapport Lussier, qui abandonné l'actuelle division en facultés, telles qu'elles existent, favorisent un cloisonnement déplorable du savoir, rendent très difficile l'élaboration de programmes généraux au niveau du premier cycle et la mise sur pied d'équipes multidisciplinaires au niveau des études supérieures".

Par ailleurs, plusieurs facultés professionnelles ont intérêt à devenir des "Ecoles", selon le rapport.

Le député Reid se plaint de la tournure politique d'un programme de TV éducative

TORONTO (PC) — Le député libéral Tim Reid s'est plaint dimanche de la tournure politique donnée par le ministère de l'Education de l'Ontario à un programme de la TV éducative visant à expliquer aux professeurs de langue française le nouveau système de commissions scolaires de comtés adopté par la province.

"Je crois, a dit le député libéral, que le programme fait valoir la supériorité du système des commissions scolaires de comté sur toutes les autres formes, et tente de justifier la décision du gouvernement Robarts de généraliser cette structure."

M. Reid a demandé que l'on suspende immédiatement la diffusion de ce programme en attendant qu'une enquête approfondie établisse s'il comporte une tournure politique.

M. T.R. Ide, directeur de la télévision éducative, a déclaré pour sa part que ce programme fait partie d'une série d'émissions portant sur le développement de l'éducation en Ontario. On y retrouve les arguments en faveur et contre le système des commissions de comté.

Allan MacEachen annonce l'octroi de subventions

OTTAWA (PC) — Le ministre de la Main d'Oeuvre et de l'Immigration M. Allan MacEachen a annoncé mardi que le gouvernement fédéral avait accordé des contributions de l'ordre de $6433754 pour la construction et l'équipement de quatre écoles de formation professionnelle au Québec.

Une somme de $2,292,713 est accordée pour l'école polyvalente Georges - Vanier, de St-Vincent-de-Paul, une somme de $1,893,043 à l'école polyvalente de Plessisville, une somme de $2,135,236 à l'école polyvalente de Repentigny et une somme de $112,762 à l'Institut de technologie de Vaudreuil.



MAIRE NOIR — Les Californiens de la ville de Compton viennent de se donner un maire de race noire, ce qui est un précédent dans l'histoire de cette ville. Le nouveau maire est Douglas Dollarhide, âgé de 46 ans, que l'on voit avec son épouse, Ruby.

(Téléphoto PA)

Nixon condamne les néo-isolationnistes et prône le maintien des alliances militaires

COLORADO SPRINGS (AFP) — Le président Nixon, dans un discours prononcé, aujourd'hui, à l'école de l'Armée de l'air, à Colorado Springs, a condamné le "néo-isolationnisme" et stigmatisé tous ceux qui se font les avocats d'un abandon des alliances qui lient l'Amérique aux pays défendant la liberté dans le monde.

Le chef de l'exécutif américain passe 24 heures à Colorado Springs, sur le chemin de Midway, dans le Pacifique, où il doit rencontrer le président Thieu du Sud-Vietnam. Il a prononcé son discours devant les élèves-officiers qui célèbrent, aujourd'hui, leur promotion annuelle.

M. Nixon a affirmé qu'il avait la ferme intention de maintenir et de renforcer la défense des Etats-Unis malgré une vague de critiques déclenchée en Amérique contre les forces armées américaines.

Par ailleurs, le président Nixon envisage de faire part au président Thieu dimanche, à Midway, de son intention de procéder, à l'automne, à un retrait partiel du Sud-Vietnam de certaines unités américaines.

Le porte-parole du chef de l'exécutif américain a refusé de confirmer ou de démentir cette information en se contentant de dire: "Attendons dimanche". Selon ces mêmes sources, M. Nixon attendrait d'obtenir l'accord du président Thieu avant d'annoncer officiellement qu'il amorce le retrait du corps expéditionnaire américain et sa relève progressive par les forces sudvietnamiennes. Ce désengagement unilatéral pourrait porter sur une cinquantaine de milliers d'hommes et commencer dès le mois de septembre.

Une telle décision relèverait essentiellement de problèmes de politique intérieure aux Etats-Unis en apaisant les "Colombes" qui réclament à cors et à cris le retour des "Boys". Elle permettrait aussi à M. Nixon de gagner du temps et de faire progresser beaucoup plus rapidement les négociations de paix à Paris.

Le chef de l'exécutif américain espère également, en envisageant ce retrait partiel, que les communistes prendront des mesures similaires permettant ainsi de réaliser d'ici un an un désengagement général des forces en présence au Sud-Vietnam.

BONNE VOLONTE

S'interrogeant sur le rôle de l'Amérique dans le monde aujourd'hui, sur les responsabilités d'une grande nation qui doit protéger la liberté du monde M. Nixon a déclaré: "Pouvons-nous être laissés en paix si nous ne nous chargeons pas de la mission de sauvegarder la paix?"

Le chef de l'exécutif américain a souligné que certains de ses compatriotes estiment que "la route qui mène à l'entente avec l'Union soviétique et la Chine communiste passe par un abandon de nos alliances et par ce qui équivaut à une réduction unilatérale de nos armements à titre de preuves de notre 'bonne volonté'.

Ils pensent que nous ne pouvons être accommodants et conciliants que si nous n'avons plus à notre disposition les moyens de faire autrement. Ils croient que l'Amérique ne sera en mesure d'aborder le problème de la paix que lorsqu'elle sera devenue incapable de faire face à la menace de la guerre.

Ceux qui pensent ainsi se sont lassés d'assumer la direction du monde libre, qui nous est échue au lendemain de la deuxième guerre mondiale et ils affirment que nous sommes aussi bien responsables des tensions qui existent dans ce monde que nos adversaires.

Ils déclarent que les Etats-Unis barrent la route de paix en maintenant leur puissance militaire à l'intérieur du pays et leurs forces défensives à l'étranger. Si seulement, disent-ils, nous réduisions nos forces les tensions disparaîtraient et les chances de sauvegarder la paix s'en trouveraient augmentées."

S'inscrivant en faux contre la notion "charité bien ordonnée commence chez soi", "formule simple qui séduit le contribuable", M. Nixon a déclaré: "Il serait aisé d'acquérir une certaine popularité en épousant les vues des néo-isolationnistes mais ce serait un désastre pour notre nation et pour le monde entier."

"Imaginez, a poursuivi M. Nixon, ce qui se passerait dans ce monde si la présence de l'Amérique devait être balayée de la scène. Comme tous les dirigeants de ce monde le savent et comme l'admettent tous ceux qui nous critiquent, le restant du monde serait amené à vivre dans la terreur. Si l'Amérique tournait le dos à ce monde où nous vivons, une sinistre forme de paix prévaudrait sur notre planète, cette sorte de paix qui a étouffé la liberté en Tchécoslovaquie.

"Le danger en ce qui nous concerne a changé mais il n'a pas disparu. Nous devons donc revitaliser nos alliances et non pas les abandonner. Nous devons éliminer tout désarmement unilatéral." M. Nixon a souligné que "les agresseurs d'aujourd'hui ne vont pas accorder aux Etats-Unis un délai de grâce pour leur permettre de s'occuper de leurs affaires intérieures, pas plus que les crises qui s'abattent sur notre société peuvent être mises en veilleuse en attendant que nous trouvions une solution au problème vietnamien."

Le président Nixon a ensuite défendu les programmes militaires qu'il a soumis à l'approbation du Congrès. Il s'est notamment fait l'avocat du projet "Sauvegarde" anti-missiles et a souligné que ses recommandations constituent le minimum nécessaire pour garantir la sécurité de la nation.

Le chef de l'exécutif a déploré le fait que certains des programmes militaires sont ridiculisés et considérés par beaucoup comme inutiles et délibérément dispendieux. Ce sont les mêmes, a fait remarquer M. Nixon, qui critiquent la carrière militaire et qui considèrent que le patriotisme est "un fétiche caduque et passé de mode à l'intention des illettrés."

Les Noirs américains ont de plus en plus de chances au travail

WASHINGTON (UPI) — La loi de l'offre et de la demande sur le marché du travail joue présentement en faveur des Noirs diplômés de collège, en maints endroits des Etats-Unis.

Ce fait est démontré par une enquête menée par l'agence United Press International auprès des services d'embauche américains.

Les résultats de l'enquête tendent à démonter qu'il n'y a pas assez de Noirs diplômés pour suffire à la demande, et que la ségrégation raciale disparaît à ce niveau, puisque certains Noirs obtiennent un salaire initial supérieur à celui d'autres Blancs de même compétence.

Les Noirs diplômés sont en grande demande partout, surtout aux postes d'ingénieurs et de chimistes. La seule exception à la règle est le domaine de l'enseignement.

Toujours selon l'enquête de la UPI, le salaire initial s'élève aux alentours de 8,000 dans nombre d'emplois, aussi bien pour les Noirs que pour les Blancs, et il arrive que les Noirs qualifiés aient en surplus une prime salariale.

Bouleversement du sens moral traditionnel chez les Américains

NEW YORK (AFP) — Au cours des dix dernières années, le sens moral traditionnel des Américains, notamment chez les jeunes, a été totalement bouleversé, à en juger par un sondage effectué par la firme "Louis Harris" à la demande de "Time" et que publie cet hebdomadaire dans sa dernière livraison.

C'est ainsi que près de la moitié des Américains (48 pour cent) considèrent par exemple que toute femme célibataire a droit à la même liberté sexuelle que les célibataires mâles et que près des deux tiers (67 pour cent) jugent que l'avortement est un problème de conscience individuelle qui ne devrait pas faire l'objet des sanctions de la loi.

Le sondage Harris montre également qu'un nombre assez surprenant d'Américains admettent avoir commis des actes contraires à la morale traditionnelle: 30 pour cent reconnaissent avoir triché à des examens, 16 pour cent admettent avoir chapardé matériel, outillage ou autre chose là où ils travaillent et 12 pour cent (23 pour cent chez les jeunes) avouent avoir au moins une fois pratiqué le vol à l'étalage dans des grands magasins.

Les réponses des 1,500 personnes interrogées prouvent aussi un transfert de l'échelle des valeurs morales chez les Américains d'aujourd'hui. Par exemple, le fabricant d'une automobile dangereuse est considéré comme plus fautif qu'un repris de justice; un épicier blanc qui vend de la viande avariée à un client noir est plus coupable qu'un émeutier noir; un médecin qui refuse de se rendre au chevet d'un malade est plus criminel qu'un homosexuel et un homme d'affaires qui fait des bénéfices illégaux est pire qu'un cambrioleur.

D'anciens tabous comme le suicide ou l'homosexualité ne sont plus condamnés que par respectivement 12 et 30 pour cent des Américains. Les stupéfiants demeurent cependant condamnés par 90 pour cent des personnes interrogées. 67 pour cent considèrent qu'il est plus grave de fumer de la marijuana que de s'enivrer.

Un avion à décollage vertical s'écrase

SALISBURY (AFP) — Un avion à décollage vertical de type "Harrier", l'un des derniers-nés de l'aéronautique Britannique, s'est écrasé, aujourd'hui, au sol à Larkhill, près de Salisbury, dans le Wiltshire. Le pilote est sain et sauf.

Le renouveau de l'Eglise

Je crains qu'il soit purement intellectuel

P.-E. Léger

ROME (PA)—Le renouveau actuel de l'Eglise catholique pourrait bien être "purement intellectuel", déclarait mardi le cardinal Paul-Emile Léger, qui a quitté il y a deux ans son diocèse de Montréal pour travailler parmi les lépreux africains.

"Je crains que ce renouveau soit purement intellectuel à moins que le clergé n'y prenne une part plus active et plus personnelle", a précisé le cardinal à une équipe de la télévision italienne qui l'avait visité au Cameroun.

"Au Conseil oecuménique du Vatican, a déclaré le cardinal Lège, nous avons parlé de l'Eglise des pauvres. C'est facile de parler de l'Eglise des pauvres, mais dans une société d'abondance, il est plus difficile de vivre ces mots".

Le cardinal, qui a travaillé récemment au Biafra, a ajouté:

"Je ne conseille pas aux évêques de quitter leur poste pour travailler dans la brousse, parce que mon expérience est très personnelle, mais nous devons apprendre à présenter simplement notre message, non seulement en mots, mais avec notre vie".

Le cardinal a raconté qu'au Cameroun, il avait essyé de vivre aussi simplement que possible.

"Je suis seul maintenant après avoir eu six secrétaires et beaucoup de soeurs pour m'aider pendant 18 ans. C'est une forme de pauvreté très pénible . . . le manque d'eau, de vêtements de rechange et des commodités que nous prenons d'habitude pour acquises m'ont été aussi très difficiles.

"Mais je crois pouvoir faire plus pour Montréal ici que là-bas", a conclu le cardinal Léger.

Le cardinal avait quitté Yaoundé, hier matin, accompagné de deux petites Camerounaises paralysées par la poliomyélite.

Les deux fillettes, âgées de deux ans, seront soignées, avec l'aide de la Fondation Terre des Hommes, au centre Don Gnocchi, de Milan, où le cardinal a déjà envoyé 18 petits Camerounais victimes de la polio.

Selon Hanoi

Les pertes américaines ont atteint la cote d'alerte

HANOI (AFP) — C'est sous d'énormes titres à l'encre rouge que la presse nord-vietnamienne commente, ce matin, le bilan des pertes ennemies durant le mois de mai, annoncé, hier, par un communiqué des Forces armées populaires de libération: 65,000 hommes mis hors de combat, dont 30,000 soldats américains.

Pour les milieux officiels nord-vietnamiens, les Etats-Unis frappés durement sans pouvoir faire face, "voient leurs plans stratégiques tomber en pièces" et "leurs pertes atteindre la cote d'alerte".

Mais surtout, soulignent les commentateurs officiels, la situation sur le terrain aggrave les contradictions au sein du camp adverse: Nixon, expliquent-ils, veut réduire les pertes américaines, mais la recherche d'une position de force aboutit au contraire à les aggraver.

Les journaux de Hanoi relèvent encore que le gouvernement Nixon se voit aux prises non seulement avec une opposition croissante de la population, mais encore se heurte aux divergences qui ont surgi entre le gouvernement américain d'une part, les "fantoches" sud-vietnamiens et les autres "satellites" asiatiques des Etats-Unis de l'autre.

Ces commentaires, estiment les observateurs, paraissent confirmer que le gouvernement du Nord-Vietnam et le FNL ont la conviction d'avoir la quasi-totalité des atouts en main et qu'ils demeureront d'une intransigeance absolue sur les exigences fondamentales qu'ils ont formulées dans les négociations pour le rétablissement de la paix.

Le praesidium du Parti communiste de Havirov s'excuse auprès de Kolder

PRAGUE (AFP) — Le praesidium du comité du Parti communiste de la ville de Havirow (Moravie du Nord) a publié, aujourd'hui, une résolution exprimant ses excuses à M. Drahomir Kolder, membre du comité central du PC tchécoslovaque et député de l'Assemblée fédérale, pour "ses déclarations irréfléchies et inconsidérées vis-à-vis de sa personne".

Le praesidium du comité du PC de la ville de Havirov reconnaît, dans cette résolution, diffusé, ce matin, par l'agence CTK, "avoir succombé, surtout pendant le mois d'août dernier, aux égarements suscités notamment par les moyens d'information et par certains dirigeants du comité central du PC tchécoslovaque ainsi qu'à la pression des forces opportunistes et anti-soviétiques qui se sont manifestées dans la ville".

Le praesidium abolit de cette manière sa résolution du 24 août dernier, ainsi que le contenu des lettres adressées par lui à M. Kolder, au comité central du PC tchécoslovaque, à l'ambassade d'URSS et au commandement des troupes soviétiques.

M. Kolder est l'un des anciens membres du praesidium du comité central du PC tchécoslovaque, qui avaient été accusés de "collaboration" après l'intervention des troupes du pacte de Varsovie. Il avait été éliminé du praesidium le premier septembre dernier, mais il a été "blanchi" en même temps que neuf autres "collaborateurs" à la veille du plénum du 17 avril.

Une chaise vide à la réunion de l'UEO; celle de la France

BRUXELLES (AFP) — Le Conseil des ministres de l'Union de l'Europe occidentale se réunira sans la France, jeudi et vendredi, à La Haye.

Cette "chaise vide" est la conséquence de la crise née au lendemain de la dernière session ministérielle des Sept de l'UEO (les six du Marché commun et la Grande-Bretagne), tenue les 5 et 6 février, à Luxembourg, quand le gouvernement de Paris avait estimé que ses partenaires voulaient, par l'intermédiaire de cette institution, tourner son opposition à l'entrée de Londres dans la Communauté européenne.

Depuis, lors, de multiples réunions ont eu lieu, à Londres, au niveau des représentants permanents, en l'absence de la France, mais la session de jeudi est la première qui se déroulera à à l'échelon ministériel. On note toutefois, dans les milieux européens, une nette volonté de ne pas dramatiser ce Conseil des ministres, qu'on qualifie de "réunion de routine", et au terme duquel "les choses devraient demeurer en l'état". Etant donnée la situation politique actuelle en France, les partenaires de Paris estiment que l'expectative est pour le moment la meilleure des tactiques.

Cette attitude prudente s'exprime dans le choix de la formule qui a été retenue pour la session. Celle-ci était traditionnellement composée d'une partie politique qui examinait les grands problèmes d'actualité et d'une partie économique, consacrée à l'étude de la situation dans le Marché commun et au sein de l'AELE, discussion économique à laquelle la commission Rey est invitée par les Six. Les partenaires de Paris ont finalement décidé de supprimer cette dernière partie, malgré de vives réticences néerlandaises. Ainsi le Conseil des ministres est-il maintenu, mais partiellement.

Un Cubain qui n'avait pas froid aux yeux

MADRID (AFP) — Deux passagers clandestins cubains ont pris place mardi soir, à La Havane, dans le train d'atterrissage d'un avion DC9 en partance pour Madrid. L'un est tombé dès le décollage, l'autre a réussi à franchir, blotti dans sa cachette, les 6,000 milles qui séparent les deux capitales, supportant pendant huit heures, vêtu d'une simple chemisette, le froid de moins 10 qui règne à 29,000 pieds d'altitude.

Armando Soccarez Ramirez, ouvrier soudeur de 22 ans, a été découvert à l'arrivée, inconscient et souffrant de gelures. Il a été conduit d'urgence dans un hôpital madrilène, où l'on estime qu'il pourra se rétablir rapidement. C'est lui qui a indiqué aux enquêteurs que son compagnon était tombé de l'avion après le décollage. Effectivement, le pilote a déclaré qu'il avait dû s'y prendre à deux fois pour rentrer le train d'atterrissage en raison d'une anomalie au cours de la première manoeuvre.

La fuite de M. Ramirez semble être due à des motifs politiques.

Violents incidents au Congo 12 morts

KINSHASA (AFP) — On a dénombré 12 morts et six blessés par balles dans les hôpitaux de Kinshasa à la suite des violents incidents qui ont éclaté en début de matinée, entre des étudiants de l'université Lovanium et les forces de l'ordre.

Les étudiants voulaient manifester pour obtenir une augmentation de leurs bourses d'études et devaient défiler dans le centre de la capitale congolaise. La manifestation ayant été interdite par les autorités, des cordons de troupes armées ont été placés sur le parcours que devait emprunter le cortège des étudiants. Ceux-ci, sommés de s'arrêter et de faire demi-tour, ont tenté de déborder les forces de l'ordre qui ont ouvert le feu.

Dès 8 heures du matin, environ une demi-heure après le début des incidents, la capitale était pratiquement en état de siège. Tous les édifices publics sont gardés par la troupe, la capitale est soigneusement quadrillée et l'armée et la police contrôlent l'identité des personnes qui circulent encore dans les rues.

L'université catholique Lovanium, située à une dizaine de milles de Kinshasa, a été dans le passé, et notamment il y a deux ans et lors de la dernière rentrée universitaire, un centre d'agitation et de contestation.

VENTE D'ECHANTILLONS DE PLANCHERS DE

PASCAL

MAYTAG

TOUS NOS MODELES DE PLANCHER A

PRIX REDUIT

LESSIVEUSE à PUISSANCE de LAVAGE

Capacité massive
Super grande cuve
Nouvel agitateur à pale-mobiles
Nouveau système d'injection sans éclaboussage
Nouvelle peinture résistant aux brûlures et rayures
Rinçage à l'eau froide automatique

NOUVELLE GARANTIE

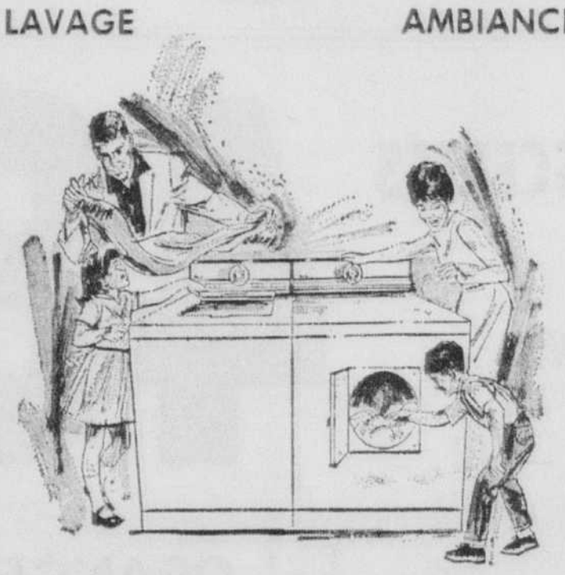
5 ans sur la transmission
2 ans sur toute la lessiveuse
5 ans antirouille sur la carrosserie

SECHEUSE à DOUCE AMBIANCE de CHALEUR

Nouvelle carrosserie plus etroite
Apparence rajeunie
Dessus et tambours en porcelaine
Porte isolée de fibre de verre
Un seul contrôle d'operation
Secheuse à commandes électroniques

NOUVELLE GARANTIE

5 ans antirouille sur la carrosserie
2 ans sur toute la secheuse



POUR LES GENS QUI VIVENT EN APPARTEMENT ET QUI CROYAIENT NE POUVOIR SE SERVIR D'UNE SECHEUSE

LA MINI... SECHEUSE MAYTAG 115V



SERVEZ-VOUS DE NOTRE PLAN BUDGETAIRE FACILE

PASCAL

CENTRE D'ACHATS DE LA PLACE LAURIER
STE-FOY, QUEBEC

TEL.: 653-9307

VENEZ CONSTATER NOS BAS PRIX

CHARGEX

PLOMBERIE à des Prix Spéciaux très Bas!

SIEGES DE TOILETTE EN PLASTIQUE
SIEGES DOUX, MOULES, PRATIQUEMENT INCASSABLES



No 100
SIEGE
BLANC ET COULEURS, MOULE, ROBUSTE AVEC PROTECTEURS SUR SIEGE ET SUR COUVERCLE.
PRIX PASCAL **$2.97**



No 200
SIEGE EPAIS
MOULE, BLANC OU DANS UN CHOIX COMPLET DE COULEURS CRANE.
PRIX PASCAL **$3.67**



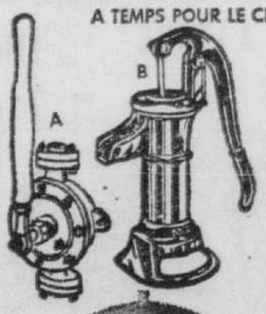
No 300
SIEGE MOULE
de luxe
COULEUR MARBREE TOUTE LA GRANDEUR, AINSI QUE TEINTES UNIES OU BLANC.
PRIX PASCAL **$5.95**

NETTOYEURS
DE TOILETTES ET D'EGOUTS



- A- DEGORGEOIR de Toilette POUR USAGE DOMESTIQUE 3 pi. $1.97 - 6 Pi. $2.97
- B- MODELE CONCIERGE 3 Pi. $11.95 - 6 Pi. $13.95
- C- DEGORGEOIR A CYLINDRE 15 Pi. $6.95 - 25 Pi. $8.95
- D- MODELE CONCIERGE 25 Pi. $19.95
- E- POMPE D'EVIER 45¢ - $1.85
- F- POMPE DE TOILETTE GROSSE $2.35
- G- NETTOYEUR D'EGOUT DOMESTIQUE 15 Pi. 77¢ - 25 Pi. 97¢
- H- MODELE DOMESTIQUE 50 Pi. $2.95
- I- MODELE CONCIERGE 50' x 1/2" $11.95 — 50' x 3/4" $15.95

SOLDE DE POMPES A EAU
A TEMPS POUR LE CHALET OU LE CAMP



A. POMPE ROTATIVE
No 0 Tuyau 1/2" **$12.95** | No 1 Tuyau 3/4" **$14.95**

B. Pompe citerne à bec ouvert
$12.97

POMPES à EAU
à PRIX D'EPARGNE



Modèle C205-WX-5. Comprend le nouveau réservoir d'air Well - X - Trol. La méthode la plus moderne de pressuriser les systèmes d'eau. Remplace un réservoir 2½ fois plus grand.
- 350 G. P. H.
- Puissance d'élévation de 65'

AUSSI DISPONIBLES: Modèle standard C-205-T-10M, avec réservoir sous pression 10 gallons en épaisse tôle galvanisée à réservoir montés sur plaque d'acier et prêts à être connectés.

AU CHOIX **$99.95** ch.



MODELE C-304-T-10M

EPARGNEZ $43.05
SYSTEME D'EAU SOUTHERN
SYSTEME CENTRIFUGE AUTOMATIQUE DOUBLE USAGE. Voici le système d'eau au prix idéal pour maison de campagne, fermes, arrosage de pelouses et jardins, irrigation légère, eau pour bestiaux, amélioration de la pression, etc. Le système C-304 transformable est un système d'eau entièrement automatique et compact pour convenir aux espaces restreints et fournir jusqu'à 425 gallons d'eau à l'heure. Tous les systèmes sont équipés d'un contrôle d'air automatique ● CAPACITE MAXIMUM D'ELEVATION JUSQU'A 70' A PRESSION ACTIVE DE 20-40 LB ● MOTEUR DE 1/2 c.v. ● Réservoir de 10 gallons.

LISTE $163.00 PRIX PASCAL **$119.95**

TOILETTE
A RACCORD COURT



TOILETTE AMELIOREE DE NOUVEAU MODELE A SIPHON INVERSE
BAS PRIX PASCAL **$29.95**
SIEGE EN SUS

LAVABOS EN PORCELAINE
AVEC SUPPORTS RIGIDES POUR FIXATION FERME AU MUR



PETIT FORMAT POPULAIRE
13" x 16" **$8.97** CH.
PRIX PASCAL
15" x 18" **$10.95** CH.
17" x 19" **$11.95** CH.
EN COULEURS 17" x 19" ou 18" x 20" **$12.95** CH.

PIEDS CHROMES
POUR SUPPORTER LAVABO
JEU DE 2 **$6.97**
AVEC BARRES A SERVIETTES JEU DE 2 **$13.97**



AGENCEZ VOTRE PROPRE TABLE DE TOILETTE



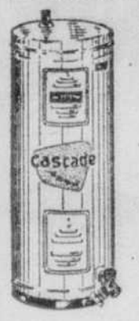
EVIER OVALE A BORD INCORPORE
16" x 19" en PORCELAINE BLANCHE
PERFORE POUR ROBINETS DE 4 POUCES ENTRE CENTRES — UN TRAVAIL FACILE POUR LE BRICOLEUR **$14.95** CH.

DESSUS DE TABLE LAMINE MARBRE (NOIR OU BLANC)
OU OR SCINTILLANT
2 MOTIFS POPULAIRES
FEUILLE DE 4' x 8' **$11.77** CH.

BAIGNOIRE EMAILLEE
DE PREMIERE QUALITE

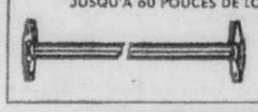


BAIGNOIRE D'ACIER 5 Pi.
Porcelaine blanche de première qualité sur acier; facile à installer.
$57.95
Drain et trop-plein de baignoire $5.95 en sus
JEU DE ROBINETS 3 PIECES **$14.95**
AVEC DOUCHE **$19.95**



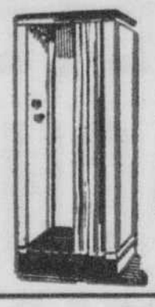
CHAUFFE-EAU ELECTRIQUE
"CASCADE" 40 GALLONS
CONTROLE AUTOMATIQUE
INSTALLATION FACILE **$69.95**

TRINGLES DE DOUCHES CHROMEES
A GRANDS COLLETS CHROMES JUSQU'A 60 POUCES DE LONG



$1.97 ch.

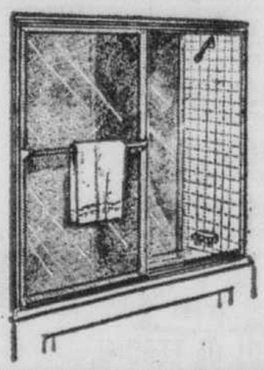
CABINE DE DOUCHE



IDEALE POUR INSTALLATION A LA VILLE OU A LA CAMPAGNE
$47.95



RIDEAU DE DOUCHE
TEINTES DE SALLES DE BAINS
COULEURS UNIES **$1.00** ch. | MOTIFS ASSORTIS **$1.37** ch.



AJOUTEZ UNE
PORTE DE DOUCHE
A VOTRE BAIGNOIRE — C'EST UNE AUBAINE POUR LE BRICOLEUR

Les cadres de la porte sont tous assemblés; tout ce que vous avez à faire c'est de suivre les instructions pour son installation. Support supplémentaire pour essuie-mains sur chaque porte. Cadres tout aluminium anodisé au fini satiné; tube de ciment, vis et instructions. rail et rouleaux à fonctionnement souple.

VERRE MOUCHETE A MOTIF UNI **$42.97**

MODELE DE LUXE — Choix de motifs: Cygnes, poissons des Tropiques ou sirène. **$47.95**



EPARGNEZ JUSQU'À 20% SUR COMPTOIRS A LAVABO
CHOIX D'ARBORITE OU MEUBLES DE BOIS FINI NOYER



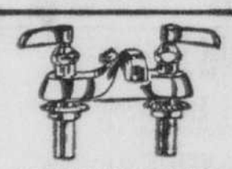
BATI D'ARBORITE FINI NOYER AVEC DESSUS A MOTIF MARBRE COMPLET AVEC RACCORDS
24" REG. $89.00 **$79.50**
30" REG. $99.00 **$89.50**
36" REG. $110.00 **$99.50**



MODELE DE LUXE 28" A BATI D'ARBORITE A DESSUS A MOTIF MARBRE
REG. $125.00 **$99.50**
DESSUS DE MARBRE VERITABLE **$149.50**



MODELE DE LUXE AU FINI MEUBLE PROVINCIAL ITALIEN
DESSUS D'ARBORITE MARBRE **$159.50**
DESSUS DE MARBRE VERITABLE **$199.50**



ROBINETS MELANGEURS
BEC 4 POUCES, CHROME **$4.95**

ROBINETS CHROMES
POUR EVIERS DE CUISINE AVEC COLLERETTES
UNIS $2.67
BOYAU $2.97



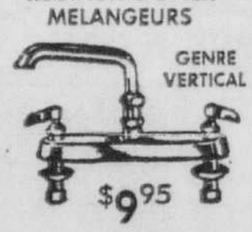
ROBINETS CHROMES
POUR SALLE DE BAINS
EAU CHAUDE OU FROIDE
CHACUN **$2.77**



ROBINETS à BOUT FILETE
CHROME **$1.77**
LAITON **$1.47**



ROBINETS D'EVIER MELANGEURS
GENRE VERTICAL **$9.95**



BOUTONS DE RECHANGE
EN LUCITE CLAIR
Remplacez les anciens boutons des robinets de chambre de bains ou de cuisine. Conviennent à toute tuyauterie. Rég. $4.75 paire **$2.97**



FILTRE DE ROBINET PIVOTANT
$1.79 ch.
NON PIVOTANT **67¢** ch.



FILTRES DE RECHANGE
D'EVIER DE CUISINE AVEC BOUTON AU CENTRE ET BONDE DE CAOUTCHOUC **97¢**



GENRE A SHAMPOOING
4" ENTRE CENTRES
SERT AUSSI POUR EVIER A BARRE
PRIX PASCAL **$6.95**



PLATEAU D'EGOUTTEMENT
POUR TOILETTES ORDINAIRES **$2.49**



BORDURE DE TUILE CERAMIQUE
POUR BAIGNOIRE OU DOUCHE. OBTURE EN PERMANENCE LES OUVERTURES AUTOUR DE LA BAIGNOIRE - COMPREND: 22 BANDES DE 6"
1 TUBE DE CIMENT **$4.97** ENS.
BLANC SEULEMENT



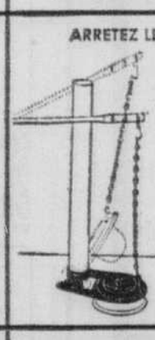
BANDES D'OBTURATION A ETANCHEITE PERMANENTE
BANDES DE VINYLE FLEXIBLE S'ADAPTANT A TOUT CONTOUR DE LA BAIGNOIRE OU DE LA TUILE **$1.77**



FILTRE A EAU ACTIVE
DONNE DE L'EAU CLAIRE COMME LE CRISTAL POUR LE BOIRE ET LE MANGER, POUR BOIRE SANS DANGER A LA CAMPAGNE **$27.97**



ARRETEZ LES FUITES
BRUYANTES DES TOILETTES
BOULE DE RESERVOIR UNIVERSELLE A CLAPET
S'ADAPTE A TOUTE TOILETTE REGULIERE **$1.95**



OUTIL DE PLOMBIER FORT PRATIQUE
CLE A ROBINETS D'EVIERS
REVERSIBLE
10" DE LONG
PRIX PASCAL **$1.95**

RODOIR DE ROBINET
2 ALESOIRS - 6 RONDELLES - 3 VIS **77¢**





POMME DE DOUCHE DE 2½" GUARDSMEN
MODELE REGULIER $2.95 | MODELE AJUSTABLE $3.97

DE STYLE EUROPEEN
DOUCHE de BAIGNOIRE OU GICLEUR

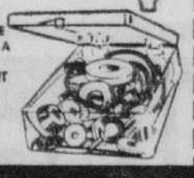


IMPORTE D'ITALIE
Boyau en chrome flexible s'ajustant sur douche régulière. (Enlever ancien gicleur) **$5.95**
Excellent pour baigner bébés, shampooing, etc.

NOUVELLE BOULE DE RESERVOIR A BASE ALLONGEE
2 POUR 75¢



PRATIQUES TROUSSES DE REPARATION A VASTE ASSORTIMENT **77¢**



EPARGNEZ DES DOLLARS SUR CES
EVIERS DE CUISINE DE QUALITE
EMAILLES BLANC - CHOIX DE TABLIER A 3 OU 4 ORIFICES



EVIERS DOUBLES
Populaires, 21" x 32", pour cuisines modernes. PRIX PASCAL **$21.95**

GRANDS EVIERS
Dimensions 21" x 24", avec bande arrière. PRIX PASCAL **$12.95**

EGOUTTOIR, ROBINETS ET BORDURE EN ACIER INOXYDABLE EN PLUS
Robinet pour tablier **$9.95** Filtreur **$2.30** Cadre d'acier inoxydable **$5.95**

QUALITE DURABLE
EVIERS ACIER INOXYDABLE



A - Format 18" x 20"
PRIX PASCAL **$12.77**

B — Format 20" x 20½" avec rebord noir
PRIX PASCAL **$18.25**

D- (Non illustré). EVIER DOUBLE sans rebord. Format 18" x 31" **$29.95**

C — EVIER DOUBLE A REBORD — Foramt 21" x 31" **$39.77**

Egouttoir avec raccord $2.30
ROBINETS DE TABLIER $9.95
Avec boyau de rinçage. $16.95

ACCESSOIRES DE SECURITE POUR SALLES DE BAINS
POUR PERSONNES AGEES OU INFIRMES BARRES D'APPUI SUR BAIGNOIRE OU MUR, D'INSTALLATION FACILE - PRIX BIEN INFERIEURS AUX PRIX COURANTS





No 700 - POUR BAIGNOIRES D'ANCIEN MODELE 7" HAUT x 18" LARGE **$15.95**

No 1010 DE LUXE DOUBLE BARRE D'APPUI, 18" HAUT x 12" LARGE **$18.95**

No 100 - FORMAT POPULAIRE, POUR TOUTES BAIGNOIRES MODERNES 8" HAUT x 11" LARGE **$10.95**

No 630 - DE LUXE, BARRE DE SURETE POUR TOILETTES ANCIENNES ET NOUVELLES 30" HAUT x 22" LARGE. **$17.95**

BARRES MURALES DE SECURITE, 12" LARGE x 24" HAUT. PLAQUEES CHROME **$8.95**

BARRE D'APPUI DE 24" HORIZONTALE OU VERTICALE SUPPORTS A 3 VIS **$4.95**

BANDES ANTIDERAPANTES DE BAIGNOIRE ADHERENT A LA BAIGNOIRE OU A LA DOUCHE | 5 BANDES FORMAT MOYEN **$1.49** | 8 BANDES GRAND FORMAT **$2.49**



SIEGE DE BAIGNOIRE
Modèle réglable en coin **$5.95**

S'IL S'AGIT DE QUINCAILLERIE...VOUS LE TROUVEREZ CHEZ PASCAL

"Bonne Fête, les papas!"



PLUS
VOUS ÉCONOMISEZ,
PLUS
IL EST FIER DE VOUS!

ACHETEZ BON EN ACHETANT BIEN ET, CHAQUE JOUR, AUX PLUS BAS PRIX

STEINBERG

prix miracles en alimentation

POUR PLUS DE 5,000 ARTICLES chez STEINBERG

S'il arrive parfois que nos prix montent, c'est uniquement à cause du coût plus élevé de production et de distribution d'un produit. Mais même dans ce cas, il existe toujours une très nette différence de prix entre nos prix et ceux de nos compétiteurs. Nous faisons en sorte que nos Prix Miracles soient toujours les plus bas sur le marché, tous les jours.

Rappelez-vous!
PLUS VOUS ÉCONOMISEZ, PLUS IL EST FIER DE VOUS!

BAS TOUS LES JOURS
BOISSONS ICE CASTLE
EN CANETTE
BTE 10 OZ **7c**

BOISSONS

CAFE CHALET MOUTURE FINE OU TOUT USAGE	SAC 1 LB	65c
CAFE INSTANTANE STEINBERG	POT 10 OZ	$1.19
CAFE INSTANTANE CHASE'N SANBORN - 30c DE MOINS	POT 10 OZ	$1.55
CAFE INSTANTANE SANKA	POT 4 OZ	$1.07
COFFEE MATE CARNATION	POT 6 OZ	53c
SACS DE THE ENCORE ORANGE PEKOE	PQT DE 100	73c

ACHAT BONI
DE FANTAISIE HEINZ
JUS DE TOMATE
BTE 19 OZ **15c**

SACS DE THE RED ROSE ORANGE PEKOE	PQT DE 60	83c
BOISSON AU CHOCOLAT INSTANTANEE STEINBERG	BTE 2 LB	77c
BOISSON AU CHOCOLAT INSTANTANEE TODDY	BTE 3 LB	94c
BOISSONS ICE CASTLE ASSORTIES, EN CANETTE	BTE 10 OZ	7c

JUS

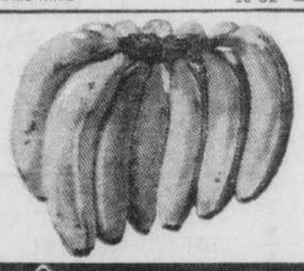
JUS DE LEGUME V-8	BTE 19 OZ	21c
JUS DE TOMATE DE FANTAISIE HEINZ	BTE 48 OZ	39c
JUS DE POMMES VITAMINE ORCHARD KING	BTE 48 OZ	32c
CRISTAUX A L'ORANGE SWING	PQT 6 OZ	33c
BOISSON A L'ORANGE BESSEY	POT 64 OZ	59c

LEGUMES ET FRUITS EN CONSERVE

POINTES D'ASPERGES DE FANTAISIE, ORCHARD KING	BTE 12 OZ	54c

ACHAT BONI
MARQUE RAYMOND
MAYONNAISE
POT 16 OZ **39c**

HARICOTS JAUNES COUPES DE CHOIX ORCHARD KING	BTE 19 OZ	17c
MAIS EN CREME DE CHOIX ORCHARD KING	BTE 10 OZ	14c
POIS VERTS LESUEUR, NO 1 ET 2	BTE 10 OZ	23c
POIS VERTS ASSORTIS DE CHOIX ORCHARD KING	BTE 19 OZ	22c
TOMATES CUITES DEL MONTE	BTE 10 OZ	17c
TOMATES DE CHOIX ORCHARD KING	BTE 28 OZ	25c



BAS TOUS LES JOURS
BANANES
DOREES ET MURES
VARIETE PREMIUM
LA LB **12c** PETITES OU GROSSES

ECHALOTES DE CALIFORNIE	GROS PAQUET	10c
ORANGES SUNKIST VARIETE VALENCIA, GROSSEUR 138	LA DOUZ.	59c

BAS TOUS LES JOURS
MELON D'EAU
DE FLORIDE
CHACUN **96c** POIDS MOYEN DE 17 LB

NOTRE GARANTIE DE PROTECTION DES prix miracles
Nous maintiendrons nos PRIX MIRACLES EN ALIMENTATION et ne les modifierons que si le coût de production change.

PRODUITS LAITIERS

FROMAGE TRANCHE STEINBERG, ENVELOPPE IND.	PQT 8 OZ	32c
FROMAGE TRANCHE STEINBERG	PQT 1 LB	59c
FROMAGE TRANCHE CANADIEN KRAFT	PQT 8 OZ	36c
FROMAGE TRANCHE CANADIEN KRAFT	PQT 1 LB	69c
FROMAGE VELVEETA KRAFT	PQT 16 OZ	75c
CHEEZ WHIZ KRAFT ORDINAIRE	POT 8 OZ	39c
CHEEZ-WHIZ KRAFT ORDINAIRE	POT 16 OZ	69c

BAS TOUS LES JOURS
JUS D'ORANGE
CONGELE ORCHARD KING
BTE 6 OZ **21c**

FROMAGE GRUYERE A LA CARTE, STEINBERG	PQT 8 OZ	45c
FROMAGE EN CREME ORDINAIRE, PHILADELPHIA	PQT 8 OZ	44c

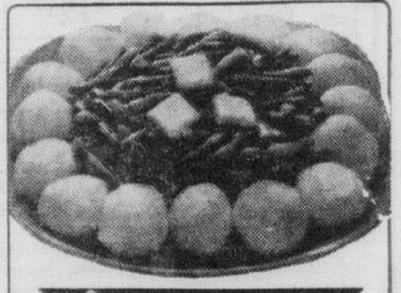
ACHATS BONIS

BETTERAVES MARINEES RAYMOND	POT 24 OZ	32c
CORNICHONS A L'ANETH McLARENS (KOSHER) OU CORNICHONS TRANCHES OU MOUTARDE SUCREE 15 OZ 39c		42c
SPAGHETTI CONGELE PIAZZA TOMASSO AVEC SAUCE VIANDE ET PAIN A L'AIL GRATUIT	2 BTES	$1.09
BOISSONS AUX FRUITS ASSORTIES CORONATION	BTE 48 OZ	33c
JUS DE PRUNEAUX BENNETT, 6c DE RABAIS	BOUT. 32 OZ	49c
EMPOIS GLIDE	BOUT. 64 OZ	49c
DETACHANT AMAZE POUR LA LESSIVE, 30c DE RABAIS	BTE 46 OZ	$1.59
SACS SNAP-OFF POUR SANDWICHES	PQT DE 100	55c
SACS SNAP-OFF TOUT USAGE	PQT DE 20	47c

BAS TOUS LES JOURS
FROMAGE TRANCHE
KRAFT
PQT 8 OZ **36c**

POISSONS ET VIANDES EN CONSERVE

SAUMON SOCKEYE CLOVER LEAF	BTE 3¼ OZ	39c
SAUMON SOCKEYE CLOVER LEAF	BTE 7½ OZ	64c
SARDINES A L'HUILE BRUNSWICK	BTE 3¼ OZ	10c
CREVETTES CLOVER LEAF	BTE 5 OZ	71c



BAS TOUS LES JOURS
POMMES DE TERRE
DU NOUVEAU-BRUNSWICK
CATEGORIE CANADA NO 1 **31c** SAC 10 LB

POMMES IMPORTEES GRANNY SMITH	LA LB	29c
CHOUX VERTS DE CALIFORNIE	LA LB	12c

BAS TOUS LES JOURS
MAIS SUCRE
DE FLORIDE
5 EPIS POUR **49c**

Un dollar achète AU MOINS 5 à

NOS PRIX MIRACLES, TOUS LES JOURS

ACHAT BONI CONTENU SEULEMENT

PEPSI-COLA
CARTON DE 6 — BOUT. 10 OZ 39c

CONDIMENTS

BETTERAVES MARINEES HABITANT	POT 24 OZ	36c
OIGNONS SURS CORONATION	POT 12 OZ	48c
RELISH SUCREE CORONATION	POT 12 OZ	29c
RELISH SUCREE ORCHARD KING	POT 16 OZ	34c
RELISH SUCREE ORCHARD KING	POT 24 OZ	48c
MARINADES SUCREES ORCHARD KING	POT 24 OZ	47c

BAS TOUS LES JOURS

SAUCE A SALADES
MIRACLE WHIP
POT 32 OZ 59c

CORNICHONS BREAD & BUTTER ORCHARD KING	POT 64 OZ	88c
CORNICHONS A L'ANETH ORCHARD KING	POT 24 OZ	34c
CORNICHONS SUCRES GATTUSO	POT 12 OZ	48c
CHOW HABITANT DE TOMATES VERTES	POT 16 OZ	36c
CHOW HABITANT DE TOMATES ROUGES	POT 16 OZ	47c
OLIVES MANZANILLA FARCIES, CORONATION "LOOSE PACK"	15 OZ	77c
OLIVES MANZANILLA GATTUSO "LOOSE PACK"	POT 12 OZ	67c
OLIVES MANZANILLA FARCIES McLARENS "LOOSE PACK"	POT 8 OZ	50c
KETCHUP DE TOMATES HEINZ	BOUT. 15 OZ	30c
KETCHUP DE TOMATES HEINZ	BOUT. 20 OZ	38c
KETCHUP STEINBERG	BOUT. 15 OZ	29c
KETCHUP STEINBERG	BOUT. 20 OZ	34c

ACHAT BONI AMGASSADOR

PAIN DE VIANDE
BTE 12 OZ 29c

POUR LA CUISSON

FARINE TOUT USAGE STEINBERG	SAC 7 LB	69c
HUILE DE MAIS MAZOLA	BTE 8 LB	$3.59
ESSENCE DE VANILLE SHIRRIFF	BOUT. 4 OZ	59c
GROS PRUNEAUX SUNSWEET	POT 1 LB	49c
SIROP D'ERABLE CROWN	BTE 26 OZ	$1.09
MIEL EN CREME DOYON	CONT. PLAST. 2 LB	73c

PÂTISSERIES

TARTES STEINBERG POMMES, PECHES, ANANAS, 24 OZ OU AU SUCRE, 18 OZ	8" CH.	39c
GATEAU AU CITRON STEINBERG, DE LUXE	CH.	55c
ROULE AU CHOCOLAT A LA CREME DE VANILLE	CH.	39c
BRIOCHES SUCREES A L'ERABLE ET AUX NOIX	POT DE 12	39c
BEIGNES AU SUCRE STEINBERG	POT DE 12	29c
TARTELETTES AUX FRAMBOISES	POT DE 6	49c
PATISSERIES ASSORTIES AVEC GLACAGE	POT DE 4	39c

ACHAT BONI 30¢ DE RABAIS STEINBERG

GROS ROULE A LA GELEE
18 OZ 9½" 49c

ACHAT BONI DE NOTRE BOULANGERIE "PETITE FLEUR" 10¢ DE RABAIS

TARTE AU BUTTERSCOTCH
CH. 59c
GATEAU AU CITRON, 15¢ DE RABAIS CH. 74¢



BAS TOUS LES JOURS

ROTI DE PALETTE
MARQUE ROUGE, COUPE ORDINAIRE
LA LB 69c



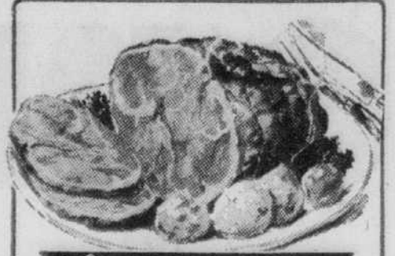
BAS TOUS LES JOURS

ROTI DE COTES
CROISEES, MARQUE ROUGE
LA LB 89c



BAS TOUS LES JOURS

BOEUF HACHE
MAIGRE
LA LB 59c



BAS TOUS LES JOURS

JAMBON DANS L'EPAULE
FUME, SANS JARRET
LA LB 49c

BIFTECK DE PALETTE MARQUE ROUGE	LA LB	83c
BIFTECK DE RONDE MARQUE ROUGE, TRANCHE ENTIERE DESOSSEE	LA LB	$1.25
ROTI DE CROUPE MARQUE ROUGE, COUPE SILVERSIDE	LA LB	$1.25
POULET FRAIS CAT. CANADA "A", 2 A 3 LB	LA LB	39c
LONGES DE PORC POIDS MOYEN 3½ LB, BOUT DES COTES	LA LB	69c
LONGES DE PORC POIDS MOYEN 3½ LB, BOUT DU FILET	LA LB	79c

ACHAT BONI SANS COUENNE PREMIUM DE SWIFT

BACON TRANCHE
POT 1 LB 78c

POUR TARTINER

CONFITURE DE FRAISES HABITANT	POT 24 OZ	63c
CONFITURES HABITANT DE FRAMBOISES	POT 24 OZ	63c
CONFITURE DE FRAISES VACHON	POT 24 OZ	61c
CONFITURE DE FRAISES KRAFT	POT 9 OZ	41c
CONFITURES STEINBERG PURES, FRAISES OU FRAMBOISES	POT 9 OZ	36c
MARMELADE STEINBERG 3-FRUITS	POT 9 OZ	24c
MARMELADE KRAFT TROIS-FRUITS	POT 9 OZ	26c
MARMELADE SHIRRIFF GOOD MORNING	POT 24 OZ	59c
BEURRE DE CARAMEL SHIRRIFF	CONT. 28 OZ	45c
BEURRE DE CARAMEL VACHON	CARTON 2 CONT.	48c
SAUCE AUX CANNEBERGES OCEAN SPRAY, ENTIERES OU EN GELEE	OZ	13c
BEURRE D'ARACHIDES KRAFT	POT 12 OZ	45c
BEURRE D'ARACHIDES STEINBERG	POT 48 OZ	$1.19

ALIMENTS CONGELÉS

POMMES DE TERRE FRITES STEINBERG, COUPE ORD. OU ONDULEE 2 LB		48c
POMMES DE TERRE FRITES "JULIENNE" McCAIN	POT 9 OZ	19c
DINER SWANSON MACARONI AU FROMAGE	POT 8 OZ	29c
CREPES AUNT JEMIMA	POT 9 OZ	46c
JUS D'ORANGE CONCENTRE MINUTE MAID	BTE 6 OZ	33c

BAS TOUS LES JOURS

PAIN BLANC TRANCHE
QUEBEC
PAIN 32 OZ 24c



BAS TOUS LES JOURS

CAT. CANADA 'A'

JEUNE DINDE
EMPAQUETEE SOUS VIDE
LA LB 39c — 5 A 9 LB

PATTES DE PORC CHARNUES	LA LB	35c
GIGOT D'AGNEAU IMPORTE	LA LB	59c
FOIE DE BOEUF TRANCHE, DEVEINE, SANS MEMBRANE	LA LB	49c
BACON TRANCHE ROSE-MARIE	POT 1 LB	59c
SAUCISSES FUMEES STEINBERG, SANS PEAU, ORD. OU AU BOEUF	POT 1 LB	55c
PIZZA STEINBERG AU PEPPERONI	1 LB 8 OZ CH.	99c

ACHAT BONI HOLIDAY FARM

DINDE ET SAUCE
POT 2 LB 1.49

MOUTARDE STEINBERG	POT 24 OZ	23c
MOUTARDE CONDOR	POT 16 OZ	28c
SAUCE A POULET ST-HUBERT	POT 2 OZ	28c
MELANGE A SAUCE BAR-B-Q ST-HUBERT	POT 1⅛ OZ	28c
SAUCE A LA VIANDE CATELLI	BTE 14 OZ	35c
PUREE DE TOMATES HUNT	BTE 8 OZ	13c

ARTICLES MÉNAGERS

DETERSIF STEINBERG PEU DE MOUSSE	POT 9 LB 6 OZ	$2.49
DETERSIF LIQUIDE VEDETTE	BOUT. 64 OZ	69c
PAINS DE SAVON DE TOILETTE LUX, COUL. ASSORTIES	3 PAINS	45c
NETTOYEUR A SEC STEINBERG	BTE 22 OZ	27c
NETTOYEUR LIQUIDE M. NET	BOUT. 32 OZ	93c
EAU DE JAVEL CONCENTREE STEINBERG	BOUT. 128 OZ	59c
ADOUCISSEUR DE TISSUS STEINBERG	BOUT. 64 OZ	59c
CIRE A PLANCHERS LIQUIDE STEINBERG	BTE 32 OZ	98c
LAINE D'ACIER MOYENNE BULL DOG	POT DE 6	13c
CIRE A MEUBLES PLEDGE DE JOHNSON	BTE 6½ OZ	87c
DESODORISANTS D'INTERIEUR ASSORTIS STEINBERG	BTE 14 OZ	69c
SERVIETTES HYGIENIQUES CONFIDETS	POT DE 48	$1.73
SERVIETTES DE PAPIER STEINBERG	POT DE 250	53c
ESSUIE-TOUT STEINBERG, COULEURS ASSORTIES	POT DE 2 ROUL.	52c

ACHAT BONI NETTOYEUR

SPIC & SPAN
POT DE 2 — BOITES 16 OZ 59c



BAS TOUS LES JOURS

BACON STEINBERG
SANS COUENNE
PAQUET 1 LB 78c

SALADE STEINBERG DE CHOU OU DE POMMES DE TERRE	CONT. 2 LB	69c
SAUCISSES FRAICHES STEINBERG, EN VRAC	LA LB	59c
SAUCISSES DE PORC LA BELLE FERMIERE	POT 1 LB	69c
POULET B.B.Q. CHAUD OU FROID		$1.09
HARENGS FUMES IMPORTES	LA LB	35c
TURBOT DE CHOIX FLETAN DU GROENLAND	LA LB	65c

ACHAT BONI BLUE WATER

BATONNETS DE POISSON
POT 10 OZ 49c

SAUCE CHILI STEINBERG	BOUT. 11 OZ	33c
PUREE DE TOMATES PASTENE, A L'ITALIENNE	BTE 6 OZ	15c
SAUCE A SALADES STEINBERG	POT 16 OZ	36c
SAUCE A SALADES MIRACLE WHIP	POT 16 OZ	39c
MAYONNAISE KRAFT	POT 16 OZ	49c

PRODUITS VARIES

EAU DE VICHY MARCEAU	BOUT. 32 OZ	42c
MELANGES A LIMONADE ASSORTIS KOOL-AID	POT ¾ OZ	5c
LANGUES DE PORC CORDON BLEU	POT 12½ OZ	$1.25
FEVES AU LARD STEINBERG, SAUCE TOMATE	BTE 14 OZ	17c
SPAGHETTI AU BOEUF HEINZ, SAUCE TOMATE	BTE 14 OZ	29c
ALPHAGHETTI LIBBY	BTE 14 OZ	21c
SOUPE AUX TOMATES CLARK	BTE 10 OZ	13c
MELANGE A SOUPE POULET - NOUILLES STEINBERG	POT 4½ OZ	19c
SPAGHETTI STEINBERG	POT 2 LB	32c
RIZ ROYAL A LONGS GRAINS	POT 2 LB	46c
LAIT EVAPORE CARNATION	BTE 16 OZ	17c
NOURRITURE POUR CHIENS DR. BALLARD	BTE 15 OZ	15c
BISCUITS POUR CHIENS MILK BONE	POT 16 OZ	36c
NOURRITURE POUR CHATS ASSORTIE PUSS'N BOOTS	BTE 8 OZ	$1.29

ACHAT BONI 25¢ DE RABAIS

DETERSIF BOLD
POT ECON. 56c

BAS TOUS LES JOURS

BISCUITS SODA
STEINBERG, SALES OU NON
POT 1 LB 33c

ARTICLE DIVERS

PANTOUFLES DE FANTAISIE POUR ENFANTS, GRANDEURS ET COULEURS ASSORTIES, MOTIFS D'ANIMAUX	LA PAIRE	99c
PLAT A CREME GLACEE TAILLE A LA MAIN	POT DE 2	2/35c
CUILLERE A CREME GLACEE EN METAL	CH.	$1.19
SACS à déchets Impérial TRES ROBUSTES, 26"x 36", 1.5MM, AVEC LIENS	POT DE 10	69c
ALLUME-FEU POUR BAR-B-Q	BTE 16 OZ / BTE 40 OZ	29c / 47c
GROS COUSSIN DECORATIF 24" x 24"	CH.	$1.99

BAS TOUS LES JOURS

BRIQUETTES
DE CHARBON DE BOIS GRILL TIME
POT 10 LB 76c

PRODUITS DE BEAUTÉ-HYGIENE

ANTISEPTIQUE BUCCAL SCOPE	BOUT. 17 OZ	$1.27
CREME NOXZEMA POUR LA PEAU	POT 4 OZ	77c
FIXATIF CAPILLAIRE BRYLCREEM	GROS TUBE	$1.07
DESODORISANT BAN SUPER-SEC	BTE 4 OZ	97c
DENTIFRICE CREST ORDINAIRE OU A LA MENTHE	TUBE SUPER	$1.21
SUPER-LAMES GILLETTE EN ACIER INOXYDABLE	POT DE 10	99c
COUCHES FLUSH A BYES A JETER APRES USAGE	POT DE 48	$1.79
COTON-TIGES STERILISES Q-TIPS	POT DE 180	61c
SEL DE FRUIT ENO	GROSSE BOUT.	83c
VASELINE GELEE DE PETROLE	POT 4 OZ	35c
BROMO SELTZER	BOUT. FAM.	77c
FIXATIF A CHEVEUX LADY PATRICIA, FERME, EXTRA-FERME OU DOUX	BOUT. 10 OZ	57c
GANTS HANDSAVER PLAYTEX, PETITS, MOYENS, GRANDS	LA PAIRE	87c

BAS TOUS LES JOURS

POULET ENTIER
BURNS
BTE 3¼ LB 96c

AUTRES PRODUITS

BISCUITS ASSORTIS DARE	LE POT	55c
FLOCONS DE MAIS KELLOGG	POT 16 OZ	36c
PAPIER DE TOILETTE IMPRIME, LADY SCOTT	POT DE 2 ROUL.	33c
PAPIERS-MOUCHOIRS IMPRIMES, LADY SCOTT	POT DE 400	35c
SACS A DECHETS TY-DY OU CROCHET TY-DY 94¢	POT DE 12	68c
DENTIFRICE PEPSODENT ORD. EN SPEC. A 1.15	TUBE FAM.	87c
BROSSE A DENTS PEPSODENT, SOIES MOYENNES OU DURES	CH.	59c
POMMES DE TERRE FRITES "JULIENNE" CONGELEES McCAIN	SAC 2 LB	55c
POMMES DE TERRE FRITES CONGELEES McCAIN, COUPE ORDINAIRE	POT 2 LB	59c
PATES YORK BOEUF, POULET OU DINDE	POT 8 OZ	30c

ACHAT BONI Épargne additionnelle rendue possible grâce aux achats faits en grandes quantités et aux remises temporaires des manufacturiers.

STEINBERG

LA MAISON DES **prix miracles** en alimentation

15% DE PLUS chez Steinberg

Selon l'Union des ouvriers du textile d'Amérique

Les travailleurs canadiens du textile devraient renforcer leurs liens avec ceux des autres pays

MONTREAL (PC) — Les dirigeants de l'Union des ouvriers du textile d'Amérique ont demandé, hier, aux travailleurs canadiens du textile de renforcer leurs liens avec deux des autres pays.

Le secrétaire - trésorier de l'UOTA, M. Sol Stetin, a déclaré que le jour approche rapidement "où les syndicats nationaux seront incapables de sauvegarder seuls les intérêts de leurs membres", à cause de l'expansion rapide de "corporations internationales agglomérées avec des filatures en opération dans deux, trois, quatre et même une douzaine de pays'.

Il a réclamé également que le gouvernement canadien prévoit des contingentements à l'endroit des importations "à bas prix", attendu, dit une résolution soumise au congrès de l'UOTA, "que les importations en provenance des pays à faible salaire constituent une menace pour les emplois des Canadiens dans un certain nombre d'industries".

La plupart des dirigeants de l'Union des ouvriers du textile d'Amérique qui se sont adressés aux quelque 175 délégués au congrès de l'UOTA, qui se tient présentement à Montréal, s'en sont pris ou du moins ont fait allusion aux grandes corporations, "dont les intérêts sont diamétralement opposés à ceux du mouvement ouvrier".

M. Stetin a posé la question suivante aux délégués: "Comment empêcher que les travailleurs d'un pays ne se fassent dire qu'ils gagnent plus que dans d'autres pays et qu'une compagnie a avantage à s'installer ou à fonctionner ailleurs?".

Le secrétaire-trésorier général de l'UOTA a souligné que des consortium emploient "déjà" un quart, ou 21,000, des 85,000 travailleurs de l'industrie canadienne du textile. Il a cité l'exemple de la gigantesque entreprise "G.E.", qui "emploie 400,000 ouvriers dans des pays répartis sur toute la surface du globe".

M. Stetin a ajouté qu'aux Etats-Unis seulement, "six syndicats importants font affaire avec G.E.", des syndicats qui, si efficaces soient-ils, "se rendent compte qu'il est de plus en plus difficile de traiter avec G.E. sur un pied d'égalité".

Aussi, n'existe-t-il selon M. Stetin, qu'une "seule façon intelligente d'aborder le problème", soit celle de "réunir la force de tous les syndicats d'une même industrie", à l'heure où il faut penser "à l'échelle internationale, comme le font ces consortium".

Le pouvoir des grandes corporations menace la démocratie (D. MacDonald)

MONTREAL (PC) — M. Donald MacDonald, président du Congrès du Travail du Canada, a déclaré hier à Montréal que "le pouvoir tout simplement phénoménal" des grandes corporations était une menace pour la démocratie.

"La puissance est concentrée entre les mains de quelques-uns", a dit M. MacDonald, qui parlait alors au 9e congrès biennal des ouvriers du textile d'Amérique.

"Aucun gouvernement n'oserait refuser les demandes de ces organisations gargantuesques", a-t-il dit. "Il est effrayant de contempler ce qui pourrait en résulter pour nos institutions démocratiques".

Les syndicats devraient "faire tous les changements nécessaires concernant vos attitudes traditionnelles" et oublier les rivalités afin de pouvoir se défendre contre la puissance des consortiums.

M. George Watson, vice-président du CTC, a déclaré que le rapport de la commission Rand qui a recommandé la création d'un tribunal industriel formé de 11 membres en Ontario, "s'est fortement écarté de la voie touchant les relations de travail".

"Si certaines de ses recommandations sont adoptées, le mouvement ouvrier reculera de plus de 25 ans en arrière".

Des ménagères de Vancouver sur les lignes de piquetage

VANCOUVER (PC) — Plus d'une centaine de ménagères se préparaient aujourd'hui à établir des lignes de piquete autour des magasins d'alimentation de Woodward en ville, et dans le faubourg d'Oakridge dans la banlieue, pour protester contre la hausse des prix.

Dans la banlieue de Burnaby, les femmes avaient organisé lundi une manifestation devant le magasin de Kelly Douglas. Elles portaient des pancartes avec les inscriptions suivantes: "Nous ne pouvons pas nous payer les bonnes choses", "Nous gagnerons, Weston, ou nous allons vous réduire à la famine", et "la guerre prix-salaires tue nos pensionnés".

Les femmes protestent contre des hausses de prix des produits alimentaires qui, selon elles, ont atteint quelque 70 p.c. au cours des cinq derniers mois dans la région de Vancouver.

"Nos objectifs sont les supermarchés, les syndicats et le gouvernement" a dit Mme Elizabeth Piccini, une des organisatrices.

La plupart des supermarchés de Vancouver sont fermés par suite d'un lockout des patrons. Quelques magasins indépendants, dont Woodward's, ne sont pas affectés par cette mesure.

A Laval

Jean-Noël Lavoie fera la lutte au maire Tétreault

M. Jean-Noël Lavoie, ex-maire de Laval, a annoncé hier, lors d'une conférence de presse, son retour sur les rangs comme candidat à la mairie au congrès de dimanche du nouveau parti l'Action Laval.

Avec une équipe rajeunie et enrichis de nouvelles figures, dont le "Parti municipal" de M. Roger Brosseau, M. Lavoie, jusqu'ici le seul candidat de l'Action Laval, fera la lutte à l'Alliance démocratique du maire Tétreault.

Les spécialistes de la scène municipale estiment acquise la victoire de M. Lavoie, dimanche, au congrès du parti. Hier soir, il a dit qu'il s'entourerait dans les plus bref délais, et en consultation avec la population, d'une équipe rajeunie et renouvelée, profondément sensibilisée aux impératifs de l'efficacité administrative.

Me Lavoie entend améliorer particulièrement le transport en commun et les voies de communications, s'il est élu maire aux prochaines élections municipales. Il veut de plus mettre de l'ordre dans les finances, alléguant que "les taxes donnent le spectacle d'un fouillis à nul autre pareil".

Interrogé par les journalistes, Me Lavoie a déclaré plus tard qu'il procédera immédiatement à un vaste programme de développement économique s'il est élu maire de Laval en novembre.

MIRACLE MART

MIRACLE MART

coupe de prix!

Nos bas PRIX MIRACLE vous font profiter d'aubaines extraordinaires sur une foule d'articles courants et ce, tous les jours de l'année. Les PRIX MIRACLE sont fixes, contrairement aux ACHATS BONIS. Ceux-ci représentent des aubaines spéciales offertes pour un temps limité et souvent en petites quantités. Si vous voulez profiter pleinement de ces ACHATS BONIS surveillez bien nos annonces dans les journaux et venez au plus tôt!

OFFRE À BAS PRIX! MAILLOTS DE BAIN POUR GARÇONS ET FILLETTES



A. Maillots pour fillettes

Séduisants maillots de bain en coton, nylon ou antron, extensibles. Modèles 1 ou 2 pièces. Âges 8 à 14 ..... **3.47 ch.**

B. Maillots pour bambines

Attrayants maillots de bain en nylon ou tissu éponge extensibles, dans un choix de couleurs. Âges 4, 6, 6x ..... **2.97 ch.**

C. Maillots pour garçons

Maillots genre "shorts" en nylon extensible. Plusieurs modèles au choix. Coloris variés. Âges 4 à 6x ..... **1.57 ch.**

Vêtements pour enfants et fillettes





Sous-vêtements en pur coton blanc

ACHAT BONI! Ord. 3 pour 2.85

3 pour 2.25 ou 77¢ ch

Pour hommes, confortables sous-vêtements comprenant: le maillot-T à manches courtes, le caleçon et le maillot athlétique. P.M.G.

Sous-vêtements pour hommes



Beaux pyjamas en polyester et coton

ACHAT BONI!

Long **3.97** Court **2.77 ch.**

Tissu ne demandant aucun repassage. Pyjamas à manches longues et jambes longues ou manches courtes et jambes courtes. A-B-C-D-E.

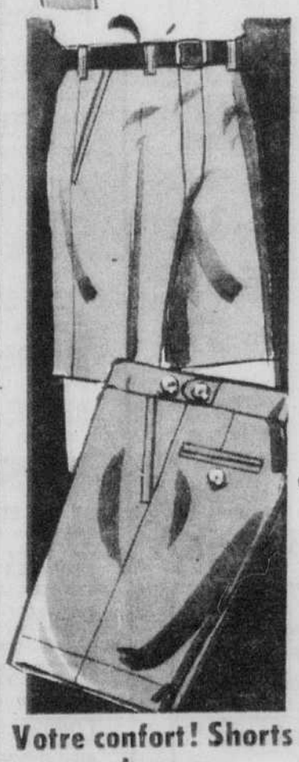
Sous-vêtements pour hommes



Achat boni! Robustes jeans en denim épais pour hommes

Choix de modèle en solide coutil, avec boutons-pression ou jeans à jambes évasées. En bleu sarcelle, vert, naturel ou cuivre. Tailles 28 à 38 dans le groupe.

Vêtements pour hommes



Votre confort! Shorts pour hommes

ACHAT BONI!

1.67 ch.

Pour le sport et la détente, shorts en mélange coton. Or, bleu, whiskey, olive. Tailles 28 a 38.

Vêtements pour hommes



Chemises-T en souple coton éponge

ACHAT BONI! Ord. 2.97

1.99 ch.

Pratiques chemises-T pour l'été, les vacances. Manches courtes. Bleu marine, vert, or ou cuivre. Tailles P.M.G.

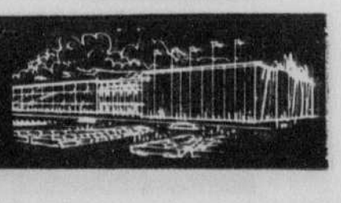
Vêtements pour garçons



EN VENTE AUX MAGASINS DE CHARLESBOURG ET DE STE-FOY

LES GALERIES DE CHARLESBOURG
4350 1e avenue, ville de Charlesbourg

PLACE STE-FOY
2440 Sir Wilfrid Laurier, Ste-Foy, Que.



Les grévistes de Sept-Iles n'ont pas l'intention de couper les vivres aux habitants du Labrador

par Mario PELTIER

SEPT-ILES — Les 450 grévistes de l'Iron Ore, à Sept-Iles, n'auraient aucunement l'intention de couper les vivres aux habitants du Labrador, si l'on en croit le président du local 5569, M. Paul Thuot.

Le chef syndical a fait cette mise au point, pour répondre aux propos du président de la Chambre de commerce de Labrador Ouest, qui a crié récemment à la pénurie de vivres et rédigé un télégramme, pour demander l'intervention des premiers ministres Trudeau, Bertrand et Smallwood.

On sait que le ravitaillement des villes terreneuviennes de Wabush et Labrador City est assuré d'habitude par le train de la Quebec North Shore and Labrador Railway. Dès le déclenchement de la grève à Sept-Iles, il y a plus d'un mois, les employés de cette compagnie de chemin de fer ont décidé de ne pas franchir les lignes de piquetage des métallos.

UN CONVOI PAR DEUX SEMAINES

M. Thuot a déclaré qu'on laisserait encore passer des convois de ravitaillement en direction du Labrador. Cependant, au lieu d'un par semaine, il n'y en aura maintenant qu'un par deux semaines, mais doublement chargé. Le président des Métallos de Sept-Iles a expliqué cette décision par le va-et-vient et le dérangement considérable qu'occasionnait le convoi hebdomadaire à travers les lignes de piquetage. Il a, par ailleurs, affirmé que la situation était loin d'être alarmante pour les habitants du Labrador et du Nouveau-Québec, puisqu'ils auraient déjà une grande quantité de victuailles en stock.

Wabush craint une pénurie de vivres

WABUSH, Terre-Neuve — (d'après PC) — Les résidents de la municipalité de Wabush, au Labrador, sont menacés d'une pénurie de nourriture, en fin de semaine, si un train qui leur apporte le ravitaillement pour la semaine est paralysé par une grève des employés ferroviaires.

La Chambre de Commerce du Labrador ouest a envoyé lundi soir un télégramme au premier ministre Trudeau, au premier ministre Smallwood, de Terre-Neuve, et au premier ministre Bertrand, ainsi qu'à d'autres représentants gouvernementaux, leur demandant une "intervention de toute urgence" pour prévenir une "grave" pénurie de nourriture.

Les employés de la Quebec North Shore and Labrador Railway, ont menacé de paralyser le train de ravitaillement, parce qu'ils sont insatisfaits de la marche des négociations

La condition au règlement des grèves sur la Côte-Nord

par Vincent CLICHE

Seule unesolution globale acceptée par les quatre compagnies minières pourrait présentement mettre fin aux grèves qui se prolongent sur la Côte-Nord, et qui met en danger l'économie de toute la région.

C'est ce que nous a déclaré, hier, M. Emile Boudreau, représentant du Syndicat des métallurgistes unis d'Amérique, à Sept-Iles.

Selon lui, il faudrait trouver un moyen de construire un "pattern", qui s'étendrait à toutes les compagnies, du moins au point de vue monétaire. Il semble impensable de régler individuellement le problème de chaque compagnie minière, parce que ces réglements engendront de nouvelles grèves dans un avenir plus ou moins rapproché.

Selon M. Boudreau, il n'y a aucune négociation présentement entre le syndicat et les compagnies Quebec North Shore et Cartier Quebec Mining tandis que la compagnie Wabush Mines Ltd se dit toujours prêts à négocier.

CONFERENCE DEPRESSE

M. Boudreau et les dirigeants du syndicat des métallos doivent d'ailleurs donner une conférence de presse, à Montréal aujourd'hui, pour expliquer au public, la manière proposée par les grévistes pour régler la grève.

Ces grèves affectent lourdement l'économie de la Côte-Nord. Le mouvement de grève a débuté à Pointe-Noire, où 460 employés de la Wabush Mines ont débrayé le 7 mai. Il s'est poursuivi le 10 mai par l'arrêt de travail de quelque 1,000 syndiqués de la Quebec North Shore et 1,000 employés de la compagnie Iron Ore à Sept-Iles et Schefferville.

Quant aux employés de la Quebec Cartier Mining, ils ont débrayé le 13 mai à Gagnon et à Port-Cartier.

Une autre grève menace aussi d'être déclenchée le 16 juin, à la compagnie Fer et Titane, à Havre-St-Pierre.

Création d'un "Comité Palestine"

Un "Comité Palestine" a été créé en fin de semaine dernière pour offrir une plus grande information sur le problème palestinien à la population.

Ce comité a été mis sur pied par un groupe d'étudiants québécois et palestiniens conscients que la presse parlée et écrite ne fournit pas suffisamment d'informations sur la situation au Moyen-Orient et surtout sur les causes profondes de ce conflit.

Déjà plusieurs "Comité Palestine" ont été organisés en Europe et aux Etats-Unis pour répondre au même objectif.

Selon le représentant du groupe, M. Rejey Faraj, les Québécois sont très peu informés de la condition véritable dans laquelle vivent les réfugiés palestiniens.

M. Faraj a expliqué que les mouvements sionistes ont créé une fausse image des mouvements de résistance palestinienne.

La première activité officielle du comité consistera dans une soirée de discussinn et de présentation de films sur la Palestine d'aujourd'hui qui aura lieu à l'Université Laval samedi soir prochain.

MIRACLE MART

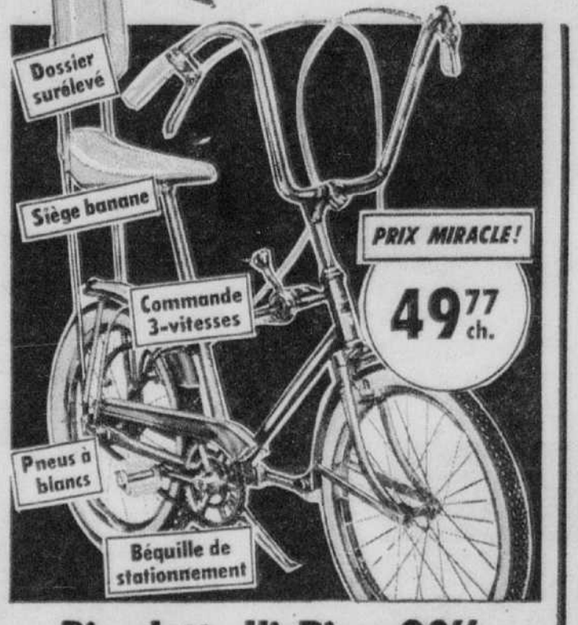
MIRACLE MART

COUPE DE PRIX



LES PRIX MIRACLE que vous voyez partout le magasin sont des prix exceptionnels qui vous sont offerts à longueur d'année, sur une foule d'articles connus!

SURVEILLEZ LES ACHATS BONIS car ils représentent des aubaines spéciales en vigueur quelques jours seulement, pour vous faire économiser davantage!



Bicyclette Hi-Riser 20"

Pour garçons et fillettes, belle bicyclette Hi-Riser de 20" de ton or. Un modèle de luxe, offert à bas prix exceptionnel!

Articles de sport



Bicyclette transformable

Bicyclette à guidon surélevé, avec barre transversale amovible pour fillettes. Roues stabilisatrices pour débutants. Rouge ou vert.

Articles de sport



Solide portique Daisy

Pour enfants, robuste portique de gymnase comprenant 2 balançoires à chaines, 1 planeur et une balançoire de jardin à 2 sièges. Fini émaillé cuit. Vert, rouge et blanc.

Articles de sport

Pour voyager, choisissez les valises "Escort" élégantes

ACHAT BONI!
Ord. 24.97 à 34.97
19.77 à 27.77 ch.

Elles allient robustesse et élégance grâce à une solide construction moulée, renforcée d'une armature en aluminium. Tons de bleu ou orange pour dames, olive pour hommes. Fabriquées par "Carson".

Malette "vanité" de 17" Ord. 24.97 ..... 19.77 ch.
Mallette fin-de-semaine de 21". Ord. 24.97 ..... 19.77 ch.
Valise garde-robes de 21". Ord 29.97 ..... 21.77 ch.
Valise Pullman de 25". Ord. 29.97 ..... 21.77 ch.
Valise "compagnon" de 21". Ord. 24.97 ..... 19.77 ch.
Valise 2-complets, de 25". Ord. 34.97 ..... 27.77 ch.





Valises fibreglass légères

ACHAT BONI!
Ord. 12.97 à 24.97 — 9.77 à 19.77 ch.

Bleu ou rouge (dames). Gris ou anthracite (hommes).

Mallette de beauté, avec accessoires ..... 9.77 ch.
Mallette fin-de-semaine ..... 9.77 ch.
Valise garde-robes, avec cintres ..... 14.77 ch.
Valise "pullman" ..... 14.77 ch.
Valise "compagnon", pour hommes ..... 15.77 ch.
Valises 2-complets, avec cintres ..... 19.77 ch.

Valises



Valises vinyle pour dames

ACHAT BONI!
Ord. 17.97 — 14.77 ch.

Ensemble de 2 valises en vinyle anti-égratignures avec pare-chocs à triples piqures. Ferrures nickelées. Doublure en Celanese. Pochettes froncées. Rouge, vert, bleu ciel.

Valises



Pratiques valises en plaid

ACHAT BONI!
Ord. 7.97 à 11.97 — 5.77 à 9.77 ch.

Légère, les côtés souples, ces valises sont réalisées en rayonne caoutchoutée quadrillée. Fermeture à glissière avec serrure. Trois dimensions: 21", 24" et 29".

Valises

Sacs-avion pour dames et hommes

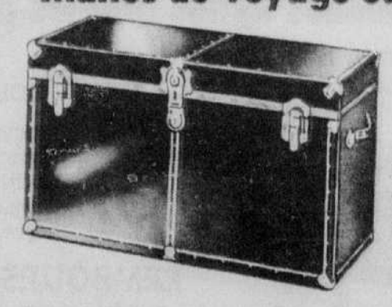


ACHAT BONI! Ord. 14.97 — 9.97 ch.

Économisez $5 - moulées et renforcées de fibre de verre. Légères et robustes. Courroies et pattes en vrai cuir. 2 cintres en aluminium. Marine et brun pour hommes, marine pour dames.

Valises

Malles de voyage ou de rangement



ACHAT BONI!
Ord. 9.97 à 19.97 ch.
8.77 à 15.77 ch.

Contre-plaqué recouvert d'acier épais. Ferrures plaquées laiton. Bleu. Trois dimensions: 30" x 16" x 12", 36" x 20" x 20" et 40" x 21" x 22".

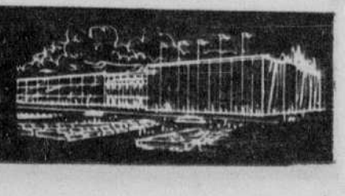
Valises



EN VENTE AUX MAGASINS DE CHARLESBOURG ET DE STE-FOY

LES GALERIES DE CHARLESBOURG
4350 1e avenue, ville de Charlesbourg

PLACE STE-FOY
2440 Sir Wilfrid Laurier, Ste-Foy, Que.



VISITEZ VOTRE NOUVEAU ET 5e MAGASIN CANADIAN TIRE, 1170, rte de l'Eglise STE-FOY!

VENTE idées-soleil

CANADIAN TIRE

RÉDUCTION sur Fauteuil et Chaise-Longue

pliants en aluminium Reynolds

CANADIAN TIRE OFFRE STYLE ET ECONOMIE POUR LE PLEIN AIR!

De fameux meubles à de fameux prix! Sièges longs, inversables, très confortables, à beaux accoudoirs très larges. Parfaits pour le balcon, le jardin, le patio ou le bord de la piscine. Pliants, s'emportent aisément à la plage. Sangles en poly, bâti en aluminium Reynolds... rien ne rouille. Un prix plein-soleil!

A rayures vives ou en vert uni

FAUTEUIL... de forme très confortable. 4 sangles verticales et 7 horizontales en poly. A ne pas manquer pour l'été! A rayures ou en vert uni. 85-0111X. Ch. **2.99**

CHAISE-LONGUE... la compagne idéale du fauteuil. 5 sangles poly verticales et 15 horizontales. Même pour gens de 6 pi. 5 positions plein-soleil. A rayures ou en vert uni. 85-0211X Chacune... **6.66**

UTILISEZ VOTRE CARTE DE CREDIT!





SPECIAL CONFORT POUR LA PLAGE

Sandales

à courroie en X

D'ENFANT: MOY. ou GR. La PAIRE **.24**

D'ADULTE: MOY. ou GR. La PAIRE **.29**

Agréables aux pieds comme au porte-monnaie! Semelle en caoutchouc moelleux. La fixation en X élimine le pincement de l'orteil. Le confort du pied nu sans la brûlure du sable. 99-6256X.

Flotti-Flottons-Flottez à pas cher!



A. Lit flottant

Repos pour tous! Bâti en aluminium à flotteurs latéraux et sous la tête en mousse. Dessus forte toile. 2 x 4 pi. 99-9289 **9.99**

B. Matelas caoutchouc

"Loch Rannoch" pneumatique à 5 boudins et 2 valves. Coton caoutchouté. 72 x 30". Trousse de réparation. 99-9292 **5.88**

C. Matelas vinyle

Pneumatique à 5 boudins et oreiller divisé. 72 x 27". Pour se bronzer sur l'eau ou sur la plage. 2 valves de gonflage. 99-9286 **1.69**

D. Surfer d'enfant

En vinyle de 48 x 24", ce flotteur a une fenêtre pour découvrir l'aventure sous-marine. Avec corde. 99-9285 **1.33**

E. Radeau 30" à fenêtre

Sa fenêtre fera la joie des petits. Gai vinyle décoré de poissons. Avec corde de tirage plastique. 99-9284 **.77**

F. Grand surfer de 48"

Suivez le courant pour flotter, nager ou patauger. En styrofoam assez fort pour soutenir un adulte. Largeur 15". 99-9288 **2.22**

Les bonnes lignes font les bons pêcheurs

Canne, moulinet, ligne

JOHNSON LEGER-LOURD COMP. A $16.95

Frein étoile et pick-up. Pignons en bronze oilite, antiretour silencieux. Canne 2 pièces, 5½', en fibre de verre. 99-9277 **10.77**

Ensemble de lac

JOHNSON LEGER-LOURD COMP. A $24.95

Nouveau, silencieux. Pignons Permalloy, pick-up à pointes multiples, frein réglable. Canne de 5½' et ligne d'une force de 10 lb. 99-9278 **14.99**

LES PRIX DU Concours vacances Laval SONT EN MONTRE AUX QUATRE GRANDS MAGASINS CANADIAN TIRE

REMBOURSEMENT 10% PAR MOIS de votre dû

3% D'ESCOMPTE EN ARGENT CTC SUR ACHAT COMPTANT

A LA PLUPART DES MAGASINS CANADIAN TIRE

UTILISEZ VOTRE

Carte de Crédit CANADIAN TIRE — Demandez-la à votre prochaine visite à l'un de nos 4 magasins.

ECONOMIQUE LIGNE monobrin

Une vraie bonne prise! 1er choix garanti. 100 verges de 6, 8 ou 10 lb. Quantité limitée. 99-8485X **.25**



Verres "sauterie"

DE STYLE FRANCAIS MODERNE

Une forme attrayante à un prix attrayant! Verre incolore; à pied. Rehaussent tout coquetel. 2 tailles au choix. Une réclame appréciée. 99-9247X

JEU DE 4 **.99**

Jouets de plage

TOUTE LA JOIE-SABLE A BAS PRIX

Mode d'emploi: ajoutez de l'eau, du sable et des bambins! Seau plastique 7", pelle 9", remorqueur 14" flottant sur l'eau et roulant sur terre, arrosoir 7", tamis 9" et moules en forme d'animaux. 99-7284

JEU 7 PIECES **.99**

CANADIAN TIRE MAGASIN ASSOCIE

Des nouvelles de partout, voilà votre contact avec le monde

LE SOLEIL

Une annonce dans votre journal assure le succès de votre entreprise

★★ QUEBEC, MERCREDI 4 JUIN 1969 72e ANNEE — No 132 PAGE QUARANTE-NEUF

Claude LAROCHELLE — CARREFOUR



La frousse disparaît

Il est très tôt pour en parler. Mais il reste que la frousse qui prenait la Ligue Provinciale de baseball à la gorge avec l'arrivée tapageuse des Expos de Montréal se soit dissipée passablement.

Le président du circuit Yvon Ellyson a communiqué à Québec, hier, pour annoncer que les foules pour les joutes d'ouverture avaient surpassé dans toutes les villes de la ligue tout ce qui s'était vu dans le passé.

Le cas le plus surprenant est celui des Mets de Lachine que l'on croyait voués à la disparition à brève échéance avec l'ombre gigantesque des Expos les écrasant impitoyablement. Cependant le club de la banlieue de Montréal a pris le départ avec 2,300 spectateurs dans les gradins, ce qui constitue la meilleure assistance d'ouverture de toute l'histoire des Mets.

Un facteur d'optimisme a été naturellement Trois-Rivières qui a salué son retour dans le baseball, dimanche soir dernier, avec l'appui d'une foule de 3,400 partisans, ce qui était sensiblement une foule d'importance égale à celle de 3,542 amateurs qui avait applaudi les Indiens à leur début dans l'après-midi de dimanche, au stade municipal de Québec.

Il faut verser au compte de Trois-Rivières que cette équipe se lançait dans l'aventure de la Ligue Provinciale avec un personnel incertain. Il n'est pas dit que l'encouragement se maintiendra à un niveau aussi important pendant tout l'été, mais le départ des Aigles est un encouragement, parce que Trois-Rivières, avec son importance, peut devenir un pilier de la Ligue Provinciale.

Après un long hiver à se demander si le baseball majeur installé au Québec n'effacera pas en un tour de main la Ligue Provinciale, les premiers signes donnent raison aux optimistes qui affirmaient que les Expos, loin de nuire, créeraient une fièvre pour le baseball.

Bien sûr, il faudra attendre plusieurs semaines avant de se prononcer avec assurance, et il faut tenir compte aussi du fait que les Expos, avec leur incroyable léthargie de 17 éclaboussures d'affilée, constituent une denrée moins en demande présentement.

Insatisfaction à Québec

C'est dans la ville de Québec que l'insatisfaction est la plus grande. Le directeur-gérant Claude Bédard affirmait catégoriquement, hier: "C'est à Québec où les Expos ont le plus pris racine. On en parle constamment. C'est une véritable euphorie. La léthargie que connaît le club majeur ne change rien. Et ce sont les Indiens qui en souffrent."

Bédard avait de l'amertume dans la voix quand il ajouta:

"Les gens me demandent si je vais aller chercher Dick Stuart. Non, je n'irai pas le chercher parce que l'appui accordé aux Indiens jusqu'ici n'est pas suffisant et est en-dessous de ce que nous espérions. Si nous avions eu les foules escomptées pour les parties d'exhibition, nous aurions de l'argent dans nos coffres. Mais nous n'avons pas cet argent, et nous ne pouvons souscrire aux exigences de Stuart."

Pour leurs cinq rencontres hors-concours locales durant le camp d'entraînement, les Indiens espéraient une moyenne au-dessus de 2,000 amateurs. Ils en ont eu la moitié. Pour la joute d'ouverture, dimanche dernier, par un temps magnifique, ils anticipaient un stade rempli à pleine capacité avec 5,000 amateurs. Ils en ont eu 3,500. Lundi soir, même en tenant compte du temps incertain, ce fut une autre grande déception avec 1,825 partisans pour la visite du Thetford.

Dimanche dernier, l'équipe locale était directement en compétition avec le match des Expos sur le petit écran, une situation qui se reproduira pendant l'été. Voilà où les Indiens pourront être touchés.

Malgré sa déception, Claude Bédard demeure optimiste. Il dit: "J'ai bien confiance de voir la situation se rétablir quand notre club aura démontré ses capacités dans les joutes régulières. Je suis toujours confiant de voir 100,000 personnes cet été au stade. Je suis un peu désappointé mais je ne suis pas inquiet, d'autant plus que les nouvelles sont bonnes de façon générale dans la ligue. Tout indique que la Provinciale passera facilement à travers la lune de miel des Expos. Elle ne peut que sortir renforcie de l'affrontement de 1969."

Du mouvement dans le sport

Il y a eu du mouvement dans le sport dans les dernières heures avec la décision quand même surprenante de King Clancy de servir les successeurs de Punch Imlach, à Toronto, le congédiement de Red Kelly à Los Angeles, la transaction impliquant Mudcat Grant et Gary Waslewski, et enfin et surtout la décision-surprise de Maury Wills de prendre sa retraite.

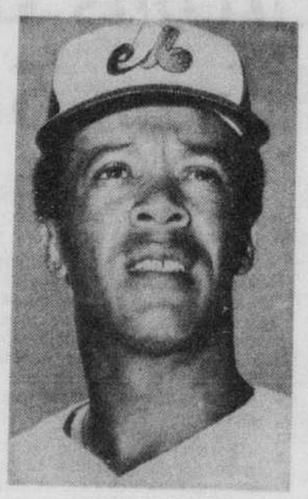
Il est certain que Maury Wills a été fort malheureux comme joueur de baseball sous les couleurs des Expos. Reste à savoir cependant s'il a toujours pris les dispositions pour donner le meilleur de lui-même sur le terrain. Les Expos se sont peut-être un peu trop laissé attirer par le rythme de vie trépidant de la métropole canadienne. Par ailleurs, dès le départ, par son jeu qui laissait à désirer, Wills n'a jamais semblé emballé outre mesure à défendre les couleurs des Expos. Il est difficile de croire que Wills est vraiment sérieux dans sa décision. On n'abandonne pas comme ça $80,000 par année.

Mudcat Grant en est un autre qui n'arrivait pas à centrer ses intérêts sur l'équipe. Gary Waslewski est un bon lanceur et il pourra facilement mettre plus de coeur au service de Gene Mauch.

Le départ de Red Kelly n'est pas une nouvelle fracassante puisque les rumeurs de ses difficultés avec Jack Kent Cooke circulent depuis des mois. Son successeur qui sera annoncé vendredi ne durera pas plus longtemps. L'affaire Clancy est plus surprenante. Avant de rendre sa décision, King a sûrement eu un long débat avec sa conscience, mais il n'avait pas le choix.

Des bouleversements chez les Expos

Maury Wills annonce sa retraite du baseball majeur



MAURY WILLS

MONTREAL (UPI) — Le fameux Maury Wills, le champ intérieur "volant" qui a établi le record de tout temps des ligues majeures avec 104 buts volés alors qu'il évoluait pour les Dodgers de Los Angeles en 1962, a annoncé sa retraite du baseball hier soir, juste avant qu'il ne doive sauter sur le terrain avec les Expos de Montréal.

Wills qui a maintenant 36 ans, a refusé de faire quelque commentaire que ce soit aux journalistes, mais on savait pertinemment depuis un certain temps qu'il ne se sentait pas heureux depuis le début de la saison.

La retraite de Wills a été annoncée publiquement par Jim Fanning, gérant général des Expos.

"Ce soir (hier) Maury Wills a demandé et soumis en même temps une lettre, demandant son statut de retraité volontaire", de dire Fanning. "Nous avons eu un entretien amical et il n'y a aucun doute dans son esprit qu'il est bel et bien sincère.

"Nous ne sommes pas heureux de le perdre", d'ajouter Fanning, "mais nous nous devons de respecter sa volonté."

Wills, qui a actuellement une moyenne au bâton de .198 et a été hué récemment par les amateurs montréalais, s'est présenté au parc Jarry tard hier soir et attendu que tous les autres joueurs se soient élancés vers le terrain pour faire face aux Giants de San Francisco, avant d'annoncer qu'il se retirait du baseball.

Il a tout simplement refusé de faire plus de commentaires, même de dire ce qu'il a l'intention de faire à l'avenir.

Membre d'une famille de 13 enfants, Wills est né le 2 octobre, 1932 à Washington, D.C., et a débuté dans le baseball organisé avec le club Hornell de la Ligue Pony en 1951. Il n'a pu faire le saut dans les majeures jusqu'à ce qu'il signe un contrat avec les Dodgers en 1959. Mais bientôt il est devenu le plus excitant coureur sur les sentiers de toute la ligue depuis la retraite du fameux Jackie Robinson.

Il a volé 50 buts en 1960 et 35 l'année suivante avant de réussir son exploit de 104 en 1962, éclipsant ainsi le record des majeures de 96 établi par le célèbre Ty Cobb, membre du Temple de la Renommée, en 1915.

Wills avait été élu le joueur le plus utile la saison dernière dans la ligue Nationale et avait atteint le salaire de $70,000 annuellement. Il avait connu sa deuxième meilleure saison en 1965, quand il avait frappé pour une moyenne de .286 et avait volé 94 buts pour aider les Dodgers de Los Angeles à vaincre les Twins du Minnesota dans la série Mondiale.

Les Pirates de Pittsburgh avaient acquis Wills des Dodgers en 1967, après une bataille verbale d'envergure mondiale, entre Wills et le propriétaire des Dodgers, Walter O'Mally. La bataille était due au fait que Wills avait quitté l'équipe lors d'un voyage après saison, et O'Mally avait alors décidé de l'échange.

Wills, qui conserve une moyenne à vie de .286 dans les majeures, a volé un total de 514 buts. Il a cogné pour une moyenne de .302 en 1967 avec les Pirates et en 1968, il conserva une moyenne de .278. Il avait été acquis par les Expos lors de la séance de repêchage de l'expansion.

Waslewski passe aux Expos en échange de Grant



JIM GRANT

Les Expos de Montréal ont obtenu le lanceur droitier Gary Waslewski des Cardinaux de Saint-Louis en retour du vétéran lanceur Jim "Mudcat" Grant hier dans un échange impliquant seulement les joueurs.

Waslewski, qui aura 28 ans le 21 juillet, doit se joindre aux Expos aujourd'hui.

Après être passé des Red Sox de Boston aux Cardinals en retour de l'intérieur Dick Schofield en décembre dernier, Waslewski a lancé douze joutes, toutes en relève cette saison. Sa dernière présence fut celle de lundi soir alors qu'il a lancé trois solides manches en relève contre les Braves d'Atlanta. Il a lancé 20 manches et deux tiers, allouant dix-neuf coups sûrs et neuf points mérités pour une moyenne de 3.86 points mérités et un dossier de 0.2.

Grant, âgé de 33 ans, avait été le 18e choix des Expos lors du repêchage de l'expansion. Sa fiche avec les Expos était de 1-6.



EDUARDO ACOSTA

Le contrat de Kelly avec Los Angeles ne sera pas renouvelé

LOS ANGELES (PA) — Les Kings de Los Angeles, de la LNH, ont annoncé hier que le pilote Red Kelly était remercié de ses services.

LOS ANGELES (PA) — Les Kings de Los Angeles, de la LNH, ont annoncé hier que le pilote Red Kelly était remercié de ses services.

Dans un communiqué conjoint du propriétaire Jack Kent Cooke et Kelly, ont précisé que le contrat de Kelly ne sera pas renouvelé à son expiration le 14 juillet.

Le départ prévu de Kelly obligera Cooke a rempli deux postes de pilote dans ses organisations sportives, car Breda Koiff a démissionné comme instructeur des Lakers de Los Angeles le mois dernier et il a été aussitôt embauché par les Pistons de Detroit, de la Ligue nationale de basketball.

Les Kings ont terminé au 4e rang dans la section Ouest de la LNH la saison dernière et, après avoir éliminé Oakland en demi-finale, ont cédé en quatre parties devant les Blues de St-Louis dans la finale de l'Ouest.

Kelly, âgé de 41 ans, avait connu une carrière spectaculaire dans la LNH avant de prendre la direction des Kings il y a deux ans. Les Kings ont affiché un bilan de 24-42-10 la saison dernière.

On connaîtra le successeur de Kelly vendredi matin.

Kelly a évolué pendant 20 saisons dans la LNH, débutant avec Detroit avant de porter les couleurs du Toronto pendant huit ans.

Il a participé à un nombre-record de 164 parties éliminatoires. Il a fait partie de huit clubs détenteurs de la coupe Stanley, y compris Toronto en 1966-67.

Tout en poursuivant sa carrière sportive avec Toronto, il a été élu député libéral fédéral de Toronto York West à deux reprise. Il a ensuite abandonné la carrière politique pour se consacrer exclusivement à celle du hockey.



RED KELLY

$20,000 pour Dan Sikes

SAN FRANCISCO (PA)—Dan Sikes a calmement calé un coup roulé de 30 pieds sur le 16e vert hier et a vaincu Roberto de Vincenzo par deux coups en méritant la première bourse de $20,000 dans la série télévisée du Merveilleux Monde du Golf.

CADEAUX pour la FETE des PERES

MONTRES AUTOMATIQUES
25 pierres-Calendriers
Garantie d'un an.
Valeur de $49.50
Seulement $27.49



NATIONAL IMPORTATIONS
870 St-Joseph est - Qué.
Tél.: 529-4843
Commandes postales acceptées

Tenue erratique des lanceurs, mais les Indiens décrochent un 2e gain

PLESSISVILLE — Il n'y a plus aucun doute, les Indiens de Québec connaîtront un meilleur début de saison que l'an dernier.

Après avoir subi deux revers consécutifs, les Indiens ont retrouvé hier le sentier de la victoire en infligeant un revers de 5-2 aux Braves de Plessisville.

Ce fut une rencontre plutôt monotone au cours de laquelle les lanceurs, tant ceux de Québec que de Plessisville, ont affiché une tenue erratique.

Harvey Yancey a été le meilleur au bâton pour Québec avec un simple et un double et a fait produire le point gagnant à la sixième manche, après que Reggie Thomas eut été crédité d'un but sur balles. Les autres cogneurs sont Lilas Poole avec deux simples, Victor Nazario, Reggie Thomas, Larry Calton et Charles Robinson pour leur part ont cogné un simple chacun.

Pour les Braves de Plessisville, le receveur Mike Little a su se distinguer avec un simple et un double alors que Mariano DeLeon, Ephrem Ethezun et Pratles frappaient chacun deux simples.

LANCEURS

Les Indiens ont dû faire appel aux services de quatre lanceurs pour s'assurer ce deuxième gain. Eduardo Acosta est celui qui a débuté au monticule pour les Québécois, et durant les 6 2-3 manches qu'il a officié, il a accordé neuf buts sur balles, cinq coups sûrs et retiré sept hommes sur trois prises. Jim Manning a pris la relève à la septième manche, mais son apparition au monticule fut brève puisque Seferino Foy devait terminer la septième reprise. Coal a relevé Foy à son tour à la 9e manche. Acosta a tout de même été proclamé le lanceur gagnant.

Pour les Braves de Plessisville, le premier lanceur à officier au monticule a été Henri Corbeil, qui fut crédité de la défaite. Ramon Perez est venu porter secours à Corbeil à la septième manche. Durant son séjour au monticule, Corbeil a accordé 6 coups sûrs aux Indiens, sept buts sur balles et a fait mordre la poussière à 4 porte-couleurs des Indiens.

Les Indiens disputeront leur prochain match jeudi soir alors qu'ils rendront visite aux Alouettes de Sherbrooke. Sherbrooke présente une fiche de une victoire et deux défaites, tandis que les Indiens ont conservé une moyenne de .500 avec deux gains et deux revers Luis DeLeon sera au monticule pour les Indiens à cette occasion.

Québec 001 101 002—5 9 2
Plessisville 010 000 100—2 8 2
Acosta, Manning 7e, Foy 7e, Coal 9e et Poole; Corbeil, Perez 7e et Little.

Steadmay accorde 9 buts sur balles pour donner la victoire aux Royaux

DRUMMONDVILLE — Les Royaux de Drummondville ont enregistré hier soir leur deuxième gain dans la ligue Provinciale, contre une seule défaite, pour rejoindre Granby et Thetford Mines en première position.

Les Royaux ont imposé un 2e revers aux Alouettes de Sherbrooke, au compte de 4-2.

Cette joute fut aussi très monotone, car les lanceurs ont affiché une tenue plutôt moche.

Le lanceur perdant Steadmay a gratifié Drummondville de neuf buts sur balles mais a quand même effectué 7 retraits sur trois prises.

Le lanceur gagnant Larry Moore, pour sa part, a donné quatre buts sur balles et a fait mordre la poussière à neuf porte-couleurs du Sherbrooke.

Le receveur McKnight a été le meilleur cogneur avec un seul simple, mais il a fait produire deux points, dont l'un grâce à un coup roulé dans le champ intérieur. Steadmay a donné la victoire à Drummondville à la 3e manche quand il a accordé quatre buts sur balles après avoir touché un frappeur des Royaux.

Sherbrooke 000 200 000—2 3 0
Drummondville 103 000 00x—4 4 4
Steadmay, Parent 7e et Brumley, Van Ornum 8e; Moore et McKnight.

George Sage achète les Reds et leur résidence

PROVIDENCE, (UPI) — Le propriétaire d'une compagnie de transport en commun a définitivement bâclé hier l'achat des Reds de Rhode Island, de la ligue Américaine de hockey, appartenant jusque-là à la succession de Louis A. Pieri.

George Sage, président de la Short Line Bus, a également fait l'acquisition de la demeure des Reds, soit l'Auditorium de Rhode Island, mais espère bien que son équipe n'y jouera jamais plus.

Quand Sage a commencé à négocier pour obtenir le club et l'Auditorium il y a quatre mois, il avait déclaré qu'il compléterait un tel achat si la ville construisait un aréna moderne et une grande salle de convention.

Les amateurs de Providence ont depuis le 30 avril, approuvé une émission d'obligations de $6 millions afin de financer la construction d'un tel Centre sportif. Sage a déboursé plus de $1.5 million pour le club et l'Auditorium.

MIRACLE MART

ÉCONOMISEZ...
en achetant vos billets d'avance pour
CAN-AM
au Miracle Mart le plus proche de chez-vous

	PRIX MIRACLE MART	PRIX AU GUICHET
DIMANCHE SEULEMENT ENTRÉE ORDINAIRE	$5.00	$6.00
FIN DE SEMAINE ENTRÉE ORDINAIRE	$8.00	$9.00
DIMANCHE SEULEMENT TRIBUNE	$15.00	$20.00
FIN DE SEMAINE TRIBUNE	$20.00	$25.00

Tout billet acheté chez Miracle Mart vous donne droit à un collant CAN-AM.

course canam
LES 14 ET 15 JUIN
LE CIRCUIT MT. TREMBLANT
La course CAN-AM est organisée par la CASC de la région du Québec. Approuvée par la CASC, FIA

Roland SABOURIN
SABOURINADES





PHIL WATSON



HERBIE CARNEGIE

Comment Herbie Carnegie est passé aux As

Lors de notre visite au tournoi pro-presse du Circuit de golf O'Keefe, hier, à Sherbrooke, il nous a fait un grand plaisir de rencontrer en fin de journée notre bon ami Yvan Dugré. Cet homme, que nous considérons comme le sportif No 1 de la Reine des Cantons de l'Est, en a profité pour rappeler plusieurs souvenir du temps qu'il agissait comme instructeur de hockey.

A un certain moment, nous avons pu découvrir comment Herbie Carnegie était devenu un membre des As de Québec. Les vieux amateurs de hockey se rappelleront que cet athlète de couleur, qui formait un trio avec Ossie Carnegie et Manny McIntyre, est devenu très populaire avec l'équipe de notre ville.

Herbie, conscient qu'il était la vedette à Sherbrooke, a fait des demandes de salaire que ne pouvait se permettre la direction des Castors. Même après avoir baissé de $50 sa demande originale, Herbie s'est fait répondre que le club était dans l'impossibilité de lui donner satisfaction. Dugré lui a alors suggéré que Québec était le seul club capable de payer un tel salaire. Il fut donc entendu qu'un téléphone serait fait à Punch Imlach.

Imlach s'est dit prêt à acquérir Carnegie. En retour, il a offert Guy Labrie et Jimmy Planche. Cependant, la transaction ne serait pas officielle tout aussi longtemps que les deux clubs n'auraient pas réussi à conclure une entente avec les athlètes.

Tout aussi rapidement que Punch a réussi à satisfaire les demandes du fameux joueur de centre, tout aussi rapidement Dugré a-t-il pu réussir à trouver un terrain d'entente avec ses deux nouveaux protégés. Hier, il était heureux de nous dire que ce marché avait tout de même procuré un championnat à son équipe.

Watson ne retournera pas à Chicoutimi

Si Phil Watson dirige un club de hockey, l'hiver prochain, ce ne sera certainement pas celui de Chicoutimi dans la Ligue de hockey Provinciale. Nous avons appris hier que l'ami Phil était libre et avait été avisé officiellement de se trouver un emploi ailleurs.

Il est tout de même surprenant que Watson ait agi comme représentant des Saguenéens lors de la dernière assemblée de la Ligue Provinciale.

Nous n'avons pu obtenir des précisions sur les raisons qui inciteraient les directeurs du club à se départir de l'homme qui a fait un excellent travail, l'hiver dernier. "Tu connais Phil autant que nous", a été la seule explication que nous avons pu obtenir.

Les deux candidats à la succession de Watson seraient Dickie Moore et Michel Labadie. Il est tout probable que ce dernier est celui qui obtiendra le poste. Nos lecteurs se rappelleront qu'il a déjà été question de Moore. Personnellement, nous serions très surpris si Dickie acceptait un tel poste.

Incidemment, nous avons pu rencontrer hier après-midi Len O'Donnell, l'ancien président de la Ligue Provinciale. Notre ancien confrère ne nous a pas caché que Watson était celui qui l'avait forcé à démissionner. Inutile de dire que Len n'a manifesté aucun regret en étant mis au courant de ce qui attendait Philémon.

Toujours dans notre conversation avec O'Donnell, nous avons appris que le groupe qui avait demandé une franchise pour Québec était moins intéressé avec les changements survenus à la direction du circuit depuis le printemps dernier. Il y a donc lieu de croire que ce projet est mort pour quelque temps.

En attendant, Watson est à la recherche d'un emploi.

Quelques autres notes de Sherbrooke...

Il est certain que les compétiteurs auront un parcours en excellente condition lors de l'Omnium Printanier qui sera joué à Sherbrooke, vendredi... Le terrain sera certainement un peu plus difficile que celui sur lequel Adrien Bigras a joué un 64, hier après-midi, mais de bons résultats sont tout de même à prévoir . . . Notre ami Jos Leblanc, pro du club Sherbrooke, doit être félicité pour le succès de la journée . . .

Rodolphe Huot, André Cazes et Roland Huot étaient les trois pros de la région de Québec parmi les participants . . . Gaston Plamondon et Claude Brunelle, en l'absence de Georges Labrecque, ont dirigé la délégation de la Galerie Sportive de Québec qui était formée de Guy Lemieux, Léonce Jacques, Jean-Claude Houde et l'auteur de ces lignes, dont les noms figuraient sur la liste officielle des départs . . . Il nous a également fait plaisir de faire le voyage en compagnie de Jean Robitaille, vice-président de l'Association de Golf de la Province de Québec . . .

Roland Hébert, de Chicoutimi et Jonquière, avait vu à amener une solide délégation de la région Saguenay - Lac-Saint-Jean . . . Jean-Louis Rose, le pro du club Arvida, était en verve pour la circonstance . . . Jean-Guy Gendron et Jean Ratelle, deux joueurs de hockey bien connus, ont fiugé dans la catégorie des professionnels . . . Nombre de participants ont regretté l'absence du confrère Louis Fusk, qui en était à sa première absence après 11 participations consécutives . . .

Le confrère Jacques Barrette a vu à conserver la palme chez les représentants de la presse parlée et écrite . . . Il faudra certainement plusieurs saisons avant de le déloger . . . Tout de même, il est bon de remarquer que plusieurs jeunes s'améliorent à chaque année et conservent l'espoir de déloger l'ami Jacques . . .

McCovey et Mays unissent leurs efforts pour faire continuer la série de revers des Expos

MONTREAL (UPI) — Willie McCovey a produit trois points avec un double de deux points et un circuit et Willie Mays a également cogné un circuit hier soir alors que les Giants de San Francisco ont remporté une victoire de 9-3 qui a prolongé la série de défaites consécutives des Expos de Montréal à 17 joutes, ce qui égalise un record.

Les dix-sept défaites consécutives par les Expos égalent le record pour une équipe de l'expansion établi par les Mets de New York en 1962. Gene Mauch, gérant des Expos qui a été expulsé de la joute à la troisième manche par l'arbitre Richard Stello, était le gérant des Phillies de Philadelphie quand ces derniers ont perdu 23 joutes consécutives en 1961.

McCovey a cogné son coup de deux buts en déclenchant une poussée de cinq points à la troisième manche après que les Giants eurent rempli les coussins avec deux buts sur balles et une erreur. Ken Henderson a été atteint par un lancer de Bill Stoneman pour remplir les buts de nouveau, après le double de McCovey et un simple de Dave Marshall bon pour deux points et un simple de Jack Hiatt ont complété la poussée.

Don Mason a commence la quatrième manche avec un simple et Mays et McCovey ont ensuite cogné des circuits consécutifs ce qui a permis aux Giants de porter leur avance à 8-2. Mays a ainsi récolté son 6e circuit de la saison et McCovey son 17e. Les Giants ont ajouté leur dernier point du match à la sixième manche alors que Bobby Bonds a été atteint par un lancer et Mays a cogné un simple puis McCovey a frappé dans un double-jeu.

Lanceurs probables

Par la PA

LIGUE NATIONALE

Los Angeles (Singer 7-4) à New York (DiLauro 0-0), soir.

San Francisco (McCormick 2-2) à Montréal (Wegener 1-2), soir.

San Diego (Kelley 2-4) à Philadelphie (Wise 5-4), soir.

Cincinnati (Culver 3-4 ou Cloninger 3-6) à Pittsburgh (Moose 5-2), soir.

Houston (Griffin 2-2) à Chicago (Jenkins 7-2).

Atlanta (Reed 5-3) à St-Louis (Gibson 6-2).

LIGUE AMERICAINE

Baltimore (Phoebus 5-1) à Oakland (Hunter 3-5), soir.

Detroit (Sparma 3-1) à Californie (Brunet 1-4), soir.

Cleveland (McDowell 4-6) à Seattle (Marshall 3-6), soir.

Washington (Coleman 2-5) à Kansas City (Drago 3-2), soir.

New York (Stottlemyre 8-3) à Minnesota (Woodson 3-1 ou Hall 2-3), soir.

SAN FRANCISCO

	Ab	Pts	Cs	Pp
Mason, 2b	4	2	1	0
Bonds, cd	4	2	0	0
Mays, cc	4	2	3	2
McCovey, 1b	5	2	3	3
Henderson, 3b-cg	4	1	0	0
Marshall, cg	3	0	1	2
Fuentes, 3b	2	0	0	0
Hiatt, rec	3	0	1	1
Lanier, ac	3	0	1	0
Sadecki, lanc	4	0	0	0
Linzy, lanc	0	0	0	0
Totaux	36	9	10	8

MONTREAL

	Ab	Pts	Cs	Pp
Sutherland, 2b	4	1	2	0
Mota, cd	4	0	1	0
Face, lanc	0	0	0	0
Bailey, 1b	3	0	1	1
Clendenon, cg	3	0	0	0
Laboy, 3b	4	1	3	0
Wine, ac	3	0	1	0
Bosch, cc	3	1	1	0
Brand, rec	1	0	0	0
Boccabella, rec	3	0	0	0
Stoneman, lanc	0	0	0	0
Shaw, lanc	0	0	0	0
Cline, fu	0	0	0	0
Sembera, lanc	0	0	0	0
Wicker, fu	1	0	0	0
McGinn, lanc	0	0	0	0
Staub, fu-cd	1	0	1	0
Totaux	36	3	10	1

San Francisco	005 301 000 — 9
Montréal	100 110 000 — 3

E.: Wine 2, Sadecki, Lanier, Fuentes. L.S.B.: San Francisco 6, Montréal 12. D.J.: San Francisco 1, Montréal 2. 2b.: Sutherland, Laboy, McCovey, Bosch. C.: Mays 6, McCovey 17. S.: Sutherland.

	Mt	Cs	P	Pm	Bb	R
Sadecki, G. 3-5	7	2-3	9	3	2	4	8
Linzy	1	1-3	1	0	0	0	0
Stoneman, P. 3-7	3	1-3	8	8	7	3	3
Shaw		2-3	0	0	0	0	0
Sembera	2		1	1	1	1	0
McGinn	2		0	0	0	0	2
Face	1		1	0	0	0	1

L.E.: Sadecki. B.P.: Boccabella. F.P.L.: par Stoneman, Henderson; par Sadecki, Cline; par Sembera, Bonds.

Partie sauvée: Linzy 5.
Temps: 2:50.
Assistance: 19,399.

La joute de lundi remise au 22 août

MONTREAL (PC) — Les Expos de Montréal, de la ligue Nationale de baseball, ont cédulé pour vendredi soir, le 22 août, la joute contre les Giants de San Francisco, qui devait avoir lieu lundi, mais qui a été remise à cause de la pluie.

Les Expos joueront donc un double en soirée, le vendredi 22 août, contre le club de la côte ouest.

Trois circuits aident Lonborg à décrocher un 5e gain consécutif

BOSTON (UPI) — Rico Petrocelli, Carl Yastrzemski et Reggie Smith ont tous cogné des circuits hier soir pour permettre à Jim Lonborg du Boston de remporter sa cinquième victoire consécutive dans un triomphe de 8-2 sur les White Sox de Chicago.

Petrocelli a frappé son 17e coup de quatre-buts de la saison pour prendre la tête des frappeurs de la ligue Américaine, tandis que Yastrzemski a fait produire quatre points avec un circuit de deux points, un simple et un triple.

Lonborg a complété toute la joute pour la première fois en six apparitions tout en portant sa fiche à 5-0, n'allouant que sept coups sûrs.

Les Red Sox ont bombardé six lanceurs du Chicago avec une avalanche de 17 coups sûrs, y compris les trois circuits, trois triples et un double cependant que le lanceur débutant Gary Peters devait inscrire sa sixième défaite contre quatre gains.

Boston a marqué quatre points à la première manche lorsque Dick Schofield se rendit sur les coussins sur une erreur de Luis Aparicio et que Dalton Jones frappait un simple avant que Yastrzemski et Smith ne cognent des circuits en file. Pour Yastrzemski son 13e et pour Smith, son 7e.

Boston ajouta un point à la deuxième sur un triple de Schofield et un simple de Yastrzemski et en ajouta deux de plus à la cinquième quand Petrocelli y alla d'un circuit. George Scott fut ensuite frappé par un lancer et c'est le coureur d'urgence Syd O'Brien qui marqua après des simples de Russ Gibson et de Schofield. Des triples de Yastrzemski et Petrocelli ont permis de faire compter le dernier point des Bostonnais à la sixième.

Lonborg alloua un point à la quatrième après deux buts sur balles et un simple à Ed Herrmann. Un coup sûr de Bob Knoop amorça l'autre point du Chicago.

CHICAGO

	Ab	Pts	Cs	Pp
Williams, cd	4	0	1	0
Aparicio, ac	4	0	2	0
May, cg	4	0	1	0
Ward, 1b	2	1	0	0
Locker, lanc	0	0	0	0
Hansen, fu	1	0	0	0
Osinski, lanc	0	0	0	0
Knoop, 2b	3	1	1	0
Herrmann, rec	4	0	2	1
Held, 3b	4	0	0	1
Berry, cc	1	0	0	0
Secrist, lanc	0	0	0	0
Nelson, fu	1	0	0	0
Carlos, lanc	0	0	0	0
Hopkins, 1b	1	0	0	0
Peters, lanc	0	0	0	0
Ellis, lanc	0	0	0	0
McCraw, cc	4	0	0	0
Totaux	33	2	7	2

BOSTON

	Ab	Pts	Cs	Pp
Schofield, 2b	4	2	3	1
Jones, 1b	5	1	1	0
Yastrzemski, cg	4	2	3	4
Lock, cg	1	0	0	0
Smith, cc	5	1	2	1
Lahoud, cc	0	0	0	0
Petrocelli, ac	3	1	2	2
Thomas, 3b	1	0	1	0
Conigliaro, cd	5	0	1	0
Scott, 3b	2	0	1	0
O'Brien, ap	2	1	1	0
Gibson, rec	4	0	1	0
Lonborg, lanc	5	0	1	0
Totaux	41	8	17	8

Chicago	000 101 000 — 2
Boston	410 021 00x — 8

E.: Aparicio, Knoop. D.J.: Chicago 1. L.S.B.: Chicago 7, Boston 13. 3b.: Aparicio, Conigliaro. 3b.: Schofield, Aparicio, Yastrzemski, Petrocelli. Circ. Yastrzemski (13), Smith (7), Petrocelli (17). B.V.: Yastrzemski.

	Mt	Cs	P	Pm	Bb	R
Peters, P. 4-8		1-3	4	4	3	1	0
Ellis		1	3	1	1	0	0
Secrist		1 2-3	0	0	0	0	1
Carlos		1 2-3	4	2	2	0	2
Locker		2 1-3	4	1	1	1	1
Osinski		1	2	0	0	1	1
Lonborg, G. 5-0		9	7	2	2	3	6

Frappé par le lanceur: par Carlos (Scott).
Lanceur gagnant: Lonborg.
Temps: 2:39.
Assistance: 21,481.

Blanchissage pour les Twins

ST - PAUL - MINNEAPOLIS (PA) — Dave Boswell et Ron Perranoski ont limité les Yankees de New York à quatre coups sûrs tandis que Harmon Killebrew et Tony Oliva bouclaient le circuit hier soir alors que les Twins l'ont emporté 4-0.

Après avoir retiré les 14 premiers frappeurs à l'affronter, Boswell avait la partie facile jusqu'à ce que John Ellis, qui avait obtenu un coup sûr dans la 5e manche, cogne un double dans la 8e reprise, suivi d'un but sur balles.

Perranoski s'est ensuite amené pour tnrayer la menace des Yankees.

New York	000 000 000—0 4 0
Minnesota	200 101 00x—4 6 0

Peterson et Ellis; Boswell, Perranoski 2 et Mitterwald. G., Boswell 6-6. P., Peterson 7-5. Circ.: Atl.: Cepeda 11, Aaron 12.

Enfin, les Royals gagnent

KANSAS CITY (PA)—Wally Bunker a complété sa première victoire depuis le 1er août tandis que Joe Foy et Lou Piniella frappaient des coups importants lors d'une poussée de quatre points hier soir alors que les Royals de Kansas City ont mis fin à une série de six revers en triomphant des Sénateurs de Washington 5-3.

Bunker a limité les Sénateurs à cinq coups sûrs, mais ceux-ci en ont groupé trois pour prendre une avance de 2-0 dans la 3e manche.

Ed Kirkpatrick a réduit la marge avec un circuit dans la 4e reprise, puis les Royals ont chassé Jim Hannan du monticule avec une poussée de quatre points dans la manche suivante, marquée par le simple de Foy et le double de Piniella, tous deux bons pour deux points.

Del Unser a bouclé le circuit au profit des visiteurs dans la 8e reprise.

Washington	002 000 010—3 6 0
Kansas City	000 140 00x—5 6 0

Hannan, Shellenback 5, Baldwin 5, Humphreys 7 et Casanova; Bunker et Paepke. G., Bunker 2-2. P., Hannan 2-4. Circ.: Wash.: Unser 1. K.C.: Kirkpatrick 3.

Les Orioles gagnent à la 11e manche

OAKLAND (PA)—Frank Robinson et Boog Powell ont claqué chacun un circuit en 11e manche, alors que les Orioles de Baltimore ont vaincu hier les Athlétiques d'Oakland au compte de 3-1, dans une joute de la Ligue américaine de baseball.

Baltimore	100 000 000 02—3 9 1
Oakland	000 000 100 00—1 7 2

Cuellar, Watt 3 et Hendricks, Odom, Krausse 11, Fingers 11 et Roof, Duncan 9. G., Watt 2-1. P., Krausse 0-3. Circ.: Balt.: F. Robinson 13, Powell 9; Calif.: Jackson 17.

Circuit de Rodriguez

ANAHEIM (PA)—Grâce à un circuit claqué par Aurelio Rodriguez en quatrième manche et à deux points produits par Jim Hicks en sixième, les Angels de la Californie ont vaincu hier les Tigers de Détroit, par le compte de 4-2 dans un match de la Ligue américaine de baseball.

Detroit	000 100 100—2 6 1
Californie	001 102 00x—4 8 1

Hiller, Radatz 6, Patterson 7 et Freehan; Messersmith et Satriano. G., Messersmith 1-5. P., Hiller 1-2. Circ.: Calif.: Rodriguez 2, Hicks 1.

Une victoire signée Tiant

SEATTLE (PA) — L'artilleur Luis Tiant a permis hier aux Indiens de Cleveland de l'emporter par le compte de 3-1 sur les Pilotes de Seattle dans une joute de la Ligue américaine de baseball.

Cleveland	010 101 000—3 6 0
Seattle	000 010 000—1 4 0

Tiant, Pizarro 9, Williams 9 et Sims; Pattin, Segui 8 et McNertney. G., Tiant 2-7. P., Pattin 5-4. Circ.: Cleve.: Klimhock 1, Sims 7; Seattle, Oyler 5.

10e gain des Reds en onze tentatives

PITTSBURGH (PA) — Alex Johnson et Tony Perez ont frappé de? simples d'un point après deux retraits dans la 7e manche en conduisant les Reds de Cincinnati à un gain de 7-3 sur les Pirates de Pittsburgh hier soir, à l'occasion de leur 10e victoire au cours de leurs 11 derniers matches.

Bob Veale, qui avait retiré 10 Reds au bâton au cours des cinq premières manches, a alloué trois points dans la 6e reprise et a commencé la manche suivante en donnant un but sur balles au lanceur rival avant les exploits de Johnson et Perez.

Cincinnati	000 003 220—7 10 0
Pittsburgh	000 002 000—3 6 4

Merritt et Bench; Veale, Dalcanton 7, Kline 8 et Sanguillan. G., Merritt 6-2. P., Veale 3-6. Circ.: Pgh.: Clemente 5.

Hundley met fin à l'égalité

CHICAGO (PA)—Randy Hundley a mis fin à une égalité de 2-2 avec un simple dans la 6e manche hier et a conduit les Cubs de Chicago à un gain de 4-2 aux dépens des Astros de Houston.

C'était le 5e gain d'affilée des Cubs, dont Ron Santo avait commencé la reprise avec un double avant le simple opportun de Hundley et un autre double de Don Young.

Houston	100 001 000—2 7 3
Chicago	000 202 00x—4 8 2

Lemaster 3-7, Billingham 8 et Edwards; Hands 5-5 et Hundley. Circ.: Hou.: Morgan 7.

5e d'affilée pour les Padres

PHILADELPHIE (PA) — Olie Brown a cogné un circuit de deux points et Al Ferrara, un double de deux points en procurant une avance hâtive aux Padres de San Diego qui ont finalement vaincu les Phillies de Philadelphie 6-5 hier soir, à l'occasion de leur 5e gain d'affilée.

San Diego	200 301 000—6 12 1
Philadelphie	100 210 010—5 11 3

Kirby, Sisk 7, Baldschun 9, McCool 9 et Cannizzaro; Fryman, Boozer 5, Raffo 8 et Ryan. G., Kirby 2-6. P., Fryman 5-2. Circ.: S.D.: Brown 9.

Autre circuit de Hank Aaron

ST-LOUIS (PA)—Vada Pinson et Joe Torre ont produit deux points chacun tandis que Steve Carlton limitait les Braves d'Atlanta à cinq coups sûrs, y compris des circuits d'Orlando Cepeda et de Hank Aaron, en conduisant les Cards de St-Louis à un gain de 5-2 hier soir.

Aaron en était au 523e circuit de sa carrière et Cepeda, à son 2e en autant de matches contre ses anciens coéquipiers, tandis que Carlton récoltait son 4e gain d'affilée.

Atlanta	010 001 000—2 5 2
St-Louis	102 020 00x—5 9 0

Pappas, Britton 5, Raymond 8 et Tillman; Carlton et McCarver. G., Carlton 6-4. P., Pappas 3-5. Circ.: Atl.: Cepeda 11, H. Aaron 15.

Deux circuits de Kranepool

NEW YORK (PA) — Ed Kranepool a cogné deux circuits et Tom Seaver a affiché une belle tenue au monticule en conduisant les Mets de New York à un gain de 5-2 aux dépens des Dodgers de Los Angeles hier soir, lors de leur 6e victoire d'affilée qui leur a permis de dépasser la moyenne de .500 pour la première fois dans leur histoire de huit saisons dans la Ligue nationale.

Ils ont également devancé Pittsburgh au 2e rang de la division Est.

Après avoir alloué un simple à Willie Davis dès la première manche, Seaver a retiré 18 rivaux d'affilée avant d'accorder un but sur balles à Wes Parker dans la 7e manche, lequel a été suivi par un circuit d'Andy Kosko.

Los Angeles	000 000 200—2 3 0
New York	000 013 01x—5 7 1

Foster, Brewer 8 et Haller; Seaver, McGraw 9 et Grote. G., Seaver 8-3. P., Foster 0-4. Circ.: L.A.: Kosco 9. N.Y., Kranepool 2, 5.



IL RETOURNERA A L'ABRI — Willie Davis des Dodgers de Los Angeles a glissé au deuxième but, mais en vain, car Bud Harrelson, des Mets de New York, avait déjà touché le coussin, sur un jeu forcé, dans la sixième manche.

BASEBALL

HIER

Ligue Nationale
San Francisco 9, Montréal 3
Los Angeles 2, New York 5
Chicago 4, Houston 2
San Diego 6, Philadelphie 5
Atlanta 2, Saint-Louis 5
Cincinnati 7, Pittsburgh 3
Ligue Américaine
Baltimore 3, Oakland 1
Detroit 2, Californie 4
Cleveland 3, Seattle 1
Washington 3, Kansas City 5
New York 0, Minnesota 4
Chicago 2, Boston 8
Ligue Provinciale
Québec 5, Plessisville 2
Lachine à Thetford (remise)
Sherbrooke 2, Drummondville 4

AUJOURD'HUI

Ligue Nationale
San Francisco à Montréal (soir)
San Diego à Philadelphie (soir)
Cincinnati à Pittsburgh (soir)
Atlanta à Saint-Louis
Houston à Cincinnati
Los Angeles à New York (soir)
Ligue Américaine
Baltimore à Oakland (soir)
Detroit à Californie (soir)
Cleveland à Seattle (soir)
Washington à Kansas City (soir)
New York à Minnesota (soir)
Chicago à Boston
Ligue Provinciale
Trois-Rivières à Thetford

LIGUE NATIONALE

Division Est

	G.	P.	Moy.	Diff.
Chicago	34	16	.680	—
New York	24	23	.511	8½
Pittsburgh	25	24	.510	8½
St-Louis	23	26	.469	10½
Philadelphie	18	27	.400	13½
Montréal	11	34	.244	20½

Division Ouest

	G.	P.	Moy.	Diff.
Atlanta	29	18	.617	—
Los Angeles	28	20	.583	1½
Cincinnati	25	20	.556	3
San Francisco	25	23	.521	4½
Houston	24	28	.462	7½
San Diego	23	30	.434	9

LIGUE AMERICAINE

Division Est

	G.	P.	Moy.	Diff.
Baltimore	36	15	.706	—
Boston	31	17	.646	3½
Detroit	25	21	.543	8½
Washington	26	28	.481	11½
New York	24	27	.471	12
Cleveland	13	31	.295	19½

Division Ouest

	G.	P.	Moy.	Diff.
Minnesota	27	20	.574	—
Oakland	24	22	.522	2½
Seattle	22	25	.468	5
Chicago	20	23	.465	5
Kansas City	22	27	.449	6
Californie	16	30	.348	10½

LIGUE PROVINCIALE

	G.	P.	Moy.	Diff.
Drummondville	2	1	.667	—
Granby	2	1	.667	—
Thetford	2	1	.667	—
Québec	3	2	.500	½
Trois-Rivières	1	1	.500	½
Lachine	1	2	.333	1
Plessisville	1	2	.333	1
Sherbrooke	1	2	.333	1

Les MENEURS

MEILLEURS FRAPPEURS

(basé sur 100 apparitions)

LIGUE NATIONALE

	PJ	Ab	P	Cs	Moy
H. Aaron, Atl.	46	167	31	60	.359
Jones, N.Y.	46	169	36	60	.355
Alou, Pitt.	48	208	31	72	.346
Menke, Hou.	52	180	24	61	.339
Hebner, Pitt.	38	148	30	49	.338
Allen, Phil.	37	139	32	47	.338
McCovey, S.F.	43	143	35	48	.336
Parker, L.A.	40	131	29	44	.336
Johnson, Cin.	44	185	32	62	.335
Stargell, Pitt.	43	161	25	53	.329

LIGUE AMERICAINE

	PJ	Ab	P	Cs	Moy
Carew, Minn.	40	149	29	58	.389
Petrocelli, Bos.	47	156	31	52	.333
F. Robinson, Balt.	50	191	40	62	.325
Murcer, N.Y.	47	184	31	59	.321
Hegan, Sea.	39	133	23	41	.308
May, Chi.	38	137	31	42	.307
Cater, Ask.	45	179	24	54	.302
Harper, Sea.	46	173	33	52	.301
Oliva, Minn.	45	177	22	53	.299
Howard, Wash.	53	205	35	61	.298

CIRCUITS

Ligue Nationale — McCovey, S.F. 16; May, Cin. 15; Wynn, Hou. 14; Allen, Phil. 13; H. Aaron, Atl. 12.

Ligue Américaine — Petrocelli, Bos., Jackson, Oak. et Howard, Wash. 16; Pepitone, N.Y. 14; F. Robinson, Balt., Yastrzemski, Bos. et Epstein, Wash. 12.

POINTS PRODUITS

Ligue Nationale — Banks, Chi. 43; McCovey, S.F. 39; Santo, Chi. et Allen, Phil. 38; May et Tolan, Cin. 35.

Ligue Américaine — Murcer, N.Y. 45; Howard, Wash. 39; Powell, Balt. et Conigliaro, Bos. 37; F. Robinson, Balt. et Killebrew, Minn. 36.

LANCEURS

Ligue Nationale — Holtzman, Chi. 8-1; Jenkins, Chi. 7-2; Seaver, N.Y. 7-3; Niekro, Atl., Dierker, Hou., Osteen, Singer et Sutton, L.A. 7-4; Perry, S.F. 7-5.

Ligue Américaine — Culp, Bos. 9-2; Stottlemyre, N.Y. 8-3; McLain, Det. 8-5; McNally, Balt. 7-0; Odom, Oak. 7-3; Peterson, N.Y. 7-5.

TIMBRES EN SPÉCIAL
Reg. 100 Canada 75¢ | SPÉCIAL les 2 pour $1.00
100 E.U. 65¢
CENTRE PHILATÉLIQUE DE QUÉBEC INC.
Pl. Jacques-Cartier, C.P. 4400, Qué. 2 / 529-4412
SOUS-SOL DE L'HOTEL ST-ROCH

A STE-FOY
CENTRE SPORTIF STE-FOY
CE SOIR A 8h.30
GRANDE FINALE 2 de 3 - 90 minutes
Combat revanche
ABDULAH THE BUTCHER vs JACQUES ROUGEAU
accompagné de son gérant Eddy Creshman
SEMI-FINALE 45 minutes 1 chute
FIDEL CASTILLO de Cuba vs PETER SANCHEZ
COMBAT SPECIAL - 30 minutes
LORD ANTHONY STARK vs COLOS COLOMB
D'Angleterre le géant noir
COMBAT 20 MINUTES.
GERARD DUGAS vs ANTONIO BAILLARGEON
PRELIMINAIRE 20 MINUTES
JUAN LOPEZ, Québec vs SANDOR TARCZALLI, Ste-Foy
BILLETS RESERVES $2.25
Adm. générale $1.75 Enfants moins de 16 ans 75c
SERVICE D'AUTOBUS: Départ de la Gare Centrale à 7h.45 - Carré d'Aiguillon à 7h.50 - destination Chemin Ste-Foy jusqu'au Centre Ste-Foy et également autobus après la lutte pour le retour.
PROMOTEUR: DICK MARSHALL — RESERVATIONS: 653-9225
LUTTE

Circuit provincial de golf: $24,000 en bourses et prix

par Léonce JACQUES

SHERBROOKE — Un grand total de $14,000 en bourses à l'intention des golfeurs professionnels et une valeur de $10,000 en prix à l'intention des amateurs, tel est l'essentiel de la nouvelle annoncée hier à Sherbrooke par Yvon Bonin de la brasserie O'Keefe alors qu'il a dévoilé les grandes lignes du circuit 1969 de golf "O'Keefe" dans la province de Québec.

Le circuit provincial de golf "en sera à sa douzième année consécutive cette saison et Bonin a profité du tournoi annuel "Pro-Presse" pour préciser que le circuit sera rehaussé cette année d'une bourse de $1,000 qui sera redistribuée parmi les golfeurs qui domineront un classement de points à la fin de la saison et d'une autre bourse de $100 qui sera présentée au jeune professionnel qui se sera le plus amélioré en 1969.

"Nous pensons que les golfeurs qui auront joué de l'excellent golf durant toute la saison doivent être récompensés" a dit Bonin, "et même sans avoir triomphé une seule fois, un golfeur pourra figurer avec avantage dans ce classement". Il a ajouté que la bourse réservée à un jeune professionnel devrait inciter les étoiles de demain à rechercher la perfection dans leur travail.

Le système de points pour l'obtention d'une partie de cette bourse de $1,000, dont $400 iront au premier, couvrira tous les tournois du circuit ainsi que la majorité des autres tournois professionnels reconnus au Québec. Le deuxième recevra $250, le troisième aura $175, le quatrième aura $100 et le cinquième récoltera $75.

Le circuit, qui a attiré 3,803 golfeurs et golfeuses l'an dernier, comprendra quatre tournois pro-amateurs dotés d'une bourse de $2,000 chacun et six tournois amateurs pour toutes les classes. Il comprendra aussi l'Omnium du Bic, le tournoi "Champion des Champions" et le tournoi pour le championnat O'Keefe - CPGA - Québec.

Les tournois pro-amateurs seront joués au club LaSalle de Montréal du 20 au 22 juin, au club Mont - Gabriel du 4 au 6 juillet, au club Saint-Jean du 1 au 3 août et au Ki-8-Eb de Trois - Rivières du 22 au 24 août. Dans la majorité des cas, les dames joueront le vendredi, les golfeurs des classes B et C le samedi tandis que les pros et les joueurs de classe A joueront le dimanche.

L'argent obtenu des inscriptions des professionnels sera retourné à CPGA - Québec tandis que l'argent obtenu des droits d'entrée des amateurs sera versé au club où se tiendra le tournoi.

Le tournoi pour le championnat des professionnels qui est doté d'une bourse de $5,000 et qui a été gagné l'an dernier par Guy Periard de Boucherville sera de nouveau disputé sur le parcours du club de la Ville de Montréal. C'est un tournoi de 54 trous qui aura lieu les 4, 5 et 6 septembre.

Les six tournois réservés aux amateurs auront lieu au club Saguenay d'Arvida les 27, 28 et 29 juin; à Matane les 5 et 6 juillet; à Val d'Or les 26 et 27 juillet; à Lévis les 9 et 10 août; à Drummondville les 15, 16 et 17 août, et à Joliette, les 27, 28 et 29 juin. Le tournoi qui sera joué à Lévis est le seul où les dames ne pourront pas s'inscrire cette année.

L'Omnium du Bic aura lieu les 12, 13 et 14 septembre tandis que le tournoi "Champion des Champions" qui réunit les champions des différents clubs sera présenté le 21 septembre sur le parcours du club Wentworth de Montréal.

Les quatre tournois pro-amateurs servent de rondes de qualification aux professionnels en vue du championnat doté d'une bourse de $1,000 et les pros doivent participer à au moins deux des quatre tournois pro-amateurs pour être éligibles.

Le championnat professionnel est d'une valeur de $5,000 redistribués comme ceci: $500 aux seniors, 50 ans et plus (1—$200; 2—$125; 3—$75; 4—$50; 5—$50) et $4,500 à tous les professionnels (1—$1,000; 2—$700; 3—$550; 4—$425; 5—$350; 6—$275; 7—$200; 8—$175; 9—$125; 10-11—$100 chacun; 12—$80; 13-14, $70 chacun; 15-16, $60 chacun; 17-20, $40 chacun).

La bourse à chacun des tournois pro-amateurs est de $2,000 dont $400 remis au vainqueur. La répartition des bourses est de: 1—$400; 2—$300; 3—$230; 4—$180; 5—$150; 6—$130; 7—$110; 8—$90; 9—$80; 10—$70; 11—$50; 12—$40; 13—$35; 14—$25; 15—$25; 16—$20; 17—$20; 18—$15; 19—$5; 20—$15.

O'Keefe annonce qu'elle remettra encore cette année un trophée à tous ceux qui réussiront un trou d'un coup. Tout golfeur, qui fera connaître à la brasserie un trou d'un coup par l'entremise du professionnel ou du capitaine de son club, recevra un trophée.

D'UN TERTRE à l'autre

par Jacques ARTEAU

Tournoi-reprise

A la veille de la mi-chemin du 2e tournoi - reprise Laval au club Lac Beauport, les organisateurs du tournoi sont des plus optimistes d'abaisser le record de 350 entrées l'an dernier. A venir jusqu'à hier, un total de 160 entrées a été enregistré et une cinquantaine de premières reprises ont été jouées.

"Avec du temps un peu plus favorable, nous dépasserons facilement le total d'entrées du premier tournoi l'an passé" de commenter avec optimisme Gaston Villeneuve, un des organisateurs du tournoi - reprise.

Comparativement à l'an dernier, vers la même période, le 2e tournoi - reprise a déjà attiré une soixantaine d'entrées de plus. Le tournoi prend fin le 13 juin.

Chez les dames, la participation est assez encourageante surtout des golfeuses de l'extérieur, avec une douzaine de participantes à venir jusqu'à hier. Pour les golfeuses de l'extérieur, les organisateurs du tournoi - reprise lancent un appel aux clubs pour inciter la participation en groupe afin d'accorder aux dames des heures de départs plus favorables. Aussi, pour les fins de semaine, les participants au tournoi sont invités à s'inscrire au plus tard le jeudi pour éviter des désappointements.

Après cinq jours de compétition, les meneurs dans le 2e tournoi - reprise sont: classe "A", John Reiche, 81, meilleur brut; Clément Massicotte 74, meilleur net; classe "B", Eddy Bourret, 80 meilleur brut; Chez les dames, madame Robert Deschamps domine avec le meilleur brut, 88. Aucun pointage net n'est publié dans les classes "B" et "C" chez les hommes parce que des cartes doivent être révisées, a expliqué Gaston Villeneuve.

Au Royal Québec

"Nous acceptons encore des tournois, il est important que nous mettions les choses au point parce que les gens croient que nous n'en acceptons plus" a expliqué Robert Bourassa, capitaine du club Royal Québec.

Cette année, le club a apporté quelques modifications à sa politique en limitant notamment les journées disponibles sur semaine pour les tournois. "Cependant, il est faux de prétendre que nous n'acceptons plus de tournois" a également précisé Guillaume Piette, président du club. A ce sujet, il a fait remarquer que par suite de l'agrandissement du chalet des joueurs, le club est en mesure d'accepter d'autant plus de visiteurs avec les casiers additionnels maintenant disponibles.

Ainsi, bien que les journées de tournois aient été limitées cette année, des dates sont encore disponibles les lundis et vendredis. Ces dates vacantes, qui peuvent être réclamées au capitaine du club ou à Mathieu Drolet, sont: 29 juin; 4 juillet; 26 septembre; sur le parcours Royal; 9, 23 et 30 juin; 21 et 28 juillet; 4, 11 et 25 juillet; 8, 15 et 29 août sur le parcours Québec.

Festival Molson

Jack Bissegger de la vallée du Richelieu, capitaine de l'Association des golfeurs professionnels du Québec et Luc Brien du club Pinegrove seront parmi les joueurs favoris lors du 4e Festival de golf Molson dimanche à Drummondville.

CONSEIL DE GOLF DE GARY PLAYER:

Un conseil pour les gauchers.



Palmer se qualifie

McKEESPORT, Pennsylvanie (UPI) — Arnold Palmer, forcé de prendre part à la ronde de qualification d'un omnium pour la deuxième fois seulement dans toute son étincelante carrière au golf professionnel, a facilement maîtrisé le parcours du Youghiogheny Country Club avec un 138, six sous la normale, pour 36 trous hier. Il a mérité de ce fait une place parmi les partants de l'omnium national des Etats-Unis qui sera disputé du 12 au 15 juin.

Palmer qui demeure près de Latrobe, Pennsylvanie et qui est venu bien près de se qualifier automatiquement s'il avait pu rester parmi les 15 meilleurs boursiers à la date-limite, a d'abord roulé 34-36 pour un 70 dans l'avant-midi. Puis, talonné par son "armée" locale de près de 4,500 admirateurs qui l'acclamaient à chaque coup, il a enregistré 33-35 pour 68, quatre coups en bas, durant l'après-midi.

Il y avait 52 golfeurs qui tentaient de décrocher les 8 places disponibles dans cette ronde régionale. Cinquante d'entre eux ont joué dans une solitude quasi complète alors que la foule suivait Palmer et son partenaire Lew Worsham, de Oakmont, Pennsylvanie, lequel a décroché l'omnium en 1947 dans une élimination avec Sam Snead. Worsham n'a pu se qualifier avec son total de 163 puisqu'il fallait au maximum 145.

Le pointage de 138 de Palmer a été le meilleur des concurrents et quand on lui a demandé ce qu'il ferait du premier prix de $300, il a répliqué:

"Vous voulez dire que c'est moi qui gagne le $300 Si j'avais su cela, je crains bien que je n'y serais pas arrivé", a-t-il lancé à travers les éclats de rire, durant une conférence de presse qui a suivi la dernière ronde.

Palmer a refusé de critiquer les exigences voulant qu'il se qualifie. "J'ai commencé au golf professionnel il y a 15 ans. J'ai dû bien souvent me qualifier pour participer à des tournois et je ne m'y objecte pas".



Arnold Palmer



Visitez nos centres de camping à Québec et à Ste-Foy

EXPO -- CAMPING -- PISCINE

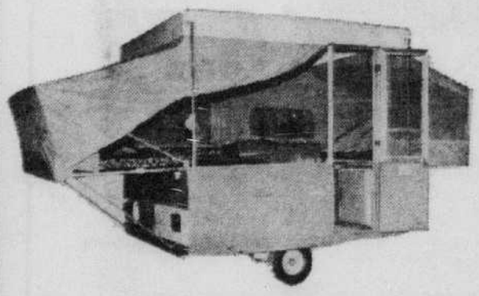
Aucun comptant, — 36 mois pour payer

Plus qu'une tente, elles roulent...!

En exclusivité, les fameuses tentes-roulottes "CARIBOU"

#500 XL
Toile Permasol, 16' ouvert.
VAL. REG. $1,195.00
SPECIAL
$995.00
(Auvent inclus)
Tout équipée





#600
Toit rigide, 16' ouvert.
VAL. REG. $1,495.00
SPECIAL
$1,295.00
tout équipée



#400
Toile Permasol, 12' ouvert.
PRIX REG. $575.00
SPECIAL
$495.00
Auvent inclus 8' x 6' - 2 matelas 48" x 72"

Plaisirs de la plage, dans votre jardin!

PISCINE Aqualine



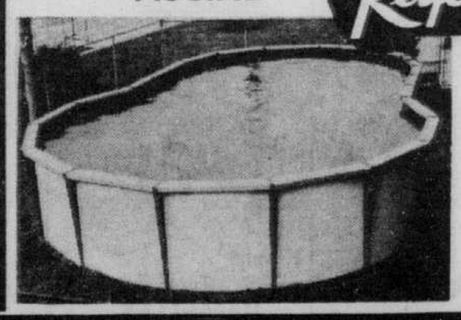
Piscine circulaire. Diam.: 24'. Prof.: 4'. Cap.: 10,800 gals.
VAL. REG. $325.00
SPECIAL
$255.00
AQUALINE 18'
Val. rég. $225.00
SPECIAL $175.00

PISCINE Silverline DELUXE



Piscine circulaire. Diam.: 24'. Prof.: 4'. Cap.: 10,800 gals. Toile de vinyle Calibre 20, très résistante, poteaux et encadrement de 6" de largeur.
VAL. REG. $598.00
SPECIAL
$495.00

PISCINE Keyline DELUXE



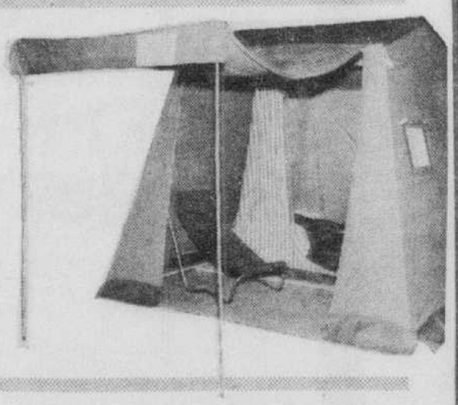
Dimension 32' x 18' x 15'. Prof.: une extrémité 4' et l'autre 8'. Encadrement de paroi mesure 6" de large, toile vinyle, 20 gauges. Cap.: 15,000 gals.
VAL. REG. $1,195.00
SPECIAL
$895.00

Vacances plein-air



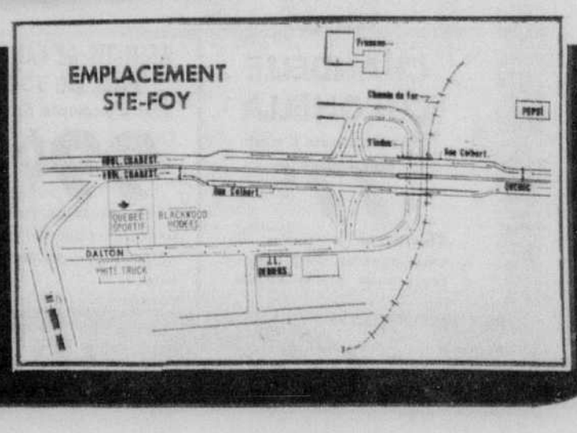
TENTES FRANCAISES UNIVERS 110
Tente à 5 places. Dim.: 13'4" x 12'5". Comprend 2 chambres et une panderie. Tente de 1re qualité, très attrayante, couleurs: rouge, blanc et bleu.
REG. $199.00
SPECIAL
$149.90

UNIVERS #290
Tente à 4 places, comprenant une chambre et une cuisine. Couleurs attrayantes: orange et bleu. Poids: 45 lbs.
REG. $140.00
SPECIAL
$105.00





ROOM MASTER
Tente familiale Canadienne. Dim.: 8' x 10'. Armature extérieure. Plancher cousu.
REG. $79.00
SPECIAL
63.95



1370 NORD, DORCHESTER
(Rond-Point du boul. Laurentien)
Tél.: 525-7790 et 525-7818

2570, DALTON, STE-FOY
(Entrée sur la rue Colbert)
Tél.: 651-5442

Nos Centres de Camping de Québec et Ste-Foy sont ouverts le soir jusqu'à 9h.30 p.m., du mardi au vendredi. Lundi et samedi, jusqu'à 5h.30 p.m.

québec sportif ltée
qs
québec sportif LTÉE

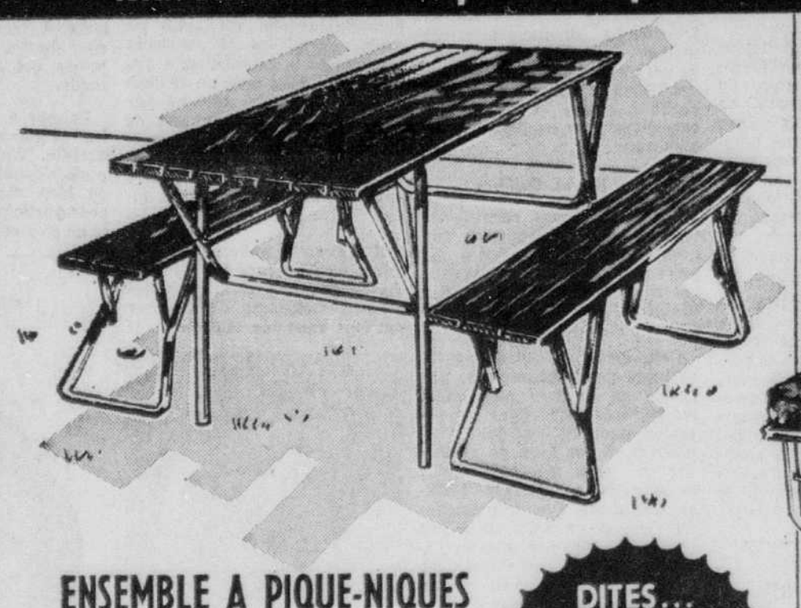
Kmart

Une division de S. S. Kresge Company Limited



Vente CAMPING ET PATIO

Marchandises de qualité supérieure aux plus bas "PRIX ESCOMPTÉS" "LA CLÉ AUX MEILLEURES VALEURS"



ENSEMBLE A PIQUE-NIQUES EN SEQUOIA

Prix d'escompte K mart **29.97** ens.

Garnissez votre patio de ce joli ensemble! 3 pièces en véritable sequoia! La table est de 29" de larg. x 60" de long. x 27½" de haut. 2 bancs de 60" de long. sont inclus.

DITES... "Chargez-le" AVEC UNE CARTE DE CRÉDIT K MART

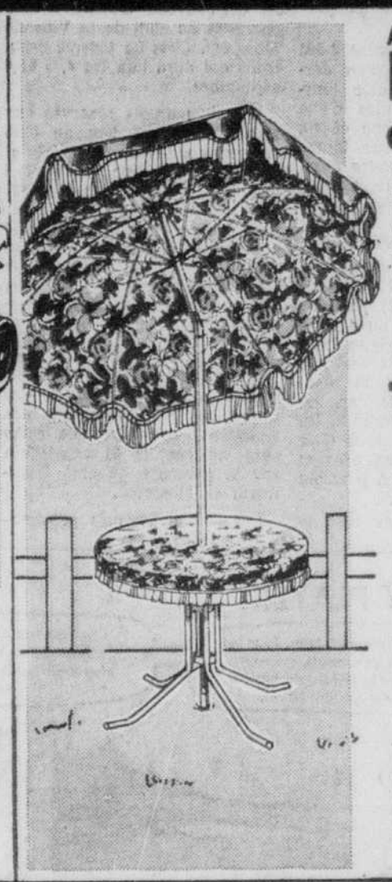


REMBOURREE

CHAISE DE DETENTE

Robuste, cette chaise longue est recouverte d'un coussin en caoutchouc mousse à motifs fleuris. Les roues la rendent facile à manoeuvrer.

Prix d'escompte K mart **19.77**



A.

PARASOL

CORDE DE 7 PI.

Parasol à dessus uni avec dessous à motifs floraux Bali et frange dentelée de 4". Disponible dans le vert, turquoise, ou or. Pour poser sur la terrasse ou avec piquets de sol.

Prix rég. K mart 38.88
Escompte spécial **33.47**
JEUDI, VEND., SAM.

B.

TABLE DE PARASOL

Table de parasol en acier blanc de 40".

Prix rég. K mart 17.77
Escompte spécial **15.53**
JEUDI, VEND., SAM.

C.

DESSUS POUR TABLE DE PARASOL

Dessus pour table de 40" et frange de 2½". Motifs floraux Bali.

Prix rég. K mart 5.27
Escompte spécial **4.77**
JEUDI, VEND., SAM.

Tonka

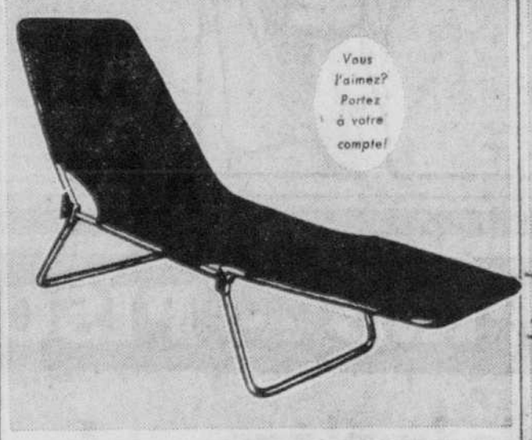


GYMNASE "SPRING FLYER"

MODELE 6702R

Prix rég. K mart 49.95 ESCOMPTE SPECIAL **39.97**
JEUDI, VEND., SAM.

- Cadre tubulaire de 2" avec sièges dura-kool.
- Echelle-balançoire. ● Balançoire à 2 sièges.
- Une balançoire. ● Une bascule. ● Format de 8'6".



Vous l'aimez? Portez à votre compte!

CHAISE LONGUE DE CAMP

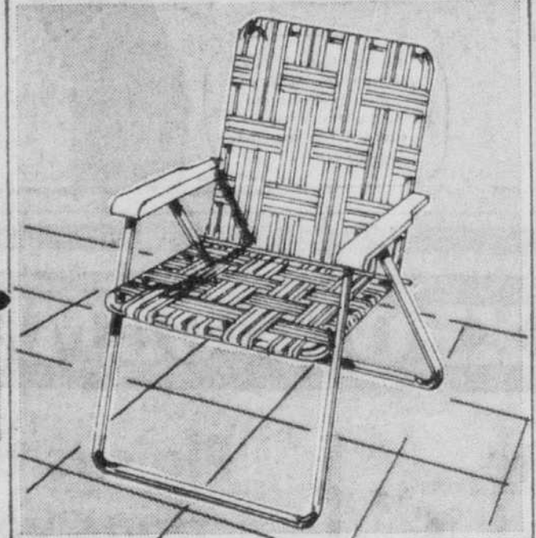
Réglable à quatre positions, coutil à tente avec câble pour régler la tension. Peut être utilisée comme lit de camp, chaise ou pour la détente. Vert, bleu ou orange.

Prix rég. K mart 7.77
ESCOMPTE SPECIAL **6.97**
JEUDI, VEND., SAM.

HOUSSE DE CHAISE PANIER

Housse de 30" pour chaises panier! Choisissez entre le velours côtelé et dessus à motifs fleuris; or, vert, bleu ou rouge.

Prix d'escompte K mart **3.87**

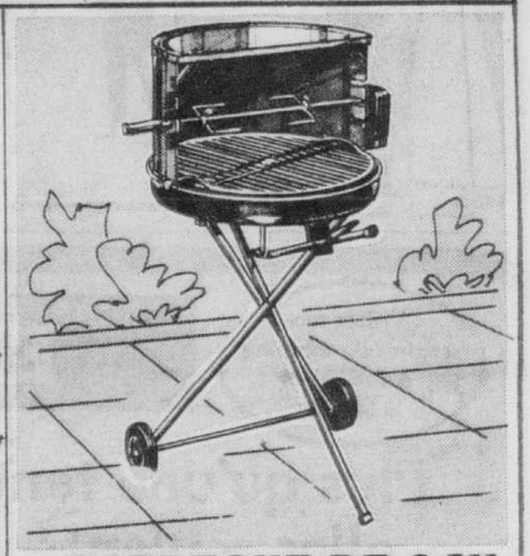


CHAISE EN ALUMINIUM A SANGLES

Chaise robuste, de première qualité pour votre patio! Avec des accoudoirs de plastique, elle est disponible dans le bleu/blanc et vert/blanc.

Prix d'escompte K mart **3.47**

Vous l'aimez? Portez à votre compte!



BARBECUE DE 24"

AVEC PARE-VENT ET MOTEUR

- Réglage de gril à rochet tubulaire
- Trois pattes repliantes
- Roues de 4½"
- Gril plaqué avec poignées
- Pare-vent géant
- Broche réglable à 3 positions et détachable, et moteur
- Bol noir, pare-vent rouge.

Prix d'escompte K mart **12.77**



Vous l'aimez? Portez à votre compte!

CHAISE DE PARTERRE

Prix d'escompte K mart **4.47**

Chaise de qualité à 5 sangles sur cadre d'aluminium, légère mais très robuste! Teintes scintillantes d'avocat, turquoise, jaune et mandarine.



CHAISES BERCEUSES A SANGLES

Prix d'escompte K mart **9.47**

Vous aimez les chaises berceuses? Vous aimerez ces pratiques chaises à sangles avec cadre d'aluminium solide. Teintes d'avocado, orange, bleu et jaune.

Vous l'aimez? Portez à votre compte!

● Pastel tel qu'illustré



Portez à votre compte!

CHAISE LONGUE DE QUALITE

A 5 SANGLES

Relaxez dans le réel confort! On peut se procurer ces chaises de 5 x 15 sangles, avec cadre d'aluminium, dans le jaune, turquoise, avocat ou mandarine.

Prix d'escompte K mart **8.88**



BARBECUE 24"

Prix d'escompte K mart **6.77**

- Réglage de gril à rochet tubulaire
- Gril plaqué avec poignées
- 3 pattes repliables et détachables
- Bol de teinte cuivre

Vous l'aimez? Portez à votre compte!



CHANDELLE CITRONELLA

Prix d'escompte K mart **77¢**

Chandelles entourées de verre dans les nouvelles couleurs mode psychédéliques.



ASSIETTES DE CARTON PAQ. DE 100

Prix d'escompte K mart **99¢** paq.

9" de diamètre. Faites-en provision pour les pique-niques! Une valeur épatante!



PIECES DE REMPLACEMENT EN SEQUOIA

Prix d'escompte K mart **3.88** ens.

Lattes de véritable sequoia 3½" de large et plus de 3/4" d'épais. S'ajuste à toutes les formes de cadres.



TABLE DE PATIO

Prix d'escompte K mart **2.44**

Robuste table de 19" en émail lustré blanc, trépied en acier inoxydable brun. Idéal pour les réceptions. Intérieur ou extérieur.



K mart

Focal 7 x 35

JUMELLES

Prix rég. K mart 24.95
ESCOMPTE SPECIAL **16.49**
JEUDI, VEN., SAM.

Jumelles par excellence pour le sportif! Etui et courroie d'attache inclus.



JUMELLES "FLOATING"

Prix rég. K mart 29.90
ESCOMPTE SPECIAL **19.90**
JEUDI, VEND., SAM.

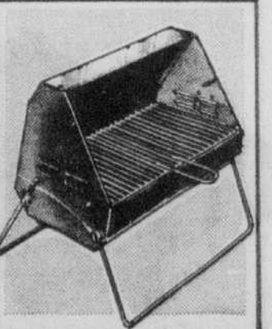
Jumelles légères, 8 x 30, avec mise au point individuelle. Fabrication allemande.



BARBECUE 18"

Prix d'escompte K mart **3.77**

Possède un gril fixe et un bol de couleur anthracite.



PORTOGRILLE

Prix d'escompte K mart **3.77**

19" x 16" x 11" Gril repliant avec poignées oscillantes.

Kmart AU CENTRE D'ACHATS FLEUR DE LYS · 550 BOUL. HAMEL, QUÉBEC

OUVERT DU LUNDI AU SAMEDI INCL. DE 9H.30 A.M. A 10H. P.M.

SK Kmart

Une division de S. S. Kresge Company Limited



Vente CAMPING ET PATIO

Marchandises de qualité supérieure aux plus bas "PRIX ESCOMPTÉS" "LA CLÉ AUX MEILLEURES VALEURS"



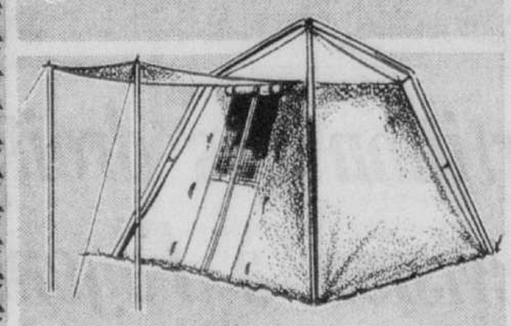
TENTE TOURISTE DE LUXE

POUR LES CAMPEURS ACTIFS

- Environ 9' x 9' x 6½' de haut.
- Entièrement fabriquée de toile hydrofuge.
- Grillage de nylon vinyle.
- Porte hollandaise, à glissière en laiton.
- Rabat anti-intempéries / Grand auvent au-dessus de la porte - pas de fenêtre à l'arrière.
- Toile de fond cousue à même.
- Structure extérieure et piquets en acier; haubans de nylon.
- Loge 4 personnes.
- Pèse environ 42 lbs.

Prix d'escompte K mart

33.33



TENTE TOURISTE DE 9' x 9'

Prix rég. K mart 43.77

Nouvelle tente de 9' x 9', à armature extérieure tout en acier. Excellente fabrication de toile 8 onces étanche spéciale. 7 pieds de hauteur. Fenêtre à l'épreuve des insectes, à l'arrière; forte toile de fond cousue à même; porte en nylon, modèle à glissière. L'auvent peut être abaissé, en cas de tempête. Mâts et piquet en acier. Murs gris et toit bleu.

ESCOMPTE SPECIAL **37.77** JEUDI, VEND. SAM.

Portez à votre compte!



TENTE TOURISTE DE 9' x 11'

MODELE TT 4100

Prix rég. K mart 54.97

Voici la toute nouvelle tente familiale à bas prix. Elle loge confortablement 4 personnes et laisse beaucoup de liberté de mouvement. Toute faite de toile étanche spécialement traitée. Mâts et piquets d'acier, avec haubans. Porte hollandaise à glissière.

ESCOMPTE SPECIAL **44.97** JEUDI, VEND. SAM.

TENTE JUNIOR COMPACTE

Cette tente mesure 4' x 6' x 3' — juste la bonne pesanteur pour les scouts, les campeurs ou tout simplement le parterre. Toile de fond cousue à même. Câbles et piquets compris.

Prix d'escompte K mart **8.44** JEUDI, VEND., SAM.

Portez à votre compte!

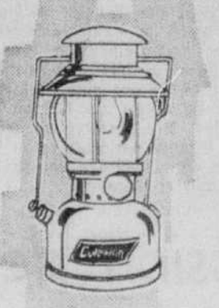
FANAL A CARBURANT

COLEMAN SPORTLITE

Prix rég. K mart 17.97

ESCOMPTE SPECIAL

15.47



Fanal de 12⅜", à base émaillée rouge. Globe de pyrex. Manchon simple. Capacité: 1 pinte.

JEUDI, VEND., SAM.



POELE DE CAMPING

'TOURIST'

Prix rég. K mart 18.77

ESCOMPTE SPECIAL

15.95

Ce poêle Coleman est fait d'acier très solide. Possède 2 brûleurs; capacité: 1½ pinte de carburant. Fini émaillé vert. Dimensions approx.: 17½" x 11¾" x 5".

JEUDI, VEND., SAM.

CHAUFFERETTE CATALYTIQUE

PORTATIVE de 3000 B T U

Prix rég. K mart 18.97

ESCOMPTE SPECIAL

15.97



Fini chrome et émail rouge; anse pratique. Capacité: 1½ pinte de carburant. Dimensions: env. 8" x 9".

JEUDI, VEND., SAM.



CARBURANT COLEMAN

BIDON DE 128 OZ

Prix rég. K mart 1.57

ESCOMPTE SPECIAL

1.27

Excellent pour poêles de camping, fanaux, chaufferettes catalytiques, torches à souder.

JEUDI, VEND., SAM.



SAC DE COUCHAGE "Mountain King"

Prix rég. K mart 10.97

ESCOMPTE SPECIAL

8.88

JEUDI, VEND., SAM.

Rembourrage de Cellulene, 5 lb; Enveloppe de voile rouge, doublée de coton.

DITES... *"Chargez-le"* AVEC UNE CARTE DE CRÉDIT K MART

SAC DE COUCHAGE de 36" x 72"

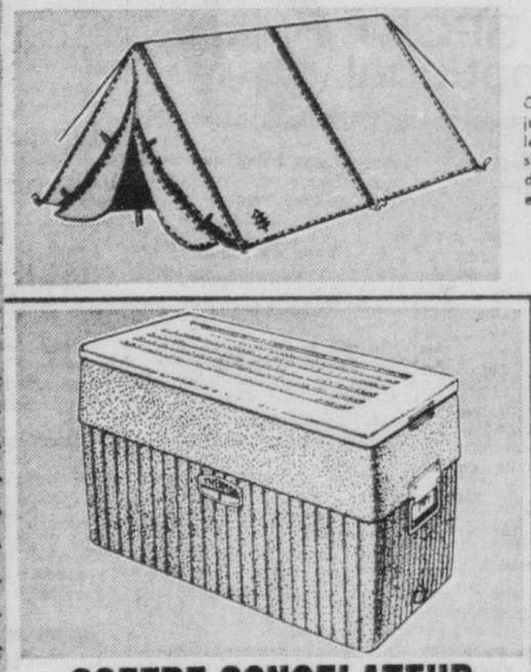
Prix d'escompte K mart

5.99

Enveloppe verte à dessous caoutchouté; dessus en popeline de coton. Rembourrage de 4 lb de laine. Doublure de kasha à imprimé sport.

Vous l'aimez? Portez à votre compte!





COFFRE CONGELATEUR "PERMA-CASE" DE THERMOS

Prix rég. K mart 19.77

ESCOMPTE SPECIAL

16.77

Ce gros congélateur de 14" x 29" x 14½" est robuste, hygiénique, à l'épreuve des fuites et est garni d'un isolant synthétique antirouille. Comprend un grand plateau en plastique, un drainage à bouchon vissant, un ouvre-bouteille et des poignées. Couleur orange. Poids: 13 lbs.

JEUDI, VEND., SAM.



BOITE DE 12 PIQUETS DE TENTE

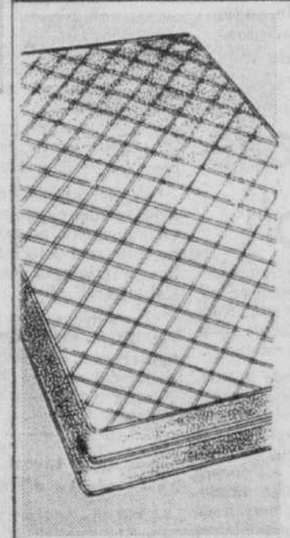
Prix rég. K mart 1.49 boite

ESCOMPTE SPECIAL

99¢ boite

Piquets de 9", en métal reluisant. Ils sont légers, antirouille et incassables. Couleurs assorties.

JEUDI, VEND., SAM.



MATELAS DE REMORQUE

Prix rég. K mart 19.95

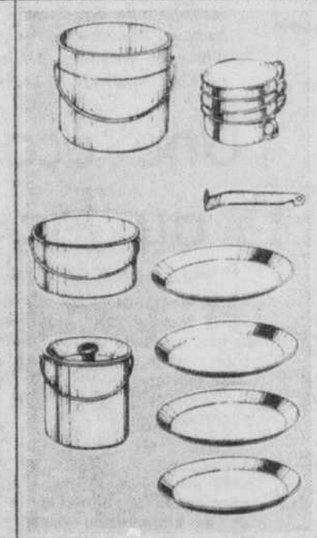
ESCOMPTE SPECIAL

16.97

JEUDI, VEND., SAM.

Matelas léger, mesurant 48" x 72" x 3", spécialement conçu pour remorques et tentes. Housse de vinyle.

Vous l'aimez? Portez à votre compte!



SERVICE A CUISSON EN METAL 12 PIECES

Prix rég. K mart 5.97 serv.

ESCOMPTE SPECIAL

4.77

Pour les délices de la cuisine du campeur! Comprend: 4 tasses, 4 assiettes, 3 casseroles et une poignée amovible.

JEUDI, VEND., SAM.

Vous l'aimez? Portez à votre compte!



MATELAS ROTATIF DE STATION WAGON

Matelas rotatif de 54" x 76", coussine de laine Corobex 6 livres, à base caoutchoutée et doublure de flanelle. Glissière pleine longueur

Prix rég. K mart 16.97

ESCOMPTE SPECIAL

13.97

JEUDI, VEND., SAM.



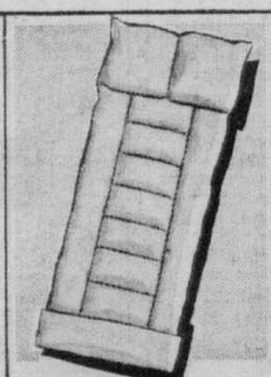
TASSES A BARBECUE

EMBALLAGE DE 4

ESCOMPTE SPECIAL K mart

1.87 emb.

Tasses en faience à motifs voyants: Tonga - Carnival - Casbah - Demos.



MATELAS PNEUMATIQUE

Prix rég. K mart 9.95

ESCOMPTE SPECIAL

6.99

JEUDI, VEND., SAM.



BACHE TRES ROBUSTE

9' x 12'

ESCOMPTE SPECIAL K mart

83¢

Imperméable! Insensible aux intempéries! Se nettoie avec un linge humide. Teintes variées.



Vous l'aimez? Portez à votre compte!

GLACIERE EN MOUSSE DE PLASTIQUE

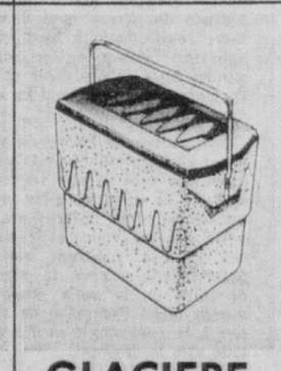
Prix rég. K mart 1.67

ESCOMPTE SPECIAL

1.33

17½ x 13½ x 12" — contenance de 30 pintes avec poignées latérales moulées pour en faciliter le transport.

JEUDI, VEND., SAM.



GLACIERE EN MOUSSE DE PLASTIQUE

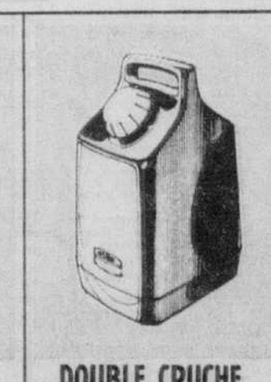
Prix rég. K mart 2.37

ESCOMPTE SPECIAL

1.87

17½ x 13¼ x 12" — contenance de 30 pintes. Poignée de transport en aluminium tubulaire sur le dessus.

JEUDI, VEND., SAM.



DOUBLE CRUCHE ISOLANTE

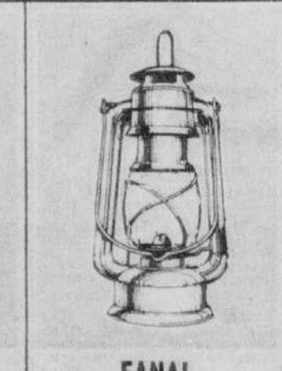
Prix rég. K mart 5.97

ESCOMPTE SPECIAL

4.44

Nouveauté! Cruche de Polypropylène. Deux compartiments distincts et isolés de 64 onces chacun. Un côté garde les breuvages chauds — l'autre côté les garde froids.

JEUDI, VEND., SAM.



FANAL 'HURRICANE'

Prix rég. K mart 1.47

ESCOMPTE SPECIAL

1.27

10" de haut. Ravissant globe de verre avec base émaillée rouge.

JEUDI, VEND., SAM.



Vous l'aimez? Portez à votre Compte!

HACHE DE CAMPEUR AVEC FOURREAU

PRIX D'ESCOMPTE K mart

2.47

15" de long! Tête d'acier et manche de bois franc. Pèse 1½ livre.

Fourreau de cuir compris.

Kmart AU CENTRE D'ACHATS FLEUR DE LYS · 550 BOUL. HAMEL, QUÉBEC

OUVERT DU LUNDI AU SAMEDI INCL. DE 9H.30 A.M. A 10H. P.M.

McLeod sera congédié

Une équipe composée de pros et d'amateurs en '70

WINNIPEG (PC) — L'équipe qui représentera le Canada contre les meilleures équipes européennes de hockey le printemps prochain sera assemblée en vitesse dans l'Est du Canada environ trois semaines avant le tournoi mondial de 1970.

Cependant, Hap Emms, le directeur-gérant de Hockey Canada, a déclaré hier soir "qu'il y aurait encore une équipe à Winnipeg".

Emms est arrivé par avion de Toronto pour une série de rencontres avec les joueurs de l'équipe nationale et pour rencontrer l'instructeur Jackie McLeod. Il doit repartir vendredi.

Il a déclaré dans une entrevue à l'aéroport que l'équipe nationale du Canada serait assemblée à Montréal ou à Toronto environ trois semaines avant le tournoi mondial de 1970 qui doit se tenir à Montréal ou à Winnipeg.

Ils vont pratiquer ensemble, aller outre-mer pour "environ sept parties", revenir pour jouer ensuite. "J'espère que les Maple Leafs de Toronto et les Canadiens de Montréal vont fournir des joueurs à l'équipe nationale", a ajouté Emms.

Il a dit qu'il pensait qu'il continuerait d'exister une équipe à Winnipeg et qu'il espérait qu'elle puisse évoluer dans une ligue ici. "Les quartiers généraux de l'équipe nationale sont à Winnipeg et je pense qu'ils vont y demeurer", a déclaré Emms.

Emms a déclaré que McLeod serait remplacé comme instructeur de l'équipe nationale. Quatre personnes sont actuellement susceptibles de lui succéder. Il a ajouté que l'équipe nationale va tenir un camp d'entraînement à Winnipeg en août et qu'il espérait que certains membres de l'équipe actuelle formerait le noyau de la nouvelle équipe. Il a terminé en disant que l'équipe nationale serait formée d'un mélange de professionnels et d'amateurs.

SPORT local

Ligue Métropolitaine

Deux joutes ont été jouées lundi dans la ligue Métropolitaine Junior, lu'ne au parc Marchand où le Beauport essuya un revers de 8 à 3, l'autre au Patro Charlesbourg alors que l'équipe locale perdit 9 à 2 aux mains du Patro Roc - Amadour.

Au parc Marchand, après trois manches de jeu, les détenteurs de la 1ère position étaient en arrière de deux points. Mais la machine du Parc Marchand fit explosion à la 5e lorsque Jean-Guy Doyon et ses acolytes fracassèrent l'avance des visiteurs.

Il faut ajoutet que la partie a été jouée sous protêt parce que Gilles Gilbert n'a pas été libéré officiellement par écrit par le Beauport. C'est ainsi qu'en deux jours, le Parc Marchand se verra peut-être enlever deux victoires pour des principes discutables étant donné qu'avant tout il faut songer à la liberté du jeune qui désire jouer. Le but du baseball mineur est de développer des prospects et non de faire du maiaisage pour un ou deux joueurs qui sont complètement libres de jouer où ils veulent. Cependant, les règlements sont là.

Les prochaines joutes auront lieu ce soir à 6h30 au Patro Roc-Amadour où les Orioles de Charlesbourg seront les visiteurs, et jeudi soir, Patro Charlesbourg ira à Beauport tandis que Parc Marchand se rendra au Patro Roc - Amadour.

Accélération

Une foule de 6,600 personnes, soit la plus forte assistance vue à la piste d'accélération, Quebec Dragway, a suivi avec intérêt les éliminatoires entre 231 compétiteurs inscrits, dimanche dernier.

En plus de l'excellent spectacle donné par le "Wheelstander" Gemini Cricket, trois dragsters de New York ont soulevé l'enthousiasme des amateurs.

Les figures dominantes de la journée furent: Alain Tanguay (D-G) qui a vaincu Jean-Yves Drolet (B-G) dans la catégorie Caser; John Petrie gagnant de la catégorie Super Stock et grand vainqueur de l'élimination toutes catégories; Jean Lippé (E-S) qui l'a emporté sur Pierre Thibaudeau (C-S) avec un temps record de 12.75 secondes, et Alain Tanguay champion de la catégorie "Street eliminator" contre Bill Francis (B-MP) et Jacques Bégin (A-SP).

Balle-molle

Un match digne des séries éliminatoires a été disputé dimanche à Bienville dans la première joute d'un double de la ligue Régionale de balle-molle Senior de la Rive-Sud. Les Huiles Tanguay ont compté l'unique point de la rencontre avec deux hommes retirés dans la dernière manche pour l'emporter de justesse 1-0 sur le Edgar Carrier Ltée.

La vedette a été le lanceur gagnant Robert Baker. En plus de n'accorder que trois coups sûrs à ses rivaux, tout en retirant sept frappeurs au bâton, il a cogné un triple à la toute dernière manche, avec deux frappeurs retirés, pour venir croiser le marbre sur le même jeu. L'artilleur Pierre Sylvain, aucunement responsable du revers des siens, a lui aussi brillé avec une performance de seulement trois coups sûrs et six retraits sur des prises.

L'équipe Gilles Cantin Texaco a remporte sa première victoire de la saison dans l'autre match, disposant du Côté & Marmen au compte de 8-5. G Côté a été le lanceur gagnant et a alloué huit coups sûrs à ses rivaux. Raycoups sûrs à ses rivaux. Raymond Bourbeau et Denis Bernier ont officié au monticule chez les perdants et ils ont accordé un total de neuf coups sûrs aux vainqueurs.

Clancy reste malgré le départ d'Imlach

TORONTO (PC)—Il a toujours un sourir moqueur, l'esprit d'un troubadour, la logique de Salomon, la patience de Job et est probablement l'homme le plus averti dans le hockey.

On l'appelle King Clancy et, seule, sa cour a changé dans son entourage en 48 ans de hockey professionnel.

Il a été nommé lundi vice-président des Maple Leafs de Toronto, de la LNH, après un bref moment pour songer à son avenir.

Clancy, âgé de 66 ans, assistant pilote-gérant des Leafs, songeait à la retraite à la suite du congédiement du pilote-gérant Punch Imlach après l'élimination des Leafs en quatre parties par les Bruins de Boston le printemps dernier.

"Des circonstances au-dessus de mon contrôle m'ont obligé à changer d'idée, a dit Clancy. Je devais d'abord penser à ma famille.

"Je sais que Punch va me manquer et j'en suis inquiet, mais je devais prendre une décision et j'espère que c'est la bonne."

Professionnel à l'âge de 18 ans avec les Sénateurs d'Ottawa, de la LNH, il est arrivé à Toronto en 1930 alors qu'a commencé une longue amitié avec Hap Day. Ils ont formé ensemble un des meilleurs duos défensifs dans la ligue et étaient les rois des Lacordaires.

Après sept saisons avec les Leafs, il a abandonné le hockey actif et a été pendant deux ans ambassadeur de bonne entente pour le club avant de devenir arbitre dans la LNH pendant 11 saisons.

Day, qui était alors directeur-gérant des Leafs, a incité Clancy à diriger la filiale de Cincinnati en 1950. En 1951 et 1952, il a piloté la filiale de Pittsburgh, où George Armstrong et Tim Horton faisaient leur apprentissage.

Il a piloté les Leafs de 1953 à 1956, rendant ensuite les armes à Howie Meeker et Billy Reay. Il a ensuite travaillé avec eux en qualité d'assistant d'un directeur gérant qui n'existait pas.

Imlach est arrivé sur les lieux en 1958, devenant directeur-gérant à la fin de l'année et congédiant Reay un an plus tard afin de cumuler les postes de pilote et gérant avec Clancy comme assistant.

Il a agi comme intermédiaire entre Imlach et les joueurs et avait la tâche d'embaucher les joueurs.

Il tempérait les colères de Punch, était l'homme des relations extérieures auprès de la presse.

En somme, seul, le titre sera changé et il tentera de donner une meilleure apparence à l'équipe qui a terminé au 5e rang en 1967-68.

Il travaillera en collaboration avec le directeur-gérant Jim Gregory et le pilote John McLellan.

Il assistera à l'assemblée de la LNH à Montréal la semaine prochaine et "aidera Gregory et le chef dépisteur Bob Davidson autant que possible".

On réclame la démission de l'entraîneur Johnny Longden

WASHINGTON (UPI) — The Humane Society des Etats-Unis, prétendant qu'il est anormal de faire courir Majestic Prince dans l'épuisante épreuve des stakes Belmont sur un circuit d'un mille et demi samedi, a réclamé la démission de l'entraîneur du cheval en guise de protestation.

L'entraîneur Johnny Longden s'était opposé à l'inscription de Majestic Prince dans l'épreuve au parc Belmont parce que le poulain venait tout juste de courir dans le Derby du Kentuky et le Preakness. Il avait fait remarquer que Citation, le dernier cheval qui a gagné la triple couronne, n'a jamais couru après le Belmont.

Frank McMahon, propriétaire de Majestic Prince, a contrecarré la décision de Longden et ordonné l'inscription de son cheval dans les stakes Belmont.

"Si Longden croit que l'épreuve du Belmont est trop rude pour le cheval, pour qui Frank McMahon, propriétaire du cheval, se prend-il pour ainsi contester la décision de son expert?" de demander Patrick Parkes, vice-président de The Human Society.

"Tout comme Majestic Prince n'a pas à gagner nécessairement les stakes Belmont pour s'affirmer comme gagnant, il en est de même pour M. Longden. Nous espérons qu'il aura le courage et la force morale d'un véritable professionnel et qu'il abandonnera sa fonction".

The Humane Society a souligné que la démission de Longden "encouragerait ainsi l'acceptation de responsabilités et les membres sensés de la fraterné des courses de chevaux".

Dans le Post de Palm Beach, Ed Plaisted a écrit que le propriétaire de Majestic Prince était attaqué sans motif sérieux et a ajouté ce commentaire: "qu'est-ce que la Humane Society connaît des courses de chevaux?".

McMahon, selon Plaisted, a élaboré sur le sujet après avoir repris son calme.

"Je suis fatigué de tous ces pseudo - experts qui me disent quoi faire" de déclarer McMahon, "ce cheval gagnera la triple couronne".

"Si le cheval n'est pas prêt, je ne le ferai certainement pas courir" a-t-il ajouté. "Johnny Longden a exprimé l'avis que le Prince ne reprendrait pas le poids qu'il avait perdu en étant astreint à des exercices rapides, mais il y est parvenu. Nous avons l'intention de le faire courir deux ou trois autres années. Souvenez-vous de ceci, si Longden dit que le cheval n'est pas en mesure de courir, je ne le ferai pas courir dans le Belmont".

Dave Hill en tête

NEW YORK (UPI) — La victoire de $30,000 de Dave Hill dans le tournoi de golf de Memphis la semaine dernière, l'a littéralement catapulté presqu'au sommet des 10 meilleurs boursiers de l'Association des Golfeurs Professionnels pour la première fois cette année. C'est ce que révèlent les derniers chiffres communiqués hier par la PGA.

Hill a mérité à date $71,836.87 en 1969 et se classe au quatrième erang à la suite du meneur Gene Littler, de Lee Trevino et de Gary Player. Hill était 22e sur la liste avant l'omnium de Memphis.

Son dernier triomphe assure à Hill la meilleure saison de sa carrière depuis qu'il est devenu professionnel en 1958. Son meilleur total antérieur avait été de $49,774 en 1967.

Littler qui a fini à égalité en 12e place à Memphis, a augmenté ses gains de $2,962 pour porter son grand total de l'année à $101,638.72. C'est aussi sa meilleure saison, beaucoup plus remarquable que son précédent sommet de $68,345 réussi en 1966.

Voici la liste des 10 premiers; ainsi que le nombre de tournois gagnés entre parenthèses:

1—Gene LITTLER (2)	$101,638.72
2—Lee TREVINO (1)	81,767.39
3—Gary PLAYER (1)	74,939.13
4—Dave HILL (1)	71,836.87
5—Miller Barber (1)	69,297.52
6—Bruce DEVLIN (1)	64,814.20
7—George ARCHER (2)	64,665.38
8—Tommy AARON (0)	61,321.95
9—Jack NICKLAUS (1)	57,567.09
10—Deane BEMAN (1)	53,608.88

La CSQ suggère la tenue d'un congrès des sports

OTTAWA (PC)—Dans un mémoire adressé au ministre de la Santé John Munro, la Confédération des Sports du Québec a suggéré hier la tenue d'un congrès canadien des sports dont les buts incluraient l'établissement d'un complexe central des sports à Ottawa.

"Munro était très en faveur de l'idée d'un congrès des sports et a l'intention d'en tenir un prochainement", a déclaré subséquemment Jean-Guy Bédard, directeur de la Confédération.

Toutes les organisations sportives nationales et provinciales ainsi que les délégués à tous les niveaux de gouvernements au Canada seront invitées à y assister.

"Nous avons aussi recommandé dans notre mémoire qu'un centre administratif national des sports, installé à Ottawa, devrait abriter tous les bureaux de direction des organisations sportives nationales", a ajouté Bédard, ce qui inclurait l'Association canadienne de hockey amateur et l'Association canadienne de ski amateur.

Ce serait également le centre du directorat sportif du gouvernement fédéral et peut-être le début d'un ministère canadien éventuel des Sports, a précisé le mémoire.

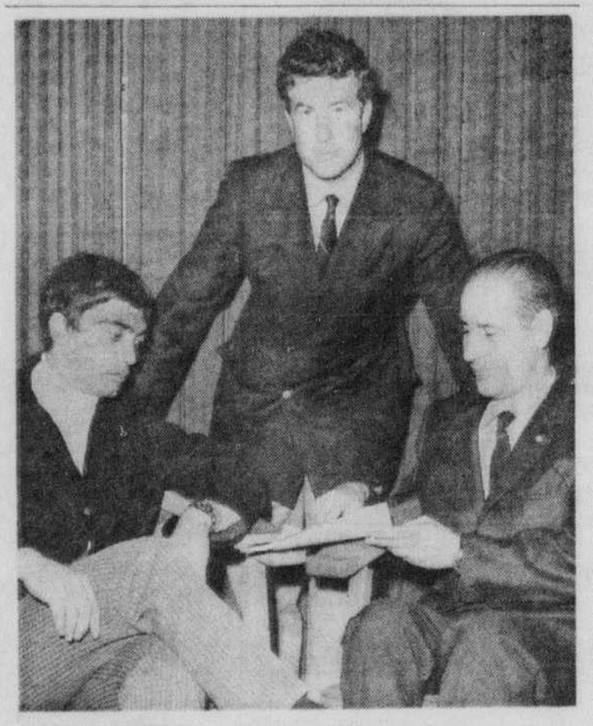
"Le ministre a surtout été impressionné par notre idée de visites interprovinciales par les jeunes athlètes afin de promouvoir l'unité nationale par les sports", a déclaré Bédard.

AUTRES SUGGESTIONS

Le mémoire de la Confédération a également suggéré que les subventions de voyage pour une compétition nationale soient augmentés, devant être partagées par les gouvernements fédéral et provinciaux dans la proportion de 60-40.

Il a aussi proposé des bourses d'études universitaires et une politique sportive du gouvernement fédéral concernant les professionnels.

Une commission des sports professionnels afin de surveiller les activités sportives serait également créée, a conclu Bédard.



L'ECOLE DE VOILE — Trois hommes qui ont à coeur le succès de la voile et qui ont contribué de près ou de loin à la formation d'une école de voile. De gauche à droite, Jean-Claude Jay-Rayon, le directeur de l'école de voile; Jacques Beaudet, le vice-président de la fédération canadinne de yachting et Claude Charest, promoteur de voile au Club nautique St-Louis.

Une école de voile au lac St-Joseph

par Claude GOYETTE

Une école de voile sur dériveurs légers sera inaugurée le 21 juin prochain au lac Saint-Joseph, avec l'approbation du Club nautique Saint-Louis et de la Fédération canadienne de yachting.

Cette école sera dirigée par Jean-Claude Jay-Rayon qui possède un brevet officiel d'enseignement de la voile et qui a fait de la compétition européenne durant cinq ans. Dans une conférence de presse qu'il donnait hier, Jean-Claude a bien voulu apporter quelques précisions sur les buts de son école et sur l'orientation qu'il entend lui donner.

Non seulement l'école de voile vise-t-elle à promouvoir la voile, mais elle veut de plus favoriser une vie en plein air plus intense. Il est donc intéressant de noter que les jeunes et les adultes qui se rendront au lac Saint-Joseph auront la chance de faire de la voile, mais ils auront aussi l'occasion de s'initier à la spéléologie et à l'escalade s'ils le désirent.

Cette école aura à sa disposition une dizaine de dériveurs de classe internationale et une quinzaine de moniteurs. Elle dispensera des cours d'initiation, de perfectionnement et de compétition selon que l'adepte de la voile voudra progresser dans la pratique de son nouveau sport. Il va de soi que l'on aimerait bien former quelques compétiteurs qui pourraient s'illustrer sur le plan national et international.

Les stages d'initiation seront répartis sur des périodes de cinq jours, du lundi au vendredi, pour un total de trente heures de cours. Il sera possible de graduer et de passer d'un stage à l'autre, puisque chaque inscrit aura une fiche individuelle et sera catalogué. Des cours seront aussi donnés les fins de semaine pour ceux qui n'auraient pas la possibilité de s'inscrire aux cours sur semaine.

Ces cours s'adressent à tous, jeunes ou moins jeunes, groupes ou individus, experts ou novices. Le sport de la voile se répand de plus en plus et il ne faut pas penser qu'il est encore réservé à une certaine aristocratie qui a seule le moyen de le pratiquer. Il est possible de faire l'acquisition d'un dériveur de classe internationale pour la somme de $250 à $300 et c'est un prix assez modique si l'on considère que certains voiliers se vendent $7,000. L'école de voile veut rejoindre les étudiants et Jay-Rayon a déjà pris contact avec certaines écoles et des professeurs en particulier. Il y aura d'ailleurs un stage pour les professeurs d'éducation physique les 14 et 15 juin.

L'école de voile fonctionnera du 21 juin au début de septembre au Club nautique Saint-Louis, au lac Saint-Joseph. Les inscriptions doivent parvenir au moins quinze jours avant la date du stage choisi. Pour renseignements supplémentaires et réservations, on peut contacter Jean-Claude Jay-Rayon au numéro 623-4178 ou 875-3172.

Au cours de la même conférence de presse, Jacques Beaudet, le vice-président de la Fédération canadienne de yachting, a annoncé qu'une élimination aurait lieu dans la région montréalaise pour choisir six membres qui formeront l'équipe du Québec aux championnats canadiens, aux Jeux d'été de Halifax et probablement aux championnats mondiaux en France. Il a dit espérer que des adeptes de la voile de la région de Québec réussiront à se tailler une place sur l'une ou l'autre de ces équipes.

Répartition des droits de télévision à l'agenda

LAUSANNE (AFP) — La répartition des droits de télévision — estimés à un minimum $6,000,000 aux prochains Jeux olympiques de Munich, a été l'un de principaux thèmes de la réunion commune tenue hier à Lausanne à huis clos et au cours de laquelle les fédérations internationales sportives ont présenté leurs désiderata à la commission exécutive du Comité international olympique.

Au cours de cette séance à laquelle a participé le roi Constantin de Grèce en tant que président de la fédération internationale de yachting, les représentants de l'assemblée générale des fédérations internationales ont demandé, apprend-on de bonne source, au président Avery Brundage et à ses collègues qu'un tiers de la somme des droits versés par la télévision soit acquis à l'ensemble des fédérations internationales.

On sait que l'AGFI, au cours de son congrès, a estimé qu'en ce qui concerne la distribution de ces droits aux fédérations internationales, les premiers $500,000 devraient être divisés à parts égales entre les 21 sports participant aux Jeux d'été.

Le reste de la somme devrait être réparti d'une façon équitable entre les fédérations internationales, en fonction de l'intérêt du public pour tel ou tel sport. Cette formule qui a réuni l'unanimité des fédérations internationales appartenant à l'AGRI est toutefois combattue par la fédération internationale d'athlétisme amateur qui la nonsidère comme "antidémocratique". Les représentants de l'AGFI répliquent que, selon précisement la règle démocratique, c'est à la minorité de se ranger à l'avis de la majorité.

SPORT international

Baseball mineur et expansion

NEW YORK (UPI) — Le Commissaire Bowie Kuhn a annoncé hier que le comité de rajustement du baseball majeur et mineur a recommandé que l'Association américaine élargisse ses cadres de six à huit clubs en 1970.

Une déclaration faite par Kuhn a souligné que les propriétaires de clubs majeurs avaient consenti l'hiver dernier à ce que chacun des 24 clubs majeurs supporte un club de calibre "AAA" en 1970.

Quarry se dit plus robuste

GROSSINGER, New York (UPI) — Jerry Quarry a interrompu pour un moment son entraînement en vue de son match de championnat poids-lourd avec Joe Frazier pour déclarer qu'il peut mieux encaisser un coup que le champion.

"Frazier ne peut encaisser ce dont je suis capable et je peux vous dire qu'il ne m'étendra pas avec un seul coup", a déclaré le boxeur originaire de Bellflower, Californie.

"La marque d'un bon boxeur est d'être en mesure de knockouter un adversaire après avoir été envoyé au plancher. Frazier n'a jamais réussi cela", d'ajouter Quarry.

Le favori au derby d'Epsom

EPSOM, Angleterre (UPI) — Ribofilio, en dépit d'avoir été retiré à sa dernière course, est favori à 4 contre 1 pour le derby d'Epsom aujourd'hui dans cette épreuve d'un enjeu de $224,856.

Le poulain de trois ans, appartenant au millionnaire américain Charles Engelhard, a désappointé dans la course des Guinées à Newmarket le mois dernier. Le cheval était en dernière place à mi-chemin de l'épreuve quand il s'est arrêté et dût être retiré de la course.

Le juge doit se prononcer

HOUSTON (UPI) — Le procureur des Etats-Unis, J. P. Farris a déclaré hier qu'une conversation captés sur une table d'écoute en 1965 et impliquant l'ex-champion poids-lourd Cassius Clay et la sécurité nationale était légale parce que le procureur général l'avait permise.

"Si la conversation avait été illégalement surprise, le défendeur aurait droit à la révélation de la table d'écoute", a dit Farris. "Mais puisque cette mesure n'a pas été jugée illégale, les avocats de Clay ne peuvent réclamer le droit de l'obtenir".

Aujourd'hui, le juge Ingraham, qui a la responsabilité de l'affaire, doit décider si l'enquête doit être fermée ou non et dans cette dernière alternative, le gouvernement américain n'aurait d'autre choix que fermer le cas plutôt que révéler des informations impliquant la sécurité américaine.

Trop de joueurs à Wimbledon

LONDRES (AFP) — Nombreux seront cette année les joueurs déçus de ne pouvoir participer aux championnats de tennis ouverts de Wimbledon. En effet, le All-England Club a reçu trois cent douze demandes pour le simple messieurs. Or, il n'y a que 118 joueurs automatiquement qualifiés, dix autres places restant à pourvoir par le tournoi qualificatif qui opposera 80 joueurs.

Les demandes de participation sont moins nombreuses pour le simple dames, les organisateurs n'ayant eu à rejeter que vingt noms.

Autre objectif pour Andretti

LOS ANGELES (UPI) — L'écurie qui a gagné les 500 milles d'Indianapolis, Mario Andretti et le propriétaire Andy Granatelli, a fait savoir hier que le championnat national américain sera son objectif à atteindre d'ici la fin de la saison.

Bigras commence en beauté

SHERBROOKE — Le vétéran Adrien Bigras, de Rosemere, a amorcé officieusement la nouvelle saison de golf au Québec avec brio, tournant un sensationnel 64 — six sous la normale — lors de la 12e reprise de l'Omnium Pro-Presse O'Keefe, disputé, hier, sur le parcours du club de Sherbrooke.

Dans lasect ion réservée aux gens de la presse, la victoire a échu pour une 10e fois en 12 ans au populaire Jacques Barrette, du quotidien La Presse. Barrette a présenté une carte honorable de 78, une priorité de quatre coups sur Marcel Boisvert, de La Presse Canadienne.

LOCATION
VAISSELLE
COUTELLERIES
VERRERIES POUR TOUTES OCCASIONS
CHAMPLAIN VAISSELLE ENR.
351 est, boul. Charest, Qué.
Tél.: 525-7905

RÉSULTATS à B.B



TROT — $1,100

5—Foul Ball, Bergeron, $8.80, 4.20, 2.90; 6—Fairside Star, Lachance, $4.90, 3.20; 1—Lupes Knight, Hanna, $2.70.
Temps: 2.09:1-5.
Ont aussi couru: Gold Axworthy, Newport Jet, Harlan Boy, Flemington Veio, Coal Bed.
Retiré: Wildwood Chris.

AMBLE — $1,100

1—Indian Velo, Bouthillier, $3.50, 2.90, 2.60; 3—Kawartha Cheri, Dussault, $5.80, 4.20; 8—Wee Govenor, Pelletier, $7.80.
Temps: 2.10:4-5.
Ont aussi couru: Mighty True, Melody Pete, Poplar Portia, Echo O Valley, Fancy Symbol.
PARI-DOUBLE: $14.30.

AMBLE — $1,600

1—Silent Butler, Gingras, $8.40, 4.60, 3.70; 6—Speedy Pointer, Martineau, $5.20, 4.10; 4—Foot Steps, Hanna, $3.00.
Temps: 2.07:3-5.
Ont aussi couru: Lorindas First, Lincon Adios, Jackie Wayne, Topaz Duke, Meadow Way.

TROT — $1,400

1—Ralphus Mir, Grisé, $16.60, 8.50, 3.90; 2—Dave Smith, Côté, $8.20, 3.60; 6—Merry Piper, Lahaie, $2.30.
Temps: 2.09:3-5.
Ont aussi couru: Kingston, Prince Faber, Phyllis Marie, Armbro Extra, Speed Flight.
QUINELLA: $58.60.

AMBLE — $1,300

3—Shadydale Cadence, MacTavish, $10.20, 5.10, 4.00; 7—Betty Sue Hanover, Gendron, $3.50, 3.80; 6—Armbro Julep, Robillard, $4.30.
Temps, 2.09.
Ont aussi couru: Atlantic Mir, Billy Goose, Gerry Larry, Speed Flash, A. C's Prince.

AMBLE — $1,500

3—Marmousset, Filion, $21.80, 7.30, 4.70; 6—Hickory Stout, Brosseau, $3.80, 3.50; 1—Merrie Pace, Battis, $5.20.
Hickory Stout finit premier mais placé deuxième.
Temps: 2.08:3-5.
Ont aussi couru: Indian Ruler, Armbro Intrepid, Coquine, Aria Call, Arden Cap.

TROT — $2,800

7—Third Edition, MacTavish, $13.60, 8.30, 6.00; 4—Rodette's Boy, Robillard, $8.40, 4.50; 6—Davey Mir, Gendron, $12.50.
Temps: 2.05:4-5.
Ont aussi couru: Scotch Admiral, Ruth Ann Sky, Leading Uncle, Une Fleur P.
QUINELLA: $51.90.

AMBLE — $1,600

2—Armbro Jess, MacTavish, $3.10, 3.00, 2.60; 8—Flying Knight, Doherty, $7.70, 4.00; 3—Queen's Nick, Lachance, $2.90.
Temps: 2.06:4-5.
Ont aussi couru: Muncy Again, Ted Hanover, Homeric, Montagne Bill.
Retiré: Meadow Elite.

AMBLE — $4,500

3—Abbe Lark, Côté, $12.80, 5.20, 3.00; 2—Del Minbar, MacTavish, $3.80, 2.70; 1—Cap Hanover, Desjardins, $2.90.
Temps: 2.04:2-5.
Ont aussi couru: Gay Parader, Connecticut Star.

AMBLE — $1,400

8—Hearty Dares, Poulin, $18.30, 6.50, 5.00; 5—Sailor Mon, Bérard, $6.30, 5.30; 2—Mr. Paul, MacTavish, $4.70.
Temps: 2.09.
Ont aussi couru: Marien Spangler, Trotwood Jean, Stars Lo, Gallon Dares, Pleasant Emma.
EXACTA: $119.10.

résultats à QUEBEC

COURSE NO 1

2—Mr Pop, M. Aubin 7.50, 3.30, 2.40; 4—Gallo, J. Aubin 2.90, 2.30; 6—Hi Jet, P. Grenier 5.10.
Ont aussi couru: Nossdell Herman, Dough Hanover, My Scotch, The Centry, Paris Lad.
Temps 2:09.

COURSE NO 2

2—First Down, D. Normandin 2.60, 2.70, 2.20; 5—Honeyville Miss, C. Richer 3.40, 2.40; 3—Mohawk Princess, E. White 2.40.
Ont aussi couru: Indian Frost, Golden Spark, Bill Minbar, Timely Story Jr, Custer Hanover.
Temps 2:10.4.
PARI-DOUBLE 2-2 $10.40.

COURSE NO 3

5—Paint Brush, S. Brisson 4.60, 2.20, 2.50; 3—Scottsh Lion, C. Dupré 2.40, 2.60; 1—Sancho, A. Chartier 4.20.
Ont aussi couru: Jimmy Gent, Galaproxy, André Princeton.
Temps 2:14.

COURSE NO 4

1—Margaret Cash, L. Duquette 23.10, 9.20, 4.40; 5—Pine Ridge Adios, L. Vamilleux 16.00, 11.80; 2—Castle Hall, B. Gervais 3.90.
Ont aussi couru: Lincoln Clipper, Sugar Lind, Rhodes, Elise Spencer, Harry Armbrose.
Temps 2:11.4.
QUINELLA 3-5, 179.50.

COURSE NO 5

1—Robert All Bris, Y. Pelchat 7.90, 3.10, 2.90; 4—Van S Gift, B. Gervais 3.20, 2.50; 8—Nova Richelieu, L. Duquette 3.20.
Ont aussi couru: Count Adio, Valorous Pick.
Temps 2:07.3.

COURSE NO 6

5—Two Mountains Vane, C. Bergeron 5.90, 4.20, 2.90; 8—Candy Mir, N. Tremblay 5.40, 3.00; 4—Malcolm Hart, B. Ferron 4.30.
Ont aussi couru: Victory Dale, Armbro Explorer, Galant Express, Dorothy Emlen, Gait Way Express.
Temps 2:07.4.

COURSE NO 7

3—Northwood Edward, J. Cyrenns 35.70, 8.00, 3.10; 5—Greene Dale, D. Normandin 3.30, 2.80; 7—Plain Bill W, L. Duquette 2.80.
Ont aussi couru: Success Mark, Van Brewer, Tommy Attorney, D Colonel Walt, Danny Express.
Temps 2:09.
QUINELLA 3-5, $19.60.

COURSE NO 8

7—Scotch Lion, J. Quessy 7.00, 4.20, 3.40; 2—Ragal Don, Y. Catellier 4.90, 3.60; 5—Syndy S, Hit, Y. Pelchat 4.00.
Ont aussi couru: Adios Kim, Glena S, Adios, Petal Mar Mic.
Temps 2:09.4.

COURSE NO 9

6—Total Yankee, I. Aubin 4.80, 3.50, 2.60; 2—Little Bo Peep, D. Normandin 6.30, 3.80; 3—Christian Abe, J. Cyrenne 2.50.
Ont aussi couru: Late Arrival, Tarrs Touchdown, Active Van, No 1 Coffee Mir, et No 3 Charmant Bec étaient retirés.
Temps 2:09.

COURSE NO 10

4—Tammany Hal, J. Lefebvre 13.60, 6.20, 3.60; 1—White Flame, N. Tremblay 3.10, 2.50; 3—Miss Betty Ann, S. Fleau 2.70.
Ont aussi couru: Dainty Brooke, Lina M Vonian, Sister Adios C, SPeedy Sam, First Bomb.
Temps 2:11.1.
EXACTA 4-1: 365.80.
Mutuel: $122.844.

Aux 5 magasins associés:
TOUT (excepté le poisson)
POUR COMBLER L'AMATEUR DE PECHE!
CANADIAN TIRE

Le calendrier du pêcheur

Dates	6 a.m. à 10 a.m.	10 a.m. à 2 p.m.	2 p.m. à 6 p.m.	6 p.m. à 11 p.m.
4				
5				
6				
7				

Très bon
Bon
Passable
Mauvais

UN SEUL ENDROIT A QUEBEC!
RESSORTS
Alphonse BLONDEAU & Fils Ltée
• AIR LIFT
• COLONNE DE DIRECTION
• ROTULES
• AMORTISSEURS ETC.
• COUSSINETS DE SUSPENSION
• TANDEM
• RESSORTS A BOUDIN
POUR AUTOS ET CAMIONS DE TOUTES SORTES
145 BOUL. DES CEDRES (en arrière de Galeries) TEL.: 626-6941
HEURES D'AFFAIRES SUR SEMAINE 8h. à 5h.30 p.m. - LE SAMEDI 8h. à midi

Essence d'un bill déposé récemment par le ministre Lussier :

Uniformiser la loi électorale municipale et la rendre sensiblement similaire à la loi provinciale

par André ARCHAMBAULT

Une loi électorale municipale uniforme pour toute la province, fortement calquée sur la loi électorale provinciale et ayant comme principale particularité la division des municipalités en trois groupes de population constituent les fondements du projet déposé en Chambre par le ministre des Affaires municipales, le Dr Robert Lussier, il y a près de trois semaines.

Il s'agit bel et bien d'une esquisse et rien ne laisse encore prévoir que les dispositions de ce projet, au nombre de 466, seront et demeureront celles qui seront étayées au projet de loi définitif.

Reste cependant que la Commission Drouin qui était chargée de rédiger cette nouvelle loi municipale uniforme a réalisé — et ce en moins de temps que celui que lui avait fixé l'arrêté en conseil — un projet qui simplifie infiniment les dispositions disparates contenues dans la loi des cités et villes, dans le Code municipal et, à l'occasion, dans les chartes particulières à certaines municipalités privilégiées.

Le projet présenté par Me François Drouin, directeur général des élections pour la province de Québec et président de cette commission ministérielle, prévoit que la loi municipale sera applicable à toutes les municipalités du Québec qui seraient divisées en trois groupes dépendamment de leur population.

Ce principe général qui préside à toute la rédaction faite par la Commission Drouin rencontre sans l'ombre d'un doute l'optique du ministre des Affaires municipales qui, à maintes reprises dans le passé, s'est opposés à la création de systèmes particuliers pour certaines villes.

Reste encore, à l'avis de certains observateurs de la scène municipale qu'en ce domaine des privilèges, le ministre devrait se montrer encore plus rigide . . . dans le cas de la Métropole, par exemple.

Quoiqu'il en soit l'idée maîtresse du document de travail déposé à l'Assemblée nationale par le ministre veut couper à l'avenir à condition il va sans dire que le projet soit accepté, tous les ponts avec des situations particulières ou privilégiées dont ont si souvent à se plaindre les municipalités du Québec, en général.

Cette notion d'uniformisation, nous la retrouvons, en premier lieu au niveau du mécanisme même de la loi électorale. Le procédé patroné par la Commission Drouin se rapproche singulièrement de celui énoncé à la loi électorale de la province de Québec.

Grosso modo, on délimiterait de semblable façon le territoire et les sections de vote, la nomination des énumérateurs et la préparation et la revision des listes électorales.

L'intention d'uniformiser se retrouve aussi en ce qui a trait à la fixation d'un jour déterminé pour la votation dans toute la province et pour toutes les municipalités. La Commission Drouin suggère, en effet, de maintenir le premier dimanche de novembre ou le lendemain de ce dimanche comme date des élections.

A ce chapitre, encore, la commission de travail s'est inspirée de la loi électorale provinciale puisqu'elle recommande que la mise en nomination ait lieu le troisième lundi d'octobre "de façon à ce qu'il y ait un délai de deux semaines, comme au provincial et au fédéral."

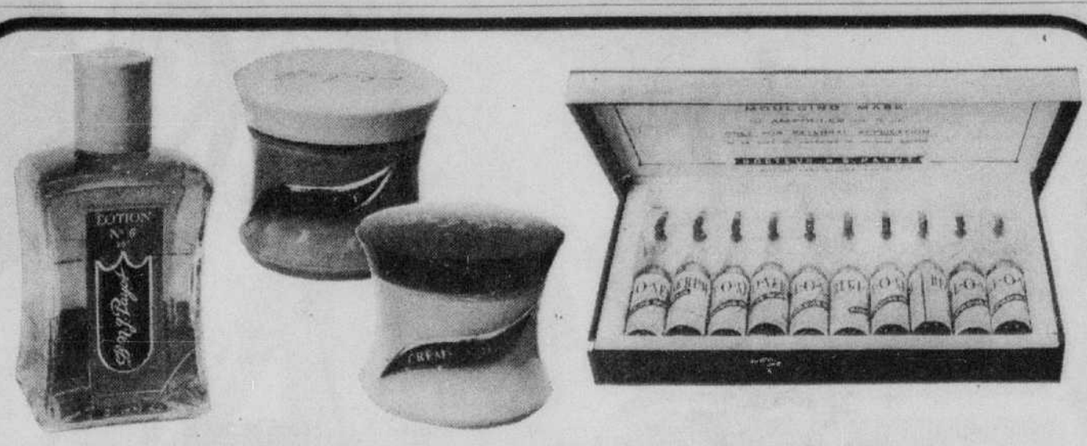
La durée fixe des mandats des maires et conseillers de toutes les villes et municipalités du Québec constitue un troisième point d'uniformisation. Cette disposition, si elle était acceptée par l'Assemblée nationale éliminerait du même coup la rotation pour les municipalités régies par le Code municipal.

Mais, si le projet présenté par la Commission Drouin tend à l'uniformisation à l'étendue de la province d'une loi électorale municipale, si, pour se faire, il s'est fortement inspiré de la loi électorale provinciale, ou même fédérale, au besoin, il a aussi innové notamment enmatière de dépenses électorales.

Le projet contient en effet des dispositions concernant le contrôle des dépenses en période d'élections municipales. Il laisse entendre qu'il serait bon que le gouvernement décide que p'our toutes les municipalités de 10,000 âmes et plus les dépenses électorales des candidats "élus et ceux qui récolteront au moins 20% des votes valides" seront défrayées à 50% par les municipalités.

Pour les municipalités de 10,000 âmes et plus — ce sont là les deux plus vastes catégories par division de population — la commission recommande aussi l'utilisation d'un bulletin de vote qui contienne un fil secret "fourni par le président des élections du Québec et sur lequel ce dernier aurait un strict contrôle."

Placée sous le principe de l'uniformisation, la refonte complète de la loi électorale municipale marquera enfin un premier pas pour éliminer une fois pour toutes les disparités régionales, les divisions des villes et des municipalités.



Traitement de beauté amnioderm du Dr N.G. Payot...

La méthode du Dr N.G. Payot permet à toutes les femmes de se soigner efficacement à domicile, si elles appliquent chaque jour leur ordonnance de beauté.

TONIQUE HYDRAMNIOTIQUE liquide tonique pour redonner à votre peau sa fraîcheur naturelle.

MASQUE AMNIODERM crème qui est un véritable traitement contre les rides.

CREME AMNIODERM une douce crème blanche satinée qui humidifie la peau.

REGE-O-SERUM MASQUE BIOLOGIQUE: un coffret de 10 ampoules contenant une lotion spéciale qui tonifie et raffermit la peau.

LE RAYON DES COSMETIQUES EST ADMINISTRE PAR G. TRAMBLYN



Venez rencontrer Mme Boutez, esthéticienne-visagiste de la maison N.G. Payot, les 5 - 6 - 7 juin à notre comptoir des cosmétiques chez K mart PLACE FLEUR DE LYS. Mme Boutez se fera un plaisir d'établir votre ordonnance.

Profitez de cette occasion pour recevoir gratuitement un produit d'une valeur de $3.50 avec tout achat de $5.00 et plus.

K mart PLACE FLEUR DE LYS

SK Kmart® Une filiale de S.S. Kresge Company Limited

En vente JEUDI, VEND., SAM., seulement



EN GROS TRICOT

CARDIGANS D'ACRYLIQUE

ENTIEREMENT DIMINUES POUR DEMOISELLES

PRIX D'ESCOMPTE K MART

3.99

- COULEURS UNIES
- CHOIX DE TEINTES POPULAIRES EN VOGUE Y COMPRIS BLANC.

K mart PLACE FLEUR DE LYS LE MAGASIN K MART EST OUVERT DE 9h.30 A.M. A 10h. P.M.

SK Kmart® Une filiale de S.S. Kresge Company Limited

RAYON DES CHAUSSURES POUR LA FAMILLE

BOTTINES DE GYMNASTIQUE

POUR GARCONS ET ADOLESCENTS

Prix rég. K mart 1.68

ESCOMPTE SPECIAL

1.12

JEUDI, VEND., SAM.

Garanties lavables! Semelles robustes, de longue durée, munies de supports plantaires. Noir seulement. Pointures: 6-12 pour garçons, 13-5 pour adolescents.



SANDALES

POUR HOMMES

Prix rég. K mart 1.96

ESCOMPTE SPECIAL

1.47

JEUDI, VEND., SAM.

Une fraîcheur confortable pour les jours chauds de l'été! Sandales à courroies avec anneaux et ornées de têtes de clous. Teinte tan antique. Pointures 7-12.



SANDALES AMUSANTES

POUR FILLES ET FILLETTES

Prix rég. K mart 3.97

ESCOMPTE SPECIAL

2.88

JEUDI, VEND., SAM.

Sandales brun foncé à empeignes de cuir, semelles intérieures coussinées et semelles monopièces pour durée prolongée. Pointures 9-3.



PRODUITS DE SANTE ET BEAUTE



DESODORISANT A BILLE BAN

2½ OZ

ESCOMPTE SPECIAL K mart

1.18

Protège de l'humidité!

LOTION DE HALE COPPERTONE

4 OZ

ESCOMPTE SPECIAL K mart

99¢

Pour un hâle plus foncé!

LAQUE A CHEVEUX TAMBLYN

10 OZ

ACHETEZ-EN UNE, OBTENEZ-EN UNE GRATIS!

ESCOMPTE SPECIAL K mart

2 pour 99¢

Pour cheveux réguliers ou rebelles!

CHASSE-INSECTES LIQUIDE

6.12

BOUTEILLE DE 2 OZ

ESCOMPTE SPECIAL K mart

59¢

Garde moustiques et insectes au loin!

Rayon des Cosmétiques K mart géré par G. Tamblyn Ltd.

K mart PLACE FLEUR DE LYS LE MAGASIN K MART EST OUVERT DE 9h.30 A.M. A 10h. P.M.

Après Montréal, la campagne "Sécurité-Québec" sera lancée à la grandeur de la province

Le gouvernement du Québec lancera sous peu une grande campagne de sécurité routière afin d'étendre à la grandeur de la province celle inaugurée récemment par la ville de Montréal. Cette campagne s'intitulera "Sécurité-Québec".

Cette campagne, annoncée officiellement hier par le député Paul-Emile Sauvageau, est parrainée par le premier ministre Bertrand et le ministre des Affaires municipales, M. Robert Lussier.

Le gouvernement s'est assuré, pour ce faire, la collaboration de l'Association des chefs de police et pompiers du Québec, de la Fédération des policiers municipaux du Québec et de la Fédération des pompiers professionnels du Québec.

D'autres organismes, tels les clubs sociaux et les corps intermédiaires, seront également appelés à participer à cette campagne.

Le gouvernement et tous les organismes précités mettront d'autre part leur aide technique et leurs spécialistes en ce domaine à la disposition de toutes les municipalités intéressées à mettre en oeuvre leur propre programme de sécurité routière.

Tous les organismes intéressés se rencontreront samedi prochain, à Montréal, afin de mettre au point les modalités du programme provincial.

Bertrand précise que Sonny Coe est toujours détenu à Bordeaux

M. Jean-Jacques Bertrand a infirmé une nouvelle publiée hier selon laquelle le criminel Sonny Coe aurait recouvré la liberté.

Le ministre de la Justice et premier ministre a précisé que Sonny Coe était toujours détenu à la prison de Bordeaux.

La dépêche en question provenait de Montréal via la "Presse Canadienne".

Sonny Coe avait défrayé les conversations à l'Assemblée nationale au cours du printemps, après que l'ancien ministre de la Justice, Me Claude Wagner, eût affirmé que ce "gunman notoire" avait troqué sa liberté contre des renseignements devant conduire à une fausse saisie d'une cache de dynamite à Saint-Paul l'Ermite, au cours de la fin de semaine du premier mars dernier.

La mort du jeune Portugais

Le coroner John Porter est d'accord avec la décision du jury concernant l'acquittement du détective Boyd

TORONTO (PC) — Le coroner qui a mené l'enquête sur la mort d'Angelo Nobrega, jeune immigrant portugais de 20 ans, est d'accord avec la décision du jury qui a estimé que le détective Kevin Boyd avait, le 4 mai, tiré "par accident" sur la victime.

Le Dr John Porter (c'est le coroner) répondait dans une interview à une déclaration faite plus tôt dans la journée à la législature de l'Ontario par le ministre provincial de la Justice, M. Arthur Wishart, qui avait dit que le jury avait outrepassé ses attributions en statuant sur une question de loi plutôt que de s'en tenir aux faits.

Le Dr Porter avait demandé la semaine dernière au jury de dire si le coup de feu fatal tiré par le détective avait été un acte délibéré ou un accident. "Si l'acte est délibéré, avait dit le Dr Porter au jury, le détective Boyd sera coupable de meurtre. Si c'est un accident, il sera totalement disculpé."

Le jury s'est prononcé pour la thèse de l'accident.

Le ministre de la Justice a demandé le procès - verbal de l'enquête du coroner.

Le Dr Porter estime que par les explications qu'il leur a donner, il a permis aux jurés de se prononcer en toute connaissance de cause. La question était claire et nette: Nobrega a-t-il été assassiné ou non?

"Je suis persuadé que les jurés ont soigneusement étudié l'acte du détective Boyd avant de décider s'il s'agissait d'une négligence ou non.

INSATISFACTION

Plus tôt hier, M. Wishart a déclaré à la Législature ontarienne que le jury du coroner avait outrepassé son rôle dans l'enquête sur la mort d'Angelo Nobrega.

Le ministre a manifesté son intention d'émettre "des directives appropriées" à l'intention des jurés du coroner, possiblement par voie d'amendement à la loi.

M. Wishart a ajouté qu'il n'était pas satisfait de la conduite des enquêtes.

Le ministre ontarien a précisé que le coroner torontois, le Dr Porter, a erré mercredi dernier dans ses instructions au jury à l'issue de l'enquête Nobrega. Le procureur général a indiqué qu'il étudiait le procès - verbal de l'enquête avant de se prononcer.

Une transition qui a duré deux ans pour le juge noir Maurice Charles

TORONTO (PC) — Il y a loin de la Cour suprême du Ghana à un "tribunal des alcools" du sous-sol du vieil hôtel de ville de Toronto et Maurice Charles a mis deux ans à faire la transition.

Lundi, à sa première journée comme juge d'un tribunal provincial ontarien, Maurice Charles a entendu 46 causes devant cette cour où sont traduits les clochards, les mineurs pris à consommer illégalement des boissons alcooliques et les tenanciers de débits clandestins.

Maurice Charles est le premier juge noir à monter sur le banc en Ontario. Il y a dix ans, le juge Charles était promu de simple magistrat à la Cour suprême du Ghana. En sa qualité de juge de la Cour suprême, il a présidé à 55 procès pour meurtre et il a, dans certains cas, imposé la peine de mort.

Il y a deux ans, a cause de la "situation politique très tendue" en Afrique et particulièrement dans son pays, le juge Charles a quitté le Ghana. Au Canada, il a étudié à Osgoode Hall afin de se qualifier à la pratique du droit en Ontario. Il était auparavant membre du Barreau de Grande-Bretagne, où il a fait ses études en droit. Le juge Charles est originaire de la Guyane britannique, devenue maintenant Etat indépendant.

A Churchill Falls

L'avion de Québecair n'a fait que rouler hors de la piste

MONTREAL (PC) — Trois membres d'équipage s'en sont tirés indemnes ,lundi soir, lorsque leur quadrimoteur de la compagnie Québecair a quitté la piste d'envol à Churchill Falls, Terre-Neuve. La température était mauvaise au moment de l'incident.

Un porte-parole de la compagnie a déclaré, mardi matin, que l'avion de transport, un Argosy, n'avait subi que très peu de dommages. Il a frappé des pierres en dehors de la piste, mais s'est retrouvé sur son train d'atterrissage.

Le porte-parole de Québecair a déclaré que le vent et la pluie ont probablement été la cause du mauvais décollage. Il avait d'abord été rapporté que l'avion s'était écrasé au bout de la piste d'envol, mais il n'en est rien. L'appareil a tout simplement roulé hors de la piste.

Patrick Fontain arrêté à la suite d'une longue fusillade

LONDON, Ont. (PC)—Patrick Stanley Fontain, 27 ans, sans adresse fixe, à comparu aujourd'hui devant le tribunal sous l'inculpation de vol avec effraction dans un magasin d'armes de la ville de London, Ont.

Lundi soir, en effet, il avait brisé la porte vitrée d'un magasin d'armes et s'y était introduit. Cela avait déclenché l'alarme et une patrouille mobile de la police qui se trouvait dans les environs accourut sur les lieux. Elle fut accueillie par l'inculpé à coups de feu. Les policiers ont demandé des renforts qui ne tardèrent pas à arriver.

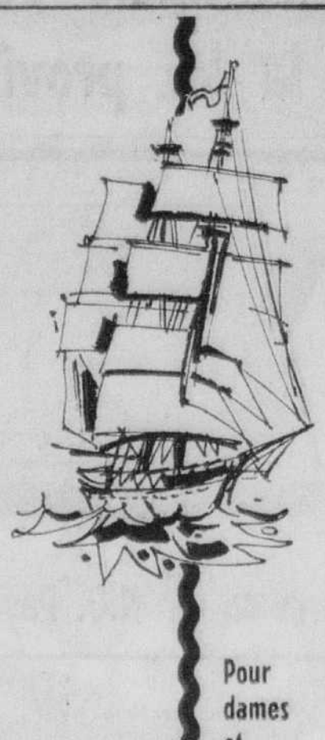
Pendant plus de 30 minutes, les représentants de l'ordre dissimulés derrière des voitures et des arbres, échangèrent des coups de feu avec le gunman. Finalement, les policiers lancèrent une grenade de gaz lacrymogène dans le magasin et quelques instants après Fontain en sortait. Il fut aussitôt emmené, menottes aux poings, au poste de police.

Personne n'a été blessé au cours de cette fusillade.

Zeller's



CHEMISES EN TRICOT
Hommes
6.97 Ord. $7.99
Des chemises à manches courtes, faites d'un beau tricot d'acrylique ressemblant à la toile. Faux col roulé, jolie touche en deux tons. Naturel, vert, or. P.M.G.



Pour dames et messieurs... Vêtements de Vacances



ECONOMISEZ $2! PANTALONS EVASES pr l'ETE
Ord. $9.99
7.97
2 modèles fabuleux pour les jeunes gens! Le tout-aller en grosse toile traitée "Koratron", pourvu de passe-ceinture et de poches echancrées. Le pantalon evasé en acétate et viscose portant de chics rayures. Tons d'été. 28-34.

3 MODELES...FORMIDABLES ENSEMBLES DE JEU EN TISSU-EPONGE Miss



4.97 l'ens. Ord. 5.99
Un tissu-éponge formidable! La toute nouvelle texture en vogue! Le short court ou de longueur jamaïca, de ton uni, avec le haut droit assorti. Aussi: les combinaisons tons rayés/tons unis dans des ensembles blouse décolletée et short court. Des couleurs ensoleillées, tailles miss, 10-18.



CHEMISES INFROISSABLES
3.97 Ord. $4.99
Des chemises habillées pour hommes, faites d'un tissu Dacron et coton infroissable, facile d'entretien et toujours impeccables à l'usage! Des quadrilles à la mode, des rayés, des tons unis. Coupe à manches courtes. 14 à 16.



DE JOLIES BLOUSES FRAICHES
3.33 Ord. $3.99
Trois modèles sans manches, faciles d'entretien! Deux d'entre elles sont féminines, chargées de ruchés; l'autre est de coupe safari. Blanc, couleurs: 10-18.



MOCASSINS - Jeunes filles
2 modèles! En vinyle grenu assoupli et garnis d'une chaine; en vinyle patiné avec parure de métal. Couleurs en vogue. 5-9. Ord. $4.59.
3.97 la paire



SANDALES A L'ITALIENNE
De belles sandales à lanière, en vinyle, d'inspiration italienne avec empeigne formée de deux bandes et coussinage mousse. Blanc, tan. 5-9. Ord. $2.99.
2.57 la paire



Economisez $3! Pr messieurs:
MOCASSINS EN CUIR
Des modèles en cuir souple de coupe italienne ou aux lignes basses. Des tout-aller en cuir patiné portant une empeigne tissée. 7 à 12. Ord. $13.99.
10.97 la paire

SATISFACTION GARANTIE OU ARGENT REMBOURSE DE BONNE GRACE
ACHETEZ MAINTENANT ET "PORTEZ A VOTRE COMPTE"—AUCUN ACOMPTE! JUSQU'A 24 MENSUALITES (Z)—ZELLER'S FLEUR DE LYS OUVERT TOUS LES SOIRS

QUEBEC
PLACE FLEUR DE LYS
575 ST-JOSEPH E.
274 ST-JOSEPH E.
866 ST-JEAN

SAGUENAY
CHICOUTIMI
PLACE DU SAGUENAY
50 RACINE E.
JONQUIERE
354 ST-DOMINIQUE

RIMOUSKI
136 ST-GERMAIN OUEST

SEPT-ILES
770 AVE LAURE

Spéciaux en vigueur jusqu'à samedi le 7 juin 1969.

CO-OP minipri

SUCRE

CO-OP 5 lbs

.48



LIQUEURS

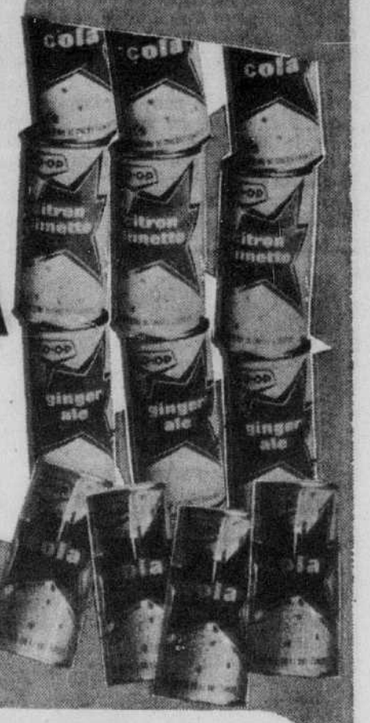
CO-OP asst.

CO-OP

canette 10 oz

.07 ch.





CO-OP ® minipri



MIR détergent lessive, 2 contenants 24 oz, plus 8 onces gratis le tout		.69
MAXWELL Café moulu	1 lb	.75
AYLMER Soupes tomates ou légumes	10 oz	8/1.00
KRAFT Cheez Whiz	16 oz	.69
LIBBY'S Jus tomates	19 oz	7/1.00
JAVEX	128 oz	.79
LADY SCOTT Papier toilette	4 rouleaux	.59
KELLOGG Corn Flakes	16 oz	.39
ROBIN HOOD Farine	20 lbs	1.99

GAGNEZ UN VOYAGE QUEBEC-PARIS-QUEBEC

tout jet



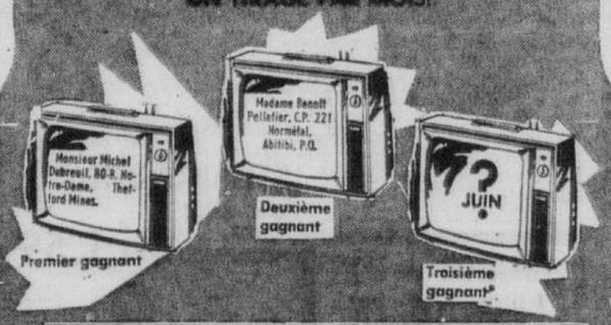
par AIR CANADA

OBTENEZ 2 BILLETS

et $500 d'argent de poche aussi

3 TELEVISEURS COULEURS 19"

UN TIRAGE PAR MOIS!



COMMENT PRENDRE PART AU CONCOURS

Ce qu'il faut faire; simplement signer votre nom à l'endos d'une étiquette ou sur un fac-similé des produits CO-OP ou Harmonie, lesquels sont offerts dans plus de 290 item ou formats à une qualité nettement supérieure à tout autre produit en compétition. Déposer ces étiquettes ou fac-similés dans la boîte au concours au Magasin CO-OP de votre localité.

Le personnel des magasins CO-OP ne participe pas à ce concours

SPECIAUX DIVERS

BONBONS D'ETE WESTON'S	cello .39	3/1.00
CORNETS DE CHRISTIE	bte 48	.49
BISCUITS CHRISTIE PAUSE-CAFE 15½ oz OU TOUS FRUITS 14 oz		.49
GELEE DE FRUITS SHIRRIFF	6 pqts	.55
LAIT EVAPORE CARNATION	15 oz	3/.59
SIROP ERABLE PUR CITADELLE	16 oz	.65
RELISH SUCREE HABITANT	16 oz	.35
OLIVES PLAIN McLARENS	15 oz	.57
DEJEUNER ECLAIR CARNATION	6 env.	.69
FROMAGE SWISS KNIGHT	8 oz	.45

SEMAINE AYLMER

PECHES Tranchées qualité fant. AYLMER	19 oz	2/.69
JUS LEGUMES PLUS 10 AYLMER	19 oz	2/.39
POIS VERTS ASST. CHOIX AYLMER	19 oz	4/.89
BLE D'INDE CREMEUX CHOIX AYLMER	19 oz	4/.89

PRODUITS BEAUTE - SANTE - NETTOYAGE

SHAMPOOING HALO format économique prix marqué 1.33, spécial		1.09
ADORN FIXATIF CHEVEUX ROUGE OU BLEU	7 oz	1.39
SEL DE FRUITS ENO	rég.	.65
BRYLCREEM FIXATIF POUR HOMMES	large	.75

PRODUITS CO-OP

aux bas prix de tous les jours

MELASSE CO-OP	52 oz	.43
BREUVAGE INST. CHOCOLAT CO-OP	2 lb	.69
BEURRE ARACHIDES CO-OP	24 oz	.69
PAPIER CIRE CO-OP	100'	.35

PEINTURE NATIONAL

SPECIAUX DE JUIN

EMAIL Super blanc intérieur, 37% rabais, gal.	9.95	BOYAU d'arrosage 50' 1/2" diamètre plastique transparent (accessoire en cuivre)	1.95
LATEX Super blanc extérieur 31% rabais gal.	8.10	ARROSEUSE oscillante, arrose 2,000 pieds carrés	2.35

Les viandes à leur meilleur:



POULET

frais (chapon)

Catégorie A Canada (prêt à cuire)

La livre

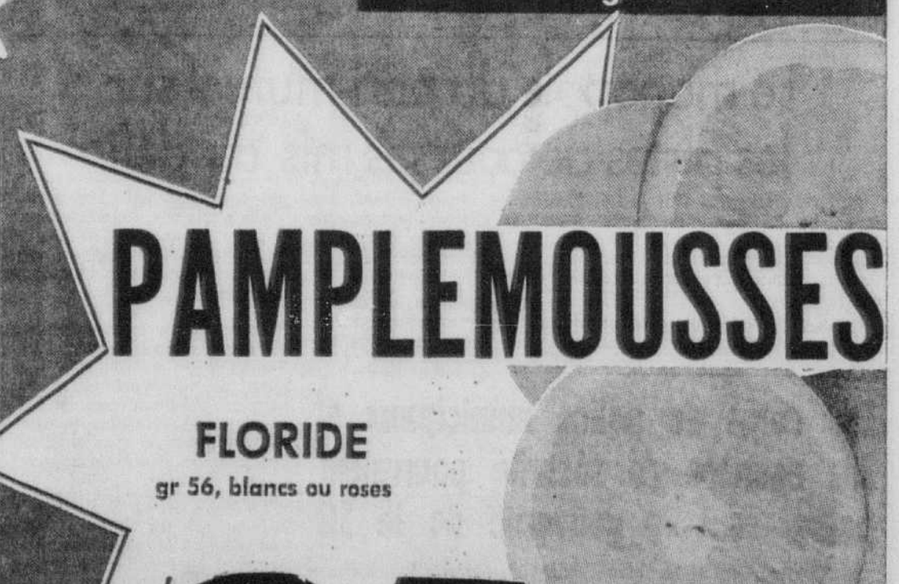
.49

ENTRECOTES boeuf (roi du rôti) dégraissé	lb	.95
ENTRECOTES (steak) idéal cuit sur charbon de bois	lb	.99

SPECIAUX BILOPAGE

CRETONS BILOPAGE	12 oz	.69
EGG ROLLS BILOPAGE	bte 6's	.53
TETE FROMAGEE BILOPAGE	10 oz	.45
SAUCISSE FUMEE BILOPAGE	1 lb	.55

Fruits et légumes frais:



PAMPLEMOUSSES

FLORIDE

gr 56, blancs ou roses

6/.35

POMMES DE TERRE "nouvelles" fraîches Floride E.U. No 1	5 lb	.39
CELERI frais Floride E.U. No 1 gr 24	ch.	.35
RADIS frais (à queue) Québec No 1	2 pqts	.19

A moins d'une commutation de peine

Leonard Otto Borg doit monter sur l'échafaud le 23 juillet

EDMONTON (PC) — C'est le mercredi 23 juillet que Leonard Otto Borg, âgé de 30 ans, montera sur l'échauffaud pour expier le meurtre d'un officier de la Gendarmerie canadienne commis il y a près de deux ans.

Le condamné à mort a comparu à 10 heures ce matin devant le juge en chef J. V. H. Milvain, de la cour Suprême d'Alberta qui deux minutes plus tard, fixait au 23 juillet la date d'exécution.

A moins de bénéficier d'une commutation de peine de la part du gouverneur général en conseil, c'est-à-dire le Conseil des ministres, Borg sera exécuté tel que prévu.

Le condamné avait été trouvé coupable le 10 avril 1968 du meurtre de l'agent Donald A. Harvey 34 ans, alors que ce dernier et un autre agent de la GRC s'approchaient d'un garage pour vérifier un appel téléphonique selon lequel une femme venait d'être tuée.

Le corps de la femme avait effectivement été retrouvé dans une pièce située au-dessus du garage.

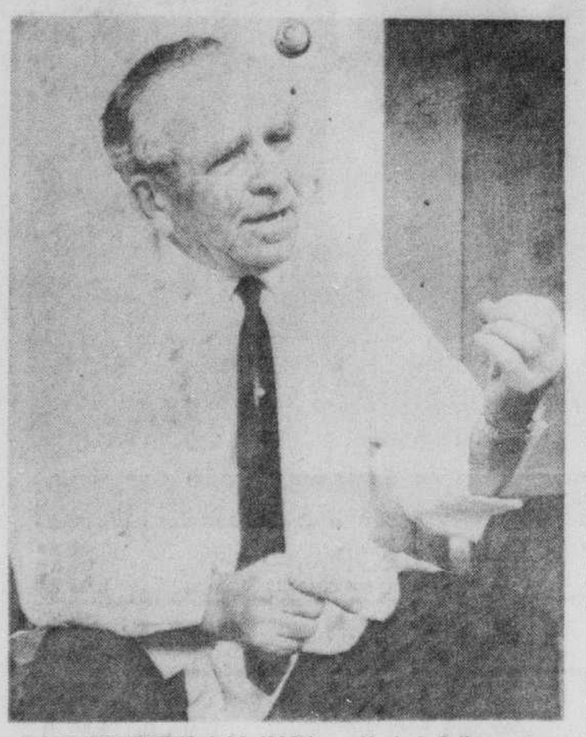
Au moment du meurtre, Borg travaillait comme barman dans un établissement de Grande Prairie.

Condamné une première fois, il avait pu porter sa cause jusqu'en Cour suprême en plaidant la débilité mentale.

Lors de son procès, Borg a admis qu'il avait toujours désiré tuer un policier parce qu'il avait déjà purgé une peine de trois ans pour une faute qu'il n'avait pas commise.

Le Dr Sidney Spaner, psychiatre, a certifié que Borg était une psychopathe incapable de discerner entre le bien et le mal.

Si sa peine n'est pas commuée, il sera exécuté le 23 juillet à la prison de Fort Saskatchewan. Il montera alors sur un échafaud qui n'a pas servi depuis plus de huit ans.



IL NIE APPARTENIR A LA MAFIA — M. Jack Pullman, interviewé dans sa chambre d'hôtel à Toronto, hier, a nié qu'il était un représentant et un banquier de la Cosa Nostra. Le courtier de 67 ans, qui a vécu à Toronto entre 1948 et 1965, a récemment été qualifié par le procureur général des Etats-Unis, M. Robert Morgenthau, d'être un employé de Meyer Lansky, soupçonné d'avoir des intérêts dans les maisons de jeu des Bahamas et de Las Vegas. (Téléphoto PC)

Jack Pullman nie être un banquier et un représentant de la Costa Nostra

TOTRONTO (D'après PC) — M. Jack Pullman, de retour à Toronto hier, a nié les allégations selon lesquelles il serait un banquier et un représentant de la Cosa Nostra.

Le courtier de 67 ans a récemment été qualifié par le procureur général des Etats-Unis, M. Robert Morgenthau, d'être un employé de Meyer Lansky, soupçonné de contrôler des maisons de jeu dans les Bahamas et à Las Vegas et différents systèmes d'escroquerie sur la côte Est des Etats-Unis.

Dans une entrevue donnée lors de son arrivée à Toronto pour assister aux funérailles d'un parent, M. Pullman a nié ces allégations.

M. Pullman, qui a vécu à Toronto de 1948 à 1965, date de son départ pour la Suisse, a été convoqué par le procureur général américain pour comparaître devant une commission d'enquête de Maimi sur le crime organisé en Floride.

M. Pullman voyage avec un passeport canadien.

Le courtier a expliqué qu'il était ami avec Lansky et qu'ils avaient visité l'Europe l'an dernier accompagné de leurs épouses.

"C'est un homme merveilleux, la seule chose que je lui reproche c'est d'être meilleur que moi eu gin rummy et qu'il me batte chaque fois."

M. Pullman a dit ne pas savoir l'occupation de M. Lansky. Mais si tout ce qui a été dit à propos de Lansky était vrai comme ce qui a été dit à son sujet, son ami n'aurait pas rien fait de mal.

M. Pullman a expliqué qu'il avait été président d'une banque des Bahams, récemment accusé d'être une couverture pour la Mafia mais il a précisé qu'il avait accepté ce poste afin de retirer ses investissements de $120,000 de la banque parce qu'il avait appris certaines irrégularités.

Le visiteur a ajouté qu'il avait investi $1,100,000 à Toronto, prêté à un taux d'intérêt de 12 pour cent qu'il a qualifié de "normal".

Mais il a insisté que cet argent était le sien. Le département de la justice des Etats-Unis soutient que ces investissements ont été fait avec l'argent du syndicat du crime dont les fonds sont déposés dans les banques suisses.

Le maire Crépault connaissait l'existence de certains dossiers mais il en ignorait d'autres

MONTREAL (PC)—Le maire de Ville d'Anjou, en banlieue de Montréal, a déclaré hier qu'il connaissait depuis plusieurs années l'existence de casiers judiciaires au nom de certains membres du service de police de cette ville, dont ceux au nom du chef de police, M. Joseph Antoine Di Croce.

Au cours d'un interrogatoire devant la commission nommée pour enquêter sur l'administration municipale de Ville d'Anjou, le maire Ernest Crépeault a déclaré que les membres de l'état-major de la police qui possèdent des casiers judiciaires sont demeurés à l'emploi de la ville à cause de leurs "excellents services dans le passé".

"Faits nouveaux"

Toutefois si le maire Crépeault connaissait l'existence de certains dossiers, il en ignorait d'autres, comme par exemple ceux du capitaine Elmen Tremblay, membre de l'état-major. Ces dossiers ont été divulgués par le tribunal, hier après avoir fait l'objet d'un huis clos, lequel a été levé par la suite.

Le capitaine Elmen Tremblay a été condamné à trois reprises, à savoir en 1947, 1949 et 1952, sous les accusations d'assaut grave, de dommage à la propriété et d'intervention dans le travail d'un sergent-détective de la police de Montréal.

A la suite de la divulgation de ces dossiers, le maire Crépeault a alors parlé de "faits nouveaux pouvant modifier l'opinion du conseil sur certains policiers".

Le maire a répété à plusieurs reprises cependant que le service de police de Ville d'Anjou et en particulier son chef Joseph Di Croce ont accompli un travail extraordinaire en vue d'épurer la municipalité de tous les indésirables.

"On a juté qu'en raison des services rendus par le chef de police,. . .il n'était pas dans l'ordre de congédier M. Di Croce", a dit le maire.

Interrogé afin de savoir s'il était au courant que certains membres du service de police fréquentaient des représentants de la pègre, le maire Crépeault a répondu qu'il l'ignorait.

"Je l'ai appris récemment par les journaux", a-t-il dit.

Le juge André Surprenant, qui préside la commission d'enquête, a fait remarquer au maire Crépeault qu'il se constituait en sorte de tribunal d'appel aux décisions de la Cour des sessions lorsqu'il adoucissait la gravité d'une condamnation ou conservait à l'emploi de la police des personnes ayant été condamnées en vertu du code pénal.

Le procureur de la commission a dit, pour sa part, que les citoyens de Ville d'Anjou peuvent sûrement être gênés d'apprendre que ceux qui ont pour mission de faire respecter l'ordre et la paix ont eux-mêmes été condamnés à diverses reprises.

L'enquête a été ajournée jusqu'à vendredi.

Procès de Gagnon

Il reste trois jurés à choisir

MONTREAL (PC) — Il reste encore à choisir trois jurés pour compléter le jury de 12 membres au procès de Charles Gagnon, ancien professeur de sociologie de l'Université de Montréal inculpé de meurtre par suite de la mort de Mlle Thérèse Morin, dans l'affaire La-Grenade, le 6 mai 1966.

Après qu'une cinquantaine de jurés éventuels eurent été interrogés par les procureurs de la Couronne et par ceux de la défense au cours de la journée, hier, neuf jurés ont été choisis.

Le juge Marcel Nichols a été désigné pour présider l'instruction.

A la levée de l'audience, hier, 20 jurés appelés ont été déclarés "partiaux" par les vérificateurs appelés à juger de leur impartialité ou de leur partialité.

La raison, c'est que la plupart ont affirmé avoir une opinion préconçue sur la cause, cependant que quelques-uns ont dit "être opposés aux actes de violence".

Ceux qui ont été mis de côté pour leur "partialité" et ceux qui ont été "rejetés" péremptoirement par la défense n'auront pas à se représenter aux Assises aujourd'hui, alors que la formation du jury sera complétée.

Dans toute cause de meurtre simple, la défense a droit à 12 récusations péremptoires et, hier soir, comme elle avait péremptoirement récusé 10 jurés éventuels, il ne lui restait plus que deux récusations péremptoires à exercer.

La Couronne aussi peut mettre à l'écart autant de jurés éventuels qu'elle le désire, privilège dont elle s'est servie fréquemment hier, mais ces jurés mis à l'écart pourront être rappelés aujourd'hui, si la liste est épuisée et si on ne parvient pas à choisir les trois jurés nécessaires pour compléter le nombre de 12.

Le monopole du pari-mutuel sur les pistes de courses mis au défi

OTTAWA (D'après PC) — Le monopole du pari-mutuel que conserve encore les pistes de courses a été mis au défi hier par un comité parlementaire sur la Justice.

Ce défi a été formulé pendant que le ministre fédéral de la Justice, M. John Turner, présentait un amendement au code criminel pour faire disparaître une façon de contourner la loi découverte cette hiver.

Les dix provinces ont demandé une rapide intervention fédérale pour abolir et rendre illégale la prise de paris hors piste.

Les provinces soutiennent que le crime organisé a déjà infiltré ce système qui est apparu surtout en Ontario et en Colombie-Britannique.

Toutefois, les députés libéraux Terrence Murphy, de Sault Sainte-Marie et Douglas Hogarth, de New Westminster, ont suggéré l'adoption d'une loi permettant aux provinces de donner des permis à ceux qui désirent prendre des paris hors les pistes de course.

Le ministre de la Justice a expliqué que les provinces désirent prendre le temps de mettre sur pied un système de permis qu'ils peuvent appliquer.

M. Lincolm Alexander, député conservateur d'Hamilton Ouest a précisé que si les provinces sont honnêtes au sujet des liens entre les preneurs au livre et la pègre, ils devraient demander l'interdiction de la publication et la radiodiffusion des résultats des xourses.

Toutefois le ministre a souligné que cette proposition pourrait être reprise lors de la session du comité en août.

Un mémoire de l'Association des messagers des courses précise que $10,000,000 est un estimé conservateur en Ontario pour les paris illégaux annuellement.

"Outre l'industrie des courses, les pertes des gouvernements fédéral et provincial sont énormes."

Les corps de police municipaux et les agences de sécurité pourraient passer sous la gouverne de la SQ

MONTREAL (PC)—M. Maurice Saint-Pierre, directeur de la Sûreté du Québec, a laissé entendre, hier, que non seulement les divers corps policiers municipaux de la province, mais aussi les agences de sécurité des grandes industries pourraient être amenés à fondre leurs effectifs et leurs opérations sous la gouverne de la police provinciale.

La loi de police votée depuis quelques mois prévoit d'ailleurs semblable éventualité.

M. Saint-Pierre a prononcé, hier à Montréal, une causerie intitulée "La police a besoin de vous, et vous avez besoin de la police", devant les participants au neuvième congrès annuel de la Société canadienne des agents de sécurité.

"Nous connaissons tous les liens très étroits qui existent entre les agents de sécurité industrielle et les policiers de carrière, a-t-il dit, mais je crois qu'en plus d'aider la police, et conséquemment l'administration de la justice de mille et un façons, l'agent de sécurité industrielle par sa seule existence et présence à l'usine rappelle constamment aux employés la nécessité d'une conduite ordonnée et soumise aux lois en tout temps. Il agit comme officier de liaison entre l'employé et la police.

"Mais que ce soit échange de renseignements, d'outillage, de savoir-faire ou de personnel, le fait demeure que nous sommes tous impliqués dans la même lutte contre le crime; si la bataille est perdue, nous sommes tous perdants; et si elle est gagnée, nous sommes tous gagnants."

J.-P. BEGIN
VIANDE
1588 CHEMIN ST-LOUIS
527-2548
SAINTE-FOY
527-2913

STEAK RONDE DE CENTRE 1.09
ROSBIF POINTE SURLONGE 3 A 12 LB 1.49
JAMBON COTTAGE 2½ A 6 LB .99

HEURES DE LIVRAISON
SILLERY
DEPARTS CONTINUELS
A.M.: 9 HRES A MIDI
P.M.: 2 HRES A 5 HRES
VENDREDI CONTINUELS
JUSQU'A 8:30 HRES P.M.
SAMEDI
JUSQU'A 11 HRES A.M.

STE-FOY
DEPARTS A 9 HRES A.M.
2 HRES P.M.
4 HRES P.M.
VENDREDI SOIR 8 HRES
SAMEDI UN SEUL DEPART
A 9:30 HRES A.M.

POULET CUIT BAR-B-Q CHACUN 1.09
JAMBON FESSE SEMI-DESOSSEE 3½ A 16 LB .79
STEAK T-BONE SANS BOUT MINCE, MEDIUM OU EPAIS 1.59
VOLAILLES FRAICHES
CANADA CAT. "A"
DINDE 7 A 10 LB .47
CUISSES POULET .43
POITRINES POULET .65
CHOPS PORC SEMI-DESOSEES 1.09
ROSBIF CROUPE LE HAUT 4 A 5 LB 1.19
SANS OS 2 A 7 LB 1.29

CHARBON de BOIS
BRIQUETTES, ETC.
BOISEC ENR.
1120, 2e Ave — 523-9522

PARDON?
Vous arrivez-t-il de faire répéter? Dans ce cas, peut-être avez-vous une perte auditive même légère.
N'attendez pas qu'elle s'aggrave
Consultez sans tarder le Centre Auditif PEYROT, (Bureaux ouverts à Québec depuis 25 ans), au 451 boul. Charest est, Québec 2, pour une évaluation auditive gratuite de vos oreilles. Brochure sur demande. Sur rendez-vous seulement soit à nos bureaux, soit à domicile.
524-2174
(Membre de l'Association des Acousticiens en prothèses auditives de la P.Q.)

A LEVIS
RINFRET AUTOS INC.
Dépositaire
VOLKSWAGEN
50 rue DELISLE
LEVIS
TEL.: 833-2133

HORAIRE DE TÉLÉVISION

Comprenant également les postes transmis par câble

(4) Québec CFCM-TV | (3) Burlington WCAX-TV | (10) Montréal CFTM-TV
(5) Québec CKMI-TV | (7) Sherbrooke CHLT-TV | (12) Montréal CFCF-TV
(11) Québec CBVT | (8) Mt. Wash. WMTW-TV | (13) Trois-Rivières CKTM-TV

De 6 P.M. jour de publication et horaire complet du lendemain.
(c) Emissions couleur

MERCREDI LE 4 JUIN 1969

P. M.
6.00 (5) (7) Nouvelles
(3) World of Sports c
(8) Movie :
"The Lion has Wings"
(10) Télé-métro c
(11) Tour à tour
(13) Nouvelles c
(12) Pulse c
6.15 (11) Téléjournal
(7) Edition sportive
(3) Weatherwise
6.25 (11) Nouvelles régionales
(3) News Time
6.30 (4) Panoramonde
(5) The Mothers-in-Law c
(11) Ici Québec
(7) Arrêtez... écoutez... regardez c
(13) Votre spectacle :
"L'aventure inoubliable"
6.45 (11) Aujourd'hui
6.50 (10) Sports-images c
7.00 (4) Dix à dix
(3) News
(5) The Glen Campbell Goodtime Hour c
(7) La soeur volante c
(10) Dernière heure c
(12) Pollution
7.15 (10) Télé-métro se poursuit c
7.30 (4) Les grandes productions :
"Violence au Kansas" c
(3) Tarzan
(8) Her Come the Brides c
(10) Les grandes productions :
A communiquer
(11) Les aventures de Tom Sawyer
(7) Sur deux notes
(12) The Flying Nun c
8.00 (5) Mission impossible c
(12) Wednesday movie
"Flower Drum Song" c
(11) (7) (13) Basseball c
8.30 (3) The Good Guys
(8) The King Family c
9.00 (3) The Beverly Hillbillies c
(5) The Public Eye c
(8) Wednesday movie
"The Slender Thread" c
9.30 (4) (10)
Réal Giguère Illimité c
(3) Green Acres
(5) CBC Talent Festival
Winners c
10.00 (3) Hawaii Five-O C
10.30 (12) River Inn
(5) New film makers
(7) (11) (13) Vivre en ce pays c
10.45 (4) Panoramonde
(10) Dernière heure, météo c
11.00 (13) (3) (8) (5)
(10) La ronde des sports c
(7) (11) (13) Téléjournal
11.15 (10) Cinéma:
"Rue des Saussaies"
(4) Heure exquise:
"L'affaire Lafarge"
11.18 (12) Pulse
11.19 (5) Viewpoint
11.25 (11) Ici Québec
(5) Editorial and late Scores
11.30 (8) The Joey Bishop Show c
(3) The Late Show :
"Carry on Regardless"
(7) (11) (13) Festival Pagnol:
"Joffroi"
11.31 (5) The Golden Era
11.45 (12) Pajama Playhouse :
"Derby Day"

JEUDI LE 5 JUIN 1969

A. M.
7.00 (3) News c
7.20 (4) Marc Legrand
7.30 (4) Dessins animés
(10) Les P'tits Bonshommes
7.45 (3) Morning Report
(8) News
(10) Métro-matin
7.50 (3) News
8.00 (3) Captain Kangaroo c
(4) Yé, Yé, quelle heure ?
(8) Farm and Home c
8.15 (12) News
8.30 (4) Toast et café
(8) Bull Winkle
(12) University of the Air
8.45 (10) 36-24-36
8.55 (7) Première édition
9.00 (3) The Merv Griffin Show
(8) Popeye
(7) Ciné-matin :
"Les forbans de la nuit"
(10) Toast et café c
(12) Romper Room
(13) Colombine
9.30 (11) Rocambole
(4) Ciné-matinée :
"Nuit blanche et rouge à lèvres"
(12) Magic Tom c
(13) L'escadrille sous-marine
(8) Morning movie :
"Carson City"
10.00 (3) The Lucy Show c
(13) Caméra 13 : "Paula"
(5) Canadian School Telecasts
(10) Voie de femme c
(12) Ed Allen Time c
10.30 (3) The Beverly Hillbillies c
(11) (7) (13) Ulysse et Oscar
(12) The Newlywed Game c
(5) Friendys Giant
(10) Leçons de beauté c
10.45 (10) L'école du bonheur
(5) Chez Hélène
11.00 (3) The Andy Griffith Show
(5) Mr. Dress-Up
(4) L'école du bonheur
(10) Voie de femme
(7) (11) (13)
Le chevalier de maison rouge
(12) The Mike Douglas Show c
11.15 (4) Voie de femme
(13) L'école du bonheur
11.25 (5) Pick of the Week
11.30 (10) Eternel amour
(3) The Dick Van Dyke c
Daytime Show
(7) Les arpents verts c
(11) Cinéma : "Les diables verts de Monte-Cassino"
(8) Topper
11.35 (13) A vous la parole
11.45 (4) Palmarès
11.55 (5) News
P.M.
12.00 (3) Love of Life
(7) Midi 7
(8) Bewitched
(10) Les récifs du capitaine
12.05 (13) Les actualités
12.10 (10) Les manchettes
12.15 (4) L'actualité
(10) Ciné-roman c
"Le prince pirate"
(13) Les petites annonces
12.25 (3) News
12.28 (4) Editorial
12.30 (3) Search for Tomorrow c
(4) De tout de tous
(7) Deuxième édition
(8) Funny You Should Ask c
(10) Ciné-jeudi:
"La reine de la prairie"
"Ce coquin d'Anatole"
(12) Bewithed
(13) Télé-matinée se poursuit c
12.45 (7) Edition sportive
12.55 (8) The Children's Doctor c
1.00 (4) Scopiquiz
(7) Pêle-mêle c
(3) One O'Clock Weather
(8) Dream House
(12) John Manolesco c
(11) Panique
1.03 (3) Across the Fence
1.15 (3) Channel 3 Presents
1.30 (4) Voie de femme c
(3) As the world Turns c
(11) La grande guerre
(8) Let's Make a Deal c
(13) Les plus beaux films :
"On va se faire sonner les cloches"
(12) Peyton Place c
2.00 (4) Entre nous...
Les deux font la paire
(3) Love is a many splendored thing c
(12) Mariage Confidential
(11) Belphegor ou le fantôme du Louvre"
(8) The Newlywed Game c
2.30 (12) Perry's Probe
(11) Ni oui ni non
(8) The Dating Game
(3) The Guilding Light c
3.00 (3) The Secret Storm
(8) General Hospital
(11) (7) (13)
(11) (7) (13) Cinéma :
"La fille à la valise"
(12) People In Conflict
(5) Take Thirty
3.30 (3) (5) The Edge of Night c
(10) Madame s'amuse
(8) One Life to Live
(12) Doctor's Diary c
(4) Hé, les gars!
4.00 (10) La cabane à Midas c
(5) Galloping Gourmet c
(3) The Linkletter Show c
(4) M. Jet
(12) Family Theatre:
"Tammy and the bachelor" c
(7) (11) (13) Bobino
(8) Dark Shadows
4.30 (3) Perry Mason
(10) Rin Tin Tin
(7) (11) (13)
Pirate Maboule
(8) Topper
(5) Cross Canada
5.00 (11) Francis aux paradis perdus
(4) Rin Tin Tin
(5) Cartoons
(8) The Dick Van Dyke Daytime
(7) Perry Mason
(13) (10) De 5 à 6
5.30 (11) Vingt-quatre heures avec . . .
(5) Aeronauts c
(3) Have gun, will travel
(4) Le 5 à 6
(8) The 5.30 Report
(12) The Pierre Berton Show
6.00 (7) Nouvelles
(8) Movie:
"Knight Without Armour"
(10) Télé-métro c
(5) Dateline
(3) World of Sports
(12) Pulse
(11) Tour à tour
(13) Nouvelles
6.15 (11) Téléjournal
(3) Weatherwise
(7) Edition sportive
6.25 (11) Nouvelles régionales
(3) Newstime
6.30 (4) Panoramonde
(5) Gentle Ben
(11) Ici Québec
(7) Le Saint
(13) Club des Etoiles
6.45 (11) Aujourd'hui
6.50 (10) Sports-images c
6.55 (10) Télé-métro se poursuit c
7.00 (4) Signé: Ti-Blanc Richard
(3) News
(5) The Smothers Brothers Comedy Hour c
(10) Dernière heure c
(8) Bewitched c
(12) Star Trek
(13) L'homme de fer
7.15 (10) Télé-métro se poursuit c
7.30 (11) Hebdo Sport
(3) Animal World c
(10) Cinéma Kraft:
"Parias de la gloire"
(7) Opinion publique
(8) The Flying Nun c
(4) Cinéma Kraft:
"L'orchidée noire"
8.00 (7) (11) (13)
Les grands films
"Les prisonniers du marais c
(5) Telescope c
(12) It's Happening
(3) The Prisonner c
(8) Hollywood's Finest
8.30 (12) National Geographic Society c
(5) The Name of the Game
9.00 (3) Movie:
"Shock Treatment"
(4) (10) Vrai de vrai c
9.30 (12) Mannix
(4) (10) Coup de filet c
9.45 (7) (11) (13)
Atôme et Galaxies
10.00 (4) (10) Secret bien gardé c
(5) The F.B.I.
(8) This is Tom Jones c
10.15 (7) (11) (13) Prenez le volant
10.30 (4) 10-30
(10) Toute la ville en parle
(12) Our World c
10.45 (4) Panoramonde
(10) Dernière heure et météo

HORAIRES ET PROGRAMMATION EN COULEUR SUJETS A CHANGEMENTS SANS AVIS !

Vérifiez cette annonce pour DES "AUBAINES" ÉCONOMIQUES.

DOMINION

ANANAS TRANCHES	5 btes 14 oz	$1.00
BROYES OU EN MORCEAUX — "Q.T.F."		
FROMAGE "BABY GOUDA"	Pqt 8½ oz	69¢
OU BONBEL NATUREL — LA VACHE QUI RIT		
SPAGHETTI "PURITAN"	Bte 24 oz	55¢
AVEC BOULETTES DE VIANDES		
SAUCE B.B.Q. GAZA	2 btes 14 oz	49¢
5¢ DE RABAIS SUR 2 BTES		
SAUCE TOMATE	2 btes 7½ oz	25¢
HUNT'S — (2 - 14 OZ 49¢)		
ALIMENTS POUR BEBES	Pot 4¾ oz	14¢
TAMISES — HEINZ		
FEVES	bte 14 oz	23¢
DANS SAUCE TOMATE — HEINZ — BAS PRIX!		
SPAGHETTI AVEC VIANDE	Bte 14 oz	29¢
HEINZ — BAS PRIX!		
CORNICHONS DILL	3 pots 15 oz	$1.00
McLARENS — A L'AIL OU ORDINAIRES		
LAIT EVAPORE	Boîte 16 oz	17¢
CRINO — BAS PRIX!		
FARINE "AUNT JEMIMA"	Pqt 2 lb	49¢
A CREPES — SARRASIN — LAIT DE BEURRE — PANCAKE		
NOIX D'ACAJOU SALEES	Bte 6¾ oz	95¢
MELANGEES 89¢ — PLANTER		
SPAGHETTI-MACARONI	Pqt 16 oz	23¢
CATELLI — SPECIAL!		

JUS D'ORANGE



DOMINION

Bout. 32 oz 49¢ — Bout. 64 oz 89¢

PAIN BLANC	Pain 32 oz	24¢
RICHMELLO — SANDWICH "CELLO-WRAP"		
BEIGNES A LA GELEE	Pqt de 6	34¢
RICHMELLO		
TARTES RICHMELLO	Tarte 24 oz	39¢
AUX POMMES OU RAISINS		
PAINS A HOT DOG	Pqt de 12	39¢
OU HAMBURG — RICHMELLO		
ARACHIDES SALEES	Bte 1 lb	89¢
DOMINO		



CAFE EN FEVES RICHMELLO

(SAC 2 LB $1.47)

Sac 1 lb 74¢

FRUITS ET LÉGUMES FRAIS DU JARDIN!

CERISES "BING"

NOUVELLE RECOLTE DE LA CALIFORNIE, E.-U. No 1 - SUCREES - JUTEUSES - DELICIEUSES - CHARNUES.

lb 59¢

MELON D'EAU	GROSSEUR MOYEN	$1.09
DE LA FLORIDE — SUCRE — CHAIR ROUGE	Chacun	
GROSSES BANANES	lb	13¢
IMPORTEES - MURIES A POINT - ECONOMIQUES!		
POMMES DE TERRE	Sac 10 lb	31¢
DE TABLE - DU NOUVEAU-BRUNSWICK - CANADA No 1		
FEVES VERTES Fraîches	la lb	29¢
DE LA CAROLINE DU SUD — JEUNES, TENDRES		

ECHALOTES 2 pqts 25¢ — DU QUEBEC — DOUX — SAVOUREUX

LAITUE 2 pqts 29¢ — EN FEUILLES DU QUEBEC, No 1, JEUNE, TENDRE, GR 24

ÉCONOMISEZ DAVANTAGE AU DOMINION!

PAPIER CIRE	Roul. 100'	35¢
RAP-RITE — SPECIAL! (ROULEAU 200' 69¢)		
LAIT EN POUDRE	Pqt 1 lb	55¢
SPECIAL! — INSTANTANE — CRINO — (PQT 3 LBS $1.19)		
MELANGES	3 pqts	$1.00
A GATEAUX ROBIN HOOD — ASSORTIS		
THE SANS NOM	Pqt de 120	$1.53
SPECIAL! — (BAS PRIX! PQT DE 60 82¢)		
CRISTAUX DE SAVEURS SWING	4 env. 3¼ oz	89¢
PAMPLEMOUSSE — (ORANGE 5 ENV. 95¢)		

SPÉCIAUX EN VEDETTE CETTE SEMAINE!

PATES A LA VIANDE	Pqt 8 oz	30¢
CONGELES — YORK		
POIS CONGELES	Sac 12 oz	25¢
YORK — (SAC POLY)		
LEGUMES MELANGES	Pqt 12 oz	24¢
YORK — CONGELES — PQT POLY		
FILET D'AIGLEFIN	Pqt 1 lb	77¢
HIGHLINER — CONGELE		

PATATES FRITES
CONGELES DOMINO COUPE DENTELEE — Pqt 32 oz — 49¢

ECONOMISEZ SUR ARTICLES POUR LA MAISON!

DETERSIF LIQUIDE	2 pour	69¢
SWEETHART — FORMAT 24 OZ		
NETTOYEUR DUTCH	2 btes 14 oz	49¢
TRES EFFICACE! — SPECIAL!		
PAPIER DE TOILETTE	6 roul.	63¢
BUDGET — BLANC OU ROSE — SPECIAL!		
VADROUILLES O'CEDAR	ch.	$3.19
ESSOREUSES		
SACS A REBUTS	Le pqt	79¢
TY-DY — NOUVEAU!		

SPÉCIAUX SUR PRODUITS DE BEAUTE ET SANTE!

SERVIETTES SANITAIRES	Pqt de 12	35¢
MODESS — REG. 53¢ — EPARGNEZ 18¢		
TISSUS FACIAUX	Paquet de 200	20¢
FACELLE — REG. 2/43¢		
DESODORISANT	25 oz	$1.31
VAPORISATEUR NOXZEMA — REG. $1.59		
INSECTICIDE	Bte 6 oz	$1.11
VAPORISATEUR GUARD — REG. $1.39		
CREME POUR LA PEAU	Pot 1.8 oz	55¢
(COLD CREAM) POND'S — REG. 69¢		
VASELINE	Pot 4 oz	36¢
GELEE DE PETROLE — REG. 69¢ — EPARGNEZ 13¢		
CREME RINCE TAME	Cont. 8 oz	99¢
REG. $1.19 — EPARGNEZ 20¢		

Libre service! LES MEILLEURS ACHATS DE VIANDE CETTE SEMAINE *Service Personnel!*

GIGOT D'AGNEAU

No 1 — IMPORTE — JEUNE — TENDRE
"SERVEZ AVEC SAUCE A LA MENTHE"
ENTIER OU MOITIE

lb 59¢



DEVANT DE VEAU	lb	79¢
ROULE — DESOSSE PAS DE PERTE!		
ROTI POT-AU-FEU	lb	99¢
ROULE — DESOSSE — COUNTRY CLUB		
BIFTECK DE PALETTE	lb	85¢
COUPE DU CENTRE — POUR B.B.Q.		
POULETS A ROTIR	lb	39¢
FRAIS — CATEGORIE 'A' — 2-3 LB		
BACON SANS COUENNE	Pqt 1 lb	74¢
MARQUE JUBILEE		
SAUCISSES DE PORC	lb	69¢
PUR — BILOPAGE — A LA LIVRE		
ROULES COTTAGE	lb	99¢
LEGRADE OU MAPLE LEAF — CRY-O-VAC		
BOLOGNE EN MORCEAU	lb	35¢
MAPLE LEAF — EMPAQUETE — 2 A 8 LB		
SAUCISSES FUMEES	Pqt 1 lb	55¢
MAPLE LEAF — SAVOUREUSES		
TETE FROMAGEE	Bol 10 oz	51¢
MARQUE BILOPAGE		
JAMBON CUIT	Pqt 6 oz	69¢
LA BELLE FERMIERE — TRANCHE		

MAINTENANT EN VEDETTE!

PAPIER 4 pqts 2 roul. $1.00
DE TOILETTE SOFT-RITE — COULEURS ASSORTIES

FARINE Sac 5 lb 59¢
TOUT USAGE — ROBIN HOOD — SAC 7 LB 84¢

RAGOUTS Bte 24 oz 54¢
PURITAN — EN CONSERVE — (4 BTES 8 OZ 95¢)

OFFRE FORMIDABLE!
Vaisselle Anglaise
du 50e Anniversaire
Décoration en or garanti de 22 carats!



COUVERT DE 4 PIÈCES $1.69 Avec chaque achat au montant de $5.00

• Tasse et soucoupe • Assiette à dîner 10" • Assiette à pain et beurre

...et un choix de 14 jolies pièces pour compléter le service.

MAINTENANT EN VEDETTE!

FRAIS CUIT SUR LES LIEUX!
A notre Pâtisserie de
2537 boul. Ste-Anne et
Place Laurier Ste-Foy seulement

PAIN GATEAU	ch.	49¢
CERISES ET PACANES		
TARTE CHOCOLAT	ch.	59¢
BOSTON — COMME CELLES DE MAMAN!		
MUFFINS	Pqt de 6	23¢
SON ET MIEL — DELICIEUX!		

TOUT EST GARANTI!

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités!
Prix en vigueur jusqu'à samedi 7 juin 1969 à:
TOUS LES MAGASINS
DE LA VILLE DE QUEBEC ET MONTMAGNY, P.Q.

50e année de service 1919-1969

DOMINION
DOMINION STORES LIMITED

TOWERS décroche la lune pour PAPA





Bonnes idées-cadeaux pour papa!

CHEMISES D'ETE

CHEMISES HABILLEES
par 'Mohawk'

2 pour 5.00

En mélange polyester et coton permanent press en blanc. Les mamans aimeront ces chemises qui n'ont pas besoin de repassage. Avec manches courtes, col à pointes moyennes. Encolures: 14½ à 17½.

CHEMISES EN TRICOT
par 'Mohawk' et 'Hall of Fame'

3.49 ch.

L'allure estivale '69, en teintes unies, rayures et autres. Coloris très en vogue. En coton et tissus lavables qui assureront des années d'usage et un minimum d'entretien. Plusieurs avec encolure tortue. Grandeurs: Petite à grande.

'Permanent Press' pour valeur et commodité!

PANTALONS HABILLES & TOUT-ALLER

par 'Mohawk'

AU CHOIX 5.00 paire

Le prix et le style sont ce qu'il vous faut! Pantalons habillés, style ivy avec passants à la taille et bords finis sans revers. Lavables à la machine, aucun repassage requis. Plusieurs teintes au choix. Tailles ass.

Pantalons tout-aller en mélange de coton qui n'a pas besoin de repassage. Avec passants à la taille (ass.) ou sans passants (ass.). Les deux sont complètement lavables. Teintes en vogue.

'Prince Matchabelli' pour hommes!

PRODUITS DE TOILETTE 'BLACK WATCH'

Ens. mini: Eau de cologne 1 oz et after shave **2.00** ens.

Eau de cologne populaire 6 oz **4.00** ch.

Lotion after shave 3 oz **2.25** ch.

Le parfum masculin qui ravira l'homme à qui vous le donnerez. Profitez de la fête des pères pour lui en faire cadeau.



Cuir importé

SANDALES
5.87 paire

Courroie transversale avec fausses semelles coussinées ajoutant plus de confort. Couleur tan très en vogue. Point.: 6 à 12, sans demies.

Allure nautique! Pour hommes!

SOULIERS
EN CANEVAS

3.88 paire

Souliers en blanc et bleu avec semelles antidérapantes. Style oxford. Point.: 6 à 12.

Très légers et frais!

MOCASSINS
4.44 paire

En cuir tan avec semelles et talons en caoutchouc mousse. Avec cordon coulissant. Point.: 6 à 12, sans demies.

Pour hommes! Style mocassin!

PANTOUFLES
2.44 paire

En similicuir tan. Semelles et talons rembourrés. Un cadeau sûr de plaire. Pointures: 6 à 12.

TOWERS PLACE LAURIER

BOUL. SIR WILFRID LAURIER BLVD.
STE. FOY EN FACE DE L'HOPITAL MILITAIRE

CHARGEX

TOWERS
LES MAGASINS D'ESCOMPTE

QUARTIER GENERAL DES CAMPEURS
VENTE COLEMAN
EPARGNES SUR ENSEMBLES SPECIAUX!



Nouveau pour '69!

Achetez l'ensemble, épargnez davantage! 'Coleman'

GLACIERES, CRUCHES 'DURA-BOND'

Glacière avec cruche

Glacière avec isolation d'uréthane gardant votre nourriture très fraîche. L'intérieur s'essuie en un clin d'oeil. Cruche à pique-nique 'Dura-Bond' avec contenance de 128 oz et bec.

12.97 ens.

Glacière seulement ..... 9.77 ch. Cruche seul ..... 3.97 ch.



Ord. 21.54 ens.

La lanterne la plus populaire au Canada!

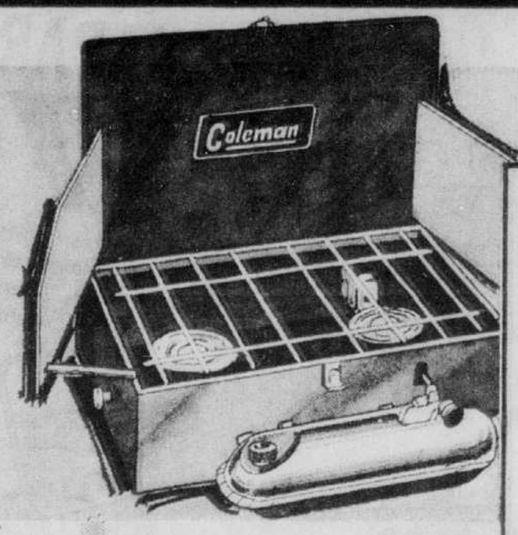
LANTERNES et BOITES "COLEMAN'

Lanterne à naptha éclairant plus de 100 pi. car. brûle durant 8 à 10 heures sur le même réservoir. Avec pompe tenante. Boîte de transport en métal protégeant la lanterne durant le transport.

Lanterne avec boîte

19.97 ens.

Lanterne seulement ... 15.77 ch. Boîte seul ..... 4.66 ch.



Ord. 21.35 ens.

Modèle touriste avec 2 brûleurs!

RECHAUDS et SUPPORTS 'COLEMAN'

Brûleurs en acier inoxydable avec réservoir amovible de 2 chopines - emploie du naptha. Au complet avec auvents réglables. Support pliant fait spécialement pour le réchaud Coleman.

Réchaud avec support

18.99 ens.

Réchaud seulement .... 15.88 ch. Support seul ..... 3.47 ch.



Epargnez! Acier plaqué et aluminium!

MOULES

Au choix **1.11** ch. ou ens.

Des épargnes pour les cuisinières avisées. Ces moules sont faits pour des années d'usage et sont antirouille. Choisissez parmi:

- 2 Tôles à biscuits, 11 x 16", 12 x 18"
- Râtissoire en aluminium 11½ x 16 x 2"
- Ens. de 3 moules à gâteaux ronds - 8", 10" ou 12"
- Grilleuse 2 pièces, 11 x 16 x 1½".

En verre allant au four!

PLATS TOUT USAGE

43c ch.

Idéals pour les petits rôtis. En verre épais de première qualité. Contenance 1½ pinte.



GRATUIT! Cordon rallonge de 50 pi. Val. de 6.57



'Black & Decker'

TAILLE-HAIES

Prix d'épargne Towers **24.95** avec cordon

Moteur 8 & D robuste donnant 3600 coups par minute. Lame de 13". Vous obtenez une qualité fameuse en plus d'un cordon rallonge de 50 pi.

C'est une chaise, chaise longue!

LITS DE SOLEIL REGLABLES

Ord. 14.97 ch. **12.67**

Lits à plusieurs positions 72" x 24". Sangle en vinyle ajoutant un confort souple et durable. Apportez votre lit à la plage, à la piscine, au chalet ou en pique-nique. Cadre solide en acier. Avocado ou citrouille.



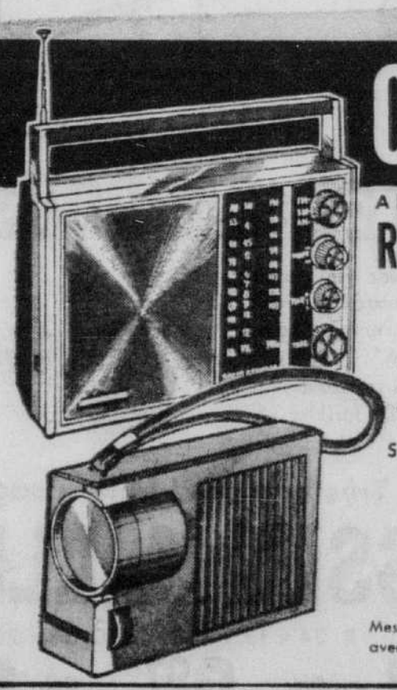
Sangles 5 x 9"! En aluminium!

BERCEUSES

Ord. 8.97 **7.77** ch.

Cadre en aluminium léger. Sangles turquoise ou avocado. Bonne aubaine à ce bas prix. Se replient pour remisage.

CHICS CADEAUX POUR CHICS PAPAS!



A l'électricité ou avec piles!

RADIOS PORTATIFS

Prix d'épargne Towers **39.88** ch.

Circuit de 14 transistors. 3 bandes. AM, FM et bandes à ondes courtes. Au complet avec cordon.

Style d'appareil-photo!

MINI RADIOS

Prix d'épargne Towers **12.88** ch.

Mesurent environ 4½ x 3¾ x 1⅞". Au complet avec pile de 9 volts et bandoulière.





Exclusivement chez Towers!
Remplis de valeurs excitantes!

ENS. DE LUXE 'INSTAMATIC'

Tout ce que vous avez besoin pour prendre des photos à l'intérieur ou à l'extérieur. A ce très bas prix, vous obtenez: un appareil-photo "Instamatic 124', étui à bandoulière pour accessoires, 3 cubes-éclair G.E., film en couleurs 'Instamatic' 20 poses, 2 piles Mallory, porte-photos, passe-poignet, coupon pour un élargissement en couleur, feuillet d'instructions, guide pratique pour la photographie en couleur, le tout sous boîte-cadeau!

Prix d'épargne 'Towers' **24.88** ens.



Développement compris. Valeur formidable!

SPECIAUX SUR FILMS 'DYNACHROME'

Ciné-film Super 8	3.97 ch.	A diapositives 126 — 20 poses	2.99 ch.
8mm lumière du jour ou à l'intérieur	3.37 ch.	A diapositives 35mm — 20 poses	2.99 ch.

TOWERS PLACE LAURIER

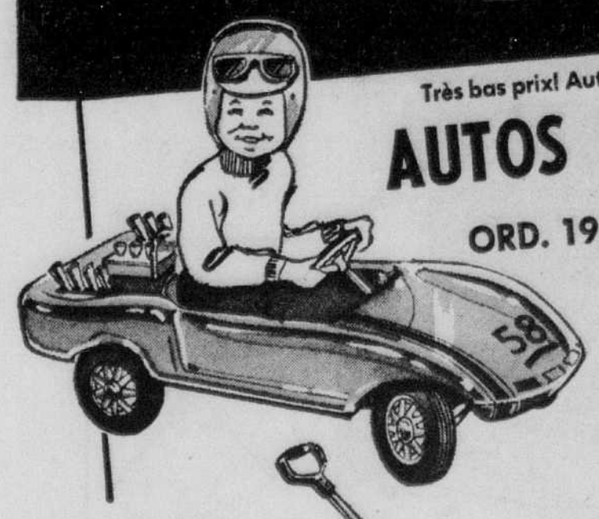
BOUL. SIR WILFRID LAURIER BLVD.
STE. FOY

Ouvert tous les soirs du lundi au samedi inclusivement, de 10 A.M. à 10 P.M.

CHARGEX

TOWERS
LES MAGASINS D'ESCOMPTE

JOUETS AMUSANTS REMPLIS D'EPARGNES



Très bas prix! Autos à pédales pour les jeunes!

AUTOS 'CHAPARRAL'

ORD. 19.99 **17.66** ch.

Pour des heures de plaisir... modèle moulé avec moteur réaliste, siège rembourré. Mesurent environ 44" de long. Valeur formidable.



Epargnez 2.00 et 3.00! Solides

TRICYCLES

12"	Ord. 15.97	13.97 ch.
16"	Ord. 18.97	16.97 ch.
20"	Ord. 21.97	18.97 ch.

- Style avancé - fini électrostatique
- Monopièce, pneus moulés semi-pneumatiques
- Poignées protectrices
- Roue avant à rais multiples



VOITURETTES "ROADMASTER"

Les petits garçons adorent ces voiturettes de 11 x 21" en acier épais. **3.88** ch.

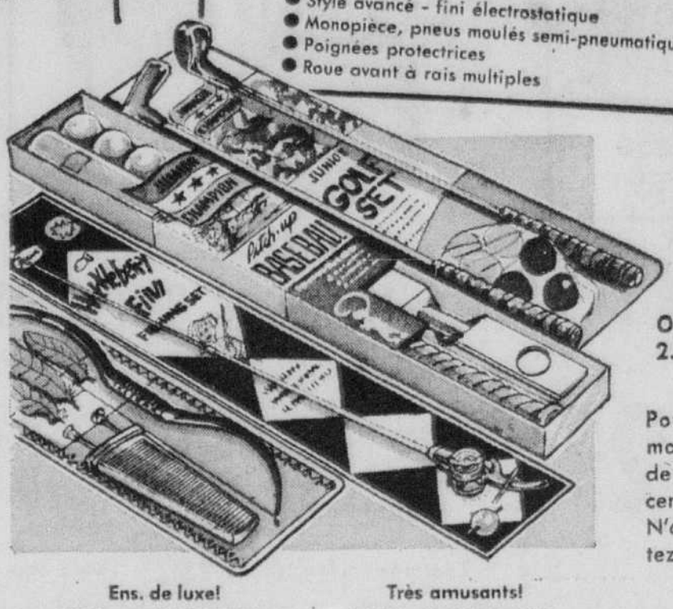
VOITURETTES

Modèle 'Speedster' 7 x 13". Ord. 99¢ **88¢** ch.



POUSSETTES

25" de haut. Cadre en acier, dais frangé. Pour poupées. Ord. 5.77 **4.97** ch.



Ens. de luxe!

ARC & FLECHES

Arc de 24" et 2 flèches à embout de caoutchouc, carquois et bande de tête avec plumes. Ord. 97¢ **88¢** ens.

Très amusants!

ENS. BASEBALL

Bâton en plastique de 30", 3 balles réglementaires et un lanceur. Ord. 1.27 **99¢** ens.

Populaires 'Huck Finn'

ENS. A PECHE

Canne deux pièces de 36", un moulinet, une ligne avec plomb et ameçon. Ord. 97¢ **88¢** ens.

Pour les jeunes!

ENS. GOLF JUNIOR

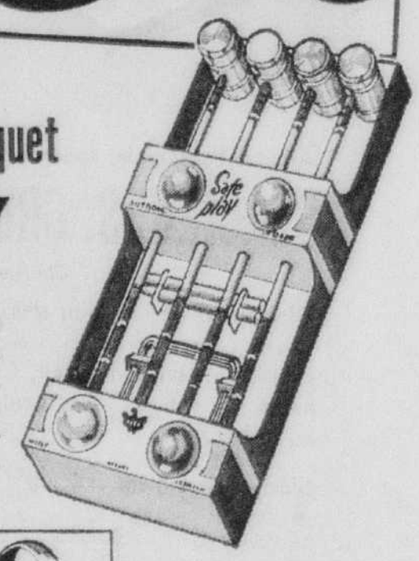
4 balles en plastique, deux bâtons de 24" à tige d'aluminium. Ord. 97¢ **88¢** ens.

Pour l'extérieur!

Jeu de croquet

Ord. 2.57 **2.17** jeu

Pour 4 personnes: 4 maillets avec manches de 24", 4 boules de 3", cerceaux et piquets. N'attendez pas, achetez-le vôtre aujourd'hui.



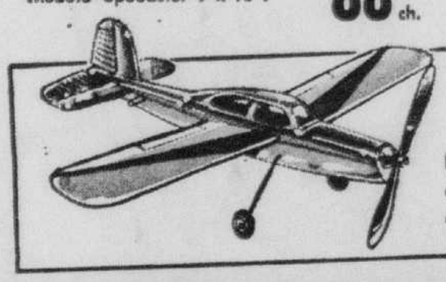


Pour la plage!

ENS. POUR SABLE

Ord 99¢ **88¢** ens.

Comprenant: chaudière, pelle, tamis, arrosoir et moule.



AVIONS "REDI-FLITE"

Un grand assortiment d'avions avec bande de caoutchouc. Ord. 97¢ **88¢** ch.

VALEURS POUR LES VOYAGEURS AVISES

MALLETTES TOUTES OCCASIONS IMPRIMEES

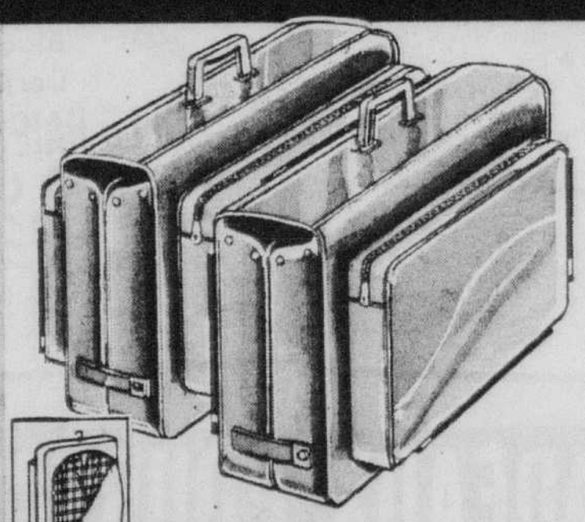


MALLETTES ASSORTIES

Imprimés façon toile - très en vogue.

16 x 10½ x 5". Ord. 4.97	3.97 ch.	20 x 13½ x 5¾" Ord. 7.97	6.97 ch.
17 x 11½ x 5¼". Ord. 5.97	4.97 ch.	21 x 14½ x 6¼". Ord. 8.97	7.97 ch.
18 x 12½ x 5½". Ord. 6.97	5.97 ch.	22 x 16 x 6½". Ord. 9.97	8.97 ch.

- Légères
- Toile vinyle imprimée
- Cadre solide en métal
- Avec cordons
- Glissière en cuivre
- Gousset extérieur
- Fond plywood recouvert de vinyle
- Poignée plastique
- Deux couleurs, au choix.



Pour hommes et femmes! 100% nylon Dupont

SACS-AVION

Le sac qui va n'importe où! En nylon Dupont avec bonnes ferrures. Pour hommes ou femmes en bleu, brun ou fusain. Ord. 14.97 **11.77** ch.



Pour les voyageurs!

MALLETTES 'CARROUSEL'

En plywood solide avec fini lavable et résistant aux marques. Doublure celanese. L'ensemble comprend: ● Pullman 26" ● Garde-robe 21" ● Fin-de-semaine 21" ● Mallette de 18" ● De toilette 15" ● Petite mallette 14". **8.88**



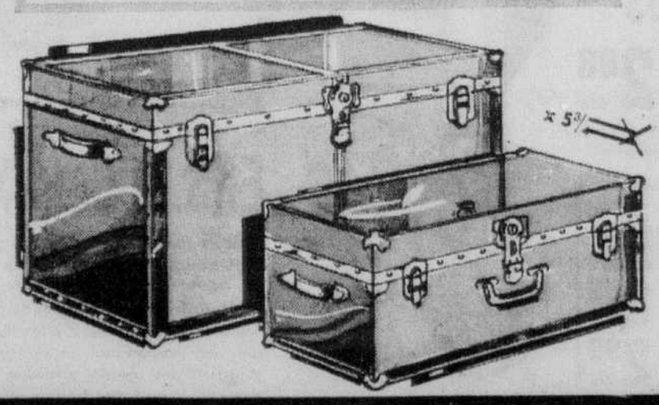
SACS FOURRE-TOUT

Deux styles en plastique épais. 12 x 12 x 4½" avec gousset à motif de tapisserie et 14 x 13 x 5" avec gousset ordinaire. Ord. 2.87 **1.99** ch.



SACS SPORT 18"

En "Calcohide" qui résiste aux marques et à l'eau. Avec bonnes poignées solides et dessus à glissière. Ord. 7.77 **6.99** ch.



En spécial! Très bas prix! Mille usages!

GROSSES MALLES

A. 30 x 16 x 12"	B. 34 x 17 x 18"	C. 36 x 20 x 20"
Ord. 10.99 **8.99** ch.	Ord. 12.97 **9.97** ch.	Ord. 14.97 **11.97** ch.

Ces malles sont faites de plywood et possèdent des ferrures et coins très solides. A. Genre acier: construction monopièce et recouverte d'acier épais (B) (hors photo) et C. Genre en vinyle: en fibre vulcanisée à 7 laminations et recouverte de vinyle lavable.

TOWERS PLACE LAURIER

BOUL. SIR WILFRID LAURIER BLVD.
STE. FOY Ouvert tous les soirs du lundi au samedi inclusivement, de 10 A.M. à 10 P.M.

CHARGEX



TOWERS

prend le marché d'assaut et vous apporte des

ROBES 100% POLYESTER LAVABLES, SANS REPASSAGE

en fabuleux

Crimplene!

à UN BAS PRIX FANTASTIQUE

Le tricot "infroissable". Fait de 100% crimplene Polyester, le fameux tissu double tricot d'Angleterre. Il refuse de se friper! Il ne s'affaissera pas! Et il insiste d'être lavé à la machine... et est prêt à porter de nouveau, en un clin d'oeil! Venez voir nos robes de style chic... elles sont ravissantes, à partir de la sélection superbe aux teintes pastel. Et le prix... incroyablement bas!

SEULEMENT 7.77 ch.

A. Effet encolure croisée, boutons laiton jusqu'à la taille, jupe enveloppe. Tailles cadettes: 7-15.
B. Col pointu, garniture de boutons laiton, pli avant renversé. Tailles cadettes: 7-15.
C. Col montant, garniture de ceinture et 4 boutons laiton, pli avant renversé. Tailles cadettes: 7-15.
D. Robe-manteau, col Mao. Garniture de piqûre. Style jeune. Tailles jeunes filles: 10-18.
E. Col à pointes avec boucle en crêpe donnant un style à la "Twiggy". Tailles cadettes: 7-15.
F. Col à pointes avec 3 boutons au devant. Deux languettes aux côtés garnies de boutons. Tailles jeunes filles: 10-18.

TOWERS PLACE LAURIER

BOUL. SIR WILFRID LAURIER BLVD.
STE. FOY Ouvert tous les soirs du lundi au samedi inclusivement, de 10 A.M. à 10 P.M.

CHARGEX

Malgré le silence officiel, 2 compagnies américaines confirment implicitement l'importance des découvertes de "l'or noir" depuis 18 mois en Alaska

Par Georges DESCHODT

NEW YORK (AFP) — En dépit du voile de silence dont les compagnies pétrolières américaines entourent leur exploration du versant nord de l'Alaska, deux des plus grands groupes pétroliers mondiaux viennent de confirmer implicitement l'importance considérable qu'ils attachent aux découvertes faites au cours des dix-huit derniers mois près de la côte de l'océan glacial Arctique.

Au cours d'une conférence de presse consacrée au projet "Manhattan" au cours duquel un pétrolier de 115,000 tonnes va tenter cet été de forcer le passage du nord-ouest entre le Canada et le Groenland, les dirigeants de la "Humble Oil", filiale du groupe "Standard Oil (New Jersey)", le plus gros producteur mondial de pétrole, ont révélé qu'ils formulaient leurs projets d'évacuation de l'or noir sur la prévision d'une production de 2 millions de barils par jour en 1980. Il ne s'agit certes pas d'une évaluation exacte des réserves de l'Alaska, mais ce chiffre constitue néanmoins la première estimation officielle du potentiel pétrolier du dernier en date des Etats américains.

La production actuelle des Etats-Unis contintaux est d'environ 9.1 millions de barils par jour et l'on ne prévoit qu'une lente augmentation d'ici 1980. Les gisements de l'Alaska pourraient donc l'accroître de plus de 20 pour cent.

ACCORD COMPLEXE

L'importance de l'Alaska paraît également confirmée par l'accord assez complexe que viennent de conclure la "Standard Oil (Ohio)" (Sohio) et le groupe britannique "British Petroleum". L'accord prévoit la fusion de la filiale américaine de "B.P.", la "B.P. Oil" au sein de la "Sohio" moyennant une participation de "B.P." au capital de l'entreprise américaine, qui se chiffrera à 37 pour cent si la production des concessions de "B.P. Oil" en Alaska se chiffre à 200,000 barils par jour et à 54 pour cent si elle atteint 600,000 barils par jour. C'est-à-dire en fait que si le versant nord tient ses promesses, le groupe britannique prendra le contrôle de l'entreprise américaine et que, sinon, il y aura néanmoins un intérêt minoritaire important. "B.P." s'efforçant de pénétrer en force sur le marché américain dont elle était absente jusqu'à tout récemment, il est normal de penser que les dirigeants de la société ont de bonnes raisons d'estimer que le pétrole de l'Alaska leur permettra de prendre le contrôle de la "Ohio".

"B.P." est l'un des trois groupes les plus actifs dans l'exploration des environs de Prudhoe Bay où le pétrole a été découvert en janvier 1968 par les sociétés "Atlantic Richfield" et "Humble" elles aussi très actives. Elle a également annoncé un forage productif.

SECRET

Depuis plusieurs mois, les compagnies maintiennent un secret total sur les résultats des forages qu'elles effectuent. Une adjudication de concessions doit en effet avoir lieu en Alaska à l'automne prochain. Les estimations officieuses les plus conservatrices font néanmoins état de 5 milliards de barils de réserve et certaines vont jusqu'à 20 ou 40 milliards.

L'Alaska a donc toutes les chances de se révéler d'ici quelques années un des principaux Etats pétroliers des Etats-Unis. Mais en fait, c'est tout l'Arctique américain qui pourrait être une des régions du monde les plus riches en pétrole. L'exploration a en effet commencé sur la côte nord du Canada, à proximité de la frontière avec l'Alaska, et dans les innombrables îles couvertes de glace qui s'étendent entre la côte canadienne et le Groenland.

Les dépenses militaires pourraient être réduites en nationalisant les industries de l'armement (Galbraith)

WASHINGTON (d'après UPI, PA et AFP) — Le professeur John Kenneth Galbraith, d'origine canadienne, a déclaré hier que les dépenses militaires pourraient être réduites en nationalisant les grandes entreprises de fournitures militaires qui font plus de 75 pour cent de leurs affaires avec le Pentagone.

M. Galbraith, qui enseigne l'économie politique à Harvard après avoir été embassadeur du président Kennedy en Inde, a fait cette suggestion dans une déposition faite devant la sous-commission parlementaire sur les économies dans le gbuvernement, qui a ouvert une série d'auditions sur "le budget militaire et les priorités économiques nationales".

"Nous devons renoncer maintenant au mythe selon lequel les gros fournisseurs de la Défense sont quelque chose d'étranger à la bureaucratie publique", a-t-il dit. "La nationalisation assurerait que de telles entreprises soient soumises aux règles strictes de la responsabilité publique". Le professeur Galbraith a précisé qu'une entreprise devrait être nationalisée dès qu'elle fait 75 pour cent de son chiffre d'affaires avec le gouvernement pendant au moins cinq ans".

M. Charles L. Schultze, directeur du Budget sous l'administration Johnson, a dit que le président, le directeur du Budget et le Congrès doivent jeter un regard critique sur les dépenses consacrées à la défense. Cela ne se faisait pas quand il était en poste, a-t-il dit.

Pourquoi pas, a demandé le sénateur William Proxmire, démocrate du Wisconsin, président du sous-comité qui ouvrait des audiences de huit jours sur les dépenses du dépattement de la Défense.

"Je ne sais pas", de répliquer Schultze. "A cette époque, personne ne posait de telles questions.

Schultze s'est joint à Galbraith pour insister sur la création d'un nouveau comité de Congrès pour surveiller les dépenses militaires. Les deux ont affirmé que le budget de l'armement devrait être réduit.

Schultze a affirmé que les forces militaires dépensent des milliards de dollars chaque année pour se défendre contre des risques possibles, mais peu vraisemblables, ce qui ajoute très peu à la sécurité nationale.

Les E.-U. sont prêts à reprendre les négociations

WASHINGTON (AFP) — "Nous sommes prêts, à tout moment, à reprendre nos négociations avec le Pérou concernant l'expropriation de la compagnie "International Petroleum", a déclaré hier le porte-parole officiel du département d'Etat.

Ce dernier a indiqué cependant que le gouvernement péruvien n'avait de son côté donné aucune indication sur sa volonté de poursuivre ces négociations, pas plus que sur la date à laquelle elles pourraient reprendre.

Le conflit américano-péruvien avait surgi au lendemain de l'expropriation, le 9 octobre dernier, des avoir de l'IPC, filiale de la "Standard Oil", par le nouveau régime militaire péruvien. Il s'était aggravé ensuite en raison de plusieurs incidents ayant des chalutiers américains à la marine péruvienne dans des eaux que Washington considère internationales et que Lima revendique comme territoriales.

Le "Trade Union Congress" présentera un front uni contre le projet de loi qualifié "d'antigrève" de Mme Castle

LONDRES (AFP) — Le Conseil National de la Fédération des Syndicats de la métallurgie britannique (1,250,000 membres) a approuvé hier la proposition du "Trade Union Congress" visant à remplacer le projet de loi qualifié d'"antigrève" dans les milieux syndicalistes présenté par Mme Barbara Castle, ministre de l'Emploi et de la Productivité, par une procédure syndicale d'intervention et d'arbitrage.

L'appui des Syndicats de la Métallurgie fournit au T.U.C. à la veille de la réunion à Croydon, dans la banlieue londonienne, le 5 juin, de son congrès extraordinaire, un atout important dans ses négociations avec M. Harold Wilson et Mme Castle. Le T.U.C pourra en effet présenter un front uni et faire valoir que tous les syndicats, y compris ceux qui se situent à l'aile gauche du mouvement syndical, sont prêts à accepter l'arbitrage de la centrale syndicale dans le règlement des "grèves sauvages". Il reste encore au syndicat des transports (1,5 millions de membres) de se prononcer aujourd'hui sur la proposition du T.U.C. Les observateurs estiment généralement qu'il la soutiendra.

Le gouvernement de M. Wilson, qui doit déposer prochainement devant le Parlement le projet de loi Castle, a décidé hier de retarder la publication de ce texte, prévue pour la semaine prochaine. Ce délai, qui sera sans doute interprété comme un geste de bonne volonté du gouvernement, lui permettra d'examiner plus longuement les diverses propositions qui lui sont soumises. M. Wilson ne rencontrera les dirigeants du T.U.C. que lundi c'est-à-dire après la réunion du congrès de Croydon. Mais le premier ministre britannique attend toujours que le T.U.C. lui apporte la preuve que la procédure d'intervention qu'il préconise, est efficace.

Un accord entre le gouvernement et le T.U.C. éloignerait les risques d'une crise majeure au sein du parti travailliste avec toutes les conséquences politiques qu'elle aurait.

Qualité et économie vont de pair chez le manufacturier...

St-Lawrence CLOTHING

Là où s'habille toujours l'homme élégant et pratique!



Avez-vous remarqué tout ce que vous obtenez pour ce bas prix unique?

SEULEMENT 59.95 L'ENSEMBLE COMPLET

Comprenant:
1 COMPLET
1 CHEMISE
1 CRAVATE
1 CEINTURE
1 paire de BAS
1 paire de SOULIERS

Vous n'avez jamais vu un aussi beau choix de VESTONS SPORT dans les styles 1969

"Tweed Ayers" "Tweed anglais"

Tissus de haute qualité aux motifs et coloris que vous aimez. Coupe de toute dernière, nouveauté. Confection impeccable. Vous aurez un veston à votre goût et vous économiserez!

PRIX COURANT 39.95

24.95

Profitez-en pendant que notre choix est à son meilleur!



FINI LE REPASSAGE!.. LAVEZ ET PORTEZ!

Oui, pour seulement $59.95 vous vous habillerez des pieds à la tête chez St-Lawrence Clothing. Complet confectionné dans des tissus 100% laine, au fini worsted ou vénitien... chemise de toilette ne demandant aucun repassage ...cravate pure soie ...souliers en véritable cuir... etc., etc. IL FAUT LE VOIR POUR LE CROIRE!...

Nous honorons la carte CHARGEX



Pantalons 100% LAINE A PLI PERMANENT

Prix courant $18.00

12.99

Un pantalon de choix, confectionné dans les meilleurs tissus "lavez et portez", muni d'une ceinture à bande caoutchoutée qui ne roule pas. Belle sélection de coupes et de coloris en vogue.

POUR VOUS FUTURS MARIES!

Nous avons un vaste assortiment de complets de haute qualité

Un stock sans cesse renouvelé nous permet de vous offrir un vaste assortiment de complets de haute qualité dans les tissus vénitiens lustrés au fini satiné, soie et laine, lainage lustré "Astral", worsted anglais, etc.

PRIX COURANT 99.50 — 69.50

PRIX COURANT 110.00 — 89.50

COMPRENANT: SOULIERS, CHEMISES, CRAVATE, BAS ET CEINTURE

OUVERT 3 SOIRS PAR SEMAINE

LE MARDI, LE JEUDI ET LE VENDREDI JUSQU'A 9H.30

"Le plus important spécialiste du vêtement à Québec"

St-Lawrence CLOTHING

95 est, rue St-Vallier

Des nouvelles de partout, voilà votre contact avec le monde

LE SOLEIL

Une annonce dans votre journal assure le succès de votre entreprise

★★ 72e ANNEE — No 132 QUEBEC, MERCREDI 4 JUIN 1969 PAGE SOIXANTE-CINQ

Nixon dénonce l'arrogance des étudiants mais exhorte la nation à les comprendre

MADISON, Dakota du Sud (d'après UPI, PA et AFP) — Le président Nixon a dénoncé hier "la philosophie arrogante et sûre d'elle-même" des étudiants extrémistes, mais a exhorté la nation à satisfaire aux demandes des jeunes pour le règne de l'honnêteté dans la vie américaine.

Dans un discours prudent qui se situe entre la condamnation et la conciliation, le président a prévenu les jeunes radicaux que leur mépris pour les droits des autres mettait en danger leurs propres libertés.

"Les étudiants qui envahissent les bâtiments administratifs, qui malmènent les doyens, qui raflent les dossiers et qui formulent des exigences 'non négociables' peuvent voir certaines de leurs exigences satisfaites par des administrations universitaires généreuses", de dire M. Nixon à environ 7,500 personnes au collège d'Etat "General Beadle".

"Mais plus grande est leur 'victoire', plus la sécurité de leurs droits est sapée. Dans une société libre, les droits d'une personne ne sont pas assurés si les droits de tous ne sont pas respectés."

"Nous vivons des temps profondément troublés, marqués par la révolte dans les universités, la discorde raciale, l'opposition au système de recrutement militaire, la drogue et le crime", a déclaré M. Nixon, qui a cependant ajouté que le pays, pour parer à ces menaces, devait réaffirmer les valeurs traditionnelles américaines: "modération, bienséance civique, respect pour le droit des autres, respect des lois de la communauté et respect pour le processus démocratique de changements pacifiques".

"Le but de cette modération n'est pas de protéger l'"établissement" mais de protéger les libertés, il ne s'agit pas d'empêcher les changements mais de s'assurer qu'ils reflètent la volonté de la population et respectent les droits de tous", a ajouté le président Nixon.

Tout en condamnant la violence des révolutionnaires étudiants et des professeurs qui les soutiennent, M. Nixon a cependant affirmé qu'il fallait "tenir compte d'une des grandes revendications des jeunes: leur exigence d'honnêteté, d'honnêteté intellectuelle, personnelle et publique". Le président Nixon a déclaré à ce sujet que les Américains devaient cesser de pratiquer "la tromperie, les promesses impossibles à tenir et les prétentions extravagantes" aussi bien dans leur vie publique que privée. "Nous avons besoin, dans nos discussions publiques, de quelque chose qui en a souvent malheureusement été absent: parler franchement. Il est essentiel de pratiquer la plus rigoureuse intégrité intellectuelle dans nos débats publics", a-t-il ajouté.

Le président Nixon a enfin déclaré que succomber aux pressions des agitateurs dans les universités "non seulement affaiblirait l'université mais surtout empêcherait l'étudiant de bénéficier de ce qu'il attend d'un établissement scolaire: son éducation".

LA FORCE PAR LA FORCE ?

Le chef de l'exécutif a prévenu ceux qui favorisent la violence, et rassuré ceux qui la redoutent, que l'Etat peut faire face à cet aspect du problème.

"Je ne parle pas du défi physique: la force et les menaces de force qui ont assailli nos villes et maintenant nos universités", a-t-il dit. "La force peut être contenue. Nous avons les moyens de répliquer si le besoin s'en fait sentir, et nous l'emporterons. La nation a survécu à d'autres tentatives d'insurrection. Nous pouvons survivre à celle-ci."

A Sioux Falls, M. Nixon, dont c'est la première visite à une université depuis son avènement à la Maison Blanche le 20 janvier dernier, a été l'objet d'un accueil houleux. Aux jeunes gens et jeunes filles de l'université, il a adressé un discours qui pourrait aussi bien s'appliquer au Vietnam. "Les options qui s'offrent à nous, a-t-il dit, sont extrêmement complexes. En les abordant, il faut nous rendre compte que la confrontation ne peut pas se substituer à la consultation. Le déchaînement des passions ne peut pas remplacer l'analyse à froid de sa situation. Mais n'oublions pas donc que l'échelle des valeurs que nous respectons relève d'une confiance réciproque et que la confiance relève de la vérité".

Après le Dakota le président s'est rendu dans le Colorado où il doit présider aujourd'hui, à Colorado Springs, la prestation de serment des élèves officiers de l'Armée de l'air. A cette occasion il devait prononcer un deuxième discours qui traite de la politique militaire des Etats-Unis. Puis il se rendra à San Clemente, en Californie, à proximité de Los Angeles où, dans la villa qu'il vient d'acheter, il procédera à une ultime analyse de la situation vietnamienne avec ses conseillers. M. William Rogers est attendu vendredi ainsi que M. Melvin Laird. A cette grande équipe "vietnamienne" — l'équipe "A", dit-on à la Maison Blanche — s'ajoutera M. Henry Cabot Lodge dont la mission en tant qu'ami intime des dirigeants de Saigon sera de faciliter à Midway la prise de contact entre M. Nixon et le président Thieu. Elle s'annonce difficile.

D'autre part, à Huntington, en Virginie occidentale, le sénateur Jennings Randolph, démocrate, a déclaré que les audiences du Congrès révéleront que des pays communistes soutiennent le groupe des Etudiants pour une société démocratique (Students for a Democratic Society).

"Il sera évident et c'est un fait que de l'argent arrive de Pékin, par l'entremise de Cuba, pour aider à financer le SDS", de déclarer Randolph au cours d'une interview télévisée lundi soir.

Un comité de la Chambre sur la sécurité intérieure commençait hier ses audiences sur le SDS et sur d'autres groupes d'étudiants militants. Des audiences du même genre sont prévues au Sénat.

Les troupes de la Garde nationale se sont retirées de Berkeley hier après y avoir passé 19 jours à maintenir la paix, à la suite d'une émeute au cours de laquelle plus de 60 personnes ont été blessées, dont une mortellement.

Les troupes se sont retirées sur l'ordre du gouverneur Ronald Reagan, qui les avait mobilisées à la demande des autorités policières locales. Ces mêmes autorités ont maintenant demandé leur retrait, de dire le gouverneur.

L'élection présidentielle met la France sur la défensive, face à l'Allemagne

PARIS (d'après AFP, UPI, Reuter) — Fait inattendu, le déroulement de l'élection présidentielle française semble avoir réveillé les héréditaires querelles politiques entre l'Allemagne et la France.

La presse franaise accueille sèchement aujourd'hui l'intervention du chancelier ouest-allemand Kiesinger, qui a "commis un péché d'imprudence" en se prononçant publiquement en faveur du candidat Alain Poher, "Herr Poher", comme il est écrit sur les murs de Paris.

On va jusqu'à penser que "l'Allemagne ne serait pas mécontente de revoir s'installer en France un régime instable, donc faible, alors l'Allemagne ne dominerait que mieux l'affaire européenne." Ces mots sont ceux de M. Arthur Conte, ancien président de l'assemblée de l'Union de l'Europe occidentale, qui signe aujourd'hui un article dans le "Figaro".

M. Conte se garde bien de faire sienne une hypothèse aussi osée, mais le fait demeure que les grands mots sont déjà lancés: on se méfie instinctivement de la force provocante de l'Allemagne.

"Aux yeux de Beaucoup de Français", écrit M. Conte, "l'intervention du chancelier allemand dans l'élection présidentielle française... pourrait laisser indiquer que l'Allemange se sentirait déjà assez forte pour intervenir dans les choix politiques de ses voisins."

Les Français s'imaginent donc voir ressurgir l'autoritarisme allemand, et certaines pancartes affichées dans Paris le prouvent bien: on y présente "Herr Poher" comme le candidat d'une Allemagne de nouveau casquée et bottée, prête à imposer par la force ses directives à l'Europe.

M. Conte, dans son article intitulé "L'imprudence de M. Kiesinger", conclut: "Aussi longtemps que l'Europe politique n'est qu'un rêve, toute intervention directe des dirigeants allemanda dans les plus grands choix de la nation franpaise sera aussi préjudiciable à la constitution européenne que le serait une intervention française dans les choix les plus délicats de la nation allemande."

D'ores et déjà, il semble assurer que M. Pompidou l'emportera haut la main le 15 juin. M. Poher a d'ailleurs dit, hier à son sujet, que l'ancien premier ministre du général de Gaulle était, au fond, le candidat dont l'élection était souhaitée par les Soviétiques.

C'est ce "faible de la Pravda" selon l'expression de Poher qui l'a incité, a-t-il dit, à maintenir sa candidature.

Somme toute, et de l'avis des observateurs, il semble bien que cette élection présidentielle ait enregistré une "victoire" des communistes. Justifier par l'anticommuniste, une candidature qui ne peut aboutir sans l'appui communiste constitue selon d'autres observateurs, un des paradoxes du second tour des élections présidentielles françaises.

Pour sa part, l'ancien candidat à la présidence de la République en 1965, Me Tixier Vignancourt a décidé hier soir de soutenir la candidature de M. Pompidou au secoud tour des élections présidentielles.

Rappelons qu'au premier tour, l'alliance républicaine avait soutenue la candidature de M. Alain Poher. M. Tixier Vignancourt qui avait été le candidat à la présidence de la République lors de la première élection au suffrage universel le 5 décembre 1965, contre le général de Gaulle, avait alors recueilli 1,260,000 voix sur 24 millions de votants.

Le général de Gaulle est satisfait du résultat des élections. C'est tout au moins la déclaration qu'a faite, hier soir, à des journalistes qui l'interrogeaient sur son hôte, M. Dermot MacEvilly, propriétaire du Cashel House Hotel, à Cashel, dans le comté de Connemara, que l'ancien chef de l'Etat a quitté hier pour passer les derniers jours de ses "vacances irlandaises" à K'llarney, dans le comté de Kerry.

Le général de Gaulle, a ajouté M. MacEvilly, a suivi avec attention, le premier juin, les ré-

La conférence mondiale des partis communistes s'ouvre demain à Moscou

MOSCOU (D'après AFP, UPI, Reuter) — C'est demain que s'ouvrira à Moscou la conférence mondiale des partis communistes. Déjà, plusieurs chefs d'Etats étrangers, dont M. Walter Veloricht de la Rda, sont arrivés dans la capitale soviétique.

D'autre part, les accréditations des journalistes étrangers au centre de presse ont commencé d'être distribuées hier à la "Maison du journaliste" à Moscou. Le centre de presse sera installé dans une annexe du ministère soviétique des Affaires étrangères. Les correspondants accrédités y auront à leur disposition téléphones et télex internationaux.

Une conférence de presse devait préciser aujourd'hui le fonctionnement du centre de presse et les services que les journalistes peuvent en attendre.

ABSENCE DE LA YOUGOSLAVIE

A la veille de l'ouverture de cette conférence mondiale des PC on remarquera l'absence de la Yougoslavie. En effet, une nouvelle en provenance de Belgrade indiquait que la Ligue des Communistes de Yougoslavie ne participera pas à la conférence des partis communistes.

On se souviendra que cette information communiquée dimanche par l'agence yougoslave Tanyoug avait été considérée par la Ligue comme "non officielle".

Quoiqu'il en soit, le bureau exécutif, organe suprême de la Ligue, a toutefois, hier, critiqué l'agence en question qui a, selon ce bureau, parlé sans autorisation au nom de la Ligue communiste et "interprété unilatéralement et inexactement" sa position "provoquant ainsi la confusion dans l'opinion".

D'autre part, toujours à Belgrade, on apprenait selon une source bien informée, que l'ambssade d'URSS n'avait pas protesté au sujet de cette "confusion".

Cette même source a tenu à préciser qu'à Belgrade les communistes yougoslaves ne sont nullement hostiles aux quelques 70 partis qui seront représentés à Moscou et qu'ils ne portent à l'avance aucun jugement sur l'issue de cette conférence.

Toujours selon cette source bien informée, la Ligue des Communistes yougoslaves apprécie notamment que les documents de base de la conférence ne comportent aucune attaque contre les absents, tels que la Chine et la Yougoslavie.

De retour à Moscou, l'agence Tass diffusait hier soir la composition de la délégation du PC soviétique à cette conférence mondiale. La délégation sera présidée par M. Léonid Brejnev, secrétaire général du parti et comprendra quatre membres du bureau politique, MM. Nicolas Podgorny, chef de l'Etat, Alexis Kossyguine, président du Conseil, Michel Souslov et André Kirilenko.

PETITIONS

Le texte dactylographié de deux pétitions à l'adresse du praesidium de la conférence internationale des P.C., est parvenu aux agences de presse étrangères de la capitale soviétique.

Les dix signataires de la première de ces pétitions — qui dénonce la renaissance du stalinisme en URSS — viennent des milieux les plus divers de la société (ingénieurs, retraités, instituteurs, historiens). Il semble que plusieurs d'entre eux appartiennent aux familles d'intellectuels soviétiques récemment condamnés. On remarque notamment le nom de l'historien P. Yakir, fils du général victime des purges de 1937, et ceux d'épouses de ces intellectuels.

Les auteurs de la pétition soutiennent que la restauration des méthodes staliniennes a suivi de peu la démission de M. Khrouchtchev et citent les condamnations des intellectuels non conformistes soviétiques, depuis Siniavsky et Daniel jusqu'à Litvinov. Ils demandent au praesidium de la conférence d'examiner leur pétition avec tout le sérieux qu'elle mérite et de mettre tout en oeuvre pour empêcher "l'ombre sinistre de Staline de s'étendre et de planer sur notre avenir".

ET EN TCHECOSLOVAQUIE

Dans un tout autre domaine, pour la première fois hier le présidium du comité central du PC tchécoslovaque a fait de M. Strougal, président du bureau du PC pour la Bohême et la Moravie (qui depuis le dernier plénium n'est plus qualifié de "provisoire"), le "Dauphin" officiel de M. Husak.



LES DOMMAGES DU "MELBOURNE" — Voici l'ampleur des dégâts sur le porte-avions australien "Melbourne" qui est entré en collision avec le contre-torpilleur américain "Frank. E. Evans" en Mer de Chine. La marine américaine a annoncé hier qu'elle cessait les recherches pour retrouver les 73 marins disparus du "Evans" au cours de cette collision qui est survenue alors que les deux navires de guerre faisaient des manoeuvres navales dans le cadre d'un programme de l'OTASE.

La marine américaine abandonne ses recherches pour retrouver les 73 marins disparus à la suite de la collision de deux navires de guerre

PEARL HARBOR (Iles Hawaii), (d'après UPI, PA et AFP) — La Marine américaine a annoncé hier soir qu'elle abandonnait les recherches entreprises par dix navires en Mer de Chine pour retrouver les 73 mains du contre-torpilleur Frank E. Evans, portés disparus à la suite de l'éperonnage lundi de cette unité et du porte-avions australien Melbourne.

Un porte - parole de la Marine a déclaré que les recherches les plus complètes dans les parages où la proue du Frank E. Evans avait sombré s'étaient soldées par un échec.

La tragédie du Frank E. Evans a jeté la consternation dans la petite bourgade de Niobrara, dans le Nebraska. Trois des quatre fils de M. et Mme Ernest Sage, Gary 21 ans, Gregory, 19 ans et Kelly, 18 ans, servaient à bord de cette unité. Les parents ont été avisés qu'ils étaient morts en toute vraisemblance quand la proue avait coulé en moins de deux minutes. La grand-mère maternelle des trois jeunes gens a déclaré qu'elle ne comprenait pas comment la Marine américaine avait pu permettre que trois frères soient affectés au même bâtiment.

De plus, un père et son fils étaient é bord du navire quand il a coulé, a révélé la Marine hier. Le père a été rescapé, mais le fils manque à l'appel. Le fils, Lawrence John Reilly junior, époux de Joyce Elizabeth Reilly, de Long Beach, en Californie, se trouvait dans la partie avant du navire quand elle a coulé. Quant au père, il a été rescapé par le navire australien Melbourne puis transféré sur le porte-avions américain Kearsage.

PAS DE CEREMONIES

Selon des milieux proches du quartier général de l'Otage, le Melbourne ne se rendra pas, comme prévu, à la base navale thailandaise de Sattaheep au cours de la prochaine fin de semaine. Des cérémonies marquant la fin des manoeuvres de l'Otase devaient avoir lieu à bord du navire australien, sous la présidence de M. Thanom Kittikachorn, premier ministre de Thailande. Aucune annulation officielle des cérémonies n'a été publiée, mais selon des milieux bien informés, il ne fait aucun doute qu'elles ne pourront pas avoir lieu.

UNE ENQUETE

Une enquête est ouverte tant du côté américain, par une commission présidée par le vice-amiral d'escadre William F. Bringle, commandant de la 7e flotte, et à laquelle appartient le contre-amiral J.H. King, commandant du groupe de guerre sous-marine numéro un, que du côté australien. L'accident a causé la mort d'un marin américain et fait 73 disparus, six officiers et 67 marins, sur les 273 membres d'équipage du Frank E. Evans.

Parmi les 199 survivants de cette catastrophe, certains, blessés, ont été hospitalisés et l'un d'eux se trouvait dans un état si grave qu'il dut être acheminé sur l'hôpital de la base américano-sud-vietnamienne de Cam Ranh.

Accident

Les causes de la catastrophe, la septième qui ait frappé un bâtiment de guerre américain en mer en moins de trois ans, restent mystérieuses. Ce sera aux commissions d'enquêtes de les élucider. Le contre - torpilleur qui escortait le porte-avions australien Melbourne reçut l'ordre de passer derrière ce bâtiment alors qu'il naviguait côte à côte légèrement en avant de lui. C'est alors que la collision s'est produite, coupant littéralement le Frank E. Evans en deux, par babord. La proue du contre - torpilleur a coulé en deux minutes tandis que la partie arrière du bâtiment restait à flot.

Les secours ont été organisés aussitôt, les blessés transférés d'un bord à l'autre, la partie encore a flot du Evans amarrée à un autre bâtiment, tandis que l'on y sauvait les documents secrets du bord. Les dégâts à bord du Melbourne sont minimes bien que le pont d'envol du porte-avions et une de ses catapultes aient été endommagées.

C'est la seconde fois, depuis 1964 que le porte-avions Melbourne entre en collision avec un autre bâtiment. Le 10 février 1964, il avait également coupé en deux, dans des circonstances à peu près identiques à celle de mardi, un destroyer australien qui l'escortait, le Voyager. L'accident avait coûté la vie à 28 marins.

Le Frank E. Evans est un bâtiment qui en 1945 avait survécu à une attaque de bombardiers en piqués japonais et d'avions kamikaze.

Le contre-torpilleur "Frank E. Evans", éperonné mardi, en Mer de Chine, par le porte-avions australien "Melbourne", est le septième bâtiment américain victime d'une tragédie en mer, ces trois dernières années.

Les six autres accidents, dans lesquels périrent au total 313 hommes, se produisirent dans les circonstances suivantes:

— Le 2 octobre 1966, une fusée au magnésium met le feu à un dépôt de fusées à bord du porte-avions Oriskany alors au large des côtes nord-vietnamiennes: 44 morts.

— Le 4 novembre 1966, un incendie se déclare à bord du porte-avions Franklin D. Roosevelt, également au large du Nord-Vietnam: sept morts.

— Le 29 juillet 1967, un incendie fait 132 victimes à bord du porte-avions Forrestal. Une fusée lancée accidentellement avait mis le feu à un réservoir d'essence.

C. LECLERC & FILS Inc.
BOUCHERIE EPICERIE FRUITS ET LEGUMES
862 est, rue Saint-Joseph 522-2785
NOS PRIX RESTENT LES MEILLEURS DE LA VILLE

EXTRA-SPECIAL
STEAK TALON "STEER" congelé, tranché, lb 89
COTELETTES DE LARD dans le soc lb .59
DEVANT DE VEAU A PARTIR DE LB .49
BOEUF HACHE SAUCISSE FRAICHE SAUCISSES FUMEES LARD HACHE 3 lb 1.49
CRETONS 2 bols 1.09
BACON sans couenne traité au sucre lb .69
SAUCISSONS Complets lb .35
LARD SALE épais pour fèves au lard - la lb .19
AILES DE POULET fraîches et congelées - lb .19

JAMBON COTTAGE lb .69
JAMBON FESSE lb .59
JAMBON PICNIC lb .49
JEUNES DINDONS (Canada catégorie UTILITE) éviscérés 5 à 18 lb lb .39
POULET catégorie 'A' frais - 2 à 4 lb pour Bar-B-Q lb .39
POULE CONGELEE 2 à 3 lb Canada Cat. "A" lb .29
SAUCISSONS tranchés 2 lb .95
TETE FROMAGEE 2 lb pour .95
PUR LARD 4 lb .95
MARGARINE 3 lb .95
FOIE LARD et BOEUF 2 lb .95
BOUDIN 3 lb .95
OEUFS 2 douz. "A" petits .99

LIVRAISON PARTOUT EN VILLE et BANLIEUE
STATIONNEMENT GRATUIT CHEZ ASSH

VENTE à $1.00

ACHETEZ UNE PERRUQUE
et
OBTENEZ-EN UNE DEUXIEME POUR $1.00

VENTE à $1.00

OFFRE EXCEPTIONNELLE! — Nous invitons le public et les salons de coiffure ainsi que les magasins, à nous visiter ou à nous écrire. Une ATTENTION TOUTE SPECIALE aux commandes postales.



Ces perruques courtes sont disponibles dans un vaste assortiment de couleurs. A votre choix, elles peuvent être transformées au gré de votre personnalité ou de vos caprices aussi souvent que vous le désirez.

PRIX SPECIAL $39.95

AJOUTEZ $1.00 ET OBTENEZ-EN UNE DEUXIEME.

PERRUQUES CHEVEUX LONGS
Finie à la main, 100% véritables cheveux humains. Aimeriez-vous paraître plus jeune, Madame ? Une perruque à cheveux longs transforme avantageusement votre personnalité. Rég. $114.00
SPECIAL 69.95
Ajoutez $1.00 et obtenez une deuxième perruque.

DEMI-PERRUQUE CHEVEUX LONGS
100% véritables cheveux humains - Une demi-perruque que vous pouvez coiffer vous-même selon votre goût. Une variété de 36 teintes vous permettra d'harmoniser avec vos cheveux naturels. Val. rég. $84.00
SPECIAL 34.95
Avec l'achat de cette demi-perruque, obtenez gratuitement un postiche d'une valeur de $15.00

POSTICHE DE CHEVEUX LONGS - 16 PO.
Un simple postiche rehaussera votre coiffure du soir, tout en conservant une allure féminine et très distinguée. Il mesure 16 po. de longueur et vous pouvez vous le procurer pour $15.00 - Val. rég. $35.00
SPECIAL 15.00
Une paire de faux cils d'une valeur de $8.95 vous est offerte gratuitement.

IMPORTANT
Veuillez inclure $2.00 pour frais postaux avec chaque commande venant de l'extérieur, balance C.O.D. sur livraison. Satisfaction garantie.
Expédiez-moi
Perruques cheveux longs ☐ Perruques courtes ☐
Demi-perruques ☐ Postiches 16" de longueur ☐
(Inclure une mèche de cheveux)
AU ROYAUME DE LA PERRUQUE
627 est, boul. Charest, Québec
NOM.....
ADRESSE.....
VILLE.....PROV.....

Nous acceptons et expédions toutes les commandes C.O.D.

AU ROYAUME de la PERRUQUE ENR.
627 EST, BOUL. CHAREST, QUEBEC
TEL.: 524-5434
Voisin du stationnement de Paquet-Laliberté

LES ANNONCES CLASSÉES LE SOLEIL

Votre annonce remise avant 4h. sera publiée le lendemain **Heures d'affaires 8h.30 à 4h.30** **529-9231**

"Le Soleil", fondé en 1896, est imprimé au no 390 est, rue Saint-Vallier, à Québec, par Le Soleil Limitée, qui en est l'éditeur. Seule La Presse Canadienne est autorisée à utiliser et à diffuser les informations publiées dans "Le Soleil".

En plus de ses nombreux correspondants, "Le Soleil" est abonné à la Presse Canadienne, La Presse Associée, Reuter, France-Presse et United Press International ainsi qu'aux services de Téléphoto de la Presse Canadienne et de La Presse Associée.

"Le Soleil" est membre de plusieurs associations et groupements professionnels dont les principaux sont : L'Association des Quotidiens de Langue Française (AQLF), "Canadian Daily Newspaper Publishers Association" (CDNPA), "Audit Bureau of Circulation" (ABC), Union Internationale de la Presse Catholique (UIPC), "Commonwealth Press Union" (CPU), Institut International de la Presse (IIP), "Newspaper Advertising Executives Association" (NAEA) et "Institute of Newspaper Controllers and Finance Officers" (INCFO).

La direction du journal "Le Soleil" ne peut garantir la publication d'une annonce à la date exigée par le client, mais elle s'efforce toujours de se rendre à son désir. La direction du journal "Le Soleil" n'assume aucune responsabilité des ennuis, des pertes pécuniaires ou des dommages attribuables à une erreur ou à une inexactitude dans l'illustration ou le texte d'une annonce.

TARIF D'ABONNEMENT LE SOLEIL

Vente au numéro. 10c l'exemplaire, les cinq premiers jours de la semaine, et 15c, le samedi, avec "Perspectives".

Livraison par porteur aux endroits ci-dessous: Ancienne-Lorette, Baie-Comeau, Baie Ste-Catherine, Beauport, Bélair, Cailières, Camp Valcartier, Cap-Rouge, Champigny, Charlesbourg, Charny, Château d'Eau, Chevalier, Chute-aux-Outardes, Courville, Forestville, Giffard, Grandes-Fergeronnes, Hauterive, Lac-St-Charles, Laval, Les Escoumains, Les Saules, Lévis, Loretteville, Montmorency, Moulin Vallière, Notre-Dame des Laurentides, Neufchâtel, Orsainville, Québec, Rivière-Portneuf, Sept-Iles, Silléry, St-David, St-Paul-du-Nord, St-Romuald, St-Emile, Ste-Foy, Ste-Thérèse, Sault-au-Mouton, Tadoussac, Village Huron, Ville Duberger, Ville de Vanier, 65c par semaine ou $32.50 par année payable à nos bureaux ou à l'un de nos représentants.

Dans les autres centres où la distribution se fait par porteur, 50c par semaine ou $25.00 par année, payable à nos bureaux ou à l'un de nos représentants. Les abonnés demeurant dans ces centres et qui préfèrent recevoir leur journal par la poste, doivent payer le tarif de la poste en force dans leur région.

LIVRAISON PAR LA POSTE :

Dans les comtés suivants du Québec: Bonaventure, Gaspé, Kamouraska, Matane, Matapédia, Rimouski, Saguenay, Témiscouata et les comtés suivants du Nouveau-Brunswick: Gloucester, Madawaska, Restigouche: 1 an: $25.00; 6 mois: $13.00; 3 mois: $8.50, 1 mois: $3.00. (Edition Baie-St-Laurent)

Dans les autres comtés du Québec: 1 an: $20.00; 6 mois: $17.60; 3 mois: $10.00; 1 mois: $3.50.

Ailleurs au Canada: 1 an: $50.00; 6 mois: $27.50; 3 mois: $15.00; 1 mois: $5.00.

Pays étrangers: 1 an: $60.00; 6 mois: $32.50; 3 mois: $17.50; 1 mois: $8.00.

Index des rubriques des annonces classées

Accessoires d'autos et camions	640
Activités diverses	175
Agences	325
Agences matrimoniales	160
Agents	306
Ambulances	111
Animaux	248
Antiquités	221
Appareils électriques	201
Arbres et parterres	140
Argent à prêter	104
Argent demandé	105
Articles de sport	255
Assurances	107
Autos à louer	620
Autos à vendre	619
Autos demandées	621
Bicyclettes-Motocyclettes	253
Bureaux à louer	511
Bureaux demandés	725
Camions à louer	631
Camions à vendre	630
Camions demandés	632
Camping	258
Cartes professionnelles	155
Chalets à louer	485
Chalets à vendre	486
Chalets demandés	490
Chambres à louer 430 à 441 (Par quartier)	
Chambres demandées	492
Chambres et pensions	444
Chambres et pensions demandées	491
Chasse-neige	266
Chauffage	144
Commerces à louer	331
Commerces à vendre	330
Commerces demandés	350
Couples demandés	344
Couples demandent emploi	367
Déménagement-Transport	146
Dépannage	645
Directeurs de funérailles	115
Divers	275
Divers à louer	290
Divers demandé	291
Ecoles de conduite	165
Encadrement	222
Encans	300
Enseignement-Cours	135
Entreposage	166
Entrepôts à louer	512
Entrepôts à vendre	513
Entrepôts demandés	526
Equipement de ferme	672
Extermination vermine	148
Femmes-Filles demandées	330
Femmes-Filles demandent emploi	366
Fleuristes	114
Garages-Stationnement à louer	656
Garages-Stationnement demandés	657
Garages à vendre	658
Hommes demandés	300
Hommes demandent emploi	365
Hommes de métier demandés	315
Hommes et femmes demandés	340
Hôpitaux	112
Immeubles	540
Infirmières-Gardes-Malades	353
Instruments de musique	259
Livres-Timbres-Monnaies	224
Locaux à louer	515
Locaux demandés	527
Logements appartement à louer (Par quartier) 410 à 422	
Logement appartements à partager	496
Logements appartements demandés	495
Machines à coudre	206
Machines à écrire	215
Machinerie à louer	664
Machineries à vendre	663
Maisons à louer	448
Maisons à vendre 440 à 483 (Par quartier)	
Maisons demandées	498
Marchandises-Nouveautés	230
Matériaux de construction	260
Médecins	110
Meubles	202
Motos-neige	684
Non classifiées	185
Occasions d'affaires	332
Pensions d'été	450
Pensions pour enfants	452
Perdus-Trouvés	123
Personnels-Non responsabilité	133
Photographes	162
Pianos-Orgues	209
Professeurs demandés	348
Professionnels demandés	310
Propriétés commerciales	545
Radios-TV-Stéréos	210
Rembourreurs	169
Réparations-Entretien	143
Restaurants-Réceptions	170
Roulottes	686
Salons de beauté	163
Service automobile	644
Service de garderie	359
Service domestique	358
Service 24 heures	127
Soumissions	134
Tapis-Tuiles	203
Taxis	119
Terrains à louer	570
Terrains à vendre	564
Terrains demandés	380
Terres à louer	571
Terres à vendre	565
Terres demandées	584
Tondeuses	265
Vacances-Voyages	122
Vendeurs demandés	307
Ventes spéciales (Commerces)	288
Volailles	242
Yachts-Moteurs	689

SERVICES

104 ARGENT A PRETER

PAR TELEPHONE

PRETS personnels et commerciaux jusqu'à $3,000 sur billet sans endosseurs. Paul Michaud, 525-7195. quo-11

SAMSON, SAMSON, GASCON, MERCIER & POITRAS, notaires 970 AVENUE Cartier, 524-2495, 1ère et 2e hypothèques, Québec, banlieue. quo-5

PREMIERE et deuxième hypothèques, Québec et les environs. 529-8366. quo-13

PREMIERE hypothèque sur propriété résidentielle, commerciale, Québec, banlieue, bâtiliargeon, Carrier, Laforce, notaires, 38 Desjardins, 525-4637. quo-21

VOUS avez besoin d'argent, 1ère, 2e hypothèque, pour tous vos problèmes, consultez-nous. Avons argent d'un particulier et compagnie à placer. Jour: 683-4394, soir: 626-1513. quo-11

PREMIERE, deuxième hypothèque. Gaston Barette, courtier licencié. 683-5255, soir, 683-0614. quo-19

SUR 1ère, 2e hypothèque, à Québec et banlieue, seulement, 651-3269. quo-21

POUR vous servir, première ou deuxième hypothèque, résidentielle ou commerciale. André Lepage, courtier, 40 Desjardins, Québec 4, 525-6042, soir, 651-1221. quo-27

NOUS avons à placer pour prêts, 1re, 2e hypothèques, petit ou gros montant, taux courant. 681-2802. Société Immobilière, Frontenac Inc., courtiers, 1535 Garnier, Québec quo-28

PARTICULIER, je serais intéressé à prêter en 1ère et 2e hypothèques, par tranches de $2,000 à $20,000 aux taux bancaires. Achèterais les hypothèques et les balances de vente sur propriété. Je peux vous donner une réponse le même jour. Appeler en tout temps, 626-4198. quo-30

PRET hypothécaire ou autre nature, taux raisonnable, soir 683-9919. quo-14

105 ARGENT DEMANDE

PARTICULIER désire $25,000 en 1ère hypothèque, sur propriété de $75,000 pour 3 ans, 5 ans, pas de courtier svp. Pour entrevue, tél. 529-9824, M. Marquis. quo-10

107 ASSURANCES

ASSURANCE AUTOMOBILE

PROTECTION complète, couverture immédiate (V 2 C) (V 30 C) (R 15). Paiements faciles, aucun cas refusé. Service téléphonique 24 heures, tél. 653-2888. quo-18

ECONOMISEZ en me téléphonant. Aucun cas refusé. Permis suspendus, jeunes ou vieux, bons ou mauvais dossiers, V2C, V30C, immédiat. 529-4277. quo-23

110 MEDECINS

Dr CHARLES Rinfret, voies urinaires, petite chirurgie, maladies vénériennes. 885 Est St-Joseph. Tél. 524-4081. quo-10

114 FLEURISTES

FLEURS toutes occasions. Au Domaine des Fleurs Enr., 975, 3e Avenue, Orsainville, soir, 524-9690, 522-7761. quo-28

133 PERSONNELS-NON RESPONSABILITE

ALCOOLIQUES anonymes, écrivez secrétaire Case Postale, 1861 Québec, 524-6108. quo-2

135 ENSEIGNEMENT-COURS

I.B.M. I.B.M.

INSCRIVEZ-VOUS DES MAINTENANT

POINCONNEUSES
VERIFICATRICES I.B.M.
PROGRAMMEURS (1401 et 360)
DEUX DES SPECIALISTES
LES PLUS
RECHERCHEES
ACTUELLEMENT
ENCORE QUELQUES PLACES
DISPONIBLES

EGALEMENT COURS DE PROGRAMMATION PAR CORRESPONDANCE

SECRETARIAT BILINGUE ET TRAVAIL GENERAL DE BUREAU

EXERCICES PRATIQUES SUR LES MACHINES DE BUREAU LES PLUS MODERNES AIDE DE PLACEMENT AUX DIPLOMES

INSTITUT DE QUEBEC
785 DE SALABERRY
QUEBEC
522-6624
525-7463 quo-12

COURS de sténotypie: par correspondance. Pour renseignements: Ecole de Sténotypie de Québec Enr., C.P. 2132, Québec 2. quo-7

ECOLE Commerciale Bluteau. Cours jours, soir, 7e à 13e année; certificat ministère de l'Education ou Commercial abrégé, 473 Canardière, 524-3215. quo-11

COURS comptabilité par correspondance. Pour renseignements: Université d'Extension Professionnel Enr., C.P. 2132, Québec 2. quo-7

PENSIONNAT La Mennais, 6e à 9e. 625-3571, Lac Etchemin, Dorchester. quo-10

PROFESSEUR natation avec expérience, donnerait cours privé ou groupe. 661-1334. quo-6

LANGUE anglaise une personne à la fois, 524-4726. quo-4

140 ARBRES ET PARTERRES

PAVAGE EN ASPHALTE

ENTREE, cour, garage, stationnement, ruelle, chaines, gazon, conditions faciles, estimation gratuite, tél. 527-5158, ou 626-7910. quo-26

ASPHALTE PROVINCIALE

COUR, stationnement, chaine, estimé gratuit. Asphalte Provinciale de Québec, 626-4199. quo-28

ASPHALTE

RUE, cour, stationnement, trottoir, garage, estimé gratuit Desrochers & Frères, 527-7337. quo-6

AUBAINE, tourbe, $28 du 1,000 pieds livré, 872-1193. quo-12

140 ARBRES ET PARTERRES

TUILE de parterre et chaines, terre, remplissage, estimé gratuit, 849-1403. quo-7

GAZON cultivé, $0.04 le pied, tourbe de champs, $0.03 le pied livrés, 623-1127. quo-10

TOURBE, $0.03 pd. livré, finition parterre, estimé gratuit, tél. 822-8989. quo-13

TERRE noire, $12 du voyage, tél. 872-1193. quo-18

TOURBE cultivée, tourbe $27 mille terre, finition parterre, 872-2621, 872-7285. quo-23

TERRE, tourbe, sable, pierre, nivelage, machinerie lourde. Embellissement Cantin, 872-9815. quo-23

TOURBE, terre, pelouse cultivée, sable, remplissage, pierre concassée, etc. 849-3405. quo-2

TERRE pour jardin, parterre, sable, pierres cassées, 849-3847. quo-10

143 REPARATIONS-ENTRETIEN

INGLIS, RCA, KENMORE

REPARATIONS et service lessiveuse et sécheuse, Québec Service de Laveuses Inc., 213, 3e Avenue, 529-8479. quo-21

MONUMENTS funéraires, vente, réparation, nettoyage, peinturage, gravage au cimetière. Villeneuve & Frère, manufacturier, 1050 Canardière, 523-5394. quo-6

FISSURE, si l'eau s'infiltre dans votre sous-sol. Tél. 661-7188. quo-26

144 CHAUFFAGE

85 NETTOYAGE, de brûleurs, pots et boule de feu. Pièces assorties, réparation carburateur. Parent, 198, de Avenue, 524-4990. quo-14

NETTOYAGE poêle, pot, ajustement carburateur, ouvrage garanti. M. Dubois, 626-6366. quo-21

146 DEMENAGEMENT TRANSPORT

DEMENAGEMENT, transport général, contrat semaine ou heure. Vermette Transport, 524-9485. quo-20

2 HOMMES, possédant camions, feraient déménagement, $8 de l'heure, 683-7798. quo-2

FERAIS déménagement de tous genres, le soir, demander Pierre, 623-2788. quo-10

148 EXTERMINATION VERMINE

MATHIEU Extermination Enr. Spécialiste exterminateur insectes, coquerelles, punaises, rats, souris, 582, 15e Rue, Québec, 522-1861. quo-5

155 CARTES PROFESSIONNELLES

POUR rencontres sérieuses, consultez Mme Langlois, 390, 25e Rue, 523-7458. quo-30

160 AGENCES MATRIMONIALES

POUR faire rencontre, consultez Mme Dubord, 1772, 4e Avenue, 525-9810. quo-4

DESIREZ-VOUS fonder un foyer, façon rapide, sûre, moderne, vivre à deux, parfait bonheur, ne plus être seul. Institut d'Orientation Matrimoniale 910 Belvédère Québec, 683-7459. quo-5

SEPAREE veufs, célibataires, consultez Marie-Claire, 298, 5e Rue, 522-6823. quo-11

VEUVES, veufs, célibataires, pourquoi rester seuls ? Consultez Mme Adrien Langlois, 390, 25e Rue. Téléphoner, 523-7458. quo-21

PASSEPORT pour l'Amitié, Club Rencontres Normandie, 50, Sainte-Ursule, composez, 523-3279. quo-28

AGENCE matrimoniale licenciée, nommes, femmes, qui désirez fonder un foyer, ou refaire votre vie. M. et Mme Devault, 228, 3e Avenue, tél. 523-6945, 323-3261. quo-31

162 PHOTOGRAPHES

PHOTOGRAPHIE mariage $35, couleur 585 album compris. Studio Paquet, 626-3411. quo-26

DIVERS À VENDRE

202 MEUBLES

HENRI TURCOTTE LTEE
VENTE MEUBLES NEUFS

EPARGNEZ sur achat de meubles et appareils ménagers neufs. Bon choix, meubler chambre, cuisine, dinette, mobilier chesterfield, divan-lit, fauteuil de repos, lits continentaux et superposés. Bas prix garantis sur cuisinières électriques pour courant 110 ou 220 volts, réfrigérateurs, lessiveuses, sécheuses, radios, stéréos, téléviseurs, fournaises à huile. Facilité paiement jusqu'à 36 mois pour payer. Henri Turcotte Ltée, 330 de la Couronne, 529-3365. quo-7

FOYER DU MEUBLE

FIANCES, ameublement moderne, 21 morceaux, $649, jour, soir, 144 St-Vallier Ouest, 529-9648. quo-30

MENAGE neuf, 3 pièces, pour aussi peu que $30 par mois, 626-1108, demander M. Harvey. quo-30

DEPART, continuez versements, ménages complets, bloc ou séparément. Grégoire, 529-9640. quo-30

ANTIQUE mobilier, salle à manger, sofa, ameublement chambre à coucher, pupitre, bibliothèque, poêle électrique, 527-8021. quo-6

203 TAPIS-TUILES

SABLAGE, vernissage, planchers bois franc, travail sans poussière, garanti, 623-4176. quo-12

ARMAND Bergeron Enr., tapis, prélarts, tapisserie, tuile, bas prix. 849-3827. quo-20

NETTOYAGE ou shampoing, posage de tapis de tous genres, 626-0913. quo-27

TAPIS gros et détail nylon Dupont, marques Peerless, Kraus, Brinton, Axminster, Coronet, à partir de $3.95 la verge, 623-2385. quo-2

TAPIS, balance rouleaux, toutes grandeurs, Oxites moitié prix, posage, 525-9146. quo-3

209 PIANOS-ORGUES

VENDEUR des pianos Heintzmen. Achetons pianos usagés. Paul Bégin, 839-8557. quo-26

ORGUE Farfisa, état neuf. Tél. après 5:30 hres, 842-3553. quo-6

PIANO, excellente condition, Monarch, prix d'aubaine, tél. 626-1578. quo-5

ORGANISTE Juliette Méloche, enseigne sur son orgue, 451, 3e Avenue. quo-2

206 MACHINES A COUDRE

CENTRE SINGER

VENTE machines coudre, usagées, Singer. Pour réparation et location, s'adr. 324 est St-Joseph 522-8128. quo-27

210 RADIOS-TV-STEREOS

TV $25 et plus avec garantie, service domicile, 1317, 3e Avenue, tél: 524-6487 ou 525-6878. quo-16

TELEVISONS à louer, aussi réparations Royal TV Service, 527-1291. quo-17

TELEVISIONS, meubles, portatives, $2 et plus, $10 additionnels, 12 mois garantie, location 3 mois, crédités achat, réparation domicile, 529-3522, 522-5020 quo-25

AUBAINE, mois d'été, télévisions à louer, 19 po., portatives, 653-2247. quo-9

TELEVISIONS $25, $50, garanties 12 mois, location, argent versé crédité, spécial agent manufacturier, écran 21 garanti 12 mois $19.95 service couleur. Plante & Gagnon, 681-5496. quo-2

215 MACHINES A ECRIRE

I.B.M. OLYMPIA

Oh! toutes autres marques, louer ou acheter. Machines écrire, calculer, Jacques Couturier Inc., 500 Côte d'Abraham, 529-9393. quo-23

DACTYLOGRAPHES à louer, $7.50 par mois ou 3 mois $18.00. Gérald Martineau, 480 Dorchester, 525-5156. quo-4

DACTYLOGRAPHES Olympia, Underwood, Royal, E. Lacoline, 530 d'Abraham. Tél. 522-1539. Location $7.50 par mois, 3 mois, $18.00. quo-9

CLEMENT & Clément Inc., exclusif, Underwood, $7.50 mois, 3 mois, $18, 555 Charest Est, 529-9244. quo-23

221 ANTIQUITES

ACHETONS, vendons, antiquités, divers, prêtons argent sur gages, licencié, 6600 Boul. Ste-Anne, Ange-Gardien, 822-2006. quo-4

ACHETERAIS, armoires, berceaux, horloges, lustres, abat-jour, bijoux, auto avant 1930, lits de cuivre. 832-4756. quo-25

SOFA Victorien, lampe victorienne, chandelier cuivre, 29 des Remparts, 522-4740. quo-6

2 ROUES antiques, tél. 842-5163. quo-6

222 ENCADREMENT

CADRES ovales, ronds, miroirs, peintures. Atelier Cantin, 275 Ste-Hélène, 524-9792. quo-5

224 LIVRES-TIMBRES-MONNAIES

LIVRES de tous genres, achetons, vendons, échangeons. Comptoir du Livre, 29 Est St-Vallier. Tél. 525-6402. quo-11

VEUX philathéliste ambitieux, raison faire argent avec collection timbres. 626-7301. quo-4

230 MARCHANDISES-NOUVEAUTES

MARCHANDS, colporteurs, portez attention. Demandez notre nouveau catalogue illustré, envoyé gratuitement, vous démontrant assortiment au complet de marchandises sèches, vêtements et chaussures pour hommes, dames et enfants. Aussi marchandises à la verge et coupon. Une visite vous convaincra de l'immense choix à des prix défiant toute compétition. Montreal Jobbing Limitée, 857-859 Est St-Joseph, Québec, P.Q. quo-14

ATTENTION, marchands, colporteurs, jobbers. Achetez votre stock au prix du manufacturier, paletots, habits, pantalons, chemises, lingeries, dames et enfants, robes, manteaux, costumes, coupons marchandises à la verge, chaussures. Demandez Catalogue gratis. La Cie Assh Inc., 842 Est St-Joseph, Québec. quo-14

248 ANIMAUX

VENDONS, achetons chiens toutes races. Tél. 681-1292. quo-5

CHATS siamois, à vendre. S'adresser 331 la Chapelle, appt 6. quo-7

PONEYS, selles, harnais, voitures, vendre ou échanger. Gilbert Allard, 2126 Marie-Victorin, St-Nicolas, Lévis. 832-4172. quo-11

CANICHE, noir, enregistré, 3 ans, descendant de champion, 837-6892. quo-4

CANICHE Toy, gris argent, offert pour accouplement. Tél. 681-1319. quo-4

VENDONS, achetons, Caniches, Pomeraniens, Chihuahua, Cockers, Beagles, Esquimaux, Dobermans. 681-6688. quo-27

CANICHE noir, enregistré, 6 mois, vacciné, très propre. Tél. 681-3982. quo-6

CANICHES gris, enregistrés, mâle, d'accouplement. Après 4 hres. Tél. 842-7015. quo-28

BERGERS Allemands, 5 semaines, pure race. Tél. 628-5098. quo-6

CANICHES miniatures, enregistrés, noir, gris 1 1-2 mois, prix raisonnable. 525-8590. quo-1

RAVISSANTS caniches mains, blancs bouclés, purs Bichons, Ténériffe dressés, danseni, L'Islet-ville, 247-3382. quo-21

CHAT Siamois, 1 an, mâle, castré, vacciné, $25, tél. 653-4353. quo-3

QUARTER horse enregistré, Palamino et autres chevaux grauds de belle qualité, poney Palamino, très bien dompté et autres poneys, aussi équipement western complet $75-2572. 61-4

CHIEN Esquimaux, blanc, 4 mois, tél. 837-6891, 837-9251. quo-10

CHATS, chiens, toutes races, Restaurant Goulet, Quatre-Chemins, Charny. 836-9164. quo-3

CANICHE Toy, enregistré, vacciné, $70, Samoyed $40, soir, 825-2011. quo-7

CHIHUAHUA, pure race, 5 mois, brun café, tél. 525-8811. quo-7

253 BICYCLETTES-MOTOCYCLETTES

BICYCLETTES MUSTANG

avec vitesses et régulier

PAUL TURCOTTE

210, 13e Rue

dix-4

VENTE, réparations bicyclettes, pièces, Inva, Cezeta, René Falardeau, 174 Richelieu. quo-10

NEUVE et usagée, Honda B.S.A. Harley Davidson, Lambretta. Nous réparons toutes marques de motos. Facilité de paiement sur les achats et les réparations. Portobello Sports 550 St-Vallier Est, Québec, tél. 529-2551. quo-23

YAMAHA 1966, 250 cc., 12,800 milles, $225. Tél. 842-4008. quo-4

KAWASAKI 1968, 250 cc., état neuf, bas millage, 3600, 527-5590, après 6 hres. quo-4

ECHOLETTE marque Klent, 6 mois d'usage, parfaite condition, 524-8386. quo-9

253 BICYCLETTES-MOTOCYCLETTES

SCOOTER Cezeta 1964, moteur parfait ordre, $125, tél. 839-9173. quo-9

HONDA 300 cc, 1968, état neuf, $400. Demandez Guy, 523-0620. quo-5

VESPA, 125 cc, très bonne condition, 529-3777 ou 523-7659. quo-5

MOTO Yamaha 1968, 125 cc, 2,000 milles, 2 mois d'usage, 681-0706. quo-4

JAWA, 250 cc, avec moteur CZ, 1967, $200, financement, 626-1497. quo-6

MOTO Yamaha, 1966, 250 cc, scrambler, très bonne condition, $375, tél. 656-0674. quo-7

FOURNEL Bicycle agent CCM Mustang, fille, garçon, $44.95, 8755 1ère Avenue, 626-2622, 46 St-Vallier, 522-1760. quo-3

YAMAHA 305 cc, 1967, Scramber, s'adresser R. Maltais Texaco, 626-6858. quo-10

SCOOTER 175 cc, 1967, très propre, prix discutable. Tél. 681-3470, demander Gaétan. quo-7

SCOOTER Lambretta, 1967, 3,000 milles, 150 cc, neuf, 681-8782. quo-10

TRIUMPH Bonneville 1963, shoppy, chromé, peinture métal flake, $1,000, 622-3374. quo-6

B.S.A. 1968, 650 cc, 5,000 milles. Après 6 hres, 822-2294. quo-6

1968 YAMAHA seulement 3,000 milles, comme neuve, seulement $450, $33-2133. quo-10

BICYCLE de fille, CCM, état neuf, 76 de Gaspé. quo-6

255 ARTICLES DE SPORT

PART dans club chasse, pêche, bordure Parc Laurentides, 65 milles Québec, truite, orignal, petit gibier, commodités: 2 chalets, tél. 653-7849. quo-9

258 CAMPING

TENTES-ROULOTTES

NIMROD, REMBEC, UNIVERSA

TOUS les modèles en montre chez Vézina Sports Enr., Place Fleur de Lys, 524-8526. quo-7

TENTES-remorques 1969, modèles variés, ouvert le soir, 2786 Boul. Laurier (voisin de Place Laurier), 653-0606. quo-19

TENTES-remorques, 1969, modèles variés, ouvert le soir, 2786 Boul. Laurier (Voisin de Place Laurier), 653-0606. quo-17

BEAUMONT, magnifique terrain pour roulottes, tentes, plage, piscine chauffée, buanderie. Semaine, mois, saison. 853-2533, 524-3743. quo-20

WHEEL Camper, perfection des tentes roulottes. Visible soir, 2970 Boul. Laurier, voisin Shamrock. 653-2065. quo-23

REMORQUE pour transporter equipement de camping ou autres. S'adresser à 1740 Ave Bardy, appt 1, entre 5 et 8 heures. quo-4

CAMPING, Belle-Vie, St-François Ile d'Orléans, plage, piscine, accommodations entièrement équipé, semaine, mois, saison. 829-2953. quo-28

TENTE-roulottes, neuves Starcraft, tél. 626-1143, 623-7377, 623-2417. quo-24

TENTES roulottes, neuves et usagées, échanges acceptés. 681-6744. quo-4

TENTES-roulottes, 6 personnes, grandeur 17 pds ouvert, St-Romuald. 839-9185. quo-6

TENTE-roulotte Commodore, 6 personnes, glacière, poêle, eau, $1,000. 651-4168. quo-6

REMORQUES différentes grandeurs, pour équipement camping 5 Godbout, St-Romuald, 839-9185. quo-3

DEUX tentes, à vendre, remorque, 832 le Prémont, Ste-Foy, 653-2275. quo-10

TENTE-roulotte usagée, "Home Made" avec équipement, coleman, couche 6 grandes personnes, $600, 626-9257. 36-7

TENTE-roulotte, Canadien Tire, 1967, matelas, aussi cuisinette, 335, 43e Rue ouest, Charlesbourg. quo-6

TENTE française, Gifaco, 15 x 15, soir, 837-4462. quo-5

TENTE-roulotte, toit rigide, 7 places, tout équipée, 623-2770 soir. quo-6

259 INSTRUMENT DE MUSIQUE

P. GAGNE Frères, vente, réparation, spécialité accordéons. 302 Durocher, 525-8901. quo-11

SAXOPHONE tenor, Super King, Saxophone Soprano, Selmer, prix d'aubaine, 527-5020. quo-4

GUITARE Fender, Jaguar et amplificateur Silvertone, $400. Soir, 651-5679. quo-9

OFFRE spéciale, amplificateur Ampeg, 1 colonne de son, micro 664, enregistreuse Philips, 4 pistes, Reverb Premier, parfait état, 525-8693. quo-4

GUITARE basse, amplificateur Fender, cause de maladie, tél. 842-7278. quo-5

TROMPETTE, très bonne condition, 3 mois d'usage, $90, tél. 527-8995. quo-5

AUBAINE extraordinaire, abandon des affaires, marchandises neuves, prix plus bas que coutant, guitares, cordes, amplificateurs, micros, batteries, radios, magnétophones, 626-6916. quo-10

GUITARE, amplificateur entièrement transistor, 40 watts avec tourne-disques. 872-2338. quo-6

260 MATERIAUX DE CONSTRUCTION

ATTENTION, bois usagé toutes grosseurs, pour chalet, portes, châssis, 2 tracteurs ferme. 837-7510. quo-7

600 FEUILLES de tôle usagées, s'adresser 235, St-Léonard, 523-9609. Marcel Fortin, entrepreneur en démolition. quo-2

MATERIAUX, armoires, portes, châssis, bain, lavabos, calorifères et remorque de camping, 529-7417, entre 5 et 7 heures, p.m., $750. quo-13

275 DIVERS

LIQUIDATION

MEUBLES d'entrepôt, légèrement défraîchis par l'humidité, ensembles, ménages, à prix modestes pour fiancés, lot matelas $5.00 et plus, sommiers à lames $5.00 et plus, divans, lits $19.00 et plus, lot téléviseurs $10.00 et plus, lot lampes $3.00 et plus, lot laveuses $5.00 et plus, lot réfrigérateurs $25.00 et plus, poêle combiné $25.00, laveuses automatiques, sécheuse GE $50.00, mobiliers de chambre, cuisine, salon, tel que vu et examiné, transport à vos frais, quantité limitée.

FOYER DES AUBAINES
239 St-Vallier-Ouest — 523-3760 quo-25

275 DIVERS

ENCHERES MARCEAU ENR.

ACHETONS, échangeons, vendons meubles neufs et usagés, de toutes sortes. 110 rue St-Paul, 692-0317. quo-19

A. B. TV SERVICE

ACHAT, vente, échange, téléviseurs, stéréos, etc., prenons en consignation, termes faciles, 525-7381, 217 est St-Joseph. quo-5

A SACRIFIER

LIQUIDATION, meubles neufs et usagés, poêles, réfrigérateur, set de chambre $95. Salon $129. Cuisine $45, etc. Richard Meubles, 5 rue Hermine, 523-9804. quo-27

A SACRIFIER

RADIO, stéréo, pick-up, télévision, caméras, appareils électriques, malle, etc. 872-2051 quo-20

GUY BEAUDOIN

EXCLUSIVITES féminines toutes saisons. 9 rue Laval, Québec 4, 529-2094. quo-23

SALON DE COIFFURE

AMEUBLEMENT neuf, vendre cause maladie, après 7 heures, 681-9556, 683-9455. quo-9

ARBORITE 12 modèles différents, feuilles 4 x 8, $12.25, 842-1911. quo-4

DEPART, continuer termes, meubles neufs, logement à louer, Gagnon, 529-9640. quo-4

PEINTURE latex, $3.95 le gallon, semi-lustré, $4.75 gallon. 842-1912. quo-4

BALAYEUSES et polisseuses, à vendre. Tél. 626-6060. quo-5

MACHINE écrire, additionneuse, caisse enregistreuse, bon ordre, Gaston Lirette, 842-4425. quo-5

ETOLE vison neuve, manteau chat teint blaireau, moitié prix, 623-1647. quo-5

BALAYEUSES, polisseuses, très bon prix, lavage tapis à domicile, 626-2270. quo-5

CLEMENT plastique $3.45, cinq gallons, fondation, $5.55 cinq gallons, $42-1611. quo-5

TELEVISIONS usagées, très bon marché $24.95. 398 St-Vallier Ouest. quo-6

MOBILIER salle dîner, style jacobin, 12 morceaux, $1,800. Tél. 527-8511. quo-6

AUBAINE formidable, stéréo, 6 haut-parleurs, $269, set de cuisine $50, téléviseurs 21 pouces, $198, réfrigérateur, 2 portes, 16 1-2 pds cubes $279, set de chambre $109, poêle 30 pouces, automatique $168, set de salon $134, poêle 220 volts avec tiroirs, $115, laveuse Hoover $149, réfrigérateur 5 pds cubes $115, plusieurs autres spéciaux incroyables, termes faciles, Robitaille, 504 Canardière. 529-9481. quo-19

QUINCAILLERIE Carrier, spécialité plomberie, tuiles 9 x 9, à partir de $0.07, chauffe-eau Cascade 40, $69.95. 842-1294. Ouverte tous les soirs. quo-6

EPICERIE-boucherie, fermée, tablettes ilots ajustables, comptoir récent, caisse, hache-viande, tranche jambon, armoires murales, directement propriétaire. 837-9251. quo-7

MACHINES à coudre, d'occasion, toutes marques, $9.95 et plus. 623-3404. quo-7

25 REFRIGERATEURS, usagés, garantie, de $19 à $50. Jour, 837-8823. quo-10

VENEER neuf, 4 x 8, $3.65 la feuille. Tél. 842-1811. quo-11

POELE, réfrigérateur, lessiveuse, set chambre coucher, bureau, téléviseur, tél. 681-7105. quo-10

ABANDON des affaires, marchandises d'épicerie, avec ameublement, tél. 872-2027. quo-11

AMEUBLEMENT de magasin, moderne, démontable, pouvant servir pour hommes, femmes, enfants. Tél. 683-2525. quo-12

BALAYEUSES, polisseuses à partir de $20, garanti 6 mois. 523-2329. quo-14

FIBRE de verre, pour réparation, bateaux, piscine, auto. Tél. 529-2803. quo-17

TELEVISEURS portatifs, prix coûtant, balance rouleaux tapis, Oxites, location. 525-9146. quo-12

BALAYEUSES et polisseuses, toutes marques, aubaine, réparation et pièces. 683-0263. quo-19

TUILES de parterre, marches de ciment, chaines. 849-8646 ou 849-8145. quo-20

12 COUVERTS vaisselle, 12 couverts coutellerie, les 2 services $15. Tél. 524-3198. quo-20

TONDEUSES usagées, de toutes marques, 305, 17e Rue, 529-0631. quo-23

SPECIAUX pour chalets, réfrigérateurs, poêles, lessiveuses, téléviseurs garantis. 529-3522, 522-5020. quo-25

200 TELEVISIONS, réfrigérateurs, poêles, lessiveuses, garantis, mobiliers chambre, cuisine, salon, offres raisonnables acceptées. 529-3522, 522-5020. quo-25

POELE, émaillé blanc, huile, tuyaux chromés, 220 110. 661-3715, soir. quo-4

CHAUSSURE pour homme, toilette, travail, prix du gros. Tél. 626-0284. quo-25

VENTE, réparation, balayeuses et polisseuses usagées, $10 et plus. 842-1172. quo-25

AUBAINE, stéréo, meuble, tourne-disques, et $200, de disques. 524-3198. quo-4

CAUSE départ: set chambre, set cuisine, set bureaux, télévision, stéréo, état neuf. S'adresser après 6 p.m., 138 Boul. François-Xavier, Montmorency. quo-4

SET cuisine, bois fini émail blanc, 8 chaises rembourrées. 651-0269. quo-25

POELE Roy, 24 pouces, 2 mois d'usage, raison déménagement, 656-9945. quo-4

MAGNETOPHONE Philips, modèle Continental 1966, parfait ordre, équipement, $200. 523-4590. quo-4

FOAM, isolant, première qualité, un pouce $62, 1,000 pieds. 842-1911. quo-26

ROBE de mariée, diadème, grandeur 9-10 ans. Tél. 842-3586. quo-4

LAVEUSE Kelvinator, bon état. Tél. 667-0664. quo-4

MEUBLES, télévision, éviers, radio, poêle électrique. Tél. 683-6992. quo-26

BALAYEUSES et polisseuse, pr

EMPLOI

300 HOMMES DEMANDES 300 HOMMES DEMANDES

COMMERCE DE DETAIL

Nous avons présentement des positions disponibles pour des personnes intéressées dans le Commerce de Détail, principalement dans les domaines suivants:

— MEUBLES
— VETEMENT POUR DAMES
— VETEMENT POUR HOMMES

Si de préférence, vous avez les qualifications suivantes: âgé de moins de 30 ans, ayant un degré d'éducation secondaire et au moins un an d'expérience, alors nous serions intéressés à vous rencontrer pour discuter des possibilités d'emploi avec notre Compagnie.

Ces positions, après un entraînement intensif, mènent rapidement à des postes de gérance.

Salaire intéressant, déterminé d'après l'expérience et programme complet d'avantages sociaux.

Les personnes intéressées sont invitées à écrire à:

COMPAGNIE DE LA BAIE D'HUDSON,
SERVICE DU PERSONNEL,
33, rue Elgin,
Place Bonaventure,
Montréal 114, P.Q.

dis-4

OPPORTUNITE D'AFFAIRES QUI OFFRE PRESTIGE, PROFITS ET AVENIR

Une organisation de plus de 100 millions d'actifs cherche trois hommes qui sont capables de gagner $16,000 à $25,000 par année à commissions. Opportunité d'affaires fantastique. Doit avoir le talent pour la gestion et l'organisation.
Vous êtes invité à rencontrer:
J.C. GARIEPY
au Holiday Inn Québec à 7:30 p.m., jeudi soir le 5 juin suite 1115. Rafraichissements servis.
ou
Ecrivez à J.C. Gariépy, suite 200, 4115 ouest, rue Sherbrooke, Montréal 215, P.Q.

dis-5

300 HOMMES DEMANDES

CUISINIER

TRAVAIL le soir, très bon salaire, bénéfices sociaux, se présenter le jour Restaurant Le Fiacre Ste-Foy, demander Chef Maurice. quo-4

PUBLICITE

21 A 25 ans, 11e année, pour travail intéressant, revenu $150 par semaine, prêt à commencer immédiatement, présentez-vous 350 est, boul. Charest, suite 212, 2 hres p.m. précises. quo-4

IMMIGRANTS

DE langue française, compagnie progressive, vous emploie à temps plein. Avenir, avancement. Tél. 525-5200. quo-5

JEUNES HOMMES

POUR travail plaisant au téléphone revenu de plus de $300, par mois, âgé de 21 ans, belle apparence, 10e année minimum. Présentez-vous jeudi matin, 10 hrs a.m. précises, 350 est boul. Charest, suite 202. quo-4

TRAVAIL $6 l'heure, 3 soirs, auto nécessaire. Présentez-vous, le soir, de 7 à 10 hres, à 2485 Centre d'achats la Canardière, suite 203. quo-4

HOMME de service demandé pour station service, expérience minimum 3 ans, Jean Emond, 222 St-Paul. quo-5

CHAUFFEUR de cafétéria mobile demandé, (navco) de préférence marié, se présenter: 415 Marconi, Ste-Foy. quo-7

CUISINIER demandé pour le soir, s'adresser Restaurant Quatre-Bourgeois, 2910, des Quatre-Bourgeois. quo-5

LIVREUR demandé, pour Duberger ou Québec, avec petite voiture, s'adresser Restaurant Plaza du Québec, 326 Dorchester, tél. 525-4881. quo-4

COMMIS de bureau débrouillard, bilingue, dactylo, connaissances matériaux de construction préférables, 681-6181, entre 3.30 et 5.30 heures. quo-7

LAVEURS de vaisselle demandés, avec expérience pour restaurant Aéroport Ancienne-Lorette, tél. 872-9335. quo-4

GARCON de table, avec expérience, de 5 1-2 p.m. à fermeture, 653-5221, demander M. Roberge. quo-4

COMMIS pour atelier mécanique, pour magasin de pièces pour automobile, écrire dépt. 746 Le Soleil en mentionnant âge, expérience et salaire désiré. quo-4

MESSAGER demandé bicyclette fournie, pour épicerie, 1244 - 1ère Avenue, 523-3424. quo-5

GARANTISSONS avenir à 3 agents-vendeurs, dans domaine ciné-club, vacances payées, assurance-groupe, se présenter entre 11 A.M. et 2 P.M., 385 du Pont, angle St-François, demander M. Grenier. quo-6

HOMME étant à sa pension qui voudrait faire un surplus d'argent, travaillant 5 après-midi par semaine au prix de $1.00 l'heure pour petit travail, tondre gazon, autres petits ouvrages domestiques, 842-7736 après 7 heures. quo-4

GERANT de secrétariat médical demandé de 25 à 35 ans, expérience dans le domaine médical nécessaire, communiquez 529-0667. quo-5

GARCON de table et commis de table, demandés, régulier et extra, avec ou sans expérience, demandez le maître d'hôtel, entre 6 et 9 heures, soir, 849-4468. quo-6

21 A 25 ans, prêt à voyager, 11e année exigé, 529-0451. quo-4

306 AGENTS

AGENTS pour vendre vêtements sur mesures, directement au client, plein temps ou partiel, boni d'habits gratis, expérience non requise, Fenwyck Tailoring Co., Dépt. L., Casier 3016 Montréal. 36-25

307 VENDEURS DEMANDES

VENDEURS

EMPLOI immédiat, salaire garanti, par travail sérieux. Présentez-vous au bureau 803, vendredi et samedi, à 10 heures a.m. précises, 350 Blvd. Charest est. Inutile de se présenter après cette heure. quo-6

VENDEURS avec auto, $80 semaine, plus commission, se présenter, 2975, 1ère Avenue, demander M. Marcotte. quo-7

332 OCCASIONS D'AFFAIRES

NOUVEAU, NOUVEAU
PLUS DE PROFITS

VENDEUR ou distributeur de pains et gâteaux dans ville de Québec et environs. J'ai une agence exclusive de tartes pour vendre à $0.39. Informations, 529-4467. quo-7

340 HOMMES ET FEMMES DEMANDES

CUISINIER, laveur, laveuse de vaisselle, garçon de table, s'adresser en personne, de 11 heures à 5 p.m., 301 Dorchester. quo-5

MAITRE-coiffeur, ou coiffeuse, carte-A, pour Ste-Foy, très bon salaire, tél. 651-7814. quo-7

350 FEMMES-FILLES DEMANDEES

LA BEAUTE EST VOTRE AFFAIRE! Une chance pour des personnes sérieuses de servir un excellent territoire. Un travail digne et agréable. Aucune expérience nécessaire, nous vous enseignerons à présenter les produits Avon.

Téléphonez
à 523-7706

Château-Richer, Ste-Thérèse de Lisieux, Courville, Vanier, St-Pascal, St-Pie X, St-Sacrement, Sillery, Ste-Foy.

dis 4

COMMIS caissière pour épicerie, fin de semaine, 1 an d'expérience, 661-6906. quo-4

POUR comptoir-lunch, de 25 à 35 ans, pouvant prendre responsabilités, très bon salaire, venir faire application de 2 à 5 p.m., 1010, 4e Avenue, 525-9933. quo-4

350 FEMMES-FILLES DEMANDEES

Drake Personnel

— Une sténographe bilingue 1 an ou 2 d'expérience, travaillera pour un seul patron, bureau situé à la Haute ville
— Une dictaphoniste parfaitement bilingue
— Une sténo bilingue pour un département d'Hypothèque

Appeler 522-2031

dis-4

Secrétaire

STENO-DACTYLO demandée, avec expérience de préférence, pour service d'immeuble. Devra être bilingue, ou pouvoir se débrouiller en correspondance anglaise. Pour entrevue, communiquer avec Gaston A. Gélinas, Trust Royal, Place Laurier, tél. 686-9660. quo-5

IMPORTANTE COMPAGNIE

DE produits de beauté requiert les services de jeunes filles de 20 à 25 ans, désireuses de se créer une carrière dans le domaine de l'esthétique. Travail et formation assurés. Salaire minimum $84 par semaine. Pour entrevue, Mme Monique Bazard, 9 à 5 heures, 529-6352. quo-6

VENDEUSES demandées, possédant voiture pour travail de vente d'abonnement, grosse commission, dans Ste-Foy, 527-3714. quo-4

BAR maid, demandée, conditions de travail avantageuses, téléphonez à 839-4414, demandez madame Liliane. quo-4

ARRETEZ de gaspiller vos soirées, travail 2 heures, 4 soirs, de $75 à $150, auto nécessaire. Présentez-vous le soir, 10 hres, à 2485 centre d'achats, la Canardière, bureau 203. quo-4

FEMME, fille ambitieuses, actives, occupez vos loisirs en vous faisant des revenus illimités, 683-8595, 523-6218. quo-5

COUTURIERES sans expérience, chaussures, ou vêtements, stage de formation, avec allocation, à certaines conditions, s'adresser Sylvio Roy, 681-5088, entre 9 et 5 hrs, p.m. quo-5

SERVEUSE demandée pour le jour, Restaurant Italia 460 de la Couronne. quo-4

JEUNE fille demandée, ouvrage général bureau, travail à l'année, Institut Littéraire, 453, est, boul. Charest. quo-4

SERVEUSES pour comptoir lunch, avec expérience, travail soir, s'adresser à 3100, Laforêt, 653-3984. quo-6

FEMME ou fille pour comptoir de rafraichissement s'adresser 500 rue du Pont, après 7 hrs soir. quo-4

JEUNE fille ou femme sérieuse demandée pour travail de bureau, assez vite à la dactylo, bonne en français, possédant un peu d'anglais. Veuillez s.v.p. inscrire votre nom et numéro de téléphone sur votre demande d'emploi aussi que vos qualifications. Toutes réponses confidentielles, écrire dépt. 738 Le Soleil. quo-7

FEMME demandée à temps partiel pour entretien d'une cafétéria, Société Centrale d'Hypothèques et de Logement, téléphone 651-2310. quo-6

MASSEUSE diplômée ou infirmière pour massage dans salon massage pour hommes et dames, Ecrire Salon Annie, 229 Turcotte, Ville Vanier. quo-10

FEMMES d'âge moyen, pour travail comme téléphonistes, l'après-midi ou le soir, 28 heures par semaine, voir M. Poulliot le matin, 640 St-Jean, suite 302. quo-4

2 FILLES ou femmes, sollicitations téléphoniques, d'annonces publicitaires, expérience exigée, salaire, commission, bonus, écrire C.P. 1461, Québec 2. quo-7

353 INFIRMIERES-GARDES-MALADES

INFIRMIERES licenciées et auxiliaires licenciées, demandées pour service général dans hôpital privé, tél. 527-4216. quo-19

358 SERVICE DOMESTIQUE

FILLE DE CHAMBRE

AVEC expérience, bon salaire, se présenter, 15 ave Ste-Geneviève, Québec. quo-6

BONNE demandée pour famille de 4 enfants, rue Poitier, Ste-Foy, près des centres d'achats, travail à l'année, jusqu'à $150 par mois pour personne qualifiée. Toutes les commodités, chambre avec télévision, s'occupera de l'entretien de la maison, du service de la table, et de la préparation du déjeuner. 651-3738. quo-6

AIDE familiale, à Sillery, près centre d'achats, chambre seule, un enfant, bonne condition. 681-9585. quo-4

STE-FOY, ouvrage général, 2 enfants, $25, lundi au samedi midi, pas d'étudiante, 653-0509. quo-9

FEMME d'un certain âge, avec expérience, pour s'occuper d'un bébé, ouvrage général, chambre, télévision, nourriture fournie, tél. 681-6533. quo-5

FILLE demandée, pour soin jeune enfant et travail domestique, chambre seule, fins semaine libres, bon salaire, 651-3042. quo-5

FILLE de chambre, maison de tourisme, 35 heures par semaine, préférence bilingue, tél. 522-9285. quo-5

BONNE demandée, 2 enfants âge scolaire, expérience exigée, références, bon salaire, 651-2606. quo-8

AIDE ménagère demandée, soirées, fins semaine libres, de 8 à 5 heures, s'adresser après 6 p.m., 524-7470. quo-4

NEUFCHATEL, personne sérieuse, sachant faire cuisine, et entretenir maison de 9 hres à 5 hres, du lundi au vendredi, références exigées, 842-4717. quo-9

JEUNE fille demandée, aimant enfants, ouvrage général, été Lac Beauport, 651-4287. quo-9

POUR garder 3 enfants, le jour, début Ste-Foy, 683-5667. quo-9

PERSONNE sérieuse demandée pour prendre charge d'une maison avec sa fille, bon salaire, véritable chez soi, se présenter 905 Murray. quo-10

358 SERVICE DOMESTIQUE

BONNE demandée ayant faire cuisine, 2 enfants, chambre seule, télévision, fin de semaine libre, 683-2105. quo-6

STE-FOY, ouvrage général, bon salaire, 2 enfants: 18 mois et 5 ans, références exigées, 653-2537. quo-10

359 SERVICE DE GARDERIE

JARDIN Bleu, gardons enfants, surveillés, continuellement, 1750 Benoit XV, 525-6323. quo-7

BEAUPORT, couple garderait enfants à la semaine, 661-4682. quo-6

GARDERAIS, enfants, naissant à 5 ans, fille-mère ou autres, bons soins, 837-3139. quo-18

DAME garderait enfant de tout âge, à la semaine, 849-3806. quo-9

GARDIENNE d'enfant pour l'avant-midi seulement, si possible résidant dans Ste-Foy, communiquer 527-8574. quo-4

GARDERAIS enfants à la semaine, tout âge, bons soins 661-9850. quo-2

PRENDRAIT enfants en pension, saison d'été, en campagne, près de la ville, tél. 525-8698. quo-5

DAME désire garder enfants chez elle, Ste-Foy, 653-9533 soir. quo-9

DAME d'expérience, demandée, pour prendre soin d'un enfant, en bas âge, 3054 Rancourt, Giffard, travail 8 hrs a.m. à 5 hrs, p.m. 5 jours par semaine, salaire à discuter, 661-4934 après 5 hres, p.m. quo-5

JEUNE fille, sérieuse garderait du lundi au vendredi, 837-9817. quo-4

GARDERAIS enfants, à la semaine, Ste-Foy, 653-2784. quo-7

365 HOMMES DEMANDENT EMPLOI

MENUISERIE générale, réparation diverse, construction armoires modernes, estimé gratuit. 663-4701. quo-4

HOMME d'expérience demande réparation imperméabilisation mur brique, cheminée, ciment. 527-2201. quo-6

PLATRIER, peintre d'expérience demande réparation plâtre, joint gyproc, peinture. 683-8331. quo-4

PEINTRE compétent prendrait tout ouvrage dans peinture, tapisserie, etc. 872-2296. quo-4

MENUISIER, réparation générale, construction chalets, maisons, armoires, sous-sol, 651-3299. quo-11

PLATRIER d'expérience demande plâtre, brique, joint gyproc. Tél. 525-7225. quo-19

MENUISIER, réparation, construction chalets, maison, armoires, sous-sol, 651-3269 soir. quo-28

MENUISIER 27 ans d'expérience, finition, ouvrage général, références désirées, 626-2998. quo-6

MENUISIER d'expérience 20 ans, réparation construction, finitions sous-sol, tél. 822-1177. quo-2

2 ETUDIANTS, université, sérieux, bonne personnalité, disponible immédiatement accepteraient tout emploi, 529-1577, après 5 heures. quo-6

JEUNE homme possédant camion ferait travail tout genre, 623-2788. quo-10

366 FEMMES-FILLES DEMANDENT EMPLOI

CONFECTION, réparation draperies, recouvrement d'abat-jour, Mlle Dufour, 653-4539, 524-4754. quo-14

HAUTE couture, Création Françoise, diplômée vêtements tous genres, 524-8228, 527-8129. quo-16

ETUDIANTE donnerait leçon d'anglais, ou traduirait à domicile, Evelynn, 525-7923. quo-5

FILLE bilingue demande travail de réceptioniste ou caissière, 522-6338. quo-3

LOGIS

LOGEMENTS-APPARTEMENTS A LOUER

410 QUARTIER CHAMPLAIN

RUE St-Paul, 3, chauffés, libres mai, 872-9141. quo-7

595, 4 GRANDES, modernes, eau chaude fournie, 26 Laval, 523-2701. quo-14

FLAT meublé, 2 pièces, avec salle bains, tél. 623-4754. quo-14

85 ST-PIERRE, 2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, $65. 692-1748. quo-18

1 1-2, 3 PIECES, meubles, chauffés, près Portes St-Jean, 17 Ste-Ursule. quo-4

90 SOUS le Cap, 3 et 4 pièces, non chauffés, propres, $45 mois. S'adresser Mme Beaupré, 692-0307. quo-4

STE-URSULE, 3 pièces, meublé, chauffé, éclairé, 1er juillet, $85. 527-3108. quo-27

16 GARNEAU, 4 pièces, salle bains, libre immédiatement. 683-2021. quo-6

3 PIECES, meublé, et bachelor, s'adresser, 48 avenue Ste-Geneviève, 524-7610. quo-10

HAUTE-ville, près Château Frontenac, flat, meublé, 1 1-2, 2 1-2 pièces, 651-0673. quo-20

411 QUARTIER LIMOILOU

"PLACE DES SEIGNEURS"

1 1-2, 4 1-2, 5 1-2 PIECES, piscine, tennis badminton, tabagie, salon de coiffure, chauffage électrique, inclus dans le prix du loyer. 626-3513, 626-6425. quo-2

1½, 2½,

MEUBLE, tout confort, piscine, tennis, badmington, électricité incluse, 626-3513, 626-6425. quo-3

PLACE STE-ANNE
5 et 3 pièces

PRES école, église, centre d'achats Canardière, stationnement buanderie, piscine, libre immédiatement. Voir concierge, appt 2, 1755 rue Ernest-Lapointe, angle 18e Rue. Informations, jour, 527-5126 ou 527-9088, soir, 663-9077. quo-20

PLACE SAPINIERE

STE-ODILE, pour le même prix, n'allez pas plus loin, fini le déménagement chaque année, cause du bruit. Construction béton, épreuve feu, complètement insonorisé, luxueux, piscine, buanderie, compartiment cave, balcon individuel, près écoles, église, autobus, rue Sapinière, entre Duval, Dumas. Avant de louer, venez constater sur plan, grands 3 1-2, 4 1-2, seulement $115, $125, août, septembre, octobre, pour réservations, s'adr. 104 ouest des Pins. 653-7458, 626-6692. quo-16

St-Paul-Apôtre, Le Laurentien

COIN 23e et 2e Avenue, bloc en construction, 6 étages avec ascenseur, incinérateur, buanderie, grand balcon, intercom, stationnement intérieur, et extérieur, piscine extérieure, salle de réception et sun deck sur toit, épreuve du feu, bain sauna, salon coiffure, occupation 1er mars et plus. Jour 524-9226, pour visiter tous les jours, meublés ou non, venez constater par vous-mêmes tous les avantages du Laurentien. quo-14

5 PIECES, meublé ou non, 1er juillet, deux 3 pièces, meublés, piscine intérieure, 661-6333. quo-4

4 PIECES, 2 pièces, libres immédiatement, tél. 529-2389. quo-14

STE-ODILE, 3 1-2, 4 1-2, tapis, $105, août, septembre, 104 ouest Pins. quo-17

3, $90; 4, $100, MODERNES, chauffés, stationnement, buanderie, Bourassa, 524-3029. quo-4

LOGEMENT, meublé, $110, 3 pièces, Communiquer à 529-7784, 524-2869. quo-7

ST-ALBERT, genre motel, 2 1-2, neuf, meublé, chauffé, tapis. 626-9868, 522-1813. quo-18

L'ESPINAY, 4, 6 pièces, chauffés, libres immédiatement, $100, $125, 681-7062. quo-20

4 PIECES, 2616 rue Vitré. 529-8121. quo-20

5 PIECES, chauffé, eau chaude fournie, stationnement, $125 mois. 626-9584, après 7 hres, soir. quo-23

LOGEMENT 5 pièces, 3e Avenue. Tél. 525-6955. quo-25

LOGEMENT, 4 pièces, chauffé, à sous-louer, meubles 1 1-2 an, à sacrifier, cause départ, jour 522-8668, soir 523-9103. quo-4

3 PIECES, chauffé, frais peint, libre 1er septembre, soir 529-7632. quo-4

ST-ALBERT, 4 grandes pièces, insonorisé, très moderne, stationnement, près autobus, libre, jour 681-0221, soir 626-0397. quo-4

A louer, 2 1-2 pièces, salle de bains complète, 1985, 23e Rue St-Pie X, 661-2486. quo-27

4 PIECES, 1590 Niverville, tél. 661-6383. quo-27

STADACONA, 2 pièces, meublé, entrée seule, tél. 522-1026. quo-5

ST-PASCAL, rue Goupil, 2 pièces, meublé, libre. Tél. 663-4466. quo-6

STE-ODILE, 352 Ouest des Lilas, appt 5, 4 grandes pièces, $120. 626-7540. quo-4

APPARTEMENT meublé, permis cuisine, St-Pascal, 524-6272. quo-4

3 PIECES, non meublé, $90. Tél. 529-7784, ou 524-2869. quo-4

LOGEMENT, 4 pièces, chauffé, ménage, 4 pièces, à vendre. 661-9849. quo-5

3 PIECES, meublé, non chauffé, sous-sol, semaine $12. 661-1724. quo-9

981 DE Beaujeu, sous-sol, meublé, $20, semaine, libre, tél. 822-4777. quo-6

411 QUARTIER LIMOILOU

DE Léry, 4 pièces, salle bains, $70, 1395 Bardy, soir. quo-10

MAGNIFIQUE 2 pièces, meublé, aspirateur, balcon, $130., 140, boulevard des Alliés, 833-2849. quo-3

312, 1be RUE Limoilou, rez-de-chaussée, $90 mois, libre 1er juillet, 2 chambres, cuisine, salle manger, salon, salle bains, M. Maurice Poirier, 661-2426. quo-3

RUE D'Assise, 4 pièces plus salle bains, chauffé eau chaude, Tél. 522-4609, soir 529-1152. quo-10

2 PIECES meublé, près St-Michel Archange, libre immédiatement, 681-8196, 663-0865. quo-3

3 GRANDES pièces, salle bains, chauffé eau chaude, 34 L'Espinay. quo-10

RUE Mailloux, 2 pièces, meublé, chauffé, air climatisé, $110, 663-4385. quo-6

3 GRANDES pièces, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement 1304, ave Conway, coin Canardière, 524-3333, aussi un 2 pièces. quo-6

2 APPARTEMENTS, éclairé, chauffé, $20 semaine, 808, 8e Avenue, 522-6264. quo-3

STE-Odile, 4 pièces, propre, libre juillet, après 5 hrs, 626-4083. quo-9

412 QUARTIER MONTCALM

Place Samuel De Champlain

UN NOUVEAU CONCEPT DE VIVRE

PISCINE INTERIEURE, FEU DE BOIS, SAUNA, TERRASSES, VUE PANORAMIQUE, RESTAURANT, SALON DE COIFFURE ET EPICERIE-TABAGIE, SALON D'ACCUEIL ET D'HEBERGEMENT D'INVITES, APP. DE 1, 2 OU 3 CHAMBRES A COUCHER, ELECTRICITE ET TELECABLE FOURNIS, BUANDERIES D'USAGE GRATUIT, CUISINES EQUIPEES, AIDE-MENAGERE DISPONIBLE, GARAGES SPACIEUX ET SERVICE D'AUTOMOBILES, HALL D'ENTREE VIEUX STYLE CANADIEN.

350 CHEMIN STE-FOY, QUEBEC 6, VISIBLES: LUNDI AU SAMEDI
9 HEURES A.M. A 8 HEURES 30 P.M.

BOLDUC ET ASSOCIES INC. PROPRIETAIRES-CONSTRUCTEURS

dis 17

412 QUARTIER MONTCALM

APPT LE LAVALETTE

874 AVE Dessane, 1 quatre pièces, avec accessoires et services, disponible 1er juillet, 681-2422. quo-24

LE LAURIER

600 AVENUE Laurier, vue sur le fleuve, ascenseur, musique portier, concierge, 5 et 6 pièces, à compter de $240, Claude Guay, 523-4633. quo-14

LE VIMY

775 VIMY, 3 1-2 pièces, mur brique, chauffé, éclairé, $160, libre 1er juillet, 681-3226. quo-6

PERSONNE AGEE

ENDROIT tranquille, magnifique 2 pièces, meublé, tapis, tenture, salle toilette, tél. 683-7406. quo-17

CHATEAU ST-LOUIS

6 PIECES, vue fleuve, Laurentides, concierge, portier, gardien nuit, ascenseur, stationnement, 523-2990. quo-10

LE BELVEDERE

LUXUEUX 5 pièces, chauffé, incluant poêle, réfrigérateur, laveuse à vaisselle, 2 chambres de bains, garage, service élevateur et concierge. Libre 1er juillet. Information, 527-5126, 527-9088 or 1105 Belvédère. quo-18

LE Boischatel, logement 2 1-2 pièces, meublé, tapis, électricité inclus. 527-9440, 681-6737. quo-6

ST-SACREMENT, petit meublé, tout fourni, personne tranquille, tél. 683-8596 quo-10

1050 RAYMOND-Casgrain, près hôpital St-Sacrement, 3 pièces, avec poêle, réfrigérateur, $130, ascenseur, piscine, buanderie. Tél. 681-4627 ou 681-3815, stationnement. quo-14

2 PIECES, meublé, 390 Chemin St-Louis appt. 16, tél. 681-8680. quo-18

6 PIECES, exceptionnel, face Plaines, 390 Chemin St-Louis, appt 16. 681-8680. quo-19

1105 BELVEDERE, bachelor, moderne, chauffé, garage, buanderie, automatique, équipé, poêle, réfrigérateur, libre immédiatement. 527-5126, 527-9088. quo-20

1105 BELVEDERE, 3 pièces, moderne, chauffé, garage, buanderie automatique, équipé poêle, réfrigérateur, laveuse vaisselle, libre immédiatement. 527-5126, 527-9088. quo-20

ST-CYRILLE, demoiselle, permis cuisine, entrée seule; $5 et $7, 527-8397. quo-21

ST-SACREMENT, près hôpitaux, autobus, magnifique 2 pièces, neuf, meublé, tapis, tentures, salle toilette, service concierge, libre $100, électricité inclus. 683-7406. quo-14

RUE Belvédère, 3 pièces, poêle, réfrigérateur, laveuse vaisselle, 683-4557. quo-4

630 CHOUINARD, appartement meublé, libre immédiatement. 527-7634. quo-5

3 PIECES, salle bains, rue St-Cyrille, meublé, 651-1703. quo-5

ABERDEEN, 3 pièces, chauffé, eau chaude, 4e étage, $110, 681-8992. quo-27

1191, DES Erables, 6 pièces, chauffé, $175, Avril, 525-7474. quo-27

3 PIECES, chauffé, meublé, demi-sous-sol, tél. 527-8344. quo-6

LE Baronet enr., 110 ouest Grande-Allée, coin Cartier, 1 1-2, 6 1-2, 3 1-2, 2 1-2, meublés ou non, service concierge, ascenseur, s'adresser au concierge. quo-28

LOGEMENT 9 pièces, Murray, près Chemin St-Louis, adultes, 527-9723, 875-3657. quo-2

2 1-2 PIECES, meublé, près hôpital St-Sacrement, libre immédiatement. 681-8562. quo-9

1121 CHEMIN Ste-Foy, près hôpital St-Sacrement, 2 1-2 pièces, meublé, chauffé, eau chaude fournie, concierge, stationnement, ascenseur, chute à déchets, libre immédiatement, $130, semi meublé $110, Jean-Guy Gingras, jour 683-2103 soir 626-8150. quo-9

AVENUE des Erables, grand 3 pièces, meublé, 2e étage, balcon, cour, libre, $125, 661-5719. quo-6

413 QUARTIER ST-JEAN-BAPTISTE

RUE St-Jean, logements chauffés, meublés, $90 à $125 mois. 656-1755. quo-7

COTE D'Abraham, 1 et 2 pièces, meublés, chauffés, éclairés. 522-2347. quo-10

$90, 3 MODERNES, poêle, réfrigérateur, meublé désiré, St-Jean, Ste-Geneviève, 522-1162. quo-23

2 PIECES, meublé, aussi chambre, 481 St-Réal. Tél. 525-8700. quo-11

FLEUR de Lys, 120 St-Jean, 2 1-2, 3 1-2, meublé, 522-4843, 525-5427. quo-18

109 LOCKWELL, 2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, $20 semaine. 683-7551. quo-4

2 PIECES, meublé, chauffé, éclairé. Tél. 837-7656. quo-5

5 PIECES, non chauffé, bains, réparé, 865 Côte Ste-Geneviève, 527-2185. quo-6

FLAT à louer, tél. 524-9902, ou 522-0000. quo-5

CHAMBRE-boudoir, cuisinette, réfrigérateur, poêle, chauffé, éclairé 523-6673, 663-3661. quo-5

2 PIECES, meublé, près gare d'Aiguillon, propre, tranquille, $14. 524-6419. quo-9

2 1-2 PIECES, meublé, réfrigérateur, cuisinière, 450 St-Gabriel. quo-6

5 PIECES, salle bains, 226, réservoir eau chaude, très propre, ensoleillé, 529-3080. quo-5

D'AIGUILLON, 2, 3 pièces, chambre entrée seule, libre, 523-4124. quo-10

FLAT 3 pièces, chauffé, éclairé, meublé, tél. 524-0590. quo-8

2-2 1-2 PIECES, meublé, chauffé, libre immédiatement, s'adresser 529-6072, 872-9001. quo-10

HAUTE-ville, appartement moderne, meublé, entrée privée, buanderie, 525-8278, 623-5115. quo-3

3 1-2 PIECES, $95, mois, proximité parlement, libre 30 juin, 524-9233. quo-10

RUE O'Connell, 7 pièces, pas chauffé. Tél. 522-3727. quo-3

414 QUARTIER ST-ROCH

786 EST Boul. Charest, 1 1-2, 3 1-2 pièces, meublés, libres, neufs, balcon, épreuve feu, ascenseur, 524-3448. quo-10

$55, TROIS modernes, bain, 220, libre, 396 la Reine, 522-6484. quo-11

FLAT 1 pièce, très propre, $20 semaine, tél. 524-8809. quo-12

LOGEMENT, 3 pièces, chauffé, $55 par mois, ménage fait, 522-0356. quo-26

811 STE-Marguerite, appartement, personne tranquille, entrée seule. J. Therrien 801. quo-9

2 1-2, MEUBLE, très moderne, 705 Est Boul. Charest, face Pollack. quo-27

FLAT, meublé, $15, semaine, 331 de la Chapelle appt. 6. quo-2

JACQUES-Cartier, 3 pièces, meublé à neuf, chauffé, éclairé, $30 semaine, jour, 529-9093, soir 626-1175. quo-2

2 PIECES, meublé, réfrigérateur, s'adresser 570 de la Reine. quo-5

2 FLATS, 3 appartements, chauffés, meublés, près Gare Centrale, 523-8742. quo-5

4 PIECES, 229, eau chaude, s'adresser, 341 Ste-Hélène. quo-6

ST-ROCH, 3 pièces, chambre, entrée seule, libre, 523-4124. quo-10

BEAU bachelor, s'adresser 336, Du Pont. quo-6

4 PIECES, meublé, salle bains, 280 rue Laberge. quo-7

2 PIECES, meublé, chauffé, éclairé, entrée seule, personne aimant tranquillité, 523-4788, 779, Fleurie. quo-10

2 PIECES, meublé, chauffé, douche, toilette, entrée seule, 522-3721. quo-7

3 PIECES, meublé, chauffé, $20 et $30 semaine, tél. 922-1028. quo-10

415 QUARTIER ST-SAUVEUR

2 LOGEMENTS, 3 pièces, 220, 337 Kirouac, tél. 525-9569. quo-4

FIANCES, 3 pièces, à louer, ameublement neuf, à vendre, M. Maranda, 523-3760. quo-14

3 PIECES, non chauffé, $50. 417 Kirouac, 522-8645, 523-1882. quo-7

3 PIECES, chauffé, meublé ou non, 220, près autobus stationnement, libre, coin Parent, St-Ambroise. 623-2987. quo-25

AVENUE Oblats, 3 pièces, non chauffé, bain, 3e, hangar. 653-5732. quo-4

4 PIECES, pas de salle bains, tél. 523-1146 quo-9

FLAT, 2 pièces, chauffé, meublé, éclairé, $16 par semaine, 527-9267. quo-9

FLAT 1 pièce, salle bains, permis cuisine, meublé, chauffé, éclairé, 1er, $16 semaine. 523-3184. quo-10

3 PIECES bain, chauffé, meublé ou non, 318 Durocher, 522-2634. quo-5

3 PIECES, meublé, 1er étage, 220, douche, 523-3184. quo-10

2 PIECES, chauffé, meublé, éclairé, tél. 525-8639. quo-4

2 PIECES, chauffé, meublé, moderne, 496 Hermine, visible soir seulement. quo-10

416 CHARLESBOURG

JUIN

3 1-2, 3, 4, 5 NEUFS, chauffés, électricité comprise, insonorisé, 626-3348. quo-10

CHARLESBOURG

APPARTEMENTS, 2 1-2, 4, 5, stationnement, entrée laveuse, sécheuse, tapis, près église, écoles. Tél. 623-3848. quo-11

3, 4, 5 PIECES

NEUFS, juin, insonorisés, hydro comprise, chauffés, buanderie automatique 626-3348, 651-6989. quo-14

CHARLESBOURG 2½ - 4 - 5

PIECES, neufs, entrée laveuse, sécheuse, stationnement, 623-3948. quo-21

ANGERS & PARENT INC.

2, 3, 4, 5 PIECES, rue Trudelle et Dalement, tél. 623-4024, 527-2024, 626-7092, 623-3222. quo-28

ST-RODRIGUE, 2 1-2 pièces, chauffé, tapis, meublé si désiré, soir, 626-6739 jour, 529-4921. quo-6

LOGEMENT 2 1-2 pièces, 4 1-2 pièces, 5 1-2 pièces, neufs, modernes, chauffés, stationnement eau chaude, Charlesbourg, 626-9552, 41e Rue OUEST. quo-8

4 1-2, CHAUFFE, eau chaude fournie, stationnement, service buanderie, 626-5983, 626-2763. quo-14

2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, 5 1-2 PIECES, neufs, modernes, chauffés, eau chaude fournie, conciergerie, bon service d'autobus, près écoles. 623-0110 ou 623-1039. quo-13

HABITEZ maintenant, 2 et 4 pièces, luxeux et payez en juillet seulement, de 2 à 9 heures p.m., samedi et dimanche 2 à 4 heures p.m., 626-3027. quo-17

ST-RODRIGUE, 4 1-2, neuf, eau chaude, chauffage fournie, intercom, bien situé, près centre d'achats. 626-1364, 626-1791. quo-18

3 PIECES, meublé, chauffé, éclairé, tapis, $125. 626-4245. quo-12

AVIS futurs mariés, 4 pièces, tapis mur à mur, disponible, juillet, août, S'adresser 4645, 4e Avenue Est, près centre d'achats Charlesbourg. 626-4463, 623-9776. quo-26

STE-Cécile, 740, ave de Laval, face école, église, terrain jeux, 4, 2 pièces, neufs, avec tapis, $120 mois, 623-9985, 626-2984. quo-26

ST-RODRIGUE, 4 grandes pièces, moderne, tapis salon, eau chaude fournie, stationnement, $120, 681-0221, soir, 626-0397. quo-4

4 PIECES, chauffé, eau chaude fournie, s'adresser 485, 41e Rue Ouest, appt 1, entre 8 heures et 9.30 heures tous les soirs, 529-9738. quo-26

DEMI-sous-sol, 4 pièces, neuf, éclairé, chauffé, eau chaude, libre juin ou juillet, 623-0261. quo-5

150, 73e RUE ouest, appt. 13, 3 pièces, plus salle bains, chauffé, $100, 529-5311. quo-5

100, 73e RUE ouest, appt. 5, 4 pièces, plus salle bains, chauffé, $120, 529-5311. quo-5

4 PIECES, sous-louer, chauffé, eau chaude fournie 9425 Henri-Bourassa appt. 2, Charlesbourg. quo-9

ST-RODRIGUE, 4 pièces, plus salle bains, non chauffé, pas d'enfant, $80 par mois, 623-0375. quo-5

3 PIECES, meublé, 450, 8e Rue, est, Charlesbourg, libre 626-9458. quo-2

ST-RODRIGUE, 2 1-2 pièces, meublé, 3 1-2 pièces, non meublé, 667-2965. quo-3

FLAT meublé, 2 1-2 voisin centre d'achats, 44e Rue, 626-5208. quo-10

417 RIVE-SUD

APPTS A LOUER

LEVIS et St-Romuald, vue sur fleuve, 2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, 5 1-2, meublés ou non, tous les services, réserver dès maintenant, un mois gratuit. 839-6230. quo-11

CHARNY, logement neuf, libre, 4 1-2 pièces, chauffage eau chaude, 832-8316. quo-13

VILLE St-Nicolas, 2 1-2 pièces, subié, chauffé, éclairé, état neuf. 832-6152. quo-5

ST-ROMUALD, 5 1-2 pièces, libre, entrée laveuse, sécheuse, tapis salon, 653-4788. quo-6

417 RIVE-SUD

LAUZON, logement meublé ou non, 3 pièces, 327 St-Joseph, 667-2148. quo-11

LEVIS 4 pièces, salle bains, 220, $55 par mois, 837-6535. quo-4

LEVIS, 32 St-Edouard, 4 1-2, 1 1-2, vue fleuve, piscine, 837-7677, 837-7160. quo-23

MAGNIFIQUE, 5 1-2 pièces, dans centre ville de Lévis, $85, par mois, 842-6871, entre 7.30 et 9 hres, soir. quo-5

5 PIECES, plus grande salle bains, $115, par mois, 837-2444. quo-5

LEVIS, 32 et 36 rue St-Edouard, 4 1-2 et 1 1-2, chauffés, vue sur fleuve, piscine, $80, $130, tél: 837-4973 ou 837-7677. quo-30

LEV

419 STE-FOY

APPARTEMENT 3 pièces, libre immédiatement, 3401 Maricourt, tél. 527-8455, après 5 heures seulement. quo-9

RUE Le Chasseur, magnifique 2 1-2 pièces, meublé chauffé, moderne, stationnement, concierge $115, libre immédiatement, Jean-Guy Gingras, 683-2103, jour 626-8180 soir. quo-9

RUE Emile Côté, magnifique 5 1-2 pièces, moderne, entrée laveure, sécheuse, balcon, stationnement, concierge, libre immédiatement $145, Jean-Guy Gingras jour 683-2103 soir 626-8180 quo-9

NORVEGE, 4, 4 1-2, modernes, buanderie, stationnement, libres immédiatement, septembre, 651-2581. quo-2

LE Chasseur, 2 1-2, 4 1-2, 5 1-2 pièces, libres, stationnements, concierge, 651-7888. quo-3

APPARTEMENT le Montmagny, 2 1-2, 3 1-2, meublés ou non, piscine extérieure, 4 pièces, juillet, 656-0820. quo-3

FOUR juillet, 1 1-2 pièce, poêle, réfrigérateur. 2399 Chemin Ste-Foy, 681-9873. quo-10

APPARTEMENT le Montmagny, 2 1-2, 3 1-2 meublés ou non, piscine extérieure, 4 pièces, juillet, 656-0820. quo-3

3 1-2 GRANDES pièces, chauffé, poêle, stationnement inclus, $135., libre immédiatement. Après 5 hrs. 651-4089. quo-20

5 PIECES, chauffé, libre 1er juillet, 780 des Mélèzes, 656-0537. quo-10

DEPART, 2 1-2 meublé, chauffé, électricité, piscine, juin gratuit, 656-0442, 623-1236. quo-10

4 1-2 PIECES, chauffé, 1er $130, s'adresser, 3500 Blvd Neilson, appt. 6, tél. 656-0740. quo-17

2 1-2, MEUBLES, neufs, libres, 710 ave de Norvège, 651-7490, 651-3282. quo-17

420 BANLIEUE

PLACE VANIER

2, 3 1-2, 4 1-2, 5 1-2, LUXUEUX, tous les services inclus, chauffés à l'électricité, près école, église, autobus, centre d'achats. 681-8207, après 9 heures, 527-7309. quo-4

APPT HELENE-BOULE

2 1-2 et 4 1-2 PIECES, chauffés, éclairés, tapis fourni, salon et chambre à coucher, face à l'école, 2745 St-David, Giffard. 663-9029. quo-3

Beaucoup plus, même prix

BEAUPORT, splendides 4 pièces, coin des Cascades et Place Robert.
BEAUCOUP PLUS, MEME PRIX
661-9738, 529-3311 quo-12

6 PIECES, NEUFS

TRES MODERNES
LES Saules, 6 pièces, chauffés, éclairés, eau chaude fournie, 681-3591. quo-30

PLACE METRO

16 LOGEMENTS, 4 pièces, chauffé, insonorisés, tapis, stationnement, eau chaude fournie, $110 par mois, 661-3218, M. Jeanneau. quo-3

LORETTEVILLE

MAGNIFIQUE 4 pièces, chauffé, tapis, stationnement, prise auto, eau chaude, $110 mois. 829-2424, M. Gosselin. quo-4

ANCIENNE-Lorette, 4 pièces, chauffé, eau chaude fournie, tapis mur à mur, entrée laveuse, sécheuse, libre mai, 872-9424. quo-4

GIFFARD, 2485 Bourg Royal, 4 1-2, 2 1-2, neufs, meublé si désiré, stationnement, buanderie, chauffé, eau chaude fournie, près écoles, autobus. 663-7998. quo-25

LES Saules, 2 1-2 pièces, chauffé, neuf, libre, mai $72-9141. quo-7

GIFFARD, 4 pièces, très moderne, chauffé, tapis, autobus porte. 661-4246. quo-7

MAGNIFIQUE, 4 pièces, neuf, près église St-André, limite de Charlesbourg-Ouest, vue sur Québec, et les Laurentides, stationnement, entrée laveuse et sécheuse, $112 et plus. Tél. 842-3435 ou 667-3276. quo-7

4 PIECES, chauffé, eau chaude fournie, tapis mur à mur, coins St-David et Auclair, Giffard, juin gratuit, 663-3585. quo-17

BEAUPORT, centre ville, neufs, paisibles, magnifiques 4 pièces, chauffés, stationnement, concierge, mai gratuit, 667-0235. quo-17

VILLENEUVE, grands 5 pièces, libres immédiatement, tél. 667-3831. quo-21

VILLENEUVE, 4 pièces, tapis salon, chauffé $105 immédiatement, 663-9135, 523-7163. quo-20

ORSAINVILLE, 2 1-2, meublé ou non, service buanderie. Tél. 683-8227, 663-6035. quo-26

VILLENEUVE, logement ultra-moderne, 4 1-2 pièces, tapis mur à mur, eau chaude fournie, 663-6035. quo-17

VILLENEUVE, 6 pièces, chauffé, vivoir, salle à diner, 2 chambres, salle de bains, cuisine, buanderie, garage et stationnement, parterre, 1040 ave Royale. 667-3447. quo-23

GIFFARD, moderne, grand 5 pièces, libre immédiatemnt près école, autre 5 pièces, 1er juillet. 661-1627. quo-25

2 PIECES, meublé, chauffé, éclairé, stationnement, libre 1er juin, $110 663-9059. quo-10

VILLENEUVE, grand 4 pièces, chauffé, eau chaude, libre. 663-7651, 849-8234 quo-23

GIFFARD, 4 pièces, $115 mois, libre immédiatement. Tél. 651-3149. quo-25

GIFFARD, 4 pièces, modernes, eau chaude fournie, stationnement, $125, immédiatement, jusqu'à 10 hres le soir. 663-6844, 663-0648. quo-25

LOGEMENTS 4 et 5 pièces, modernes, neufs, libre juin et juillet, Lorretteville, 842-3722, 842-1051. quo-26

2 1-2 PIECES, meublé, tapis, rideau, $100 par mois, 3 1-2 pièces, poêle et réfrigérateur, $90 par mois, Lorretteville, 842-3722, 842-1051. quo-4

MAGNIFIQUE 4 pièces, neuf, près église St-André, limite de Charlesbourg-Ouest, vue sur Québec, et les Laurentides, stationnement, entrée laveuse et sécheuse, $112 et plus. Tél. 842-3435 ou 667-3276. quo-26

VILLENEUVE appt. 8, 5 pièces, neuf, chauffé, $120, eau chaude fournie, tapis. 861-1282, 667-1541. quo-4

A DUBERGER, Place Neuviale, vaste développement domiciliaire, au service des familles à revenu moyen, 110 maisons neuves de 5 pièces, à louer. Application de la formule coopérative du domaine de l'habitation. Maison modèle, Boul. Neuviale, du lundi au samedi, de 14 à 17 heures et de 19 à 21 heures; le dimanche de 14 à 17 heures. Fédération Co-Op Habitat. Tél. 681-9552. quo-27

ANCIENNE-Lorette, 4 1-2 pièces, neuf, chauffé, eau chaude fournie, luxueux tapis mur à mur, 2 1-2 pièces, meublé ou non. 872-7283. quo-27

ORSAINVILLE, 4 pièces, chauffé, eau chaude, entrée laveuse, sécheuse. 626-3073, 628-7784, 626-8631. quo-27

COURVILLE, 2 pièces, neuf, meublé, chauffé, éclairé. Tél. 829-2424. quo-28

ANCIENNE-Lorette, 3 1-2 pièces, chauffé, éclairé, meublé, tapis, tentures, 872-7117. quo-4

BEAUPORT, 5 pièces, chauffés, connection laveuse, sécheuse, 861-2018. quo-4

BEAUPORT 4 pièces, eau chaude fournie, libre immédiatement, tél. 828-2736. quo-30

CHARLESBOURG, 2 1-2 pièces, chauffé, eau chaude, réfrigérateur, poêle, laveuse, sécheuse, tapis, stationnnement $95, 681-2684. quo-2

ORSAINVILLE, 3 appartements, chambre de bains, eau chaude, 220. 2626-9505. quo-9

ST-EMILE, 2 pièces, salle bains, meublé, chauffé, éclairé. Tl. 842-1787. quo-9

LES Saules, 5 pièces, semi-chauffé, $85. 681-2404. quo-6

5 PIECES, semi-chauffé, neuf, après 7 heures, 842-8170. quo-7

BEAUPORT, beau 2 1-2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, libre, $80, 661-7915 quo-6

CAP-ROUGE, 6 pièces, libre 1er septembre, $100, par mois, chauffé, appeler après 11 heures a.m., seulement, 651-3981. quo-10

MAGNIFIQUE 4 pièces, tapis, neuf, libre immédiatement, $105, 661-4682, 667-0539 quo-3

5 1-2 CHAUFFE, neuf, 220, entrée laveuse, sécheuse, 626-9284. quo-6

GIFFARD, grand 5 1-2 pièces, neuf, chauffé, eau chaude, service buanderie, tapis salon, près centre d'achats, Canardière, libre 1er juillet, 661-1581. quo-6

GIFFARD, 2 logements 3 1-2 pièces, chauffé, meublé ou non, $80. ou $100., taxes comprises, libre $85 mois, 675 Norvège, Mme Kelley, 653-9874. quo-2

ST-PIE X, flat, neuf, idéal 2 personnes, près hôpital, 661-1272. quo-2

ST-PASCAL, vivoir, cuisinette, salle toilette, jeune fille, libre 1er juillet, 663-0915. quo-3

STE-FOY Nord, 1 1-2 pièce, meublé, moderne, chauffé, stationnement $70, 656-0679. quo-9

3 PIECES, neuf, meublé, moderne, près hôpital Enfant-Jésus, 525-9515. quo-1

NEUFCHATEL, 3 1-2 pièces, meublé, éclairé, chauffé, libre immédiatement, $110, 842-4569. quo-3

ST-ALBERT, 2 1-2 pièces meublé, stationnement, $95, mois, libre 1er août ou septembre, 626-3935. quo-6

STE-FOY, 1 1-2 pièce, moderne, neuf, libre, $85, 675 Norvège 653-9874. quo-3

ST-PIE X, 2 1-2 pièces, meublé, moderne, 1395, 26e Rue, libre 1er juillet. quo-3

ST-SAUVEUR, 2 pièces, meublés, bain, propre, entrée seule, 667-2409. quo-6

521 3e AVENUE, 2 pièces, moderne, meublé, eau chaude, salle bains, entrée seule, 623-4446. quo-10

ST-PASCAL, 2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, 1er étage $16, 661-6560. quo-7

UNE pièce, meublé, cuisine, tél. 681-6968 ou 875-2271. quo-5

LIBRE 7 juin, idéal 2 personnes, bien meublé, tapis, entrée privée, près Université. 683-8093. quo-3

ST-ALBERT, 1 1-2 pièce, prix modique, près autobus. Tél. 623-4246. quo-3

ST-JEAN, 3 pièces, salle bains, eau chaude, chauffé, $115. 525-7045. quo-6

PARC Neilson, 3 1-2, entièrement meuble, très moderne, libre immédiatement. 832-4149. quo-5

COUPLE seul, stable, honnête, distingué, serait logé, meublé, télévision fournie, éclairé, nourri gratuitement, en échange services domestiques de l'épouse. Mari pourra travailler ailleurs. Références, expérience tenue maison et bonne cuisine. Famille d'adultes dont dame travaille. Tél. heures repas et soir. 626-1887, 280 Est Colombière, St-Albert le Grand. quo-3

GIFFARD, près Ecole Samuel Champlain, 3 pièces, meublé, 1er juillet, 3 meublé 1er août, 661-1627. quo-27

RICHELIEU, meublé, éclairé, chauffé, 2 1-2 pièces, salle bains, très propre, $95, libre immédiatement, M. Vallet 683-2630, soir 655-0174. quo-4

LIBRE, confortable 2 1-2 meublé coinquial, acceptons 3 mois, rue Norvège, 651-2133. quo-3

FLAT, bien meublé, 2 pièces, près hôpital Enfant-Jésus, 529-6287. quo-28

BEAUPORT, flat neuf, meublé, chauffé, éclairé, entrée seule, piscine, 661-9165. quo-28

RUE Norvège, 4 pièces, meublé, neuf, style colonial, immédiatement, 683-9166. quo-28

VILLE Vanier, flat, 2 pièces, meublé, plus salle bains céramique, entrée seule, libre immédiatement, 626-9208. quo-6

STE-FOY, 3 1-2 pièces, neuf, meublé, tapis mur à mur $125, 653-9421. quo-6

3, 3 1-2, 4 PIECES, entièrement meublés, dans conciergerie des plus modernes, piscine intérieure, ascenseur, sauna, Raymond De Roan Inc., 651-4643. quo-28

2 PIECES, demi-sous-sol, chauffé, près St-Michel Archange, 661-8197. quo-7

2 PIECES, meublé, lavabo, réfrigérateur, laveuse, 630 Latourelle, tél. 523-4922. quo-7

GIFFARD, 3 pièces, meublés, chauffés, éclairés, stationnements, libres $110, 663-9059. quo-9

ST-PASCAL, 3 pièces, meublé, près Steinberg, piscine, chauffé, stationnement, 661-9265. quo-9

1-2 PIECE, meublé, idéal pour 2 ou 3 personnes, service buanderie, près hôpital St-Sacrement, 527-0629. quo-9

1 1-2 PIECE meublé, chauffé, éclairé, propre, 1740 Bardy, entre 5 et 8 soir. quo-13

ST-RODRIGUE, 2 pièces, meublé moderne salle bains, $20 semaine. 623-7859. quo-5

LIMOILOU, 2 grandes pièces, $60. propre, libre immédiatement. 523-5081. quo-9

GIFFARD, 3 pièces, meublé, chauffé, éclairé, tél. 663-9761. quo-9

SOUS-louer, 3 mois, 2 1-2, meublé, tél. 626-9532, soir. 828-9202, 435, 41e rue ouest. quo-9

BACHELOR, 1 1-2 pièce, meublé, une ou deux personnes, près poste télévision, libre 1er juin, 653-4729. quo-9

STE-FOY, 1 1-2 pièce, moderne, toutes taxes comprises, libre $85 mois, 675 Norvège, Mme Kelley, 653-9874. quo-2

ST-PIE X, flat, neuf, idéal 2 personnes, près hôpital, 661-1272. quo-2

ST-PASCAL, vivoir, cuisinette, salle toilette, jeune fille, libre 1er juillet, 663-0915. quo-3

STE-FOY Nord, 1 1-2 pièce, meublé, moderne, chauffé, stationnement $70, 656-0679. quo-9

3 PIECES, neuf, meublé, moderne, près hôpital Enfant-Jésus, 525-9515. quo-1

NEUFCHATEL, 3 1-2 pièces, meublé, éclairé, chauffé, libre immédiatement, $110, 842-4569. quo-3

ST-ALBERT, 2 1-2 pièces meublé, stationnement, $95, mois, libre 1er août ou septembre, 626-3935. quo-6

STE-FOY, 1 1-2 pièce, moderne, neuf, libre, $85, 675 Norvège 653-9874. quo-3

ST-PIE X, 2 1-2 pièces, meublé, moderne, 1395, 26e Rue, libre 1er juillet. quo-3

ST-SAUVEUR, 2 pièces, meublés, bain, propre, entrée seule, 667-2409. quo-6

521 3e AVENUE, 2 pièces, moderne, meublé, eau chaude, salle bains, entrée seule, 623-4446. quo-10

ST-PASCAL, 2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, 1er étage $16, 661-6560. quo-7

4 1-2 PIECES, 104 ouest des Pins, appt. 403, concierge, 202. quo-10

2 PIECES, meublé, chauffé, salle bains, 350 Durocher, 522-3158. quo-10

2 GRANDES pièces, eau chaude, 1er plancher, 2560 Ronda, 661-1778. quo-7

421 Meublés

PISCINE INTERIEURE

MEUBLE 1 1-2, 2 1-2, intercom, buanderie, concierge, 653-4680. quo-3

APPARTEMENTS NATHALIE

ST-PAUL Apôtre, 2 1-2, 3 1-2, pièces, meublés, $100 à $155, piscine intérieure, Inf. 529-7583 entre 6 et 10 hrs soir. quo-12

GIFFARD, 2½, MEUBLE

1er PLANCHER, chauffé, eau chaude, stationnement déneigé, 3535 Hardy, 661-2889. quo-17

RUE St-Jean, 2, 3 pièces, $90 à $125 mois. 656-1755. quo-7

2 PIECES, neuf, chauffé, eau chaude, aspirateur, stationnement, près autobus. 140 Boul. des Alliés. 833-2849. quo-15

APPARTEMENTS, Verchères, 30 Ste-Ursule, logements, 2 pièces, modernes, meublés, près Parlement, épreuve feu, ascenseur, buanderie automatique, stationnement, chauffage électrique, 322-8346. quo-6

3 1-2 PIECES, meublé, chauffé, eau chaude, stationnement, piscine intérieure. 1230, 18e Rue. 661-6546. quo-5

STE-FOY, juin ou juillet, 2 1-2 pièces, Mgr Lafleche, près Université, Académie, balcon si désiré. 653-4774. quo-5

3 PIECES, meublé, adresse 420 est, 45e Rue, libre. Après 4 hres, 626-9862. quo-5

ST-SACREMENT, 1 et 1 1-2 pièce, chauffé, éclairé, meublé, permis cuisine, propre, libre 1er mai. 872-9141. quo-7

8e AVE, près Canardière, 3 1-2 pièces, chauffé, meublé, eau chaude fournie, entrée privée, stationnement, près autobus, $120, mois. 529-2577. quo-10

3e AVENUE, 2 1-2 pièces, meublé, moderne, télévision tél. 522-8676, 522-3322. quo-10

870 Delage, 4 pièces, meublé chauffé, stationnement, libre. 653-9572. quo-10

PRES Château, 5 Ste-Geneviève, 2, 3 pièces. S'adresser appt 101. quo-13

ST-ALBERT, 2 1-2 neufs, meublés, chauffés, salon, chambre, bain, 626-9868, 522-1813. quo-10

ST-THOMAS d'Aquin, rue Pierre Maufay, 2 1-2 meublé, chauffé, stationnement, 683-4780. quo-11

GRANDE-Allée, près Parlement ou Belvédère, 3 pièces, 656-6631, 651-6020 quo-14

2 1-2, MEUBLE, chauffé, éclairé, eau chaude, télévision. 1355 L'Entente, 681-9872. quo-17

STE-ODILE, 2 1-2, 3 1-2, tapis, $110, juin, septembre, 104 ouest Pins quo-17

APPARTEMENT meublé, 2 et 3 pièces, tapis mur à mur, 754 Côte Ste-Geneviève. 523-8908. quo-17

ORSAINVILLE, 1 1-2 pièce, meublé, service laveuse, sécheuse, tél. 656-9890, après 5 hres. quo-18

ST-ROCH, 2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement, 872-2951 quo-18

LIMOILOU, 3 grandes pièces, meublé, moderne, chauffé, entrée privée, balcon, stationnement, bien situé, $120. 529-2279. quo-19

3 PIECES, meublé, 5 Côte Dinan. Tél. 692-1086. quo-19

4, 3 PIECES, meublés, près Enfant-Jésus, St-Michel Archange, 661-8401. quo-19

JUILLET, 4 1-2 meublé, très propre, $145. rue Chapdelaine. Soir, 527-7645. quo-23

808, 8e AVENUE, près Dominion, chambre avec télévision. Tél. 522-6264. quo-28

ST-ALBERT, 2 1-2 pièces, 2e étage, autobus, libre 1er et 15 juin, pas bail, $100. 623-7922. quo-25

STE-FOY, petit flat, près Radio-Canada, Tél. 651-3149. quo-25

ST-PAUL Apôtre, 2 pièces, meublé, très beau, libre, tél. 626-7009. quo-25

2 PIECES, chauffé, éclairé, meublé, 436 St-Vallier ouest, 529-3522, 522-5020. quo-25

ST-CYRILLE, 2 1-2, 1er plancher, chauffé, éclairé, salle bains. 524-6710, 626-3318. quo-25

ST-PASCAL, 1510 Champfleury, 2 1-2 meublé, neuf, chauffé, stationnement, libre. 861-4877. quo-24

2 GRANDES pièces, meublé, chauffé, entrée seule, 479 St-Réal, 524-4445. quo-26

RUE St-Jean, 3 pièces, meublé, propre éclairé, libre, $100. 653-3608. quo-26

SOUS-sol meublé, chauffé, eau chaude, tapis, pour étudiant. 653-7813. quo-4

ST-SACREMENT, près hôpitaux, autobus, magnifique 2 pièces, neuf, meublé, tapis, tentures, salle toilette, service conciergerie, libre, $100, électricité inclus. 683-7406. quo-14

ANCIENNE-Lorette, 2 1-2, neuf, meublé, chauffé, éclairé, eau chaude, 872-2367. quo-14

2 1-2, 3, 4 1-2 PIECES, modernes, près l'université, hôpitaux, Chemin Ste-Foy. 681-4426. quo-26

3 1-2 PIECES, meublé, moderne, concierge, buanderie, $125. 650 Chouinard, 527-9573. quo-26

ST-MALO, 2 et 3, meublés, chauffés, éclairés, bain, eau chaude, balcon, adultes. 851-1432, matin, soir. quo-4

GARCONNIERE meublé, 2 1-2 pièces, style colonial, rénové, maison privée. 626-1118. quo-4

UNE pièce, meublé, cuisine, tél. 681-6968 ou 875-2271. quo-5

LIBRE 7 juin, idéal 2 personnes, bien meublé, tapis, entrée privée, près Université. 683-8093. quo-3

ST-ALBERT, 1 1-2 pièce, prix modique, près autobus. Tél. 623-4246. quo-3

ST-JEAN, 3 pièces, salle bains, eau chaude, chauffé, $115. 525-7045. quo-6

PARC Neilson, 3 1-2, entièrement meuble, très moderne, libre immédiatement. 832-4149. quo-5

COUPLE seul, stable, honnête, distingué, serait logé, meublé, télévision fournie, éclairé, nourri gratuitement, en échange services domestiques de l'épouse. Mari pourra travailler ailleurs. Références, expérience tenue maison et bonne cuisine. Famille d'adultes dont dame travaille. Tél. heures repas et soir. 626-1887, 280 Est Colombière, St-Albert le Grand. quo-3

GIFFARD, près Ecole Samuel Champlain, 3 pièces, meublé, 1er juillet, 3 meublé 1er août, 661-1627. quo-27

RICHELIEU, meublé, éclairé, chauffé, 2 1-2 pièces, salle bains, très propre, $95, libre immédiatement, M. Vallet 683-2630, soir 655-0174. quo-4

LIBRE, confortable 2 1-2 meublé coinquial, acceptons 3 mois, rue Norvège, 651-2133. quo-3

FLAT, bien meublé, 2 pièces, près hôpital Enfant-Jésus, 529-6287. quo-28

BEAUPORT, flat neuf, meublé, chauffé, éclairé, entrée seule, piscine, 661-9165. quo-28

RUE Norvège, 4 pièces, meublé, neuf, style colonial, immédiatement, 683-9166. quo-28

VILLE Vanier, flat, 2 pièces, meublé, plus salle bains céramique, entrée seule, libre immédiatement, 626-9208. quo-6

STE-FOY, 3 1-2 pièces, neuf, meublé, tapis mur à mur $125, 653-9421. quo-6

3, 3 1-2, 4 PIECES, entièrement meublés, dans conciergerie des plus modernes, piscine intérieure, ascenseur, sauna, Raymond De Roan Inc., 651-4643. quo-28

2 PIECES, demi-sous-sol, chauffé, près St-Michel Archange, 661-8197. quo-7

2 PIECES, meublé, lavabo, réfrigérateur, laveuse, 630 Latourelle, tél. 523-4922. quo-7

GIFFARD, 3 pièces, meublés, chauffés, éclairés, stationnements, libres $110, 663-9059. quo-9

ST-PASCAL, 3 pièces, meublé, près Steinberg, piscine, chauffé, stationnement, 661-9265. quo-9

1-2 PIECE, meublé, idéal pour 2 ou 3 personnes, service buanderie, près hôpital St-Sacrement, 527-0629. quo-9

1 1-2 PIECE meublé, chauffé, éclairé, propre, 1740 Bardy, entre 5 et 8 soir. quo-13

ST-RODRIGUE, 2 pièces, meublé moderne salle bains, $20 semaine. 623-7859. quo-5

LIMOILOU, 2 grandes pièces, $60. propre, libre immédiatement. 523-5081. quo-9

GIFFARD, 3 pièces, meublé, chauffé, éclairé, tél. 663-9761. quo-9

SOUS-louer, 3 mois, 2 1-2, meublé, tél. 626-9532, soir. 828-9202, 435, 41e rue ouest. quo-9

BACHELOR, 1 1-2 pièce, meublé, une ou deux personnes, près poste télévision, libre 1er juin, 653-4729. quo-9

STE-FOY, 1 1-2 pièce, moderne, toutes taxes comprises, libre $85 mois, 675 Norvège, Mme Kelley, 653-9874. quo-2

ST-PIE X, flat, neuf, idéal 2 personnes, près hôpital, 661-1272. quo-2

ST-PASCAL, vivoir, cuisinette, salle toilette, jeune fille, libre 1er juillet, 663-0915. quo-3

STE-FOY Nord, 1 1-2 pièce, meublé, moderne, chauffé, stationnement $70, 656-0679. quo-9

3 PIECES, neuf, meublé, moderne, près hôpital Enfant-Jésus, 525-9515. quo-1

NEUFCHATEL, 3 1-2 pièces, meublé, éclairé, chauffé, libre immédiatement, $110, 842-4569. quo-3

ST-ALBERT, 2 1-2 pièces meublé, stationnement, $95, mois, libre 1er août ou septembre, 626-3935. quo-6

STE-FOY, 1 1-2 pièce, moderne, neuf, libre, $85, 675 Norvège 653-9874. quo-3

ST-PIE X, 2 1-2 pièces, meublé, moderne, 1395, 26e Rue, libre 1er juillet. quo-3

ST-SAUVEUR, 2 pièces, meublés, bain, propre, entrée seule, 667-2409. quo-6

521 3e AVENUE, 2 pièces, moderne, meublé, eau chaude, salle bains, entrée seule, 623-4446. quo-10

ST-PASCAL, 2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, 1er étage $16, 661-6560. quo-7

4 1-2 PIECES, 104 ouest des Pins, appt. 403, concierge, 202. quo-10

2 PIECES, meublé, chauffé, salle bains, 350 Durocher, 522-3158. quo-10

2 GRANDES pièces, eau chaude, 1er plancher, 2560 Ronda, 661-1778. quo-7

421 Meublés

VILLE Vanier, St-Pascal, appartement meublé, entrée privée, buanderie, 683-9727, 623-5115. quo-3

STE-FOY, grande pièce, meublé, neuf, femme, fille, entrée privée, près centre d'achats, 653-0612. quo-10

1 PIECE, 2 1-2, modernes, près Belvédère, Grande-Allée, 656-6631, 651-6020. quo-10

PRES Hôpital St-Michel-Archange, 1 1-2, chauffé, stationnement, libre août. 663-3184. quo-3

UNE ANNONCE CLASSEE
NE COUTE PAS CHER

CHAMBRES A LOUER

430 QUARTIER CHAMPLAIN

12 ST-STANISLAS libre immédiatement, entrée privée, près rue St-Jean, 529-4717. quo-27

CHAMBRES, $7 et $8, semaine, genre flat, tranquille. 692-0918. quo-28

138 STE-ANNE, tranquilles, propres, confortables, permis cuisine, réfrigérateur, personnes sages. quo-12

24 GARNEAU, près Livernois, confortables, tranquilles, réfrigérateur, personnes sobres, distinguées. quo-12

CHAMBRES propres, permis cuisine, $8 et plus, près Traverse, 522-0423. quo-5

431 QUARTIER LIMOILOU

2450 MAUFILS, chambres-boudoir, permis cuisine, téléphone, pour monsieur tranquille. quo-5

GRANDE chambre meublée, près hôpital Enfant-Jésus, tél. 529-6287. quo-10

CHAMBRE-boudoir, Boul. Benoit XV, permis cuisine, tél. 667-2848. quo-10

CHAMBRE-boudoir, moderne, accès cuisine, Canardière, près St-Michel, 681-8740, 651-2339. quo-10

FACE Enfant-Jésus, chambre-boudoir, accès cuisine, libre. 623-9790. quo-23

GRANDE chambre, près tout, conviendrait garde-malade, 663-3137, 661-6090. quo-23

ST-PIE X, 3 pièces, meuble, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, salle de bains, entrée seule, couple sans enfant. 523-9508. quo-10

PRES 18e, 1ère Avenue, $10 à $15, permis cuisine, entrée seule, balcon, repeint, ler. 529-5395. quo-23

GRANDE chambre, près hôpital St-François, et Collège, tél. 529-1405. quo-23

PRES Canardière, chambre-boudoir, moderne, accès cuisine, (fille), 667-2848. quo-23

CHAMBRE-boudoir, colonial, tapis, lavabo, près hôpital Enfant-Jésus, 661-9367. quo-10

PRES Gare Centrale d'Autobus, boul. Charest, propre, 52 est, St-Vallier. quo-9

DAME, chambre-boudoir meublée, poêle, réfrigérateur, entrée seule, 715 Salaberry. quo-9

GRANDES chambres, meublées, réfrigérateurs, poêles, conviendraient pour hommes seulement, 523-1676. quo-9

CHAMBRE, $36, par mois, 285 Notre-Dame des Anges, 529-7268. quo-6

25 CHAMBRES, propres, pour messieurs, entrée seule, 82 est, St-François. quo-10

436 CHARLESBOURG

ST-RODRIGUE, maison privée, bon chez-soi, déjeûner si désiré, 626-6769 quo-5

POUR monsieur distingué, chambre avec salle bains, stationnement, déjeuner si désiré, $11 par semaine, 623-9174. quo-4

POUR hommes, sobres et tranquilles, chambre, près Galerie Charlesbourg, 623-3067. quo-10

438 SILLERY

CHAMBRE, permis cuisine, près Université, centres d'achats, tél. 683-9778. quo-13

PERMIS cuisine, entrée privée, tapis, téléviston, centre d'achats, université, 527-9565. quo-7

HOMME distingué, sobre, chambres libres, stationnement. Tél. 527-4496. quo-18

BOUL. Laurier, près Université, arrêt autobus, maison privée. 527-7061. quo-25

GRANDE chambre, entrée seule, stationnement, 1588 Chemin St-Louis, jour, 527-2543, soir, 527-9413. quo-4

2 CHAMBRES, près université, arrêt d'autobus, accès cuisine, 683-5315, après 6 hres. quo-4

DANS maison privée, pour monsieur distingué, cuisine non permise. 681-2522. quo-5

PRES Maguire, jolie garçonnière, accommodations, entrée seule, libre, monsieur, 527-9500. quo-10

439 STE-FOY

CHAMBRE-boudoir, permis cuisine, réfrigérateur, près centre d'achats. 656-0375. quo-6

CHAMBRES lavabo, Parc Horizon, étudiants ou 2 minutes d'Académie, salle commune, télévision, permis cuisine, 656-1438. quo-3

CHAMBRE-boudoir, monsieur, entrée privée, stationnement, téléphone, permis cuisine. 656-1952. quo-11

PARC Neilson, chambres simple, double, permis cuisine, accès boudoir. 656-1944. quo-12

PRES écoles, arrière Holiday Inn, permis cuisine, monsieur, 651-1261. quo-13

PRES Holiday Inn, pour monsieur, salle bains complète, tapis, 651-0269. quo-13

CHAMBRE, près centre d'achats Laurier, entrée seule. Tél. 651-1138. quo-6

CHAMBRE pour fille ou femme, permis cuisine, très moderne. 651-3762. quo-17

CHAMBRE-boudoir, meublée, télévision, lavabo, permis cuisine, entrée privée. 656-9428. quo-17

ACADEMIE, Université, accommodation, cuisine, salon, télévision. 2612 Père Druillette. 653-2147. quo-18

BELLES chambres, permis cuisine, près centre d'achats, Université. Soir, 653-2740. quo-19

PRIVILEGE cuisine, buanderie, literie, piscine, près centre d'achats. 653-4286. quo-19

PARC Horizon, $11 et $14 chambres confortables, préférence monsieur, 651-5095. quo-19

GRANDES chambres, avec tapis, $12, $15. Aire chambre, $25, accès cuisinette, pour 2 personnes. 653-8100. quo-23

AVE Paradis, chambre-boudoir, entrée privée, permis cuisine. Tél. 681-4290. quo-23

CHAMBRE-boudoir, demoiselle, permis cuisine, face hôpital Laval, entrée privée, maison neuve, 653-9145 et 527-3714. quo-23

CHAMBRE, près hôpital Laval, permis cuisine, lavabo. Tél. 656-1581. quo-24

3635, QUATRE-Bourgeois, soubassement, commodités, entrée, cuisine, salon privé, 653-6996. quo-25

DEMOISELLE, près hôpital Laval, flexibilité, permis cuisine, entrée seule. 651-2125. quo-25

CHAMBRES, près Moulin Rouge, entrée privée, permis cuisine. 651-6823. quo-26

PERMIS cuisine, stationnement, entrée privée, pour monsieur. 1016 Maingny, 653-0863. quo-4

2 DEMOISELLES, accès cuisine, salon, chambre à deux lits. 656-0419. quo-4

CHAMBRE, monsieur, entrée privée, téléphone, télévision, tranquillité, libre immédiatement. 653-7042. quo-26

CHAMBRE-boudoir, demoiselle, toutes commodités, près hôpital Laval. Tél. 656-6288. quo-26

SIMPLE ou double, 811 Cherbourg, coin Chemin Ste-Foy. Tél. 653-3689. quo-4

CHAMBRE-boudoir, meublée, neuf, pour jeune fille, permis cuisine, accommodations, eau chaude, bain, douche. 653-8524. quo-10

ROUTE de l'Eglise, chambre, pension désirée, permis salon, 656-9227. quo-6

CHAMBRE-boudoir, permis cuisine, entrée seule. 653-7646. quo-7

PARC Horizon, grande chambre, entrée privée, permis cuisine, bain, 651-3743. quo-10

440 BANLIEUE

CHAMBRE à louer, permis cuisine, Ville Vanier, tél. 527-5861. quo-10

DUBERGER, très propre, lavabo, salle bains, entrée privée, stationnement, 681-2601. quo-18

BEAUPORT, grande chambre, permis cuisine, entrée seule. 663-7682. quo-12

LORETTEVILLE, chambre avec permis cuisine, entrée privée, téléphone, stationnement, 842-2580. quo-9

444 CHAMBRES ET PENSIONS

HAUTE-ville, chambre et pension pour 2 personnes, tél. 525-5008. quo-7

CHAMBRE, pension, dans quartier résidentiel, stationnement gratuit. Holland. Tél. 527-4237. quo-23

GRANDE chambre et très bonne nourriture, préférence couple âgé ou personne seule. 523-0707. quo-13

CHAMBRES, pension, télévision préférence dames âgées, Beauport, $20 semaine, 661-4106. quo-10

444 CHAMBRES ET PENSIONS

PENSION, stationnement, lavage, patio, $22 semaine, 135 St-Jean. quo-12

FOYER privé, pour personnes âgées. Tél. 661-7143. quo-20

STE-FOY, chambre, pension, bon chez-soi, stationnement. Mme Tremblay, 656-1068. quo-6

DEMOISELLE, Désy, entrée seule, excellente pension, ensoleillé, balcon, $20, 527-8397. quo-2

CHAMBRE pension Charlesbourg ouest, 1-2 personnes, tranquille, après 5.30 hres, 626-6119. quo-9

CHAMBRES et pension, jeunes filles, Duberger, tél. 683-1218. quo-9

4e AVENUE, chambre pension, 5 jours, près autobus, tél. 523-9931. quo-9

NOUVELLE administration, chambres modernes, lavabo individuel, une ou 2 personnes, 250, 3e Avenue, tél. 523-6945. quo-3

PERSONNE distinguée trouvera chambre et pension maison moderne, Loretteville, 842-5594. quo-3

CHAMBRE, pension, dans famille, pour 2 hommes ou femmes, 522-6612. quo-10

CHAMBRE et pension pour monsieur, 696, 2e Avenue appt 1. quo-5

CHAMBRES et pension, confortables, prix raisonnable, 230 rue St-Jean, 522-3392. quo-3

HAUTE-ville, pour jeune homme, chambre, penston, 468 Richelieu, 523-3276. quo-10

448 MAISONS A LOUER

SUPERBE 6 et 7 1-2 pièces, secteur Bois de Boulogne, strictement résidentiel, près école centre d'achats, Parent et Faucher, 651-1360, 653-3168 quo-11

STE-FOY, 5 grandes pièces, meublé, complet, chauffé, grand terrain, libre 1er septembre, $250 mois. 653-4451. quo-26

GIFFARD, avenue Gaspard, duplex neuf, 5 grandes pièces, 661-3141. quo-23

STE-FOY, maison seule, 6 pièces, salle jeux, 2 salles bains, garage, sous-sol, grande piscine extérieure, 2830 de l'Ile Dieu, 653-9704. quo-25

MAISON meublée, Parc Nelson, 1er juin, 1er décembre, $130. 681-1832. quo-4

STE-FOY maison jumelée, meublée, 6 pièces, 3 chambres coucher, cuisine, cuisinette, salon, sous-sol, cour d'enfant, stationnement, quartier résidentiel, libre septembre à juin 1970. 651-6616. quo-5

A Lotbinière, maison 16 pièces, bon état, système chauffage, 3 arpents, terrain, garage, remise près fleuve, route 3 occasion pour vente rapide, téléphoner 725-3498, Montréal. quo-9

OU vendre, Lévis, 8 pièces, 2 étages, grand terrain, 524-8639. quo-9

BANLIEUE, maison semi détachée, moderne, chauffée, libre immédiatement 842-3722, 842-1051. quo-26

BUNGALOW, 5 pièces, salle bains, Charlesbourg, gazon avant et arrière, libre 1er juillet. 626-8839. quo-4

A DUBERGER,

478 **STE-FOY**
MAISONS SEULES

MAISON DE REVE

MAGNIFIQUE propriété pour professionnels, style canadien, 4 chambres coucher, salle familiale, foyer, terrain boisé, Mme Norma Cloutier, 651-1404, Fiducie, Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-5

RIEN NE MANQUE

BELLE maison 6 pièces, très beau sous-sol fini avec foyer, bar et évier, bien paysagé, intérêt 6 3-4%. Mme Bernadette St-Pierre, 651-6652. Fiducie, Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-5

STYLE CANADIEN

7 PIECES, sous-sol fini, foyer, garage, moins de $30,000, hypothèque 6 3-4%. Mme Olive Bewick 653-2118. Fiducie, Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-5

SITE RECHERCHE

BUNGALOW surélevé 1966, magnifique terrain boisé, foyer dans salle familiale, comptant minime, transfert. Mme Françoise Villeneuve, 527-0420, Fiducie, Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-5

VUE SUR FLEUVE

COTTAGE 8 1-2 pièces, garage double, piscine, grand terrain paysagé. Société Fiducie du Québec, courtier, Fiducie des Caisses populaires. P.-E. Couët, 329-0557, 651-4281. quo-4

PLACE GENERAL VANIER

MAISON familiale, 9 pièces, excellente division, quatre grandes chambres, salle de famille avec foyer, Monique Lessard, 651-3868, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-5

BOIS DE BOULOGNE

TRES joli plain-pied, six pièces, sous-sol fini, foyer, abri d'auto, terrain boisé, $37,500, Monique Lessard, 651-3868 Antoine Morin Associés, courtiers. quo-5

BOIS DE VINCENNES

MAISON jumelée, deux, six pièces avec foyer, prêts à 6 1-4%, non revisible. Monique Lessard, 651-3868, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-5

BOIS VINCENNES

CHOIX duplex et bungalow 6 1-4%, 7%. Mme Jean-Paul Hardy, 527-7662, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-5

PARC HORIZON

$49,900 MAGNIFIQUE bungalow, pierre, 7 pièces, foyer, toutes commodités modernes, près écoles. Mme Jean Garneau, 681-6892. Antoine Morin Associés, courtiers. quo-5

4 CHAMBRES

LUXUEUSE, grande, salle diner, foyer, abri, immense terrain, Ilha Drouin, 653-3076, Immeubles W Légaré, courtiers. quo-9

PRES UNIVERSITE

BIEN située, rue Gatineau, maison ensoleillée, 8 pièces, foyer, garage, aubaine, $32,000. Mme Edgar 651-4933, Immeubles Guay, courtiers, 651-6033. quo-5

ST-THOMAS D'AQUIN

PARFAITE condition, bungalow 6 pièces, plus salle jeux, 2 salles bains, possibilité revenus, Mme Jean Castonguay, 527-7325, Guay Immeubles, courtiers, 651-6033. quo-5

HYPOTHEQUE 7¼

BUNGALOW pierre et bois, situé près centres d'achats et écoles, 6 pièces, très propre, abri d'auto, Mme Jean Castonguay, 527-7325, Guay Immeubles, courtiers, 651-6033. quo-5

LIBRE 1er JUILLET

JOLI bungalow pierre, 6 pièces, très propre, grande cuisine, hypothèque intéressante, Mme Jean Castonguay, 527-7325, Guay Immeubles, courtiers, 651-6033. quo-5

Direct du propriétaire

6 PIECES foyer, garage double chauffé, grand terrain, près école, église, autobus, 653-5089. quo-4

OUVERT TOUS LES SOIRS

VENEZ visiter, de 7 à 9, 770 boul. Pie XII, près Chemin Ste-Foy, bungalow neuf, 4 chambres, foyer, abri d'auto, mérite d'être vue. Mme Roberge 656-0782, Immeubles W. Légaré, courtiers 653-4945. quo-7

STE-FOY

RUE Toronto, près des écoles et services, 5 pièces, plus 2 au sous-sol, comptant $5,000. Bernard A. Poulin, 837-0371, Montreal Trust, courtiers, 529-3841. quo-6

9 GRANDES PIECES

TRES bien située, style canadien, foyer, terrain paysagé, Claudette L'Heureux, 832-0271, Claude Chalifour, courtier, 656-9844. quo-10

BOIS DE BOULOGNE

MAGNIFIQUE style canadien, 5 chambres à coucher, piscine intérieure de 16' x 31', information, Wilfrid Laflamme Jr., 656-0268, Montreal Trust, courtiers, 529-8841. quo-6

RUE LONG SAULT

BUNGALOW de 5 pièces, sous-sol fini, piscine de 15' x 30' avec accessoires, prix d'aubaine M.L.S. Wilfrid Laflamme Jr., 656-0268, Montreal Trust, courtiers, 529-8841. quo-6

BELLE PISCINE

ST-LOUIS France, bungalow, 10 pièces, foyer, salle diner, $30,000. Annette St-Pierre, 653-3761, Claude Chalifour, courtier. quo-10

BEAU COLONIAL

$344, PERIGNY, 9 pièces, garage double, intérêt 7 3-4%. Nicole Desjardins, 623-0407, Claude Chalifour, courtier. quo-10

BOIS DE VINCENNES

RESIDENCE 6 pièces, comprenant salle diner, sous-sol aménagé, salle familiale, bureau, atelier, salle lavage, extérieur pierre et brique, terrain avec pelouse, clôture et patio, Edmond Bouchard, courtiers, 653-4654. quo-10

GRANDE MAISON

MAISON 2 étages, style canadien, 2 foyers, 3 salles de toilette, 5 chambres à coucher, 10 1-2 pièces, garage, balcon, 2 terrains si désiré, près de tout, M. Dufresne, 653-1947. quo-5

PROFITEZ-EN $16,000.

6 PIECES, salle jeux, terrain paysagé, cour clôturé, chauffage eau chaude, réelle occasion. Charles Fortier, 653-8123, Quebec Land Realty, courtiers, 529-8456. quo-6

MAISON neuve, intérêt 8 1-2%, vue sur le fleuve, rue du Terre, près du Parc Nelson, 8 et 7 pièces, conditions avec avantageuses. Inf. 527-1687, soir, 527-9503.

ST-BENOIT, rue Neilligan, 6 1-2 pièces, 4 chambres, grande salle de jeux, buanderie au sous-sol, $23,500, hypothèque 6 1-4%, propriétaire, 653-3138. quo-18

MAISONS modèles, de très haute distinction, 2774, Mont-Royal, 651-5605. quo-4

DEPART, résidence, 2 étages, 10 pièces, foyer, 2 1-2 salles bains, garage double, jardin paysagé, 8,000 pieds, facilités paiement, 651-5415, soir. quo-23

ST-MATHIEU, semi-split 1959, très propre, 7 pièces, abri d'auto, terrain paysagé, 1 1-2 salle bains, $25,500, hypothèque 6%, comptant discutable. Après 6 heures, téléphone, 651-9047. quo-26

743, LE Cavalier, 8 pièces, $149, par mois, prix intéressant, Claude Chalifour, courtier, 654-2628, 656-9844. quo-4

DIRECTEMENT propriétaire, magnifique résidence 10 pièces, terrain 18,500 pieds, 683-0167. quo-4

CONFORTABLE, bungalow, 6 pièces, plus 2 au soubassement, Françoise Roy, 681-3916, Immeubles Cartier, courtiers, 681-6389. quo-4

LA Suète, 5 pièces, grand sous-sol, louer, acompte $5,000. Bacque & Lizotte, courtiers, 842-1533, 651-5711. quo-4

CHEMIN St-Louis, 985, grande maison, beau terrain, accepterait petite maison sur échange ou peu de comptant. Tél. 524-2495, 683-0536. quo-5

PRES des écoles, église, magasins, bungalow de choix, sous-sol fini, Mme Olive Bewick 653-2118, Fiducie, Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-5

2855 LE Noblet, plain-pied, 28 x 43, 9 pièces, 2 salles bains, sous-sol fini, meublé si désiré, terrain 12,000 pds carrés, semi-commercial, prix $38,000. Tél. 661-6732. quo-28

RUE Edmond-Gagnon, près chemin Ste-Foy, 5 pièces, intérêt 6 1-4%, Royer courtiers, 656-9681, Louise Urbas. quo-6

MAISON neuve, 7 pièces, 600 boul. Pie XII, contracteur Gingras, 527-9290. quo-7

FONTBRIAND, près université, 6 pièces, salle diner, garage, comptant discutable, Royer courtiers, 656-9681, Louise Urbas. quo-6

PARC Horizon, 6 pièces, abri, très propre, acompte $5,000. Société Immobilière Québec-Métropolitain, courtiers, Jacqueline Côté, 527-0868, 529-0047. quo-4

JEUNES mariés, familles nombreuses, choix de près de 100 maisons, Sillery, Ste-Foy. Demandez Mme Poulin, Courtage Immobilier Yves Germain, courtiers, 682-9088, 529-8121. quo-6

DEPART, résidence, 2 étages, 10 pièces, foyer, 2 1-2 salles bains, garage double, jardin paysagé, 8,000 pieds, facilités paiement, 651-5415, soir. quo-23

ST-MATHIEU, semi-split 1959, très propre, 7 pièces, abri d'auto, terrain paysagé, 1 1-2 salle bains, $25,500, hypothèque 6%, comptant discutable. Après 6 heures, téléphone, 651-9047. quo-26

743, LE Cavalier, 8 pièces, $149, par mois, prix intéressant, Claude Chalifour, courtier, 654-2628, 656-9844. quo-4

DIRECTEMENT propriétaire, magnifique résidence 10 pièces, terrain 18,500 pieds, 683-0167. quo-4

CONFORTABLE, bungalow, 6 pièces, plus 2 au soubassement, Françoise Roy, 681-3916, Immeubles Cartier, courtiers, 681-6389. quo-4

LA Suète, 5 pièces, grand sous-sol, louer, acompte $5,000. Bacque & Lizotte, courtiers, 842-1533, 651-5711. quo-4

CHEMIN St-Louis, 985, grande maison, beau terrain, accepterait petite maison sur échange ou peu de comptant. Tél. 524-2495, 683-0536. quo-5

PRES des écoles, église, magasins, bungalow de choix, sous-sol fini, Mme Olive Bewick 653-2118, Fiducie, Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-5

2855 LE Noblet, plain-pied, 28 x 43, 9 pièces, 2 salles bains, sous-sol fini, meublé si désiré, terrain 12,000 pds carrés, semi-commercial, prix $38,000. Tél. 661-6732. quo-28

RUE Edmond-Gagnon, près chemin Ste-Foy, 5 pièces, intérêt 6 1-4%, Royer courtiers, 656-9681, Louise Urbas. quo-6

MAISON neuve, 7 pièces, 600 boul. Pie XII, contracteur Gingras, 527-9290. quo-7

FONTBRIAND, près université, 6 pièces, salle diner, garage, comptant discutable, Royer courtiers, 656-9681, Louise Urbas. quo-6

PARC Horizon, 6 pièces, abri, très propre, acompte $5,000. Société Immobilière Québec-Métropolitain, courtiers, Jacqueline Côté, 527-0868, 529-0047. quo-4

JEUNES mariés, familles nombreuses, choix de près de 100 maisons, Sillery, Ste-Foy. Demandez Mme Poulin, Courtage Immobilier Yves Germain, courtiers, 682-9088, 529-8121. quo-6

BUNGALOW 5 1-2 pièces, pierres et briques, sous-sol fini pour revenu, abri d'auto, $26,000 acompte $10,000. Demandez Clément Gosselin, Courtage Immobilier Yves Germain, courtiers, 837-6000, 529-8121. quo-6

BUNGALOW neuf avec revenu au sous-sol, près Université, et grand centre d'achats, parc privé. Demandez Mme Poulin, Courtage Immobilier Yves Germain, courtiers, 683-9088, 529-8121. quo-6

478 **STE-FOY**
MAISONS SEULES

PRES Académie, 6 pièces, libre immédiatement, prix $21,800. Société Immobilière Québec-Métropolitain, courtiers, 653-4588, 529-0047. quo-4

STYLE canadien, centre d'achats, 14 pièces, luxueuses, foyer. Société Immobilière Québec-Métropolitain, courtiers, 653-4588, 529-0047. quo-4

PROXIMITE centres d'achats, $21,000. St-Yves, bungalow, 6 pièces, garage, Jean Chevrier, 623-3002, Société d'Administration, courtiers. quo-6

ST-LOUIS France spacieux bungalow, 7 pièces, soubassement aménagé échange possible 5 pièces, cause santé, Mabel Vachon, 651-4072, Cartier, courtiers, 681-6389. quo-9

ST-THOMAS d'Aquin, idéal pour maison chambres, près université, dix pièces, garage, Mme Jean-Paul Hardy, 527-7662, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-5

BUNGALOW 5 chambres coucher, foyer, salle de jeux, Rachel Tremblay, 653-2152, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-5

ST-BENOIT, cottage 1964, 8 pièces, 4 chambres, Mme Edgar Lemieux, 651-0728, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-5

STE-FOY, coin rues, 6 pièces, vue magnifique, construction qualité, $26,750, demandez André Larue, 529-2575, J.-A. Turmel Inc., courtiers. quo-9

7 GRANDES pièces, garage double, maison luxueuse, conviendrait professionnel, Sylvère Desrochers, courtier, 681-8271. quo-6

6 PIECES, pierre, abri d'auto, tapis, poêle, $25,500. Maurice Parent, 527-3553, Jean Dion & Associés, courtiers. quo-4

LONGCHAMPS, Bois Boulogne, style canadien, 9 pièces, Marcel Morel, 527-1732, Cartier, courtier, 681-6389. quo-7

MAGNIFIQUE propriété avant-gardiste, échange avec autre maison possible. Monique Beaumont, 651-3270, Jean Dion & Associés, courtiers. quo-4

8 PIECES, propre, joli terrain boisé, intérêt 6%, Monique Beaumont, 651-3270, Jean Dion & Associés, courtiers. quo-4

AVENUE Routhier, bungalow très confortable et joliment décoré, construit en 1963, six pièces, sous-sol fini, Monique Lessard 651-3868, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-5

ST-BENOIT, bungalow 5 1-2 pièces, sous-sol aménagé, garage, proximité école, autobus, possibilité revenus, Mme Yves Letarte, 681-0351, Immeubles Cartier, courtiers, 681-6389. quo-5

PARC Falaise bungalow brique, six ou 7 pièces, foyer, garage, terrain paysagé, Mme Mabel Vachon, 651-4072, Immeubles Cartier, courtiers, 681-6389. quo-9

ABBEVILLE, conviendrait pour famille, près écoles, terrain jeux, Ilha Drouin, 653-3076, Immeubles W. Légaré, courtiers. quo-9

ST-YVES, superbe cinq pièces, brique, solarium, Mme Jean-Paul Hardy, 527-7662, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-8

STE-URSULE, bungalow, 6 pièces, taux 6 1-4%, prix $27,000. Mme Colleen Sommerville, 653-7159, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-5

$19,000, BUNGALOW, pierre, brique, 6 pièces, transfert, Mme Jean Garneau, 681-6992, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-5

BUNGALOW, 5 pièces, abri d'auto, grand parterre, près écoles, prix raisonnable, Mme Roberge 656-0782, Immeubles W. Légaré, courtiers, 653-4945. quo-9

JOLI bungalow, brique, 6 pièces, mensualité $100.63 près écoles, université Adrienne Cardinal 653-0122, Immeubles W. Légaré, courtiers, 653-4945. quo-9

QUATRE-Bourgeois, bungalow, sous-sol fini, près université, écoles anglaise, française, Mme Beauchesne 683-9676, Immeubles W. Légaré, courtiers, 653-4945. quo-9

PRES Académie, bungalow, neuf, 6 pièces, brique, antique, $2,500, $124, par mois, Roger Lacroix, 653-4945, 681-1231, Immeubles W. Légaré, courtiers.

PARC Horizon, 12 pièces, propre, nombreuses commodités, $28,900. Hélène Roy, 651-3895, Claude Chalifour, courtier, 656-9844. quo-10

6 PIECES, salle jeux, près centre achats, $20,900. Annette St-Pierre, 653-3761, Claude Chalifour, courtier, 656-9844. quo-10

PARC Nelson, bungalow, 6 pièces, sacrifier, $18,900, comptant $3,000, Bernard Immeubles, courtiers, 653-5798, Boutet, 626-2751. quo-5

PARC Horizon, grand bungalow, 8 pièces, prix $22,000 peu de comptant, Bernard Immeubles, courtiers, 653-5798, Poulin 529-2221. quo-5

ATTENTION, grand bungalow, 7 pièces, piscine, patio, grand terrain, $26,000 comptant discutable, cause départ, Bernard Immeubles, courtiers, 653-5798, Poulin 529-2221. quo-5

ARGENTEUIL, grand bungalow, 4 chambres, impeccable, prix raisonnable. Hélène Roy, 651-3895, Claude Chalifour, courtiers, 656-9844. quo-10

479 **STE-FOY**
MAISONS A REVENUS

ST-LOUIS-FRANCE

MAISON avec revenu au sous-sol, 6 pièces, salle manger, salle de jeux, garage, 4 pièces louées au sous-sol. Bien situé. Mme Bernadette St-Pierre, 651-6652, Fiducie, Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-5

LOGE PAS CHER

2-6 PIECES, foyer, un logement libre pour l'acheteur, hyp. 7%, Mme Roberge 656-0782, Immeubles, W. Légaré, courtiers, 653-4945. quo-9

ORSAINVILLE 6¾%

STYLE canadien, huit pièces, 5 chambres plus logement quatre pièces, au sous-sol, 3 salles bains, Mme Cloutier, 527-2966, Quebec Land Realty, courtiers, 529-8456. quo-6

MAISON 2 logements, rapporte présentement $273 par mois net, terrain, très propre. Tél. propriétaire, 529-6727. quo-5

COMPLEXE de 33 logements, avec piscine extérieure, hypothèque 7 1-4%, faisant face à 3 rues, proximité écoles, église, centre d'achats, acompte minimum $80,000. Raymond de Rosa Inc., courtiers. Tél. 651-4643. quo-11

GRAND duplex, spacieux appartements, un logement, cuisine Geren Métal, vaste terrain, pas de voisin arrière, très propre, près de tout, directement du propriétaire, 656-9221. quo-17

DUPLEX jumelé, style contemporain, avec garage double, secteur paisible et comptant minime, 651-1360, 653-5168. quo-11

ROUTE de l'Eglise, 2 logements, 5 pièces, coin de rues, Théo Genest, courtier, 522-1533, 527-8102. quo-4

3 LOGEMENTS, 5 et 6 pièces, acompte $6,000. Demandez Emile Boudreau, Courtage Immobilier Yves Germain, courtiers, 839-8421, 529-8121. quo-6

32 LOGEMENTS, terrain 375 pieds façade, revenu brut, $46,000, accepterait échange. Société Immobilière Québec-Métropolitain, courtiers, 872-1719, 529-0047. quo-4

ST-DENIS, maison 21 logements, bon revenu, location facile, acompte $30,000. Demandez Armand Morand, Courtage Immobilier Yves Germain, courtiers, 653-3337, 529-8121. quo-6

ST-THOMAS d'Aquin, 5 revenus, meubles, Marcel Morel, 527-1732, Immeubles Cartier, courtier, 681-6389. quo-7

STE-FOY, 32 logements, chauffée, non meublée, hypothèque 7%, garantie 21 ans, loués 100%, revenu brut, $47,400. Jean-Yves Lessard, 683-2463, 651-7868, Antoine Morin & Associés, courtiers. quo-6

18 LOGEMENTS construction 1969, placements intéressant, Gérard Lefebvre, 872-2976, Immeubles, W. Légaré, courtiers, 653-4945. quo-9

480 **BANLIEUE**
MAISONS SEULES

BOUL. L'ORMIERE

PLAIN-pied, façade pierre, modèle au choix, aucun comptant, Rohar Construction, 842-7862, 523-1377. quo-5

CAP-ROUGE

PRES Club Golf, très grande propriété 2 étages, pierre, 10 pièces, garage double, Mme X. Bray 527-4777, Fiducie, Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-5

BEAUPORT

PLAIN-pied, garage, 3 chambres coucher, sous-sol fini, possibilité de revenu, magnifique terrain paysagé, Mme Norma Cloutier, 651-1404, Fiducie, Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-5

ANCIENNE-LORETTE

BUNGALOW 5 pièces, pierre et brique, très propre, intérêt 6 1-2%, remboursement, capital, intérêt, taxes, $106, bien situé, Mme Bernadette St-Pierre, 651-6652, Fiducie Prêt & Revenu, courtier, 529-0751. quo-5

ORSAINVILLE

MAISON 5 pièces, très bien située, comptant $500, $128.50 par mois, capital, intérêt, taxe, 626-3912, 681-6183. quo-6

LES SAULES

MAISON 5 pièces, très bien située, terrain 61 x 180, très peu de comptant, $131 par mois capital, intérêt, taxe, 681-6183, 626-3912. quo-6

REPRISE DE FINANCE

FAITES vite, 5 pièces, libre, peu comptant, Royer, courtier, 842-7862, Vachon, 523-1377. quo-6

ETE SANS SOUCI

LES Saules, bungalow 5 pièces, garage, sous-sol isolé, paysagé, Royer, courtiers, Paulette Lachance, 651-4888. quo-6

480 **BANLIEUE**
MAISONS SEULES

SAULES

2 BUNGALOW, rue Marivaux et St-Léandre, $21,500, demandez Hélène Roy, 651-3895, Claude Chalifour, courtiers, 656-9844. quo-10

St-Laurent, Ile d'Orléans

MAISON canadienne, 10 pièces, habitable à l'année, terrain 35,000 pieds carrés du côté du fleuve, Fernand A. Poulin, 837-0371, Montreal Trust, courtiers, 529-8841. quo-6

$113.00 PAR MOIS

DUBERGER, 5 grandes pièces, près école, intérêt 6 3-4%, terrain clôturé, Roger Rhéaume, agent, Trust Royal, courtiers, 656-9660, soir 653-0457. quo-5

BELAIR, bungalow, modèle au choix, direct constructeur, sans comptant 623-9332. quo-4

SEIGNEURIE Cap-Rouge, modèle différents prêts habiter, intérêt 8% Terrains boisés vendre, 651-3722, 872-9447. quo-5

COURVILLE, maison 5 pièces, sous-sol fini, vue fleuve, 661-3117. quo-11

MAISON jumelée, rue Robitaille, Duberger, taux 6 1-4%, comptant discutable. S'adresser CO-Op Habitat, 681-9552. quo-13

DERNIERE chance, maison neuve, Orsainville, ristourne, 3, 4 chambres, 623-9332. quo-13

MAISON style canadien, 183 ave Royale, St-Laurent, I.O., 525-6345. quo-18

BEAUPORT, professionnels, luxueuse résidence, 10 pièces, fenêtres panoramiques, bord fleuve, acompte $5,000. Robert Blais, 663-9140. Société Administration Fiducie, courtiers, 683-1571. quo-23

MAISONS modèles, limite Charlesbourg-Ouest, 6 libres juin, $700 comptant, taux d'intérêt 5 1-2%, sur les premiers $7,000, si vous êtes éligibles à la Société d'Habitation du Québec. Mensualités $113 par mois. Produits de Construction Inc., 1439 Chemin Ste-Foy. Tél. 623-1853, 842-1660. quo-26

STE-ANNE de Beaupré, maison 10 pièces, 15 arpents de terre. Théo Genest, courtier, 522-1533, 527-8102. quo-4

BEAUPORT, 95 Place Terroir, 5 pièces, prêt 7 1-4%, tél. 661-6333. quo-27

A construire, Place St-Paul, maison 25 x 37, façade brique et maçonnite, prix $15,000, 842-1647, 872-2994. quo-27

A construire, Les Saules, maison 25 x 37, façade pierre et maçonnite, prix $14,900. Tél. 681-6661, 872-2994. quo-27

LIVRAISON immédiate, Loretteville, maison 25 x 37 façade pierre et maçonnite prix, $15,450. Tél. 842-1647, 872-2994. quo-27

BEAUPORT bungalow 5 pièces, vue sur fleuve, propre, Germaine Boucher, 661-5769, Immeubles Cartier, courtiers 681-6389. quo-4

VILLENEUVE, nouvelles constructions, split-level et bungalow, garages, 3 chambres coucher, hypothèque 8 1-2%, Mme Norma Cloutier, 651-1404, Fiducie, Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-5

INTERET 6 1-2, 5 pièces, sous-sol isolé, près école, autobus, Royer, courtiers, 523-1377, Vachon. quo-6

ORSAINVILLE, 5 pièces, près centre d'achats, autobus, libre $1,400, comptant, Royer, courtier, 661-6414, St-Gelais, 623-4168. quo-5

ORSAINVILLE, 5 pièces, près école, $400 comptant, Royer, courtier, 623-0408, Mainville quo-5

CAP-Rouge, bordure fleuve, 5 pièces, pierre, foyer, libre immédiatement, faire une offre. Société Immobilière Québec-Métropolitain, courtiers, 872-1719, 529-0047. quo-4

5 PIECES, chauffé, 40 x 25, clapboard aluminium, $13,000. Société Immobilière Québec-Métropolitain, courtiers, 653-4588, 529-0047. quo-4

JOUVENCE, 5 pièces, briques, garage, sous-sol semi-fini, $13,900, acompte $1,000. Demandez Rodolphe Corneau, 667-3999, Courtage Immobilier Yves Germain, courtiers, 529-8121. quo-6

ORSAINVILLE, style canadien, foyer, salle à diner, terrain boisé avec rivière naturelle. Demandez Rodolphe Corneau, 667-3999, Courtage Immobilier Yves Germain, courtiers, 529-8121. quo-6

ST-LOUIS de Lotbinière, maison 7 pièces, bonnes conditions, prix $5,000 acompte $500, balance comme loyer. Demandez Armand Morand, Courtage Immobilier Yves Germain, courtiers, 653-3337, 529-8121. quo-6

OCCASION $18,500, Beauport, acompte $2,500, bungalow, six pièces, avec quatre chambres, plus salle familiale. Jean Chevrier, 623-3002, Société d'Administration, courtiers. quo-6

LORETTEVILLE, des Laurentides, 6 pièces, 4 chambres, garage, Francoise Roy, 681-3916, Immeubles Cartier, courtier, 681-6389. quo-6

GIFFARD, rue Guimont, 8 pièces, vue fleuve, Joseph Lapointe, 663-3261, Société Administration Fiducie, courtiers, 683-1571. quo-4

LORETTEVILLE, style canadien, 10 pièces, terrain boisé, proximité école, autobus, golf, transfert, Mme Yves Letarte, 681-0351, Immeubles Cartier, courtier, 681-6389. quo-7

LORETTEVILLE, bungalow 5 pièces, salle jeux, brique américaine, garage, grand terrain, Société Fiducie du Québec, courtier, Fiducie des Caisses populaires. P.-E. Couët, 529-0557, 651-4281. quo-4

LAC Beauport, grand domaine, maison 7 pièces, terrain 125,000 pieds, Lucien Nadeau, 527-4306, Société Administration Fiducie, courtiers, 683-1571. quo-4

BEAUPORT, professionnels, luxueuse résidence, 10 pièces, fenêtres panoramiques, bord fleuve, acompte $5,000. Robert Blais, 663-9140. Société Administration Fiducie, courtiers, 683-1571. quo-4

PROFESSIONNELS, Lac Beauport, luxueuse résidence, 12 pièces, foyer, piscine, immense terrain: bonnes conditions. Robert Blais, 663-9140, Société Administration Fiducie, courtiers, 683-1571. quo-4

BEAUPORT, bungalow amiante, 5 pièces, près centre ville, Madeleine Dion, 872-2535, Jean Dion & Associés, courtiers. quo-4

LORETTEVILLE, 8 pièces, très propre, boisé, intérêt 6 3-4%, Monique Beaumont, 651-3270, Jean Dion & Associés, courtiers. quo-4

GIFFARD, directement propriétaire, maisons jumelés, neuves, acompte $3,000. Conrad Légaré, 661-6533, Jean Dion & Associés, courtiers. quo-4

COURVILLE, 12 pièces, conviendrait communauté, maison de repos, grand terrain, Claude Chalifour Immeubles, 651-2628. quo-3

SPLIT-Level, Neufchâtel, 6 pièces, hypothèque 6 1-4%, terrain entièrement fini, asphalte, possibilité revenus, 842-4958. quo-9

COURVILLE, 8 pièces, 1 1-2 étage, neuve, directe du propriétaire, 683-7258. quo-5

LORETTEVILLE, bungalow 1961, sous-sol fini, comptant $1,300, Capital Trust Immeuble, Caron, 875-3505. quo-5

PRES pentes skis, 5 pièces, tapis, grand terrain, $12,500, 849-2164. quo-9

DUBERGER, bungalow, pierre, bois, 5 pièces, 3 chambres sous-sol, semi-fini, garage, Alexandre Hamel, 527-9181, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-5

BEAUPORT, grande maison familiale, unique, 10 pièces, en parfaites conditions, près écoles, Mme Jean Garneau 681-6992, Antoine Morin Associés, courtiers, 6892. quo-5

ORSAINVILLE, 6 pièces, plus salle de jeux, prix $19,950, acompte disponible. Demandez André Larue, 529-2575, J.-A. Turmel Inc., courtiers. quo-9

NEUFCHATEL, rue Cambrai, près centre d'achats, maison 5 pièces, 42 x 25, terrain 70 x 100, intérêt 6 1-4%, libre 1er juillet, acompte $2,500, Bacques & Lizotte, courtier, 842-1533, 651-5711. quo-10

BEAUPORT, 5 pièces, $14,500, aubaine, beau terrain, propre, Hélène Roy, 651-3895, Claude Chalifour, courtier, 656-9844. quo-10

CAP-ROUGE, 7 pièces, sous-sol fini, garage, $29,500, Annette St-Pierre, 653-3761, Claude Chalifour, courtier, 656-9844. quo-10

481 **BANLIEUE**
MAISONS A REVENUS

EN FACADE

BEAUPORT, près de l'hôtel de ville, 6 logements, chauffage, eau chaude, comptant à discuter, prix $50,000, M. Régis Giguère, 653-5521, Fiducie, Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-5

2 LOGEMENTS $12,000.

10 MINUTES de la ville, très près de l'école, 5 pièces, idéal pour jeune ménage, Charles Fortier, 653-0123, Quebec Land Realty, courtiers, 529-8456. quo-6

GIFFARD, duplex, 5 grandes pièces, taux 8 1-2%, directement constructeur, Louis Sylvain, 661-3141. quo-18

COURVILLE, 4 logements, pour personne désirant pas payer loyer, 661-3117. quo-18

GIFFARD, Bonl. Mgr Gauthier, brique, pierre, 2 logements, propriétaire, 663-9665. quo-19

NOTRE-Dame des Laurentides, duplex de 5 pièces, loué $75.00 chacun, terrain 100 x 300. Mme Bernadette St-Pierre, 651-6652, Fiducie, Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-5

VILLENEUVE, duplex neuf, 2 logements 6 pièces, $5,000 comptant, intérêt à 8 1-2%, très beau secteur résidentiel, libre immédiatement. Mlle Yvette Cousineau 623-2351, Fiducie, Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-5

ANCIENNE-Lorette, 4 logements, acompte $5,000. Société Immobilière Québec-Métropolitain, courtiers, Jacqueline Côté, 527-0868, 529-0047. quo-4

GIFFARD, 4 logements neufs, directement du propriétaire, Conrad Légaré, 661-6533, Jean Dion & Associés, courtiers. quo-4

NOTRE-Dame des Laurentides, 2 logements, presque finis. Tél. 524-3562. quo-10

BORDURE Lac Clément, chalets, terrain 35,000 pieds, $10,500. Société Immobilière Québec-Métropolitain, courtiers, 872-1719, 529-0047. quo-4

LAUZON, Martinière, meublé, douche, chauffage électrique, isolé, bord fleuve, 842-5268. quo-5

VILLE Lac St-Joseph, 1er lac, chalet à vendre, avec grand terrain ou terrain seul, Paul H. Simard, 527-7624, ou 522-7367. quo-28

SUR le bord du lac St-Joseph, Dominique Chamberland, 875-3640, Société Administration Fiducie, courtiers, 683-1571. quo-4

CHALET, 3 pièces, meublé, Ste-Thérèse de Beaupré, Lac artificiel, 842-2102. quo-5

LAC Beauport, chalet, bois rond, bas prix, 626-6498. quo-9

LAC St-Augustin, chalets meublés ou pas, tennis quai, grève parfait, prix très intéressant. Alexandre Hamel 527-9181, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-5

LOCAL pour bureau ou salle d'échantillons, 3,000 pieds de plancher, bien situé, avec facilité de stationnement. Fernand Morissette Inc., 1355 Route Nationale Ancienne-Lorette, 872-2874. quo-20

ST-MICHEL, Bellechasse, chalet moderne, meublé, 4 pièces, pins salle bains, 220, bord fleuve, un mille village, 15 milles Québec, bon prix, 683-3878, 681-3780. quo-6

2 CHALETS, meublés, vue sur rivière Montmorency, Ste-Brigitte Laval, pelouse et arbustes, très propre, 849-8997. quo-4

STE-THERESE, 4 pièces, neuf, habitable à l'année, rivière, comptant $1,000, balance $50 par mois, 688-7607. quo-10

482 NON CLASSIFIEES MAISONS SEULES

CABANO Témiscouata, prix, évaluation municipale. Gérard Michaud, 2201 Aylwin, Montréal 402. quo-5

485 CHALETS A LOUER

ST-AUGUSTIN

CHALET neuf, 5 pièces, meublé, bord fleuve, magnifique vue, 872-7859. quo-4

LAC ST-JOSEPH

CHOIX sur 7 chalets, meublés, toutes commodités, modernes, soir 875-2285, demander A. Ricard. quo-6

CHALETS Rachel, semaines, mois, saison. Armand Ferland Ste-Tite Caps, 823-2709. quo-13

LAC Beauport, 4 pièces, meublé, foyer, plage, $80 semaine, 849-8526. quo-14

CHALET moderne, tout meublé, cuisinière, réfrigérateur, près de l'eau, situé 12, 2e Rue, Côté Nord, Lac St-Augustin. Tél. 522-6951. quo-18

PLUSIEURS chalets meublés, louer ou vendre. Tél. 832-8509. quo-19

MAGNIFIQUES maisons d'été à louer, pour la saison, 40 milles de Québec, site enchanteur, pêche, golf, etc. Tél. 626-8675. quo-4

OLD Orchard Beach, chalets, meublés, et motels, à semaine. 529-9552. quo-26

PETIT chalet meublé, sur bord rivière Etchemin, Lévis, saison 837-0816. quo-5

CHALET 3 pièces, lac privé, 20 milles Québec, 825-2987. quo-7

OU vendre, chalet meublé Lac St-Charles, 4 pièces plus salle bains, conditions faciles, 849-3242. quo-5

CHALET meublé bord eau, grand terrain, tél. 832-8882. quo-14

ST-NICOLAS, petit chalet, 1-4 mille du Pont, tél. 522-7283. quo-9

LAC Beauport, chalet chauffage électrique, pour juin, août, septembre, après 6 hrs, 683-0464. quo-10

LAVAL, neuf, meublé, près lac privé, endroit tranquille, 527-5085. quo-6

RUE des Deux Rapides, Laval, chalet meublé, pelouse, rivière plage, très beau site, $350, 849-8997. quo-3

CHALETS, Mme Georges Nadeau, Quai Rivière-Ouelle, Kamouraska, bord fleuve, 5 pièces, meublés, semaine, 856-2368. quo-4

MEUBLES, chauffés, eau chaude (chaloupe), jour, semaine, mois. Terrain camping, Deauville, 1-819-864-4000. quo-21

LAC Beauport, chalet, meublé, à la semaine ou au mois, piscine, plage, tennis, 849-4468. quo-3

CAP-ROUGE, 4 pièces, meublé, grand terrain, $450 saison, 523-0067. quo-6

3 PIECES, meublé, St-Jean juin semaine, semaine, mois, 683-7219. quo-7

CABINES à louer ou à vendre, endroit tranquille, lac privé, 661-1036. quo-3

486 CHALETS A VENDRE

VILLE LAC ST-JOSEPH

PRESTIGIEUX 6 pièces, 4 chambres, foyer, très bien meublé, plage, quai et pavillon meublé pour invités. Mme Jean-Paul Hardy, 527-7662, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-5

ILE PRIVEE A VENDRE

CANTONS de l'Est, fond clair, plantation de pins, endroit isolé, chalet, 322,350 pi. ca. Prix $30,000, tél. 663-9135. quo-10

PROFITEZ DE L'ETE

STYLE suisse, 24 x 24, 3 pièces, meublé, terrain 15,396 pieds, venez le voir, faites une offre. Charles Fortier, 653-3123, Quebec Land Realty, courtiers, 529-8456. quo-6

5 PIECES MEUBLEES

TERRAIN immense, près lac, très bien aménagé, à voir, Gilles Duchesneau, 527-8857, Quebec Land Realty, courtiers, 529-8456. 341-9

PRES du Jardin, 33 rue Deschênes, notre-Dame Laurentides, terrain 100 x 103, meublé, $4,800. 527-6074.

VÉHICULES-MOTEURS

619 AUTOS A VENDRE 619 AUTOS A VENDRE

Choix de 130 Voitures usagées

1967 CHEVY II Nova
$1750.

1967 THUNDERBIRD
SPECIAL

1967 RAMBLER
$1650.

1964 PONTIAC
Parisienne H.T. 2 p.
$1175.

GIGUERE AUTOMOBILES

BUICK - PONTIAC - VAUXHALL - ACADIAN
Carrefour Laurentien et boulevard Hamel
Tél.: jour 529-1351 — soir 529-1354

dis-36-7

VENTE ET SERVICE DATSUN
DALLAIRE Auto Rond-Point, Lévis. Tél. 837-8895. quo-27

TURMEL AUTO
1967 COUGAR, 1966 Chevrolet sedan, 1966 Valiant, hard-top, 1966 Volvo station, 1965 Renault, 1963 Volkswagen, 1962 Plymouth, décapotable, 1385 Dorchester. 522-2793. quo-4

VOITURE SPORT
TRIUMPH Spitfire, 1965, $800, très propre, mécanique parfaite, jour, 823-4823, soir, 525-8691. quo-9

TRIUMPH 1967
TR-4, A, roues broche, radio, 28,000 milles, soir, 683-5709. quo-7

CARILLON AUTO INC.
AUCUN comptant, choix de 50 voitures de qualité, 1962 à 1968, 401 1ère Avenue, 529-1323. quo-9

DATSUN ET HONDA
DUNE-BUGGY, vente et service, neufs, usagés, Lemieux & Chêne Autos Ltée, 645, Montmartre, 683-1428. quo-3

CENTRE RAMBLER - JEEP - AUSTIN - MG - TRIUMPH - FIAT
VOITURES neuves et usagées, sans aucun comptant, échanges acceptés. 155 Rte Kennedy, Lévis. 833-2135. quo-18

DECAPOTABLE 1967
FAIRLANE 500, très propre, un seul propriétaire, 22,000 milles, 628-1380. quo-9

ALOUETTE AUTOMOBILE INC.
Vente et service
DATSUN
PEUGEOT 404, 1966, et 403, 1965, Chevelle Malibu 1964, Rambler Ambassador 1963, American Rambler 1966, Ford Station-wagon 1964, Renault R-16, 1967 et R-10, 1966, Simca 1966.
332 AVE ST-SACREMENT
683-2967
quo-5

ENVOY 1962, Pontiac 1961, Rambler 1965, particulier. Tél. 661-4223. quo-4

MUSTANG 1966, G.T. 4 vitesses, peinture neuve, départ, 872-9370. quo-6

DUNE Buggy, clé A. $250. Tél. 683-3086. quo-12

BELLE Chrysler Imperial 1961, blanche, décapotable, peinture neuve, $900, 661-1451. quo-6

STATION, Buick, 1968, 15,000 milles, 9 passagers, état neuf, 683-4933. quo-17

BUICK 1957, très propre, très bonne mécanique, 623-2642. quo-3

MERCURY Meteor, 1962, $395, ou $18 par mois. 1395 Bardy. quo-13

IMPALA décapotable 1967, vitres et antenne électriques, stéréo, $2,300. 455-5897. quo-4

CHEVROLET, 1963, 8 cylindres automatique, 4 portes, 2831 Joinville, Ste-Foy. quo-4

PARTICULIER, Plymouth 1958, $200. Tél. 651-2589. quo-4

VALIANT, 1962, $200, tél. 681-4201. quo-4

RENAULT, 16, 1967, bonne condition, 327-7373. quo-7

RENAULT 1963, R-8, refait à neuf. Tél. 667-0664. quo-5

MGB 1964, prix raisonnable. Tél. 842-3260. quo-4

RENAULT, 16, grand luxe, 1967, très propre, $1,450. 527-2617. quo-4

PONTIAC 1959, très bon ordre, à vendre, $200. Tél. 681-2124. quo-4

VOLVO Canadienne, 1966, bon état, 35,000 milles, Jour, 884-2850, Monimagny. quo-4

1963 CHEVROLET, 6 et 8, automatique, 1963 Ford 8, 1964 Oldsmobile, hard-top, 4 portes, 1966 Volkswagen, 1963 Pontiac, 8, station-wagon, 3 bancs, automatique, 683-7218. quo-4

CHEVROLET 1961, 8, automatique, sedan, Cadillac, sedan ville, 1962, 636-4060. quo-4

RENAULT R-10, 1967, état neuf, $1,200. Soir, 626-5238, 623-2546. quo-4

BUICK décapotable, 1965, $1,775. Tél. 837-6948, après 6 heures. quo-6

VOLKSWAGEN 1300, 1964, très propre, René, 529-8133. quo-4

CORVAIR 1967, décapotable, en parfait ordre, cause départ. Tél. 651-1674. quo-4

DEPART Afrique, Oldsmobile Toronado, 1966, état neuf, aucun comptant, 872-7721. quo-4

DODGE Dart, 1968, 20,000 milles, 8, automatique, garantie, $2,000. 623-4550. quo-4

VALIANT 1962, 6, automatique, radio, bon ordre, particulier, $400, 681-8680. quo-4

VALIANT, 1966, Pontiac, 1966, Impala, 1965, hard-top, Galaxie 1962, Station Lebel, 108, Incarnation, 527-9093. quo-5

PLYMOUTH sedan 1959, $150, tél. 667-0501. quo-4

DECAPOTABLE Mustang, 1965, 8 cylindres transmission manuelle parfait ordre, 529-4214. quo-5

VOLKSWAGEN, 1965, 1,200, très propre, bonne condition, $650, 681-6615. quo-27

CORONET 500, hard-top, 1968, très bonne condition. Tél. 527-6385. quo-5

VALIANT 1965, décapotable, 8, automatique. Tél. 525-6546. quo-5

AUBAINE, Cadillac, décapotable 1964, particulier, vrai bijou, $1,950, Montréal, 729-4375. quo-5

PONTIAC 1965, bonne condition. Tél. 681-6923. quo-5

DECAPOTABLE Monaco, 1968, équipement grand luxe, raison départ, 523-3305, 875-8914. quo-5

VOLKSWAGEN 1966 de luxe, radio, prendrais échange, $850. 529-7209. quo-5

CHEVROLET Impala, 1964, 8, automatique, radio, très propre, 651-6428. quo-5

CHEVROLET 1931, Chrysler 1948, orpres, bon ordre. 861-5218. quo-28

AUSTIN Cooper, 1969, 6,500 milles, 681-4927, entre 5-7 hres. quo-6

BUICK Invicta 1960, $200, Studebaker, 6, automatique, $200. Tél. 683-1234. quo-7

OLDSMOBILE 1961, à vendre. 661-3367. quo-6

CAMARO 1968, S.S. 396, 375 forces, 4 vitesses, 17,000 milles, tout équipée, headers Mallory, etc., $3,800. Echange possible. Tél. 872-2229, après 6 heures. quo-6

ACADIAN, 1962, 2 portes, très bonne occasion, parfait ordre, 522-6639. quo-6

RENAULT R-8 1968, bon ordre, automatique, 12,000 milles, 872-7962. quo-6

VOLKSWAGEN 1500, 1963, très propre, radio, chaufferette, Tél. 667-1925, après 6 heures. quo-6

TRIUMPH Spitfire, 1966, radio, équipement hiver, excellent état, 34,000 milles, Fabien Cannone, 692-7606, 626-5156. quo-6

FORD 1966, bon état, accepterais $100 en acompte. 524-3393, 624-9322. quo-6

CHEVROLET Impala, 1965, SS, décapotable. Après 5 heures, 651-7926. quo-4

BUICK, 1966, parfaite condition, aubaine, $1,400. Tél. 525-7307. quo-6

PONTIAC 1967, état neuf, sedan, 8, automatique, radio, 5 pneus neufs, 27,000 milles, peinture originale, balance garantie General Motors, $1,825. 683-9608. quo-4

VALIANT 1964, avec pneus neufs, radio-stéréo, tout équipée. Tél. 663-7315. quo-4

M.G. Sprite 1963, très propre. 522-6275. quo-6

DECAPOTABLE Pontiac Parisienne 1967, tout équipée, 653-0690. quo-5

ANGLIA Super 1966, excellente condition, mécanique parfaite, directement propriétaire 683-0106. quo-6

METEOR sedan 1966, 28,000 milles, bleu royal, entièrement automatique, 661-4209. quo-6

JEEPSTER 1968, V-6, décapotable, 11,000 milles, 4 roues motrices, radio, $22,-0330, 3 à 6 p.m. quo-7

PONTIAC sedan 1961, très propre, 8 cylindres, mécanique parfaite, 529-2272. quo-4

CADILLAC, 1960, V-8, en parfaite condition, 681-3849. quo-7

FORD Galaxie, 1961, décapotable, 2 portes, en bon ordre, 667-0263. quo-5

ACADIAN, 1963, très propre, $400, 661-5849. quo-5

CHEVROLET 1968 automatique, bon ordre, propre, 722-11e Rue Limoilou. quo-9

CHEVY van, 1964, bonne condition, du propriétaire tél. 683-6135. quo-9

FORD Fairlane, 1966, 390, peinture neuve, magnésium, 29,000 milles, 626-4784. quo-9

CHRYSLER, 1963, bonne mécanique, propre, 527-8735 entre 6, 7 soir. quo-9

CHEVROLET, 1960, ordinaire, bonne mécanique, $250, tél. 683-4213. quo-9

METEOR 1964, automatique, D1, D2, radio, 2 portes, 2 roues et pneus d'hiver, avec crampons, un hiver d'usure, $650. 683-9039. quo-5

VOLKSWAGEN, 1962, Volkswagen, 1965, Volkswagen, 1500, parfaite condition, 626-7420. quo-5

METEOR 1965, transmission ordinaire, très propre, $900, tél. 524-0698. quo-5

TRIUMPH 1967, bas millage, intérieur bois, radio, porte-bagages, 529-7883. quo-5

VOLKSWAGEN 1967, très bon état, cause départ, tél. 626-4465. quo-4

VOLKSWAGEN, 1300, 1964, 44,000 milles, très propre, mécanique bonne condition cause voiture fournie, aucun comptant requis. 523-9211. quo-2

CORTINA 1963, 4 portes, vitesses au plancher, sièges baquets, 656-9000. quo-4

CHRYSLER Saratoga, 1962 très propre en bonne condition, 872-1170. quo-5

ANGLIA 1965 en bonne condition, tél. soir, 656-6978. quo-8

CUSTOM Chevrolet American 1958 vendre ou échanger très propre, moteur Oldsmobile Startfire 1963, transmission plancher 3 vitesses, sièges baquets, pneus neufs, P70-14 large traction. Entre 7 et 8 soir, 525-8175. quo-5

CHEVROLET Impala 1961 décapotable, 8 automatique radio, mécanique parfaite, presse linge automatique, portative balançoire de parterre, bois, 810 boul. Pie X11 Ste-Foy. quo-3

OFFRE raisonnable acceptée décapotable Galaxie 1963, équipée, échange, 872-2664. quo-9

MERCURY Monterey, hard-top, 1963, automatique, 8 cylindres, extrêmement propre, pas tellement de millage, très peu sorti l'hiver, prix raisonnable. Information après 6 heures, 681-2893. quo-4

BUICK, 1966, $250, bon état de marche, après 6 heures, 527-0358. quo-5

PONTIAC, 1961, très propre, $290, 6 cylindres, ordinaire, 667-2749. quo-5

CHEVROLET, 1967, hard-top, 2 portes, faut vendre, particulier, 651-2563. quo-5

AUSTIN 850, 1964, très propre, $325, 623-3909 après 4 heures. quo-5

BUICK Roadmaster 1957, très propre, tel. 623-2642. quo-16

EPIC 1966, très propre, bonne mécanique, $650 cause départ, 626-1608. quo-9

AUBAINE, Epic, 1967, toit vinyle, bas millage, tél. 681-3736. quo-9

CHRYSLER New Yorker 67, comme neuve, tout équipée, tout automatique, vitres électriques, chaufferette arrière, siège électrique, aubaine exceptionnelle, 651-2194. quo-7

M. G. B. 1967, décapotable, roues brochées, overdrive, radio, très propre, peinture neuve, $1,700. 623-5524. quo-7

PONTIAC 1965, 8 automatique, 4 pneus neufs, toit vinyl, $950, tél. 667-1927. quo-9

CORTINA 1968, automatique garantie 10,000 milles, $1800, auto fournie, 626-8374. quo-9

ACADIAN 1964, 6, automatique, très bon ordre, 50,000 milles, 651-1858. quo-5

PONTIAC, 1967, Strato Chief, V-8, automatique, sedan, radio, 651-5063. quo-5

PONTIAC 1965, 8, équipée, décapotable, après 5 heures, 626-9093. quo-9

DECAPOTABLE, Comet 1966, 8, automatique, très propre, 34,000, 837-8295, 653-5583. quo-9

PONTIAC, Parisienne, automatique, radio, 1967, bon marché, $175, tél. 663-9588. quo-3

1964 BEAUMONT, 283, cam, transmission manuelle, 4 barils, système d'échappement double, excellente condition, $850, 626-9092. quo-7

VOLKSWAGEN 196, moteur neuf, parfait ordre, prix raisonnable, tél. 842-7153. quo-9

PARCITULIER, Pontiac 1964, ordinaire, radio, 48,900 milles, 872-2689. quo-5

VOLKSWAGEN, 1600, station-wagon, 1967, 28,000 milles, comme neuf, vendre inférieur prix liste, particulier, 633-3254. quo-5

1962, PONTIAC Laurentien, 8 automatique, radio, spécial $300, conditions, 626-0332. quo-9

1968 DODGE Dart GT hard-top, sièges baquets, 626-6331. quo-9

1967 DODGE Polara, 500, hard-top, équipement complet, condition, 626-6332. quo-9

1963 VALIANT, six, 3 vitesses, spécial $400. Roy Automobiles, 626-6331. quo-9

1968 IMPALA, hard-top, garantie compagnie transférable, spécial $2,395, 626-6331. quo-9

1966 FORD Fairlane, sedan 6, automatique, condition échange accepté. 626-6332. quo-9

1965 VALIANT, décapotable 6 automatique, radio, condition échange, 626-6331. quo-9

1964 DODGE 6, automatique, radio, spécial $400. Roy Automobiles, 626-6331. quo-9

PARISIENNE 1964, hard-top, 8 cyls, tout équipée, aubaine, 661-9202. quo-9

PARISIENNE décapotable, 1965, 8 tout équipée, accepterais échange. 661-9204. quo-9

CHRYSLER 1964, hard-top, 2 portes, condition échange, 661-9203. quo-9

COUGAR 1967, état neuf, tout équipée, balance, garantie, 661-9203. quo-9

VALIANT 1967-1968, sedan, hard-top, Autorama, 1880 D'Estimauville. 661-9204. quo-9

PONTIAC 1967, sedan, bas millage, $1850, Autorama, 1880 D'Estimauville, 661-9203. quo-9

MUSTANG 1967-1965, 8, équipée, condition échange, 661-9204. quo-9

ECONOLINE 1966, terme échange, Beauté Autos, 25 3e Avenue. quo-9

PONTIAC 1963, Parisienne, décapotable, équipée, Beauté Autos, 25 3e Avenue. quo-9

AUCUN comptant pour achat automobile si vous travaillez, 529-9012. quo-9

1962 à 1967 Chevrolet, Pontiac, Ford, etc., Aucun comptant, 529-9012. quo-9

1965 Chevelle sport, 8 automatique, 1050 Boul. Des Capucins, 529-9012. quo-9

COMET Capri 1968, 6 automatique, 37,000 milles, prix raisonnable, 524-7321. quo-5

TRIUMPH, convertible, sport, 1964, très belle occasion, conditions faciles, 663-4884. quo-7

VOLKSWAGEN, 1964, luxe, radio, chaufferette, bon état général, $575, 524-0630. quo-9

619 AUTOS A VENDRE

RENAULT Dauphine 1962, bas prix, très propre, pneus Michelin, 524-5479. quo-5

AUSTIN 1,000, 1969, 5,000 milles, comme neuve, départ, 633-0920. quo-9

SPORT, Sprite décapotable 1961, moteur neuf, très propre, soir, 623-2571. quo-6

MG 1965, cause départ, 529-3233, 8 à 8 soir. quo-6

CHEVROLET 1963, Impala, 2 portes, hard-top, V8, très propre, très bonne condition, $900, 683-6440. quo-6

VOLKSWAGEN, 1968, 14,000 milles, pneus d'hiver, radio, parfait ordre, $1650, cause, auto fournie, 656-9687. quo-7

AUBAINE, Anglia, 1965, très propre, tél. 681-1683. quo-6

NASH 1958, très bonne condition, soir 4 à 6.30, 626-8084. quo-6

CHEVROLET, 1956, hard-top, V-8, transmission ordinaire, $130, 681-7876. quo-6

RAMBLER, Classic, 1963, 2 portes, radio, prix $530, comptant, 529-8509. quo-7

VALIANT 1964, V8, hard-top, sièges baquets, 38,000 milles, 653-7848. quo-6

COMET 1964, automatique, radio, état neuf, 38,000 milles, $785, 683-3145. quo-7

COMET Caliente, décapotable 1965, moteur V8, tél. 623-0507. quo-7

FORD Fairlane 1962, sedan, automatique, propre, $480, 525-6744, soir 523-9217. quo-6

FORD 1950, coupé, bon état de marche, prix raisonnable, 527-1824. quo-17

CORTINA, 1968, automatique, très propre, tél. 681-6925, 626-8616. quo-10

JEEP Willis, 1960, moteur reconditionné, bonne carrosserie, prix réduit, 837-1817. quo-5

PARTICULIER, Pontiac 1963, décapotable, très propre, 837-9255. quo-7

CHEVROLET Biscayne 1968, prix à discuter, cause départ, soir, 683-8542. quo-10

COMET Caliente, 1966, 8 cylindres, tout équipé, propre, 529-3012, 656-6687. quo-10

CHEVROLET Impala 1961, 8, automatique, servo-freins, servo-direction, 856-6567. quo-10

AUSTIN 1966, très propre, 4 vitesses, 3350 St-Samuel, 663-9626. quo-7

CHEVROLET, 1965, très bonne condition, appelez entre 8 heures et midi, 527-3057. quo-6

VOLKSWAGEN, 1968, très propre, tél. 626-5102. quo-6

MUSTANG, 1969, moteur 351, soir, tél. 527-5946. quo-7

FORD 1966, servo-freins, direction, état neuf, 30,000 milles, balance garantie jusqu'à 50,000 milles. 832-2702. quo-6

FORD Fairlane 1964, manuel, sedan 4 portes, radio, propre, $600, tél. 525-3221 quo-14

PONTIAC Strato-chief, 1966, 8 automatique, excellente condition, $1,250, 651-6498. quo-10

VOLVO 122 S, 1966, vendre cause départ, 681-3630. quo-6

DECAPOTABLE, 1958, Continental, 41,000 milles, équipée, radio AM F.M. pneus neufs, jamais sortie l'hiver. 651-8420. quo-7

FORD, 1965, 8 automatique, décapotable, très propre, 626-8980. quo-10

FAIRLANE Torino, 1968, 7,000 milles, 8, automatique, 524-6368, 623-3588. quo-10

FIREBIRD, 400, 1967, décapotable, équipée, $2,800, finance si désiré, 656-6695. quo-10

CHEVY II, Nova 400, décapotable, 1962, tél. 661-9366. quo-7

STATION Valiant 1964, manuelle, 145 forces, propre, particulier, 651-0523. quo-10

CHRYSLER 1966, hard-top, 2 portes, radio, très propre, Chatel Automobiles, 681-8914. quo-6

CHRYSLER 1965, hard-top, 2 portes, radio, très propre, Chatel Automobiles, 681-8914. quo-6

BUICK Electra 225, 1965, 4 portes, radio, très propre, Chatel Automobiles, 681-8914. quo-6

PONTIAC, 1965, 6 cylindres, transmission ordinaire, très propre. Soir: 832-4018. quo-6

CORONET, 440, 1968, 2 portes, hard-top, V-8, automatique, 19,000 milles, cause départ, 667-3440. quo-3

MUSTANG 1965, 6, automatique, bonne condition, tél. 837-5312. quo-7

BUICK 1964, propre, mécanique no 1, $750, tél. 842-3747. quo-6

VOLKSWAGEN, 1964, 1200, véritable aubaine, $375, tél. 681-5511. quo-6

OLDSMOBILE, Cutlass, 1965, 8 automatique, radio, 36,000 milles très propre, état neuf, jamais sorti l'hiver, sacrifierais $1,125, 683-4546. quo-6

1964 METEOR, très propre, véritable aubaine, peut être financée, 833-2133. quo-10

1965 VOLKSWAGEN de luxe, tout équipée, bas millage, financement, 833-2133. quo-10

1968 VOLKSWAGEN Fastback, bonne condition, propre, finance, 833-2133. quo-10

1967 VOLKSWAGEN Fastback, garantie 6,000 milles, finance 833-2133. quo-10

1967 RENAULT R-16, grand luxe, bas millage, peu de comptant requis. 833-2133. quo-10

1968 VOLKSWAGEN Fastback, garantie finance si désirée, 833-2133. quo-10

PEUGEOT 404, 1965, (sun roof), 4 portes, très propre, 833-2133. quo-10

RAMBLER Américain, 1967, 6 cylindres 2 portes, automatique, $950, très propre, Robitaille, 504 Canardière, 529-9488. quo-10

BUICK 1964, Wildcat, 2 portes, hard-top vinyle, sièges baquets, servo-électrique automatique au plancher, équipement complet, excessivement propre, sacrifierais, $1,250. 527-3266. quo-5

MUSTANG, 1965, très propre, bon millage, tél. 681-7883. quo-10

1969 VOLKSWAGEN, 24,000 milles, garantie, finance, conditions etc., inf. 833-2133. quo-10

CHEVROLET Rel-Air 1964, V-8, automatique, radio, 4 portes, très propre, financé, 833-2133. quo-10

PETITE merveille Volkswagen 1964, ne marchez plus, inf. 833-2133, finance. quo-10

FORD Station 1964, V-8, automatique, radio, très propre, 833-2133. quo-10

STATION-wagon, Volkswagen 1964, très propre, conditions, à discuter, 833-2133. quo-10

PONTIAC 1963, 2 portes, 6, automatique, radio, 681-1ère Rue. quo-10

621 AUTOS DEMANDEES

ACHETONS autos, argent comptant. Carillon Autos, 401, 1ère Avenue, 529-1323. quo-10

ACHETONS, vendons, échangeons, automobiles, toutes marques. Autorama, 1880 D'Estimauville, 661-9204. quo-10

HUDON Autos, achetons, tous modèles, 1400 Dorchester, coin l'Espinay. 525-4769. quo-12

ACHETONS autos, argent comptant. Turmel Automobile, 1385 Dorchester. Tél. 529-2793. quo-17

ACHETONS comptant, vendons, échangeons. Edmond Autos, 350 Croix-Rouge, 529-5834. quo-27

ACHAT, vente autos usagées. Roy Automobile, 4165, 1ère Avenue, 626-6331. quo-27

ACHETONS comptant, tous modèles, aussi vente, échange, Beauté Auto, 25 3e Avenue. quo-2

630 CAMIONS A VENDRE

CHEVROLET 1967, 2 tonnes, en parfait ordre, boîte en bois, 27,000 milles. Tél. 683-4497. quo-5

CAMION Chevrolet, 1967, 5 tonnes, dompeuse, dunkey, 26,000 milles, état neuf, 884-2555. quo-9

1966 PANEL GMC, idéal camping, pêche, finance 833-2133. quo-10

640 ACCESSOIRES D'AUTOS ET CAMIONS

SPECIALISTES pare-chocs et grilles d'automobiles usagées et reconditionnées, assortiment complet d'ailes et hoods, récents modèles. Edgar Croteau, 14 3e Avenue, 524-7791. quo-5

CARRIER Auto Parts Enr., Pintendre, pièces usagées, autos, camions, 837-4778. quo-18

RADIOS d'autos, neufs, toutes marques, au plus bas prix. 663-7532. quo-19

MAURICE Poirier, pièces neuves, usagées, 589, 1re Avenue, 529-0661. quo-3

PIECES d'autos neuves et usagées, toutes marques, spécialité Européenne. Réparation transmission automatique, peinture, débosselage, mécanique générale, remorquage gratis, paiement facile. 849-4094, Stoneham Auto Parts. quo-28

PIECES et moteurs, Volkswagen 1960, transmission manuelle, Ford 1956 et Dodge 1961, 528-3085 le soir. quo-5

CAMION Econoline 1964, bonne mécanique, pneus neufs, 839-8828. quo-9

MOTEUR de Ford Galaxie, 1962, transmission, tél. 872-1113. quo-7

644 SERVICE AUTOMOBILE

VOLKSWAGEN
VENTE, réparation, service, nuit Jos. Lahoud Automobile, 34 Dorchester, 529-9051. quo-4

FORD ouvrage garanti, mécaniciens experts, pièces authentiques. W. Martin Ltée, Rond-Point, Lévis, 837-4801. quo-10

VOLVO Turmel Autos, neuves et usagées, 1385 Dorchester, 522-2793. quo-17

G.M. GIGUERE Auto, vente, réparations, Boul. Hamel, coin Dorchester, 529-1351 quo-5

RESSORTS d'automobile, Alphonse Blondeau Ltée, 145 Boul. des Cèdres, 626-6941. quo-12

MAURICE Poirier, pièces neuves, usagées, 589, 1ère Avenue, 529-0661. quo-12

644 SERVICE AUTOMOBILE

LUDGER Ferland Enr., parties d'automobiles, neuves, usagées, vitres, 661, 1ère Avenue, 524-2920. quo-15

SPECIALITES, ressorts, bushing, dix roues, Roch Auto Spring Inc., 81 Route Kennedy, Lévis, 837-2733, 837-3774. quo-28

656 GARAGES-STATIONNEMENT A LOUER

ST-SACREMENT, 755, Marguerite-Bourgeoys, épreuve feu, chauffé, porte automatique, 527-1687. quo-9

GARAGE superficie 40 x 60, $70 mois, boul. Charest Ouest, 842-3181. quo-9

PETIT garage commercial, à louer, libre immédiatement, rue Godbout, 523-4878. quo-9

663 MACHINERIE A VENDRE

D-7, 17A, Turbo, Angledozer, treuil, $14,-850, D-6, Angledozer, treuil, $5,000, H. D. 9, Loader $5000. Tél. 324-2775, Montréal. quo-4

FL14D, D-7, 955 Carterpillar, 2HDIL Weinch, 832-4165, 387-2725. quo-11

D6C 1964, D6B 1968, D6B-U avec pelle à fossé, camion 4 x 4, 1-2 tonne, 1961, 842-5065, 842-4819, Loretteville, Québec. quo-10

PELLE Unit, 3-4 verge, très bonne condition avec float Lavoie, 25 pieds, financement si désiré, 683-1583, C. Beauchesne, jour. quo-13

JOHN Deer, 440, treuil Brandon, rotobom cylindre dompeuse. 527-5863. quo-5

664 MACHINERIE A LOUER

LOCATION de tracteur, pour ouvrage en général, sable, gravier, 663-0242. quo-19

686 ROULOTTES

ARMAND Rémillard Ltée, le plus important vendeur de roulottes au Québec. Nouvelle adresse, 2250 Boul. Hamel, Route 2, Duberger, 527-9878. quo-5

TERRAIN pour parc de roulottes maison, toutes commodités. 872-1483. quo-7

LOUONS année, terrains pour maison mobile, roulottes, bel endroit, 849-8853. quo-7

DU nouveau à Québec. Directement manufacturier, roulottes motorisées genre autobus, Chrysler, GM, Ford, 18, 20, 23 pieds, équipées votre choix. Campers sur pick-up. Neuves ou usagées. 10 St-Hilaire, St-Romuald, 839-6887 soir: 683-0588. quo-12

ROULOTTE neuve 18 pds, louer, entièrement meublée, fournissons tout l'équipement pour l'auto. 623-9839, 623-9702. quo-16

DEPOSITAIRE roulottes Rocett et Holliday, neuves et usagées, vente, location, service, Garage André Bélanger, 3397 Boul. Hamel, Les Saules, 527-0749. quo-21

ROULOTTE Champlain 21 pieds, 1963, tout équipée, 1 mois d'usure, acheteur sérieux, 661-2498. quo-18

VOLKSWAGEN Camper, complètement équipée, couche 5, excellent état, $1,-050. 681-9965. quo-10

TENTE-roulotte, neuve, Starcraft, tél. 626-1143, 623-7377. quo-25

CLAUDE Vachon, location roulottes Enr., 3461 des Platanes, Orsaminville, 628-3589. quo-26

ROULOTTE 1969, tout équipée, 17 pieds, à vendre, 181 Ave Renaud, après 6 heures. quo-13

TERRAINS pour maison mobile, services complets, route Aéroport Ancienne-Lorette, 872-9815, 872-7325. quo-27

ROULOTTE, Glandale, 50 x 10 pieds, roulotte voyage, Glandette, 17 pieds, 872-7440. quo-6

ROULOTTE 19 pieds, à vendre ou louer pour saison, 623-0410. quo-6

AUTOBUS-roulotte 35 pieds, équipement complet, propane, habitable à l'année, s'adresser Ste-Foy, 658-6960. quo-9

ROULOTTE, 30 x 8 pds, Général à vendre, tél. 661-5383. quo-5

ROULOTTE 14 x 8 pds, toute meublée, directement propriétaire, 839-6557. quo-18

SIESTA, 17 pieds, modèle 1966, équipée, poêle, chaufferette, réfrigérateur, toilette, etc., $1,800, 837-2176. quo-8

ROULOTTE, 17 pieds, 1967, très propre, 832-8611. quo-6

ROULOTTE pré-fabriquée, installation électrique, très propre, 661-2226. quo-6

689 YACHTS-MOTEURS

VOILIER 22 pieds, en excellente condition, 2 mâts, moteur intérieur cabine, tout équipé $4,000. à voir 360 rue Bretagne, Montmagny, tél. heures repas 839-6308, St-Romuald. quo-4

BATEAU 15 pieds, moteur 100 forces, électrique et remorque, 1968, encore garantie. Tél. 527-1158. quo-5

1968 BATEAU fibre de verre 14 pieds, 35 forces moteur, trailer, complètement équipé, aubaine, 663-3296. quo-5

BATEAUX voiles, dériveurs légers, neufs, compétition, promenade, 10 à 30 pds, 683-5264. quo-14

BATEAU fibre de verre, moteur Mercury, équipement modèle 1968. 651-6060. quo-17

CRUISER 22 pieds, 2 cabines, Chrysler marin, 135 forces. 529-8135. quo-17

AUBAINE, canot toile, neuf, 16', équipé, soir 653-5081. quo-25

BATEAU 15 pds, coque fibre verre, dessus acajou, Evinrude 1960, 40 forces, électrique, $850. 681-2204. quo-25

BEAU choix de yachts, neufs et usagés, Rousseau Frères Inc., 2325 du Croiseur. 529-3711. quo-26

BATEAU 14 pieds, veneer moulé, marque Chesnut, tél. 837-4175. quo-5

BATEAU à vendre, 12 pds, moteur Volvo, 100 forces, équipé, en bon état. Visible à 2650 Chemin St-Louis 651-1288. quo-27

CRUISER 26 pds, avec trailer, moteur Chrysler, 75 forces 527-2665. quo-5

AUBAINE, sacrifice 1964, yacht, 21 pieds, 75 Johnson, remorque, prendrait plus petit. Blondin, 683-2251, 683-3568. quo-6

PETERBOROUGH 15, très propre, Johnson, 20 forces, remorque, soir, 663-6426. quo-5

RON Cruiser, confortable, 28', $6,000, conditions acceptées, Guy Lanouette, 827-0800. quo-2

CRUISER 26 pieds, toute offre raisonnable acceptée, 626-1657, ou fin semaine, club de Yacht Québec à bord du Dany 11. quo-2

AMATEURS de pêche, embarcation fibre de verre 8 pds pour tout d'auto, $99. Tél. 653-3086. quo-9

YACHT 15 pieds, très propre, $250, tél. 623-9477. quo-5

MOTEUR hors-bord, Chrysler, 9.2 forces, électrique, état neuf, valeur $635, aubaine, à $375. Edmond, 683-2739. quo-7

BATEAU 22 pieds, moteur, marin, Cris-Craft équipé, 623-7113. quo-6

YACHT fibre verre, 21 pieds, cabine, lits, toilette marine, toit décapotable, moteur 75, 656-0324. quo-8

BATEAU 14 pieds, moteur Evinrude, 40 HP, soir, 832-0418. quo-6

PRINCE-Craft, 15 pds, 1960, équipé, moteur hors-bord, 50 forces, $800, 839-6891. quo-6

CRUISER 1965, 32 pieds, moteur marin 200 forces, gazoline, tout acier, équipé, tél. 837-2523. quo-20

MOTEUR, Mercury, mark 25, de 22.5 H.P., $150., 623-9027, 1484 rue Savoie, Orsainville. quo-7

Vos message sont transmis quotidiennement à des milliers de personnes avec la plus grande diligence quand vous utilisez les annonces classées du Soleil.



LE GEANT DU CIEL — Le plus gros avion commercial du monde, le "Jumbo jet" Boeing 747, capable de transporter 490 passagers est arrivé hier à l'aéroport du Bourget à Paris, venant directement de Seattle au terme d'un voyage de 9 heures par la route polaire. Avec le Concorde, le géant américain est l'une des vedettes du 28 salon de l'aéronautique et de l'espace. Ce géant du ciel mesure 215 pieds de longueur et 190 pieds d'envergure. Il est haut de 62 pieds. Autre caractéristique : il a deux étages. (Téléphoto PA)

Le directeur de la Nasa invite les savants de tous les pays à collaborer ... sur la Lune

LONDRES (AFP) — "Si un service régulier était établi entre la Terre et une station installée sur la Lune, nous proposerions à des savants de toutes les parties du monde de collaborer avec nous pour sa mise en place", a déclaré, hier à Londres, au cours d'une conférence de presse, le Dr Thomas Paine, directeur de la NASA. Le Dr Paine faisait escale dans la capitale britannique avant de se rendre à Paris pour visiter le Salon aéronautique du Bourget. La NASA, a-t-il précisé, transmettra des informations détaillées aux Soviétiques sur tous les équipements qu'elle mettra sur la Lune, de façon à ce qu'ils puissent, comme d'ailleurs d'autres pays, "capter les émissions envoyées de la Lune et en tirer des renseignements". Le Dr Paine a par ailleurs indiqué qu'on pouvait espérer que la première cabine habitée à destination de Mars serait lancée aux environs de 1985: "Le problème ne sera pas, à cet égard, de maintenir les astronautes en vie pendant plusieurs semaines", a-t-il ajouté. "Il faudra qu'ils vivent dans leur cabine pendant de nombreux mois, et il est vraisemblable que nous devrons avoir recours à des fusées nucléaires. Si nous nous apercevons qu'il n'y a rien sur la planète Mars susceptible d'intéresser l'homme, nous ne donnerons pas suite aux travaux déjà engagés."



MENACE A BURGER — Reies Lopez Tijerino, un militant politique américain, s'entretient avec les reporters au cours d'une conférence de presse tenue hier à l'extérieur de la salle d'audience du comité sénatorial sur la justice où le juge Warren E. Burger a été assermenté comme chef de la justice. Tijerina tient un livre intitulé "La loi de l'arrestation" et a menacé de poursuivre Burger en tant que citoyen ayant violé les droits civiques des pauvres gens. (Téléphoto PA)

La commission judiciaire du Sénat approuve la nomination de Burger

WASHINGTON (d'après UPI et AFP) — Après un interrogatoire d'une heure et 40 minutes, la commission judiciaire du Sénat a approuvé à l'unanimité, hier, la nomination, par le président Nixon, de M. Warren E. Burger comme futur président de la Cour suprême des Etats-Unis.

Toutefois, cette nomination doit être également approuvée en séance plénière par le Sénat. La réunion du Sénat pour cette approbation n'est pas prévue avant la semaine prochaine, a déclaré M. Mike Mansfield, sénateur du Montana, chef de file de la majorité de la Chambre haute.

Mais il est déjà assuré que le Sénat approuvera la nomination de l'homme de loi de 61 ans, qui remplacera le juge Earl Warren à la tête de la Cour suprême. On sait que le juge Warren doit prendre sa retraite prochainement.

L'approbation rapide est survenue après que Burger eut déclaré qu'il ne s'opposait pas à exiger que tous les juges fédéraux déclarent leurs sources de revenus extérieurs et après avoir promis de se libérer de toutes activités non reliées à la Cour suprême.

Burger, qui a été choisi par le président Nixon comme juge dans le style "respect des lois et maintien de l'ordre", a également dit au comité qu'il estimait que dans les causes criminelles, il faut maintenir un équilibre entre les droits des accusés et les droits de la société, et que le Cour suprême n'avait pas le droit de légiférer par ordres judiciaires.

Après le court interrogatoire, les membres de la commission se sont retirés à huis clos pour voter sur la question. Ils ont approuvé cette nomination presque instantanément — si rapidement qu'un greffier a annoncé la décision avant même que les spectateurs n'aient quitté la salle.

Le juge Burger n'a rencontré aucune opposition chez les 13 membres présents de la commission, qui en compte 17.

Le "Times" analyse l'entrée éventuelle de la Grande-Bretagne dans la Communauté

LONDRES (AFP) — Le "Times" consacre ce matin deux pages à des correspondances des principales capitales européennes sur les perspectives d'entrée de la Grande-Bretagne dans la Communauté après le départ du général de Gaulle. De son côté, sir Con O'Neil, ambassadeur de Grande-Bretagne auprès des organismes européens à Bruxelles entre 1963 et 1965, analyse le contexte dans lequel les futures négociations devront se dérouler tandis que Charles Douglas - Home, spécialiste des questions de défense, évalue les implications militaires de l'intégration européenne.

Dans un éditorial, le "Times" admet que le processus sera "long et compliqué". M. Pompidou, écrit ce journal, "demeure énigmatique, mais il est tenu de maintenir une opposition de principe à l'entrée de la Grande-Bretagne".

Après avoir souligné que les considérations politiques plutôt qu'économiques seront décisives, le quotidien indépendant conclut: "Si les décisions sont déjà difficiles à prendre dans une communauté de six



A L'ASSAUT — Une explosion dans une conduite de gaz a causé un terrible incendie hier à Gary, dans l'Indiana. Quatre résidences ont été rasées et une vingtaine d'autres endommagées. Les pompiers de l'endroit ont dû faire appel à leurs confrères de deux villes avoisinantes pour circonscrire l'élément destructeur. La police a été forcée de faire évacuer tout le pâté qui comptait 56 maisons. Huit personnes ont été blessées.

(Téléphoto PA)

MESSE ANNIVERSAIRE



MME ALBERTINE THIBODEAU

Vendredi le 6 juin, à 7h.15 p.m., en l'église de St-Eugène, sera chantée une messe anniversaire pour le repos de l'âme de Mme Albertine Thibodeau, épouse en 1ères noces de feu Adonia Lacasse et en 2èmes noces de feu Alcide Grenier de Québec. Parents et amis sont invités à y assister.

SERVICE ANNIVERSAIRE



M. ALPHONSE PELCHAT

Samedi le 7 juin, à 9 heures a.m., en l'église St-François d'Assise, sera chanté le service anniversaire de M. Alphonse Pelchat, époux de feu Angélina Paradis. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

M. Armand-T. Rhéaume

M. Armand T. Rhéaume, célibataire, fils de M. Alfred Thomas Rhéaume et de dame Rose-Anna Rhéaume, est décédé le 2 juin, à l'hôpital Saint-Ambroise de Loretteville à l'âge de 46 ans et 11 mois. Il demeurait à 379, 1ère Avenue, Lac - Saint Charles.

Il laisse dans le deuil ses frères et belles-soeurs: M. et Mme Raymond Rhéaume (Pauline Lirette), M. et Mme Roméo Rhéaume (Madeleine Verret).

La dépouille mortelle est exposée à 492, avenue Notre-Dame à Notre-Dame des Laurentides. Les funérailles auront lieu jeudi à 3 heures en l'église du Lac-Saint-Charles.

La direction des funérailles a été confiée à la maison J. E. Asselin, 492, avenue Notre-Dame, Notre-Dame des Laurentides.

L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial. —

M. Roger Mailly

M. Roger Mailly, époux de Murielle Raymond est décédé le 2 juin, à Sept-Iles à l'âge de 38 ans. Il demeurait à Sept-Iles.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Raynald, Sylvain, Arlette, Jocelyn, Jocelyne, son père Louis-Philippe Mailly, son beau-père J. Raymond; ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: Sr Thérèse Mailly, s.c.q., M. et Mme Benoit Montreuil (Honorine), M. et Mme Jean-Paul Mailly (Rita Sainsberry), M. et Mme Jacques Mailly (Mimi Gagnon), M. et Mme Laurent Mailly (Cécile Dugal), M. et Mme Jacques Dufour (Madeleine), M. et Mme Georges Turgeon (Claire), M. et Mme Paul.-E. Lambert (Marthe), M. et Mme Gérard Mailly (Julienne Ouellette), M. et Mme Jean-Louis Dorion (Margot), M. et Mme Jules Mailly (Jacqueline Gagné), M. et Mme Geza Zimanye (Louise), M. et Mme Raymond Mailly (Gertrude Monaghan), M. et Mme Martin Labi (Cécile), Marcelle, M. et Mme Richard Bordeleau (Jeanne-d'Arc Raymond) ainsi que plusieurs oncles, tantes, neveux, nièces.

Les funérailles auront lieu vendredi à Sept-Iles à 10 heures a.m. et l'inhumation aura lieu au cimetière paroissial.

Un service aura lieu en l'église Notre-Dame du Chemin, lundi 9 juin à neuf heures a.m. —

L'abolition des appels au Conseil privé par des pays du Commonwealth a influencé Ian Smith

LONDRES (PC) — L'abolition par le Canada et certains autres pays du Commonwealth des appels au Conseil privé de Londres, a été invoquée par le premier ministre de Rhodésie, M. Ian Smith, pour justifier le refus de son gouvernement d'accepter que ces appels puissent constituer une deuxième ligne de défense constitutionnelle pour les Noirds de Rhodésie.

Pour bien marquer de quel côté il se plaçait dans le long duel qui l'oppose au régime de la minorité blanche sur l'avenir de la Rhodésie, le gouvernement britannique vient de publier un livre blanc qui pratiquement accuse Smith de mentir au sujet de la cause de l'échec des entretiens et le prévient que la constitution de style apartheid qu'il se propose de promulguer mettrait fin à tout espoir de règlement.

Le livre blanc traite abondamment des six principes énoncés par le premier ministre de Grande - Bretagne, M. Harold Wilson, dans le but d'assurer à la majorité noire de Rhodésie l'accession à un gouvernement majoritaire et le veiller à ce que leur affranchissement ne soit pas escamoté par quelque opération légale en sous-main, une fois que la Grande-Bretagne et la Rhodésie se seront mises d'accord sur une constitution.

Curiosités de l'histoire

Les diverses manoeuvres de MM. Wilson et Smith au lendemain des négociations secrètes qu'ils avaient eues à bord du croiseur britannique Fearless, en octobre dernier, ne sont plus que des curiosités de l'histoire, puisque M. Smith a annoncé la mise en oeuvre d'un plan visant à assurer pour tourjours le régime de la minorité blanche.

La nouvelle constitution sera soumise à un référendum le 12 juin prochain et les 200,000 Blancs de Rhodésie qui veulent dominer les 4 millions de Noirs, ont été invités par la Grande-Bretagne à la rejeter. Cependant, il est peu vraisemblable que la constitution soit rejetée et il est aussi invraisemblable que le gouvernement britannique exige de nouvelles snactions contre Smith.

Le livre blanc révèle non seulement les arguments invoqués par Smith pour refuser les propositions favorables aux Noirs, mais aussi que Wilson n'a pas cessé de lutter pour le respect des six principes et n'a pas laissé tomber les Noirs.

Parmi les propositions avancées par M. Wilson pour préserver les droits constitutionnels des Noirs et éviter de les leur voir escamotés, figure celle qui leur donne le droit de recours au Conseil privé.

Smith a fait remarquer que cette procédure a été abolie par le Canada, l'Inde, le Pakistan et d'autres pays du Commonwealth. "Les membres du Conseil privé n'étant pas au fait des lois et conditions locales, cela aboutissait parfois à des décisions dépourvues de réalisme et à un manque d'uniformité dans l'interprétation de la loi" estime le gouvernement de M. Smith.

On abandonne tout espoir . . .

PUNTA SAN ANTONIO, Mexique (UPI) — Le faible espoir que certaines des neuf personnes qui se trouvaient à bord du schooner échoué "Goodwill" aient pu se rendre à terre a été étouffé hier quand un hélicoptère a découvert que les canots de sauvetage étaient encore attachés aux débris de l'embarcation de course construite au coût de $500,000.

"Il n'y a plus d'espoir de retrouver des survivants de "Goodwill", de déclarer un dirigeant de la Marine mexicaine.

L'or fuit

PRETORIA (AFP) — L'écoulement progressif des réserves d'or sud-africaines se poursuit, sans que de source officielle la moindre explication soit fournie sur la destination ni sur l'emploi de ce métal.

Selon le communiqué hebdomadaire diffusé mercredi par la Banque centrale de Pretoria, le stock d'or de l'Afrique-du-Sud a encore diminué au cours des huits derniers jours dans la proportion de 15,061,192 rangs, soit l'équivalent de 21 millions de dollars.

Mme E. Drouin

Mme Elzéar Drouin, née Virginie Poulin, épouse de Elzéar Drouin est décédée le 3 juin, à Québec à l'âge de 82 ans et 6 mois. Elle demeurait à 62 rue d'Argenson.

Outre son époux elle laisse dans le deuil ses enfants, gendres et belles-filles: M. Lorenzo Drouin, Mlle Marie-Jeanne Drouin, M. et Mme Jean-Paul Drouin (Gemma L'Heureux), M. René Drouin, M. et Mme Georges-Henri Bernard (Albina Drouin), ses petits-fils: Réjean, Christiane, Francine, Vincent, Diane, Raynald, Gaétan, Nicole, Louise, Pierrette, Denise, Carole, Yves, Serge Drouin, Robert Bernard, Sylvie Bernard; ses frères et belles-soeurs: M. et Mme Louis Poulin (Marie Lavoie), Mme Vve Paul Poulin (Elzilia Bernard), Mme Vve Rosaire Drouin (Jacqueline Gauvin), elle laisse plusieurs neveux et nièces.

La dépouille mortelle est exposée chez Sylvio Marceau Inc, 224 St-Vallier Ouest. Les funérailles auront lieu samedi à 9 hres a.m. en l'église de St-Sauveur et l'inhumation aura lieu au cimetière St-Charles.

La direction des funérailles a été confiée à la maison Sylvio Marceau Inc, 224 St-Vallier Ouest. —

Mlle Lise Drolet

Mademoiselle Lise Drolet, fille de M. Marcel Drolet et de dame Irène Dubois, est décédée le 2 juin 1969, à Charny, à l'âge de 20 ans. Elle demeurait à 931, 8ème Rue Centre, Charny.

Outre ses parents, elle laisse dans le deuil ses oncles et tantes : M. et Mme Alfred Drolet, M. et Mme Philippe Nadeau, Mme Marguerite Chouinard, Mme Gérard Drolet; M. Wellie Bégin; Mlle Rose-Aimé Dubois, M. et Mme Adrien Lambert, M. Léopold Dubois, M. Armand Dubois, M. Jules Demers et Mme Wellie Roy.

La dépouille mortelle est exposée à 920, 9ème Avenue, Charny. Les funérailles auront lieu vendredi à 9 heures, en l'église de Notre-Dame de Charny et l'inhumation aura lieu au cimetière paroissial.

La direction des funérailles a été confiée à la maison Claude Marcoux Ltée, de Saint-Romuald. —

Les décès

BEDARD (Ida) — A Lorettéville, le 2 juin 1969, à l'âge de 70 ans, est décédée Ida Lemay épouse de Gaudiose Bédard mère de Raymond, Camille, Jeanne-D'Arc (Mme Oscar Magnan), Paul, Madeleine (Mme Cyrille Thomassin), Claire (Mme Gérard Montcalm), Hélène (Mme André Lachance), Bernadette (Mme Pierre Leroux), Gilles; soeur de Marie-Anne (Mme U. Lefebvre), Omérine (Mme Alf. Bédard). Elle demeurait à 129 de l'Hôpital. Les funérailles auront lieu jeudi à 3 heures. Départ de la résidence funéraire

Antonio Falardeau & Fils
30 St-Joseph

à 2h45 pour l'église Lorettéville et de là au cimetière paroissial.

BERUBE (Noël) — A Sainte-Foy, le 31 mai 1969, à l'âge de 59 ans, est décédé monsieur Noël Bérubé, conseiller en relations industrielles, et autrefois chef du Service de conciliation et d'arbitrage du district de Québec, du ministère provincial du Travail, époux de dame Raymonde Rouselle, père de Pierre et André; frère de Juliette (Mme Paul Lefebvre), Chs-Eug., Simone (Mme Emmanuel Denis), Gisèle, Thérèse (Mme Dominique Bédard), Romuald, Ronald. Il demeurait à 3750, Chemin Sainte-Foy, Sainte-Foy. Les funérailles auront lieu mercredi, à 4h. Départ de la résidence funéraire

Arthur Cloutier & Fils Ltée
1025, Route de l'Eglise
Sainte-Foy

à 3h45 pour l'église Saint-Benoit Abbé et de là au cimetière Belmont.

CASTONGUAY (Orpha) — A Lowell le 2 juin 1969, à l'âge de 75 ans est décédée Orpha Castonguay dite Sr. Sainte-Praxede. Les funérailles auront lieu jeudi le 5 juin à 9 heures sous la direction de la maison

Lépine Ltée,
en la chapelle des RR. SS. de la Charité ave. d'Estimauville.

L'Inhumation se fera au cimetière de la Communauté.

DROLET (Lise) — A Charny, le 2 juin 1969, à l'âge de 20 ans, est décédée Lise Drolet, secrétaire, fille de Marcel Drolet et Irène Dubois. Elle demeurait à 931 - 8e Rue-centre, Charny. Les funérailles auront lieu vendredi, à 9 hres. Départ de la résidence funéraire

Claude Marcoux Ltd
920 - 9e Avenue, Charny

à 8h50 pour l'église de Charny et de là au cimetière paroissial.

DROUIN (Virginie) — A Québec, le 3 juin 1969, à l'âge de 82 ans, est décédée Virginie Poulin, épouse de Elzéar Drouin, mère de Lorenzo, Marie-Jeanne, Jean-Paul, René, Albina (Mme Georges-Henri Bernard); soeur de Louis Poulin. Elle demeurait à 62, rue d'Argenson. Les funérailles auront lieu samedi, à 9 heures a.m. Départ de la résidence funéraire

Sylvio Marceau Inc.,
224, Saint-Vallier ouest.

à 8h45 pour l'église Saint-Sauveur et de là au cimetière Saint-Charles.

FLAMAND (Ginette) — A Québec, le 2 juin 1969, à l'âge de 2 ans, est décédée Ginette Flamand, enfant bien-aimée de Jean-Claude Flamand et de Claudette Dubé, soeur de Sylvie. Elle demeurait à 407 rue Durocher. La Cérémonie des Anges aura lieu jeudi, à 3 h. p.m. Départ de la résidence funéraire

Sylvio Marceau Inc.,
224 St-Vallier Ouest

à 2h45 pour l'église St-Sauveur et de là au cimetière St-Charles.

GOULET (Edouard) — A Québec, le 1er juin 1969, à l'âge de 78 ans, est décédé Edouard Goulet, menuisier à sa retraite, époux de Maria-Anna Guillot, père de Marie-Anne (Mme Jean-Louis Léonard), Marie-Alice (Mme Alexandre Renaud), Eugène, Adalbert, Jean-Baptiste, Armand, Lucien, Jean-Charles, Noella, Thérèse (Mme Roland Dubeau), Marcel, André, Robert, Alfred. Il demeurait à 3100 Boul. Père-Lelièvre. Les funérailles auront lieu jeudi, 5 juin, à 10 hres. Départ du foyer funéraire

J. Bouchard & Fils Ltée
1290, 1ère Avenue

à 9h40 pour l'église Ste-Monique des Saules et de là au cimetière St-Charles (Boul. Hamel).

GARNEAU (Jacques) — A Lévis, le 1er juin 1969, à l'âge de 42 ans, est décédé Jacques Garneau, employé de J.L. Demers Ltée, époux de Jacqueline Laliberté, père de Yves et Michel. Il demeurait à 14 rue Sauvageau, Lévis. Les funérailles auront lieu jeudi, à 3 hres p.m. Départ de la résidence funéraire

Gilbert & Turgeon Ltée,
58 ave Bégin

à 2h45 pour l'église Notre-Dame et de là au cimetière Mont-Marie.

GAUDREAU (Philomène) — A Québec, le 2 juin 1969, à l'âge de 68 ans, est décédée Philomène Coulombe épouse de feu Laurent Gaudreau mère de Jacqueline (Mme Gérard Drapeau), Isoline (Mme Pierre-Paul Gaudreau), Desneiges (Mme Léo Guay); soeur de madame Joseph Langlois, Isidore et Armand. Les funérailles auront lieu jeudi, à 10 heures. Départ de la résidence funéraire

Laurent Normand
115, rue St-Louis
Montmagny

à 9h45 pour l'église St-Thomas et de là au cimetière paroissial.

GRENON (Eugene) — A Chicoutimi, à l'âge de 74 ans est décédé M. Eugène Grenon époux de feu Mme Yvonne Martel. Il était le père de Camille, frère de Rosario, de Mme Anastasie Gagnon, Mme Desneiges Bouchard et de Mme A. Godin. Il demeurait à 91 rue Viau Chicoutimi-Nord. Les funérailles auront lieu jeudi le 5 juin à 10 heures. Départ de la résidence funéraire

E. Gravel
Boulevard St-Luc

à 9h45 hres pour l'église St-Luc. Un libera sera chanté à l'église St-Charles de Limoilou à 3h30 du même jour et de là au cimetière St-Charles.

JOLICOEUR (Germaine) — A Québec, le 3 juin 1969, à l'âge de 69 ans, est décédée Germaine Jolicoeur, fille de feu Joseph Jolicoeur et de feu Léontine Samson, soeur de Marguerite. Elle demeurait à 165 est Grande-Allée, appt. 209. Les funérailles auront lieu jeudi, à 3 hrs. Départ de la résidence funéraire

Cie Hubert Moisan,
35 est Grande-Allée

à 2h50 pour l'église St-Coeur de Marie et de là au cimetière de Lauzon.

LACHANCE (Raoul) — A St-Michel de Bellechasse, le 2 juin 1969, à l'âge de 89 ans, est décédé Raoul Lachance, époux en secondes noces de Anne-Marie Fournier. Les funérailles auront lieu jeudi, à 3 hrs. Départ de la résidence funéraire

Emile Ruelland

à 2h50 pour l'église St-Michel et de là au cimetière paroissial.

LEPAGE (Emile) — A Ste-Foy, le 2 juin 1969, à l'âge de 53 ans, est décédé Emile Lepage, époux de Lorette Desjardins, père de Rodrigue, Céline, Jocelyn, Aline (Mme Egide Santerre), Valmont, Georges. Il demeurait à 2629 Montbray. Les funérailles auront lieu jeudi, à 10 hres. Départ de la résidence funéraire

Arthur Cloutier & Fils
1025 Rte de l'Eglise, Ste-Foy

à 9h45 pour l'église St-Jean-Baptiste de la Salle et de là au cimetière Bellemont.

LIPPE (Hélène) — A l'hôpital Laval, le 2 juin 1969, est décédée Hélène Lippé, employée à la Commission de la Procure à Québec, soeur de Sylvia (Mme Elie Grimard, Marie-Louise (Mme Edouard Chamberland), Julienne, et Henri, de Montréal. Elle demeurait à 100 Boul. Pie XI, Val St-Michel. Les funérailles auront lieu jeudi, à 10 heures. Départ du funérarium

Bell & Bédard Inc.,
221 Boul. St-Gérard

à 9h45 pour l'église de Ville Bélair et de là au cimetière Belmont.

MAILLY (Roger) — A Sept-Iles, le 2 juin 1969, à l'âge de 38 ans, est décédé Roger Mailly, époux de Murielle Raymond; fils de Louis-Philippe Mailly; père de Raynald, Sylvain, Arlette, Jocelyn, Jocelyne; frère de Sr Thérèse Mailly, S.C.Q., Honorine (Mme Benoit Montreuil), Jean-Paul, Jacques, Laurent, Madeleine (Mme Jacques Dufour), Claire (Mme Georges Turgeon), Marthe (Mme Paul E. Lambert), Gérard, Margot (Mme Jean-Louis Dorion), Jules, Louise (Mme Geza Zimanye), Raymond, Cécile (Mme Martin Tabi), Marcelle. Il demeurait à 949, Jean-Dequin, Sept-Iles. Les funérailles et l'inhumation auront lieu vendredi à 10 heures a.m. à Sept-Iles et de là au cimetière paroissial. Un service sera chanté en l'église Notre-Dame du Chemin, lundi, 9 juin, à neuf heures a.m.

MORIN (Jacqueline) — A Québec, le 3 juin 1969, à l'âge de 45 ans, est décédée Jacqueline Descôteaux, épouse de Léonard Morin, mère de Pierre, Francine, Michel, Jocelyn, Johanne, soeur de Yvette (Mme Léopold Bureau), Lucille (Mme André Boisvert), Soeur Yolande, des Ursulines, de Stanstead, Madeleine (Mme Jacques Dussault), Paul. Elle demeurait au 1050 rue Raymond Casgrain, appt 109. La dépouille mortelle est présentement exposée au nouveau foyer funéraire de

J. Bouchard & Fils Ltée,
945 Ave
Marguerite-Bourgeoys,

jusqu'à jeudi, le 5 juin, à 10 heures p.m. La défunte sera transportée à Sherbrooke vendredi pour être exposée à 2 hres p.m. au salon funéraire de

Robert & Marc Brilant,
716 rue Short,
Sherbrooke.

Les funérailles auront lieu samedi, le 7 juin, à 9.30 heures en la Cathédrale de St-Michel et de là au cimetière de Sherbrooke. S.V.P. Prière de ne pas envoyer de fleurs, mais faire vos dons à la Société Canadienne du Cancer.

PELOQUIN (Robert) — A Val St-Michel, le 1er juin 1969, à l'âge de 31 ans, est décédé Monsieur Robert Peloquin fils de feu M. et Mme William Peloquin (Marie-Louise Crédit); frère de Roger, Raymond, Paul-Emile, Gaston, André, Mme Roland Mainguy (Marie-Rose), Mme Maurice Caron (Thérèse). Il demeurait à 524, Ave Plante, Ville Vanier. Les funérailles auront lieu jeudi, à 3h46. Départ de la résidence funéraire

Arthur Cloutier & Fils Ltée
990, 1ère Avenue

à 3h30 pour l'église Notre-Dame de la Recouvrance et de là au cimetière St-Charles.

PICARD (Philibert) — A Montmorency, le 3 juin 1969, à l'âge de 87 ans, est décédé Philibert Picard, époux de Marie-Laure Caron; père de Rose (Mme Honoré D'Amour), Amanda (Mme Amédée Lachance), Jeannette (Mme Joseph Labrecque), Marie-Jeanne (Mme Linière Breton), Fernande (Mme Laurent Picard), Xavier, Henri, Ovide, Amédée. Il demeurait à 226, 105e Rue. Les funérailles auront lieu vendredi, à 10 heures. Départ de la résidence funéraire

F.X. Bouchard Inc.,
4,100, boulevard Sainte-Anne,

à 9h50 pour l'église Saint-Grégoire et de là au cimetière paroissial.

PRUNEAU (Jeanne-D'Arc) — A Québec, le 1er juin 1969, à l'âge de 46 ans, est décédée Jeanne-D'Arc Carrier, épouse de monsieur Albert Pruneau, constable à l'hôpital du Christ-Roi, fille de Mme vve Alfred Carrier, mère de Louise (Mme Guy Pelchat), Marlyne et Jean, soeur de Robert, Maurice, Paul, Yvon, Fernande, Monique, Rita, Jeannine (Mme Michel Lacasse). Elle demeurait à 165, de la Salle. Les funérailles auront lieu jeudi à 9 heures. Départ de la résidence funéraire

Cie Hubert Moisan
253 Est, Saint-Joseph

à 8.50 heures pour l'église N.-D. de Jacques-Cartier et de là au cimetière St-Maurice de Thetford Mines.

RACINE (Adrienne) — A Ste-Anne de Beaupré, le 2 juin 1969, à l'âge de 61 ans, est décédée Adrienne Racine fille de Médéric Racine et de feu Déceline Paré; soeur de Florida (Mme Wesley Tourville), Joseph, Louis. Les funérailles auront lieu jeudi, à 10 heures. Départ de la résidence funéraire

Assistance Funéraire Inc.
10,195 ave Royale

à 9h45 pour la Basilique Ste-Anne et de là au cimetière paroissial.

RHEAUME (Armand-T) — A l'Hôpital St-Ambroise de Loretteville, le 2 juin 1969, à l'âge de 46 ans, est décédé Armand-T. Rhéaume, célibataire fils de Alfred-Thomas Rhéaume et Rose-Anna Rhéaume; frère de Raymond et Roméo. Il demeurait à 379, 1ère Avenue, Lac St-Charles. Les funérailles auront lieu jeudi, à 3 heures. Départ de la résidence funéraire

J.-E. Asselin Enr
492 ave Notre-Dame
Notre-Dame des Laurentides

à 2h45 pour l'église Lac St-Charles et de là au cimetière paroissial.

ROCHON (Alexandre) — A Québec, le 3 juin 1969, à l'âge de 68 ans, est décédé Alexandre Rochon, employé civil, époux de Loretta Jobin, père de Paulette (Mme Claude Côté), Laval, Charlotte (Mme Jacques Brisson) et Jean-Guy. Il demeurait au 1440 Marie-Rollet. Les funérailles auront lieu samedi, à 10 heures. Départ de la résidence funéraire de

Arthur Cloutier & Fils Ltée,
975 Marguerite-Bourgeoys

à 9.45 heures pour l'église de St-Sacrement et de là au cimetière Belmont.

ROY (Roméo) — A Québec, le 3 juin 1969, à l'âge de 62 ans, est décédé Roméo Roy, époux de Edith Dusseault; père de Jean-Pierre, Aimé, Claude, Doris, François, René, Louise, frère de Mazanode, Frère François, Roland, Roger, Juliette (Mme Marcel Chagnon), Françoise (Mme Georges Bertrand). Il demeurait à 125, avenue Jacques-Cartier Donnacona. Les funérailles auront lieu vendredi, à 10 hres. Départ de la résidence funéraire

D. Denis Inc.,
324 Notre-Dame

à 9h45 pour l'glise Ste-Agnès et de là au cimetière paroissial.

SANSCHAGRIN (Hector) — A Québec, le 3 juin 1969, à l'âge de 89 ans, est décédé monsieur Hector Sanschagrin, exemployé civile, époux de feu dame Rose-Délima Bigaouette. Il demeurait à 931, rue Scott. Les funérailles auront lieu jeudi, à 9 heures. Départ de la résidence funéraire

Arthur Cloutier & Fils Ltée,
46, ouest Saint-Cyrille,

à 8h45 pour l'église Saint-Coeur de Marie et de là au cimetière Belmont.

Services anniversaires

KIROUAC — Samedi, le 7 juin, à 10 heures, en l'église de Saint-Cyrille de L'Islet, sera chanté le service anniversaire de monsieur Armand Kirouac, époux de Marie-Ange Després.

Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

Remerciement

La famille Belley remercie bien sincèrement tous les parents et amis qui ont témoigné des marques de condoléances à l'occasion du décès de M. Wilbrod Belley, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visite ou assistance aux funérailles. A tous un cordial merci.

Les marées

Basse 5h.00 p.m.
Haute 10h.00 p.m.
Basse 6h.10 a.m.
Haute 10h.45 a.m.

NECROLOGIE

Les avis de décès sont reçus au service des annonces classees durant les heures de bureau soit de 8 h. a.m. à 4 h. 30 p.m., du lundi au vendredi. Le soir, les avis de décès peuvent être remis au gardien et cela jusqu'à 11 h. p.m. du lundi au vendredi.

Aucune nouvelle de décès (avec ou sans photo) n'est acceptée sur semaine en dehors des heures de bureau.

Le dimanche, avis et nouvelles de décès peuvent être remis au service des annonces classees entre 7 h. p.m. et 11.30 h. p.m.

Avis de décès
Formule regulière..... $3.50

Service anniversaire
Formule régulière..... $2.00
Avec photo..... $15.00

Remerciements
Formule ordinaire..... $3.50

In Memoriam
(du mot) $0.10

Nouvelle de décès
(du mot) $0.10
Avec photo..... (du mot) $0.10
Plus pour la photo $10.00

Compte rendu de funérailles
Minimum..... $35.00

RIVE-SUD
NOUVELLES—
LA REDACTION
525-7131 JOUR
525-7136 SOIR
ABONNEMENT
GASTON TURGEON,
81A Boul. Jacques-Cartier
Lauzon, 837-5936.
Bureau de 8 h. 30 a.m. à 6 h. p.m.
Samedi 8 h. 30 à 12.00

ARTHUR THIVIERGE & FILS ENR
EPICIERS-BOUCHERS — GROS et DETAIL
198 Hermine (coin Mazenod). Tél. 522-3804

Jus tomate Libby's 19 oz 7.99
Jus orange Cudney 48 oz 2.97
Pêches cubes choix 19 oz 2.59
Biscuits Ritz 16 oz .49
Mélange Twinkle gâteau 15 oz 2.43
Graisse Domestic lb .39
Sardine Brunswick huile 10 .99
Savon du pays, 10 barres .99
Cacao Fry 16 oz .65
Blé d'Inde épis Ferl. 40 oz 2.65

SPECIAL DE DION
Biscuits assortis 45 oz .95
Biscuits thé Royal 3½ lb 1.15
Biscuits gelée sponge 2 lb .69

Bonbons satinette 3 lb .99
Bonbons farcis 16 oz .39
Nescafé 10 oz inst. 1.49

Pamplemousses Flo. (48) 6 .49
Oranges S.K. (180) 3 dz .99
Bananes demi-mûres 2 lb .29
Pomme McInt. No 1, 3 lb .59
Rhubarbe, échalote, radis,
Tomates fraiches, 2 lb .59
Pommes de terre bl., 50 lb 1.19
Pommes de terre nv., 5 lb .39
Alose, hareng frais, saumon, flétan, filet

4 env. smoked meat avec pot moutarde .89
Jambon épaule, la lb .50
Croquette de veau, la lb .75
Steak délicatisé, la lb 1.09
Bacon tranché, la lb .74
Cuisse de poulet, la lb .49
Chops de lard, la lb .85
Dinde Canada Catégorie Utilité 8 à 16 lb, lb .39

Boeuf épaule désossé, lb .95
Jambon cuit tranché, lb 1.25
Cretons français, la lb .79
Boeuf spencer roll, lb 1.09
Lard salé entrelardé, lb .59
Lard haché, la lb .69
Steak lard, la lb .95
Oeufs Can. A gros, douz. .65

Saumon Red Rose 16 oz .69
Confiture fr., framb., 48 oz .95
Marmelade G. Morn., 24 oz .47

Mélasse Crosby, gallon 1.69
Catsup Heinz, 20 oz .39
Fromage Velveeta, 2 lb 1.45
Eau Vichy St-Y., 12 32 4.25
Oxydol géant .89
Papier toilette Vogue 8 pr .89
Farine Purity, 7 lb .59
Blé soufflé ½ min. .94
Fèves jaunes cp., 19 oz 5.99
Macédoine, pois verts 5.99

Acceptons commandes de la campagne accompagnées de mandat.

MARCHE DE POISSONS COMEAU
925 Rue Scott
522-5668
Aiglefin (haddock) prêt à cuire, sale, morue, saumon, truite, flétan et saumon, éperlans.
VARIETE COMPLETE DE PRODUITS DE LA MER
Langoustines, pétoncles, crevettes, homard frais, moules, palourdes, huitres, crabes, langouste.
HUITRES - MOULES - HOMARDS ET VIANDES DE CRABES

Service par téléphone — Satisfaction garantie
A. ROY & FILS
595 St-Jean, tél.: 529-9751
547 St-Patrice, tél.: 525-6118
436 Canardière, tél.: 529-2917
Economie, Qualité chez Roy

CREME GLACEE "EXTRA-SPECIAL" Saveurs au choix 3 chop. 59¢
TARTES "FRAICHES" SUCRE - RAISINS - POMMES "SI BONNES DE SIMARD" Epar. .27 po. Gr. 9 47¢
PAIN "SANDWICH" SI BON DE SIMARD Frais de tous les jours (EXTRA-SPECIAL) Pain 2 lbs 27¢
POIS VERTS ST-CASTIN TENDRES - ASS. DE CHOIX (Eparg. .43) 5 btes 20 oz $1.00
POMMES DE TERRE "NOUVELLES" FLORIDE, NO 1 BLANCHES (Epar. .20) 10 lbs 69¢
CHOUX (DE BRUXELLES) "SI DELICIEUX" FLORIDE NO 1 (Epar. .29 sur 2) Bte 1 chop. 35¢
CUISSES DE POULETS FRAICHES, BLANCHES, CAT. "A" Pour rôtir 39¢ la lb
EGG ROLLS "ASIA" FRAIS RECUS NOUILLES AU MEME PRIX (Epar. .20 sur 2) 6z Bte 55¢
STEAK "DELICATISE" SANS PERTE SANS GRAS - Econ. (Epar. .69 sur 2 lbs) la lb $1.19
SAUCISSE FUMEE QUALITE "LAFLEUR" pour hot dog (Epar. .30 sur 2 lbs) Pqt 1 lb 49¢
OEUFS "A" GROS CATEGORIE CANADA FRAIS RECUS Douz. (Epar. .39 sur 2 douz.) 55¢
CERISES "BING" B.C. NO 1 SUCREES - JUTEUSES "LES MEILLEURES" (EXTRA-SPECIAL) lb 59¢
AUBAINES INCOMPARABLES "A VOS 3 SUPERMARCHES ROY"
ENCYCLOPEDIE AUTHENTIQUE - Excellente source d'informations à offrir à vos enfants, No 2 cette semaine 99¢
COMPLETEZ CETTE SEMAINE VOTRE SUPERBE ENSEMBLE GRENADA Taie d'oreiller. Valeur reg. $1.19 - ... $3.00 d'achat, seulement ... ch. 79¢
GRANDES ECONOMIES A VOS "3 SUPERMARCHES ROY" OU LE CLIENT EST ROI!!!

Dans le monde

Le "disparu" est à Miami

NEW YORK (AFP) — M. Rodolphe Baboum, ambassadeur d'Haiti à Mexico, dont le journal mexicain "Ultimas Noticias" vient d'annoncer la disparition, se trouve actuellement à Miami, apprend-on à New York de source bien informée.

Rappelé à Port-au-Prince il y a quelques semaines, l'ambassadeur, indique-t-on de même source, s'est refusé, pour des raisons politiques, semble-t-il, à regagner la capitale de son pays. Il a préféré quitter discrètement Mexico pour les Etats-Unis, où il est arrivé au début du mois de mai. Il est en ce moment l'hôte de son frère, M. Georges Baboum, ancien vice-consul d'Haiti à Miami.

Mlle Nadia Baboum, attachée culturelle à l'ambassade d'Haiti au Mexique, est en compagnie de ses frères.

On ignore à New York où se trouvent les deux autres membres de l'ambassade dont "Ultimas Noticias" a signalé la disparition.

Le "Trésor de Rommel" serait une "plaisanterie"

PARIS (AFP) — Le fameux "Trésor de Rommel" repéré dans une grotte près de Porto Vecchio ne serait constitué que de caissons appartenant à des navires de guerre italiens, affirme-t-on dans les milieux spécialisés de Paris.

Ces caissons, soit jetés volontairement, soit perdus par les bâteaux italiens au cours de manoeuvres navales, auraient été drossés vers la côte par le courant. De toute manière, des plongeurs de la marine nationale procèderont à la vérification des caisses dès que les conditions météorologiques le permettront, indique-t-on de même source.

On se montre très surpris dans les milieux spécialisés de la publicité faite subitement à l'invention de M. de Peretti. Le plongeur corse a en effet découvert les caisses, assure-t-on, il y a un an déjà.

Le général de Gaulle déménage

LONDRES (AFP) — Le général de Gaulle est arrivé hier soir à Killarney, dans le comté de Kerry, où il s'est installé dans une fermette, le "Dairy cottage", ancienne habitation des fermiers du comté de Kenmare.

A proximité de là se dresse un château du 18ème siècle, dans une immense propriété où vit Mme Béatrice Grosvenor, nièce du dernier comte de Kenmare.

Le domaine, qui comporte des bois et des prairies, est situé à 2 milles environ de la ville de Killarney, sur les bords du Lough Leane, l'un des nombreux lacs de cette région.

Bonn romprait avec Pnomh Penh

BONN (Reuter) — Un communiqué officiel, publié hier à la suite d'un entretien de deux heures des chefs politiques de l'Allemagne de l'Ouest, recommande que l'aide économique et technique au Cambodge cesse lorsque les engagements pris par le gouvernement de Bonn seront remplis.

Cette décision a été prise à la suite de la reconnaissance par le Cambodge du gouvernement de l'Allemagne de l'Est. Un porte-parole gouvernemental a précisé que si le cabinet accepte la demande des partis Chrétien démocrate et Social démocrate, l'Allemagne rompra pratiquement toute relation avec le Cambodge.

A l'heure actuelle, il semble que le cabinet soit divisé sur cette question, M. Kiesinger favorisant une rupture et M. Brandt le maintien des liens.

Le "Râ" progresse à bonne allure

ST-PETERSBURG, Floride (d'après UPI et Reuter) — Le bateau de papyrus de Thor Heyerdahl a émis hier un message radiophonique disant qu'il se trouvait bien au sud des îles Canaries et qu'il se déplaçait en direction ouest-sud-ouest à une vitesse variant entre deux et trois noeuds dans une mer modérée.

L'homme de science norvégien a échangé des voeux avec Bengt Danielsson, directeur du Musée national d'ethnographie à Stockholm, par l'entremise de la radio du bateau et a mentionné qu'une mer très houleuse avait endommagé le gouvernail du "Râ" au cours de la fin de semaine.

Le message a été capté ici par des radio - amateurs.

La veille, un autre message indiquait que l'embarcation avait parcouru environ 100 milles en trois jours.

Le "Râ", ainsi nommé d'après le dieu égyptien du soleil, tente de traverser l'Atlantique pour prouver que les anciens Egyptiens auraient pu transmettre des éléments de leur culture à l'Amérique centrale.

Le prix du stationnement des forces américaines en République allemande

BONN (AFP) — Les négociations germano - américaines portant sur les compensations en devises à verser par la RFA pour les frais de stationnement des forces américaines en Allemagne, ont été interrompues une nouvelle fois, hier. Les entretiens qui avaient déjà été interrompues au mois de mai dernier, se sont soldés, à nouveau, par un résultat nul. La troisième rencontre aura lieu à Washington à une date qui n'a pas été précisée.

Les deux délégations étaient dirigées, du côté américain, par M. Nathaniel Samuels, et, du côté allemand, par M. Guenther Harkort, secrétaire d'état au ministère fédéral des Affaires étrangères.

Quatre camions dérapent sur du poisson: un mort

REVERE, Mass. (UPI) — Des milliers de poissons se sont déversés d'un camion tôt hier matin, causant un tamponnement entre quatre camions, tamponnement qui a coûté la vie à un homme et qui a interrompu la circulation sur une voie rapide.

La police a déclaré que George Brown, âgé de 38 ans, de Holbrook, est mort quand son camion de boulangerie et deux autres camions ont dérapé sur le poisson et sont violemment entrés en collision avec le camion duquel se déversait le poisson.

"Il y avait du poisson partout sur la route et aussi loin qu'on pouvait regarder", de dire un policier. La circulation a dû être détournée des lieux de l'accident.

Silence à Londres au sujet de l'affaire Brooke

LONDRES (AFP) — M. Anthony Croslamd, ministre britannique du Commerce, est rentré à Londres hier soir après une visite de deux jours à Moscou.

Le ministre a dit peu de choses des entretiens qu'il a eus avec des dirigeants soviétiques — dont il n'a pas révélé les noms — sur le sort de M. Gerald Brooke, condamné en 1965 par un tribunal soviétique M. Crosland, de faire tout commentaire superflu qui ne pourrait que causer du tort à M. Brooke".

M. Crosland a estimé, d'autre part, à propos du nouvel accord commercial anglo - soviétique qu'il a signé à Moscou que le volume des échanges entre les deux pays "devrait augmenter cette année" et il a précisé qu'il s'était entretenu avec le maréchal Loginov, ministre de l'aviation civile soviétique de la possibilité pour les avions de la compagnie aérienne "BOAC" d'emprunter une route survolant la Sibérie, question qui, a dit M. Crosland, sera l'objet de négociations au cours des prochaines semaines.

Maurice Stans est très optimiste...

WASHINGTON (AFP) — Après avoir discuté pendant 90 minutes avec M. Kiichi Aichi, ministre des Affaires étrangères du Japon, le secrétaire américain au Commerce, M. Maurice Stans, a déclaré qu'il était plus optimiste que jamais sur les chances d'obtenir une limitation volontaire des exportations de produits textiles aux Etats-Unis.

Le Japon, comme la plupart des autres pays producteurs de textiles à jusqu'ici rejeté la demande américaine d'un accord international visant à limiter les importations américaines de produits textiles et en particulier de fibres artificielles.

Rien n'indique que le Japon ait modifié sa position mais M. Stans s'est déclaré encouragé par son entretien avec M. Aichi et a ajouté que la question ferait l'objet de nouvelles discussions en juillet lorsqu'il se rendra à Itokio pour la session annuelle de la commission inter-ministérielle mixte "Etats-Unis - Japon."



MONSIEUR PERKINS



LES AVENTURES DE PAULINE



Dr BEAUDOC



MANDRAKE, LE MAGICIEN



MUTT et JEFF



GALOPIN



LE PETIT PEDRO



MARC DES BOIS



BATMAN et ROBIN



A Curaçao, le Parlement promet une dissolution

WILLEMSTAD (AFP) — Le Parlement des Antilles néerlandaises a promis hier aux dirigeants syndicaux que le gouvernement serait dissous et que de nouvelles élections seraient organisées afin de pouvoir surmonter la crise provoquée par les violents désordres de vendredi dernier.

D'autre part, au cours d'une réunion à huis clos entre les parlementaires et les leaders syndicaux, ceux-ci ont retiré leur menace de grève générale après avoir reçu la promesse d'une augmentation des salaires et des prestations de sécurité sociale.

L'Assemblée législative a ensuite tenu une séance publique, au cours de laquelle les membres du gouvernement ont repoussé les accusations qui avaient été formulées contre eux. Pour sa part, le ministre de la Justice a justifié l'action de la police au cours des troubles, celle-ci se trouvant, selon lui, en minorité et en état de légitime défense. "La majorité des blessés", a-t-il dit, "fut bien plus le résultat des incendies et des explosions que de l'action des forces de l'ordre."

Le Parlement a estimé que les dirigeants syndicaux n'étaient pas responsables des dégâts causés par les désordres de Curaçao, les incendies et autres dégradations ayant été l'oeuvre d'une minorité extrémiste endoctrinée et dirigée par des agitateurs étrangers. Parmi ces derniers figurait Stanley Fox, membre de l'organisation "Pouvoir Noir", qui a été arrêté au moment où il partait pour les Etats-Unis.

M. Ciro de Kroon, premier ministre, a promis au Parlement de lui soumettre très prochainement un rapport complet sur les événements. Il a ajouté que la direction des Travaux publics estime à trois années le temps nécessaire pour la réparation des dommages, dont le coût est évalué à $20 millions.

LE PROBLEME DES ANTILLES NEERLANDAISES

Cette initiative politique fait suite à l'ultimatum lancé par les syndicats locaux pour demander la démission du gouvernement et aux événements sanglants provoqués par des manifestations d'ouvriers revendiquant de meilleures conditions de travail et des augmentations de salaires.

M. C. Bakker, vice-président du Conseil néerlandais, qui est chargé des questions relatives aux territoires d'outre-mer, a fait une déclaration hier devant le Parlement pour indiquer que le gouvernement ne voulait pas s'ingérer dans les affaires intérieures des Antilles et que les troupes mises à la disposition des autorités de Curaçao étaient sous le commandement du chef de la police de Willemstad.

Le gouvernement a cependant été sévèrement critiqué par la plupart des partis politiques sur sa décision d'envoyer des troupes aux Antilles.

D'autre part, "Antiyas Liber", association des Antillais des Pays-Bas, a envoyé des télégrammes au gouvernement et à la Chambre pour réclamer une révision des statuts régissant les liens qui existent depuis 1954 entre les Pays-Bas, les Antilles et le Surinam (ex-Guyane néerlandaise).

"Antiyas Liber" demande l'annulation du "pacte colonialiste hollandais" et accuse le gouvernement néerlandais d'être responsable de la situation "misérable" qui prévaut aux Antilles.

Aux Etats-Unis, terrains achetés $100 et vendus . . . $93,000

ANNAPOLIS, Maryland — (UPI) — Spiro T. Agnew, un mois avant de démissionner comme gouverneur pour devenir vice-président des Etats-Unis, a autorisé la vente de terrains appartenant à l'Etat à $100 l'acre à un exploitant qui les revend maintenant à $93,000 l'acre, selon les dossiers de l'Etat.

Agnew, à titre de gouverneur, siégeait à la Commission des travaux publics du Maryland, un organisme administratif à qui la Constitution du Maryland accorde de grands pouvoirs fiscaux. Les autres membres de la commission étaient le contrôleur démocrate de l'Etat, Louis Goldstein, et le trésorier démocrate de l'Etat, John K. Luetkemeyer.

Tous trois ont signé le 20 décembre des documents accordant plus de 190 acres de terrains appartenant à l'Etat dans les mardis de la côte Atlantique à Ocean City à la compagnie Caine Keys Inc., une firme immobilière dirigée par James B. Caine, de la localité voisine de Salisbury.

La décision de la commission mettait un terme à une querelle juridique de quatre ans de la part de Caine pour obtenir ces terrains. La querelle portait sur la question de savoir si l'Etat ou le comté de Worcester avait l'autorité de lui accorder l'autorisation d'exploiter ces terrains.

Caine en est devenu propriétaire, les a subdivisés en 12 lots par acre, et demande de $7,800 à $14,000 par lot. Plus de la moitié ont été vendus, et s'il obtient les prix demandés, le profit obtenu pourrait être de l'ordre de $10 millions.

Un porte-parole du vice-président a déclaré hier que cette transaction "en autant que le personnel du vice-président est concerné, est une affaire de dossiers publics."

"Il s'agit là d'un acte officiel de la commission des travaux publics, soumis à une audience publique à laquelle assistaient des journalistes", de dire Herbert Thompson, un adjoint de M. Agnew. "Le vote des trois membres de la commission a été unanime".

Thompson a précisé que M. Agnew n'est pas une connaissance de Caine.

Il a ajouté que le vice-président voudrait étudier les dossiers de la commission des travaux publics avant de faire tout commentaire.

Une émeute fait six victimes aux Indes

HYDERABAD (PA et AFP) — Six personnes ont été tuées hier, alors que la police a tenté de réprimer les émeutes dans la capitale de l'Andhra Pradesh où un mouvement séparatiste s'agite beaucoup depuis quelque temps. Pour la deuxième journée consécutive, les émeutiers ont mis le feu à des édifices et ont attaqué les forces de l'ordre en lançant des pierres et des bouteilles.

On établit maintenant à douze le nombre des morts depuis le début des incidents il y a trois jours .Les manifestations d'hier avaient été organisées pour protester contre les incidents de lundi au cours desquels six personnes avaient été tuées. D'autre part, le couvre-feu a été imposé à Indore, dans l'Etat de Madhya Pradesh, à la suite d'un défilé sportif qui a dégénéré en bagarres au cours desquelles deux personnes ont perdu la vie.

Les séparatistes de l'Andhra Pradesh demandent l'indépendance du Telegana, ancien Etat de l'Hyderabad; le Telegana a été incorporé à l'Andhra Pradesh en 1956.

ORDRE DE GREVE

Dès le début de la matinée, la capitale avait observé un ordre de grève lancé par les organisations séparatistes pour protester contre les incidents de lundi qui ont fait six morts et de nombreux blessés. Des groupes de manifestants ont fait le siège de plusieurs centres administratifs où devaient se dérouler des examens aujourd'hui et ont lapidé les forces de police qui ont riposté par des charges à la matraque avant d'ouvrir le feu. D'autres groupes ont bloqué la circulation et incendié plusieurs véhicules. Selon la direction des chemins de fer, enfin, plus de 300 étudiants s'étaient installés tôt hier sur une voie ferrée desservant Hyderabad, perturbant le trafic ferroviaire.

Le commandement militaire de la région et l'inspecteur général de la police se sont réunis pour décider des mesures à prendre afin d'éviter que se renouvellent ces incidents sanglants.

La prière est rétablie dans une école aux Etats-Unis

LEYDEN, Mass. (UPI) — "Notre Père qui es aux cieux, que Ton nom soit sanctifié . . ." Ces paroles familières ont résonné, lundi, pour la première fois depuis près de quatre ans, dans une école des Etats-Unis.

L'école élémentaire de Leyden a rétabli la récitation de la prière et la lecture de la Bible en dépit d'une ordonnance de la Cour suprême des Etats-Unis qui a jugé que ces expressions de sentiments religieux étaient anti-constitutionnelles.

"La population a pensé que c'était de nouveau le moment de rétablir cette coutume", a affirmé Pearl E. Rhodes qui enseigne dans cette école de l'ouest du Massachussetts depuis 1946.



Les interchangeables lavez et portez PANTMAN

La garde-robe pratique de la jeune fille à la page. Les vêtements interchangeables permettant le port du pantalon avec les tuniques ou du chemisier avec le short ou le pantalon. Un avantage pratique pour le voyage. Confection 100% polyester.

a) Robe tunique imprimée. Gris, turquoise. 8 à 16. 29.99.

b) Tunique unie. Turquoise, lilas, jaune, rose. 8 à 16. 25.99.

c) Chemisier imprimé. Brun/turquoise, Jaune/gris, vert/royal. 12 à 18 ans. 16.99.

d) Pantalons. Marine, blanc, turquoise, lilas, vert, jaune, rose. 10 à 18. 17.99

e) Short uni. Marine, blanc, turquoise, lilas, vert, jaune, rose. 10 à 18. 10.99.

Paquet, vêtements sport pour dames, rayon 45, deuxième étage. AUSSI A PLACE LAURIER 845

Paquet

•ST-ROCH •PLACE LAURIER

•HEURES D'AFFAIRES: ST-ROCH DE 9H. A 5H.30 EXCEPTE LES JEUDI ET VENDREDI FERMETURE A 9H.30 P.M. — PLACE LAURIER DE 9H.30 A 5H.30 EXCEPTE LES MARDI, JEUDI ET VENDREDI FERMETURE A 9H.30 P.M.

STATIONNEMENT GRATUIT DE 2 HEURES AU PARC-AUTOS PAQUET-LALIBERTE SITUE ANGLE DE LA CHAPELLE ET STE-MARGUERITE ENTREE BOUL. CHAREST, AVEC TOUT ACHAT DE 2.00 ET PLUS.

Selon le journal "La Razon"

Le président de l'Argentine annoncerait dès aujourd'hui la démission de son gouvernement

BUENOS AIRES (AFP) — Le chef de l'Etat argentin, le président Juan Carlos Ongania devrait annoncer aujourd'hui, au cours d'un discours radiodiffusé, la démission du gouvernement, affirmait hier un quotidien argentin.

Selon ce journal du soir, "La Razon", le président Ongania qui doit s'adresser au pays à 21 heures (locales), aurait décidé une restructuration du gouvernement face à l'opposition et aux critiques de tous les syndicats y compris de ceux qui dans un passé récent ont pratiqué une politique de participation avec le gouvernement.

Tous les observateurs estiment à Buenos Aires que le président de la République argentine ne modifiera en rien sa politique économique et qu'il conservera M. Adalbert Krieger Vasena à la tête du ministère de l'économie. Les chefs des trois armes ne seront sûrement pas changés non plus, l'armée ayant fait preuve d'une grande fidélité durant la crise.

Par contre, l'on pense, dans la capitale argentine, que le ministre de l'Intérieur qui est responsable également de l'Education, ne restera pas en place après la répression qui s'est abattue sur les milieux universitaires et ouvriers qui s'est abattue sur les milieux universitaires et ouvriers et qui l'a rendu très impopulaire.

RIO DE JANEIRO

D'autre part, le ministre brésilien des Affaires étrangères, M. Magalhaes Pinto, a démenti, hier soir les rumeurs selon lesquelles M. Otavio Bilac Pinto, ambassadeur du Brésil à Paris, quitterait prochainement son poste.

Ces rumeurs laissaient entendre que le président de la République, le maréchal Costa E. Silva avait décidé de rappeler M. Bilac Pinto afin de préparer le rétablissement progressif d'un régime démocratique au Brésil.

Ces rumeurs ont provoqué une certaine euphorie dans les milieux politiques brésiliens: M. Bilac Pinto est, en effet, considéré par les parlementaires gouvernementaux comme une "réserve stratégique" que les chefs du mouvement de 1964 ont toujours voulu préserver pour assurer l'éventuelle succession des présidents militaires. Considéré comme un "conservateur éclairé", ancien président de la Chambre des députés sous le gouvernement du maréchal Castelo Branco, M. Bilac Pinto est, dit-on, l'un des rares chefs civils qui ne soit pas déconsidéré aux yeux des militaires fidèles au mouvement qui a renversé l'ancien président Joao Soulart.

M. Raimundo Ongaro, secrétaire général de la centrale ouvrière "anti - gouvernementale", M. Ricardo de Luca, secrétaire de presse de ce syndicat, et l'ancien président du syndicat des chemins de fer, Antonio Scipione, ont été arrêtés hier matin à l'aube.

Les arrestations ont eu lieu au siège de la centrale ouvrière ou, lundi soir, Raimundo Ongaro, au cours d'une conférence de presse, avait annoncé que serait décidée prochainement une nouvelle grève de 24 heures pour protester contre la politique sociale et économique de "la dictature". Il avait également accusé le gouvernement de vouloir le mettre en marge de la loi en les taxant, lui et son organisation, d'"extrémistes".

Dans un violent communiqué, Raimundo Ongaro, avait déjà, samedi dernier, accusé le gouvernement du président Ongania de "vouloir assassiner ses opposants et supprimer les droits fondamentaux du peuple argentin".

A MONTEVIDEO

Des groupes d'étudiants ont affronté hier, pour le quatrième jour consécutif, les forces de police à Montevideo pour protester contre la répression militaire et policière qui s'est abattue sur les ouvriers et les étudiants en Uruguay et en Argentine.

Dans le quartier des entreprises frigorifiques et dans quatre autres points de Montevideo, les étudiants ont élevé des barricades et allumé des incendies pour neutraliser les grenades lacrymogènes, lancées par les forces de police. Les incidents ont été généralement moins importants que lundi et les forces de l'ordre semblent contrôler plus efficacement la situation.

AU CHILI

Cent dix étudiants ont été arrêtés au cours des événements qui se sont déroulés pendant les sept derniers jours au Chili, a-t-on appris hier de source digne de foi.

Ces incidents ont été provoqués par l'annonce de la visite de M. Nelson Rockefeller au Chili. Hier, dans l'après-midi, un millier de jeunes gens se sont rassemblés devant le consulat des Etats-Unis et ont lancé des pierres contre les employés du consulat et les policiers qui s'opposaient à leur action.

Les étudiants ont élevé des barricades au centre de la ville mais les carabiniers sont intervenus très vite et trente étudiants ont été arrêtés.

D'autre part, à Chillan, ville située à 240 milles au sud de Santiago, quatre-vingts jeunes gens qui ont essayé de bloquer la route panaméricaine en construisant des barricades ont également été appréhendés par les forces de l'ordre.

AU GUATEMALA

L'organisation clandestine des F.A.R. (Forces armées rebelles) a "condamné à mort" le colonel Carlos Arana, candidat de la droite à l'élection présidentielle, et le colonel Miguel Angel Mendoza, ancien fonctionnaire sous le gouvernement du colonel Carlos Castillo Armas.

Cette annonce a été faite par le guérillero capturé dimanche à la suite de l'"exécution" en pleine rue du dirigeant politique de droite Mario Lopez Villatoro et de son garde du corps Julio Arnoldo Carrera.

AU VENEZUELA

Douze professeurs, tous membres du conseil de l'Université de Carabobo, ont été enfermés dans les locaux de la faculté de droit la nuit dernière, par des étudiants.

A l'intérieur du bâtiment, dont la porte a été cadenassée, se trouvent notamment le recteur et le vice - recteur de l'université.

Cette action a été décidée par les étudiants de la faculté de Droit pour que soit décrétée la réouverture de l'université, que le gouvernement avait fait fermer à la suite de manifestations étudiantes du mois de mai dernier, et également pour que les projets de réforme universitaire soient accélérés.

Une centaine d'étudiants montent la garde devant les locaux où sont prisonniers les douze professeurs. Seules les familles de ces derniers ont été autorisées à leur apporter de la nourriture.

A AITI

Vingt activistes communistes ont été tués lundi à Port - au - Prince par un contingent des casernes dessalines qui a pris d'assaut la maison où ils se retranchaient, sur l'avenue Luther King.

Bilan de 25 années de régime communiste

L'Albanie a doublé sa population et nettement amélioré son économie, mais il reste encore beaucoup à faire. . .

par Georges-Albert SALVAN

TIRANA (AFP) — En vingt-cinq années de régime communiste, la population albanaise a doublé, passant d'un à deux millions de personnes.

Pour lap lupart des ambassadeurs en poste, "l'économie a décollé". Plusieurs hommes d'affaires rencontrés à Tirana confirment ce jugement, tel cet importateur suisse qui loue l'excellence des câbles métalliques albanais. Les relations restent cependant capricieuses en raison de l'absence de télex, des caprices du téléphone et de la lenteur du courrier: une lettre met quinze jours à relier Genève à la capitale albanaise.

Au large de Durazzo (80,000 habitants) sept navires de diverses nationalités attendaient, il y a quelques jours, que le port, muni de 14 grues monumentales, soit libre. Un splendide cargo chinois était en déchargement. Le jour est loin où les exportateurs chinois, bons commerçants mais encore ignorants de l'Albanie, envoyaient avec leur première cargaison, des objets d'art, éventails, parasols et autres "articles de Pékin".

Dans un pays où tout est secret d'Etat, la statistique est rare et les derniers chiffres que j'ai pu obtenir sont déjà anciens. Ainsi au début de 1967, la dette extérieure à l'égard de la Chine s'élevait à plus de 200 millions de dollars. Le déficit annuel de la balance commerciale albanaise avoisine 30 millions de dollars.

L'INFLUENCE CHINOISE

Sur 3 milliards de lek (un lek vaut environ 20 cents) d'exportations albanaises, 1.2 milliard va à la Chine. Sur 5 milliards de Lek d'importations, 3.1 viennent de Chine.

Parmi les livraisons chinoises figurent annuellement environ 500 tracteurs, destinés à renouveler le parc vétuste de quelque 2,000 tracteurs soviétiques, privé de pièces de rechange d'origine) et 20,000 tonnes d'engrais.

L'aide chinoise ne veut avoir qu'un caractère complémentaire et suppose que les Albanais comptent avant tout sur eux-mêmes. Quant aux échanges avec la France, qui sont trente-cinq fois inférieurs à ceux avec la Chine, ils pourraient être avantageusement développés. La France est acheteur de tabac, chrome et nickel. . . et il n'est guère de produit français qui ne ferait le bonheur des Albanais (dont un millier sont fixés en France).

Plus généralement, l'Albanie exporte surtout du fer (480,000 tonnes), du chrome (320,000 tonnes), du pétrole brut (300,000 tonnes), de l'hématite, du cuivre, des produits agricoles. En 1945 l'Albanie exportait 25 articles, en 1965: 100. Depuis quelques années, elle a commencé à vendre à l'étranger des produits industriels: fils de cuivre, clous, panneaux d'éternite, etc. . .

Les importations sont réduites au-dessous du strict minimum, selon les voeux chinois. Elles portent sur des camions (350 par an contre 60 automobiles et 10 motocyclettes), du blé, des produits industriels et mécaniques. Mais la plupart des machines manquantes sont remplacées ici par la main-d'oeuvre humaine. D'autre part, la production d'énergie électrique a cru 35 fois en 25 ans, celle du ciment, 14 fois.

LA REFORME AGRAIRE

La couverture des importations par les exportations est passée de 34 pour cent en 1938 à 61 pour cent en 1964.

A la fin de la guerre, sept familles détenaient 4 pour cent des terres et plus de 20,000 familles n'avaient pas un pouce de terrain. Lors de la réforme agraire, on ne put allouer un animal de trait qu'à une famille sur dix, et une sur 50 reçut un instrument aratoire, pauvreté qui donne le vertige. En 1938, l'Albanie possédait 28 tracteurs. Vingt-six ans plus tard: 4,154, tandis que la superficie des terres irriguées était multipliée par dix.

Le dernier plan quinquennal prévoit une augmentation de 44 pour cent du revenu nationnal et l'"indépendance alimentaire" totale du pays dans un an. Ce problème et la dénonciation rituelle des "cliques impérialistes" fit l'objet, il y a quelques années du discours-record de M. Enver Hodja: 16 heures.

Mais, pour le profane qui ne connaissait pas l'Albanie d'avant guerre, le résultat n'est pas spectaculaire. Contrastant avec le moderne complexe d'engrais chimiques de Milot-Lech, le centre commercial de Scutari (50,000 habitants) évoque les échoppes - comptoirs africains de Yaoundé, il y a dix ans. Les modestes devantures de Tirana (200,000 habitants) présentent de rares articles sans grâce, que la poussière n'avantage pas. A la différence des trésors archéologiques du musée national, le Centre d'exposition et de propagande exhibe fièrement un assemblage de brosses multicolores, un tri-porteur, deux petits poêles à charbon, quelques jouets et lainages, etc...

Mais tout cela est 100 pour cent albanais.

MARCHE NOIR

Obéissant aux normes et au mépris des traditions archaïques, les jeunes hommes acceptent maintenant de travailler les champs aux côtés des femmes, tandis que le patriarche se répand en conseils et injonctions.

Le sol est totalement collectivisé, y compris les parcelles anciennement réservées à la consommation domestique. Les derniers artisans ont disparu mais non malheureusement un marché noir de denrées alimentaires.

La route qui mène à la ville est souvent bitumée, mais elle est étroite et les ponts n'ont qu'une voie. Dans les cités elles-mêmes, la population est pauvrement mais correctement vêtue. Le salaire d'un ingénieur n'est pas très différent de celui de ses manoeuvres et, si les prix restent élevés, les tentations sont rares. Le régime repose sur des impératifs patriotiques, moraux et sociaux, à l'antipode des appétits de la société de consommation. Le chef du pays, Enver Hodja, n'en est que plus populaire et ses rares apparitions sont saluées de folles acclamations.

L'abord des agglomérations est parsemé d'immeubles populaires en construction, mais la modicité des loyers empêche un entretien sérieux des maisons, dont les façaces s'écaillent vite. Les réalisations les plus spectaculaires à Tirana sont l'Université moderne et le Palais de la culture, près des immeubles publics hérités de l'occipation italienne, place Scanderbeg.

STATIONNEMENT pour 40 voitures voisin du magasin

Carrier & Goulet inc.

345 rue du Pont — Tél.: 522-5291

POULETS EVISCERES — CANADA CATEGORIE "UTILITE" 6 LBS ET PLUS LA LB **47¢**

BOEUF DE L'OUEST

ROSBIF D'EPAULE DE BOEUF FRAIS LB **69c**

CROUPE DE BOEUF TANT QU'IL Y EN AURA LA LB **45c**

TALON OU POINTE DE SURLONGE CONGELE ENTIER LA LB **95c**

LANGUES DE BOEUF LA LB **59c**

JAMBON "COTTAGE" COMPLET LA LB **70c**

JAMBON EPAULE GENRE PICNIC 5 LBS ET PLUS LA LB **49c**

JAMBON FESSE LA LB **59c**

JAMBON HACHE CONTENANT 12 ONCES **65c**

ROGNONS DE BOEUF LB **35c**

FESSE DE VEAU DE LAIT LB **75c** COMPLETE, GELEE, ENVIRON 10 LBS

CHOPS LARD LA LB **79c**

SAUCISSE FUMEE / SAUCISSE FRAICHE 3 lbs **1.59**

POULES EVISCEREES CANADA CATEGORIE UTILITE 5 LBS ET PLUS LA LB **45c**

CHAPONS FRAIS CANADA CATEGORIE "A" 6 LBS ET PLUS LA LB **56c**

POITRINES DE POULET EN PAQUET DE 2½ LBS CH. **$1.79**

CUISSES DE POULET CONGELEES EN BOITES DE 10 LIVRES LA LB **49c**

POULETS FRAIS CATEGORIE "A" 3½ A 4 LBS LA LB **43c**

POULETS CUITS 3 A 4 LBS LA LB **49c**

JEUNES DINDES CANADA - CATEGORIE "A" 8 A 25 LBS LA LB **46c**

PAIN DE POULET COMPLET LA LB **55c**

DELICIEUX CRETONS PREPARES PAR NOS EXPERTS-CHARCUTIERS - BOL CONTENANT 12 ONCES **59¢**

TETE FROMAGEE BOL CONTENANT 12 ONCES **45c**

BOUDIN LA LB **39c**

GRAISSE PURE LARD CHAUDIERE DE 20 LBS **$3.00**

BOEUF HACHE FRAIS 3 LBS POUR **1.79**

COTELETTES DE VEAU GELEES LA LB **75c**

Aucune commande par téléphone le samedi

NOUS NOUS SPECIALISONS DANS LA PREPARATION DES COMMANDES POUR LES CONGELATEURS AINSI VOUS OBTENEZ LE PRIX DU GROS LIVRAISON A VALCARTIER TOUS LES JOURS



Concours de la Fête des Pères

un second voyage de noces pour papa!

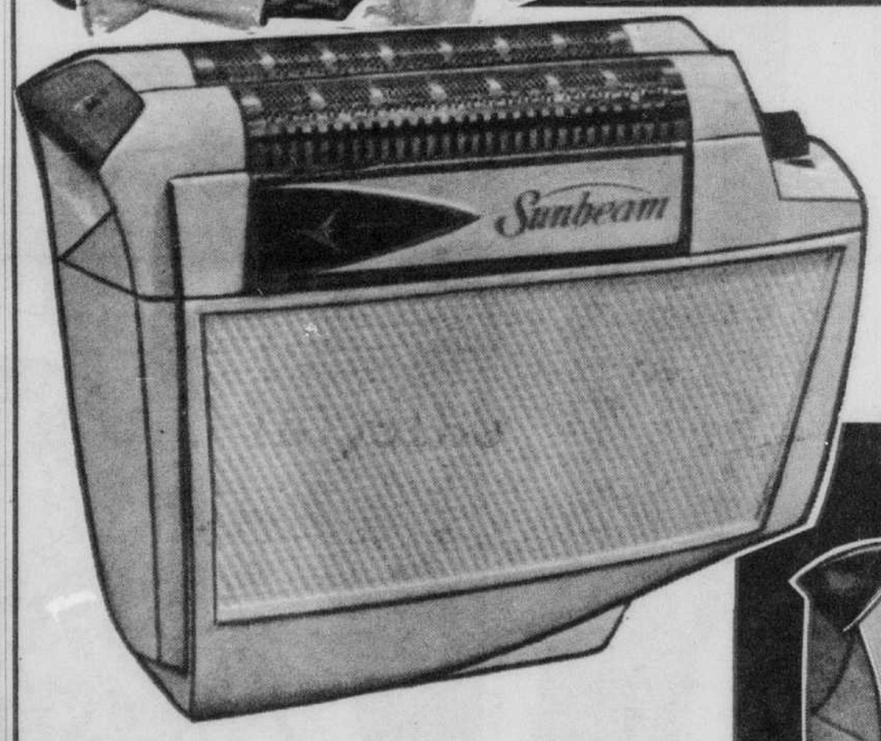
1er prix : Un séjour d'une semaine pour papa et maman à L'ESTEREL dans le Nord de Montréal, allocation de $200.00 et transport gratuit durant la semaine par AVIS-RENT-A-CAR.

2e prix : Un complet Garnett's de Progress Brand. Val. de 140.

3e prix : Un ensemble coordonné de Premier Brand. Val. de 85.

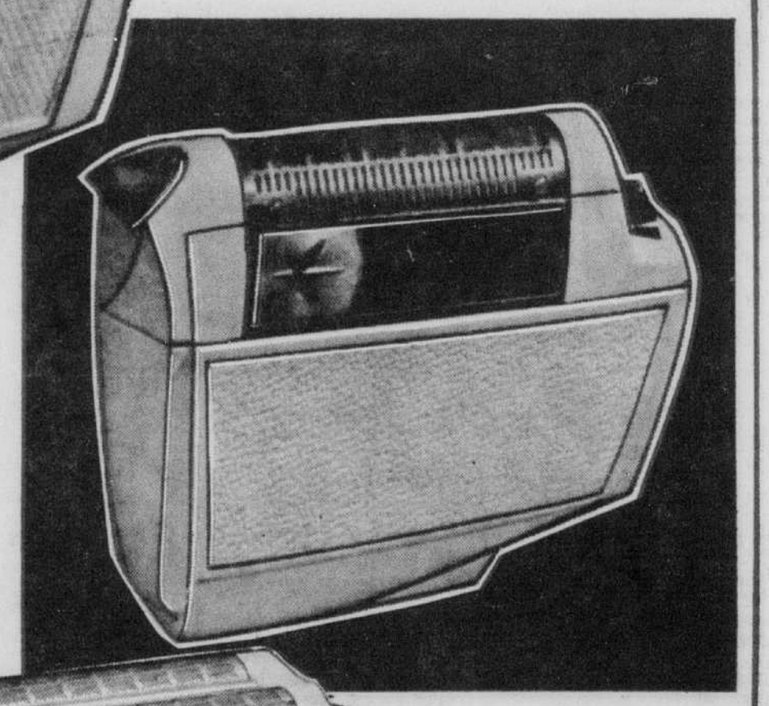
4e prix : Une tenue de golf: veste, gilet, coupe-vent, pantalon. Val. de 65.

CONDITIONS DU CONCOURS : Inscrivez le nom, l'adresse et le numéro de téléphone de votre papa à l'endos de vos factures ou fac-similés acceptables. Déposez-les dans les boites spéciales à nos magasins de St-Roch et Place Laurier.



Fête des Pères

dimanche le 15 juin



Pour papa
Rasoirs Shavemaster
à double action

Sunbeam

a) Rasoir de luxe. Tête à double action, en acier inoxydable, rase 2 fois en un seul passage, 6 lames de haute précision en acier chirurgical. Finissoir de coiffeur. Ouverture aisée. Ecrin-cadeau. **29.99**

b) Rasoir Shavemaster de luxe. Finissoir de coiffeur pour favoris, moustache, cou. Tête incurvée déprimant la peau pour raser sous la ligne de barbe. 5 lames en acier chirurgical. Rasage de très près. Les lames s'affûtent seules. Ecrin-cadeau. **25.99**

c) Rasoir Shavemaster sans fil. Avec ou sans fil ! Rase ou se recharge sur le courant ménager de 110-120 volts. Nouvelle tête à double action, en acier inoxydable, 6 lames en acier chirurgical. Finissoir de coiffeur. Ouverture aisée. **39.99**

d) Rasoir spécial de luxe. La grille exclusive Micromesh en acier inoxydable et les 72 coupoirs en acier chirurgical rasent vite et de très près. Finissoir de coiffeur. Livré en étui de voyage élégant et pratique. **19.99**



Paquet, appareils électriques, rayon 40, cinquième étage.
COMMANDEZ PAR LA POSTE OU PAR TELEPHONE 524-5121

Paquet

Thieu refuse toujours de discuter d'un gouvernement de coalition

WASHINGTON (D'après UPI et AFP) — "A Midway, je discuterai probablement avec le président Nixon du remplacement des troupes américaines par des troupes sud-vietnamiennes et peut-être d'un programme complet pour faire progresser les négociations de paix à Paris. Mais je n'ai aucunement l'intention de discuter d'un gouvernement de coalition avec le président Nixon. Et je ne pense pas qu'il se propose de le faire lui non plus".

Cette déclaration qu'a faite hier le président Nguyen Van Thieu à son retour de Saigon, après une tournée en Corée du Sud et en Chine nationaliste, va à l'encontre des rapports de presse en provenance de Washington. La UPI en particulier affirme qu'il existe de plus en plus d'indications à l'effet que l'établissement d'un gouvernement de coalition à Saigon figure en bonne place dans le programme du président américain visant à faire avancer les négociations à Paris.

Par ailleurs, dans la capitale française, la déclaration du porte-parole de la délégation sud-vietnamienne a reflété hier le durcissement d'attitude du chef d'Etat sud-vietnamien. Celui-ci a indiqué que Saigon avait fait aux communistes toutes les concessions qu'il pouvait se permettre. "Tout dépend maintenant des communistes", a-t-il précisé en laissant clairement entendre que Saigon refusait carrément les demandes "illogiques" de retrait inconditionnel des troupes américaines et de formation d'un gouvernement de coalition formulées par le Front national de Libération.

LA FAUTE A QUI?

"Si les conversations de paix piétinent, ce n'est pas de notre faute; ce sont les Américains qui en porteront toute la responsabilité", a déclaré hier à La Havane, M. Tran Buu Kiem, chef de la délégation du Front aux négociations de Paris, en visite à Cuba.

En plus de ridiculiser le plan de paix en huit points du président Nixon, M. Kiem s'est moqué de l'offre américaine d'un retrait mutuel des troupes étrangères au Sud-Vietnam. Il a plutôt proposé l'acceptation du programme en dix points du FNL qui recommande explicitement le retrait inconditionnel des troupes américaines.

Evoquant les longs entretiens qu'il a eus au cours des deux derniers jours avec les dirigeants cubains, M. Tran Buu Kiem a estimé que sa visite à Cuba revêt "une signification particulière parce que Cuba et le Vietnam luttent avec le même esprit, la même détermination, pour le même idéal, contre le même ennemi".

ASPECTS DU CONFLIT

Les trois semaines de combat dans les environs de la forteresse de Dak To ont permis à l'infanterie et à la milice sud-vietnamiennes, sous la conduite des "Bérêts verts" américains de tuer 954 soldats du Nord-Vietnam, mais au coût de 700 tués, blessés et disparus a déclaré ce matin un porte-parole militaire.

L'opération aérienne et terrestre vise à repousser 10,000 soldats nord-vietnamiens qui menacent les avant-postes des hauts-plateaux à quelque 220 milles au nord-est de Saigon. Dak To constitue l'un des principaux points d'infiltration des Nord-Vietnamiens et sa perte définitive à leurs mains pourrait s'avérer la réalisation d'un objectif déjà ancien des forces de libération, c'est-à-dire couper le Sud-Vietnam en deux.

Le sort des 18 techniciens est entre les mains d'Ojukwu

OWERRI (UPI, AFP, AP Reuter) — Le sort des dix-huit techniciens européens est entre les mains du colonel Odumegwu Ojukwu. Le Dr Ifegwu Eke, commissaire biafrais à l'information, a en effet révélé hier que le chef d'Etat examine actuellement le cas de ces hommes et il décidera, le cas échéant, une revision de leur peine.

Les rumeurs les plus contradictoires continuent de circuler autour de cette affaire qui suscite des réactions très vives dans plusieurs pays. 14 des 18 prisonniers étant des Italiens, c'est évidemment en Italie que la condamnation des techniciens suscite les commentaires les plus audacieux. Ainsi, un important journal de la capitale affirme que l'Italie serait prête à reconnaître le Biafra pourvu qu'il libère les 14 citoyens italiens. Pour sa part, "Il Tempo" rapporte, selon des rumeurs circulant dans certains milieux de la capitale, que "des unités de la flotte italienne croiseraient vers le Nigéria". Cette manoeuvre serait dans le cadre d'une initiative en vue de préparer l'éventuelle évacuation de la communauté des travailleurs italiens.

Pour sa part une organisation humanitaire nigériane nouvellement créée, "le comité nigérian pour la sécurité des étrangers" déclare que le Biafra a exigé du gouvernement italien une rançon d'un million de dollars pour la libération des techniciens. Cette somme devrait être versée à son crédit en Italie.

Interrogé sur cette question, le Dr Eke a répondu qu'il ne s'agissait pas dans ce cas "d'obtenir quelques dollars". Le commissaire à l'information a de plus affirmé que le Pétrole extrait par les techniciens de la compagnie Agip sert à financer la guerre des fédéraux et que l'Agip et quelques autres compagnies pétrolières, ne versant pas de "royautés" au Biafra, sont naturellement ses ennemis.

Un porte-parole italien a déclaré hier à Rome qu'en plus du pape et du gouvernement de l'Allemagne de l'Ouest, deux gouvernements africains avaient fait appel au Biafra pour qu'il épargne la vie des techniciens européens.

Le ministre de la Défense de la Côte d'Ivoire et un ministre du cabinet du Gabon, deux pays qui ont reconnu le Biafra, ont été envoyés vers le colonel Ojukwu pour lui demander de se montrer clément envers les 18 Européens.

D'autre part, la radio nigériane a diffusé un commentaire consacré au sort des techniciens en disant que les autorités biafraises n'ont pas l'intention d'exécuter des prisonniers car elles veulent détourner l'attention du crime qu'elles ont commis en tuant les onze autres techniciens de l'Agip. Le gouvernement biafrais, a ajouté la radio nigériane, veut en effet se servir de ces prisonniers pour "regagner le terrain perdu et gagner la sympathie du monde en les libérant".

Un avertissement amical mais ferme de La Paz à la hiérarchie religieuse

LA PAZ (AFP) — Le gouvernement bolivien a lancé "un avertissement amical mais ferme" à la hiérarchie religieuse à la suite de la participation de trois prêtres étrangers à "la marche anti-impérialiste" qui s'est déroulée à La Paz samedi dernier à l'occasion de la visite de M. Nelson Rockefeller.

M. Gustavo Medeiros, ministre des Affaires étrangères, a déclaré: "Les étrangers, y compris les prêtres, ne doivent pas intervenir dans les affaires internes de Bolivie". De son côté, Mgr Jorge Manrique, archevêque de La Paz, a estimé que les "prêtres étaient libres de participer à des manifestations mais avec prudence et en étant sûrs qu'ils obtiendront une plus grande justice sociale pour leurs frères".

Laird craint de nouveaux retraits de l'Otan

WASHINGTON (UPI) — Le secrétaire américain à la Défense, M. Melvin Laird, a déclaré hier que la réduction des troupes de l'Otan en Europe pourrait conduire, plus tôt que prévu, les pays à se servir de l'arme nucléaire en cas de guerre.

M. Laird a fait cette déclaration au cours d'une conférence de presse impromptue. Le secrétaire américain à la défense a dit que la décision du Canada de réduire à 60 pour cent les 10,000 soldats canadiens que ce pays entretient en Europe dans le cadre de l'Otan, pourrait avoir des conséquences importantes pour l'avenir de l'alliance.

Par la suite, M. Laird a fait remarquer que si l'exemple du Canada était suivi par d'autres membres de l'Otan, l'alliance, démunie de la force de dissuation que constituent les troupes conventionnelles, pourrait être obligée, en cas d'attaque soviétique, à utiliser plus tôt que prévu des armes nucléaires tactiques.

Laird a assisté aux réunions de l'Otan qui se sont tenues la semaine dernière à Londres et à Bruxelles. Interrogé sur la décision canadienne, Laird a ajouté: "Je serais particulièrement inquiété par ce retrait s'il conduisait à d'autres d'ici peu."

Quant au troupes américaines en Europe, M. Laird a tenu à dire que pour le moment il n'y avait aucun retrait de prévu. Toutefois, a-t-il conclu, il se peut que les membres du Congrès américain en décident autrement. "J'espère que ces membres soutiendront le président Nixon."

Le président suisse accueillera Paul VI

BERNE (AFP) — Le pape à l'aéroport de Genève-Cointrin Paul VI sera accueilli le 10 juin par M. Ludwig Von Moos, prévétique, et par le conseiller fésident de la Confédération heldéral Spuehler, chef du département politique fédéral, indique un communiqué officiel publié mardi soir à Berne. Deux autres conseillers fédéraux participeront également à la réception officielle qui se déroulera à 13 heures à l'hôtel de ville de Genève.

Le président de la Confédération helvétique sera également présent aux manifestations prévues en l'honneur du Saint-Père au siège européen des Nations unies et au Conseil oecuménique des Eglises. Enfin, les membres catholiques du conseil fédéral qui seront présents à Genève assisteront à la messe célébrée par le pape avant son départ.

Dans une correspondance de Rome, la Tribune de Genève a écrit que six membres de la garde suisse accompagneront le Saint-Père, avec à leur tête le colonel Robert Nunlist, commandant la garde suisse pontificale. Ils voyageront en civil et revêtiront leur uniforme à l'occasion de la messe célébrée par Paul VI au parc de la Grange, au bord du lac. Le journal a précisé que deux jours avant le voyage du pape, deux membres de la garde suisse, l'armurier Prinz et son adjoint Lisibach, gagneront Genève en train, avec armes et bagages. "C'est la première fois que des gardes suisses accompagnent le pape au cours d'un de ses déplacements à l'étranger", a ajouté le journal.

Toujours selon la Tribune de Genève, les gardes désignés aurait décidé, en remerciement, "de prolonger d'une année leur période d'engagement au Saint-Siège".

Enfin, les instructions suivantes leur auraient été données: complet sombre, cravate claire, pas une goutte d'alcool à Genève.

La question du cadeau à offrir au pape a préoccupé les autorités officielles suisses, celles de Berne notamment. Le conseil fédéral, selon la Tribune de Genève, a bien pensé à un produit de l'horlogerie suisse, "qui offre des ressources bien connues et fréquemment exploitées lors de la visite d'une haute personnalité", mais a tout de même préféré cette fois sortir des sentiers battus. En fin de compte, il aurait demandé au sculpteur tessinois Remo Rossi, président de la Commission fédérale des Beaux - Arts, d'imaginer une croix, symbole des deux confessions catholique et protestante. Cette croix serait remise le 10 juin au Saint-Père en souvenir de sa visite dans la cité de Calvin.

Par ailleurs, à Genève, le Conseil exécutif de l'Eglise nationale protestante de Genève se désolidarise de la manifestation prévue dimanche devant le mur des réformateurs, haut-lieu du calvinisme à Genève, par la section genevoise de l'alliance évangélique suisse, dans le but "d'attester la fidélité des protestants à l'héritage de la réforme".

Des commandos palestiniens en veulent aux intérêts impérialistes américains

(D'après UPI, AFP) — Une organisation de commandos palestinienne a déclaré hier que le sabotage de l'oléoduc de La Tapline qui a eu lieu samedi est le début d'une série d'opérations ayant pour but "de détruire tous les intérêts impérialistes américains" dans le monde arabe.

Le Front populaire de la Libération de la Palestine a diffusé, hier à Amman, un communiqué qui déclare que les Etats-Unis sont opposés au peuple palestinien et qu'ils doivent payer en conséquence pour le soutien qu'ils apportent aux Israéliens.

"Le sabotage de cet oléoduc marque le début d'une série d'opérations visant à la destruction de tous les intérêts impérialistes américains" précise le communiqué.

Rappelons que l'Egypte et l'Arabie séoudite jusqu'aux ports du sabotage de l'oléoduc de l'Aramco (Arabian - American-Co) qui transporte du pétrole d'Arabie séoudite jusqu'aux porte du Liban.

LA POSITION D'ISRAEL

Le gouvernement israélien autorisera la réparation de l'oléoduc de La Tapline s'il reçoit des garanties qu'un sabotage ne se reproduira plus, a déclaré en substance, hier à Jérusalem, au cours d'une conférence de presse, Mme Golda Meir, premier ministre israélien.

Le chef du gouvernement israëlien a ajouté que la Tapline devrait prendre en accord avec le gouvernement israélien des mesures de sécurité pour parer à l'avenir à tout danger de pollution des eaux de cette région. Mme Golda Meir a indiqué d'autre part que la question des redevances dues pour le passage du pétrole n'avait jamais été examinée.

ECOLE de COIFFURE LEMIEUX
Pour renseignements:
509 RUE DE L'EGLISE
TEL.: 525-6179

ANNONCE

Que faire quand vous avez de la température?

Qu'est-ce au juste que la fièvre? Est-elle toujours dangereuse? Peut-elle être utile? Sélection du Reader's Digest de juin vous apporte sur ce phénomène des données précises que tous devraient connaître. La fièvre est en effet un signal d'alarme indiquant que "quelque chose ne va pas" dans votre organisme. Découvrez la meilleure façon de prendre la température et ce qu'il est recommandé de faire pour lutter contre la fièvre. Achetez Sélection de juin aujourd'hui même!

Paquet

•ST-ROCH •PLACE LAURIER

Moulant comme une seconde peau

Le nouveau caleçon court extensible en nylon Antron* et coton peigné de Du Pont nylon par STANFIELD'S

Tellement confortable! Ceinture 100% nylon, côte Milan, bordure des jambes renforcée en nylon entièrement élasticisée. Lavable et séchable à la machine. Pas de repassage, irrétrécissable. Choisir Stanfield's, c'est choisir ce qu'il y a de mieux. 2 tailles: 30-36, 38-42. Blanc, bleu, or, vert. Chacun 1.75

Paquet, mercerie pour messieurs, rayon 18, rez-de-chaussée. AUSSI A PLACE LAURIER 818

Commandez par la poste ou par téléphone St-Roch 524-5121 - Place Laurier 653-8711

LA CIE PAQUET INC. 545 est, St-Joseph, Qué. 2

Veuillez me faire parvenir les caleçons Stanfield's suivants:

QUANTITE	DESCRIPTION	PRIX
	(plus la taxe de vente s.v.p.)	

Nom .....

Adresse .....

Ville ..... Tél.: .....

Entrée ☐ Comptant ☐ C.O.D. ☐

*Marque déposée de Du Pont pour sa fibre de nylon

Mâcon les Jumelles



Maintenant au Québec! Un autre grand vin rouge de la prestigieuse famille Chauvenet... Mâcon les Jumelles. Une cuvée réservée des meilleurs crus du Mâconnais. Essayez-le, son prix modique aussi vous enchantera. — Réf. 428-B.

Mâcon les Jumelles s'ajoute à la liste déjà bien célèbre des Bourgognes Chauvenet de marque: BEAUJOLAIS Grand Pavois Chauvenet (Réf. 428-D) — WHITE FLAG Chauvenet (Réf. 447). A bonne table, bon vin ... Chauvenet.

Chauvenet

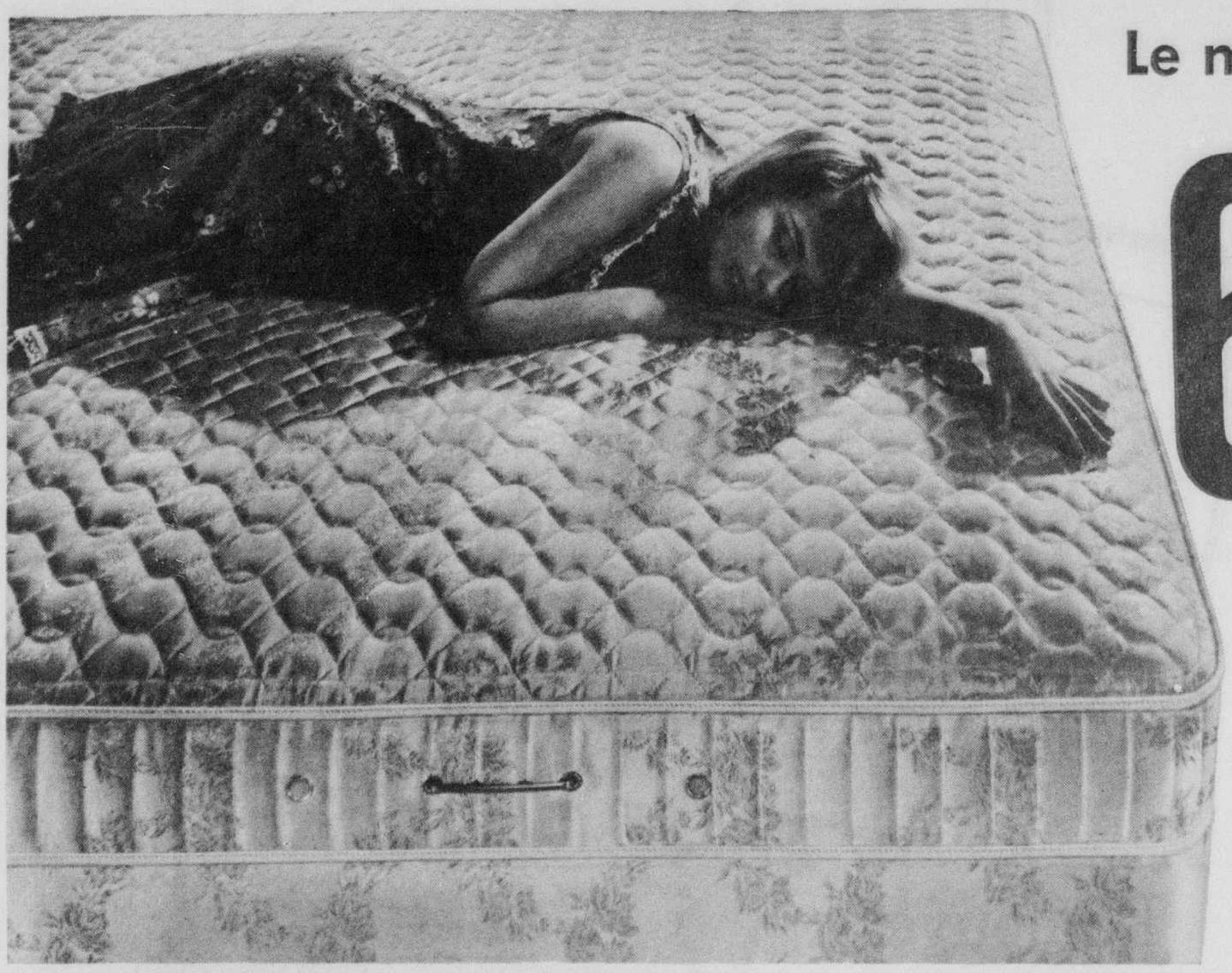
le prestige des vins de Bourgogne depuis 1853

F. CHAUVENET, Nuits-Saint-Georges, France

Paquet

• ST-ROCH • PLACE LAURIER

Grande Vente de Simco-Pedic de Simmons!



Le matelas Simco-Pedic de Luxe

67.88 chacun

Le fameux matelas "contour" qui procure un support ferme et confortable. Contient 312 ressorts Simcoil*. Centre renforcé. Couverture Micro-Quilt* sur nappe de mousse. 39", 54".

Matelas ou sommier-caisse

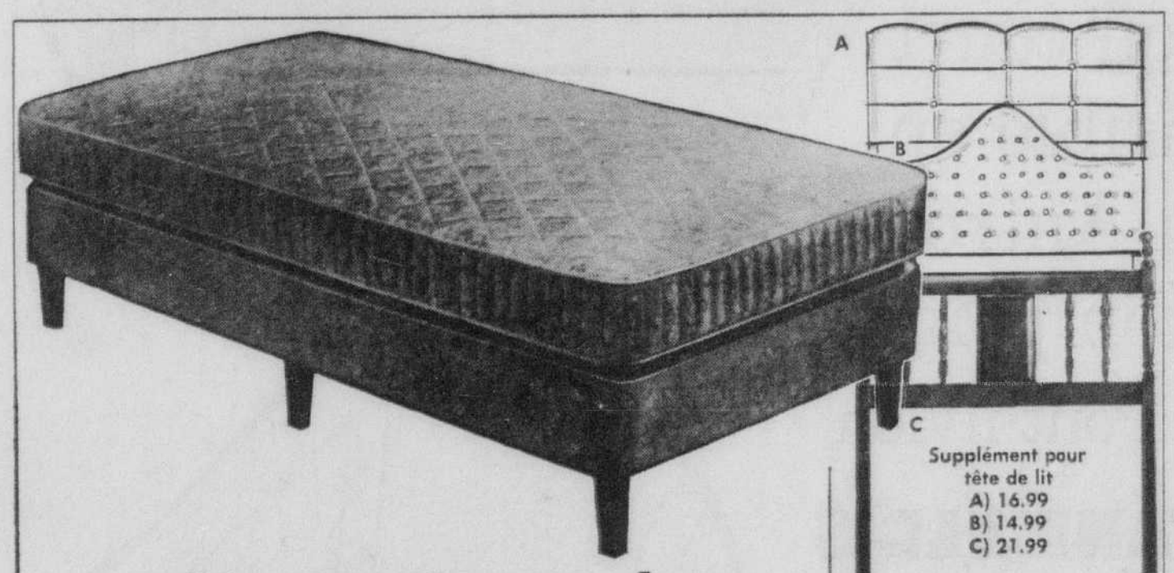
Rég. 89.95

NON ILLUSTRE
Le matelas Simco-Pedic régulier
Ressorts Ajusto-Rest* Simmons. Centre renforcé pour plus de fermeté. Superbe couverture à motif floral piquée et festonnée. 39", 54". Rég. 79.95. chacun **57.88**
Matelas ou sommier-caisse

COMMANDEZ PAR LA POSTE OU PAR TELEPHONE 524-5121

LA CIE PAQUET INC., 545 Est, St-Joseph, Qué. 2

Veuillez me faire parvenir ..... matelas, ... sommier-caisse
largeur ....., au coût de ..... chacun.
.....lit(s) continental au coût de.....
..... hide-a-bed au coût de.....
Nom .....
Adresse .....
Ville ..... Tél. .....
Entrée ☐ Comptant ☐ C.O.D. ☐
(plus la taxe de vente, s.v.p.)



Supplément pour tête de lit
A) 16.99
B) 14.99
C) 21.99

Lit continental Garland Quilt*

Avec sommier à ressorts assorti et pattes. Toute la qualité Simmons. Ressorts exclusifs. Adjusto-Rest* pour un confort de tout repos. Choix de têtes de lit — En supplément 36", 39".

79.88

Rég. 105.95

Paquet, meubles, rayon 30, cinquième étage.

NON ILLUSTRE
Lit continental Park Place de luxe
Avec sommier à ressorts assorti et pattes.

39 pouces Rég. 145.95 **99.88**

54 pouces Rég. 165.95 **119.88**



Sofa convertible Hide-a-bed "Cortina"

Pour une chambre instantanée idéale pour la "visite". Coussins de siège réversibles Nimbus. Matelas Slumber King*. Tweed épais dans un choix de 8 couleurs: vert tendre, teck, blé, pin, antique, whisky, bleu, aigre-doux. Aussi: tissu de vinyle souffle.

249.88

Rég. 299.95

Paquet, meubles, rayon 30, cinquième étage.

FAUTEUIL ASSORTI 99.95
Non illustré
Autre modèle, servant aussi de lit pour les invités.
Rég. 269.95 **229.88**

HEURES D'AFFAIRES: ST-ROCH DE 9H. A 5H.30 EXCEPTE LES JEUDI ET VENDREDI FERMETURE A 9H.30 P.M. — PLACE LAURIER DE 9H.30 A 5H.30 EXCEPTE LES MARDI, JEUDI ET VENDREDI FERMETURE A 9H.30 P.M.



STATIONNEMENT GRATUIT DE 2 HEURES AU PARC-AUTOS PAQUET-LALIBERTE SITUE ANGLE DE LA CHAPELLE ET STE-MARGUERITE ENTREE BOUL. CHAREST AVEC TOUT ACHAT DE 2.00 ET PLUS.

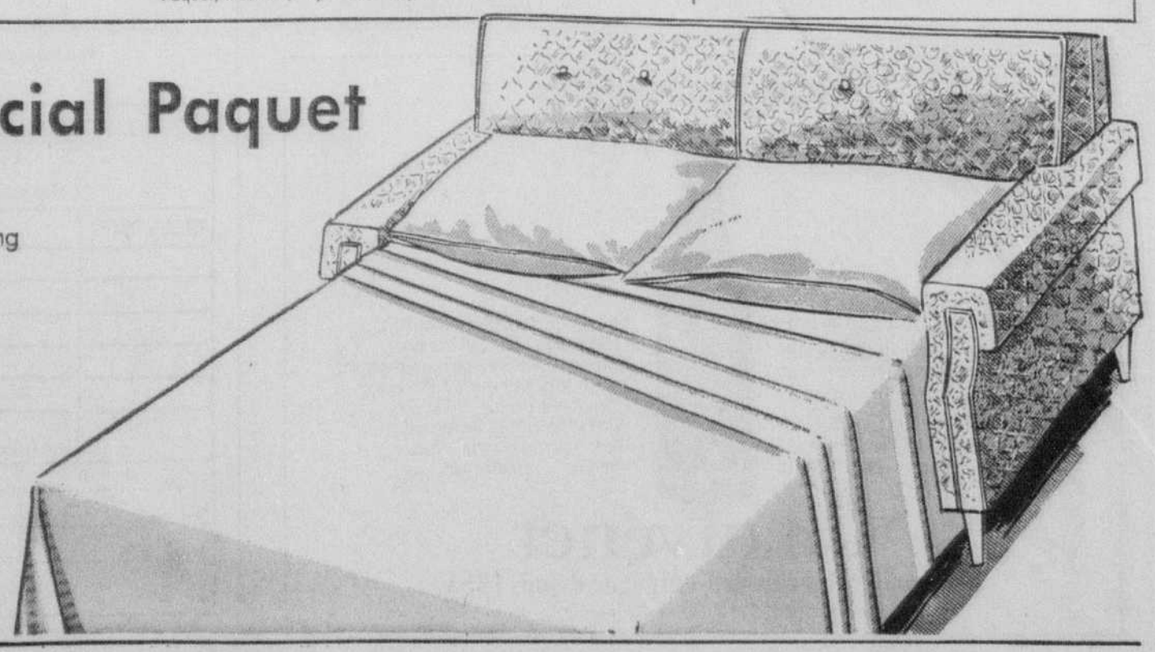
Sofa hide-a-bed spécial Paquet

- Dos capitonné • Construction à ressorts
- Coussins en caoutchouc mousse • Matelas Slumber King
- Motifs unis ou fleuris • Convertible en lit
- Idéal pour le sous-sol ou le boudoir.

Rég. 269.95

229.88

Paquet, meubles, rayon 30, cinquième étage.



BAnQ
NUMÉRIQUE

Page(s) manquante(s) ou non-numérisée(s)

Veuillez vous informer auprès du personnel de BAnQ
en utilisant le formulaire de référence à distance, qui se trouve en ligne :

https://www.banq.qc.ca/formulaires/formulaire_reference/index.html

ou par téléphone **1-800-363-9028**

Bibliothèque et Archives nationales Québec